This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

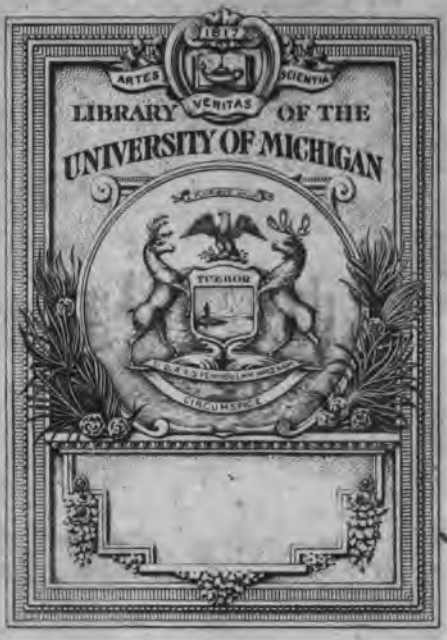
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

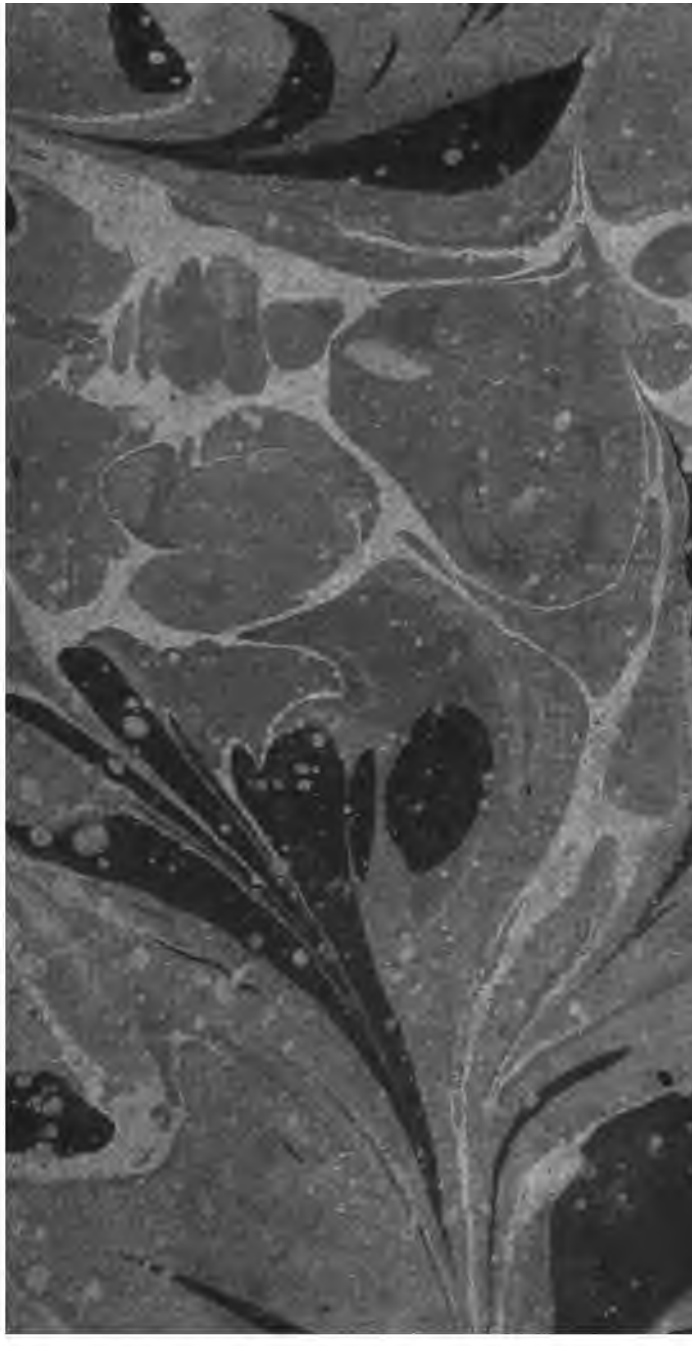
About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

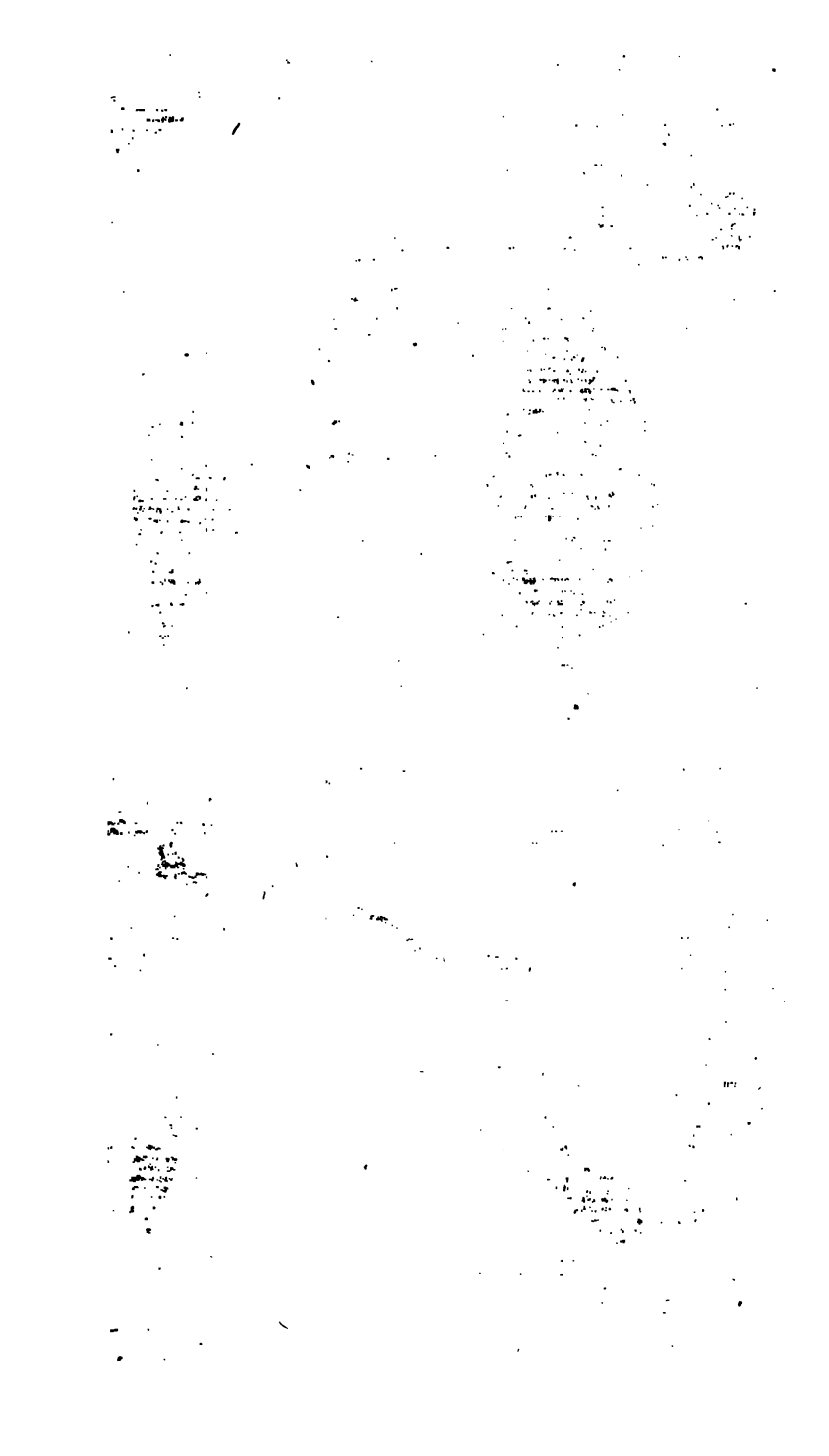
A 946,871

2.


1817
ARTES
VERITAS
SCIENTIA
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
TUEBOR
CIRCUMSPICE



Z
1007
.A39



CHARLOTTE ELISABETH CONSTANTIA VON DER RECKE GEB. GRÄFIN VON MEDEM
FEMINA FRONTE PATET
VIR PECTORE
DIVA DECORE

Allgemeine deutsche Bibliothek.

Des hundert und achten Bandes erstes Stück.

Kiel,
verlegts Carl Ernst Bohn, 1792.

Faculty Research Prof
De Gruyter
2-27-31
23643

Verzeichniß

der im ersten Stücke des hundert und achten Bandes recensirten Bücher.

I. M. E. F. Stäudlins neue Beyträge zur Erläuterung der biblischen Propheten, 3
II. Historische Nachrichten und Bemerkungen über die merkwürdigsten Zuchthäuser in Deutschland, von H. B. Wagnitz, 1ter Band, 25
III. Kleine historische Schriften, von W. v. Archenholz, 1ter Band, 36

Kurze Nachrichten.

I. Protestantische Gottesgelahrheit.

Philosophisch theologische Betrachtungen über wichtige Gegenstände der Christusreligion, von C. A. L. Kirchhof, 1ter Band, 47
Ueber Predigerbeschäftigung und Predigerbetragen, 7tes Heft, von J. L. Ewald, 48
Sermons sur divers textes de l'écriture sainte, par M. *Erman*, 51
Etwas für das Publikum über die den lutherischen Geistlichen von den Mennoniten verweigerte Abgaben, von Bobrik, 53
Beyträge zur Beförderung des vernünftigen Denkens in der Religion, 15tes Heft, 54
Die Lebensgeschichte Jesu Christi, aus den vier Evangelisten, von J. J. Gradmann, 57
Unterhaltungen über Gott zur Gottesverehrung, von M. G. Winkler, 2ter Band, 59
Heilige Gelegenheitsrede bey Aufsetzung eines neuen Beichtstuhls — — von D. F. Bobrik, 62
C. W. Goldammers Betrachtungen über das zukünftige Leben, 2 Theile, 63
Handbuch zur symbolischen Theologie, von D. J. L. Schulze, 66
Wirtembergisches Gesangbuch, von dem Herzogl. Synodus, 70

Faculty Research Room
De Gruyter
2-27-31
23643

Verzeichniß
der im ersten Stücke des hundert- und achten Bandes recensirten Bücher.

I. M. E. F. Ständlins neue Beyträge zur Erläuterung der biblischen Propheten, 3
II. Historische Nachrichten und Bemerkungen über die merkwürdigsten Zuchthäuser in Deutschland, von H. B. Wagnitz, 1ter Band, 25
III. Kleine historische Schriften, von W. v. Archenholz, 1ter Band, 36

Kurze Nachrichten.

I. Protestantische Gottesgelahrheit.

Philosophisch theologische Betrachtungen über wichtige Gegenstände der Christusreligion, von C. A. L. Kirchhof, 1ter Band, 47
Ueber Predigerbeschäftigung und Predigerbetragen, 7tes Heft, von J. L. Ewald, 48
Sermons sur divers textes de l'écriture sainte, par M. *Erman*, 51
Etwas für das Publikum über die den lutherischen Geistlichen von den Mennoniten verweigerte Abgaben, von Bobrik, 53
Beyträge zur Beförderung des vernünftigen Denkens in der Religion, 15tes Heft, 54
Die Lebensgeschichte Jesu Christi, aus den vier Evangelisten, von J. J. Gradmann, 57
Unterhaltungen über Gott zur Gottesverehrung, von M. G. Winkler, 2ter Band, 59
Heilige Gelegenheitsrede bey Aufsetzung eines neuen Beichtstuhls — — von D. F. Bobrik, 62
C. W. Goldammers Betrachtungen über das zukünftige Leben, 2 Theile, 63
Handbuch zur symbolischen Theologie, von D. J. L. Schulze, 66
Würtembergisches Gesangbuch, von dem Herzogl. Synodus, 70

II. Katholische Gottesgelahrheit.

Reden über das Leiden und Sterben Jesu Christi zur Erbauung des Volks für die Fastenzeit, von J. N. Gerstel. 74

Gründliche Erklärung der christkatholischen Lehre, von M. Lenk, 1ter und 2ter Band, 76

Handbuch der sonntäglichen Evangelien für katholische Christen, die sie recht verstehen, u. daraus erbauen wollen, von S. Murschelle, 1ter Theil, 79

Ebend. Unterredungen eines Vaters mit seinen Söhnen, über die ersten Grundwahrheiten der christlichen Religion, ebend.

Anekdotenbuch für katholische Priester, 4tes Bändchen, 83

Die göttliche heil. Schrift des alten und neuen Testaments in lateinischer und deutscher Sprache — von H. Braun, 3ter Band, 84

Freyburger Beyträge zur Beförderung des ältesten Christenthums und der neuesten Philosophie, von K. Ruef, 2ter Band 4—6ter Heft, 85

III. Rechtsgelahrheit.

Recht der Neutralität, oder von den gegenseitigen Pflichten neutraler und kriegführender Mächte, aus dem Ital. von K. A. Cäsar, 1ter u. 2ter Band, 86

Juristisches Vade Mecum für lustige Leute, 2ter Theil, 91

D. J. L. Dörns Versuch eines praktischen Kommentars über das peinliche Recht, 2ter Band, 98

Leitfaden zu dem von Sonnenfelsischen Lehrbuche der politischen Wissenschaften, 3 Theile, 100

Etwas zur Einleitung in die Rechtskunde, 101

D. J. M. Schneidt Gedanken über die Bestimmung des Voraus bey Linkindschaften, 101

D. *I. M. Schneidt* Schediasma juridico-canonico-historicum de emancipatione canonicorum in genere etc. 102

S. de Cocceji ius civile controversum, Tom. I. ebend.

Anleitung zur Kenntniß der deutschen Reichs- und Provinzial-Gerichts- und Kanzleyverfassung und Praxis, von J. F. Malblank, 1ter Theil, 104

IV. Arzneygelahrheit.

Neuer Konstitutionsplan für die Heilkunde in Frankreich, von D. W. v. W. 107

Versuch

Verſuch einer allgemeinen Geſchichte des Keichhuſtens, von D. F. G. Danz, 110
D. J. Arnemanns Entwurf einer praktiſchen Arzneymittellehre, 1ter Theil, 111
Ioh. Eyerel Commentaria in Maximil. Stollii Aphorismos de cognoſcendis et curandis febribus, Tom. IV. 113
S. Th. Sömmerings Abbildungen und Beſchreibungen einiger Mißgeburten, die ſich auf dem anatom. Theater zu Caſſel befinden, 114
Berichtigung des zwiſchen dem Arzte Hofrath Abel und dem Verf. A. Odendahl vorgefallenen Zwiſts bey Gelegenheit eines Kranken, 116
Geſchichte einer merkwürdigen Krankheit und Rechtfertigung der dabey gebrauchten Mittel, von D. J. Abel, 117
Aufſätze über verſchiedene wichtige Gegenſtände der Arzneywiſſenſchaft, von G. Wedekind, 119

V. Schöne Wiſſenſchaften und Poeſien.

Alexander der Eroberer, von J. F. Butenſchön, 1ter Theil, 122
Beyſpielſammlung zur Theorie und Litteratur der ſchönen Wiſſenſchaften, von J. J. Eſchenburg, 6ter Band, 128
Pagnia, ein Buch zur Unterhaltung, 4te und letzte Sammlung, 131
Varia Carmina, quae partim ipſe aliquot linguis conſcripſit, partim ex aliis in alias conuertit *L. H. Teucherus*, ebend.
Grundſätze der Kritik, von H. Home, 3ter Band, 133

VI. Theater.

Sammlung von Schauſpielen fürs Hamburgiſche Theater, von Schröder, 2ter Theil, 135
Julius Reichsgrafen von Soden Schauſpiele, 4ter Band, 137
Sapho, ein Melodrama, von J. F. H-b-r. ebend.
Saturns Geburtsfeyer, ebend.

VII. Muſik.

Geiſtliche und moraliſche Lieder, in Muſik geſetzt, von J. C. Reinhard, 140

Le Sort de Medée, grand Ballet Pantomime etc. mis en musique par le Sieur *Naumann*, 142
Drey leichte Sonaten fürs Klavier oder Piano Forte, von J. C. F. Bach, 143
Concert pour le Clavecin, ou Piano Forte — composé par *A. M. S. E. de Beffel*, 144
C. L. T. Gläsers kurze Klavierstücke zum Gebrauch beym Unterrichte in Minuets und Polognoisen, 145
Unterhaltung für Liebhaber der Musik, insonderheit des Klaviers und der Harfe, 1ter Jahrgang, ebend.
Melodien zu Liedern mit oder ohne Begleitung des Klaviers zu singen, 1tes Heft, 146
Der Tod Jesu von Ramler und Graun, Klavierauszug, von Portmann, ebend.

VIII. Romane.

Die unglückliche Liebe einer Braunschweigerin, 147
Lienhard und Gertrud, ein Versuch, die Grundsätze der Volksbildung zu vereinfachen, 1ter u. 2ter Theil, 149
Der unsichtbare Kundschafter, nach dem Engl. von A. G. Meißner, 1ter Theil, 151
Romantische Bagatellen, 1ter Band, 152

IX. Weltweisheit.

Sokratische Unterhaltungen über das Aelteste und Neueste aus der christlichen Welt, 2tes u. 3tes Bändchen, 152
Ueber die Seelen der Thiere, von C. L. v. Rebeur, 157
Ueber Feerey, auch ein Beytrag zu den Theorien des Wunderbaren, 158

X. Mathematik.

Der bürgerliche Baumeister, von J. C. Schmidt, 159
Vollständiges Rechenbuch für alle Stände, von S. Löw, 176

XI. Naturlehre und Naturgeschichte.

Will. Smellie's Philosophie der Naturgeschichte, aus dem Englischen, 1ter Theil, 178
Neuer Schauplatz der Natur, 3ter und letzter Theil, 182

D. F.

D. F. H. W. Martini's allgemeine Geſchichte der Natur, von D. J. G. Krünitz, 9ter und 10ter Theil, 184
Die ſpielende Magie, 3tes Stück, 185
Magazin für die Naturgeſchichte des Menſchen, von C. Groſſe, 3ten Bandes 2tes Stück, ebend.
Sammlung elektriſcher Spielwerke, 4te Lieferung, 186
Handbuch der Phyſik für diejenigen, welche Freunde der Natur ſind, ohne jedoch Gelehrte zu ſeyn, von C. Schulz, 2ter und 3ter Band, ebend.
D. C. E. Wünſch kosmologiſche Unterhaltungen für junge Freunde der Naturerkenntniß, 1ter Band, ebend.
Hrn. von Büffons Naturgeſchichte der vierfüßigen Thiere, aus dem Franzöſiſchen, von B. C. Otto, 16ter u. 17ter Band, 188

XII. Chemie und Mineralogie.

Mineralogiſche Bemerkungen von den Karpathen, von J. E. v. Fichtel. 2 Theile, 189
Geſchichte des Wachsthums und der Erfindungen in der Chemie, in der neuern Zeit, von J. C. Wiegleb, 2ter Band, 191
Briefe über einige mineralogiſche Gegenſtände an Hrn. Pet. Camper, aus dem Franz. von F. A. A. Meyer, 1ter und 2ter Theil, 192
W. Nicholsons Anfangsgründe der Scheidekunſt, aus dem Engl. von C. H. Spohr, 193
E. Rigby's chemiſche Bemerkungen über den Zucker, aus dem Engl. von D. S. Hahnemann, 194

XIII. Botanik, Gartenkunſt u. Forſtwiſſenſchaft.

Forſttabellen, entworfen von Dingler, herausgegeben von Kling, 196
Sammlung für die Forſtgeographie, von A. Nieman, 1ter Band, 197
Flora, oder Nachrichten von merkwürdigen Blumen, 6ter Heft, 199

XIV. Haushaltungswiſſenſchaft.

Bienenſchule für den Landmann in allen Gegenden — von M. Klimma, 202

Abhand-

Abhandlung über das Nutzbare und Schädliche bey der Eintheilung des unter dem Pfluge ſtehenden Ackers in Feldern, von Graßmann, 204
Berliner Beyträge zur Landwirthſchaftswiſſenſchaft, 2ter und letzter Band, ebend.
Neue Berliner Beyträge zur Landwirthſchaftswiſſenſchaft, 1ſten Bandes 1—5tes Stück, 205
Der Freund des Landmanns, von einem Schleſier, ebend.

XV. Mittlere u. neuere polit. u. Kirchengeſch.

Allgemeine Ueberſicht der deutſchen Kulturgeſchichte bis zu Maximilian dem Erſten, von D. H. Hegewiſch, 206
Mémoires pour ſervir à l'hiſtoire des quatre derniers Souverains de la maiſon de Brandebourg Royale de Pruſſe, par *Ch. L. de Pöllnitz*, Tome I. et II. 211
Die Ueberſetzung davon, ebend.
Handbuch der Geſchichte Lief- Ehſt- und Kurlands, von W. C. Friebe, 1tes Bändchen, 218
Lebensbeſchreibung des Magiſter Johann Hus von Huſſinecz, von A. Fitte, 2te Hälfte, 220
Allgemeine Sammlung hiſtoriſcher Memoires vom 12ten Jahrh. bis auf die neueſten Zeiten, von F. Schiller, 1te Abth. 3ter B. 2te Abth. 1ter B. 221
Cäſar, Cato und Friedrich von Preußen, von J. F. Butenſchön, 222
Urkunden und Materialien zur nähern Kenntniß der Geſchichte und Staatsverwaltung nordiſcher Reiche, 2te Fortſetzung, 225
Leben und Bildniße der großen Deutſchen, herausgegeben von A. Klein, 1ter Band, 233
Beantwortung der Frage: Warum nennen wir uns Proteſtanten? von D. J. G. Roſenmüller, 238

XVI. Erdbeſchreib., Reiſebeſchreib. u. Statiſtik.

Briefe über Mannheim, von S. La Roche, 241
Reize door Duitſchland en Zwitſerland, door *Fr. Nicolai*, Tweede Deel, 244
Tabellen zur Aufbewahrung der wichtigſten ſtatiſtiſchen Veränderungen, von J. A. Remer, 6—8te Tabelle, 245
Materialien zur Geſchichte und Statiſtik der Nordiſchen Staaten, 1tes Stück, 246

XVII. Gelehr-

XVII. Gelehrtengeſchichte.

C. J. Bougine' Handbuch der allgemeinen Litterargeſchichte, nach Heumanns Grundriß, 1—4ter Band. 248
Bibliotheca hiſtorica inſtructa a. b. *B. G. Struvio*, auctа a b. *C. G. Budero*, nunc vero a *I. G. Meuſelio*, ita digeſta etc. Vol. V. P. I. 258
Verſuch einer Litteratur der Sächſ. Geſchichte und Staatskunde, von B. G. Weinart, 1ter Theil, 260

XVIII. Bibliſche, hebräiſche, griechiſche, und überhaupt orientaliſche Philologie, nebſt der Patriſtik und den bibl. und oriental. Alterthümern.

I. N. Schaefer Inſtitutiones ſcripturiſticae, Pars I. 262
J. G. Eichhorns Urgeſchichte, herausgegeben, von D. J. Ph. Gabler, 1ter Theil, 264
Ebend. allgemeine Bibliothek der bibliſchen Litteratur, 3ten Bandes 2—4tes Stück, 266
Novum Teſtamentum graece, perpetua annotatione illuſtratum a *I. B. Koppe*, Vol. VI. 269

XIX. Klaſſiſche, griechiſche und lateiniſche Philologie, nebſt den dahin gehörigen Alterthümern.

Plutarchi Chaeronenſis quae ſuperſunt omnia, opera *I. G. Hutten*, Vol. I. 278
Thucydidis de bello Peloponneſiaco libri octo, Pars prior, 283
Cornelii Nepotis Vitae excellentium Imperatorum in vſum Scholarum additis notis editae, ex recenſione *A. van Staveren*, ebend.
C. Engel Commentatio de republica militari, 284
Poetae latini minores, curauit *I. C. Wernsdorf*, 285
Lucians Göttergeſpräche, griechiſch, von J. C. Bremer, 286

XX. Erziehungsſchriften.

Ausführliche Nachricht von dem mit dem Friedrichswerderſchen Gymnaſium verbundenen Seminarium für gelehrte Schulen, von F. Gedicke, 287

Hanns

Hanns und Bethe, Verſuch eines nach den Bedürfniſſen unſrer Landleute zu bearbeitenden Leſebuchs, 288
Livre elémentaire de morale traduit de l'allemand de M. *Salzmann*, Tome II. 289
Noth- und Hülfsbüchlein für den Landmann und gemeinen Bürger, 290

XXI. Handlungs- Finanz- u. Polizeywiſſenſchaft, nebſt Technologie.

Grundſätze der Staatswirthſchaft, von D. Aug. Nieman, 1ter Theil, 294
Beytrag zu den Verbeſſerungsvorſchlägen in Betreff der Kaiſerl. freyen Reichsſtadt Aachen, 295
C. F. Hoffs vollſtändiges Rechenbuch für angehende Kaufleute und Oekonomen, völlig umgearbeitet, von C. F. Behrens, 1ter Theil, 298

XXII. Vermiſchte Nachrichten.

Skizze der Aufklärung, entworfen von Jul. Cäſar, 299
Beyträge zur Naturkunde und den damit verwandten Wiſſenſchaften, von Fr. Ehrhart, 6ter Band, 300
Ueber den Umgang mit Menſchen, von A. Freyherrn von Knigge, 3 Theile, 301
Geſammlete Schriften, von C. H. Spieß, 1ter Theil, 302
Tägliche Unterhaltung für alle vier Jahrszeiten, 1—3ter Band, 303
Alcibiade, par Mr. *Meisner*, Tome troiſiéme, 304
Unterhaltungen für theologiſche, hiſtoriſche und vermiſchte Gegenſtände, 305
Auswahl der beſten zerſtreueten proſaiſchen Aufſätze der Deutſchen, 10—13ter Band, 306
Taſchenbuch für Aufklärer und Nichtaufklärer auf das Jahr 1791, 308
Nachricht. 310

I.

Neue Beyträge zur Erläuterung der bibliſchen Propheten, von M. E. F. Stäudlin, ordentl. Prof der Theologie zu Göttingen. Quid tam divinum autem, quam afflatus mentem ita movens, vt eam providam rerum futurarum efficiat, vt ea non cernat modo multo ante, ſed etiam numero verſuque pronuntiet? Cic. de Divinat. c. 37. Göttingen, bey Vandenhök und Ruprecht. 1791. 390 Seiten in 8. 1 Bogen Vorrede und Inhalt.

Neu verdienen dieſe Beyträge nicht etwa blos deswegen genannt zu werden, weil der Verf. ſchon 1786. ähnliche Beyträge zur Erläuterung der bibliſchen Propheten herausgegeben hat, deren auch in unſerer Bibl. B. 74. S. 562. ff. mit gebührendem Lobe gedacht iſt; ſondern ſie verdienen dieſes Beywort vorzüglich auch wegen der vielen neuen Aufſchlüſſe, die der Verf. darinnen ſeinen Leſern über die bibliſchen Propheten giebt, theils durch Aufſtellung ganz neuer Ideen, theils durch neue Anordnung und Benutzung auch ſonſt ſchon bekannter Grundſätze. Rec. glaubt mit Wahrheit ſagen zu können, daß dieſe Schrift für jeden eine angenehme und lehrreiche Lectüre ſeyn werde, der weiß, in welchem heiligen Dunkel noch ſo viele, die bibliſchen Propheten betref-

Hanns und Bethe, Verſuch eines nach den Bedürfniſſen unſrer Landleute zu bearbeitenden Leſebuchs, 288
Livre elémentaire de morale traduit de l'allemand de M. *Salzmann*, Tome II. 289
Noth- und Hülfsbüchlein für den Landmann und gemeinen Bürger, 290

XXI. Handlungs- Finanz- u. Polizeywiſſenſchaft, nebſt Technologie.

Grundſätze der Staatswirthſchaft, von D. Aug. Nieman, 1ter Theil, 294
Beytrag zu den Verbeſſerungsvorſchlägen in Betreff der Kaiſerl. freyen Reichsſtadt Aachen, 295
C. F. Hoffs vollſtändiges Rechenbuch für angehende Kaufleute und Oekonomen, völlig umgearbeitet, von C. F. Behrens, 1ter Theil, 298

XXII. Vermiſchte Nachrichten.

Skizze der Aufklärung, entworfen von Jul. Cäſar, 299
Beyträge zur Naturkunde und den damit verwandten Wiſſenſchaften, von Fr. Ehrhart, 6ter Band, 300
Ueber den Umgang mit Menſchen, von A. Freyherrn von Knigge, 3 Theile, 301
Geſammlete Schriften, von C. H. Spieß, 1ter Theil, 302
Tägliche Unterhaltung für alle vier Jahrszeiten, 1—3ter Band, 303
Alcibiade, par Mr. *Meisner*, Tome troiſiéme, 304
Unterhaltungen für theologiſche, hiſtoriſche und vermiſchte Gegenſtände, 305
Auswahl der beſten zerſtreueten proſaiſchen Aufſätze der Deutſchen, 10—13ter Band, 306
Taſchenbuch für Aufklärer und Nichtaufklärer auf das Jahr 1791, 308
Nachricht. 310

I.

Neue Beyträge zur Erläuterung der bibliſchen Propheten, von M. E. F. Stäudlin, ordentl. Prof der Theologie zu Göttingen. Quid tam divinum autem, quam afflatus mentem ita movens, vt eam providam rerum futurarum efficiat, vt ea non cernat modo multo ante, ſed etiam numero verſuque pronuntiet? Cic. de Divinat. c. 37. Göttingen, bey Vandenhök und Ruprecht. 1791. 390 Seiten in 8. 1 Bogen Vorrede und Inhalt.

Neu verdienen dieſe Beyträge nicht etwa blos deswegen genannt zu werden, weil der Verf. ſchon 1786. ähnliche Beyträge zur Erläuterung der bibliſchen Propheten herausgegeben hat, deren auch in unſerer Bibl. B. 74. S. 562. ff. mit gebührendem Lobe gedacht iſt; ſondern ſie verdienen dieſes Beywort vorzüglich auch wegen der vielen neuen Aufſchlüſſe, die der Verf. darinnen ſeinen Leſern über die bibliſchen Propheten giebt, theils durch Aufſtellung ganz neuer Ideen, theils durch neue Anordnung und Benutzung auch ſonſt ſchon bekannter Grundſätze. Rec. glaubt mit Wahrheit ſagen zu können, daß dieſe Schrift für jeden eine angenehme und lehrreiche Lectüre ſeyn werde, der weiß, in welchem heiligen Dunkel noch ſo viele, die bibliſchen Propheten be-

treffende Umstände liegen. Dennoch zweifelt Rec., daß der Verf. alle seine Leser von seinen Hypotheſen, so leicht und annehmenswerth ſie auch zuweilen auf den erſten Blick ſcheinen möchten, völlig überzeugen werde. Doch dies iſt in der Ordnung. Wir wollen unſerer Pflicht gemäß unſere Leſer mit den Ideen des Verf. ſo viel möglich bekannt machen, und unſere eigenen Bemerkungen, ſie mögen Zweifel oder Beyfall enthalten, gehörigen Orts einſchalten.

I. Jeſaias und Jeremias, Märtyrer für die Wahrheit. Der Hauptgegenſtand dieſer Abhandlung betrifft die Stellen Jeſ. 52, 13. — 53, 1—12. Jerem. 20, 7—13. 14—18. 15, 10—21. Die berühmte Weiſagung Jeſ. 52, 13. — 53, 1—12. iſt nach unſers Verf. Meynung nichts weniger als meſſianiſch, und nichts mehr, als eine Threnodie auf den Märtyrertod des großen und edlen Jeſaias. Dies iſt zwar überhaupt genommen, nicht ganz neu, denn bekanntlich hat man bald den Jeſaias, bald Jeremias, bald Hiskias, bald Ezechiel, bald das jüdiſche Volk zum Gegenſtand dieſer Weißagung angenommen, und alſo den meſſianiſchen Inhalt ſtreitig gemacht, aber die Darſtellung unſers Verf. bleibt immer ſehr auffallend. Doch würde bey Rec. dieſes Auffallende keinesweges ein entſcheidender Grund zur Verwerflichkeit jener Erklärung ſeyn, wenn nur die Meynung des Verf. mit beſſern Gründen unterſtützt wäre, als die bisher bekannten Erklärungen jener Stelle es ſind. Aber eben weil des Verf. Erklärung nach des Rec. Meynung zu ſchwach unterſtützt iſt, glaubt er auch, daß dieſe Abhandlung unter allen, die uns der Verf. hier gegeben hat, das wenigſte Glück machen werde. Die Hauptmomente der Erklärung des Verf. ſind folgende: Nach den Sagen

im

im Talmud und in den Rabbinen nimmt er an, daß Jesaias von königlichem Geblüt abstammte, noch unter Manasse weißagte, von diesem Könige durch die Säge sey hingerichtet worden, weil er des Königes und seines Hofes Laster freymüthig und stark getadelt habe, und daß er endlich doch neben den Gräbern der Könige begraben worden sey. Diese Sagen hätten, wie er meynet, in wahren Thatsachen ihren letzten Grund gehabt, und in diesen Umständen fänden jene Stellen im Jesaias ihre simple Erklärung. Dem zu Folge erscheint also Jesaias im 13ten Vers noch in einem blühenden Ansehen, wie er durch seinen Geist, seine Beredtsamkeit, seine Talente noch auf das Volk wirkt. Jehova redet. Im 14ten und 15ten Vers aber fängt er an gedemüthigt, beschimpft, verfolgt zu werden.

„So sehr viele dich anstaunten,
„so kläglich ist jetzt dein Aussehen,
„so kläglich deine Gestalt.“

Die Worte יזה גוים רבים läßt der Verf. in seiner Uebersetzung weg, weil noch kein Ausleger sie ihm genugthuend erklärte, und sie sich nach jeder Erklärung drehen lassen. Rec. wundert sich über diese Aeußerung; denn obgleich er auch jene Worte für etwas schwierig hält, so glaubte er die Schwierigkeiten doch nicht für so groß halten zu müssen, als unser Verf. sie zu halten scheint. Rec. meynte, und meynt noch, daß die LXX eine ganz gute und richtige Erklärung davon gegeben hätten: Οὑτω θαυμασονται ἐθνη πολλα ἐπ' αὐτῳ. Den Grund der LXX Uebersetzung dieser Stelle fand er so, daß er das hebr. נזה nach der arabischen Ableitung in der Bedeutung von exsilire nahm. Von saliendo gab man ihm of-

fenbar die Bedeutung adſpergere, die einige Interpreten auch in unſerer Stelle annehmen beſſer aber dünkt uns die: exultare prae hilaritate, admiratione u. ſ. w. Dies paßt, ſelbſt wenn man unſers Verf. Hypotheſe gelten läßt, vortrefflich in den Zuſammenhang, und der Parallelismus membrorum ſcheint es zu fordern. Der Sinn iſt: der Knecht des Herrn macht, daß viele über ihn ſtaunen, ſelbſt Könige wundern ſich über ihn, u. ſ. w. (Man vergleiche hiemit D. Kopps Anmerkung bey Lowth an d. Stelle.) Kap. 53, 1. wo man gewöhnlich bisher den Propheten reden ließ, ſpricht nach unſerm Verf. Jehova fort. Im 2ten Vers aber reden Juden und entwerfen ein Bild eines armſeligen Anſehens des Propheten, der ſich durch ſeine Strafpredigten die Verachtung des Volks zugezogen hatte, und zu der qualvollſten Todesart verurtheilt wurde. Aber (das iſt der Inhalt des 4ten und 5ten Verſes) was er jetzt duldete, hätten eigentlich die Laſterhaften dulden ſollen, die er mit Worten beſtraft hatte — ſo fiel er ein Opfer für die Sünde des Volks. Dieſelbige Idee (der Prophet mußte büßen, und das Volk, das zugleich mit ſeinem König Strafe verdient hatte, blieb ruhig und ungeſtraft,) läßt der Verf. fortlaufen bis zum 8ten Vers. Hier wird, meynt er, der Augenblick beſchrieben, wo der Prophet hingerichtet iſt. Seine Ueberſetzung, wo die Worte מאת דורו עמי נגוע ישורהו eine Parentheſe werden lautet alſo:

„Nun iſt er der Angſt und dem Gerichte entriſſen

(Der Verf. erklärt dies ausdrücklich von menſchlichen Gerichten, die nun keine Gewalt mehr an ihn ausüben konnten.)

„Wer

„Wer bedenkts unter ſeinen Zeitgenoſſen? —
„Denn weggerafft aus dem Wohnplatze der Lebendigen iſt er,
„Meines Volks Sünde war die Urſach ſeines Todes.

Im 9ten Vers denkt er zu ויתן noch das עמי hinzu, und überſetzt:

„Mein Volk beſtimmte ihm ſein Grab bey den Miſſethätern,
„Aber er fand es bey den Reichen,
„Weil er keine Miſſethat begangen hatte,
„Und kein Trug in ſeinem Munde war.

Der Verf. ſtellt ſich nämlich vor, daß der König Manaſſe und das Volk durch den Tod des Propheten zum Beſinnen und Nachdenken gekommen ſeyn, und ſeine Unſchuld anerkannt haben; das Opfer war aber gefallen, man konnte des Propheten Ehre nur noch dadurch retten, daß man ihm ſein Grab bey den Königen anwies. Der Verf. ſchlägt noch eine andere Erklärung vor, weil ihm das — bey den Reichen zu matt ſcheint. Er nimmt an, bey ויתן ſey eine Ellipſis אלהים oder יהוה. Dann wäre nach einer allerdings nicht ungewöhnlichen Metonymie der Sinn: Gott machte die Gottloſen zu ſeinem Grabmal, d. h. er ließ ihn durch Gottloſe ſterben; und Reiche zu ſeinem königlichen Grabmal, d. h. er ließ ihn durch Reiche ein königliches Grabmal bereiten, vergl. Nah. 1, 14.

Die Idee des folgenden Verſes faßt der Verf. nun alſo: Es iſt wahr, die Ehre des edlen Märtyrers ward gerettet, aber dahin war er. Es war einmal in Gottes ewigem Rathſchluß entſchieden, daß er ſo qualvoll ſterben ſollte. Ohne Gottes Zulaſſung konnts

ja nicht geſchehen. Aber ſein Lohn wird ſeines Namens Unſterblichkeit ſeyn. Das משים im 10ten V. nimmt er mit Koppe für die 2. perſ. maſc. und ziehet es auf יהוה.

„Wenn du aber o, Gott! ſein Leben
„Zum Opfer dahin gabſt;
„So wird er dafür im Munde der Nachkommenſchaft leben,
„Und Gottes Abſichten werden durch ihn erreicht werden.

Gott erreichte aber ſeine Abſichten dadurch, daß der Tod des Propheten als der Tod eines Weiſen, der die Wahrheit mit ſeinem Blute verſiegelt hatte, Gelegenheit gab, daß Manaſſe und das Volk ſich zu beſſern anfiengen.

Dies iſt eine kurze Darſtellung der Gedanken des Verf. bey der genannten wichtigen Stelle im Jeſaias, wobey wir manche einzelne gute Sprachbemerkung überſchlagen haben, um den Raum zu ſchonen. Rec. verſichert indeſſen hier ein für allemal, daß dieſe ganze Schrift voll trefflicher philologiſcher Kenntniſſe ſey.

Daß nach des Verf. Hypotheſe nicht Jeſaias der Weißagende ſeyn könne, leuchtet jedem ein. Der Verf. nimmt alſo an, daß das Stück vielleicht von einem Augenzeugen der Hinrichtung Jeſaiä herrühre. Das Faktum ſelbſt aber, daß Jeſaias unter Manaſſe einen ſo qualvollen Tod habe leiden müſſen, gründet er außer den obigen angeführten jüdiſchen Traditionen auf den bekannten Charakter jenes Königes, und auf die Analogie der Schickſale anderer Propheten. Er giebt daher zur Erläuterung jener vermeintlichen traurigen Schickſale des Propheten Jeſaias einige

Gegen-

Gegenſtücke aus dem Jeremias überſetzt und mit guten Anmerkungen begleitet. Z. B. Jer. 20, 7—13. 14—18. 15, 10—21. die wir aber hier nicht ausführlich beurtheilen können, theils weil ſie doch eigentlich zur Beſtätigung und zum Beweis der Richtigkeit der Stäudlinſchen Erklärung von Jeſ. 52. und 53. ſo viel nicht beytragen, als der Verf. glaubt, theils weil Rec., einige Kleinigkeiten ausgenommen, die nicht in Betrachtung können gezogen werden, nichts dagegen zu erinnern findet. Dagegen glaubt er mit wenigen Worten etwas über des Verf. Erklärung der Jeſaianiſchen Stelle ſagen zu müſſen. — Beytreten kann Rec. dem Verf. nicht, ſo ſehr er übrigens deſſen Scharfſinn bewundert, und zwar nicht etwa deswegen, als wäre ihm etwa der Verluſt einer meſſianiſchen Weißagung ſo wichtig, nein! er gieng ohne alle dogmatiſche Ideen an die Unterſuchung jener Stelle, er iſt es auch gern zufrieden, daß irgend jemand anders als der Meſſias in der Stelle gefunden werde, denn eine meſſianiſche Weißagung mehr oder weniger, gilt ihm gleich, er wünſcht ſogar, daß man doch die verdächtigen und zweydeutigen immer mehr ausmerzen, und, wenn man kann, auch allenfalls zeigen möge, daß gar keine meſſianiſchen Weißagungen, in dem Sinne, wie man gewöhnlich das Wort verſtehet, im A. T. zu finden ſind. Er iſt überzeugt, daß wir dadurch in Anſehung des Chriſtenthums nichts verlieren, es wird darum doch immer der Seegen der Welt ſeyn und bleiben. Aber er ſchämt ſich auch nicht, zu geſtehen, daß er für ſeine Perſon und nach ſeinen Begriffen bis jetzt niemand anders als den Meſſias in der Jeſaianiſchen Stelle habe finden können. Auch der Umſtand, daß der Verf. wider die gewöhnliche Meynung annehmen muß, Jeſaias habe

ja nicht geſchehen. Aber ſein Lohn wird ſeines Namens Unſterblichkeit ſeyn. Das תשים im 10ten V. nimmt er mit Koppe für die 2. perſ. maſc. und ziehet es auf יהוה.

„Wenn du aber o, Gott! ſein Leben
„Zum Opfer dahin gabſt;
„So wird er dafür im Munde der Nachkommenſchaft leben,
„Und Gottes Abſichten werden durch ihn erreicht werden.

Gott erreichte aber ſeine Abſichten dadurch, daß der Tod des Propheten als der Tod eines Weiſen, der die Wahrheit mit ſeinem Blute verſiegelt hatte, Gelegenheit gab, daß Manaſſe und das Volk ſich zu beſſern anfiengen.

Dies iſt eine kurze Darſtellung der Gedanken des Verf. bey der genannten wichtigen Stelle im Jeſaias, wobey wir manche einzelne gute Sprachbemerkung überſchlagen haben, um den Raum zu ſchonen. Rec. verſichert indeſſen hier ein für allemal, daß dieſe ganze Schrift voll trefflicher philologiſcher Kenntniſſe ſey.

Daß nach des Verf. Hypotheſe nicht Jeſaias der Weißagende ſeyn könne, leuchtet jedem ein. Der Verf. nimmt alſo an, daß das Stück vielleicht von einem Augenzeugen der Hinrichtung Jeſaiä herrühre. Das Faktum ſelbſt aber, daß Jeſaias unter Manaſſe einen ſo qualvollen Tod habe leiden müſſen, gründet er außer den obigen angeführten jüdiſchen Traditionen auf den bekannten Charakter jenes Königes, und auf die Analogie der Schickſale anderer Propheten. Er giebt daher zur Erläuterung jener vermeintlichen traurigen Schickſale des Propheten Jeſaias einige

Gegen-

Gegenſtücke aus dem Jeremias überſetzt und mit guten Anmerkungen begleitet. Z. B. Jer. 20, 7—13. 14—18. 15, 10—21. die wir aber hier nicht ausführlich beurtheilen können, theils weil ſie doch eigentlich zur Beſtätigung und zum Beweis der Richtigkeit der Stäudlinſchen Erklärung von Jeſ. 52. und 53. ſo viel nicht beytragen, als der Verf. glaubt, theils weil Rec., einige Kleinigkeiten ausgenommen, die nicht in Betrachtung können gezogen werden, nichts dagegen zu erinnern findet. Dagegen glaubt er mit wenigen Worten etwas über des Verf. Erklärung der Jeſaianiſchen Stelle ſagen zu müſſen. — Beytreten kann Rec. dem Verf. nicht, ſo ſehr er übrigens deſſen Scharfſinn bewundert, und zwar nicht etwa deswegen, als wäre ihm etwa der Verluſt einer meſſianiſchen Weißagung ſo wichtig, nein! er gieng ohne alle dogmatiſche Ideen an die Unterſuchung jener Stelle, er iſt es auch gern zufrieden, daß irgend jemand anders als der Meſſias in der Stelle gefunden werde, denn eine meſſianiſche Weißagung mehr oder weniger, gilt ihm gleich, er wünſcht ſogar, daß man doch die verdächtigen und zweydeutigen immer mehr ausmerzen, und, wenn man kann, auch allenfalls zeigen möge, daß gar keine meſſianiſchen Weißagungen, in dem Sinne, wie man gewöhnlich das Wort verſtehet, im A. T. zu finden ſind. Er iſt überzeugt, daß wir dadurch in Anſehung des Chriſtenthums nichts verlieren, es wird darum doch immer der Seegen der Welt ſeyn und bleiben. Aber er ſchämt ſich auch nicht, zu geſtehen, daß er für ſeine Perſon und nach ſeinen Begriffen bis jetzt niemand anders als den Meſſias in der Jeſaianiſchen Stelle habe finden können. Auch der Umſtand, daß der Verf. wider die gewöhnliche Meynung annehmen muß, Jeſaias habe

er litte um unserer Sünde willen, weil er gestraft wurde, blieben wir ungestraft. Und dieser Gedanke liegt doch offenbar, selbst nach des Verf. Uebersetzung, im 4ten, 5ten und 6ten Vers. Wir wollen das nicht rügen, daß Manasse wenigstens sogleich beym Antritt seiner Regierung jene Greuelthat müßte haben vollziehen lassen; auch das nicht, daß nach des Verf. Aeußerung beym 9ten Vers das Volk und der König, wenn sie durch den Martertod des Propheten zum Besinnen und Nachdenken gekommen seyn, seine Unschuld anerkannt, und ihm als eine Art von Ehrenerklärung sein Grab bey den Königen angewiesen haben sollen, zu solchen Gesinnungen sehr plötzlich wider die Natur solcher verwilderten Seelen gekommen seyn müßten. Ein Umstand der wenig Wahrscheinlichkeit für sich, vielmehr die Geschichte gegen sich hat. Denn nach 2. Chron. 33. (in des Verf. Schrift, stehet S. 11. durch einen Druck- oder Schreibefehler 2 Chron. 23. angeführt,) und 2 Kön. 21. kam der König wahrscheinlich erst spät zur Erkenntniß. Doch der Verf. könnte annehmen, und dahin scheint auch eine im folgenden vorkommende Aeußerung des Verf. zu führen, daß Manasse erst spät dem Leichnam des Propheten ein Grab unter den Königen eingeräumt haben könnte. Allein nicht zu gedenken, daß durch diese späte Ehrenbezeugung ein Hauptumstand seinen auffallenden Kontrast in dem Bilde des Ganzen verliert, und der Text doch allerdings anzuzeigen scheint, man habe dem Leidenden zwar als einem vermeintlich Strafwürdigen sein Grab wie gewöhnlich bey den Missethätern bestimmt, aber er habe es gegen die Erwartung seiner Verurtheiler doch nicht da, sondern bey den Reichen gefunden, — dieses alles nicht strenger zu urgiren, fragen wir nur,

ob

ob jene ſpät erfolgte Einräumung eines königlichen Grabes wahrſcheinlich und mit den bekannten Geſchichtsdaten vereinbarlich ſey, da Manaſſes Regierungszeit nach 2 Chron. 33. und 2 Kön. 21, 55 Jahr war, und er wahrſcheinlich erſt gegen das Ende ſeiner Regierung zur Beſſerung kam; Jeſaias aber ſchon im Anfange ſeiner Regierung hätte müſſen hingerichtet worden ſeyn. Würde man wohl ſeinem Leichnam, der, wenn der Prophet nach des Verf. Hypotheſe als ein Opfer des blutdürſtigen Manaſſes fiel, gewiß da blieb, wo er fiel, jene Ehre haben erzeigen können, wenn man es auch hätte thun wollen? Ueberhaupt ſchmeckt das alles zu ſehr nach einer Apotheoſe à la françoiſe, die uns gar nicht im Charakter jenes Zeitalters und jener Nation zu liegen ſcheint. Was aber am meiſten, wenigſtens nach unſerm Gefühl, gegen des Verf. Erklärung zu ſtreiten ſcheint, iſt dieſes, daß er annehmen muß, im 4ten Vers ſey nicht von göttlicher, ſondern von menſchlicher Strafe, die Rede, das Schickſal des Leidenden ſey nicht göttliches Strafgericht, ſondern Folge ſeiner Freymüthigkeit gegen ein laſterhaftes Volk. Wir müſſen geſtehen, daß wir gerade das Gegentheil finden. Irren wir nicht ganz, ſo ſind es folgende Hauptideen, die der Prophet, ob Jeſaias oder ein anderer, iſt gleich, entwickelt und darſtellt: „Ein großer, wichtiger Knecht Jehovens tritt unter dem Volke auf, ſein Anſehen iſt elend und gering, aber Könige werden doch ſtaunend ihn verehren, ſeine Zeitgenoſſen werden ihn nicht achten, er wird fürchterliche Leiden dulden, nach den Begriffen des Volks als ein Uebelthäter, wegen eigener Schuld, aber dieſe Begriffe ſind nach des Propheten Orakel irrig und falſch. Jehova hat einen höhern Zweck mit ihm vor. Zwar leidet er bis in den

Tod,

Tod, und selbst im Tode noch will man ihn beschimpfen, aber Jehova leitet es anders. Sein Tod ist Segen für andere, die durch ihn beglückt werden; er selbst überstehet die Leiden, und findet in den durch ihn und seinen Tod beglückten Nationen seinen Lohn." Bey dem allen dünkt uns sey es Grundzug in dem Gemälde des Leidenden, daß seine Leiden als Strafe Jehovens, nicht eines menschlichen Gerichts vorgestellt werden. Jehova ists der (52, 13.) das Orakel beginnt; der Arm Jehovens ist, den die Nation (53, 1.) in dem allen verkennt; er ist ein von Gott geschlagener und gemarterter, auf ihn warf Jehova unser aller Sünde. (53, 4—6.) Jehoven gefiel es (V. 10.) ihn zu zerschlagen durch Jammer, Jehovens Wille soll durch ihn vollführt werden. — Dies ist freylich eine nicht ungewöhnliche Erklärung, obgleich Rec. für sich der Meynung ist, daß man nicht nothwendig eine satisfactionem vicariam darinnen zu finden brauche; aber bis jetzt weiß er auch nicht, was denn eigentlich, wenn man wie Rec. satisfactionem vicariam wegstreicht, oder doch nur für den Liebhaber stehen läßt, das Drückende oder Harte in dieser Erklärung sey, das uns nöthige, sie zu verlassen, ohngeachtet jeder Gedanke darinnen, durch ein Geschichtsdatum belegt werden kann, was doch bey allen, dem Rec. bisher bekannt gewordenen Erklärungen wegfällt. In der That hätten wir herzlich gewünscht, daß Hr. Stäudlin die gewöhnliche Erklärung nicht so geradezu verworfen, sondern erst gezeigt hätte, worinnen die Schwäche derselben bestehe, ehe er eine andere Hypothese dafür aufgestellt hätte. Und wir bitten, wenn er es der Mühe werth hält, und wir glauben, daß es allerdings der Mühe werth sey, diese Schuld noch abzutragen. Findet Recens.

dann

dann würklich überwiegende Gründe, ſo wird er gern den Meſſias in dieſer Stelle aufgeben und ein anderes Subject annehmen, aber daß Jeſaias dieſes Subject ſeyn müſſe, dazu muß er andere und haltbarere Gründe, als die bisherigen finden. — Wir haben uns, hoffentlich nicht zum Verdruß unſerer Leſer, etwas lange bey der erſten Abhandlung unſeres Verf. aufgehalten, weil ſie uns wichtig ſchien, und wir es dem würdigen Verf. ſchuldig zu ſeyn glaubten, nicht im abſprechenden Tone obenhin ein Urtheil zu fällen, ſondern zu zeigen, daß wir mit Ueberlegung und Nachdenken ſeine Schrift geleſen haben. Wir gehen nun weiter zu den folgenden Abhandlungen, wo wir den Verf. ganz auf unſerm Wege finden, und ihm in den meiſten Stücken unſern uneingeſchränkten Beyfall mit Ueberzeugung geben können.

Die 2te Abhandlung betrifft Daniel. 9, 24—27. nach Parallelſtellen erläutert. Dieſe Parallelſtellen, die der Verf. hier überſetzt, und da, wo es nöthig iſt, mit treffenden Sprachbemerkungen begleitet, ſind: Daniel 11, 21—45. wo jeder Zug der Schilderung mit einer Thatſache aus der Geſchichte des Antiochus Epiphanes belegt werden kann, wie auch ſchon andere Bibelerklärer gethan haben. Der Verf. hat das Verdienſt, manches heller und mit beſſern Sprachbeweiſen unterſtützt, dargeſtellt zu haben. Daniel 12. erklärt der Verf. nicht, wie einige annehmen, von einer Zeit nach dem Tode des Antiochus, ſondern von der im 11ten Kap. beſchriebenen Zeit, vornehmlich von der Zeit der letzten härteſten Verfolgungen, die Antiochus in Judäa ausübte, bis an ſeinen Tod. Auch in dieſer Erklärung hat er ſchon Vorgänger. Der Verf. beſtreitet aber meiſten-

theils in dieser und den folgenden Abhandlungen über Daniel vornehmlich den Verfasser der freymüthigen Versuche über verschiedene in Theologie und biblische Kritik einschlagende Materien. (Berlin. 1783.) Mit diesem 11ten und 12ten Kap. die unwidersprechlich vom Antiochus Epiphanes handeln, vergleicht er nun Kap. 7, 7. 8, 9—14. 23—25. wo nach den Aussprüchen der besten Erklärer immer derselbige Gegenstand, Antiochus Epiphanes nämlich zu finden ist. Dies nun vorausgesetzt, zeigt er durch Zusammenstellung die auffallendste Aehnlichkeit jener Stellen mit der berühmten Stelle Daniel 9, 24—27. und da man eben nicht annehmen kann, daß zweyerley Gegenstände mit einerley Vorstellungen und Worten dargestellet werden, so ist das Resultat, daß auch Daniel 9, 24—27. von Antiochus Epiphanes handele, und Rec. gestehet, daß des Verf. Gründe für ihn wenigstens überwiegend sind. Alles hängt aufs schönste zusammen: Vers 24. ist im Allgemeinen von dem glücklichen Zustande nach der Rückkehr aus der Gefangenschaft die Rede, Vers 25. wird die Periode bestimmt, die mit dieser Rückkehr anfängt, während welcher Jerusalem wieder hergestellt wird, und die sich mit Antiochus, dem Feinde und Zerstörer dieser Stadt endiget, Vers 26. 27. werden theils die Verfolgungen und das Elend, welches jener König in der Stadt verbreitete, theils ihr Ende und der Tod des Tyrannen selbst geschildert. „Kann man wohl, „fragt endlich der Verf. mehr Gründe für eine wahre „Erklärung verlangen?“ Rec. antwortet: Nein. Freylich gehet dadurch eine herrliche Stelle verloren, wodurch ein sonst schwer zu bekehrendes Judenherz noch wohl hätte können gerettet werden, aber valeat! Wir können aber unsern Lesern hier unmöglich des V.

Gründe

Gründe aufstellen, besonders da auch in den folgenden Abhandlungen mehrere Stellen auf den Antiochus Epiphanes hinführen; man muß sie bey ihm selbst im Zusammenhange mit dem Text in der Hand lesen, und wir wollen es auch um deswillen nicht, weil wir wünschen, daß jeder der an solchen Untersuchungen Interesse findet, des Verf. Schrift selbst mit Nachdenken studiren möge.

III. Ueber das Ansehen Daniels zur Zeit Christi und der Apostel und bey den spätern Juden. Der Verf. zeigt hier, welcher Gebrauch vom Buche Daniel vornehmlich im N. T. gemacht sey, und erklärt bey der Gelegenheit die schwere Stelle Daniel 9, 27. aus der Bedeutung, die כנף Ps. 18, 11. 104, 3. hat, folgendermaßen: der Verwüster ist oder fährt daher auf dem Flügel der Verheerung, d. h. er verbreitet schnell greuliche Verwüstung. Er ist auch geneigt, Jes. 8, 8. von dem Flügel des Verwüsters, d. i. von einer schnellen Verwüstung zu erklären. Der Ausdruck βδελυγμα της ερημωσεως wird aus 1 Marc. 1, 54. 2 Chron. 15, 8. und dem Sprachgebrauch der LXX erläutert, er heiße nämlich: Wenn ihr den verabscheuungswürdigen Götzen auf heiliger Stäte sehen werdet. Christus citirt überhaupt hier nicht nach dem Grundtext, sondern nach der griechischen Uebersetzung, wahrscheinlich des Theodotion. Der Verf. nimmt also an, was zwar durch kein Geschichtsdatum, aber doch nicht unwahrscheinlich ist, daß die Römer bey der Zerstörung Jerusalems eben da, wo der Tempel war, einen Götzen aufgestellet haben. Die Erklärung verdienet allerdings Aufmerksamkeit, und obgleich Rec. ihr nicht uneingeschränkten Beyfall geben kann, aus Gründen,

deren Auseinanderſetzung hier zu weit führen würde, ſo findet er doch nichts ſo Erhebliches dagegen zu erinnern, daß er ſie ganz verwerfen müßte. Wenn aber der Verf. aus den Citaten des N. T. zum Behuf des Hauptgegenſtandes dieſer Abhandlung ſchließt, daß Chriſtus den Daniel zum Kanon gerechnet habe, ſo folgt das unſers Bedünkens daraus noch nicht. Ueberhaupt iſt der Rec. der Meynung, daß wenn Daniel noch eine Stütze im Alterthum hat, es Ioſephus in Antiq. X. 11. §. 7. ſeyn müſſe. Ob aber auch dieſe Stütze ſtark genug ſey, iſt eine andere Frage. Der Verf. ſucht übrigens aus einer großen Menge Stellen des N. T. (wovon doch wohl noch hie und da eine oder die andere zweifelhaft ſeyn möchte,) zu erweiſen, daß Daniel ein, Chriſtus und ſeinen Apoſteln ſehr bekanntes und ſeinem Inhalte nach geläufiges Buch geweſen ſey, folglich auch ihren Zeitgenoſſen. Wir geben dieſes gern zu; aber wie daraus für das Anſehen und die Glaubwürdigkeit Daniels etwas folge, ſehen wir noch nicht. Von der erſtern Hälfte des Daniels iſt es doch wohl hinlänglich erwieſen, daß ſie nicht vom Daniel iſt, und doch citirt Paulus im Briefe an die Ebräer aus dieſen Kapiteln, und der Verf. giebt ſelbſt zu, daß jene Citation nichts für das Anſehen jener Kapitel beweiſen könne; was ſich nun weiter daraus folgern laſſe, ſieht der Verf. ja wohl ohne unſer Erinnern. Uebrigens iſt es nach der Meynung des Rec. eine Erſcheinung, die des Verf. Erklärung der Stelle Daniel. 9, 24—27. vom Antiochus Epiphanes nicht wenig beſtärkt, daß wir nämlich, bey aller Geläufigkeit, womit Chriſtus und die Apoſtel aus dem Daniel citiren, doch nicht finden, daß ſie Gebrauch von jener Stelle zum Beweis der Meſſiaswürde Jeſu machen. Hätte man damals die

Stelle

Stelle von Meſſias erklärt, ſo war es ja gerade die auffallendſte, die ſie hätten gebrauchen können; aber freylich, wenn ſie, wie der Verf. gezeigt hat, vom Antiochus Epiphanes redet, ſo iſt es begreiflich, daß und warum man ſie nicht zu dem Zwecke gebrauchte oder gebrauchen konnte. Rec. findet in den letzten Kapiteln Daniels nichts als eine in Orakelton gehüllte Geſchichtserzählung, die alſo nicht zukünftige, ſondern geſchehene Thatſachen auf eine ſo ſonderbare Weiſe vorträgt, daß man die Aeußerung des Porphyrius, der ganze Daniel ſey ein Machwerk vielleicht aus den Zeiten des Antiochus Epiphanes, (vielleicht auch aus noch ſpätern) eben ſo ſonderbar nicht finden kann. Damit kann übrigens ganz wohl ſein Anſehen bey Chriſtus, den Apoſteln und den ſpätern Juden beſtehen, das unſer Verf. mit vieler Gelehrſamkeit, wir möchten faſt ſagen, mit größerer, als die Sache werth war, gegen einige neuere Verächter des Daniel darzuthun ſich bemühet hat.

IV. Prüfung einiger Meynungen über den Urſprung des Buchs Daniel, vorzüglich in Rückſicht auf die 6 letzten Kapitel deſſelben. Der Verf. ſucht, vornehmlich gegen die freymüthigen Verſuche u. ſ. w. zu beweiſen, daß man wenigſtens die 6 letzten Kapitel dem Daniel nicht ohne große Schwierigkeiten abſprechen könne. Wenn man auch, wie z. B. der Rec., mehr den freymüthigen Verſuchen als unſerm Verf. beyzutreten geneigt iſt, ſo wird man doch hier mit Vergnügen bemerken, daß der Verf. nach allem, was ſchon Eichhorn darüber geſagt hat, doch noch manches Gute und Lehrreiche in einem nicht polemiſchen, ſondern ſehr anſtändigen Tone zu ſagen wiſſe. Rec. hat übrigens mehr als einmal die Gründe, die

der Verf. dafür aufstellt, daß Daniel jene Kapitel verfaßt habe, überdacht, und findet doch die Schwierigkeiten so groß nicht, als der Verf. sie findet, wenn Daniel jene Kapitel nicht geschrieben haben sollte, ob er gleich glaubt, daß sich die Idee der freymüthigen Versuche in diesem Punkte noch etwas anders modificiren lasse. Wie aber? dazu fehlt uns hier der Raum. Ueberhaupt ist nach allen den schätzbaren Notizen, die sowohl Eichhorn als unser Verf. über Daniel aufgestellt haben, die Sache doch noch sehr verwickelt, und sie kann noch für manchen guten Kopf Veranlassung zu scharfsinnigen Untersuchungen werden. Rec. wünscht, daß eben jene Männer (Herr Eichhorn und Herr Stäudlin) ihre Untersuchungen nicht für geschlossen ansehen, sondern da sie sich einmal, mehr als andere in diese Sache einstudirt haben, von Zeit zu Zeit das Publikum von dem Erfolg ihrer Untersuchungen benachrichtigen mögen. Wie auch immer das Resultat ausfallen mag, es kann nicht anders als sehr lehrreich seyn.

V. Ueber die symbolischen Handlungen der Propheten. Eine sehr schätzbare Abhandlung! Es ist unleugbar, daß man sich in unauflösliche Schwierigkeiten und oft in unausstehlichen Unsinn verwickelt, wenn man die in den Propheten vorkommenden symbolischen Handlungen derselben nach den Buchstaben, als Facta annimmt. Der Verf. zeigt auf eine für den Rec. befriedigende Art, daß dergleichen Handlungen nicht würklich geschehene, sondern nur in Form der Parabeln erzählte Handlungen sind. Wie viele fade Spöttereyen über die Propheten hätten wir weniger erhalten, wenn man sie früher aus diesem Gesichtspunkt betrachtet hätte! Der Verf. wendet jene

Idee

Idee an bey Jerem. 13, 16, 1—9. 18, 1—11. 19, 25, 15—29. Hier nimmt er zum Theil Viſion, zum Theil ſymboliſche Dichtung an. 27, 2—11. 28. Hier und im 32ſten Kap. nimmt der Verf. würklich vollzogene Handlungen an, wozu aber Rec. keine dringendere Gründe findet, als bey den vorhergehenden Symbolen; denn warum könnte es nicht auch Parabel ſeyn? — 35. 43. Ezechiel 4. 5. 12. 24, 1—14. 15—27. 37, 15—28. Auffallend iſt uns hier die beſtimmte Aeußerung des Verf. daß dieſer Abſchnitt deutliche Ausſicht auf die Hoffnung der Juden, den Meſſias, enthalte. Wir möchten doch wohl wiſſen, wie ſo auffallende Züge, als z. B. Vers 24 26. in der Geſchichte der Nation zu den Zeiten Chriſti, wo das Reich gerade ſeinem Untergange ſich mit ſchnellen Schritten nahete, aufzufinden ſeyn möchten, oder ſollen wir die Erfüllung der Weißagung noch erwarten? — Aus Jeſaias rechnet der Verf. zu ſölchen ſymboliſchen Dichtungen 7, 1—16. Da gehet uns freylich wieder eine herrliche meſſianiſche Weißagung verloren! Aber was ſollen wir machen? D. Verf. beſtehet darauf, daß Cap. 7. weiter nichts als eine Parallele von 8, 1—4. ſey, und Rec. wenigſtens geſtehet ſeine Schwäche, ihn zu widerlegen. 20, 2—6. 21, 6—8. 28. Wir können ſo wenig, wie der Verf. dieſes Kapitel mit 52. und 53. in Parallele bringen, ſo wenig wir uns auf der andern Seite davon überzeugen können, daß die Propheten, wie der Verf. anzunehmen geneigt ſcheint, unter einem Symbol mehrere und zwar verſchiedene Zwecke beabſichtet, und z. B. im Schickſale des Jeſaias zugleich das Schickſal der Nation haben darſtellen wollen. Unter die ſymboliſchen Dichtungen rechnet der Verf. ferner Habac. 2, 2. 3. und das ganze

Buch Jonas. Ihm iſt es weder wahre Geſchichte, noch Traum, noch Viſion, noch Volksſage, noch Fabel eines ſpätern Verfaſſers, ſondern ein prophetiſch ſymboliſches Stück, das Jonas ſelbſt einmal dem Volke vortrug. Der Prophet iſt Symbol des Volks. Ohne uns hier in das Detail dieſer neuen Hypotheſe einzulaſſen, begreift jeder leicht, daß ſie hie und da mit der Michaelis-Eichhornſchen Löſung, das Ganze ſey lehrende Fabel, coincidiren müſſe, und daß dieſe neue Löſung, ſo wie alle vorherige und vielleicht alle künftige ihre Schwierigkeiten behalte. Vielleicht kommen wir einmal mit dieſem wunderreichen Buche, das ſo viel feenmährchenhaftes an ſich hat, ins Reine, wenn wir mit dem Daniel aufs trockene ſind. Rec. ſeines Theils glaubt, daß auch hier, wie beym Daniel, irgend ein Porphyrius den Knoten zerhauen müſſe. — Die Reihe der ſymboliſchen Parabeln ſchließt der Verf. mit Zachar. 11, 4—17. 6, 9—15. wo der Verf. den Meſſias findet. Wir können uns nicht enthalten, den Beſchluß dieſer Abhandlung noch abzuſchreiben: „Dieſe heilige Sym„bolik, die wir bisher in den Propheten des A. T. „entwickelt haben, erſtreckte ſich auch in die Zeiten „des N. T. hinüber. Nicht nur wurden viele würk„liche Begebenheiten oder auch Fictionen des A. T. „Symbole im neuen — ſondern auch viele Thaten „und Schickſale Jeſu ſind offenbar ſymboliſch. Selbſt „die zwey größten Begebenheiten in dem göttlichen „Gange ſeiner Schickſale, ſein Tod und ſeine Auferſtehung, ſind die allererhabenſten Symbole der Ab„ſcheulichkeit des Laſters, der Gnade Gottes und der „Unſterblichkeit!“ —

VI. Ueber Form, Zweck und Charakter der prophetiſchen Viſionen. Die Viſionen ſind, wenig-

nigſtens zum Theil, Allegorieen. Die Bilder ſind entweder natürlich oder willkührlich. Die Erklärung erhält der Seher entweder noch während der Viſion, oder es klärt ſich ihm nach den Erwachen die Bedeutung des Geſichts auf. Dieſe Ideen des Maimonides greift der Verf. auf und wendet ſie an auf Amos 7, 1—9. 8, 9. Er ſtellt auf eine ſehr belehrende Art die verſchiedenen Arten der Viſionen bey verſchiedenen Propheten neben einander auf. Z. B. Jeſaia 6, 42, 1—9. 49, 1—6. Jerem. 1, 4—10. Ezech. 1—3. Daniel 9, 1—4. 21. 7, 9. 10. Jerem. 1, 11—19. 24, 1—10. Ezech. 8—11, 37, 40—48. Daniel hat nicht mehr durchaus Geſichte im wachenden Zuſtande; es ſind zum Theil Träume. 7, 8, 9, 10—12. Bey Zacharias beſtätigt der Verf. Eichhorns und anderer Grundſatz, daß die Viſionen dieſes Propheten ein Ganzes ausmachen und in eine Nacht gehören, durch gut detaillirte Gründe und nachdem er von dem ganzen Zacharias eine Ueberſicht gegeben hat, ſchließt er mit einigen allgemeinen daraus gezogenen Reſultaten.

VII. Bemerkungen über Stellen des Jeremias: nämlich über Kap. 2, 3, 4, 5. 6, 8, 9, 11, 12, 14, 17, 22, 26, 31. Es ſind nach des Verf. Aeußerung, Proben, die aber dem künftigen Commentator des Jeremias ſehr ſchätzbar ſeyn müſſen. Wir enthalten uns hier einer weitern Betrachtung über dieſelben, da unſere Leſer aus dem, was wir bisher von des V. Schrift vorgelegt und bemerklich gemacht haben, ſchon hinlänglich ſchließen können, daß ſie an ihm einen ſcharfſinnigen, ſelbſtforſchenden und gelehrten Bibelausleger haben. Dieſe ganze Schrift wenigſtens iſt voll von Beweiſen einer ausgebreiteten Sprachkennt-

niß, voll ſcharfſinniger Bemerkungen über den Geiſt der prophetiſchen Orakel und ihres Zeitalters, welches alles uns zu der gegründeten Hoffnung berechtiget, daß wir von dem Verf. noch manche Aufklärung jenes myſtiſchen Dunkels zu erwarten haben, das über den größten Theil der bibliſchen Propheten verbreitet iſt. Wenn auch Hypotheſen nicht immer das enthalten, was man ſucht, ſo ſind ſie doch oft der Weg, um es zu finden. Bey ſo manchen hier aufgeſtellten, allerdings zuweilen auch gewagten Hypotheſen kann und wird es freylich nicht an Deutlern fehlen, die manches aus einem andern, vielleicht auch ſchiefen Geſichtspunkt betrachten, vielleicht auch in ein andächtiges Seufzen oder polemiſch-orthodoxes Zetergeſchrey ausbrechen; allein wir hoffen, daß dies den Verf. nicht irre machen werde, ſeinen Weg fortzugehen; aber auf der andern Seite auch da, wo er mit Gründen eines Beſſern belehrt wird, nicht ängſtlich an ſeinen Hypotheſen zu hangen, ſondern aufzugeben, was nicht zu retten iſt. Wir kennen keinen andern Weg in der Bibelauslegung Fortſchritte zu machen, als dieſen, und geſtehen, daß wir, ohngeachtet wir nicht allenthalben mit dem Verf. auf einem Wege ſind, doch auch da, wo wir uns trennen, ihn mit Hochachtung verlaſſen, überzeugt, daß wir doch am Ende irgendwo wieder zuſammentreffen.

T.

II. Hiſto-

II.

Hiſtoriſche Nachrichten und Bemerkungen über die merkwürdigſten Zuchthäuſer in Deutſchland. Nebſt einem Anhang über die zweckmäßigſte Einrichtung der Gefängniſſe und Irrenanſtalten von H. B. Wagnitz. Erſter Band. Halle, bey Gebauer. 1791. 372 Seiten und 10 Seiten Vorrede, in 8. Howards Bildniß iſt zum Titelkupfer gewählt.

Schon vor geraumer Zeit trat der Verf. dieſer Schrift in Howards Fußſtapfen (leider! gieng die Bewunderung der Verdienſte dieſes Eifrers für Menſchenrechte, wenigſtens in Deutſchland, noch ſehr einzeln in Handlung über!) und er verfolgt mit Eifer und Muth den Pfad, ſo ſehr die Erreichung des Ziels in die Ferne gerückt iſt. In ihm vereinigen ſich Ruf der Pflicht mit richtig beſtimmter Empfindſamkeit und reifer Denkkraft, ſo, daß ſie weder den Rechten der Menſchheit, noch denen des Staats, zu viel vergeben, und wir glauben, daß dieſe Bemerkungen über die deutſchen Zuchthaußanſtalten und ihre Beurtheilung ſo vollſtändig, treffend und zweckmäßig ſind, und daß die Angabe zu ihrer beſſern Einrichtung, der Sache ſo angemeſſen iſt, daß dieſes Buch die Aufmerkſamkeit unſers deutſchen Vaterlandes, ſeiner Obrigkeiten, und aller derer, die in Rückſicht jenes Gegenſtands wirken können und wollen, in ganz vorzüglichem Grad verdient.

Der

Der Hauptheil des Werks dünken uns in jeder Rückſicht die „allgemeine Bemerkungen über Zucht„häuſer und deren fehlerhafte und zweckmäßige Ein„richtung zu glücklichern (ſollte dies hier das eigentliche Wort ſeyn, nicht beſſer richtigern ſtehn?) Be„urtheilung der hiſtoriſchen Nachrichten und Kriti„ken“ zu ſeyn, die der Verf. ſeinen Nachrichten von einzelnen Anſtalten vorangehen läßt. — I. Ueber Strafen und Strafzwecke überhaupt, und über Zuchthaußſtrafe und Zuchthäuſer insbeſondere. Strafe ſoll den, der das Wohl der Geſellſchaft ſtört, entweder moraliſch, durch Veredlung, oder im äuſſerſten Fall, wenn die Veredlung nicht möglich wäre, phyſiſch außer Stand ſetzen, dem Staat ſchädlich zu werden, zugleich aber andre, auf die ſein gegebenes Beyſpiel zum Nachtheil der Geſellſchaft wirken möchte, abſchrecken, ihm nachzuahmen. Daher müſſen Strafen mit dem Verbrechen in einem gerechten, wo möglich natürlichen Verhältniß ſtehn, menſchlich und nach der Empfindlichkeit des Individui abgemeſſen ſeyn. (Dieſe letztre Rückſicht iſt, ſo nothwendig ſie ſcheint, doch ſo außerordentlich ſchwankend: ſie überläßt zu viel dem guten Willen und der Beurtheilungskraft des Richters oder Vollziehers der Strafe. Wie iſt die Verirrung auf ein oder die andre Seite zu vermeiden? Der Verf. war uns hier nicht befriedigend.) Unter mehrern Strafen muß die gewählt werden, welche das beſtimmte Subjekt am leichteſten zur Reue hinführen und es afficiren kann. Mit ihr muß moraliſcher Unterricht verbunden und die Gewohnheit des Verbrechens geſtört, die des Guten befördert werden. Als Beyſpiel für den Zuſchauer muß die Strafe, wenn ſie warnen ſoll, ſich nach dem Charakter des Volks richten. Das, was das zu ſtrafende Individuum

zu verlieren hat, muß ihm würklicher Verlust
n. Doch darf die Strafe nicht hart seyn, um den
olkscharakter mehr zu veredeln und zu mildern, als
verhärten. In Ansehung der Publicität ist Be-
samkeit erforderlich, um nicht der Besserung des
brechers nachtheilig zu werden. Es ist genug,
das Publikum weiß, daß auf diese oder jene
t straft worden ist: die Beschaffenheit des Schick-
des Gestraften kann aber immer in einiger Unge-
eit bleiben. Die Furcht vor der Strafe wird
ch selbst noch erhöht. — Von diesen Erfor-
n en und Zwecken der Strafen lassen sich, wenn
ht alle, doch die meisten bey der Zuchthausstrafe
eichen. — II. Ueber die gewöhnliche fehlerhaf-
Einrichtung der Zuchthäuser in Deutschland.
29. Weil man die Zwecke der Strafen verkann-
weil die Zuchthäuser nicht genau untersucht wur-
, weil man hauptsächlich auf unangenehme Em-
dungen für die Gefangenen und auf Ersparnisse
nete, er- und behielten die Zuchthäuser fast immer
fehlerhafte Einrichtung. Diese besteht 1) in
ehung des Hauses, zu welchem man gewöhnlich
n vorhandne Gebäude wählte, daß daher die Lage,
Festigkeit, der Raum, weder der Absicht gemäß,
) hinreichend waren. Combinirt man es
andern Anstalten, so ist diese Verbindung, wenn
nit einem Waisenhaus geschieht, für die Mora-
der Waisenkinder, sowohl um des Umgangs,
schon um des bloßen Anblicks willen, höchstge-
lich. Ein Gleiches tritt bey der Verknüpfung mit
n Arbeitshaus ein, oder der Arme wird die Ar-
um der Züchtlinge willen, fliehn. Ein Leihhaus
t bey beständig offenen Thüren Gelegenheit zur
ht und zu Praktiken. Bey Irrhäusern veran-

laßt

laßt dieſe Combination leicht Vernachläßigung und Verſchlimmerung der Irrenden. (Hier hat der V. den Nachtheil nicht berührt, den der Aufenthalt von Irrenden, die ihre guten Stunden haben, unter Züchtlingen auf jene haben muß, bey dem Gefühl von Elend und Schande, das ſie leiden, und das ihre Krankheit nothwendig verſchlimmert.) 2) In Anſehung der Oekonomie gehören zu den Fehlern dieſer Inſtitute das Verpachten derſelben, die Verpachtung der Beköſtigung, und die Ueberlaſſung der Oekonomie und Beköſtigung an einen Mann, der mit den Gefangenen in näherer Verbindung lebt. Soviel 3) das Perſonale und die Officianten betrifft, ſo iſt ihre Zahl ſehr oft zu eingeſchränkt, die Subjekte nicht tauglich, ihre Gewalt zu groß, und ihre Inſtruktionen nicht ſelten fehlerhaft oder doch unvollſtändig. Endlich 4) vergißt man in Rückſicht der Gefangenen und ihrer Behandlung oft die Zwecke der Strafen, ſieht die Zuchthäuſer nur als Sicherheitshäuſer für den Staat, das Mitleid für Unrecht an. Daher insbeſondere keine Rückſicht auf Geſundheit des Körpers: bey den Arbeiten wird nicht auf Kräfte und Beſchaffenheit des Verbrechers geſehn, ſondern jede Arbeit für zweckmäßig gehalten, die Einnahme und Ueberſchuß gewährt: um Ordnung zu erhalten, bedient man ſich zu viel der Strafen: moraliſche Beſſerung wird höchſtens als Wunſch, nirgends als Zweck angeſehn, und endlich hört alle Fürſorge für den Verbrecher auf, ſobald ſeine Strafzeit um iſt. —

III. Ueber die zweckmäßigſte Geſtalt und Einrichtung unſrer Zuchthäuſer. S. 56. 1) Zucht- und Beſſerungshaus. Geſtalt eines jeden in moraliſ-

raliſcher Rückſicht. Beyde ſollten in nähere Verbindung gebracht, überhaupt aber ausgedehntere und größere Anſtalten dieſer Art den kleinen zerſtreuten Häuſern vorgezogen werden. Denn ſchon als Arbeits- und Fabrikanſtalt iſt die größere Ausdehnung nützlich: die Koſten eines großen Hauſes ſind geringer, als mehrerer kleinern, und die Vorſchläge zur Beſſerung der Gefangenen leichter auszuführen. Freylich müßte bey ſolchen großen Häuſern der Transport der Gefangenen möglichſt erleichtert werden; ſie müßten groß und geräumig genug ſeyn, um zwey Abtheilungen für Zucht- und Beſſerungshaus zu haben, — Kinder kämen nie ins erſtre: Ehrloſe erhielten auch ihre eigene Abtheilung; — bey welchen Verſetzung aus einem ins andre möglich wäre. Beyde Häuſer müßten unter einem Direktor ſtehen, einerley Perſonale haben, aber durch äußre ſowohl als innere Geſtalt von einander unterſchieden werden. — In unſern Zuchthäuſern, ſo wie ſie jetzt beſchaffen ſind, müßte vor allen Dingen eine Claſſifikation der Gefangenen nach ihrer ſittlichen Beſchaffenheit erfolgen. Nothwendig iſt dieſe, weil die beſſern Züchtlinge bey der Miſchung leicht verdorben werden. Das Gegentheil, was manche von dieſer Miſchung hoffen, das moraliſch Veredeln, iſt bey weitem nicht ſo leicht, als das moraliſch Schlechtermachen. Jene Claſſifikation iſt allerdings ſehr ſchwer. Allein es giebt allgemeine Bemerkungen, nach welchen ſich die Moralität, wenigſtens relativ beurtheilen läßt. Dieſe Klaſſen ſollten durch das dirigirende Collegium beſtimmt werden: ihrer dürften nicht zu viele ſeyn: die Behandlung in allen menſchlicher. Die Verſetzung aus der einen in die andre bliebe möglich: der Unterſchied nicht in dem Penſum der Arbeit u. dergl.

ſon-

ſondern in der verſchiedenen Art mit den Gefangenen umzugehn, in der mehrern oder wenigern Aufſicht, Aufſtellung vor dem Publiko, Koſt, Zutheilung des Ueberverdienſtes, Unterſchied der Tracht, der Betten. So könnte die Claſſifikation ſelbſt ſchon die Stelle des mit dem Zuchthaus zu verbindenden Beſſerungshauſes vertreten. — 2) Zuchthausofficianten. Ihre Hauptfehler ſind Stolz, Unempfindlichkeit, Eigennutz, und ſehr oft Trunkenheit, Gleichgültigkeit gegen Religion und Gottesverehrung. Dieſe Mängel rühren her von der Nachläßigkeit, mit welcher überhaupt dieſe Inſtitute zeither behandelt wurden, vorzüglich von der Anſtellung der Invaliden, die an ſich ſchon rauh und hart ſind. Ihnen abzuhelfen wäre ein Seminarium für ſolche Officianten anzulegen; die Zuchthausväter müßten nach einiger Zeit verſetzt oder noch beſſer zu andern Dienſten angeſtellt werden, um ihr Gefühl nicht abzuſtumpfen. Hiermit werde Aufſicht des Collegium verbunden. — 3) Geſetze für die Zuchthausgefangenen. Bey der Rohheit der Gefangenen ſind Geſetze nothwendig und nützlich. Sie müſſen aber zweckmäßig ſeyn, und ſowohl beym Eintritt der Gefangenen hinlänglich bekannt gemacht, als nachher von Zeit zu Zeit wiederholt werden. Die allgemeinen Geſetze müſſen zum Gegenſtand haben die Verhältniſſe gegen die Vorgeſetzten, Vermeidung leichtſinniger Reden, Zänkereyen und Entwendungen: Entfernung der männlichen und weiblichen Gefangenen von einander: Reinlichkeit des Körpers ſowohl, als des Aufenthalts: Verbot des Brandweintrinkens und der Speiſung und Geſchenke von Fremden. Die ſpeciellern Geſetze das Aufſtehen, Ankleiden und Reinigen, Betſtunde, Frühſtück, Arbeit, Mahlzeit,

Erhoh-

Erholungsstunde, Abendbetstunde, Schlafgehn; ferner insbesondere für den Sonntag, für die Aufnahme und Entlassung der Gefangenen, Züchtigung, Verhalten der verschiednen Classen der Gefangenen gegen einander, Krankheiten. — Der Verf. giebt hier einen Entwurf eines Codex für Zuchthäuser. — 4) Gesundheit der Gefangenen. Gesunde und reine Luft: die Zimmer hinlänglich groß. Zubringung frischer Luft durch Fenster, Röhren, Ventilatoren. Lampeneinrichtung. Cloake. Reinlichkeit der Zimmer und Gefangenen. Lebensordnung in Speisen und Getränke. Uebrige Behandlung in Ansehung der Erholungsstunden und Arbeiten. Fürsorge in Krankheiten. (Rec. berührt da nur die Rubriken, wo sich das, was der Verf. zu ihnen bemerkt, wie hier, mehr durch Vollständigkeit als Neuheit auszeichnet.) — 5) Beköstigung und Bekleidung der Gefangenen. Jene sey einfach und verhältnißmäßig zu dem von dem Gefangenen erarbeiteten Verdienst, aber durchaus nicht zum Nachtheil der Gesundheit und Kräfte der Gefangenen. Daher werde die Kost keinem überlassen, der mit den Gefangenen in ganz naher Verbindung steht, nicht verdungen, sondern monatlich regulirt, über die Gegenstände aber, die sich nicht abändern, ein ordentliches Reglement verfaßt, dabey auf die Gesundheit der Gefangenen und ihr Verdienst gesehen, allenfalls ein oder zwey Gefangene bey der Bereitung der Kost mit angestellt, endlich öfters visitirt und nachgewogen. — In Ansehung der Kleidung ist die Auszeichnung größtentheils unnütz, oft schädlich. Die Flucht erschweret sie nicht, weil das Kleid abgeworfen werden kann. Dagegen macht sie, indem sie die Gefangenen noch mehr herabstößt, niederträchtig, und zeugt Erbitte-

ſondern in der verſchiedenen Art mit den Gefangenen umzugehn, in der mehrern oder wenigern Aufſicht, Aufſtellung vor dem Publiko, Koſt, Zutheilung des Ueberverdienſtes, Unterſchied der Tracht, der Betten. So könnte die Claſſifikation ſelbſt ſchon die Stelle des mit dem Zuchthaus zu verbindenden Beſſerungshauſes vertreten. — 2) Zuchthausofficianten. Ihre Hauptfehler ſind Stolz, Unempfindlichkeit, Eigennutz, und ſehr oft Trunkenheit, Gleichgültigkeit gegen Religion und Gottesverehrung. Dieſe Mängel rühren her von der Nachläßigkeit, mit welcher überhaupt dieſe Inſtitute zeither behandelt wurden, vorzüglich von der Anſtellung der Invaliden, die an ſich ſchon rauh und hart ſind. Ihnen abzuhelfen wäre ein Seminarium für ſolche Officianten anzulegen; die Zuchthausväter müßten nach einiger Zeit verſetzt oder noch beſſer zu andern Dienſten angeſtellt werden, um ihr Gefühl nicht abzuſtumpfen. Hiermit werde Aufſicht des Collegium verbunden. — 3) Geſetze für die Zuchthausgefangenen. Bey der Rohheit der Gefangenen ſind Geſetze nothwendig und nützlich. Sie müſſen aber zweckmäßig ſeyn, und ſowohl beym Eintritt der Gefangenen hinlänglich bekannt gemacht, als nachher von Zeit zu Zeit wiederholt werden. Die allgemeinen Geſetze müſſen zum Gegenſtand haben die Verhältniſſe gegen die Vorgeſetzten, Vermeidung leichtſinniger Reden, Zänkereyen und Entwendungen: Entfernung der männlichen und weiblichen Gefangenen von einander: Reinlichkeit des Körpers ſowohl, als des Aufenthalts: Verbot des Brandweintrinkens und der Speiſung und Geſchenke von Fremden. Die ſpeciellern Geſetze das Aufſtehen, Ankleiden und Reinigen, Betſtunde, Frühſtück, Arbeit, Mahlzeit,

Erhah-

Erholungsstunde, Abendbetstunde, Schlafgehn; ferner insbesondere für den Sonntag, für die Aufnahme und Entlassung der Gefangenen, Züchtigung, Verhalten der verschiednen Classen der Gefangenen gegen einander, Krankheiten. — Der Verf. giebt hier einen Entwurf eines Codex für Zuchthäuser. — 4) Gesundheit der Gefangenen. Gesunde und reine Luft: die Zimmer hinlänglich groß. Zubringung frischer Luft durch Fenster, Röhren, Ventilatoren. Lampeneinrichtung. Cloake. Reinlichkeit der Zimmer und Gefangenen. Lebensordnung in Speisen und Getränke. Uebrige Behandlung in Ansehung der Erholungsstunden und Arbeiten. Fürsorge in Krankheiten. (Rec. berührt da nur die Rubriken, wo sich das, was der Verf. zu ihnen bemerkt, wie hier, mehr durch Vollständigkeit als Neuheit auszeichnet.) — 5) Beköstigung und Bekleidung der Gefangenen. Jene sey einfach und verhältnißmäßig zu dem von dem Gefangenen erarbeiteten Verdienst, aber durchaus nicht zum Nachtheil der Gesundheit und Kräfte der Gefangenen. Daher werde die Kost keinem überlassen, der mit den Gefangenen in ganz naher Verbindung steht, nicht verdungen, sondern monatlich regulirt, über die Gegenstände aber, die sich nicht abändern, ein ordentliches Reglement verfaßt, dabey auf die Gesundheit der Gefangenen und ihr Verdienst gesehen, allenfalls ein oder zwey Gefangene bey der Bereitung der Kost mit angestellt, endlich öfters visitirt und nachgewogen. — In Ansehung der Kleidung ist die Auszeichnung größtentheils unnütz, oft schädlich. Die Flucht erschweret sie nicht, weil das Kleid abgeworfen werden kann. Dagegen macht sie, indem sie die Gefangenen noch mehr herabstößt, niederträchtig, und zeugt Erbitte-

rung. — 6) Arbeiten der Gefangenen. Die Absicht der Arbeit ist, die Gefangenen zur Industrie zu gewöhnen, dem Publikum und sich selbst nützlicher zu machen, und dem Institut die Kosten der Unterhaltung zu ersetzen. Um die Arbeiten diesem Zweck entsprechend zu machen, müssen sie so seyn, daß die Gefangenen sie, nach ihren Kräften und andern Umständen, auch verrichten können: daher sind mehrere Arbeiten nöthig, um sie zu Bestrafung der Schlechtern und Belohnung des Fleißes der Bessern auswählen zu können. Ueberhaupt müssen solche Arbeiten leicht zu erlernen seyn. Anstalten, wo viele Professionen getrieben werden, und jeder bey der bereits erlernten bleiben kann, haben daher ihre großen Vortheile. Sie dürfen ferner nicht viele oder kostbare Instrumente erfordern, müssen dem Haus vortheilhaft seyn, und im Verhältniß zur Unterhaltung des Werks und der Gefangenen stehn. Eine allgemeine Arbeit für alle Anstalten vorzuschlagen, ist nicht möglich, und schwerlich wird sich eine finden, die ein solches Haus ohne alle andre Beyhülfe erhalten könnte. Die verfertigten Produkte müssen leicht abgesetzt werden können, ihr Absatz aber den Bürgern des Orts nicht nachtheilig seyn. Eben so wenig dürfen die Arbeiten der Gesundheit der Gefangenen schaden. Sie müssen ferner mit dem Zweck der Zuchthausstrafe vereinbar seyn, daher alle Arbeiten außer dem Hause verwerflich sind: vielmehr müssen die Arbeiten selbst das moralische Wohl der Gefangenen befördern. — Dieses zu erreichen müssen die Gefangenen mechanisch an Industrie und Arbeit gewöhnt, und diese ihnen, wo möglich, zur Bedürfniß und Lust gemacht werden. — Die erste Verarbeitung eines rohen Materials für inländische Fabriken scheint in Ansehung der Arbeiten

beiten selbst vortheilhafter als die Selbstverfertigung und der Handel mit Waaren. Vorzüglich gut ist es, die Gefangenen ihre erlernten Professionen fortsetzen zu lassen. Man gewinnt dabey die Zeit, die die Erlernung neuer Arbeiten fordert: das Institut hat die Arbeiter, die es bedarf, alsdann in seiner Mitte: den Gefangenen nützt es, indem sie fähig bleiben, als gute Arbeiter entlassen zu werden. Freylich ist aber eine solche Einrichtung nur für große Institute möglich. — Die Pensa der Arbeit müssen festgesetzt und auf deren Fertigung mit Ernst gehalten werden. Ihre Bestimmung ist aber schwer. Gut ist es, wenn die Gefangenen abgesondert und allein arbeiten können. — Ueberverdienst gehört, der meistens angenommenen Regel nach, dem Institut. Allein, wenn man bey dieser Regel bleibt, so hört auch aller Sporn des Fleißes auf, so wie würklich bey Festsetzung des Pensum die stillschweigende Bedingung zum Grund liegt, daß das Haus von den Kräften des Züchtlings nicht mehr verlangt, und ihm das Uebrige bestimmt. Ganz darf aber auch von der andern Seite der Ueberverdienst nicht frey der Disposition der Gefangenen bleiben, weil ihnen sonst die Zuchthausstrafe weniger empfindlich oder zu andern Unordnungen leicht Anlaß gegeben werden würde. Eine Hälfte wäre immer freyzugeben, die andre Hälfte für den Züchtling zu verwenden oder demselben zu sammeln. Doch dieses als Belohnung des bessern Betragens, daher der schlechtern Classe auch vom Ueberverdienst ein Abzug gemacht werden kann. — 7) Züchtigungen und Strafen auf Zuchthäusern. — Sie sind nothwendig, allein eben so sehr auch Rücksicht auf moralische und physische Beschaffenheit des Subjekts, daher Mannichfaltigkeit der Strafen.

Conduitentafeln (sie waren würklich bey einigen Instituten eingeführt) unnütz und sogar gefährlich. Die Strafen müssen menschlich seyn, und nicht zu oft wiederholt werden, auch verschiedene Grade haben. Absondern von den übrigen ist am würksamsten, wobey doch nur auf Einsamkeit, nicht auf die fürchterliche Beschaffenheit des Aufenthalts gerechnet werden muß. Peitsche sey nur selten. Alle Ungerechtigkeit werde möglichst verhütet, vielmehr die Strafe im Verhältniß zum Subjekt und zum Vergehn genau bestimmt. Wo Bestrafung an Ort und Stelle nothwendig ist, ordnet sie der Zuchthausvater, sonst der Vorsteher an. — Die Zuchthausstrafe auf unbestimmte Zeit, die man als ein Surrogat besondrer Züchtigungen ansieht, indem man sie nach der Aufführung des Gefangenen ausdehnt oder einschränkt, hat wegen der allzuleicht möglichen Ungerechtigkeiten viele Gründe gegen sich, und die genaueste Einschränkung und Aufsicht kann jene kaum vermeiden. 8) Verhalten gegen die zu entlassenden Züchtlinge. Die Lage des Gefangenen, wenn er das Haus verläßt, ist äußerst wichtig für ihn und den Staat, oft die Veranlassung bald dahin zurückzukehren. Landesverweisung und Urphede sind ganz vorzüglich bey der Entlassung unzweckmäßig: das Viatikum unzureichend. Transport in eine besondere Colonie giebt der Ungerechtigkeit Raum, und begünstigt das Laster mehr, statt ihm zuvorzukommen. Wer wollte auch dort Vorgesetzter seyn? Gebrauch zu Soldaten ist unzweckmäßig. (In den meisten Fällen! Oft aber, vorzüglich dann, wenn das Subjekt nur aus Leichtsinn und Mangel an Aufsicht und Ordnung fehlte, ist die Unterbringung unter Soldaten das vorzüglichste Mittel, ihm einen bessern Weg zu einem untadelhaften Fortkommen

men zu öffnen. Dies bestätigt dem Rec. eine mehrmals wiederholte Erfahrung.) Ungerechnet, daß Weibspersonen ausgeschlossen sind, ist er nur zu Kriegszeiten ausführbar, (bey unsern stehenden Armeen fehlt es doch auch in Friedenszeit selten an Gelegenheit) setzt den Soldatenstand herab, und ist für dessen Moralität und guten Ruf gefährlich. Bey der Fürsorge für die Entlassenen kömmt das meiste auf die Umstände an. Kinder und Knaben übergiebt man Lehrmeistern oder den Eltern zurück, oder bringt sie in Wayfen- und ähnliche Versorgungsanstalten. Erwachsene müssen entweder in Dienste gebracht, oder ihre Professionen fortzusetzen angehalten werden. Ist alles dies nicht möglich, dann müssen Werk- und Arbeitshäuser eintreten. Mit den Zeugnissen bey der Entlassung sey man äußerst vorsichtig. Sie haben mehr Nachtheil als Vortheil und sind daher nirgends einzuführen, wo sie nicht schon üblich waren.

Dieser Theorie der Zuchthauseinrichtung, bey der nicht leicht ein Gegenstand übersehn, und nur wenige kleinen Erinnerungen ausgesetzt seyn dürften, folgen die historische Nachrichten und Kritiken über die merkwürdigsten Zuchthäuser in Deutschland. S. 223. fg. Aus gedruckten sowohl als handschriftlichen Nachrichten werden in diesem Theil beschrieben: Churfächsische Zuchthäuser, zu Waldheim, Torgau, Zwickau und Leipzig; dann Schlesische, zu Brieg, Jauer und Breslau, und diese Beschreibungen mit den Bemerkungen des ersten Theils verglichen, um ihre Vorzüge und Mängel ins Licht zu stellen. Wie lehrreich dieses für jene Anstalten selbst und für alle die werden kann, die mit ihnen in ähnlichen Verhältnissen stehn, leuchtet ohne Rec. Erinnern ein.

Möchten wir doch schon bey der Anzeige des zweyten Theils im Stande seyn, unsern Lesern von dem Erfolg der Bemühungen des Verf. und von der Erfüllung seiner und unsrer Wünsche für Verbreitung seiner Vorschläge und Ideen, Nachrichten mitzutheilen, die jedem der an der Beförderung von Menschenwohl und Glück lebhaften Antheil nimmt, befriedigen könnten.

Jb.

III.

Kleine historische Schriften, von J. W. v. Archenholz. Erster Band. Berlin, in Commission bey Vieweg dem ältern. 1791. 247 Seiten in 8.

„Es giebt höchst wichtige Begebenheiten, welche, „wenn gleich im Ganzen, doch nicht so aus„führlich bekannt sind, als sie es zu seyn verdienen. „Manche äußerst interessante Vorfälle dieser Art wa„ren nicht von weitem Umfange, oder nicht von lan„ger Dauer, oder nicht von großen Folgen. Sie „verlieren sich daher in der Weltgeschichte. Große „Geschichtschreiber, eingeschränkt durch weitumfas„sende Plane, berührten sie oft nur obenhin; und „fiel es bloßen Geschichtsforschern ein, sich damit zu „beschäfftigen, so wurden die Materien gewöhnlich, „wo nicht pedantisch, doch trocken behandelt.“ Aus diesen Ursachen will der Verf. von Zeit zu Zeit die Geschichte solcher Begebenheiten schreiben, die sich in

in ihrer Art auszeichnen, und nur unvollkommen bekannt sind, ihrer Natur und den Regeln des Geschmacks gemäß aber nicht in ganze Bände ausgedehnt werden können, und daher als abgesonderte für sich bestehende historische Gemälde zu betrachten sind. Hier ist davon ein Versuch, dem der Verf. alle Jahre ein solches Bändchen folgen lassen will.

Auf diese Weise kündigt uns Hr. v. A. in der Vorrede sein Unternehmen an, und es ist nicht zu zweifeln, daß er, bey dem Talente, welches er besitzt, angenehm und unterhaltend zu erzählen, Leser genug finden wird. Diese verdient er auch allerdings, und es ist gut und nützlich, wenn Männer, wie er, das in unsern Tagen so zahlreiche leseiustige Publikum auf diese Weise unterhalten. Nur das halten wir für nöthig, hier zu erinnern und zu beweisen, daß derjenige, dem es um gründliches Studium der Geschichte zu thun ist, hier nicht Belehrung, sondern nur allenfalls in einer müßigen Stunde angenehme Unterhaltung suchen müsse. Auch hoffen wir, daß Hr. v. A. selbst so billig seyn werde, wegen dieses Buches nicht auf den Namen eines Geschichtschreibers Ansprüche zu machen. Aber um anderer Leser willen, die leicht zu befriedigen sind, ist es vielleicht nöthig, zu zeigen, daß, um diesen Namen zu verdienen, etwas mehr, als blos die Gabe eines angenehmen Vortrags erfordert werde, und daß manche Begebenheiten, die sich so artig erzählt lesen, doch bey genauerer Betrachtung ganz anders erscheinen, als sie uns ein flüchtig schreibender Gelehrter, dem es nur um die Unterhaltung seiner Leser zu thun ist, darstellt Beyspiele, wie das, welches ein so beliebter Schriftsteller giebt, können in unsern Tagen dem

gründlichen Studio der Geschichte um deste eher gefährlich werden, je größer die Neigung der Leselust ist, angenehm unterhalten zu werden, je leichter sich es manche Schriftsteller machen, diese Neigung zu befriedigen, und je mehr man gewöhnlich bey Büchern, welche dem herrschenden Geschmacke schmeicheln, eine schärfere Prüfung ihres innern Werthes vergißt.

Zuerst steht hier ein Gemälde der Preußischen Armee vor und in dem siebenjährigen Kriege. Da der Verf. hier als Augenzeuge und aus eigner Erfahrung schreibt, so wollen wir auf diesen Aufsatz das eben Gesagte keinesweges angewandt wissen, vielmehr seine Glaubwürdigkeit auf keine Weise bezweifeln. Jedermann wird auch dieses interessante Gemälde mit Vergnügen lesen. Sollte etwas dabey zu erinnern seyn, so muß das von Kunstverständigen geschehen, zu denen sich, in Ansehung dieses Aufsatzes, der Rec. nicht rechnen kann.

Das zweyte Stück sind historische Bemerkungen über die sittliche Revolution im Anfange des sechszehnten Jahrhundertes. „Sie sind, sagt der Verf., „das Resultat meines Studiums der Geschichte. Ich „habe die Gruppen zwar aus dem Gedächtniß genommen, allein dennoch dürfte schwerlich ein Anachronismus in den Zusammenstellungen befindlich seyn.“ Rec. muß offenherzig gestehen, daß ihm dies freymüthige Geständniß schon mißtrauisch machte. Es klingt freylich sehr groß, wenn Jemand sagt, er gebe uns das Resultat seines Studiums der Geschichte; aber man muß ein sehr glückliches Gedächtniß haben, wenn man dieses Resultat so blos aus dem Gedächtnisse niederschreiben kann, ohne einmal wieder nachzusehen, ob man auch nicht etwa diesen oder

jenen

jenen Umſtand wieder vergeſſen oder unrichtig gefaßt hat. Außerdem kommt es freylich auch noch ſehr darauf an, daß man die Geſchichte in ihren ächten Quellen ſtudirt hat, wenn die Reſultate richtig ſeyn ſollen. Wir wollen alſo doch einmal die Reſultate, die uns hier Hr. v. A. vorlegt, etwas näher beleuchten. Er giebt uns hier auf 13½ weitläuftig gedruckten Octavſeiten das magerſte Gerippe eines ſehr merkwürdigen Zeitraums, ſo mager, daß es ſelbſt für ein Lehrbuch der Univerſalgeſchichte viel zu kurz wäre, wo die Begebenheiten, wie in einer Zauberlaterne, einander jagen, und keine gehörig entwickelt iſt. Und dies Gerippe iſt nun noch obendrein mit ſo vielen Anachronismen angefüllt, daß man über die Kühnheit des Schriftſtellers, der ſeinem Gedächtniſſe ſo viel traut, und ein ſolches Gemengſel als Reſultat der Geſchichte ſeinen Leſern vorlegt, dabey aber in der Vorrede über pedantiſche und trockene Abhandlungen der Geſchichtsforſcher ſpöttelt, und merkwürdige Begebenheiten, welche nur unvollkommen bekannt ſind, nach den Regeln des Geſchmacks zu erzählen verſpricht, billig erſtaunt. Hier iſt eine Probe dieſes geſchmackvollen und weder pedantiſchen noch trocknen Gemäldes: „In der Zeit, da Schwarz durch „ſeine Erfindung des Pulvers die Kriegskunſt umſtaltete, und dem Menſchen neue Vergnügungen „und neue Sicherheit gegen wilde Thiere verſchaffte, „entdeckte Columbus eine neue Welt, und Gama „über nie beſchiffte Meere einen neuen Weg nach „Oſtindien, erfand Fauſt die Buchdruckerkunſt, und „Luther zeigte den tauſend Jahre lang bang betrogenen Sterblichen den Gebrauch ihrer Vernunft.“ Schon in dieſen erſten wenigen Zeilen iſt reicher Stoff zu Anmerkungen. Was zuerſt die hiſtoriſche Rich-

tigkeit betrifft: so sieht es mit derselben übel aus. Denn wenn man sagen darf, daß in der Zeit, da das Pulver erfunden wurde, alle diese Begebenheiten vorfielen: so wird auch ein Archenholz künftiger Jahrhunderte erzählen können: in der Zeit, da der Westphälische Friede geschlossen wurde, die Franzosen das Joch des Despotismus abschüttelten, und ihrem Reiche eine neue Constitution gaben, Guerike die Luftpumpe, Harvey den Umlauf des Bluts, und Herschel seine großen Teleſcope erfunden, sey auch Cook durch bisher unbekannte Meere gesegelt, und habe neue Länder und Völker entdeckt und beschrieben. Eben so wahr, wie diese Erzählung eines Archenholz des 22sten Jahrhunderts seyn würde: eben so historisch richtig ist auch jene unsers jetztlebenden A. Denn die Erfindung des Pulvers geschah in der Mitte des vierzehnten Jahrhunderts, Columbus entdeckte die neue Welt 1492, die Buchdruckerkunst ward um 1440. erfunden, Gama fand den Weg nach Ostindien 1498. Luther reformirte von 1517. an. Wer wird nun alle diese Begebenheiten, welche zum Theil so weit aus einander liegen, als in einem Zeitraume kurz hintereinander erfolgt, und als Begebenheiten aus dem Anfange des sechszehnten Jahrhundertes darstellen, da die erste und die letzte über 160 Jahre, also noch weiter als der Westphälische Friede und die Französische Staatsveränderung von einander entfernt sind? Ferner würde weder ein Geschichtsforscher, noch ein Mann, der auf den Namen eines Geschichtschreibers Anspruch machen will, die Erfindung des Pulvers dem Mönche Schwarz, und die Erfindung der Buchdruckerkunst dem Faust so entschieden zuschreiben, als ob die Sache gar keinen Zweifel litte; da es doch bekannt genug ist, wie viel gegründeten Zweifeln

feln jene unbewiesene Sage von Schwarz unterworfen sey, und da Niemand daran zweifeln kann, daß Faust gar nicht die Buchdruckerkunst erfunden hat. Vielleicht nennt Hr. v. A. diese Anmerkungen pedantisch und trocken; aber er wird es uns nicht übel nehmen, wenn wir historische Gemälde, die zu solchen pedantischen und trocknen Anmerkungen Stoff geben, nicht mit Geschmack geschrieben finden. Der gute und wahre historische Geschmack kann mit solchen Fehlern nicht bestehen. Unsere Leser müssen auch nicht etwa glauben, als ob nur der Anfang dieses historischen Gemäldes solche hervorstechende Stellen hätte; vielmehr können sie dergleichen hier vom Anfang bis zu Ende finden. Hier sind zum Beweise noch einige. Die bürgerlichen Kriege Englands werden S. 59. mit den Eroberungen der Spanier und Portugiesen in Amerika und Asien, und der Reformation in Deutschland zusammengestellt, da doch jene bereits gänzlich geendigt waren, ehe diese anfiengen. S. 63. heißt es: „Von diesem Zeit„punkte an erlangt die Geschichte für die Menschheit „ein hohes Interesse.“ (Hat die vorhergehende Geschichte das nicht auch?) „Das Eigenthum der Völ„ker in Europa wird nach und nach vermindert.“ (Was soll das heißen? Ist seit der Zeit ein Theil von Europa vom Meere verschlungen worden?) S. 64. f. declamirt der Verf. Man versteht nicht recht, was er sagen will, und findet in seiner Declamation viel Unrichtiges; z. B. daß seit dem 16ten Jahrhunderte die Tyrannen in Europa selten geworden, oder daß sie wenigstens gemäßigt zu Werke gegangen wären. Ueberhaupt sollte der Verf. Schilderungen großer Perioden der Geschichte gar nicht wagen, da seine Schriften beweisen, daß es ihm schwer wird, rich-

richtige und belehrende Resultate aus viel kleinern zu ziehen.

Der dritte Aufsatz ist eine Geschichte der Verschwörung des Fiesco im Jahr 1547. Da der V. hier nicht aus dem Gedächtnisse erzählt hat, so ist auch seine Erzählung besser gerathen, wenn sie gleich nicht ganz unpartheyisch ist, wovon die Schilderung des Charakters des Gianettino Doria S. 82. zum Beweise dienen kann.

Der vierte und letzte Aufsatz liefert eine Geschichte des Papstes Sixtus des Fünften. Da wir von diesem merkwürdigen Manne erst im J. 1789. eine treffliche Lebensbeschreibung von einer Meisterhand (im siebenten Theile von Schröckh's allgemeiner Biographie) erhalten haben: so wunderten wir uns billig, daß Hr. v. A. kühn genug war, mit einem Schröckh zu wetteifern. Freylich füllt die S. Lebensbeschreibung einen Octavband von 347 enggedruckten groß Octavseiten; Hr. v. A. aber erzählt seine Geschichte auf 247 weitläuftig gedruckten klein Octavseiten, und rechnet es in der Vorrede zu den Regeln des guten Geschmacks, nicht mit einer speciellen Geschichte ganze Bände anzufüllen. Indessen haben wir noch nie gehört, daß ein Leser der Schröckhschen Lebensbeschreibungen sich über Weitschweifigkeit oder dabey empfundene Langeweile beschwert hätte; und es würde ein ganz neuer Maaßstab seyn, wenn man den Werth historischer Werke nach ihren Seitenzahlen bestimmen wollte. Die Anzeige der Quellen, woraus Hr. v. A. seine Geschichte geschöpft hat, konnte unsere Erwartung nicht vergrößern. Er hat, wie er gesteht, die Thatsachen aus Leti entlehnt, sie mit seinen eigenen Bemerkungen verbunden, und manche fast gar nicht bekannte Züge hinzugefügt, die er in

Rom

Rom gesammelt hat. Das erste zeigt schon, daß unser Verf. von dem seichten historiographischen Charakter des Leti gar keine Kenntniß hat, und das Urtheil, was er über diesen Schriftsteller fällt, bestätigt es noch mehr. Daß Leti ohne historische Critik schrieb, ungewisse Sagen als zuverläßig erzählt, nach Anekdoten hascht, und offenbare Unrichtigkeiten sich zu Schulden kommen läßt; davon weiß A. nichts. Dagegen aber wirft er ihm ermüdende Weitläuftigkeit vor, deren bisher Niemand diesen unterhaltenden Schriftsteller beschuldigt hatte, und die also nur von den Seitenzahlen entlehnt seyn muß. Man sieht wohl, daß Hr. v. A. nur die Geschichtserzählungen in nuce liebt. Den wichtigsten Biographen des Sixtus, den Tempesti, kennt er eben so wenig, als den berühmten Zeitgenossen desselben, den de Thou. Was die gar nicht bekannten Züge von Sixtus V. betrifft, die A. in Rom gesammelt haben will, so nöthigen sie dem verständigen Leser ein Lächeln ab. Vermuthlich werden es wohl mündliche Ueberlieferungen seyn; denn sonst hätte uns der Verf. wohl die Archive genannt, aus denen er die geschriebenen Geheimnisse bekommen hat. Was es aber mit mündlichen überlieferten Anekdoten von einem vor 200 Jahren verstorbenen Regenten für eine Bewandniß hat, und von welchem Werthe solche für den Geschichtschreiber seyn können, kann Jeder, der nur über das, was er liest, nachzudenken gewohnt ist, beurtheilen. Es ist das also eine kleine Pralerey, die nur sehr unverständige Leser blenden kann. Endlich führt A. noch die Histoire des Papes, à la Haye 1732. an; eine elende Compilation, die kein Geschichtskenner als Quelle gebrauchen wird. Wir wollen indessen doch Wundershalber etwas genauer untersuchen, wie es

mit

mit der hiſtoriſchen Zuverläßigkeit der hier gelieferten Geſchichte ausſieht. Wir übergehen die Nachrichten von den jüngern Jahren Sixtus V. über welche, wie unterrichtete Leſer wiſſen, große Widerſprüche herrſchen, von denen aber A., der blos dem Leti folgt, nichts zu wiſſen ſcheint, und verweilen nur bey den ſpätern wichtigern Begebenheiten. Die ſo berühmte Nachtmalsbulle läßt A. ſeinem Vorgänger zu Folge, von Sixtus, als Cardinal Montalto, verfertigen, und die Erfindung derſelben ſchreibt er Pius V. zu. Es iſt aber bekannt, daß dieſe Bulle weit älter, als Pius V. iſt, und dieſer blos einen Zuſatz zu derſelben gemacht hat. Dagegen übergeht A. es mit Stillſchweigen, daß dieſer Papſt dem damaligen Cardinal Montalto das Erzbiſthum Fermo im Kirchenſtaate ertheilte. Die S. 73. erzählte Geſchichte von der Ermordung eines Neffen des Montalto verhält ſich, nach der Erzählung glaubwürdigerer Geſchichtſchreiber, als Leti iſt, ganz anders. S. 145. ff. werden die Händel des nunmehrigen Papſtes Sixtus mit dem Könige Heinrich III. falſch erzählt. Die Streitigkeiten über die Geſandten waren eine Folge der von dem erſtern erlaſſenen Bulle, und dieſe erfolgte nicht, wie hier erzählt wird, nachdem jene ſchon beygelegt waren. Ueberhaupt giebt der Verf. von dem wichtigen Antheile, welchen Sixtus an den Europäiſchen Staatshändeln ſeiner Zeit nahm, nur höchſt mangelhafte und unrichtige Nachrichten, verweilt aber dagegen deſto länger bey Anekdoten, die viel unwichtiger und zum Theil nicht ſehr glaubwürdig ſind. Wir könnten von dem erſtern ſehr viele Beyſpiele anführen, wollen aber nur zur Probe, auf die drey Zeilen verweiſen, womit S. 177. der ganze wichtige Entwurf des Papſtes in Anſehung Genfs auf eine

Art

Art abgefertigt wird, die noch dazu einen ganz falschen Begriff von der Sache giebt. Eben so wird Niemand aus dieser Geschichte eine Kenntniß von dem Antheile bekommen, welchen Sixtus an den deutschen Staats- und Kirchenhändeln nahm, da der Verf. solche beynahe ganz mit Stillschweigen übergeht. Und was die Anekdoten betrifft, so sieht es mit der historischen Richtigkeit derselben oft mißlich aus. Wer z. B. Schröckh gelesen hat, der weiß, wie sehr gegründeten Zweifeln die Sage unterworfen ist, daß Sixtus eine Italienische Uebersetzung der Bibel habe verfertigen lassen. Ist diese Thatsache aber falsch, so sind es auch die darauf gebaueten Anekdoten von dem Streite, welcher darüber zwischen dem Papste und dem Könige von Spanien und dessen Gesandten entstanden seyn soll, und den A. dem Leti nicht einmal ganz richtig, sondern mit Weglassung sehr erheblicher Umstände, nacherzählt. Denn Philipp II. war mit Sixtus über viel wichtigere Dinge im Streit, als über die Italienische Bibelübersetzung. A. läßt den Papst auch an Gift sterben, und erzählt solches als eine ausgemachte Sache, da dieser Umstand doch auf einer gänzlich unerwiesenen Sage beruht, die hier durch keinen einzigen neuen Beweis unterstützt wird. Was die neuen in Rom gesammelten bisher fast ganz unbekannten Züge betrifft, so hat Rec. davon auch nicht die mindeste Spur finden können. Das Vorgeben davon ist also blos Staub für die Augen ununterrichteter Leser.

So viel von der historischen Wahrheit dieser neuen so betitelten Geschichte des Papstes Sixtus. Wenn wir nun aber gar auf historische Kunst sehen: so steht A. in Ansehung dieses Punkts noch viel wei-

ter

ter hinter seinem großen Vorgänger zurück. Wer einen Vergleich anzustellen Lust hat, dem wollen wir vorschlagen, nur einmal den Anfang und den Schluß mit Schröckh zu vergleichen. Gewiß wird kein Leser von Geschmack den Meister in der Kunst, und den Schriftsteller, der blos flüchtig zusammenrafft, was geschwind den Bogen füllt, verkennen. Wir würden uns sogar gescheuet haben, Hrn. Schröckh so herabzusetzen, daß wir ihn neben einen Archenholz stellten, wenn dieser sich nicht durch einige in ihrer Art recht gute Schriften einen Namen erworben hätte, den er jetzt zur Vielschreiberey mißbraucht, und wenn es nicht viele Leser gäbe, welche glauben, daß das Neueste auch in der Schriftstellerwelt, wie in der Mode, das Beste sey. Möchte unsere Rüge nur dazu dienen, Hr. v. A. für die Zukunft vorsichtiger zu machen, und seine Schreibesucht zu mäßigen, damit er sich künftig hütet, nicht, wie hier, eine Ilias post Homerum zu schreiben, oder den Geschichtschreiber älterer Zeiten zu machen, wozu mehrere Kenntnisse und mehr Fleiß erfordert wird, als er besitzt oder anzuwenden Lust hat.

Im

Kurze

Kurze Nachrichten.

I. Proteſtantiſche Gottesgelahrheit.

Philoſophiſch theologiſche Betrachtungen über wichtige Gegenſtände der Chriſtus Religion. Erſter Band, von Chriſt Aug. Ludw. Kirchhoff. Deſſau, ohne Anzeige des Verlegers. 1790. in 8. 148 Seiten.

Etwas ſo Dürftiges, oder vielmehr etwas ſo Jämmerliches hat Recenſ. lange nicht in den Händen gehabt, als die philoſophiſch theologiſchen Betrachtungen dieſes Herrn Chriſt. Aug. Ludw Kirchhoffs. Alles, was nützliche Betrachtungen über wichtige Religionswahrheiten haben ſollen, fehlt dieſen gänzlich; weder Beſtimmtheit der Begriffe, noch Gründlichkeit der Beweiſe, noch lichtvolle Darſtellung, noch richtige Schrifterklärung, noch andringender Vortrag iſt hier zu finden, ſondern von allen dieſen Dingen gerade das Gegentheil. Die zweyte Betrachtung ſoll, um ein Beyſpiel anzuführen, die Unſterblichkeit der Seele beweiſen; der Verf. fängt ſie ſo an: „Dieſe Lehre iſt eine der älteſten in der „Welt, ob ſie gleich nicht von den (dem) großen Haufen der „Vorwelt allgemein gekannt und beglaubigt worden iſt. So„viel läßt ſich aber mit Gewißheit darthun, daß die Grie„chen, Römer, Heiden (Griechen, und Römer waren alſo wohl keine Heiden?) „und Juden dieſe Lehre gekannt haben. „Moſes Mendelsſohn erzählt in ſeinen (ſeinem) Phädon, „daß ein Mann unter den Griechen, Namens Socrates, ge„lebt, welcher die Lehre der Unſterblichkeit mit ſolcher Gewiß„heit gekannt, daß er ſelbſt dafür ſein Leben aufgeopfert ha„be. (Was der Moſes Mendelsſohn doch da für unerhörte

Sachen erzählt!) „Cicero in seinem (seinen) Tusc. Quaest. „läßt es auch oftmals blicken, daß er eine gewisse Erkenntniß „von dieser Lehre gehabt. — Der erste Grund für die Ge„wißheit dieser Lehre darf also auch wohl in der Uebereinstim„mung aller Völker gesucht werden. Dies ist freylich eben „kein zuverläßiger und untrüglicher Beweis, indeß ist doch „dabey sehr viel wahrscheinliches, sicheres und gewisses zu „vermuthen.“ — Doch ich denke, diese einzige Stelle, die wahrlich nicht die schlechteste ist, wird hinreichen, unser obiges Urtheil zu bestätigen. Der Betrachtungen selber sind sechs; I. über die Auferstehung der Todten; II. über die Unsterblichkeit der Seele; III. vollständige Entwickelung des Begriffs von der Gerechtigkeit Gottes; IV. Gedanken über die Lehre von der Dreyeinigkeit; V. über die Hölle; und VI. über die Wichtigkeit der Lehre der Vorsehung Gottes für das Herz der Menschen. Der Verf. verspricht einen zweyten Band zu liefern. Damit unsre Leser die Wichtigkeit der Hoffnung, die er ihnen hiermit macht, desto lebhafter empfinden lernen, so melden wir ihnen noch, daß der Verf. in diesem Bande S. 14. die abgefallenen Blumen von neuem treiben, und mit jugendlicher Schönheit und Munterkeit hervorkommen sieht; daß nach S. 56. Lissabon die Königin aller Städte der Welt ist; daß es S. 112. hebräische Rabbiner giebt; daß der Patriarch Joseph auf der 132sten Seite den Thron Aegyptens besteigt; daß der Verf. endlich nach S. 137 Männer gekannt hat, die oft spät und marrevoll, aber doch dankbar die Führungen Gottes haben erkennen müssen.

Zw.

Ueber Predigerbeschäfftigung und Predigerbetragen Siebentes Heft. Von J. L. Ewald, Generalsuperintendent und Prediger zu Detmold. — Lemgo, im Verlage der Meierschen Buchhandlung. 1791, 202 Seiten in 8.

Unsere Leser sind mit dem Geist der Ewaldschen Schriften, der mit dem Lavaterschen so viel Aehnlichkeit hat, schon aus den Anzeigen der vorhergehenden Hefte bekannt. Dem gegenwärtigen steht daher auf Lavatrisch auch das Motto an der Stirn geschrieben: Edel, würdig, rege, ruhig,

ruhig, stille, lauter und stark, wie Sonnenlicht, sey unser Stand, sey unser Charakter. Wir setzen nur die Rubriken von dessen Inhalt her. I. Ueber Geist und Sinn christlicher Volkslehrer. Um diesen kenntlich zu machen hat der Herausgeber abdrucken lassen: 1) eine von ihm gehaltene Predigt bey der Huldigung der Lippischen Geistlichkeit, am 3ten März 1790. 2) Fünf Ordinationsreden. Ich empfinde das viele Wahre und Gute, welches Hr. E. den Ordinanden ans Herz legt recht lebhaft, aber mein Gefühl müßte mich ganz betrügen, sonst kömmt mirs vor, als ob manches in diesen Reden das Herzenssprache seyn soll und zu seyn scheint, es doch in der That nicht wäre, sondern ins gesuchte, erkünstelte, studirte fiele. Manchem Leser möchte es auch wohl auffallen, und nach ein wenig Eitelkeit schmecken, daß der Redende den Superintendenten und dessen Verhältniß gegen den Prediger der Döces öfters ins Gespräch bringt. Aber davon wollte ich Hrn. E. wohl frey sprechen, der darunter gewiß nichts sucht, denn er versichert ja mit aller christlichen Demuth, und sagt es mit dürren Worten, daß er nicht mehr und nicht besser sey, als der geringste Schulmeister. Man muß doch jeden nach seinen Worten richten. — In der ersten Ordinationsrede beseufzet Hr. E. S. 33. „daß die Zeiten nicht mehr sind, wo mit dem „Händeauflegen so viel und alles gegeben ward, was der „Mensch bedurfte; wo der Unerleuchtete Licht, der Schwa„che Kraft, der Verzagte Muth bekam, sobald er die Hand „eines Apostels Jesus auf seinem Haupt gefühlt hatte.“ Uns fiel dabey ein, daß es wohl noch eine Untersuchung verdiene, wie die Schriftstellen, in denen von Handauflegung eines Apostels oder Presbüteriums der christlichen Gemeine die Rede ist, eigentlich zu verstehen wären? Ob dabey aus den Händen der Apostel und Aeltesten eine wirkliche geheime und übernatürliche Kraft ausgeflossen, in den Geist derer, denen sie solche auflegten, in eben dem Moment übergegangen sey, und die erstaunlichsten Veränderungen darin hervorgebracht habe? (welches das größte Wunder der Welt gewesen wäre, größer, als je eines, das Christus selbst gethan hat) Oder ob dieselbe eine blos symbolische Handlung, ein blos religiöser feyerlicher Ritus gewesen, der mit der Einweihung eines Lehrers zu seinem Amt oder eines Neubekehrten zur Aufnahme in die christliche Gemeinschaft verbunden war, ohne daß der unmittelbare Grund von den empfangenen, sich

zu eben der Zeit, oder gleich darauf geäußerten Geistesgaben des Eingeweiheten darin gelegen habe? Ersteres wäre doch viel schwerer, letzteres, der historischen Wahrheit unbeschadet, viel leichter zu denken. — Wie der Verf. zuweilen seine Ideen von der Wichtigkeit des Predigtamts überspanne, und in welchen Hyperbeln er davon spreche, mag folgende Stelle aus der 3ten Rede beweisen: — — „O wenn ich „je ein Herz treffen und von Grundaus erschüttern möch„te; so möcht' ich heut Ihr Herz — damit sie bebten vor „Ehrfurcht, und aufgespannt würde jede Kraft Ihres Wa„sens, und zu Christus hinauf gezogen würde Ihr Aug' und „Ihr Herz, mit dem heiligen, vor seinem Angesicht gefaßten „Vorsatz: ich will ein treuer, rechtschaffener Prediger Jesus „Christus werden! — damit Sie sich ergößen in Thränen „und Gebät (Gebet) um Kraft und Weisheit, die jeder un„ter uns sehr bedarf. Ja, das möcht' ich so gern. — Aber „wenn sie nicht eher, als eben jetzt daran denken; wenn Sie „nie ein heiliger Schauer ergriff beym Gedanken an die „Wichtigkeit dieses Amts u. s. w." Wehe dem angehenden Prediger der kein Gefühl von dem wichtigen Zweck seines Amts hat, und ohne jenen gewissenhaften Vorsatz vor Gott in dasselbe tritt! Aber man kann beydes gar wohl haben, ohne in schauderhaftes heiliges Zittern und Beben dabey zu gerathen, und eine Fluth von Thränen zu vergießen. Die festen Grundsätze, worauf der Vorsatz beruhet, nicht die Thränen machen die Sache dabey aus. Der Ordinandus soll doch kein Konvulsionär werden. — Wie stimmt diese Rede auch mit andern, in denen Hr. E. dem verzagten und furchtsamen Ordinandus guten Muth zuspricht? 3) Anrede an die Seminaristen am Tage der Einweihung des Seminars, den 1sten Nov. 1789. Hie und da ein wenig rhetorische Ziererey abgerechnet, sind die Vorstellungen ganz zweckmäßig.

II. Gedanken über Bildung der Landjugend durch Kinderfeste, von Ludwig Friedrich August von Cölln, Pastor in Oerlinghausen. Hr. Cölln mag mit Vertheidigung seiner Kinderfeste ganz Recht haben, es mag in der Erwartung von dem, was dadurch zur Bildung der Landjugend gewirkt werden soll, sich nichts romanhaftes einmischen. Aber wozu die S. 84. 85. angebrachte kahle Spötterey über die feuerfänglichen Köpfe Deutschlands, die überall ein un-

unſichtbares Monſtrum, geheimen Katholicismus ahnden, und über die großen Entdeckungen der Berliner Monatſchrift, die auch in Weſtphalen in Umlauf gekommen ſind? Sie iſt mit den Haaren herbeygezogen, und hätte, aus mehr als einer Urſach, wegbleiben ſollen. III. Nachricht von einer Induſtrieſchule zu Varenholz im Lippiſchen, vom Hrn. Prediger Pothmann daſelbſt. Wer ſollte dies nützliche Inſtitut nicht billigen? IV. Bibelgeſchichte, als allgemeines Bildungsmittel betrachtet. Vorgeleſen in der theologiſchen Geſellſchaft im April 1791. Größtentheils aus Lavaters und Pfenningers Munde genommen. Die Stelle S. 157.: „Bibelgeſchichte — „wo durch Details von Anwerbungen und Rockſchnitten Ein „großer Faden durchgeht, der feſt auf einen Punkt hinführt,“ iſt Rec. nach Sinn und Sprache unverſtändlich, und möchte es vielleicht mehreren außerhalb Weſtphalen ſeyn. S. 153. bemerken wir den ſehr wahren Gedanken: „Alle ſcheinbare „und würkliche Verwirrungen des menſchlichen Geiſtes ſind „gewiß Mittel in der Hand Gottes zur allmächtigen Bildung „unſers Geſchlechts; ſo gewiß Novemberwetter und Winter„kälte und Frühlingsſtürme Mittel zur Befruchtung der Er„de ſind.“ V. Anzeige einiger für Prediger nützlichen Schriften, wo unter andern Lavaters Betrachtungen über die wichtigſten Stellen der Evangelien ein groß Lob erhalten. — Dieſes Heft iſt auch noch beſonders unter dem Titel zu haben: Ueber Geiſt und Bemühungen chriſtlicher Volkslehrer. Ideen und Erweckungen von J. L. Ewald u. ſ. w. mit dem Motto: Nicht daß wirs ſchon ergriffen hätten; laßt uns ihm aber nachjagen, daß wirs ergreifen mögen.

Sermons ſur divers textes de l'ecriture ſainte. Par M. *Erman*, Miniſtre du S. Evangile et Paſteur de l'egliſe reformée françoiſe de Potsdam. A Neuſchatel, de l'imprimerie de S. Fauche pere, et ſe trouve à Hamburg, chez P. Fr. Fauche. 1791. 196 Seiten in 8.

Wir müſſen die gründliche und nützliche Lehrart des Hrn. Erman, von der dieſe Predigten ein öffentliches Zeugniß

ablegen, billigermaßen rühmen. Man hört aus dem Munde unserer jungen deutschen und französischen Geistlichen von der Kanzel nicht selten mehr Worte als Sachen, weil sie es in ihren Vortrag darauf anlegen, schöne Tiraden anzubringen, die das Ohr füllen und den Zuhörer mit sich fortreißen sollen, was sie denn Beredtsamkeit nennen. Nicht so Hr Erman. Ohne in Deklamationen zu fallen, die wohl betäuben, aber nicht rühren, nimmt er den ruhigen Gang der Ueberredung und bahnt sich durch klare Darstellung der religiösen moralischen Wahrheit den Weg zum Verstande und Herzen seiner Zuhörer. Wenn er über historische Texte predigt, deren er hier mehrere gewählt hat, so setzt er die Geschichtsumstände kurz auseinander, und nützt sie zur praktischen Belehrung seiner Gemeine. Und da der Rec. dieser simpeln Lehrart vor allem gesuchten rhetorischen Schmuck der Rede, der nichts fruchtet, bey weitem den Vorzug giebt: so hat er auch diese Predigten mit vielem Wohlgefallen gelesen. Sie sind folgenden Inhalts: I. Leichenrede auf König Friedrich II. II. Der häusliche Friede. Luc. X, 5. Hr. E. zeigt 1) die Annehmlichkeit und Glückseligkeit die aus dem häuslichen Frieden für die Familien entsteht. Giebt 2) die mancherley Veranlassungen an, die öfters den Hausfrieden stören. Da es aber doch möglich ist, ihn zu erhalten, oder, wenn er gestört worden, ihn wieder herzustellen: so empfiehlt er 3) einige Hauptregeln, die jeder Hausgenosse in dieser Absicht zu befolgen hat. III. Die Freundschaft der Ruth und Nahomi. Ruth. 1, 15—19. IV. Die Freundschaft Davids und Jonathans. 1 Sam. XIII, 1—13. V. Jesus, von der Menge verlassen, allein mit den zwölf Aposteln. Joh. VI, 66—69. VI. Von der Herrschaft über unsre Leidenschaften. (L'homme maitre de son coeur.) Sprüchw. Sal. XVI, 32. Eine der vorzüglichsten Reden. Mit philosophischer Richtigkeit und Kenntniß der menschlichen Natur bestimmt der Verf. den wahren Begriff davon, verlangt in dieser Rücksicht nicht zu viel und nicht zu wenig von dem Menschen, und zeigt, wie er es anzufangen habe, daß er über seine Begierden Herr werde. VII. Ueber die Unkeuschheit. Sprüchw. Sal. VI, 24—26. VIII. Ueber die Rede Jesu bey dem Empfang seiner Mutter und Brüder, als diese kamen und seine Belehrungen an das Volk unterbrachen. Matth. XII, 46—50. IX. Das heilsame Nachdenken über die

Lei-

Leiden Jeſu, um uns in unſern Leiden zu tröſten. Joh. XVI, 33. X. Die zu zween und zween ausgeſandten Apoſtel Jeſu Chriſti, um das Evangelium zu predigen. Mark. VI, 7. XI. An dem Stiftungs- und Jubelfeſte der franzöſiſchen Kolonien im Brandenburgiſchen, den 29ſten October 1785. über Jer. XXIX, 7. Iſt voll edler dankbarer Geſinnungen eines chriſtlichen Patrioten gegen ſein jetziges Vaterland. Die franzöſiſche Gemeine zu Potsdam entſtand unter Friedrich Wilhelm I. im Jahr 1723. Der große Friedrich bauete ihr 1752. eine Kirche, die der jetzt regierende König kurz nach ſeiner Thronbeſteigung mit einer Orgel geziert hat. — Die Zuſchrift dieſer Predigtſammlung an den Hrn. Oberconſiſtorialrath Erman zeuget von der kindlichen Zärtlichkeit und Ehrerbietung eines würdigen Sohns gegen ſeinen würdigen Vater.

Le.

Etwas für das Publikum über die den lutheriſchen Geiſtlichen von den Mennoniten verweigerte Abgaben, von Bobrik, Inſpektor und Prediger zu Neuteich. Marienwerder, gedruckt bey Kanters Erben. 30 Seiten in 8.

Der Verf. hatte dieſe kleine Schrift für die Berliniſche Monatsſchrift beſtimmt, da ſie aber darin nicht abgedruckt worden, ſo hat er ſich entſchloſſen, ſie ſelbſt herauszugeben. Er hielt es für ſeine Pflicht, als Kircheninſpektor, bey dem Könige klagbar einzukommen, weil die Mennoniten, welche nach und nach immer mehrere Höfe in den Marienburgiſchen Werdern an ſich gekauft, und dabey die ausdrückliche Verpflichtung auf ſich genommen hatten, die lutheriſchen Prediger für die durch ſie verminderte Einkünfte ſchadlos zu halten, dieſe Schadloshaltung zu verweigern anfiengen, und endlich ganz entzogen. Man weiß, daß dieſerwegen ein Königl. Edikt erſchienen iſt, wodurch die Sache regulirt wurde. Indeſſen hat ein Mennoniſt einen anonymiſchen Brief an den Verf. geſchrieben, der ihn wegen ſeiner Klage tadelt, und nicht nur die Hauptpunkte derſelben widerlegen, ſondern auch dem Verf. unlauterer Abſichten beſchuldigen will. Dieſen Brief hat der Verf. nebſt ſeinen Anmerkungen dazu abdrucken

lassen. Als Veranlassung und Geschichte jenes Edikts ist also diese Schrift allerdings merkwürdig.

Aus der ganzen Sache gehet übrigens hervor, daß zu wünschen wäre, die Einkünfte der Prediger möchten einmal auf sichereve Fonds, als die sogenannte Akzidentien sind, angewiesen werden.

Cb.

Beyträge zur Beförderung des vernünftigen Denkens in der Religion. Funfzehntes Heft. Winterthur, bey Steiner. 1791. 180 Seiten in groß 8v.

Manche Materien kommen in dieser Zeitschrift öfters vor, z. E. vom jüdischen und heidnischen Aberglauben, deshalb sieht sich Rec. gedrungen, von seiner bisherigen Weise, alle einzelne Abschnitte jedes Hefts anzuzeigen, in so weit abzugehen, daß er nur die Wichtigsten ausheben, und darüber seine Gedanken sagen wird.

Ueber die Frage: Ob und in wie fern sich Jesus und die Apostel zu einigen jüdischen Ideen herabgelassen haben? Veranlaßt durch eine Schrift, die den Titel führt: Bemerkungen über die Lehrart Jesu mit Rücksicht auf jüdische Sprache und Denkart. Der V. dieser Abhandlung hat nicht die Absicht die gedachten Bemerkungen u. s. w. zu widerlegen. Wer könnte sich solche Zeitverschwendung erlauben? Rec. hat sie auch gelesen, und glaubt, der Vers. derselben sey so weit in der gründlichen Kritik zurück, bedürfe noch sehr der ersten Berichtigung seiner zum Theil einfältigen Grundsätze, habe so wenig gesunde Philosophie in seiner Denkart, daß man sich mit ihm nicht abgeben darf. Wer auch sonst noch nicht vollkommen Semlers und Tellers Freund gewesen, der wird es durch diesen matten Widerleger werden. Unser Vers. sucht hier nur die Grundsätze in ein helleres Licht zu setzen, wodurch obige Hypothese, die auf den Titel steht, mit Grundsätzen der ächten Schriftforschung und zugestandenen Religionslehren in Verbindung kommt. Er tadelt ohne Grund, daß die neuern Kritiker nicht von festen Principien ausgehen, denn theils wird diese Festigkeit erst mit der Zeit erreicht, theils sind die ver-

verschiedenen Modifikationen Folgen der Denkfreyheit, die Jedem erlaubt bleiben muß, wenn nur keine Widersprüche vorfallen. So kann man z. E. die Vernunftmäßigkeit in den eigentlichen Lehren Jesu behaupten, und dabey eben so zuverläßig die Herablassung zu irrigen Begriffen des Zeitalters annehmen, auch die menschlichen Schwächen in der nur erst anfangenden Geistesbildung der Apostel voraussetzen. Alles in verschiedener Rücksicht, nach mannichfaltigen Seiten betrachtet. So hat Christus aus der Theorie vom Teufel wohl nicht viel gemacht, sie indeß stehen lassen, weil er doch sie nicht mit der Wurzel aus den damaligen Menschenköpfen hätte ausreißen können; so wie man das auch in der Folge nicht zu leisten vermocht hat. Selbst unser gelehrter Verf., so sehr auch die Resultate seiner kritischen Kenntniß den denkenden Mann verrathen, fordert doch von der Aufklärung die durch die Offenbarung geschehen sollte, mehr als nach dem Lauf des Stufenganges in der Natur zu erwarten steht. Christliche Offenbarung ist für Menschen, durch Menschen, in ihr ist nichts übermenschliches, nichts übermögliches. Christus und die Apostel waren Muster der Redlichkeit. Ob die Apostel dies oder Jenes aus Ueberzeugung oder aus Herablassung gesprochen; was wir von diesen oder Jenen zu halten haben, muß einer gesunden und bescheidenen Hermeneutik, die alle Umstände wohl erwegt, überlassen werden. Immer bleibt die Offenbarung auch in diesem Sinne Wohlthat für die Menschheit, wenn gleich von der zunehmenden Kultur manches sehr verschieden beurtheilt wird. Daß alles, für alle Menschen, zu allen Zeiten gleich brauchbar sey, läßt sich nicht denken. Was der Verf. gegen das Ende vom Wesentlichen in der Religion, und von der Einkleidung, dem Lokalen und Temporellen, dem Anknüpfen an ältere Lehren sagt, und wie so viel uns noch in der deutlichen Theorie von manchen Dingen fehle, um lauter bare Wahrheiten in Gang zu bringen, das Alles können wir jungen Theologen nicht genug empfehlen.

An Hrn. M. Verfasser der Briefe über das Prinzipium der Moral. Eine Lieblingsidee treibt man gern zu weit, und edelmüthige Moralität begeistert leicht zur enthusiastischen Schwärmerey. Daß Hrn. M. moralische Theorie nicht ganz davon befreyt geblieben, haben wir in unserer Anzeige uns merken lassen, und bedauern, daß es dem wür-

Pfarrer zu Ravensberg in Schwaben. Auf Kosten des Verfassers und in Commission bey Felseker in Nürnberg. 1790. 257 Seiten in groß 8v.

Der lange Titel lehrt schon, daß Seilers größeres Erbauungsbuch hier zum Grunde gelegt worden. Wie aber der V. behaupten kann, daß sein Auszug zum Nutzen und Gebrauch der Besitzer des Seilerschen Werks vorzüglich diene, möchte eben so schwer zu begreifen seyn, als warum er so ängstlich Seilers Manier und Uebersetzung beybehalten, und sogar eine Tabelle zur Nachweisung angehängt hat. Er hatte schon die Leidensgeschichte ebenfalls nach den Abschnitten des Seilerschen Erbauungsbuches herausgegeben, und wollte durch diese Lebensgeschichte jene Arbeit fortsetzen, deren Nutzen er darein setzt, daß der Text bey den Abschnitten, wo mehrere Evangelisten beym Seiler zugleich angeführt und erklärt sind, zusammengezogen, und so die abzuhandelnden Materien vollständig dargestellt werden. Der Verf. hat in der Uebersetzung sich gemeiniglich an seinen Vorgänger gehalten, und erlaubt sich nur selten, und in Kleinigkeiten eine Abweichung von ihm. Da Seilers Erbauungsbuch allgemein bekannt, und sein Werth festgesetzt ist: so bedarf es bey diesem Auszuge keiner ausführlichen Kritik, sondern man darf nur kurz sagen, daß ein solcher Auszug eigentlich sehr wenig Werth hat. Auffallend ist es, wenn der Verf. in dem Vorbericht von einer Pest redet, die im Finstern schleicht; von Abgesandten des Fürsten der Finsterniß, welche die Begebenheiten der Schrift für Märchen ausgeben, den Herrn der sie erkauft hat, verleugnen, die wohlthätige Lehre seiner Erlösung rauben, und ihn vom Thron seiner ewigen Gottheit stoßen. — Lauter rohe, ungerechte Ausfälle, deren Zweck nicht zu verkennen ist. Den gelehrten Männern die der Schrift mit ihren kritischen Bemerkungen so viel wahren Vortheil gestiftet haben, als unzeitige Eiferer ihr Schaden thun, ist Hr. Gradmann nicht werth die Schuhriemen aufzulösen.

Qu.

Unter-

Unterhaltungen über Gott zur Gottesverehrung von M. Gottfried Winkler, Archidiakonus und Mittewochepredi-ger zum heiligen Kreuz in Dresden. Zweyter Band. Dresden, bey Meinhold und in Kommission der Schöpsischen Buchhandlung in Zittau. 1791. 405 Seiten in 8.

Wir gestehen gern, daß viele Erzählungen und Geschichten in den Schriften des alten Testaments überhaupt, und auch in den Büchern Moses ein bequemes Vehikel abgeben, wichtige Wahrheiten von Gott, von seinen Eigenschaften und seiner Fürsorge für gute, fromme Menschen dem Christenvolk anschaulich zu machen. Allein es läßt sich doch auch wohl, ohne Verachtung und Herabwürdigung des alten Testaments behaupten, daß die Erzählungen, die man dazu brauchen will, sorgfältig gewählt seyn sollten, weil manche darunter ihre unauflöslichen Schwierigkeiten haben, und wir dann doch, ihrer Sonderbarkeit wegen, nicht alle Zweifel dabey heben, nicht mit Gewißheit bestimmen können, wie es eigentlich damit zugegangen sey, wenn wir uns auch noch so sehr den Kopf darüber zerbrechen. Bey den besten Erklärungen die wir davon machen, giebt es doch noch immer Anstöße, über die wir nicht weg können, und unsere wahrscheinlichsten Vermuthungen, wie die Sache habe möglich und würklich seyn können, werden oft dem ernsthaften Gläubigen eben so wenig Genüge thun, als dem Ungläubigen, der daher Anlaß zum Spotten nimmt. Uns wundert, daß Hr. W. bey seiner Unterhaltung über Jacobs Ringen mit einem unbekannten Manne, der ihm die Hüfte verrückte, welcher kein anderer, als Jesus Christus, der Sohn Gottes, selbst gewesen seyn soll, das nicht gefühlt hat. Er stellt über diese Geschichte, 1 Mos. XXXII, 24—30. die er selbst wunderbar nennt, und zu den schweren Stellen der Schrift zählt, zwo Betrachtungen an. Die XLste überschreibt er: der im Kampf des Glaubens verborgene Name Gottes; die XLIste: die Offenbarung des im Kampf des Glaubens verborgenen Namens Gottes. Wenn der V. das, was er hier seinen Zuhörern und Lesern über die Stärke und Standhaftigkeit des Vertrauens auf Gott in bedrängten Umständen, welche unserm Herzen nicht wenig Kampf kostet, über

Heilige Gelegenheitsrede bey Aufsetzung eines neuen Beichtstuhls am dritten Adventssonntage 1791. mit Zuziehung der Epistel vor seiner lieben Gemeinde gehalten und aus mehr als einer guten Absicht besonders aber zur Unterstützung der hiesigen Armen dem Druck übergeben von Dan. Friedr. Bodrik, Insp. und evang. luth. Prediger zu Neuteich. Marienwerder, gedruckt in der Kanterschen Hofbuchdruckerey. 20 Seiten in 8.

Diese Predigt verdient eine kurze Anzeige in unserer Bibl. weil sie mit guten Gründen, und in einem dem christlichen Lehrer würdigen Tone, zwey Misbräuche bestritten, und mit glücklichem Erfolge besiegt hat, nämlich die Privatbeichte und das sogenannte Beichtopfer. Der Verf. hat seit vielen Jahren zwar gewünscht, es thun zu können, aber mit weiser Vorsicht den rechten Zeitpunkt geduldig abgewartet, da sich dieser nun fand, so nahm er ihn wahr, und erreichte seinen Endzweck. Wie denn auch gewiß jeder rechtschaffene Volkslehrer eine gute Absicht nicht verfehlen wird, wenn er diese christliche Klugheit beweißt, daß er Zeit und Umstände abwartet und nutzt, vorzüglich aber auch durch längere treue Amtsführung sich erst die Liebe und Achtung seiner Gemeinde versichert hat. Ohne diese Klugheit, ohne dieses erworbene Zutrauen ist schon manche gute Absicht verfehlt, und statt des abgezweckten Nutzens manches Unheil angerichtet worden. Also schon in so ferne ist diese Predigt der Bekanntmachung werth, als sie ein Muster christlicher Lehrweisheit ist; aber auch ihr Inhalt selbst ist des Lesens und der Ueberlegung werth. Der Verf. zeigt erst den Ursprung der Privatbeichte, wozu zwar schon in frühern Zeiten dadurch der Grund gelegt worden, daß eigene Lehrer dazu bestellt wurden, diejenigen anzuhören, und zu unterrichten, welche in Gewissensangelegenheiten Rath und Trost suchten, der aber doch erst späterhin in der Behauptung zu finden ist, daß es nicht genug sey, Gott seine Sünden zu bekennen, sondern daß man sie, um ihre Vergebung zu erhalten, auch einem Priester beichten müsse. Die Römische Kirche hat, wie bekannt, in diesem Grundsatz ihre Vortheile gefunden, und dadurch, daß sie ihn zu einem Glaubensartikel machte, ihre

Macht

Macht ſehr ausgebreitet und befeſtiget. Luther hat zwar bey der Kirchenverbeſſerung die Sache nicht abgeſchafft, aber doch, ſo viel er konnte, zweckmäßiger eingerichtet, und dadurch genug gezeigt, was er davon eigentlich halte, indem er den Gewiſſenszwang davon entfernte, und den Chriſten freyſtellte, ob ſie davon Gebrauch machen wollten, oder nicht. Hierauf widerlegt der Verf. den Hauptbeweis, Jac. 5, 16. der aus der Bibel für die Privatbeichte angeführt wird, und zeigt dann ſo mancherley Misbräuche und Unbequemlichkeiten, die ſie im beſtändigen Gefolge hat. Nachdem er einige angeführt hat, kommt er beſonders auf das Beichtgeld. „Ein Name, ſagt er, den ich ohne Verdruß nicht hören, ohne Aergerniß kaum ausſprechen kann. Die Ablaßkrämerey, zur Schande unſerer Zeiten muß ich es ſagen, iſt, obgleich ihr ſchändlicher Erfinder ſchon längſt vermodert iſt, noch hie und da unter den Proteſtanten in vollem Flore,“ und führt nun einige ſchändliche Unordnungen an, die leider nur zu wahr ſind. Nachdem er dann einen vernünftlichen und gründlichen Unterricht ertheilt hat, daß man nur Gott ſeine Sünden bekennen, nur von ihm ihre Vergebung erwarten müſſe; ſo dringt er nun ernſtlicher in ſeine Zuhörer. Und, wie man hört, ſo iſt es ihm bey dem größten Theile gelungen, und das Beichtgeld, welches bey vielen Predigern den wichtigſten und unentbehrlichſten Theil der Einkünfte ausmacht, iſt in ein freywilliges Geſchenk verwandelt worden. Es iſt indeſſen zu wünſchen, daß dieſes freywillige Geſchenk abermals in einen beſtimmten Kanon verwandelt werden möchte, weil es ſonſt in der Folge den armen Predigern übel ergehen könnte.

Bm.

Betrachtungen über das zukünftige Leben. Ein Unterhaltungsbuch für nachdenkende Chriſten von M. Carl Wilhelm Goldammer, Archidiakonus in Pegau. Zwey Theile, mit fortlaufenden Seitenzahlen. Leipzig, bey Beer. 1791. 515 und XVIII. Seiten in 8.

Wir haben dieſe Betrachtungen mit wachſendem Vergnügen geleſen. Man ſieht, daß der Verf. die beſten Schriften be-

nutzte, selbst dachte, und beym Schreiben immer tiefer in die Materie eindrang, daher manche frühere Ideen durch die nachfolgenden Betrachtungen mehr berichtigt, näher bestimmt, oder wohl gar aufgehoben werden. Daß denkende Christen bey solchen Betrachtungen in manchen Stücken verschieden denken werden, ist wohl natürlich, und wir selbst sind nicht durchgängig einerley Meynung; aber demohngeachtet können wir diese empfehlen, und sind überzeugt, daß sie viele richtige und würdige Begriffe mehr in Umlauf bringen, und mehrere unwürdige und niedrige verdrängen werden. Die ganze Schrift zerfällt in sieben und zwanzig Abschnitte. In den sechs ersten wird die Gewißheit des künftigen Lebens aus dem allgemeinen Wunsch, mehrern Eigenschaften Gottes, und den Aussprüchen der christlichen Religion bewiesen. Diese haben uns am wenigsten befriedigt, ja es laufen einige unrichtige Gedanken mit unter: z. E. S. 491. „Ohne ihn (den Menschen) „ist sie (die Erde) todt, ohne seine Bearbeitung „unfruchtbar, ohne seine Hülfe eine rauhe Wüste.“ Im siebenten Abschnitt wird ziemlich befriedigend dargethan, warum wir von der Beschaffenheit des zukünftigen Lebens so wenig wissen, und im 8ten bis 11ten von der Unsterblichkeit der Seele, deren Zustand bis zur Auferstehung, der Auferstehung, und der Beschaffenheit des künftigen Körpers gehandelt. — Der Verf. bestreitet den Seelenschlaf, und läßt die Seele gleich nach dem Tode in die künftige Glückseligkeit treten, glaubt aber doch, daß erst am Tage der Auferstehung d. i. der Wiedervereinigung unsers verklärten Körpers mit der Seele die volle Glückseligkeit genossen werden könne. Durch diese Meynung verwickelt man sich aber in viele und vielleicht unnöthige Schwierigkeiten. Denn ist erst Auferstehung wahrer Anfang des vollkommnen Lebens, so kann ich nicht sagen, daß die Seele ohne Körper schon in einem vollkommnen glücklichen Leben sey. Und dann: wann wird diese Auferstehung seyn? Sagt man mit dem Verf. „am jüngsten „Tage,“ so scheinen die Alten, die vor mehr als tausend Jahr starben, am übelsten daran zu seyn, da sie so viel länger in einem minder vollkommnen Zustande bleiben müssen, als die tausend Jahr nach ihnen Gebornen. Diese Schwierigkeit ist wohl damit nicht weggeräumt, daß man etwa sagen wollte: tausend Jahre seyen dort, wie ein Tag; denn wenn auch nur ein Tag, so ists doch immer ein Tag von tausend Erdenjahren, und also lang genug. Sollte man bey solchen

Erklä-

Erklärungen, wie die des Verf. und ſo vieler andern — denn es iſt freylich die gewöhnliche — nicht zu ſehr am Buchſtaben, am Bilde kleben? — Im zwölften Abſchnitt zeigt der Verf. den hohen Werth der Auferſtehung, und im dreyzehnten, daß Jeſus die Auferſtehung und das Leben ſey, d. i. daß er durch ſeinen Tod dem Sünder Auferſtehung (?) und ewiges Leben erworben hat; daß er durch ſeine Lehre der feyerlichſte Herold eines beſſern Lebens wurde; daß er dereinſt ſelbſt in ſeiner glorreichen Majeſtät der allmächtige Todtenerwecker ſeyn wird. In den übrigen Abſchnitten wird von der Beſchaffenheit des ewigen Lebens gehandelt. Der Verf. rechnet dazu: 1) Befreyung von allen (?) Leiden. 2) Innigſten Zuſammenhang jener Glückſeligkeit mit der Glückſeligkeit dieſes Lebens. 3) Freye Gnadenerweiſungen, willkührliche (?) Belohnungen; 4) Selbſtgefühl und Freyheitsgefühl; 5) Freuden der Erkenntniß, 6) der Tugend; 7) Genuß der ſichtbaren Gegenwart Jeſu; 8) Mitgefühl, Mitfreude; 9) geſellſchaftliche Freuden; 10) Wiederſehn; 11) Mannichfaltigkeit im Genuß; 12) Thätigkeit; 13) ſelbſt einige ſinnliche Freuden, und endlich 14) ſtetes Wachsthum an Glückſeligkeit. — Letzter Abſchnitt ſchränkt den erſten merklich ein, wo der V. doch auch nur Entfernung körperlicher, nicht aller Leiden wirklich bewieß. Fortſchreiten ſetzt Mängel, Irrthümer, Unvollkommenheiten, Ungewißheiten voraus; und ſind das keine Leiden, keine Schwachheiten? Wir wenigſtens können nicht eine vollkommne Glückſeligkeit, ein ganz vollkommnes Leben und Wachsthum an Vollkommenheiten mit einander reimen. Ja ſollten nicht vielleicht ſogenannte Uebel — freylich nicht ganz dieſelben wie hier — zur Erweckung unſrer Thätigkeit, ſollten nicht Laſten zu unſrer Uebung dort, ſo wie hier, möglich, wahrſcheinlich ſeyn? Wir fragen hier nur, und werden vielleicht an einem andern Orte unſre Ideen näher mittheilen. Gefallen hat es uns, daß der Verf. aufs Wiederſehn nicht ſo viel hält, und bauet, wie wohl ſonſt gewöhnlich iſt; daß er ſeine Leſer vielmehr belehrt, daß auch ohne Wiederſehn vollkommne Glückſeligkeit möglich ſey. Zwar behauptet er hernach daſſelbe, aber uns dünkt, daß die Gründe dafür eben nicht ſehr ſtark ſind.

Wd.

Handbuch zur symbolischen Theologie. Zum akademischen Gebrauch von Dr. Joh. Ludw. Schulze. Nebst dem lateinischen Text der ungeänderten Augspurgischen Confession und den Torgauer Artikeln. Halle, im Verlag des Waisenhauses. 1790. 188 Seiten in 8.

Symbolische Theologie erklärt der Verf. selbst (Einleit. S. 2.) für den Theil der Theologie, der sich mit Untersuchung der Bekenntnißschriften der christlichen Religionspartheyen beschäfftiget; dieser Erklärung zufolge ist sein Buch nicht das, was es seyn will: denn es beschäfftiget sich nur mit den Bekenntnißschriften der Lutherischen Religionspartey. Diese müssen denn billig künftigen Lutherischen Predigern, ihrem Werthe und Inhalte nach, genau bekannt seyn, und es ist rühmlich, wenn akademische Theologen ihren Zuhörern die Gelegenheit dazu in besondern Vorlesungen eröffnen, zumal wenn ihre Zuhörer schon vorbereitet genug sind, die gelehrten, historischen Erläuterungen des theologischen Systems, die hier angebracht werden können und müssen, zu fassen und zu benutzen. Indessen wäre auch eine allgemeinere historische und literarische Notiz der öffentlichen Bekenntnißschriften, wo nicht aller, doch der vornehmsten christlichen Religionspartheyen, symbolische Theologie im weitern Verstande, wie sie der Verf. erklärt, nicht aber abhandelt, immer wohl werth in einem besondern Buche bearbeitet zu werden; Köchers bekannte symbolische Bibliothek taugt zu dieser Absicht fast gar nichts.

Das Verdienstliche der vor uns liegenden Schrift können wir aber nicht hoch anschlagen. Es ist ein Buch von ganz gemeinem Schlage in seiner Art, und steht selbst manchem andern Compendium der Lutherischen Symbolik, dem Walchischen, Börnerischen, Baumgartenischen und Semlerischen, weit nach, man mag auf den Umfang, auf den Vortrag dogmatischer und historischer Erläuterungen, oder auf die Art der Behandlung sehen. Des Verf. Vorlesungen werden wohl das Beste thun müssen. Da wird er seinen Zuhörern den Inhalt der symbolischen Bücher recht verständlich und wichtig machen. Da wird er sie mit Hülfe einer recht genauen Geschichte der einzelnen Dogmen und der darüber erregten Mißver-

verständnisse und Streitigkeiten, auch der besondern Zeitumstände und Zeitbedürfnisse, unter welchen unsere Bekenntnißschriften abgefaßt sind, in den rechten Standpunkt zu versetzen wissen, aus welchem sie Sachen und Form dieser Schriften gehörig beurtheilen, richtig schätzen und die Weisheit ihrer Urheber nach Verdienst bewundern können. Da wird er sie zugleich auf das Beste anleiten, wie sie jetzt diese Bücher anzusehen, und in welchem gesunden Verstande sie dieselben, ohne Nachtheil ihrer Gewissensfreyheit, für Normen des Lehrvortrags anzuerkennen haben. Denn auf diese Punkte sollte doch wohl zu unsern Zeiten in solchen Vorlesungen vor allen Dingen mit besonderer Sorgfalt geachtet werden, wenn sie Nutzen stiften, und, bey den immer lauter und interessanter werdenden Bewegungen über das Recht Symbole aufzustellen, über ihren Werth und ihre Verpflichtungskraft überhaupt, über die Angemessenheit oder Unschicklichkeit derer insbesondre, welche die Lutherische Kirche sanctionirt hat, über den Eid auf dieselben, u. s. w. zu den gegenwärtigen Umständen passen sollen. Aber da fehlt es nun in diesem Buche fast gänzlich an Materie und Anleitung zu einer solchen praktisch brauchbaren Erkenntniß der symbolischen Bücher. Es ist viel zu wenig, zu allgemein und flach, was hieher gehöriges in der Einleitung §. 3—5. gesagt wird. Wenn es hier unter andern auch heißt, eine äußere Verbindlichkeit (Verpflichtungskraft) erhalten die symbolischen Bücher auch durch landesherrliche Verordnung: so paßt dies wenigstens, der Geschichte zu folge, auf keines von allen unsern symbolischen Büchern, selbst nicht auf die Concordienformel; die landesherrlichen Verordnungen kamen erst hinterher, als die wahre Verpflichtung, Uebereinkunft der gottesdienstlichen Gesellschaft, bereits vorhanden war, und konnten also nichts anders vorstellen wollen, als Bevollmächtigungen zu einem solchen verabredeten Lehrvortrage, Versicherungen des Schutzes bey demselben. Es streitet auch mit der Natur des Verhältnisses eines Landesherrn zu einer gottesdienstlichen Parthey, daß seine Verordnungen mehr, als dies, daß sie an sich, als solche, Quellen und Gründe der Verbindlichkeit, bey den von der Parthey angenommenen Bekenntnissen zu bleiben, seyn sollen. — Allein so wichtige Fragen, als hier in Betracht kommen, sollten auch nicht einmal blos in einer Einleitung, aus allgemeinen Principien, beantwortet werden, sondern durchaus, bey der Aufklärung des Inhalts der

Bekenntniſſe ſelbſt, mit beſonderer Anwendung auf entſtehende Zweifel, wegen der Uebereinkunft einzelner Sätze mit den jetzt richtiger gefaßten Lehren der Bibel, wieder vorkommen.

Doch, wir dichten hier einen Entwurf zu einer ganz neuen Bearbeitung dieſer theologiſchen Diſciplin, indem wir einen Entwurf von der ganz alten, faſt unnützen Bearbeitung derſelben vor uns haben. Er iſt in der Hauptſache nichts weiter, als ein dürftiger Auszug der bekannten Baumgartenſchen Erläuterungen; eines Buchs, das in gedrängteſter Kürze ungemein reichhaltig iſt, und weit mehr zu denken giebt, als man glauben ſollte. Gerade da, wo der Verf. von ſeinem Führer abweicht, (welches nicht oft geſchieht) fehlt er, wenigſtens im Ausdruck. So ſagt z. B. Baumgarten gar nicht, daß landesherrliche Verordnungen zu den Gründen gehören, auf welchen die äußere Verbindlichkeit der ſymboliſchen Betrachtung beruhe, ſondern (S. 6. oben) überhaupt: Kirchenverordnungen und deßhalb ergangene Geſetze u. ſ. w. Ueber die ſchriftliche oder auch eidliche Verpflichtung angehender Lehrer auf die öffentlichen Bekenntnißſchriften ihrer Kirche ſagen beyde, ſie können ohne Gewiſſenszwang geſchehen; unſer Verf. aber ſetzt hinzu: zumal, da dieſes feyerliche Bekenntniß nicht auf alle einzelne Sätze, Erklärungen und Beweisarten geht, ſondern zunächſt den erweislichen Grund der Lehren unſers chriſtlichen Glaubens in der h. S. zum Gegenſtande hat. Das verſtehen wir ſo: wiefern erwieſen werden kann, nicht aber, weil erwieſen iſt, quatenus, nicht quia; und, wenn dies des Verf. Meynung iſt, wie man auch aus dem vermuthen ſollte, was gleich vorher geht: der Geſellſchaft ſteht das Recht zu, von den Lehrern zu fordern, daß ſie von dem als ſchriftmäßig in ihrer Kirche anerkannten Inhalte der ſ. B. nicht abweichen; ſo würde eine ſolche Vereidung in der That nichts weiter bedeuten, als ein Verſprechen der heil. Schrift gemäß zu lehren. Wenn er aber hinzufügt: dieſe Verpflichtung müſſe billig ganz deutlich und beſtimmt, ohne heimlichen Vorbehalt, geſchehen, und wenn er überhaupt dieſe Verpflichtung nicht blos für zuläßig, ſondern auch für nothwendig anſieht, ſo wird der Sinn ſeiner unbeſtimmten Redensarten: erweislicher Grund in der

h. S.

h. S. und: ſchriftmäßig in der Kirche anerkannter Inhalt der ſ. B. wieder zweifelhaft. Vorzüglich ſind dieſe letzten Worte einer ſeltſamen Erklärung fähig. Nicht alles beſchwört man, ſcheint der Verf. zu ſagen, nicht alles, was die ſymboliſchen Bücher enthalten, ſondern nur ihren ſchriftmäßig anerkannten Inhalt. Am natürlichſten wäre das nun wohl zu nehmen: du verpflichteſt dich, in allen den Punkten, wo nach deiner beſten Einſicht die ſ. B. mit der h. S. übereinſtimmen, ihnen gemäß zu lehren; aber nein, er ſetzt hinzu: ſo weit ihr Inhalt in der Kirche für ſchriftmäßig anerkannt wird. Alſo giebt es noch ein höheres Prinzipium der Erkenntniß ſchriftmäßiger Lehre, als die ſymboliſchen Bücher? noch eine höhere Inſtanz, an welche man ſich wenden muß, wenn man zweifelhaft wird, ob die ſ. B. auch ſchriftmäßig entſcheiden? die Kirche? Wie ein ſeltſamer Zirkel, in welchem ſich hier der angehende Lehrer umher getrieben ſieht! Die Kirche (und wo iſt die unter Proteſtanten?) weiſet ihn an, ſchriftmäßig zu lehren; giebt ihm aber zugleich die ſ. B. der Gleichförmigkeit wegen; er findet Sätze darin, die ihm nicht ſchriftmäßig ſind; man ſagt ihm auch, daß ſeine Verpflichtung nicht alle Sätze, ſondern auf den erweislichen Grund des Inhalts dieſer Bücher gehe; er fragt, wie weit denn dieſer Grund erweislich, dieſer Inhalt ſchriftmäßig ſey? man antwortet: wie fern er in der Kirche ſchriftmäßig anerkannt iſt. Iſt das nicht eine unauflösliche Verwirrung und eine närrende Weitläuftigkeit!

Das Buch beſteht nun, außer der Einleitung, aus acht Kapiteln, nach der Zahl und Ordnung der ſymboliſchen Bücher. Erſt wird, wie immer, die Geſchichte eines jeden, dann die Erläuterung, oder vielmehr nur der Hauptinhalt eines jeden dieſer Bücher, in der Kürze mitgetheilt. Ueber das Apoſtoliſche, Nicäniſche und Athanaſiſche Symbolum (Cap. I—III.) hätte vor vielen andern Schriften, die da empfohlen ſind, Walchs biblioth. ſymbol. vetus empfohlen werden ſollen. Von der Augſp. Conf. (C. IV.) iſt uns die Nachricht (S. 30.) ganz neu, daß der deutſche Text von Juſtus Jonas herrühre. Was Strobels Miſcellaneen bey §. 42. zur Geſchichte der Publikation dieſes Bekenntniſſes ſollen, iſt uns unmöglich zu errathen. Von Webers Geſch. der A. C. ſcheint der Verf. nur den erſten Theil zu kennen. (S. 36.) Beym zehnten Artikel findet der Verf. (S. 46.) die von Me-

lanchthon vorgenommene Aenderung **sehr auffallend**, darum, weil dadurch die Unterscheidungslehre unserer Kirche, daß Christi wahrer Leib und (wahres) Blut unter den äußern Zeichen im heil. Abendmahl gegenwärtig sind, verdunkelt worden. Muß man so etwas noch zu unsern Zeiten lesen? — Im zwölften Artikel, heißt es (S. 47.) werden Reue und Glaube als wesentliche Stücke zur wahren Buße gerechnet, gute Werke aber **nur** als Folgen und Kennzeichen der Buße angegeben. Wo dies nur stehe, können wir nicht ausfinden. Der Verf. hat aber damit die Orthodoxie dieses Artikels in Schutz nehmen wollen.

Kr.

Wirtembergisches Gesangbuch, zum Gebrauch für Kirchen und Schulen von dem Herzoglichen Synodus, nach dem Bedürfniß der gegenwärtigen Zeit eingerichtet. — Stuttgard, bey Cotta. 1791. ohngefähr 1½ Alph. in 8.

In der, wiewohl etwas wortreichen Vorrede, wird verschiedenes Gute, besonders vom Ausdrucke in geistlichen Liedern gesagt, auch der Grund angegeben, warum einige alte wenig oder gar nicht verändert, hier beybehalten worden. Doch davon weiter unten. —

Im Ganzen ist dieses neue Gesangbuch eines der besten in Deutschland für die öffentliche Andacht — des Zwecks der häuslichen Erbauung geschieht auf dem Titel keine Erwähnung. — Das Systematische seiner Eintheilung hat wenig seines Gleichen, und verdient bis auf einige Ausnahmen, nachgeahmt zu werden. Nur scheinen uns die Unterabtheilungen oft zu sehr vervielfältigt. Zerschneidet man die Materien zu sehr, wo sind Lieder für jede einzelne Abtheilung, die bey der genauesten Beobachtung der Einheit, sich blos auf den Gegenstand einschränken, den die Rubrik bezeichnet? Denn wie oft ist eine Lehre mit der andern so nah, als der Zweig mit dem Aste verwandt: die Begeisterung kann alsdenn schwerlich um den einen schweben, ohne den andern zu berühren. — In den dogmatischen Theil ist vieles herüber gezogen, was in andern neuern Gesangbüchern im praktischen

Theile

Theile ſteht; z. B. Buße, Glauben, Vorbereitung zum Tode. Im moraliſchen Theile ſind der Rubrik: Gottſeeligkeit überhaupt, folgende untergeordnet: Beſchaffenheit und Kennzeichen derſelben, Quelle guter Werke, Vortheile der Gottſeeligkeit und Würde des Chriſten, Ernſt im Chriſtenthum; Gewiſſenhaftigkeit, himmliſcher Sinn, Wachſamkeit, Standhaftigkeit und Wachsthum in Guten — die man ſonſt unter den Pflichten gegen uns ſelbſt in Rückſicht auf unſre Seele, findet; doch die auch hier gut ſtehen. — Die Rubrik: Nachahmung Gottes, wobey ſich zu wenig denken läßt, hätten wir lieber weggelaſſen, und einige Gedanken des darunter ſtehenden Liedes bey den Regentenpflichten angebracht. Ferner iſt nach den abgetheilten Pflichten der bürgerlichen, gottesdienſtlichen und häuslichen Geſellſchaft, ein beſonderer Abſchnitt: Troſtlieder, mit vielen gut gewählten Unterabtheilungen, gemacht, der ſchicklicher unter der allgemeinen Rubrik: Vertrauen auf Gott ſtehen würde, die ohnedem nur ein einziges Lied hat. — Folgende Rubriken hätten wir auch dem Geſangbuche noch gewünſcht: Rechter Gebrauch der ſinnlichen Ergötzungen (zumal da unter Mäßigkeit nur ein Lied ſteht.) Gnügſamkeit, Zufriedenheit und Pflicht der Freude, oder: chriſtliche Fröhlichkeit. Wider den Neid. — Ferner vermiſſen wir beym Schluſſe unter den Feyerlichkeitsliedern, Danklieder am Reformationsfeſte (die auch nebſt einem Dankliede fürs Chriſtenthum unter Wort Gottes hätten angebracht werden können.) Bey Einweihung einer neuen Kirche, und am Kirchweihfeſte. — Ein Elenchus der Rubriken fehlt, wenigſtens in unſerm Exemplare des Geſ. B. ganz. — Ueberhaupt würden wir, was Geſangbuchsrubriken anbetrifft, wenn uns ſolch ein Geſchäffte aufgetragen würde, einige Aenderungen uns herauszunehmen, und z. B. den Gegenſtand vom Tode, als Thatſache, und die keiner Offenbarung braucht, ohne uns an die alte unbedeutende Rubrik: von den letzten Dingen zu kehren, aus dem dogmatiſchen Theile in den moraliſchen unter: chriſtliche Vorbereitung zum Ende verweiſen. Der Generalüberſchrift: Gottſeeligkeit überhaupt würden wir folgen laſſen: Grundlegung und Erforderniß wahrer Gottſeeligkeit: Bekehrung und Glaube. Dann käme: Chriſtenthum überhaupt. Nöthige Eigenſchaften deſſelben, als Wahrheit, Ernſt und Dauer, Vortheile, Hoheit oder Würde des Chriſtenthums

u. ſ. w. Die Ueberſchrift vom Gewiſſen aber ſollte unter den Pflichten gegen uns ſelbſt nach Selbſtprüfung ſtehen. — Freylich bleibt die Klaſſifikation der Materien eines Geſangbuchs immer gleichgültig, wenn ſie nur auf Ordnung Anſpruch machen kann; und im Fall ſie von der gewöhnlichſten Einrichtung abgienge, ſollte das Geſ. B. ein Sachregiſter haben. Eben dieſes würde dem gegenwärtigen ſehr nützlich ſeyn, theils um deswillen, weil manche Rubriken ſehr arm an Liedern ſind, wie wir hernach zeigen werden, und durch Lieder aus verwandten Rubriken ergänzt werden müſſen; theils, weil, auch bey einem vorhandnen Elenchus, doch manche ſpecielle Materie nicht ſogleich gefunden werden möchte. Anzahl der Lieder. Die ganze Summe iſt 629. Einige ſehr weſentliche Titel im dogmatiſchen Theile, und im moraliſchen ſolche, die Hauptpflichten des Chriſtenthums enthalten, haben entweder nur einen oder doch ſehr wenig Geſänge. Z. B. in jenem Theile: Allmacht Gottes 1. Weisheit 1. Gerechtigkeit Gottes 1. Dagegen ſind von der Dreyeinigkeit 6, Himmelfahrtslieder 12, und Pfingſtlieder 13 vorhanden. — Im praktiſchen Theile hat Gewiſſenhaftigkeit nur 1 Lied. Wachſamkeit 2. Vertrauen auf Gott (wie ſchon geſagt) nur 1. Nachahmung Jeſu 1. Selbſterkenntniß (jene ſeltne Tugend!) 1. Stolz auf Glück und Talente (jenes häufige und mächtige Laſter!) 1. Mäßigkeit und Nüchternheit 1. Sorge für des Nächſten Geſundheit und Leben 1. Wahrhaftigkeit und Redlichkeit 2. Leutſeligkeit und Geſelligkeit 1. Demuth und Beſcheidenheit (die charakteriſtiſche Chriſtentugend) 1. Dankbarkeit 1. Friedfertigkeit und Eintracht 1. Regentenpflichten 1. (an welches ſich alſo der Regent lediglich halten muß.) Frühling, Sommer und Winter haben, wie mehrere wichtige Gegenſtände der Erbauung, jeder auch nur ein Lied; und wenn dieſe beym öffentlichen Gottesdienſte auch ſeltner nöthig ſeyn ſollten, (woran wir doch zweifeln) ſo iſt es doch unangenehm, beym häuslichen Gebrauche gar keinen Wechſel haben zu können. Wenigſtens ſollte die einzige Rubrik Dreyeinigkeit, ſo ächt bibliſch auch das Dogma immer ſeyn möchte, nicht mehr Nummern enthalten als Gewiſſenhaftigkeit, Sorge für des Nächſten Leben, Wahrheitsliebe und Redlichkeit — zuſammengenommen; Pflichten, deren Unterlaſſung das höchſte Weſen gewiß nicht minder ahnden wird, als eine vom Athanaſianiſchen Glaubensbekenntniß abweichende Vorſtellung von ihm.

Ein-

Einzelne Lieder. In deren Gutes und Fehlerhaftes uns einzulaſſen, würde zu viel Raum in dieſer Zeitſchrift einnehmen. Wir begnügen uns einige Nummern anzuzeigen, die theils neu, theils glücklich verbeſſert, uns vorzüglich gefallen, und die in einem halben Dutzend der beſten neuen Geſangbücher, die wir vor uns haben, nicht angetroffen werden. Dieſe ſind: **Daſeyn Gottes**, Nr. 2. Wie könnt ich ꝛc. 3. **Weh dem** ꝛc. **Unveränderlichkeit Gottes**, 8. **Wie ſeelig** ꝛc. **Liebe Gottes**, 18. **Liebe die** ꝛc. **Vorſehung**, 51. **Gott mein Gott** ꝛc. **Reinigung Mariä**, 101. **Kommt heut an eurem Stabe** ꝛc. (vom Dichter Schubart.) **Jugendjahre Jeſu**, 102. **Der niedern Menſchheit** ꝛc. **Oſterlied**, 159. **Wer iſts, der** ꝛc. **Pfingſtlied**, 187. **O heilger Geiſt** ꝛc. **Wort Gottes**, 205. **Inbrünſtig preiſ' ich** ꝛc. **Abendmahlslieder**, 246. **Laßt uns Ehre** ꝛc. und 248. **Voll Inbrunſt** ꝛc. **Lobgeſang auf die Schöpfung**, 457. **Ich freue meines Lebens mich** ꝛc. **Sehnſucht nach Jeſu**, 464. **Jeſu, Jeſu komm** ꝛc. und 466. **Wie ſchön leuchtet** ꝛc. **Arbeitſamkeit**, 493. **Herr, nicht zum Müßiggehen** ꝛc. **Wohlthätigkeit**, 513 **Du prüfſt in deinem ſtolzen Glauben** ꝛc. (vortrefflich!) **Freundſchaft**, 517. **O was wären** ꝛc. **Beſonders müſſen wir die nöthige Rubrik: Bey dem Tode der Unſrigen**, S. 501. u. ff. rühmen, die ſonſt insgemein ſo ſchwach beſetzt, und hier mit ſehr ſchönen Liedern verſehen iſt. Auch entſinnen wir uns nicht, das **Abendlied** 600. und das **Gewitterlied** 611. anderwärts gefunden zu haben.

Obgleich theils die gute Auswahl aus den vielfachen Varianten in unſern neuen Geſangbüchern, theils Liederverbeſſerungen, die (wo wir nicht irren) dieſem Geſangbuche eigen ſind, die Mitwürkung ſehr guter Dichter bey demſelben verrathen, ſo finden wir doch auch manche Härten darinne. Ohne jedoch ins Umſtändliche zu gehen, bemerken wir nur, daß die langen praepoſitiones inſeparabiles an, auf, aus, bisweilen kurz gebraucht und die kurzen *e* am Ende der zweyſylbigen Wörter außer den Fällen der Eliſion abgekneipt worden, als in Prob, für Probe u. ſ. w. welches beydes zwar vielleicht in jenen Gegenden minder auffällt, als in Ober- und Niederſachſen. — Das Lied Nr. 69. bleibt, obwohl verbeſſert, noch immer im Ausdruck hier und da ſehr fehlerhaft. Wer ſagt z. B.: den Knoten aufbinden? —

Trau-

Traurige Nothwendigkeit ist es, Gellertsche Lieder, ihrer Melodien wegen ändern zu müssen, wobey man immer verliert. Warum führt man nicht die besten dazu komponirten Melodien ein, deren mehrere so einfach und edel sind, und die durch ihre Neuheit und Rührung der auf gewohntem Wege läßig werdenden Andacht einen neuen Schwung geben würden? — Was der Vorredner von Beybehaltung alter kraftvoller Lieder, als der Früchte eines vieljährigen thätigen Christenthums, sagt, hat einen Schein; aber doch können wir ihm nicht beypflichten, weil die Poesie jener Lieder noch unreif und von der heutigen gebildeten zu sehr verschieden ist. Sie verdienen aufbehalten und gelesen zu werden, aber in besonderer Sammlung und mit erläuternden und sprachkritischen Anmerkungen. Ganz anders ist es mit der Prosa Luthers und seiner Zeit. Diese ist noch nicht ganz veraltet und hat nächst der Stärke auch einen Grad der Reife.

Doch wir brechen ab, und hätten es früher gethan, wenn die Vorzüge dieses Gesangbuchs nicht eine etwas umständlichere Anzeige verdient hätten. Wären den einzelnen Liedern gewisser Titel noch einige zur Abwechselung beygefügt, und die oben erwähnte Rubriken, nebst einem Realinder hinzugethan, (die alten unveränderten Lieder aus dem 16ten Jahrhunderte werden ohnedem vermuthlich bey folgenden Auflagen durch andre ersetzt werden) so wäre diese schon vortreffliche Sammlung unverbesserlich.

Ag.

II. Katholische Gottesgelahrheit.

Reden über das Leiden und Sterben Jesu Christi zur Erbauung des Volks für die Fastenzeit von J. N. Geistel, Curaten der Neißer Pfarrkirche. Breslau und Hirschberg, bey Korn. 1790. 228 Seit. in gr. 8.

Hr. Gerstel (ein Exjesuit) hat mit heißer Begierde verschiedene Werke von Fastenreden verschlungen, darin aber Nichts

als

als leidige Moral nach Anleitung der Leidensgeſchichte gefunden, auch bemerkt, daß das Volk dergleichen nicht wünſcht, um deswillen har er ſelbſt dies Werkchen herausgegeben, das ſeinen Meiſter loben ſoll, der ſich, nach Verſicherung der Vorrede, durch kritiſche Anmerkungen nicht beunruhigen läßt. — „Als Gott dem Aaron die Verwaltung des Prie„ſterthums übertrug, ſorgte er auch für die Kleidung, und „befahl, daß der Saum des prieſterlichen Kleides ringsum „mit Granatäpfeln von himmelblauer, purpurfarbener, und „zweymal gefärbter rother Seide umgeben würde, in deren „Mitte ſich goldene Schellen befänden, damit der Klang ge„höret werde, wenn der Prieſter zum Heiligthume von dem „Angeſichte des Herrn ein- und ausgeht. In dieſer geheim„nißvollen Kleidung ſehe ich heute gewiſſermaßen Jeſum Chri„ſtum den Weg zu ſeinem Leiden antreten. Was iſt der „Saum des prieſterlichen Kleides? als die letzten Augenblicke „des unendlich koſtbaren Lebens Jeſu Chriſti; was ſind die „aus verſchiedener Seide verfertigte Granatäpfel? als die „feurigſten und glänzenden Merkmale ſeiner Liebe; was iſt „der Klang der goldenen Schellen? als jene liebesvolle und „letzte Worte u. ſ. w.“ Wie gefällt dieſe jeſuitiſche Kapuzinade unſern Leſern? Doch noch ein Beyſpiel. „Er geht in „einen Garten, um daſelbſt, als auf einem Schlachtfelde „den Streit wider den Satan, den Tod, und die Hölle zu „eröffnen; er geht in den Garten, um für das im Garten „begangene Laſter genug zu thun; um da das Leben zu wir„ken, wo uns der Tod war zugezogen worden, um da als „der zweyte Adam den Teufel zu überwinden, wo der erſte „Adam vom Teufel überwunden worden war. — Ein Weib, „wenn ſie gebäret, hat Traurigkeit, weil ihre Stunde ge„kommen iſt, ſobald ſie aber das Kind gebohren hat, ge„denkt u. ſ. w. — Göttlicher Erlöſer! du biſt unſere ſorg„fältige Mutter, die uns durch das ſchmerzhafte Leiden geiſt„licher Weiſe wiedergebären wird: hier iſt die Stunde unſe„rer Geburt angekommen, das Schmerzhafte dieſer Stun„de u. ſ. w. — Sein Betrübniß erſtreckte ſich auf Ver„ſtand, Willen und Gedächtniß, und war von der Art, daß „es auch im Stande geweſen wäre ihm das Leben zu rauben, „wenn ihm daſſelbe nicht durch ſeine göttliche Macht wäre „erhalten worden.“ — S. 15. „Hier nimmt er die Stel„lung eines Miſſethäters an, wirft ſich vor dem himmliſchen „Vater auf die Knie; hier iſt es, wo ihm der ewige Gott

„die

in Glaubenssachen. 4) Die Unwissenheit. — Ein katholischer Christ ist immer Mensch, welcher, nachdem er getauft ist, durchaus glaubt und bekennet, was die alte katholische, römische Kirche glaubt und bekennet, es sey eben in der Bibel geschrieben, oder nicht. Der alten katholischen römischen Kirche gehört es allein zu, ihren Untergebenen vorzuhalten, was sie ollen und müssen glauben und bekennen, sie ist der Mund Gottes, wer sie und ihre rechtmäßigen Vorsteher hört, der hört Christum. Sie ist die unfehlbare Auslegerin der heiligen Schrift; denn ihr allein ist der Geist der Wahrheit stets versprochen, daß selbst die Pforten der Hölle sie nicht überwältigen können. — Einen katholischen Christen erkennet man bey dem, daß er sich bezeichnet mit dem Zeichen des heil. Kreuzes, und daß er alle Ketzereyen und Irrthümer meidet, welche die Prälaten und Lehrer der katholischen Kirche einmüthig verwerfen und verdammen. — Wenn man das heilige Kreuz macht, fährt man von oben herab, anzuzeigen, daß der Sohn Gottes vom Himmel herabgekommen auf die Welt, und aus Liebe gegen uns Mensch geworden. Man fährt von der linken zur rechten Seite, anzudeuten, daß Christus durch das Kreuz uns von der linken Seite des göttlichen Zorns, zur rechten der Gnade Gottes gebracht hat. Man nennet an der Stirne, Gott Vater, weil er die erste Person in der Gottheit, wie die Stirne der oberste Theil des Menschen ist: den Sohn Gottes nennen wir bey dem Munde, weil er in der heil. Schrift das Wort des Vaters genennt wird: den heil. Geist nennet man bey dem Herzen, weil das Herz der Wohnsitz der Liebe ist, und der heil Geist die Liebe Gottes genannt wird. Wir sagen dabey nur einmal im Namen Gottes, und nennen hernach die drey göttliche Personen, die Einigkeit der göttlichen Natur und Wesenheit, wie auch die Dreyfaltigkeit der Personen in der Gottheit anzuzeigen. Die heilsame Wirkungen und überfließende Seegensquellen des heiligen Kreuzzeichens sind folgende: 1) Es erweckt die drey theologischen oder göttlichen Tugenden, den Glauben, die Hoffnung und die Liebe. 2) Es vertreibt den Satan und allen seinen Anhang, schwächt seine Versuchungen, und zernichtet seine gefährlichen Nachstellungen. 3) Es ist ein siegreiches Zeichen wider die sichtbaren Feinde der heiligen Kirche. 4) Es ist ein bewährtes Mittel auch wider leibliche Krankheiten und Anliegen, Kraft der unendlichen Verdienste Christi, und eines erweckten lebhaften

haften Glaubens. So hat der heilige Lorenz die Blinden damit erleuchtet; und die fromme Innozenzia den Krebs an der Brust dadurch vertrieben. — Dies mag genug seyn, um unser Urtheil zu bestätigen.

1) Handbuch der sonntäglichen Evangelien für katholische Christen, die sie recht verstehen, und sich daraus erbauen wollen. Von Sebastian Mutschelle. Erster Theil. München, bey Strobl. 1791. 25½ Bogen in 8.

2) Unterredungen eines Vaters mit seinen Söhnen über die ersten Grundwahrheiten der christlichen Religion. Den Kleinen und ihren Lehrern gewidmet, von Sebastian Mutschelle. München, bey Lindauer. 1791. 13½ Bog. in 8.

Der Verf. hat schon im Jahr 1786. Bemerkungen über die sonntäglichen Evangelien, für Prediger, Katecheten und Lehrer, herausgegeben, die auch in dieser Bibliothek in der ersten Abtheilung des Anhangs zum 53sten bis 56sten Bande S. 302. folg. recensirt worden sind. Damals war es dem Verf. darum zu thun, durch seine Bemerkungen zunächst Predigern, Katecheten und Lehrern, Materialien an die Hand zu geben, die sie alsdenn bey ihren öffentlichen Vorträgen an das Volk benutzen könnten. In eben dieser Rücksicht hat der Verf. auch Bemerkungen über die Evangelien an den Festtagen des Herrn im Jahr 1789. herausgegeben, die wir im zweyten Stück des 96sten Bds. unserer Bibliothek S. 358. folg. angezeigt haben. In diesem Handbuch ist es nur dem Verf. vorzüglich darum zu thun, dem katholischen Volke eine gemeinfaßliche, und doch dabey vollständige Erklärung der sonntäglichen Evangelien, mit eingemengten erbaulichen Betrachtungen in die Hände zu liefern. Dies schien dem Verf. um so mehr Bedürfniß zu seyn, da das katholische Volk die Evangelien selten in ihrem Zusammenhang, sondern nur diejenigen Stellen daraus, die von der Kirche auf die Sonn- und Festtage angewiesen sind, höret oder lieſt. Da aber ausgehobene Stellen einzeln so

leicht mißverstanden werden, und der Mißverstand einzelner Stellen ein falsches Licht über das Ganze wirft, mithin aus dem Irrthum über sonntägliche Evangelien, nachtheiliger Irrthum über die Evangelien und das Christenthum überhaupt entsteht, so glaubte der Verf. durch sein Handbuch diesem Nachtheile vorzubeugen, und durch genaue Erklärung ausgehobener Stellen die Einsicht in das Ganze zu erleichtern, durch diese Einsicht aber, die Lehre Jesu für den Verstand lichtvoll, und für das Herz trostreich und ermunternd, darzustellen. Diese Absicht des Verf. ist nicht nur an und für sich lobenswürdig, sondern wir gestehen auch mit Vergnügen, daß die Arbeit des Verf. seiner Absicht vollkommen entspricht. In diesem ersten Theil sind die Evangelien vom ersten Sonntag des Advents bis auf den sechsten Sonntag nach Ostern enthalten. Die Erklärungen des Verf. sind nicht nur gemeinfaßlich, sondern auch dem wahren Sinn der Evangelien meistens angemessen, und die eingemengte erbauliche Betrachtungen entsprechen dem Zweck des Verf., richtige Kenntniß und treue Ausübung der Religion Jesu unter dem katholischen Volke zu verbreiten. Diese Arbeit konnte nun freylich dem Verf. gar nicht schwer fallen, da hierin so vieles und zum Theil vortreffliches, bereits von protestantischen Schriftstellern vorgearbeitet ist, und man bemerkt es auch durchgängig, daß der Verf. die Arbeiten der Protestanten, besonders des D. Leß Sonntagsevangelien, übersetzt, erklärt, und zur Erbauung angewandt, gar sehr benutzt hat, oder eigentlich wie wir sonst auch schon angezeigt haben, ausgeschrieben hat. Indessen hat der V. auch diese — wie sollen wir sagen, pia fraus oder Plagium — noch das fremde protestantische Gute auf einheimischen katholischen Boden verpflanzt, und ihm dort einen angemessenen Würkungskreis verschafft. Auch wollen wir damit nicht behaupten, daß der Verf. gar nichts von dem Seinigen hinzugethan habe, ob es gleich freylich sehr wenig ist. Zwar könnte man von dem Verf. noch mit Recht fordern, daß er seine Vormänner, wenigstens nur im Allgemeinen, angegeben hätte; allein da dies vielleicht gerade den Eindruck dieser guten Gedanken, entweder gar zu sehr geschwächt, oder gar vernichtet haben würde; so wollen wir auch hierüber nicht so genau mit dem Verf. rechten.

Dafür wollen wir unsern Lesern nur eine einzige Stelle aus den Betrachtungen über das Evangelium am sechsten Sonn-

Sonntag nach Oſtern abſchreiben: wo Jeſus ſeinen Jüngern nach Joh. 16, 2. 3. verkündiget, daß man ſie in den Bann thun, ja gar tödten werde, in der Meynung Gott dadurch einen Dienſt zu erweiſen. Wir wünſchen nichts ſo ſehr, als daß beſonders von Katholiken, die Wahrheit deſſen was hier geſagt iſt, erkennt und beherziget werden möchte. S. 395. „Es iſt keine Wuth erſchrecklicher, als die ſich mit dem Eifer „für Religion bemäntelt; kein Haß grauſamer, als der Got„tes Feinde zu verfolgen glaubt, und im Namen Gottes „verbannt und mordet. Wie tief kann der Menſch ſinken, „da er ſich berechtiget hält, um des Schöpfers willen ſein „herrlichſtes aller ſichtbaren Geſchöpfe zu zerſtöhren, und ſei„nem Vater im Himmel einen Gefallen zu thun glaubt, wenn „er ſeinen Bruder auf Erden tödtet? Statt den Mitmen„ſchen, wenn er irrig glaubt, nach dem Beyſpiel Jeſu und „der Apoſtel ſanft zu belehren; ſtatt ſich vom Nebenmen„ſchen, wenn man ſelbſt im Irrthume wandelt, belehren zu „laſſen, verfolgt und drückt man ihn, und macht ſich noch „ein Verdienſt daraus, wenn man ihn bis zum Tode foltern „und unterdrücken kann. Und dies thaten nicht etwa nur „Juden, gegen Chriſtus und die Chriſten; das thaten und „thun ſo manchmal noch die Chriſten gegen ihre Mitchriſten. „Wie viel Blut ward vergoſſen, weil es nur Blut derjeni„gen war, die man Ketzer ſchalt? Wie oft ſchilt man ſeinen „Glaubensgenoſſen noch ſo, und fordert das Schwerdt der „Gerechtigkeit wider ihn auf, ſo bald er im geringſten von „unſern angenommenen wahren oder falſchen Meynungen „abweicht? Wahrlich alle dieſe blinde Verfolger kennen weder „den Vater, deſſen Kinder — noch den Sohn, deſſen „Gläubige, ſie verfolgen. Gott iſt die Liebe, und ſie glau„ben, mit Haß der Liebe wohlgefällig zu werden? — Sein „Sohn predigt Liebe, mit und aus Liebe, und ſie wollen mit „dem Schwerdt, und mit Zwang bekehren, und dem Geſetz „der Liebe durch das Beyſpiel unſinniger Wuth und Feind„ſeligkeit Eingang verſchaffen? Dies heißt, Chriſt ſeyn wol„len, indem man aufhört, Menſch zu ſeyn; Jeſum und ſei„ne Lehre bekennen wollen, indem man die Vernunft, und „das Gefühl der Menſchheit verläugnet. Wenn es irgend „einen Menſchen gäbe, der ſich aller duldenden Liebe unwür„dig machte, ſo müßte es derjenige ſeyn, der keine duldende „Liebe hat. Doch nein! „Laßt uns auch die Unduldſamen „dulden, ſie durch Liebe gewinnen, und, wer ſich durch Liebe

„nicht gewinnen läßt, den mit Macht und Nachdruck hin„dern, andere lieblos zu behandeln. Laßt es uns nicht be„fremden, wenn von eingebildeten Rechtgläubigen die red„lichsten Absichten der gerecht lebenden Christen und Men„schen verkannt, ihr weiser Unterricht als Irrlehre gedeutet, „und ihr liebevolles Betragen als strafwürdig mit Haß „und Beyrückung vergolten wird. Das durften sich ja auch „die Apostel nicht befremden lassen. Darum sagte es ihnen „ihr Lehrmeister vorher; und was er den Aposteln weißagte, „ist jedem apostolischen, jedem mit Liebe thätigen Manne ge„weißagt: (doch hab' ichs euch nun kund gethan, damit ihr, „wenn jene Stunde kommt, euch daran erinnert, daß ichs „vorher sagte.) Wie es noch immer Menschen giebt, die „weder den Vater noch den Sohn recht kennen, und darum „die wahren Kenner verfolgen; so wird es auch noch immer „Menschen geben, die gleich den Aposteln reine Kenntniß zu „verbreiten streben, und darum verfolgt werden." — Es ist uns, als ob wir dies irgendwo schon gelesen hätten!

Nr. 2. In diesen Unterredungen oder Gesprächen eines Vaters mit seinen zwey Söhnen, sucht der Verf. die Grundwahrheiten der christlichen Religion für das jugendliche Alter faßlich und eindringend, vorzutragen. Er bemerkt in der kurzen Vorrede sehr wohl, daß er bey dem auf dem Titel vorkommenden Wort Klein, nicht an Körpergröße denke; indem man dies Wort, wenn von Religionskenntniß die Rede sey, wohl auf sehr viele unter dem erwachsenen Volke, auch nicht selten selbst auf Erzieher und Lehrer, ausdehnen könne. Allen diesen nun die vornehmsten Grundwahrheiten des Christenthums, und den Trost und die Ermunterung, die in ihnen liegt, näher unter's Aug zu rücken, näher ans Herz zu legen, ist die Absicht dieser väterlichen Gespräche. In diesen Gesprächen handelt der Verf. folgende Materien ab: von Gott, dem Schöpfer und Vater: von Gott und dessen Erhaltung und Fürsehung: von einem guten, tugendhaften Wandel: von dem Leben nach dem Tode: Was für Trost und Ermunterung der Glaube an ein künftiges Leben verschaffe: Ueber das Gebeth: Ueber Buße und Besserung: Ueber Jesus Christus. Der Verf. hat würklich diese Materien so faßlich als eindringend abgehandelt, und zu den Gesprächen hierüber die schicklichsten Situationen gewählt. Nur müssen wir bedauern, daß ihm die sokratische Manier nicht

immer

immer ganz gelingen will. Dies hindert aber nicht, daß wir nicht diese Unterredungen allen Erziehern und Lehrern dringend anempfehlen könnten, um daraus zu lernen, Kindern und Unwissenden die ersten Grundwahrheiten der christlichen Religion, sowohl faßlich als herzandringend vorzutragen. In der Unterredung über Buße und Besserung erklärt der Verf. die Ausdrücke: Ein Mensch hat gesündiget; Er hat Gottes Gebot übertreten; Gott zürnt über ihn; Er hat Gott beleidigt; Er ist mit Gott noch nicht versöhnt; Er ist wieder Gottes Kind, sehr richtig und faßlich auf folgende Art: S. 159. „Ein Mensch hat „nicht so gehandelt, wie ihm seine Vernunft, und sein Gewissen sagt, daß er als vernünftiger Mensch hätte handeln „sollen; das nennt man — Er hat gesündiget.“

„Dadurch hat er wider den Willen seines Schöpfers gehandelt; das heißt man — Er hat Gottes Gebote übertreten.“

„Nun hat er sich dadurch in seinen und Gottes Augen „aller Achtung, des Beyfalls und der Glückseeligkeit, die „ihm Gott so gerne zutheilen wollte, unwerth gemacht; das „drücken die Leute so aus — Gott zürnt über ihn.“

„Dies ist Gott unangenehm, weil er ihn gerne gut „und glücklich haben will; das heißt gemeiniglich — Er „hat Gott beleidiget.“

„Dies sein Unglück, sein Unwerth in seinen eigenen „und Gottes Augen dauert so lange fort, bis er wieder klug „und rechtschaffen nach dem Willen Gottes handelt; da sagt „man — Er ist mit Gott noch nicht versöhnt.“

„Nun bessert er sich wieder, und thut Alles nöthige, „um seine Fehler wieder gut zu machen, und nicht mehr zu „begehen; dadurch erhält er wieder Gottes Wohlgefallen, „und Anspruch auf Glückseeligkeit; da spricht man — Gott „hat ihm vergeben.“

„Natürlicher Weise ist er als ein gebesserter Mensch „Gott wieder ein angenehmer Anblick; das heißt — Er ist „wieder Gottes Kind.“

Nb.

Anekdotenbuch für katholische Priester. Viertes Bändchen. In allen deutschen Buchhandlungen zu haben. 1789. 277 Seiten in 8.

Wir haben bey der Anzeige der vorhergehenden Bändchen dieſes Anekdotenbuchs, welches mit dieſem Theil geſchloſſen wird, Proben von den Grundſätzen und dem Ton des Verf. oder Herausgebers mitgetheilt, ſo daß wir jetzt einer eigentlichen Beurtheilung wohl überhoben ſeyn können und uns nur auf die Recenſion der vorhergehenden Stücke berufen dürfen. Auch hier findet der Leſer bald niederſchlagende Beweiſe von der alten Herrſchaft des Aberglaubens, von der Unwiſſenheit und Herrſchſucht eines großen Theils der katholiſchen Kirche und von der dumpfen vor jeder Prüfung zitternden Ehrfurcht des Pöbels gegen alles, was er für heilig hält; bald aber auch helle Funken in mitternächtlicher Finſterniß. Die bekannte Homilie des Baſilius M. über die Nutzbarkeit der profanen Lektüre hätte wohl wegbleiben dürfen, theils weil die Ueberſetzung ſehr ſteif iſt, theils weil die ganze Rede wenig Werth hat. — In den Recenſionen ſollte doch bisweilen ein anſtändigerer Ton herrſchen, wenn auch gleich die angezeigten Schriften die Geduld des Recenſenten bisweilen ſehr ermüden mögen. S. 88. wird dem Exjeſuiten Dr. Sailer im Namen der künftigen Seelſorger die Bitte vorgetragen, in ſeiner Paſtoral keinen § de amore librorum im Geſchmack des Jeſuiten Neumayrs, zu ſchreiben, und ihnen das Roſenkranzketteln nicht mehr zu recommandiren. An die Stelle dieſes Anekdotenbuchs ſoll nun ein Seelſorgermagazin erſcheinen.

Sen.

Die göttliche heilige Schrift des alten und neuen Teſtamentes in lateiniſcher und deutſcher Sprache durchaus mit Erklärungen nach dem Sinne der heiligen römiſch-katholiſchen Kirche der heiligen Kirchenväter und der berühmteſten katholiſchen Schriftausleger nebſt eignen Bemerkungen, erläutert von Heinr. Braun, der Gottesgelahrtheit Doktor, Sr. Päpſtlichen Heiligkeit conſultor S. congregationis indicis. — Dritter Band, die letztern zwey Bücher der Könige und die zwey Bücher der Chronik. Mit Erlaubniß eines Hochw. Ord-

Ordinariats. Augsburg, bey Riegers seel. Söhnen. 1791. 739 Seiten in 8.

Aus den Recensionen der vorigen Theile ist bekannt, daß in gespaltenen Columnen eine deutsche Uebersetzung neben der lateinischen Vulgata mit untergesetzten Anmerkungen, und vorgeschickter Einleitung zu den einzelnen Büchern in diesem weitläuftigen Werke gegeben werde. Was wir von den vorigen Bänden gesagt haben, gilt auch von diesem, daß es die Liebe zu dem biblischen Studium in dem katholischen Publikum, für welches der Vers. zunächst arbeitete, erwecken, und zum Verständniß der heil. Schrift mit Nutzen gebraucht werden kann. Die Sprache ist bis auf einige Provinzialismen, die indessen selten vorkommen, als sich bewerfen statt sich berufen, sich verlegen statt sich legen, stand vor das ganze Volk hin, in den Tempel hineinrichten u. dgl. rein, und grammatisch richtig. Obgleich der Vers. die Commentatoren der katholischen Kirche am meisten gebraucht, und seine Erklärung ihrem Sinne gemäß eingerichtet hat, so sind doch protestantische Schrifterklärer nicht ganz vernachläßiget, sondern es werden Eichhorn, Hetzel, Faber mehrmalen und bisweilen mit Beyfall angeführt. Die Nachweisung auf dieser Männer Schriften von einem so angesehenen Manne unter seiner Parthey als Hr. Braun ist, wird nothwendig in dem angehenden katholischen Gelehrten eine Begierde erwecken, mit jenen Schriften noch näher bekannt zu werden; welches gewiß von guten Folgen seyn wird.

Cc.

Freyburger Beyträge zur Beförderung des ältesten Christenthums und der neuesten Philosophie. Herausgegeben von Kaspar Ruef u. s. w. Zweyter Band IV—VI. Heft. Ulm, in der Wohlerischen Buchhandlung. 1789. 587 S. in 8.

Man kennet den Ton dieser Zeitschrift und den Geist Ruefs bereits aus der Recension der ersten Hefte, so daß wir uns mit einer kurzen Anzeige der Fortsetzung begnügen können, und des Lobes entübrigt sind, welches ohnehin ein Schriftsteller von so bewährter Gemeinnützigkeit als R. nicht bedarf.

theilt dieser bey einem Buche, das jeder, der es interessirt, gewiß selbst lesen wird, wohl überflüßig ist.

Das Ganze ist in zwey höchst ungleiche Bücher abgetheilt, da das letzte im Originale nur 82 Seiten einnimmt. Die ersten 8 Kapitel des ersten Buchs machen den ersten Band der deutschen Uebersetzung, und das 9te und 10te nebst dem zweyten Buche den zweyten aus, um eine verhältnißmäßige Gleichheit der Bände herauszubringen. Nachdem der Verf. im 1sten und 2ten Kap. Erklärungen und Grundsätze, nebst allgemeinen Betrachtungen über die menschlichen Pflichten vorangeschickt hat, untersucht er im 3ten die Frage: ob, und wenn es einem Fürsten erlaubt sey, neutral zu bleiben? und im 4ten ob ein Fürst, der es geblieben, in manchen Fällen eine gerechte Ursach des Krieges gegen sich an die Hand geben könne? wobey der Verf. noch vier hierher gehörige sehr wichtige Fragen erörtert, wovon die letzte zum Beyspiel genug seyn mag: ob ein Fürst, der einen Krieg anfangen will, oder es schon gethan hat, berechtiget sey, einen andern, mit dem er in Freundschaft lebt, zu zwingen, daß er seine Gesinnungen erkläre, ob er neutral bleiben wolle, oder nicht? und ob er in gewissen Umständen befugt sey, ihn zu zwingen, einen Vertrag mit ihm zu schließen, in welchem er sich, neutral zu bleiben, verbindlich macht? Das 5te Kap. handelt von den Neutralitätsverträgen, und von den Pflichten, welche sie bey sich führen. Hier erörtert auch der Verf. sehr umständlich die Fragen: ob ein Fürst, der verschiedene Besitzungen hat, und sich wegen Streitigkeiten, die auf den einen Theil derselben Beziehung haben, in einen Krieg einläßt, mit Recht verlangen könne, in Ansehung des andern Theils seiner Besitzungen als neutral angesehen zu werden? und in wie fern jolchen Fürsten, welche einem kriegführenden Souverain verwandt, oder zinsbar, oder schutzverwandt, oder Bundesgenossen desselben sind, oder Subsidientractate mit ihm geschlossen haben, das Recht zustehe, neutral zu bleiben? Das 6te Kap. handelt von den wesentlichen Pflichten neutraler Mächte, und von den billigen Bedingungen bey den Neutralitätsverträgen. Das 7te von dem Durchzuge der Armeen kriegführender Staaten durch das Gebiet eines neutralen Potentaten. Das 8te von dem Rechte neutraler Potentaten in ihrem Gebiete Sicherheit und Schutz zu gewähren, und von den daraus entspringenden Pflichten;

wobey

wobey der Verf. sich auch weitläuftig über das Recht kriegführender Mächte neutrale Nationen zu zwingen, ihnen Waaren zu verkaufen, über die Wegnahme der Vestungen neutraler Völker, über die Auslieferung der Dserteurs, und andre Gegenstände mehr verbindet. Im 9ten Kap. untersucht der Verf. die so wichtige Materie, vom Handel zwischen neutralen und kriegführenden Mächten. Dies ist, wie es der Gegenstand schon mit sich bringt, das ausführlichste Kapitel im ganzen Werke; besonders verweilt sich hier der Verf. bey der Untersuchung des Handels mit Kriegscontrebande, und der Dinge, die als solche anzusehen sind. Im 10ten Kap. handelt der Verf. von den würklichen Gebräuchen zur See zwischen kriegführenden und neutralen Mächten, und verbreitet sich hier über viele wichtige Gegenstände, unter andern die Aufnahme, welche neutrale Völker den Kapern, oder den Kriegsschiffen kriegführender Nationen gestatten, und das Recht der letztern, für ihre Schiffe in den Häfen der erstern Sicherheit zu verlangen, über das Visitiren, den Arrest und die Confiscation neutraler Schiffe, und den Embargo.

Das zweyte Buch enthält zwey Kapitel, und handelt von den Rathschlägen, welche die Staatsräson kriegführenden Mächten gegen neutrale Völker, Kap. 1. und gegen kriegführende Nationen, Kap. 2. ertheilt.

Von der Behandlung aller dieser Materien selbst zeigt sich der Verf. als einen denkenden philosophischen Kopf, und ein nicht gemeiner Scharfsinn und richtige Beurtheilung mit Kenntniß der Sache verbunden, leuchtet überall hervor. Indeß möchten wir freylich nicht alle und jede Sätze und Behauptungen, so anscheinend sie auch der Verf. vorzutragen gewußt, unterschreiben. Gern führten wir unsre Erinnerungen und Bedenken gegen manche derselben an, wenn uns dies bey einem solchen Buche nicht zu weit führte. Uebrigens empfiehlt sich alles, was der Verf. vorträgt, um so mehr, da er nicht die steife schulgerechte Sprache unsrer ältern Philosophen redet, sondern Gründlichkeit mit einem leichten und gefälligen Styl zu verbinden gewußt hat, wodurch er freylich den weniger scharfsinnigen und kaltblütigen Leser leicht hinreißen kann, weswegen wir ruhige Prüfung hier um desto mehr anempfehlen müssen.

Gegen manche Schriftsteller des Völkerrechts, besonders den Vattel, zieht der Verf. scharf zu Felde, und ist in seinen

Wider-

Widerlegungen zuweilen etwas derb. Das hat uns bey einem Verf. der übrigens so gut schreibt, mißfallen; und wenn er gleich, unsers Bedünkens nach, die meiste Zeit die Wahrheit auf seiner Seite hat; so hätte diese doch gewiß mehr gewonnen, wenn er sie gegen seine Gegner weniger leidenschaftlich verfochten hätte.

Was die deutsche Uebersetzung betrifft: so kann Rec. von ihrer Richtigkeit nicht urtheilen, da er sie mit dem Originale nicht vergleichen kann. Indeß glaubt er dies bey einem solchen Uebersetzer voraus setzen zu können, und kann übrigens versichern, daß sie sehr fließend ist, und sich wie ein Original lieset. Einige wenige Stellen des italienischen Originals, die der Uebersetzer für deutsche Leser für ganz unerheblich hielt, hat er weggelassen, und das wird jeder, mit Rec. billigen, und als einen Beweis ansehen, daß Hr. Prof. C. mit Einsicht übersetzt habe.

Das von dem Uebersetzer mit vielem Fleiß und Kenntniß verfertigte und angehängte Register über beyde Theile, wobey er, nach der Vorrede, die Absicht hatte, die Resultate der vornehmsten Untersuchungen auszuheben, die oft zerstreuten Glieder näher an einander zu rücken, und dadurch die Uebersicht der Materien, so wie die Wiederholung derselben zu erleichtern, ist überaus schätzbar, und entspricht diese Absicht völlig. Dadurch hat diese Uebersetzung vor dem Originale offenbar einen Vorzug erhalten, wie der deutsche Fleiß diesen nicht selten den ausländischen Produkten giebt.

Einen ungleich größern Vorzug wird diese deutsche Uebersetzung noch, so wie gewiß das ganze Werk des Galiani erst rechte Brauchbarkeit, durch den Kommentar des Hrn. Prof. C. erhalten, der nach seinen Aeußerungen in der Vorrede 1) eine kurze Darstellung des Wichtigsten, und besonders des Neuen, wodurch der scharfsinnige Verf. die Wissenschaft des Völkerrechts eigentlich erweitert und vervollkommnet hat; 2) eine unpartheyische Kritik über das, was er entweder nicht genug entwickelt, oder nicht scharf genug bewiesen, oder nicht recht gedacht und gesagt zu haben scheint, enthalten soll. Ob gleich dieser Kommentar, worauf jeder gewiß begierig ist, auf dem Titel angegeben ist: so findet man ihn hier doch nicht. Hr. Prof. C. war Anfangs willens, diesen, nebst des Diodati Biographie des Galiani gleichfalls übersetzt, dem zweyten Bande beyzufügen, allein mehrere von ihm angeführte Gründe, die jeder triftig finden wird, bewo-

bewogen ihn nachher, beyde Stücke in einem besondern Bande herauszugeben. Möchte er doch dies Versprechen, so wie ein anderes, das als Pendant zu gegenwärtiger Schrift des Galiani zu betrachtende Werk des Lampredi vom Handel neutraler Völker in Kriegszeiten, gleichfalls für das deutsche Publikum zu bearbeiten, bald erfüllen, und sich dadurch aufs neue um dasselbe verdient machen.

Juristisches Vade Mecum für lustige Leute, enthaltend eine Sammlung juristischer Scherze, witziger Einfälle und sonderbarer Gesetze, Gewohnheiten und Rechtshändel, aus den besten Schriftstellern zusammengetragen. Zweyter Theil. Frankfurt und Leipzig. 1791. 11 Bogen in 8.

Rec. kann sich lediglich auf sein Urtheil beziehen, das er im 11ten Stücke des 92sten Bandes dieser Bibliothek über den ersten Theil dieser Sammlung gefällt hat, da alles, was er dort über diesen gesagt hat, auch völlig auf den gegenwärtigen zweyten Theil dieser Arbeit paßt. Wenn gleich der Sammler es seiner Convenienz nicht gemäß gefunden hat, bey diesem zweyten Theile unsern ihm damals gegebenen wohlgemeinten Rath zu befolgen, bey den folgenden Theilen mehr Strenge und Auswahl zu beobachten, und lieber nur Weniges recht gutes und witziges zu sammeln, als dem Leser die Mühe zu machen, dies unter einer Menge von mittelmäßigen und faden heraus zu suchen: so müssen wir ihm doch die Gerechtigkeit wiederfahren lassen, daß dieser zweyte Theil wenigstens nicht schlechter ist, als der erste, welches bey solchen Sammlungen schon ein Verdienst ist, die gewöhnlich, wenn das Beste herausgesucht ist, mit jedem Theile matter und elender werden. Wenn die etwa noch folgenden Theile der gegenwärtigen Sammlung nur dies Verdienst behalten, so müssen wir schon zufrieden seyn.

In diesem zweyten Theile findet nun der lustige Liebhaber solcher Anekdoten, Einfälle u. dgl. eine Menge derselben unter folgenden 6 Rubriken aufgetischt. I. Anekdoten aus der juristischen Literatur. Für den juristischen Literator sehr unbedeutend. II. Stratageme. III. Französische *Plaidoyers*. Drey Memoirs, die fast drey Bogen einneh-

men.

men. IV. Rechtliche Gutachten. Drey Stück aus *Hommels Brutal. Iur.* V. Rechtshändel. Größtentheils aus Eisenharts Rechtsfällen und Mathias Abels seltsamen Gerichtshändeln entlehnt, unter welchen letzteren einige ganz launig sind. Für diese Rubrik hat der Sammler noch ein sehr großes Feld zu einer reichen Aernte vor sich. VI. Miscellaneen.

Die unter diesen Rubriken gelieferten Stücke sind, wie das bey solchen Sammlungen gewöhnlich der Fall ist, von sehr verschiedenem Gehalt, und man findet hier ächt launige und witzige mit mittelmäßigen und äußerst faden in bunter Vermischung. Nach Rec. Empfindung sind nun freylich der ersten hier bey weitem die wenigsten, für Leser aber, die es mit dem Witze so genau nicht nehmen, werden sie sich mit den letzten wohl die Waage halten. Zur Unterhaltung unserer Leser wollen wir hier wieder einige der ersten zur Probe geben. „In einer Stadt an der Mosel war die Gewohnheit, daß der Prediger alle Jahre den Bürgerweibern einen Schmaus auf dem Rathhause geben mußte. Ein neuer Pfarrer wollte dies abschaffen, weil sich manche Weiber betranken, und hernach zu Hause Zank und Streit anfiengen. Er erbot sich, die Mahlzeit mit Gelde zu vergüten. Allein die Weiber nahmen dies Anerbieten nicht an, sondern klagten förmlich gegen den Prediger. Der Advokat rubrizirte die Schrift also: Höchstgemäßigte Imploration sämmtlicher Bürgersfrauen in N— gegen den zeitigen Pfarrer puncto denegati debiti.“

„Ein Jude kam so oft zu dem Beamten, seinen Prozeß zu solliziriren, daß dieser endlich ungeduldig ausrief: Hundsfott, ich hab' dirs ja oft genug schon gesagt, daß die Akten auf dem Spruche liegen. Gott behüte, antwortete der Jude, was thue ich damit? ich wollte, der Spruch läge auf den Akten.“

Ein handgreifliches Argument gegen die Nachdrucker findet sich S. 169. das wir den Herren Buchhändlern empfehlen wollen, wenn jenes Gesindel durch etwanige Rechtsgesetze nicht sollte zu Paaren gebracht werden.

Gut wäre es übrigens gewesen, wenn der Sammler jedesmal, wie er es in diesem Theile zuweilen gethan hat, die Quellen angegeben hätte, woraus er seine Anekdoten genommen hat, und bey solchen Rubriken, wie die Iste und Vte wäre es wohl nothwendig gewesen, um einigermaßen prü-

fen

sen zu können, was sehr, oder nur in einer gewissen Einfall sey.

So lange sich noch Liebhaber zu dieser unnützen Lesereyen und Einfällen, und hinlängliche Leute finden, die der Sammler unterhalten können, und deren Beyträge veranstalten; der Rechtsgelehrsamkeit selbst kann dies nicht allerdings frommen noch schaden.

Grundsätze des peinlichen Rechts. Ein Handbuch für praktische Rechtsgelehrte. von Christian Ludwig Stelzer, Preuß. Justizcommissarius und Amtmann. Erster Theil. Erfurt 1793. in 8. 19 Bogen ohne die Vorrede.

Der Verf. giebt in der Vorrede zwey Gründe an, die ihn bewogen haben, bey der schon vorhandenen Menge kostbarer Schriften über das peinliche Recht noch einmal die Bearbeitung dieses Theils der Rechtsgelahrheit zu übernehmen, und die ihn vor den Vorwurf, eine überflüßige Arbeit übernommen zu haben, sichern würden. Der erste besteht darin, weil er gefunden, daß die bisherigen Schriftsteller über das peinliche Recht ihren Gegenstand zu wenig nach Grundsätzen des natürlichen Rechts behandelt haben, und die systematischen Lehrbücher mehr Auszüge des positiven Gesetzes, und der Meynungen der Rechtsgelehrten enthielten, und noch niemand sein System auf den Codex der reinen Vernunft gebauet habe. Seine zweyte Absicht bey diesem Werke war, die Neigung der Richter zur Gelindigkeit gegen die Verbrecher, die aus der Idee, die man einmal mit jedem Verbrecher verbinde, daß er die stete Absicht habe, Böses zu thun, entspringe, wo nicht zu heben, doch zu verringern. Er liefere also hier, wie er sagt, ein aus diesen Grundsätzen gefolgertes gewissermaßen neues System der peinlichen Rechtsgelahrheit. — Was nun diese beyden Voraussetzungen betrift, die der Verf. bey seiner Arbeit annimmt: so möchten wohl mehrere mit uns, welche die Sache ohne Vorurtheile aus dem wahren Gesichtspunkte betrachten, die Richtigkeit derselben bezweifeln, ob wir gleich deswegen seine Arbeit nicht für überflüßig erklären wollen. Denn wir fragen jeden, der mit der Literatur des peinlichen Rechts nicht unbekannt

ist:

men. IV. Rechtliche Gutachten. Drey Stücke aus *Hommels Brutal. Iur.* V. Rechtshändel. Größtentheils aus Eisenharts Rechtsfällen und Mathias Abels seltsamen Gerichtshändeln entlehnt, unter welchen letzteren einige ganz launig sind. Für diese Rubrik hat der Sammler noch ein sehr großes Feld zu einer reichen Aernte vor sich. VI. Miscellaneen.

Die unter diesen Rubriken gelieferten Stücke sind, wie das bey solchen Samulungen gewöhnlich der Fall ist, von sehr verschiedenem Gehalt, und man findet hier ächte launige und witzige mit mittelmäßigen und äußerst faden in bunter Vermischung. Nach Rec. Empfindung sind nun freylich der ersten hier bey weitem die wenigsten, für Leser aber, die es mit dem Witze so genau nicht nehmen, werden sie sich mit den letzten wohl die Waage halten. Zur Unterhaltung unserer Leser wollen wir hier wieder einige der ersten zur Probe geben. „In einer Stadt an der Mosel war die Gewohnheit, daß der Prediger alle Jahre den Bürgerweibern einen Schmaus auf dem Rathhause geben mußte. Ein neuer Pfarrer wollte dies abschaffen, weil sich manche Weiber betranken, und hernach zu Hause Zank und Streit anfiengen. Er erbot sich, die Mahlzeit mit Gelde zu vergüten. Allein die Weiber nahmen dies Anerbieten nicht an, sondern klagten förmlich gegen den Prediger. Der Advokat rubrizirte die Schrift also: Höchstgemäßigte Imploration sämmtlicher Bürgersfrauen in N— gegen den zeitigen Pfarrer puncto denegati debiti.“

„Ein Jude kam so oft zu dem Beamten, seinen Prozeß zu sollizitiren, daß dieser endlich ungeduldig ausrief: Hundsfott, ich hab' dirs ja oft genug schon gesagt, daß die Akten auf dem Spruche liegen. Gott behüte, antwortete der Jude, was thue ich damit? ich wollte, der Spruch läge auf den Akten.“

Ein handgreifliches Argument gegen die Nachdrucker findet sich S. 169. das wir den Herren Buchhändlern empfehlen wollen, wenn jenes Gesindel durch etwanige Rechtsgesetze nicht sollte zu Paaren gebracht werden.

Gut wäre es übrigens gewesen, wenn der Sammler jedesmal, wie er es in diesem Theile zuweilen gethan hat, die Quellen angegeben hätte, woraus er seine Anekdoten genommen hat, und bey solchen Rubriken, wie die Ste und Vte wäre es wohl nothwendig gewesen, um einigermaßen prü-

fen

sen zu können, was ächt, oder nur so ein gut ersonnener Einfall sey.

So lange sich noch Liebhaber zu diesen juristischen Anekdoten und Einfällen, und hinlängliche Käufer finden, mag der Sammler unserthalben immerhin noch mehrere Theile veranstalten; der Rechtswissenschaft selbst kann dies weder sonderlich frommen noch schaden.

Grundsätze des peinlichen Rechts. Ein Handbuch für praktische Rechtsgelehrte, von Christian Ludwig Stelzer, Preuß. Justizcommissar und Justizamtmann. Erster Theil. Erfurt. 1790. in 8. 19 Bogen ohne die Vorrede.

Der Verf. giebt in der Vorrede zwey Gründe an, die ihn bewogen haben, bey der schon vorhandenen Menge klassischer Schriften über das peinliche Recht noch einmal die Bearbeitung dieses Theils der Rechtsgelehrsamkeit zu übernehmen, und die ihn vor den Vorwurf, eine überflüßige Arbeit übernommen zu haben, sichern würden. Der erste besteht darin, weil er gefunden, daß die bisherigen Schriftsteller über das peinliche Recht ihren Gegenstand zu wenig nach Grundsätzen des natürlichen Rechts behandelt haben, und die systematischen Lehrbücher mehr Auszüge des positiven Gesetzes, und der Meynungen der Rechtsgelehrten enthielten, und noch niemand sein System auf den Codex der reinen Vernunft gebauet habe. Seine zwote Absicht bey diesem Werke war, die Neigung der Richter zur Liebloſigkeit gegen die Verbrecher, die aus der Idee, die man einmal mit jedem Verbrecher verbinde, daß er die stete Absicht habe, Böses zu thun, entspringe, wo nicht zu heben, doch zu verringern. Er liefere also hier, wie er sagt, ein aus diesen Grundsätzen gefolgertes gewissermaßen neues System der peinlichen Rechtsgelahrheit. — Was nun diese beyden Voraussetzungen betrift, die der Verf. bey seiner Arbeit annimmt: so möchten wohl mehrere mit uns, welche die Sache ohne Vorurtheile aus dem wahren Gesichtspunkte betrachten, die Richtigkeit derselben bezweifeln, ob wir gleich deswegen seine Arbeit nicht für überflüßig erklären wollen. Denn wir fragen jeden, der mit der Literatur des peinlichen Rechts nicht unbekannt

ist:

ist: ob man wohl unsern Zeiten, besonders dem letzten Jahrzehend, mit Recht den Vorwurf machen könne, daß die Schriftsteller über das peinliche Recht bey ihrer Behandlung zu wenig auf die Grundsätze der Philosophie und des Naturrechts Rücksicht genommen? Wenn doch, sollten wir denken, Ein Zweig der Rechtswissenschaft philosophisch behandelt ist, so ist es gewiß das peinliche Recht. Wir könnten hier den Verf. für unsre Behauptung eine Menge Namen nennen, wenn wir ihm dadurch nicht den Vorwurf einer Unbekanntschaft mit der neuern peinlichen Rechtswissenschaft zu machen fürchteten, die er, wie man aus seiner Arbeit sieht, doch nicht hat. Und wenn auch von allen unsern Schriftstellern noch keiner sein System so ganz auf den Codex der reinen Vernunft gebauet haben sollte: so müssen wir gestehen, daß das auch noch keiner konnte, so lange wir positive Gesetze haben, und diese durch den Codex der reinen Vernunft noch nicht abgeschafft sind. Ein System, ganz auf diese gebauet, würde bloß ein schätzbarer Entwurf zu einem neuen Gesetzbuche, und für den Gesetzgeber und Philosophen brauchbar seyn, aber es würde keine Grundsätze des würklichen peinlichen Rechts für den praktischen Rechtsgelehrten enthalten. Und wenn unser Verf. würklich die Absicht haben sollte, seine Grundsätze des peinlichen Rechts bloß aus dem Codex der reinen Vernunft herzuleiten, so müßte er doch wohl die Worte auf dem Titel „Ein Handbuch für praktische Rechtsgelehrte" ausstreichen. Doch das kann seine Absicht wohl nicht seyn. Will er also die Dispositionen der positiven Gesetze philosophisch behandeln, so unternimmt er allerdings eine beyfallswürdige, aber keine bisher noch unversuchte Arbeit.

Was die zwote Voraussetzung unsers Verf. betrifft; so müssen wir gleichfalls gestehen, daß wir die Lieblosigkeit der Richter gegen den Verbrecher, die der Verf. durch sein Buch verringern will, in der Maaße nicht finden können, als er sie sich vorstellt, und in der Vorrede mit gutgemeinter, aber wohl etwas zu übertriebener, Lebhaftigkeit für die gute Sache der Menschheit schildert: „daß der Richter wohl gar nicht daran denke, auch das ins Licht zu setzen, was für den Verbrecher rede; daß er ihm alles menschliche Gefühl absspreche, und befugt zu seyn glaube, gegen ihn die Rechte der Menschheit aus den Augen zu setzen, u. dgl. m. Das ist eine Schilderung, die wohl auf

die

die finstern Zeiten der Vehmgerichte paßt, aber für die Gottlob fast allgemein verbreitete Aufklärung unsrer Zeiten hat Rec. würklich zu viel Achtung, als daß er sich überreden könnte, daß noch ein Richter so gegen den Verbrecher handeln könnte, als es sich der Verf. hier denkt. In einigermaßen aufgeklärten Staaten wird sich doch gewiß kein Verbrecher, der bestraft wird, über Unrecht beklagen können, und man läßt ihm gern alle Mittel sich zu rechtfertigen. Und wenn auch der Richter gewöhnlich mehr gegen, als für den Verbrecher bey seiner Untersuchung zu seyn scheint: so muß man bedenken, wie listig und verschlagen manche versuchte Verbrecher sind, die oft selbst den strengsten Richter hintergehen, und gewiß die gutmüthige Seite des Richters zu ihrem Vortheile benutzen würden. Der Verf. traut freylich dem Verbrecher gar keine würklich böse Absicht und Vorsatz zum Verbrechen zu: das macht zwar seinem Herzen Ehre; ob es aber auf den Zustand der Menschheit so ganz passend sey? lassen wir jedem, der in Criminalakten bewandert ist, zu entscheiden über.

Wir könnten über beyde Punkte noch manches sagen, wenn wir nicht schon für eine Recension vielleicht zu weitläuftig darüber gewesen wären. Das, was wir aber gesagt haben, hielten wir für nöthig, weil es die Absichten, die der Verf. bey diesem Buche überhaupt sich vorgesetzt hat, betraf. Nun zu seiner Arbeit selbst.

Nach seinem in der Vorrede entworfenen Plane wird sie drey Theile ausmachen. Der erste enthält, wie er sagt, allgemeine Grundsätze über Verbrechen und Strafe, und eine kurze Geschichte der positiven peinlichen Gesetzgebung. (Diese hat er in das 4te Kap. mit eingerückt, sie ist aber freylich auch so kurz und unvollständig, daß sie kaum den Namen verdient; wenigstens trifft man sie in jedem Lehrbuche ausführlicher an. Wozu also hier eine solche Geschichte? da der Verf. wenn er sie nicht ausführlich liefern wollte, ja auf andre Bücher verweisen konnte. Der kurze Abriß, den er übrigens in der Vorrede von der peinlichen Gesetzgebung Oesterreichs und Churbrandenburgs giebt, wird manchem willkommen seyn.) Der zweyte Theil soll die Lehre von den einzelnen Verbrechen und Strafen, verbunden mit der Geschichte der Strafe des individuellen Verbrechens, und der dritte die Grundsätze des peinlichen Prozesses enthalten. Vielleicht wird er noch ei-

nen vierten hinzufügen, der allein den Entwurf eines peinlichen Geſetzbuches enthalten ſoll. — Viel versprochen!

Der gegenwärtige erſte Theil handelt in 19 Kapiteln, wovon das 1ſte und 2te die kurze Einleitung und die Frage: was iſt der Menſch, was menſchliche Handlungen? enthält; von der natürlichen und poſitiven Pflicht des Menſchen, böſe Handlungen zu unterlaſſen. Vom Geſetz überhaupt. Vom Verbrechen. Vom Verbrecher. Von den Mitverbrechern. Von der Strafe überhaupt. Von denen, welche geſtraft werden können. Von Milderung und Vergrößerung der Strafe. Von der Aufhebung der Strafe. Von der Begnadigung. Von der Verwechſelung der Strafe.

Was die Ausführung dieſer Arbeit ſelbſt betrifft: ſo können wir derſelben ihren Werth nicht abſprechen, und müſſen geſtehen, daß wir hier viel Treffendes, Richtiges und Durchgedachtes über dieſe allgemeinen Materien gefunden haben: allein eben ſo offenherzig müſſen wir auch bekennen, daß wir neue Darſtellungen der hier abgehandelten Materien, das neue Syſtem, das man nach der Vorrede hier zu erwarten berechtiget iſt, nicht haben bemerken können. Vielleicht muß man erſt, um hierüber richtig urtheilen zu können, die folgenden ſpeciellen Theile abwarten, und wir wollen daher billig unſer Urtheil hierüber noch zurückhalten.

Die Schreibart des Verf. iſt hin und wieder gewaltig weitſchweifig, und er hat oft die plauſten und jedermann verſtändlichen Sätze mit logikaliſchen Schlußfolgerungen und Beyſpielen faſt zum Eckel demonſtrirt, wie nur z. B. Kap. 2. §. 4. 9. 18. Faſt ſcheint es uns, als wenn der Verf. dies recht abſichtlich gethan, und es ſich vorgenommen habe, bey ſeiner philoſophiſchen Behandlung des peinlichen Rechts auch mit philoſophiſcher Deutlichkeit zu ſchreiben; daher er oft mit vielen Worten ein und daſſelbige ſagt, wie nur z. B. S. 29. §. 5. „Es iſt richtig, daß der Scheinmenſch, der Thiermenſch, der Menſch, der keine Vernunft hat, ſich auch durch Vernunft kein inneres Geſetz vorſchreiben laſſen könne, mithin keine innere Pflicht, keinen innern Ruf: Thue Gutes, vermeide das Böſe, kenne.“ Aber man kann über einen Gegenſtand philoſophiſch, und doch dabey präcis ſchreiben. Ein gleiches Streben nach philoſophiſcher Beſtimmtheit des Ausdrucks ſcheint uns auch ſeine

Spra-

Sprache zu gebrauchen, die oft gezwungen und gesucht ist, und daher zuweilen wirklich etwas grotesk wird. So schreibt er stets ein Menschenwesen, Menschenkraft, statt des jedermann verständlichen, Mensch. Nur ein paar Stellen, die uns gerade in die Hände fallen, zum Beweise unsrer Behauptung. Den planen Satz: laß einem jeden das Seinige, weil es ihn nicht behagt, wenn ein Andrer dir das Deinige nimmt; drückt der Verf. S. 26. folgendermaßen aus: „Strebe den Andern nicht im Besitz seines Eigenthums, damit er zur Ergänzung desselben, dich nicht wieder im Besitz des Deinigen stöhre: suche nicht das Menschenwesen eines Dritten zu verringern, wenn du es unverletzt haltest, daß eine Menschenkraft, außer dir, dein Menschenwesen verringere." S. 15. „Wenn A. seine Verstandeskräfte nur gering anspannte, so mußte er wahrnehmen, daß er erst Menschenvollkommenheiten dadurch, daß er den B. bestahl, verkleinern mußte, ehe er Menschenvollkommenheiten, sein Besitzthum, vergrößern konnte." S. 24. „Ein Theilnehmer ist nichts anders, als ein Menschenwesen, das andre Menschenwesen, außer sich, zur Begehung einer Handlung reizt u. s. w." S. 72. „Das wiederhohlte Verbrechen ist ein von eben derselben Menschenkraft nochmals oder mehrmals begangenes Verbrechen." Auch solche poetisch prosaische Ausdrücke, wie S. 29. „die Mitglieder der ersten Gesellschaften roher Menschen waren sich noch so gleich, als sie aus der Allmacht des höchsten Wesens erwachsen waren" gehören wohl schwerlich in ein philosophisch geschriebenes Lehrbuch des peinlichen Rechts.

Wir würden dies nicht gerügt haben, wenn unser Verf. dies abgerechnet, nicht übrigens gut schriebe, und wir nicht überzeugt wären, daß die folgenden Theile seiner Arbeit, wozu wir ihn, nach dem gegenwärtigen zu schließen, immer aufmuntern zu können glauben, sicher gewinnen würden, wenn er seine sonst guten und durchgedachten Sätze in der natürlichen und jedermann verständlichen Menschensprache vortrüge.

Hr.

eben ſo vermiſſen wir bey der Lehre von der Defenſion den Unterſchied unter der formalen und materialen Defenſion, durch welche ſich die übertriebenen Grundſätze von Begünſtigung der Defenſion am beſten berichtigen laſſen. Die Aufſchrift des §. 360. obſervationes de habitu (anſtatt habilitate) teſtium iſt ganz unrichtig. Der Fall, in welchem ein Ergänzungseid vorkommen kann, iſt in §. 371. nicht deutlich beſtimmt; er iſt, wenn der Inquiſit eine Einrede, z. B. der Nothwehr, nicht vollſtändig bewieſen kann. Am Ende iſt ein gutes Regiſter über beyde Theile des Kommentars angehängt.

Fk.

Leitfaden zu dem von Sonnenfelsſchen Lehrbuche der politiſchen Wiſſenſchaften. Nach der neueſten Auflage deſſelben zum Gebrauche der Studirenden herausgegeben von Martin Norbert Adolf Kopetz. Drey Theile. Prag und Leipzig, bey Widtmann. 1787. 88. und 89. in 8.

Der Verf. hat dieſes Buch zu ſeinem Privatgebrauche bey Repetitionen entworfen, welche er über das bekannte Lehrbuch des Hrn. von Sonnenfels anzuſtellen hatte. Es enthält eine tabellariſche Ueberſicht aller einzelnen Capitel, und Fragen über dieſelben. Welchen Nutzen nun aber dies Buch, das bey dem Privatgebrauche ſeinem Verf. ganz gute Dienſte leiſten mochte, gedruckt ſtiften ſoll, läßt ſich nicht wohl abſehen. Die Arbeit iſt ſo leicht, daß jeder nur etwas fähige Kopf ſie ſelbſt machen kann. Die Anmerkungen, welche hin und wieder beygefügt ſind, haben eben ſo wenig einen beſondern Werth, und das ganze Buch hätte daher, ohne allen Schaden, ſehr wohl ungedruckt bleiben können. Die ſonderbare Orthographie, wovon der Titel ſchon Proben giebt, iſt auch den jungen Leuten, welche ſich etwa des Buchs bedienen dürften, gar nicht zur Nachahmung zu empfehlen.

Dm.

Etwas

as zur Einleitung in die Rechtskunde. Olden-
urg, gedruckt bey Stalling. 1790. 75 Seiten
kl. 8.

r ungenannte Verf. handelt von Kenntnissen und Wis-
ſaften und deren Grenzen überhaupt; dann von dem
zip des Naturrechts, vom deutschen und römischen Rech-
von der Einführung und dem Gebrauche des letztern in
tſchland; in wie fern es Hülfsrecht und Gemeinesrecht
nnt werden könne, in welcher Maaße es zu gebrauchen
. ſ. w. Alles dieſes iſt zwar nicht neu, aber doch ganz
nd in einem fließenden Style vorgetragen.

Uk.

eph Maria Schneidt, B. R. D. und öffentl.
ehrers zu Wirzburg, Gedanken über die Bestim-
nung des Voraus bey Einkindschaften, nach na-
türlichen, mathematischen und fränkischen Rechts-
grundsätzen; wobey zugleich der Elterliche Vorbe-
halt untersucht, und die Regel von Abtheilung der
eingekindschafteten Kinder näher beleuchtet wird.
Wirzburg, bey Rienner. 1789. 63 S. in 8.

Unter dem sogenannten Voraus verſteht der Verf.: „den
„durch einen Einkindschaftsvertrag bestimmten Vortheil, wel-
„chen man dey ungleich in die Einkindschaft kommenden Ver-
„mögen oder auch aus andern rechtlichen Bewegursachen, zu
„desto besserer Vergleichung beyderseits Nahrung an bestimm-
„ten Haab und Gütern einigen Kindern zu ihrem Nutzen
„bedingt, und verordnet, daß ſie denſelben vor der gemeinen
„Theilung, und über die aus derſelben ihnen gebührenden
„Portion und Erbtheil vorderiſt und ohne Collation, als ei-
„ne Erbſchaftsſchuld hinweg zu nehmen befugt ſeyen.“ Die-
ſer Begriff iſt zwar ziemlich überladen, könnte und müßte,
nach den Regeln der Vernunftlehre kürzer gefaßt werden.
Indeß hat der gelehrte Verf. die ganze Lehre gut ausgeführt,
und in zweckmäßig gewählten Beyſpielen den Gebrauch durch
mühſame und ſorgfältige Berechnungen ſo anſchauend ge-
macht, daß nicht leicht irgend ein verwickelter Fall vorkom-

men wird, worin dieſe gründliche Arbeit dem Bücher- und Sachführer nicht gute Dienſte leiſten ſollte.

Dr. *Ioh. M. Schneidt*, Schediasma iuridico-canonico-hiſtoricum de emancipatione canonicorum in genere, et Dioeceſeos Wirceburgenſis in ſpecie. Wirceburgi, ſumtibus Riemanni 1789. 104 S. in 8.

Obgleich der ſeel. Bader dieſe Materie in einer beſondern Abhandlung ziemlich vollſtändig bearbeitet hat: ſo liefert doch die vorliegende Schrift einen trefflichen Beytrag dazu. Sowohl der Urſprung dieſer ſogenannten Emancipation, und der dabey vormals, und zum Theil noch jetzt üblichen Gebräuche, als auch die rechtliche Würkung derſelben, werden mit der bekannten Gründlichkeit des gelehrten Verf. angeführt. Zur Bequemlichkeit des Leſers ſind die merkwürdigen Urkunden wodurch die Sache näher ins Licht geſetzt wird, in 15 beſondere Beylagen angehängt.

Samuelis de Cocceji ius civile controverſum. — editio nova. Praefationem de uſu artis criticae in decidendis iuris controverſiis praemiſit *Car. Frid. Walchius* — totumque opus recenſuit, ac perpetuis notis illuſtravit *Io. Ern. Bernh. Emminghaus*, D. et P. P. in acad. Ienenſi. *Tomus I.* Lipſiae, in off. Weidmanniana. 1791. 526 S. in gr. 4.

Nach Recenſentens Ueberzeugung hat freylich Cocceji ius controverſum, bey allen Verdienſten des berühmten Verfaſſers, für unſer Zeitalter ſeinen vorigen Werth nicht mehr. Eine Menge von Rechtsſätzen und Meynungen, welche Cocceji noch als ſtreitig aufſtellte, verdient gegenwärtig in einer Sammlung von Rechtscontroverſen kaum einen Platz mehr; dagegen ſind in der Folge viele wichtige Streitigkeiten im Civilrecht erſt aufgekommen; Lauterbachs Lehrbuch der Pandekten, dem Cocceji folgte, iſt ziemlich in Abgang gerathen,

und

und wie Manches am Ende gegen die Arbeit des Cocceji selbst, mit Grunde erinnert werden kann, ist einem jeden, der das Buch kennt, bekannt genug. Ein Werk über streitige Rechtsmaterien, worin die wichtigsten Controversen gesammlet, die Gründe der verschiedenen Meynungen in zweckmäßiger Kürze aufgeführt, und, zum Behuf weiterer Nachforschung, die vorzüglichsten Schriften nachgewiesen werden; ein solches Werk, so eingerichtet, wie es die gegenwärtige Ausbildung der Rechtswissenschaft, und das Bedürfniß unsers Zeitalters erfordert, kann durch eine mit Anmerkungen und Zusätzen vermehrte Ausgabe des Cocceji schwerlich geleistet werden. Da inzwischen das Buch noch immer viele Liebhaber, mithin die Verlagshandlung eine neue Ausgabe zu veranstalten, gerathen fand: so verdient doch dieselbe allerdings den Dank des gelehrten Publici, daß sie sich deshalb zuförderst an einen unserer ersten Civilisten, den auch die juristische Nachwelt, als die Zierde seines Jahrhunderts, ehren wird, gewandt hat, um durch ihn das Vorhaben ausführen zu lassen. Der verdienstvolle Hr. Geheime Justizrath Walch konnte nun zwar, durch andere Geschäffte behindert, diese Arbeit nicht selbst übernehmen, allein durch seine Auswahl und Mitwürkung ist sie doch einem andern Gelehrten in die Hände gerathen, dessen Fleiß und Thätigkeit allerdings der Erwartung entsprechen, wozu das Vertrauen unsers Walchs zu ihm völlig berechtigt. Was ohne gänzliche Umarbeitung des Cocceji hat geschehen können, um das Werk für unsere Zeit wenigstens brauchbarer und nützlicher zu machen, das ist von dem Herausgeber sehr gut und zweckmäßig geleistet worden. Der Text ist im Ganzen unverändert geblieben, und nur hin und wieder sind einige Gesetzstellen eingeschaltet worden, welche zur Sache gehören, und zum Theil an die Stelle einiger vorhin ganz unrichtig gewählter Allegaten gesetzt werden mußten. Dagegen ist in den Noten dafür möglichst gesorgt, daß der Leser den weitern Gang der im Texte vorkommenden Streitigkeiten, und was im Fortgange der wissenschaftlichen Bearbeitung des Rechts für und wider die Behauptungen des Cocceji gesagt worden ist, ziemlich übersehen kann, oder doch wenigstens eine gute Nachweise darüber antrifft. An mehrern Stellen hat auch der Herausgeber seine eigne Meynung über diesen oder jenen Rechtssatz umständlich vorgetragen; und sich überall als einen gründlich denkenden Schriftsteller gezeigt. Da es überflüßig seyn würde, deshalb

weiter ins Detail zu gehen: ſo ſchränken wir uns nur noch auf die Anzeige ein, daß der Herausgeber das ganze Werk in drey Theilen, deren erſten mit dem 6ten Buche der Pandekten beſchließt, zu vollenden gedenkt, und hiernächſt ſich vielleicht entſchließen wird, in einem 4ten Theile diejenigen Rechtsſtreitigkeiten, welche Cocceji gar nicht berührt hat, nachzuhohlen. Die gelehrte, und wie es ſchon der Name des Verf. erwarten läßt, ſehr wohl geſchriebene Vorrede des Hrn. Geh. Juſt. Rath Walch verdient von denen vorzüglich beherzigt zu werden, welche zur Unterſtützung ihrer Meynungen Geſetze anführen, ohne es ſich in den Sinn kommen zu laſſen, wie wenig die richtige Leſeart derſelben außer Zweifel geſetzt ſey. Mehrere wohlgewählte Beyſpiele beſtätigen bey vorkommenden Rechtsſtreitigkeiten den unentbehrlichen Gebrauch der ſogenannten Kritik. Freylich muß dieſe gründlich, und eben darum auch beſcheiden ſeyn. Denn leider iſt es auch wahr, ſaepenumero eiusmodi homunciones non niſi nugas proferre, vel tales conjecturas quibus verae jurisprudentiae magis detrimenta importantur, quam adiumenta, noſtrumque ius incertum potius redditur, eandemque ob cauſam mirum profecto non eſt, cur haud facile eorumdem ratio habeatur eiusmodi a viris, qui negotiis forenſibus ſunt diſtenti.

Kl.

Anleitung zur Kenntniß der deutſchen Reichs- und Provinzial-Gerichts- und Kanzleyverfaſſung und Praxis von Jul. Friedr. Malblank, ordentl. Prof. der Rechte — in Altdorf. Erſter Theil. von der Verfaſſung des höchſtpreislichen Kayſerl. und Reichskammergerichts. Nürnberg und Altdorf, bey Monath und Kuſtler. 1791. 502 Seiten, 14 Seiten Titel und Vorrede und 16 Seit. Inhalt in 8.

Um die in neuern Zeiten ſo ſehr vervielfältigte und von einander abgeſonderte Zweige der Rechtsgelehrtheit, welche zu dem Reichs- und Provinzial-Gerichts- und Kanzleyverfahren gehören, wieder mehr mit einander zu verbinden, nach

ihrem

ihrem Zusammenhange in voller allgemeiner zweckmäßigen Uebersicht darzustellen, und sich einer solchen Anleitung zu dem praktischen Cursus mit seinen Zuhörern in zwey, drey hohen Jahren zu bedienen, und zugleich jungen Männern ein Buch in faßlicher Manier in die Hände zu liefern, welches die neueste Veränderungen enthielte, und mehr als ein Compendium wäre, ohne eine Compilation zu seyn, unternahm Hr. M. dieses Werk.

Die Materien werden darinnen in folgender Ordnung auf einander folgen. Die Verfassung des Kayserl. und Reichskammergerichts, des K. Reichshofraths und Ministerii nebst der Reichskanzley, die Gerichtsbarkeit der beyden höchsten Reichsgerichte, die Kayserl. Landgerichte, die Austrägalinstanz, Kayserl. Commissionen, die Rechte der Reichsversammlung und Deputationen in Justizsachen, die Reichsvicariatshofgerichte, die Provinzialgerichte und Kanzleyverfassung im Allgemeinen; darauf die Lehre vom Prozeß selbst, nämlich die Hauptgrundsätze des gemeinen Prozesses, sammt den Eigenheiten und Abweichungen des Reichsgerichtlichen Verfahrens, und endlich eine gedrängte Darstellung der eigentlichen Kanzley- und Regierungsgeschäfte. Das Ganze wird höchstens vier Bände ausmachen, und jeder Theil noch besondere Titel bekommen, für diejenige, welche nicht das Ganze kaufen wollen. Der gegenwärtige Theil hat bereits das besondere Titelblatt:

Anleitung zur Kenntniß der Verfassung des höchstpreisl. Kayserl. und Reichskammergerichts von u. s. w. Erster Theil. u. s. w.

Iſtes Buch: von der Geschichte der deutschen Reichsgerichts- und Kanzleyverfassung. IItes Buchs von der Verfassung des — K. Gerichts. 1stes Kap. Von dirigirenden Personen. 2. Kap. Beysitzern. 3. Kap. Advokaten und Prokuratoren. 4. K. Kanzleypersonale. 5. K. Rechten und Freyheiten der Kameralpersonen. 6. K. Plenarversammlungen. 7. K. Deputationen. 8. K. Senaten. 9. K. Audienz.

Wider diese Ordnung läßt sich nichts Wesentliches einwenden, auch ist der Vortrag faßlich, nicht unangenehm, und hält gut die Mittelstraße zwischen einem Compendium

und

weiter ins Detail zu gehen: ſo ſchränken wir uns nur noch auf die Anzeige ein, daß der Herausgeber das ganze Werk in drey Theilen, deren erſten mit dem 6ten Buche der Pandekten beſchließt, zu vollenden gedenkt; und hiernächſt ſich vielleicht entſchließen wird, in einem 4ten Theile diejenigen Rechtsſtreitigkeiten, welche Coccejî gar nicht berührt hat, nachzuhohlen. Die gelehrte, und wie es ſchon der Name des Verf. erwarten läßt, ſehr wohl geſchriebene Vorrede des Hrn. Geh. Juſt. Rath Walch verdient von denen vorzüglich beherzigt zu werden, welche zur Unterſtützung ihrer Meynungen Geſetze anführen, ohne es ſich in den Sinn kommen zu laſſen, wie wenig die richtige Leſeart derſelben außer Zweifel geſetzt ſey. Mehrere wohlgewählte Beyſpiele beſtätigen bey vorkommenden Rechtsſtreitigkeiten den unentbehrlichen Gebrauch der ſogenannten Kritik. Freylich muß dieſe gründlich, und eben darum auch beſcheiden ſeyn. Denn leider iſt es auch wahr, ſaepenumero eiusmodi homunciones non niſi nugas proferre, vel tales conjecturas quibus verae jurisprudentiae magis detrimenta importantur, quam adiumenta, noſtrumque ius incertum potius redditur, eandemque ob cauſam mirum profecto non eſt, cur haud facile eorumdem ratio habeatur eiusmodi a viris, qui negotiis forenſibus ſunt diſtenti.

Kl.

Anleitung zur Kenntniß der deutſchen Reichs- und Provinzial-Gerichts- und Kanzleyverfaſſung und Praxis von Jul. Friedr. Malblank, ordentl. Prof. der Rechte — in Altdorf. Erſter Theil. von der Verfaſſung des höchſtpreislichen Kayſerl. und Reichskammergerichts. Nürnberg und Altdorf, bey Monath und Kuſtler. 1791. 502 Seiten, 14 Seiten Titel und Vorrede und 16 Seit. Inhalt in 8.

Um die in neuern Zeiten ſo ſehr vervielfältigte und von einander abgeſonderte Zweige der Rechtsgelehrtheit, welche zu dem Reichs- und Provinzial-Gerichts- und Kanzleyverfahren gehören, wieder mehr mit einander zu verbinden, nach ihrem

ihrem Zusammenhange in einer allgemeinen zweckmäßigen Uebersicht darzustellen, und sich einer solchen Anleitung zu dem praktischen Cursus mit seinen Zuhörern in zwey, drey halben Jahren zu bedienen, und zugleich jungen Männern ein Buch in faßlicher Manier in die Hände zu liefern, welches die neueste Veränderungen enthielte, und mehr als ein Compendium wäre, ohne eine Compilation zu seyn, unternahm Hr. M. dieses Werk.

Die Materien werden darinnen in folgender Ordnung auf einander folgen. Die Verfassung des Kayserl. und Reichskammergerichts, des K. Reichshofraths und Ministerii nebst der Reichskanzley, die Gerichtsbarkeit der beyden höchsten Reichsgerichte, die Kayserl. Landgerichte, die Austrägalinstanz, Kayserl. Commissionen, die Rechte der Reichsversammlung und Deputationen in Justizsachen, die Reichsvicariatshofgerichte, die Provinzialgerichte und Kanzleyverfassung im Allgemeinen; darauf die Lehre vom Prozeß selbst, nämlich die Hauptgrundsätze des gemeinen Prozesses, sammt den Eigenheiten und Abweichungen des Reichsgerichtlichen Verfahrens, und endlich eine gedrängte Darstellung der eigentlichen Kanzley- und Regierungsgeschäffte. Das Ganze wird höchstens vier Bände ausmachen, und jeder Theil noch besondere Titel bekommen, für diejenige, welche nicht das Ganze kaufen wollen. Der gegenwärtige Theil hat bereits das besondere Titelblatt:

> Anleitung zur Kenntniß der Verfassung des höchstpreisl. Kayserl. und Reichskammergerichts von u. s. w. Erster Theil. u. s. w.

Iſtes Buch: von der Geschichte der deutschen Reichsgerichts- und Kanzleyverfassung. IItes Buch: von der Verfassung des — K. Gerichts. 1stes Kap. Von dirigirenden Personen, 2. Kap. Beysitzern, 3. Kap. Advokaten und Prokuratoren. 4. K. Kanzleypersonale. 5. K. Rechten und Freyheiten der Kameralpersonen. 6. K. Plenarversammlungen. 7. K. Deputationen, 8. K. Senaten. 9. K. Audienz.

Wider diese Ordnung läßt sich nichts Wesentliches einwenden, auch ist der Vortrag faßlich, nicht unangenehm, und hält gut die Mittelstraße zwischen einem Compendium

und

am zweckmäßigsten könne gelehrt, 2) wie sie in Rücksicht auf den öffentlichen Gesundheitszustand, müsse ausgeübt, 3) wie die medizinische Polizey, 4) wie die Thierarzneykunde sollen verbessert werden, und 5) wie die Fortschritte in der Medizin durch die Bemühungen einer Akademie zu befördern sind. Am Ende dieser Vorschläge liefern die Verfasser endlich noch das Resultat der verschiedenen Abhandlungen, welche die Gesellschaft, über die Art den Unterricht und die Ausübung der Heilkunde zu verbessern, von ihren Correspondenten eingezogen hat. — Nur die vorzüglichsten Artikel, welche sie im Buche ausführlich beleuchtet finden, können wir unsern Lesern hier ausheben, indem eine vollständige Darstellung aller der projektirten Einrichtungen die Grenzen einer Recension weit überschreiten würde.

Alle Vorlesungen sollen öffentlich gehalten und den Professoren es schlechterdings untersagt werden, dieselben zu ihren Häusern privatim zu geben, und sich, wie es bisher geschehn, einen sogenannten Demonstrator zu halten. — Die Professoren sollen vom Staate besoldet werden, die Studenten zur Vergrößerung ihrer Einnahme nur wenig beytragen (in der ganzen Studirzeit ohngefähr 500 bis 600 Liv.) — Die Zahl der Universitäten wird fürs ganze Königreich auf 5 festgesetzt, nämlich zu Paris, Montpellier, Bordeaux, Nantes oder Rennes, und zu Strasburg oder Nancy, oder Dijon oder Besanzon. — Ausländer können, so gut wie Eingebohrne zur Besetzung einer erledigten Professorstelle concurriren; jeder Concurrent muß vor der Wahl sich bestimmter, mündlicher Prüfungen unterwerfen, und jeder Professor soll nach 12 Jahren, seines Amts entlassen oder bestätigt werden können. — Die bisher zur Bestimmung der Doktorfähigkeit gewöhnlichen Disputationen und Theses sollen abgeschafft, und den Studenten nach gut überstandnen, unentgeltlichen, öffentlichen, hauptsächlich schriftlichen Prüfungen in der Muttersprache (in welcher auch alle Vorlesungen und Demonstrationen sollen gehalten werden) das Doktordiplom, und nach hierauf abgestatteten Bürgereide, die mit jenem verbundne Freyheit ihre Kunst auszuüben, ertheilt werden. — Ueber die Ordnung und Dauer der Studien, wird nichts festgesetzt, weil in diesen Stücken, nach Verschiedenheit der Umstände, mehr gerathen, als durch Gesetze ausgemacht werden könne.

In

In Hinsicht der Ausübung der Heilkunst, theilen die Verfasser das Königreich in Departements, Bezirke und Kreise ein. Jeden Kreis bestimmen sie auf 4 Quadratmeilen, in welchem ein, vom Staate besoldeter Arzt und Wundarzt, (nach dem oben angeführten Grundsatz, in einer Person) die Gesundheitspflege, besonders der Armen, zu übernehmen verpflichtet ist, welcher denn mit den Bezirksärzten, der Sanitätscommission des Departements, und endlich auch mit der, in der Hauptstadt bestehenden Akademie in Verbindung steht. Daneben soll jede Stadt noch ihren besoldeten Arzt haben, der die Sorge für das, in derselben existirende Spital und die Armen der Stadt übernimmt; und um die kostspieligen Misbräuche großer Hospitäler noch mehr auszurotten, wünschen die Verfasser mit vielem Recht, daß man, so viel möglich, alle arme Kranke in der Stadt, nach dem Muster auch unsrer deutschen Armenanstalten, in ihren Häusern besorgen möchte. — Die vorgeschlagne Einrichtung der Hospitäler, nicht nur in Betreff der Behandlung und Verpflegung der Kranken in denselben (welche nur kurz berührt wird) sondern hauptsächlich in Rücksicht ihres Nutzens für die Belehrung und Bildung angehender Aerzte, ist vorzüglich wohl gerathen. — Die bisher in Frankreich für Geld feile Stellen und Freyheiten der Hofärzte und geschwornen Wundärzte sollen, wie billig, abgeschafft seyn. Ueberhaupt sollen die Aerzte, Wundärzte und Apotheker keine Innungen mehr ausmachen; jeder soll seine Kunst frey und unter dem Schutze der Gesetze ausüben. — Der Verkauf und die Zubereitung der einfachen und zusammengesetzten Arzneymittel, auch der Mineralwässer, soll dem gesetzmäßig angenommenen Apotheker ausschließungsweise anvertraut werden. — Die einfachen Arzneymittel, welche Kaufmannswaaren sind, dürfen auf den Märkten und sonst von Kaufleuten im Großen feilgeboten werden, jedoch nur unter der Bedingung, daß sie dieselben vorher einer Prüfung unterwerfen, durch welche die Güte dieser Mittel bestätigt werde. — Giftige Substanzen dürfen nicht mehr in den gewöhnlichen Gewürz- oder Kramläden verkauft werden. — Geheime Arzneymittel sollen in Zukunft gar nicht mehr verkauft, und jedes, dieser Verordnung widersprechende Privilegium unterdrückt und aufgehoben werden. Einer Gesellschaft soll im ganzen Königreiche die Untersuchung dieser Mittel aufgetragen werden. Sobald ein neues Mittel dieser

am zweckmäßigsten könne gelehrt, 2) wie sie in Rücksicht auf den öffentlichen Gesundheitszustand, müsse ausgeübt, 3) wie die medizinische Polizey, 4) wie die Thierarzneykunde sollen verbessert werden, und 5) wie die Fortschritte in der Medizin durch die Bemühungen einer Akademie zu befördern sind. Am Ende dieser Vorschläge liefern die Verfasser endlich noch das Resultat der verschiedenen Abhandlungen, welche die Gesellschaft, über die Art den Unterricht und die Ausübung der Heilkunde zu verbessern, von ihren Correspondenten eingezogen hat. — Nur die vorzüglichsten Artikel, welche sie im Buche ausführlich beleuchtet finden, können wir unsern Lesern hier ausheben, indem eine vollständige Darstellung aller der projektirten Einrichtungen die Grenzen einer Recension weit überschreiten würde.

Alle Vorlesungen sollen öffentlich gehalten und den Professoren es schlechterdings untersagt werden, dieselben in ihren Häusern privatim zu geben, und sich, wie es bisher geschehn, einen sogenannten Demonstrator zu halten. — Die Professoren sollen vom Staate besoldet werden, die Studenten zur Vergrößerung ihrer Einnahme nur wenig beytragen; (in der ganzen Studirzeit ohngefähr 500 bis 600 Liv.) — Die Zahl der Universitäten wird fürs ganze Königreich auf 5 festgesetzt, nämlich zu Paris, Montpellier, Bordeaux, Nantes oder Rennes, und zu Strasburg oder Nancy, oder Dijon oder Besanzon. — Ausländer können, so gut wie Eingebohrne zur Besetzung einer erledigten Professorstelle concurriren; jeder Concurrent muß vor der Wahl sich bestimmter, mündlicher Prüfungen unterwerfen, und jeder Professor soll nach 12 Jahren, seines Amts entlassen oder bestätigt werden können. — Die bisher zur Bestimmung der Doktorfähigkeit gewöhnlichen Disputationen und Thesen sollen abgeschafft, und den Studenten nach gut überstandnen, mündlichen, öffentlichen, hauptsächlich schriftlichen Prüfungen in der Muttersprache (in welcher auch alle Vorlesungen und Demonstrationen sollen gehalten werden) das Doktordiplom, und nach hierauf abgestatteten Bürgereide, die mit jenem verbundne Freyheit ihre Kunst auszuüben, ertheilt werden. — Ueber die Ordnung und Dauer der Studien, wird nichts festgesetzt, weil in diesen Stücken, nach Verschiedenheit der Umstände, mehr gerathen, als durch Gesetze ausgemacht werden könne.

Im

In Hinsicht der Ausübung der Heilkunst, theilen die Verfasser das Königreich in Departements, Bezirke und Kreise ein. Jeden Kreis bestimmen sie auf 4 Quadratmeilen, in welchem ein, vom Staate besoldeter Arzt und Wundarzt, (nach dem oben angeführten Grundsatz, in einer Person) die Gesundheitspflege, besonders der Armen, zu übernehmen verpflichtet ist, welcher denn mit den Bezirksärzten, der Sanitätscommission des Departements, und endlich auch mit der, in der Hauptstadt bestehenden Akademie in Verbindung steht. Daneben soll jede Stadt noch ihren besoldeten Arzt haben, der die Sorge für das, in derselben existirende Spital und die Armen der Stadt übernimmt; und um die kostspieligen Misbräuche großer Hospitäler noch mehr auszurotten, wünschen die Verfasser mit vielem Recht, daß man, so viel möglich, alle arme Kranke in der Stadt, nach dem Muster auch unsrer deutschen Armenanstalten, in ihren Häusern besorgen möchte. — Die vorgeschlagne Einrichtung der Hospitäler, nicht nur in Betreff der Behandlung und Verpflegung der Kranken in denselben (welche nur kurz berührt wird) sondern hauptsächlich in Rücksicht ihres Nutzens für die Belehrung und Bildung angehender Aerzte, ist vorzüglich wohl gerathen. — Die bisher in Frankreich für Geld feile Stellen und Freyheiten der Hofärzte und geschwornen Wundärzte sollen, wie billig, abgeschafft seyn. Ueberhaupt sollen die Aerzte, Wundärzte und Apotheker keine Innungen mehr ausmachen; jeder soll seine Kunst frey und unter dem Schutze der Gesetze ausüben. — Der Verkauf und die Zubereitung der einfachen und zusammengesetzten Arzneymittel, auch der Mineralwässer, soll dem gesetzmäßig angenommenen Apotheker ausschließungsweise anvertraut werden. — Die einfachen Arzneymittel, welche Kaufmannswaaren sind, dürfen auf den Märkten und sonst von Kaufleuten im Großen feilgeboten werden, jedoch nur unter der Bedingung, daß sie dieselben vorher einer Prüfung unterwerfen, durch welche die Güte dieser Mittel bestätigt werde. — Giftige Substanzen dürfen nicht mehr in den gewöhnlichen Gewürz- oder Kramläden verkauft werden. — Geheime Arzneymittel sollen in Zukunft gar nicht mehr verkauft, und jedes, dieser Verordnung widersprechende Privilegium unterdrückt und aufgehoben werden. Einer Gesellschaft soll im ganzen Königreiche die Untersuchung dieser Mittel aufgetragen werden. Sobald ein neues Mittel dieser

angeboten wird, soll sie erst bestimmen, ob sie dasselbe der Untersuchung werth halte, und wenn dieses der Fall ist, so muß ihr die Zubereitung desselben bekannt gemacht werden, und wenn hierauf, nach hinlänglicher Prüfung die Gesellschaft findet, daß das Mittel neu, oder wirksamer, zweckdienlicher und besser ist, als die bisher bekannten und gebräuchten Anzeigen dieser Art: so soll es von dem Staate gekauft und die Composition desselben unverzüglich bekannt gemacht werden.

Der Unterricht in der Thierarzneykunst soll in den, an die medizinische Collegien stoßenden Schulen, gegeben werden, damit die Lehrer sowohl, als die Schüler mit einander Gemeinschaft haben, sich gegenseitig belehren können. —

Bey jeder medicinisch gerichtlichen Untersuchung sollen den kunstverständigen Arzt zwey Notablen begleiten; der Bericht auf der Stelle verfertigt, und von den Zeugen unterschrieben werden. — Auf jeder medizinischen Universität soll alle Jahre ein Lehrcurs, über die gerichtliche Arzneywissenschaft, gehalten werden. — In den Sterbelisten müssen in Zukunft auch die Ursachen des Todes, so wie sie die Freunde des Verstorbenen angeben, eingetragen werden; und die Viertelärzte in den Städten, und die Kreisärzte auf dem Lande sollen Sorge tragen, daß so wenig als möglich, Fehler in diese Register sich einschleichen. — Endlich soll in der Hauptstadt eine Akademie bestehn, durch welche, als in einem gemeinschaftlichen Mittelpunkte, alle Medicinalpersonen des ganzen Reichs in einer nützlichen Verbindung stehn.

Versuch einer allgemeinen Geschichte des Keichhustens; von F. G. Danz, der Arzn. und Wundarzn. Dr. und Prosektor an dem anatomischen Theater zu Gießen. Marburg, in der akademischen Buchdruckerey. 1791. 162 Seiten in 8.

Der einsichtsvolle Verf. giebt in diesem praktisch nützlichen Buche, nicht die Geschichte einzelner Epidemien dieser eben so hartnäckigen als gefährlichen Krankheit, sondern liefert 1) eine raisonnirte Beschreibung der verschiedenen Benennungen, Zufälle, Ursachen, Eintheilungen, Unterscheidungszeichen, Vorhersagungen und Ausgänge, und im zweyten, als

dem

dem praktiſchen Theil, die verſchiednen Kurmethoden, welche ältere und neuere Aerzte gegen dieſes Uebel vorgeſchlagen haben, und lehrt endlich auch noch, nicht nach dem Namen, ſondern nach den verſchiednen Indicationen die rechten diätetiſchen und medizinischen Mittel beſtimmen, um den Keichhuſten zu verhüthen und ihn ſelbſt ſowohl, als die zuweilen nachbleibenden Zufälle gründlich zu heilen. — Alles iſt aus den beſten Quellen geſchöpft, gut geordnet, richtig beurtheilt und mit gehöriger Beſtimmtheit und Kürze vorgetragen, ſo daß wir kein Bedenken haben, unſern Leſern dieſe kleine aber reichhaltige Schrift als ein praktiſch nützliches Repertorium über jene Krankheit zu empfehlen.

J. Arnemann, Dr. und Profeſſors der Medizin auf der Georg Auguſts Univerſität zu Göttingen u. ſ. w. Entwurf einer praktiſchen Arzneymittellehre. Erſter Theil von den innern Mitteln. Göttingen, bey Vandenhök und Ruprecht. 1791. ohne Regiſter 432 S. in gr. 8.

Weil der Verf. bey ſeinen Vorleſungen es bequemer fand ſeine eigene Arbeit zum Grunde zu legen, als dem Handbuche eines Andern zu folgen, es zu erklären, einzuſchränken oder zu erweitern; arbeitete er die vor uns liegende Arzneymittellehre aus und beförderte ſie zum Druck. Die Ordnung, in welcher er die Arzneyen zuſammengeſtellt hat, iſt die gewöhnliche, nach den Kräften nämlich, welche ſie in dem lebendigen Körper äußern. Eine Ordnung welche ein Spielmann, Cullen, Mönch u. a. auch annahmen. Eigenthümliche neue Bemerkungen finden ſich hier wenige, ließen ſich auch nicht wohl erwarten; allein der Verf. hat das, was ſeine Vorgänger über den Urſprung, die Kennzeichen der Güte einzelner Mittel, ihre Würkung, Gebrauchsart und Gabe gelehrt haben, mit Auswahl, Deutlichkeit, beſtimmter Kürze und gehöriger Vollſtändigkeit hier zuſammengetragen, ſo daß ſeine Arbeit mit Recht einen Platz unter den brauchbarſten Compendien der materia medica verdient, und dem Verf. den Ruhm des Fleißes und der Vertrautheit mit den beſten Schriftſtellern dieſes Fachs billig zuſichert. Von der Würkung und dem Gebrauch der äußerlichen Mittel, will

der Verf. eigentlich im 2ten Theil handeln, eine materia chirurgica liefern, demohngeachtet aber hat er doch auch ſchon bey den abgehandelten Arzneyen ihren Nutzen als äuſſerliche Mittel kurz mit erwähnt. Einer jedem Abtheilung ſind allgemeine Bemerkungen über die Würkung der in derſelben enthaltenen Mittel vorangeſchickt, welche jedoch an praktiſcher Reichhaltigkeit denen, welche Cullen in ſeiner materia medica liefert, nicht gleichkommen. —. Damit unſere Leſer über die Manier, in welcher der Verf. ſeine Gegenſtände behandelt hat, ſelber zu urtheilen im Stande ſeyn möchten, wollen wir ihnen folgende kurze Beſchreibungen zur Probe vorlegen. — Aus der Klaſſe der ſtärkenden Mittel „Cortex ſalicis, Weidenrinde. (Salix pentandra; ſ. „fragilis; ſ. alba.) Alle Weidenarten haben eine zuſammen„ziehende bittere Rinde. Man empfiehlt ſie zu 7 Scrup. ½: „1 Dr. ſtatt der Chinarinde.“ — Aus der Klaſſe der reizenden Mittel „Galanga. Radix galangae. (Maranta galan„ga L.) Aus Oſtindien. Die Wurzel iſt ſehr erhitzend, „ſcharf und aromatiſch. Plenk empfiehlt ſie als eins der be„ſten Mittel gegen die Lähmung der Zunge.“ Aus der Klaſſe der betäubenden Mittel. „Lactuca virosa. Collin „Lactucae ſylveſtr. contra hydropem vires. Viennae 780. „In dieſen Verſuchen iſt nach Winterl (Index horti bota„nic. Peſtin. 1788.) die Lactuca ſcariola L. mit der L. virosa „verwechſelt. Die Erfahrungen ſind alſo unzuverläſſig. — „Laurocerasus. Folia laurocerasi, Aqua laurocerasi (Pru„nus Laurocerasus L.) Kirſchlorbeer, wächſt im ſüdlichen „Europa wild. *Langviſh* a Courſe of Exper. with the „Laurocerasus. Fontana über das Viperngift. Berlin „1787. S. 314. Das Kirſchlorbeerwaſſer wird durch die „Deſtillation mit Waſſer aus den Blättern erhalten. Es „ſchmeckt angenehm bitter. Unter allen narkotiſchen Giften „iſt es das ſtärkſte, und tödtet faſt augenblicklich mit Verluſt „aller Reizbarkeit. Dieſe Eigenſchaften rühren von den „ölichten Theilen her.“

„Man empfiehlt das Kirſchlorbeerwaſſer vorzüglich ge„gen alte verhärtete Geſchwulſte. Langviſh verſuchte es „gegen Wahnſinn und heilte dadurch die Krankheit. Die „Doſis iſt von 30—60 Tropfen drey- viermal täglich, ſie „erfordert große Vorſicht.“ (Thilenius ſeine Bemerkungen über dieſes Mittel haben wir ungerne hier vermißt.) Aus

der

der Klaſſe der abführenden Mittel wollen wir noch die Flores ſulphuris ausheben. „Lac ſulphuris, Schwefelblumen, Schwe„felmilch. Der Schwefel beſitzt außer ſeinen diaphoretiſchen „Würkungen, noch die Kraft den Stuhlgang zu erregen. „Dies geſchieht meiſtentheils gelinde, ohne den Körper ſehr „zu erhitzen, oder Schmerzen in den Gedärmen zu verurſa„chen. Man benutzt ihn daher hauptſächlich in Zufällen der „Gedärme, Hämorrhoidalbeſchwerden und ähnlichen. Dies „muß indeſſen mit Vorſicht geſchehen, weil er zuweilen doch „zu ſtark reizt. Die Doſis iſt 1 Scrup. ½: 1 Dr. mit Zucker, „Cremor tartar. Magneſia u. a.“ — Den Unterſchied der Schwefelmilch mit den Schwefelblumen, und die Art, wie jene aus dieſen bereitet werden, berührt der Verf. mit keinem Worte. Man wird alſo auch aus dieſen Proben, welche wir freylich ihrer Kürze wegen vorzugsweiſe ausgewählt haben, ſchon erkennen können, daß dem mündlichen Vortrage bey dieſen Beſchreibungen noch vieles zu bemerken, zu erweitern, und zu berichtigen übrig gelaſſen ſey. — Bey der Vollſtändigkeit, mit welcher der Verf. die brauchbarſten, würk'ſamen, auch die neueren Arzneyen z. B. Terra ponderoſa muriata, Cortex Coribaeus, Aſtragalus eſcapus, und ſelbſt diejenigen Mittel in ſeinem Buche mit aufgenommen hat, welche man gewöhnlich nicht in Arzneymittellehren antrifft; (wir meynen die Elektrizität, dephlogiſtiſirte Luft und Magnetismus,) bey dieſer Vollſtändigkeit, welche er ſeiner Arbeit zu geben ſich bemühte, hat es uns ſehr gewundert, einige Mittel ganz übergangen zu ſehn, welche in einem Arzneyvorrath doch unmöglich können entbehrt werden; z. B. die Terra catechu; Radix Senekae. — Die lateiniſchen Lettern, mit welchen dieſes Buch gedruckt iſt, und das Regiſter, welches der Verf. demſelben angehängt hat, haben uns übrigens wohl gefallen.

Bd.

Ioſephi Eyerel Commentaria in Maximil. Stollii Aphorismos de cognoſcendis et curandis febribus. *Tomus quartus.* Vindobon. 1791. 512 pagg. in 8.

Enthält nach der bekannten Manier des Verf. die febres continuas remittentes, febrem ardentem, putridam, va-

dolus naturalis caracterem. — Daß die Aerzte eine allgemeinere Kenntniß dieser Art haben, scheinet sehr nöthig zu seyn, da sie oft in der Lage sind, Zeugen zu werden.

Sa.

Samuel Thomas Sömmerings Abbildungen und Beschreibungen einiger Mißgeburten. Die sich ehemals auf dem mannheimer Theater zu Cassel befanden. Mit 12 Kupfertafeln. Mainz, in der Universitätsbuchhandlung. 1791. 33 Seiten in Folio.

Es ist ein seltner Fall, eine Sammlung solcher unnatürlichen Bildungen anzutreffen. Der um die anatomische Kenntniß so verdiente Hr. Hofr. Sömmering hat diese lehrreiche Abweichungen der Natur, aus dem scheußlichen Feuchtigkeiten Medium zu Tafel gebracht, und zu einer noch aufgestellteren Uebersicht, die Köpfe dieser seltnen Reihe von Mißgeburten in kleinen Umrissen auf der Tafel so zusammengestellt, daß der allmählige Uebergang vom gehirnlosen bis zum Doppelkopf noch stärker sichtbar wird. Die mit Genauigkeit radirten Tafeln stehen nun in folgender Ordnung diese Mißgeburten dar. Taf. 1. Ein weiblicher Fötus (nach Morgagni trifft diese Benennung mehr das weibliche als männliche Geschlecht) mit größtentheils fehlendem Schädel und Gehirne. Hr. S. zählt 76 Beyspiele von ähnlichen Mißgeburten. Taf. 2. Aus van Douveren eine ähnliche Mißgeburt, der sie für eine doppelte Hasenscharte hielt, nach S ist es hier die Mittelstufe zwischen der vorigen und folgenden Art. Taf. 3. Eine zweyköpfige weibliche Mißgeburt, dem Ansehen nach mit drey Augen. Das mittlere Auge besteht aus zwey zusammengeflossenen, dessen besondere Zergliederung auf der 4ten Tafel abgebildet worden. Es fehlen aber die Buchstaben, auf welche sich die Beschreibung beziehet. Taf. 5. Wieder eine weibliche Mißgeburt, mit noch zusammenfließenden Gesichtern, aber schon deutlichen vier Augen. Taf. 6. Der Nachstich einer weiblichen Figur, die Gaubius ehehin abbilden ließ. Hier ist die Trennung des Kopfs noch merklicher als bey voriger. Taf. 7. Eine männliche Mißgeburt, welcher nur wenig zur förmlichen zweyköpfigen fehlt.

Ihre

Ihre genaue Zergliederung theilt Hr. S., so wie von 1, 3, 5 mit. Taf. 8. Eine sehr mißgestaltete weibliche Figur, wo anstatt der Nase nichts als eine fürchterliche Spalte zu sehen ist. Es ließe sich vermuthen, daß die Figur des Kopfs nicht umgezeichnet, sondern nach der gemachten Zeichnung auf die Platte gebracht worden wäre, da nicht der Beschreibung zu Folge, die Stirnnath von der Rechten zur Linken hinläuft, und der Abstand des linken Auges am innern Winkel nicht größer ist, als der des Rechten, wenn nicht zwey unförmliche Finger der linken Seite, welche noch das Kinn bedecken, richtig angegeben wären. Taf. 9. Knochen des Gesichts von einem neugebohrnen Mädchen, welches eine unansehnliche Nase mit einer Nasenöffnung die sehr klein war, hatte. Zur bessern Vergleichung wird ein gewöhnlicher Kinderschädel beygesetzt. Taf. 10. Abbildungen zweyer Embryonen aus der Kaltschmidtischen nun in Marburg befindlichen Sammlung. Zur rechten Seite der ersten Figur, (auf der Tafel die 3te) tritt ein großer Sack wie ein Bruch hervor, in welchem die Eingeweide des Unterleibs liegen. An der dritten Figur (auf der Tafel die 1ste) ist ein besonderer Sack der zu beyden Seiten des Halses herabgehet, und bis gegen die Schulterblätter hin sich erstreckt. Die Figur erhält dadurch ein ganz besonderes Ansehen. Taf. 11. Aus eben der Sammlung ein weibliches Kind, von zwergartigem Ansehen, im Umrisse. Taf. 12. Eine weibliche Schweinmißgeburt, mit einäugigem Kopf, und besonderm Elephanten ähnlichen Rüssel. Alle Figuren sind in natürlicher Größe vorgestellt, und eben so gut gezeichnet als gestochen. Allgemeine Betrachtungen über vorstehende Fälle machen den Beschluß. Der Verf. sucht daher Sätze wider die Meynung von der Würkung der Einbildungskraft, oder wider das sogenannte Versehen herzuleiten, die uns aber noch gar nicht von dem Ungrund dieser Meynung überzeugen konnten. Denn hier widerlegt Hr. S. eigentlich nur das Unähnliche zwischen der Mißgeburt, und dem damit verglichenen Wesen, oder demjenigen was die Schuld zu ihrer Mißstaltung haben sollte, woran Uebertreibung und Unwissenheit, oder auch eingeschränkte Beziehung auf nur bekannte Gegenstände, wahrscheinlich von jeher gleichviel Antheil hatten, aber darum ist es noch nicht erwiesen, daß die Einbildung, vorzüglich wenn diese stark erschüttert wird, nicht auf die Bildung der zarten Leibesfrucht Einfluß haben könne. Daß hierzu nicht immer eine äußere Gewalt

nöthig ſey, geben wir Hrn. S. gerne zu, ſo wie uns auf der andern Seite keine groſſe Communication vermittelſt der Nerven zwiſchen Mutter und Kind wahrſcheinlich iſt, aber könnte nicht vermittelſt der Säfte am nächſten auf die Frucht gewirkt werden, ſo wie bey Verunſtaltungen der Pflanzen, der Standort, und ihre daher fließende Nahrung keine unbedeutende Einwürkung dabey zeigen? — Daß die Nerven keine Leitungskanäle ſind, wird uns aus denen beygebrachten Gründen auch nicht völlig deutlich. Hr. S. führt ein Beyſpiel an, wo ſich Hirnmaſſe ohne Nerven zeigte, und wo Nerven ohne Hirn wirkten. Im erſten Fall entſteht die Frage, ob jene Theile ohne Nerven würken konnten, und im zweyten ob nicht das verlängerte Rückgrad, die Stelle des fehlenden Gehirns vertreten konnte? — Ohnedies läßt ſich bey ſo lange aufbewahrten Körpern, wie dieſe Mißgeburten, auf Nichtexiſtenz vom Gehirn in ihrem friſchen Zuſtand, von dem gänzlichen Mangel deſſelben im Gegenwärtigen nur unſicher der Schluß machen.

Bb.

Berichtigung des zwiſchen hieſigem Arzte Tit. Hofrathe Abel und dem Verfaſſer vorgefallenen Zwiſts bey Gelegenheit eines Kranken, von Aegid Odendahl, des Gülich und Bergiſchen Collegii medici Director, und Garniſonsmedicus. Düſſeldorff, im November 1791. 24 S. in 8.

Gegenwärtiger Verf. beſchuldigt einen ſeiner Collegen, Hrn. Hofrath Abel in Düſſeldorff, daß er einen fremden Kranken, Lord Maxwell, unrecht kurirt habe, er erzählt die Geſchichte in ziemlich heftigen, liebloſen Ausdrücken. Der Kranke hatte ein faulichtes Gallenfieber, und Hr. Abel wird beſchuldigt, daß er dem Kranken keine ausleerenden, als z. B. Brechmittel und abführende Mittel, gegeben, ſondern ſogleich mit der China und dem Campher angefangen, auch zuletzt Calomel gegeben habe. Es iſt wahr, daß ſich unter denen von Odendahl hier verzeichneten Recepten keines findet, welches ein Brech- oder abführendes Mittel enthält, ſondern dieſe beyden Recepte kommen erſt S. 14. zum Vorſchein, und Rec. kann nicht umhin hier zu geſtehen, daß hierunter eine beträcht-

trächtliche Portion Liebloſigkeit gegen Abel, wie die Leſer unten ſehen werden, verborgen liegen mag!! Wir wollen nun ſehen wie ſich Hr. Abel dagegen vertheidigt, denn nicht lange darauf erſchien:

Geſchichte einer merkwürdigen Krankheit und Rechtfertigung der dabey gebrauchten Mittel, ſammt einer Beylage über die von dem Herrn Medizinal-Direktor Odendahl darüber herausgegebene Schrift. Von Johannes Abel, der A. W. Dr. und Sr. Churfürſtl. Durchl. zu Pfalzbayern Jülischen und Bergiſchen Hofrathe. Düßeldorff, bey Dänzer. 1791. 128 S. in 8.

Wenn in der oben angezeigten Schrift des Hrn. Odendahl, Hr. Abel von demſelben bezüchtiget wird, als habe Letzterer dem in Düßeldorf im Gaſthofe der Zweybrücker Hof genannt, erkrankten Irrländiſchen Edelmann Lord Maxwell bey einem faulicht gallichten Fieber nicht allerdings hinlänglich ausleerende Mittel gegeben: ſo zeigt Hr. Abel in gegenwärtiger Schrift, durch Notar und Zeugen, auch durch den Apotheker Schöller in Düßeldorff, daß Hr. Abel dem kranken Lord M. nicht allein Brechmittel, ſondern auch Ausleerungen aus Tamarindenmark u. dgl. im Anfange der Krankheit verſchrieben habe, welche beyde Recepte Nr. 1. und 2. Hr. Odendahl in obgenannter Schrift, bey Darſtellung der Abeliſchen Recepte verſchwiegen hat. Die Animoſität des Hrn. Odendahl gegen Hrn. Abel läßt ſich bey genauer Durchſicht dieſer Schrift keinesweges verkennen, und um dieſes unpartheyiſch darzuſtellen, glaubt Rec. weiter nichts nöthig zu haben, als wenn er das Gutachten der medizinischen Fakultät zu Bonn, über dieſen Gegenſtand, auszugsweiſe hier darſtellt:

1) Der erſte (Vorwurf) betrifft die Unterlaſſung der Brechmittel, der Tamarinden.
2) Der zweyte betrifft den Gebrauch des Calomel, wodurch das Leben des Kranken verkürzt worden ſey.
3) Der dritte Punkt, als ob Hr. Doktor Abel alle Conſulten mit daſigen Aerzten ablehnte.

4) Der vierte wird von der Menge der in sieben Tagen gemachten Vorschriften genommen, und
5) der fünfte heißt: Hr. D. Abel suche nur aufklärerischen Meynungen in der Medizin nachzugehen u. s. w.

Die Meynung der Fakultät schränkte sich auf folgendes ein:

Ad. 1) Da die Vorschriften nach Nr. 2. und 3. welche letztere nach S. 3. noch einmal wiederholt wurde, ausführende, und Brechen-erregende Mittel sind: so fällt der erste Vorwurf weg.

Ad. 2) Die Fakultät glaubt, daß Hr. D. Abel eine Menge Beobachtungen, besonders bey englischen Aerzten finden werde, die diesen Vorwurf zu entkräften dienen können.

Ad. 3) Dieser gehört nicht vor die Behörde einer medizinischen Fakultät. Sie erlaubt sich nur anzumerken, daß ein solcher Haß, unter den Aerzten einer Stadt, die Ursach sey welche sie wolle, nie zur Ehre der Kunst, und zum Vortheile des Kranken gedeyhen könne.

Sie wünscht nur, daß ein Jeder sich nach dem, was Gregory in seiner zwoten Rede über die Pflichten der Aerzte gesagt, betrüge.

Ad. 4) Dieser ist ungegründet, da die Vorschriften meistens alle die nämlichen Mittel verschiedentlich modificirt enthalten.

Ad. 5) Der fünfte Punkt gehört so wenig, wie der dritte, für unsere Behörde u. s. w.

Außer diesem glaubt Rec. auch noch dasjenige hier mit beyfügen zu müssen, was Hr. Hofrath und Leibarzt Richter in Göttingen gegen die animosen Beschuldigungen des Hrn. G. gegen Hrn. A. geäußert hat — der Leser findet solches S. 73. in dem Auszuge eines Briefes des Hrn. Hofr. und Leibarzt Richters an Hrn. Abel vom 12ten December 1791. „Nie ist mirs eingefallen, in der von Ihnen beschriebenen gastrisch-faulichten Krankheit den Gebrauch des Queckſilbers für zweckwidrig oder schädlich zu halten. Im Gegentheil versichere ich Ihnen, daß ich den Gebrauch des Calomels in dieser Krankheit nicht allein ganz und gar nicht für zweckwidrig oder schädlich halte, sondern daß ich ihn selbst in ähnlichen Fällen, in weit anhaltendern und stärkern Dosen, als Sie ihn gegeben haben, als Purgiermittel zu geben pflege, und nie Schaden, oft die beste Würkung davon beobachtet habe;

wie

wie ihn denn auch die berühmteſten Aerzte, ſelbſt ein Pringle, geben, u. ſ. w.“

Uebrigens glaubt Rec. daß der Gebrauch des Caſtoröls (ol. Ricini commun.) ſo der Kranke von ſeinem Anverwandten dem Lord Maxwell vorher in Menge bekommen, ehe Hofr. Abel gerufen worden, die Krankheit um ein großes verſchlimmert habe, zumal wenn der Magen voller faulichten ranzichten Galle geweſen, und dieſes Oel alſo nothwendig den Krankheitsſtoff vermehrt hat. (Dieſes Oel nennen die Engländer zwar Caſtor oil.) und daher glaubte Hr. Hofr. Abel es müſſe nach Biebergell riechen — hier irrt er ſich: das reine Ricinusöl, wie es in Fläſchen aus Jamaika kommt, muß keinen Geruch haben. S. 98. und 99. werden dem Hrn. Odendahl Verfälſchungen des Datums auf Hrn. Abels Recepte Schuld gegeben, und wenn mans genau erwägt, ſo iſt die größte Wahrſcheinlichkeit da, daß Hr. Odendahl dieſes alſo bewürkt habe — Hr. Abel drückt ſich hierüber folgendermaßen aus: „Uebrigens ſind oben bemerkte, von dem Hrn. Odendahl als am 12ten September verordnet angegebene Recepte, allerdings von mir; aber ſie ſind erſt am 15ten, alſo 3 Tage ſpäter verſchrieben worden, wie das Datum meiner Originalrecepte, ohngeachtet der darin, aber mit auffallend ſchwärzerer Dinte gemachten Veränderung ſogar jetzt noch ſehr deutlich zeiget.“ Daß dieſe Brech- und Laxiermittel wiederholt gewürkt, davon findet der Leſer S. 102. u. ff. hinlängliche Auskunft; gewiſſenlos iſt es daher von Seiten des Hrn. Odendahls, zu derley Lügen ſeine Zuflucht zu nehmen, um Hrn. Abel beym Publikum anzuſchwärzen!!

Cf.

Aufſätze über verſchiedne wichtige Gegenſtände der Arzneywiſſenſchaft von Georg Wedekind, Churfürſtl. Mainziſchen Hofrath, Leibarzt und Profeſſor zu Mainz. Leipzig, bey Kummer. 1791. 392 S. in 8.

In dieſen, mit Scharfſinn bearbeiteten, und lichtvoller Deutlichkeit vorgetragenen 5 Aufſätzen, zeigt ſich der Verf. als ein ſelbſtdenkender, von Vorurtheilen freyer, guter praktiſcher

scher Arzt; giebt hier nicht nur manche nützliche Winke zum fernern Nachforschen, sondern auch wahre Aufklärung über die bearbeiteten, wichtigen Gegenstände.

Der erste Aufsatz entwickelt die Vortheile und den Schaden der Purgiermittel, bestimmt ihren richtigen Gebrauch und die vielfältigen Nachtheile, welche der, leider so häufige, Mißbrauch der Purganzen in gesunden, schwachen und kranken Körpern anrichtet. Gelinde eröffnende Mittel sind es eigentlich nicht, von welchen der Verf. hier handelt, obgleich diese in unsern Tagen noch häufiger als jene Purgirmittel gemißbraucht werden. — Wir sind völlig mit dem Verf. einverstanden, daß absorbirende Mittel, (deren größere oder geringere Würksamkeit mit ihrer specifischen Schwere in Verhältniß steht, daher der Verf. gar richtig die Krebsaugen und Conchä der viel leichteren Magnesia gewöhnlich vorzieht) in manchen Fällen verdorbner Galle, von Nutzen sind; allein bemerken müssen wir doch, daß auch diese schweren Erden vielfältig schädlicher Mißbräuche fähig sind. — Denen, welche wegen Trägheit ihres Darmcanals zu Verstopfungen geneigt sind, räth der Verf. alle Mittage eine zwey Gran schwere Pille des wässerichten Extrakts der Aloe mit der Suppe zu nehmen, so lange bis sie mit ihrer Leibesöffnung in Ordnung sind. Auf diesem Wege, sagt er, vertheilen sich die reizenden Partikeln dieses hülfreichen Mittels am sichersten, und leisten die vortrefflichste Würkung. Wenn der Sitz der Verstopfung mehr im obern Theil des Darmcanals ist, giebt er auch wohl recht fein gepulvertes rohes Spiesglas (Antimonium crudum) zu einem halben Quentchen mit einem Skrupel Rhabarberpulver gemischt, täglich. Bey Neigung zu Hämorrhoidalbeschwerden, bey welcher auch eine kleine Gabe Aloe nachtheilig werden kann, empfiehlt er alle Morgen ein Pulver, aus einem Skrupel Schwefelblumen, eben so viel Rhabarber und zwey Skrupel vitriolisirten Weinstein zu nehmen. — Was der Verf. gegen die Meynung so vieler großer Aerzte sagt, welche die dicken Gedärme für ein allgemeines Reinigungsorgan des ganzen Körpers halten, sie den Lungen, der Haut und den Nieren an die Seite setzen, und durch sie alle Krankheitsschärfen mit Sicherheit ausleeren zu können glauben, beruht auf richtigen physiologischen Grundsätzen, ist aber an einigen Stellen etwas zu nachdrücklich geschrieben.

Im

Im 2ten Aufsatz, über die Gallen- und gallichten Fieber, bemüht sich der Verf. zu zeigen, daß diese Krankheiten gewöhnlich nicht von zu häufig in die Gedärme ergossener Galle, oder, wie man zu sagen pflegt, gallichten Unreinigkeiten, sondern von mehr entzündlichen Stockungen in den Gallengängen der Leber ursprünglich entstünden und durch eine zu starke Absonderung oder widernatürliche Schärfe dieses Safts verschlimmert oder verlängert würden; daß sie also auch nicht, wie es die Art der mehrsten Aerzte sey, allein durch Brech- und Laxirmittel, sondern durch solche Mittel müßten geheilt werden, welche jene Stockungen zu heben, die gleichförmige Vertheilung der Säfte auf der Oberfläche und die Ausdünstung zu befördern, und die scharfe Galle zu verbessern im Stande sind. Ausleerende Arzneyen, ohne Unterschied in diesen Krankheiten gereicht, beweist der Verf. gar richtig, vermehren die Reitzbarkeit der Eingeweide, erschweren die gehörige Vertheilung der Säfte in der Oberfläche des Körpers, vermehren also die Ursache der zu häufigen Galle, die Congestion der Säfte im Unterleibe, wie ihre Schärfe durch Verminderung der Ausdünstung. — Das vom Verf. vorgeschriebene Heilverfahren hingegen, ist auch unsrer Erfahrung zu folge, im Ganzen höchst zweckmäßig und gut.

Der dritte Aufsatz enthält, nach vorausgeschickter näherer Bestimmung der epidemischen und ansteckenden Krankheiten, eine ausführliche Beschreibung der gallichten Epidemie zu Mainz im Frühling 1790. und des, durch Klugheit und Vorsicht geleiteten Heilverfahrens des Verfassers in derselben. — Warum aber der Verf. zu seinem gewöhnlichen Brechmittel den tartarus emeticus in so hoher Gabe (nämlich 6 Gran desselben in 6 Unzen Wasser aufgelößt, Eßlöffelweis bis zur Würkung zu nehmen) seinen Kranken verordnete, können wir eben so wenig begreifen, als wir es einsehen, wie er es möglich fand, ein halbes Quentchen Magnesia und anderthalb Quentchen Weinsteinrahm auf einmal in Pulver verschlucken zu lassen; auch mit dem Gebrauch des Camphers scheint der Verf. unserer Meynung nach, wohl etwas zu freygebig umzugehn.

Im vierten Aufsatz äußert der Verf. die Meynung, und unterstützt sie durch triftige Gründe, daß der Fluxus coeliacus in den meisten Fällen, von einer Entzündung des Pankreas herrühre; daß das Queckſilber auch auf diese Drüse

ſpecifiſch würke, und daß daher die wäſſerichten Stühle (die man Bauchſalivationen nennen möchte) mit entſtünden, welche oft während des Gebrauchs des Queckſilbers beobachtet werden; und empfiehlt dieſe ſeine Aeußerungen dem weitern Nachforſchen der Aerzte.

Der fünfte und letzte Aufſatz enthält viele artige Reflexionen, über die Reizbarkeit der Zähne, und hauptſächlich über das Stumpfwerden derſelben (ſtupor dentium) durch den Genuß ſäuerlicher Weine und Obſtarten, und vorzüglich durch die ſäuerlichen Ausdünſtungen der Lunge und des Magens, denen einige ſchwächliche Conſtitutionen ſo ſehr unterworfen ſind; Dünſte, welche zuerſt ein Stumpfwerden, mit der Zeit aber das Verderben der Zähne gemeiniglich zur Folge haben, wenn ihnen nicht durch fleißiges Ausſpühlen des Mundes mit friſchem Waſſer, oder einer ſchwachen Auflöſung des Olei tartari per deliquium in Waſſer und abſorbirende Zahnpulver entgegengewürkt wird.

Bd.

V. Schöne Wiſſenſchaften und Poeſien.

Alexander der Eroberer, von Johann Friedr. Butenſchön. Erſter Theil. Mit Kupfern. Zürich und Leipzig, bey Ziegler und Söhnen. 1791. 398 Seiten in 8.

Der Verf. ſpricht zwar in der Vorrede eben nicht gar glimpflich von dem Geſchäffte eines Recenſenten, und zwar, wie er ſagt, nicht um ſein ſelbſt, ſondern um eines ſeiner Freunde willen; indeſſen ſoll uns das nicht abhalten, auf die gewiſſenhafteſte und unpartheyiſchſte Art unſer Urtheil über ſein Buch zu fällen; vielleicht daß wir ihn dadurch auf beſſere Gedanken bringen.

Da Meisners Alcibiades ein ſo großes Glück in der Leſewelt machte, ſo war voraus zu ſehen, daß er Nachahmer, oder wenn man lieber will, Nachfolger finden werde.

Er

Er hat sie gefunden: auch unser Verf. gehört dazu. Wir wollen hier nicht untersuchen, ob die Mode, alte Geschichte zu dramatisiren überhaupt zu billigen sey, wir kämen mit unserer Untersuchung doch nun zu spät, sondern wir wollen nur bey dem stehen bleiben, was einmal geschehen ist. Ueberhaupt genommen müssen wir gestehen, daß uns des Verf. Schrift gefallen und unterhalten habe, und wenn dergleichen Behandlungen einzelner Biographieen berühmter Männer des Alterthums doch einmal seyn sollen, so hatte der Verf. nicht Ursach, die seinige in der Vorrede zu entschuldigen, noch mehr, er hatte nicht Ursach, zu fürchten, daß Meisners Alcibiades und der Eindruck, den dieser gemacht hatte, seinem Alexander schaden würde. Denn die Wahrheit zu sagen, hat unser Verf. darinnen wesentliche Vorzüge vor Meisnern, daß er den pretiösen und geschraubten Ton, den Rec. an Meisnern nicht vertragen kann, glücklich vermied. Eine andere Frage ist: war Alexander überhaupt ein schicklicher Gegenstand einer dramatisirten Geschichte? Rec. läugnet nicht, daß ihm bey Ansicht des Buches sogleich Zweifel dagegen aufstiegen. Ein Eroberer, wie Alexander, schien ihm eben nicht ein glücklich gewähltes Sujet zu seyn, wie kann, dachte er, das ewige Schlachtengetümmel Abwechselung genug für diejenige Art Leser geben, für die dergleichen Bücher doch zunächst geschrieben werden? Es kommt dazu, daß wir doch eigentlich von Alexanders früher Jugendgeschichte und Bildung zu wenig wissen, und daß vielleicht der Verf. genöthiget seyn würde, Supplemente zu erdichten, um sich Stoff zu Scenen zu verschaffen. Aber Rec. gestehet auch, daß ihn der Verf. in diesem ersten Theile hinlänglich über diesen Punkt zufrieden gestellt hat.

Der Verf. beginnt seine Schrift mit Philipps glücklichster und glänzendster Epoche, mit der Eroberung von Potidäa, und führt die Geschichte seines Sohnes fort bis auf den Zeitpunkt, wo Alexander, nachdem er das Orakel des Jupiter Hammons besucht hatte, sich dem Euphrat nähert, an welchem der von ihm geschlagene und sich nun wieder ermannende Darius ihn erwartet. Der Verf. folgt dem Curtius, Arrian, Diodorus Siculus und einigen neuern Schriftstellern, die er aber nicht nennet. Philipps schlauer Charakter ist richtig gezeichnet, und gut durchgeführt. Die Kunst im Trüben zu fischen, verstand er meisterlich, er kannte den

Cha-

Charakter und die Schwächen seiner Zeitgenossen und Nachbarn so gut, daß er gewöhnlich auf das genaueste zu berechnen wußte, wo und wie eine Kabale angelegt werden, und zu welcher Zeit ihre geheimen Triebfedern würken mußten. Auf beyden Schultern zu tragen, das Geld in vollen Beuteln zu Bestechungen wegzuwerfen, um es hernach mit guten Zinsen und ganzen Provinzen wieder zu erhalten, Zänkereyen unter den griechischen Freystaaten zu unterhalten, damit seine Hülfe irgendwo nöthig sey, und er Gelegenheit bekäme, mit seinen Soldaten nur erst festen Fuß zu fassen; das ist das Bild, das sich Rec. von Philipps Politik entworfen hatte, und so hat ihn auch der Verf. geschildert. Auch Attalus ist bey ihm ganz der feile kriechende Höfling, der sich im Strahl des Großen Philipps sonnt, und wie ein giftig Insekt unvermerkt im Dunkeln sticht. Weniger genau scheint der Verf. Alexanders Charakter getroffen zu haben. Alexander ist für Rec. ein unsinniger Straßenräuber, der mit ungleich wenigerer Feinheit in der Politik als sein Vater bewies, von Zeitumständen begünstigt, mehr Glück als Verstand hat. Sein Idol ist Ruhm; aber der Ruhm, wonach er strebte, war nicht der Ruhm einer großen thätigen Seele, wie der Verf. meynt, sondern der Ruhm eines wahnsinnigen Tollhäuslers, der ein überirrdisches Wesen zu seyn wähnt, und genau besehen, doch nur ein Mensch, und noch dazu ein schlechterer Mensch als andere ist. Der Verf. stellt nach des Rec. Gefühl seinen Helden wirklich hie und da in ein zu vortheilhaftes Licht, wo man leicht in ihm den stolzen unbändigen Räuber verkennen kann, der selbst da, wo er großmüthig zu seyn affektirt, nur wehe thut. Gern möchte er ihn durchaus als einen Mann von großem Geist, als einen Mann von edlen Empfindungen darstellen, aber er muß es doch gefühlt haben, daß, wenn auch das erste möglich wäre, das zweyte große Schwürigkeiten habe. Seine abscheuliche Behandlung der gefangenen Tyrier, die er kreuzigen ließ, da sie doch nichts gethan hatten, als was ihnen Pflicht war, nämlich ihre Stadt vertheidigt, die sich nothgedrungen wehren mußte, da Alexander ihr freundschaftliches Bündniß nicht annehmen wollte, kann selbst unser Verf. nicht entschuldigen. Und dies that Alexander der Große? fragen wir billig mit dem Verf. Seine unmenschliche und alles Gefühl empörende Grausamkeit gegen Batis, den Befehlshaber von Gaza, meynt er, sey unwahrscheinlich. Rec. aber meynt, nach allen

len vorhergegangenen ſelbſt vom Verf. zugeſtandenen Thatſachen ſey ſie ſo unwahrſcheinlich eben nicht an einem tolkühnen berauſchten Sieger, wie Alexander, der ſelbſt in affektirter Unterdrückung der natürlichſten menſchlichſten Gefuhle eine erträumte Größe ſucht. — Die Scene zwiſchen der Olympias und zwiſchen Alexander dem Knaben iſt wohl etwas übertrieben. Alexander mag freylich ſchon als Knabe verkehrte Begriffe von Größe und Ehre gehabt haben, aber ein Knabe muß er doch bleiben, und nicht wie ein ſieggewohnter Held ſprechen. S. 139. läßt der Verf. gegen Phocion einen andern Redner Polieuktes auftreten, und Rec. ſieht wohl ein, daß ſein Polieuktes gegen den Phocion contraſtiren ſollte und mußte, aber ſo burlesk durfte er doch nicht werden, als ihn der Verf. in der kurzen Rede macht, die er ihn halten läßt. Unſere Leſer mögen ſelbſt urtheilen: Philipp drängte Olynth. Es war die Frage: ſollten die Athener Olynth zu Hülfe eilen oder nicht? Demoſthenes ſuchte in einer Rede das Volk dazu zu bewegen. Das Volk klatſcht ihm Beyfall zu und will nach Olynth. Phocion giebt den kurzen Rath: bleibt zu Hauſe, lieben Leute. Auch ihm wird zugeklatſcht. Nun tritt Polieuktes auf, — — „(äußerſt ſchwerfällig) Ja, ja, „liebe Mitbürger — Demoſthenes hat Recht — Wir müſ„ſen nach Olynthos — Waſſer! (man bringt ihm zu trinken) „— Wir müſſen kämpfen — für unſer Vaterland — für „Weib und Kind — Waſſer! — Wir haben Geld genug — „und junge Mannſchaft überflüßig — Käme der Macedonier „nach Athen — Waſſer! — Käme er, der Böſewicht, der „Unterdrücker — Weh uns allen! — Waſſer! — Drum „zieht aus, liebe Mitbürger, zieht aus zum Kampf für al„les, was euch heilig und werth iſt; rüſtet euch gewaltig „und greift muthig den trotzenden Feind an. Waſſer! Waſ„ſer! (Er ſteigt von der Bühne.)“ S. 281. läßt er den Parmenio mit einem Theil der Armee in 160 dreyruderigen Schiffen und vielen runden Fahrzeugen über das Meer nach Abydos in Aſien gehen. Der Ausdruck runde Schiffe, obgleich ihn der Verf. nicht zuerſt braucht, ſondern bey andern wird gefunden haben, fällt auf. Ein ganz rundes Schiff dürfte wohl ſchwerlich die See halten. Das Wahre von der Sache wird ſeyn, daß es vielleicht die gewöhnlichen Laſtſchiffe waren, ὁλκάδες, Φορτηγοι oder πλοια Φορτηγικα, σιταγωγα, noch eigentlicher γαυλοι. Feſtus nennt ſie nur genus navigii *paene* rotundum, alſo nicht ſimpliciter runde Schiffe.

Sie

Sie hießen auch wohl στρογγυλαι theils zum Unterschied von Kriegsschiffen, die mehr μακραι (länglicht spitziger) waren, theils weil sie einen weiten Schiffsraum hatten, um desto mehr einnehmen zu können, und am Kiel mehr platt zuliefen und daher auch sehr unbequem und schwer zu steuern waren, aber runde Schiffe sollte man sie nicht nennen; das giebt nur zu falschen Begriffen Anlaß. Noch ist uns aufgefallen, daß der Verf. die unglaubliche Nachricht ohne weitern Zweifel und Erinnerung nachschreibt, Alexander habe in der blutigen Schlacht am Granicus nur 30 Fußgänger und 70 Reuter verlohren. Und doch soll das ganze Feld mit Todten bedeckt gewesen seyn. Wären also diese Todte lauter Perser und Griechen? Rec. weiß wohl, daß Arrian, Diodor, Plutarch diese Nachricht geben, aber ob man berechtiget ist, diese immer doch nur einseitige Nachricht für vollgültig anzunehmen, ist eine andere Frage. Der Unterschied auf feindlicher Seite (20000 Todte an Infanterie, 2000 Reuter, und eben so viel Gefangene) ist zu groß gegen 30 Fußgänger und 70 Reuter. Eben dies ist der Fall in der Schlacht bey Issus, wo schon die große Abweichung der Referenten unter sich, verdächtig seyn muß, denn weder Diodor, noch Arrian, noch Justin, noch Orosius, noch Plutarch stimmen mit einander überein. Wir bescheiden uns gern, daß der Verf. keine Geschichte schrieb, aber darf er demohngeachtet seinen Helden auf Kosten seiner Feinde und der historischen Wahrheit erheben? Er hat übrigens manche andere, unserer Meynung nach in seinen Plan ganz gut passende Anekdote in Alexanders Leben bisher übergangen; z. B. als Philoxen anfragte, ob er ein paar schöne ihm zum Kauf angebotene Knaben für ihn kaufen solle, und einige andere ähnliche Züge. (S. Plutarchs Vit. paral. Alexandr. K. 22. der Reiskeschen Ausgabe.) Desgleichen sein Benehmen in der Gefahr, worein er bey seiner Streiferey gegen die Araber gerieth, die er während der Belagerung von Tyrus unternahm; ferner: wie und warum er nach der Eroberung von Gaza seinem ehemaligen Lehrer Leonidas eine ziemliche Menge Räucherwerk schickte — die Anekdote die Diogenes, Laertius und Plutarch (doch etwas verschieden) vom Anaxarch erzählen, als er beym Alexander speiste. Auch finden wir nichts von seiner Vorliebe für Homer erwähnt. Diese und ähnliche Züge, die sich leicht und gut bearbeiten ließen, werden Leser, die einigermaßen mit Alexanders Geschichte bekannt sind, gewiß erwarten.

S. 103.

103. ſingt Alexanders Muſiklehrer ihm ein Lied der
en die Perſer auf ſein Verlangen vor, aber wir
n, ſo viel Gerechtigkeit wir auch unſerm Verf.
oren laſſen, ſo können wir doch dieſes Lied nicht
ches Siegeslied gelten laſſen. Hier ſind eini-

Hinauf ins Land wo Freyheit wohnt,
Schnie ſtolz der Perſerheer,
Was ſich nicht beugt, wo Xerxes thront,
Das blühe nimmermehr.

Der Heerruf gieng durchs ganze Land,
Und alles griff zum Schwerdt,
Vom Indus bis zum Meeresſtrand
Was Bild und Feu'r verehrt.

Wie Donnerwolken flog der Staub
Vor Millionen her;
Und Feuer-, Mord und wilder Raub
Erſcholl zu Land und Meer.

Die Stürme braußten auf dem Meer,
Vergebens braußten ſie;
Denn Xerxes war ein böſer Herr,
Mit Ketten peitſcht er ſie.

Am Mittag und zur Mitternacht
Zieht kühn ſein Volk heran,
Daß unter ihm die Erde kracht,
Und alles läuft, was kann.

Schon ſtürmet er Viktoria,
Und dringt allmächtig ein; — —
Am Felſen von Thermoppla
Erſchrickt das Königlein u. ſ. w.

le des Verf. unbeſchadet, ſieht man leicht, daß
mal richtig gereimt, viel weniger griechiſcher
ut. Und doch ſagt Alexander, als er das Lied
es iſt, als wenn Feuer in meinen Adern brennte."
f. hat mehrere eigene und fremde Gedichte hie und

da mit eingerückt, aber als Dichter hat er uns am wenigſten befriedigt. S. 120. lieſt Ariſtoteles dem jungen Alexander und ſeinem Geſpielen Philotas aus dem Pindar einen Lobgeſang vor, auf den König Hiero, „als in den Pytiſchen (ſo ſchreibt der Verf., der ſich doch ſonſt ſo ſclavisch an die griechiſche Orthographie hält) Spielen ſein Wagen den Sieg errann,“ und ſagt unter andern: „Am Tage geußt der Flammenſtrom (des Aetna) funkelnde Rauchwogen hervor.“ Eine ſo ſonderbare Zuſammenſetzung hat Pindar ſchwerlich. S. 142. iſt die Antitheſe nicht ganz richtig: Demoſth. das Volk ermordet dich, wenn es zu raſen anfängt. Phokion: Und dich, wenn es geſcheut wird. S. 4. Aber wer hat dich denn ſo gewaltig beleidigt? fragt Hermokrates den Pauſanias; Gewiß ein zärtlicher Buſenfreund, oder eine übellaunigte Fängerin?“ S. 7. „Mann (!) mit Ernſt bewegſt du mein Herz, mit Spott meine Fauſt.“ Die doppelte Bedeutung von bewegen in einer Periode iſt Wortſpielerey. S. 9. Philipp will den Pauſanias lieber zu ſeiner Augenweide, als zur Kriegsgurgel machen; iſt zu niedrig und platt. Verfehlter Witz iſt es, wenn der Verf. ſagt: Hier thronte einſt König Midas, berühmt durch ſein Geld und unſterblich durch ſeine Eſelsohren. Undeutſch iſt es zu ſagen: Gebe der Himmel, daß ich die Krone eben ſo kräftig trage, als vorher die Folgen meiner Tugend und Rechtſchaffenheit! Endlich müſſen wir dem Verf. aufrichtig ſagen, daß uns ſeine Orthographie, die durchaus griechiſch ſeyn ſoll, nicht gefällt. Uns wundert, daß er nun noch, nachdem über dieſen Punkt die Meynungen allgemein anerkannter Richter nicht mehr getheilt, wieder anfängt zu ſchreiben: Phokier, Lakedaimon, Prosdroi, (Vorſitzer) Phokion, Sikilien, Platnia, beym Apollon, Aeſopos, Troya, Thrakier, Makedonien, Thebai, Potidaia, (und doch finden wir auch z. B. S. 40. Potidäa) Thermopylai; (und oben in dem Liede ſagte er um des Reims willen Thermopylä) u. ſ. w. Abtrettung und Abord ſind vermuthlich Druckfehler.

Hpz.

Beyſpielſammlung zur Theorie und Literatur der ſchönen Wiſſenſchaften, von J. J. Eſchenburg, Hrz. B. L. Hofrath u. ſ. w. Sechſter Band. Berlin

lin und Stettin, bey Nicolai. 1791. 454 Seiten in gr. 8v.

Diese schätzbare Sammlung eilt ihrer Vollendung mit schnellen Schritten entgegen. Gegenwärtiger Band enthält I. Romantische Heldengedichte. Von Italienern: Pulci, Bojardo, Arioſto und Fortinguerra. Junge Leute von Gefühl und Geschmack werden durch diese Proben gewiß begierig gemacht werden, die Dichter ganz zu lesen, allein, den Arioſt ausgenommen, Mühe haben, ihren Wunsch zu befriedigen. Man vergißt jetzt über den Engländern die Italiener ganz. Die Valentische Sammlung gerieth schon vor dem Tode des freylich sehr gedankenlosen Herausgebers wegen Mangel an Absatz ins Stecken, und Thurneiſſen in Basel, dem wir die schönen Nachdrücke englischer Classiker verdanken, mußte gleichfalls aus Mangel an Unterstützung einen ähnlichen Plan mit den italienischen besten Dichtern und Prosaisten aufgeben. Von Bojardo, dünkt uns, spreche Hr. E. zu kaltsinnig. — Von Franzosen: Mourier, (freyer Nachahmer des Fortinguerra, ein bey weitem nicht nach Verdienst bekannter Dichter) Cazotte. Von Engländern Spenser; von Deutschen: Wieland. (So gut Hrn. E. überhaupt die Charakteristik der Dichter glückt, so entschlüpft ihm doch bisweilen ein Ausdruck, ein Beywort, das etwas zu sagen scheint, ohne wirklich etwas zu sagen. So z. B. wenn er an Wielands Charakteren und Gemählden die lebhafte und treffende Stärke rühmt. Das freye Sylbenmaas im N. Amadis mag seine Schwierigkeiten und Schönheiten haben, aber gewiß ist es ein Grund mit, warum dies Gedicht Ws. am wenigsten gelesen wird. Rec. hat von mehrern Leuten von Geschmack und guten Dichtern den Wunsch äußern hören, Hr. W. möchte auch dieses Gedicht in Stanzen oder auch in einem freyen jambischen Sylbenmaas geschrieben haben.) v. Nicolai (man glaubt nicht, wie wenig bekannt dieser vortreffliche Dichter selbst in solchen Provinzen Deutschlands ist, wo verhältnißmäßig noch am meisten Geschmack herrscht.) v. Alxinger (Poeſie des Styls möchte wohl das geringste Verdienst seines Doolin von Mainz seyn?) Der ungenannte Verf. von Richard Löwenherz (und Alphonso.) Man sehe über diese beyden Versuche eines hoffnungsvollen jungen Dichters in unserer Bibliothek hiervon nach. II. Poetische Gespräche. Lucian (die Wielandische Uebersetzung

ſeiner Werke hat ihren Werth; meiſterhaft iſt aber doch zu viel geſagt. Wielanden, dieſem großen Meiſter in der Kunſt zu ſchreiben, hat der Dialog nie recht gelingen wollen.) Fenelon, Fontenelle, Remond, de S. Mard, Lyttelton, Wieland, Leiſewitz (ein paar kleine, aber ſchöne Stücke, die zuerſt im Göttingſchen Muſenalmanach v. 1775. ohne des Verf. Namen erſchienen. Ewig Schade, daß dieſer theiſtiſche Kopf ſo wenig ſchreibt, und der Schriftſtellerey faſt ganz entſagt zu haben ſcheint!) Der Italiener Gelli hätte hier wohl auch eine Stelle verdient. III. Heroiden. Ovid, Remigio, Fiorentino, Fontenelle, Colardeau, Dorat, Blinde, Sain More, d. l. Harpe. Pope (Eloiſe an Abelard mit einer verſificirten Ueberſetzung vom Hrn. E. in fünffüßigen Jamben. Sie hat ihren Werth, doch iſt das Original nicht immer ganz richtig wiedergegeben. Heav'nly penſive Contemplation, himmliſch denkende Betrachtung iſt zweydeutig. Eloiſe ſagt von den Briefen der Liebenden:

They live, they ſpeak, they breathe, what love inſpires
Warm from the ſoul, and faithful to its fires,
The virgins wiſh without her fears impart,
Excuſe the bluſh, and pour out all the heart —
Sie leben, ſprechen, athmen, von der Liebe
Beſeelt, warm von der Seel, und ihrer Gluth
Getreu; entdecken jungfräulichen Wunſch
Ohn ihre Furcht, entſchuldgen ihr Erröthen u. ſ. w.

Zwiſchen jungfräulicher Wunſch und Wunſch der Jungfrau iſt ein Unterſchied. Her ſteht im Engliſchen vor fears pleonaſtiſch, wenigſtens darf es im Deutſchen nicht ausgedrückt werden, weil es einen falſchen Sinn giebt. „Ein Brief erklärt ohne Furcht (Scheu) den Wunſch der Jungfrau, erſpart ihr das Erröthen u. ſ. w.“ (excuſe bedeutet auch nachlaſſen, erſparen u. ſ. w., nicht immer nur entſchuldigen.) Fenton, Hervey, Jerningham, Wieland, Schiebeler, Eſchenburg. (In dieſer Gattung haben wir Deutſchen nichts exemplariſches.) IV. Kantaten. Apoſtolo Zeno, Zappi, Metaſtaſio, J. B. Rouſſeau, Congreve, Dryden, Pope, v. Gerſtenberg, Wieland, Kamler, Mendelsſohn, Schiebeler, Niemeyer, Bürger, Ebeling.

Anhang

Anhang zu den romantiſchen Heldengedichten; Hole — zu den Herolden; Dourxigné.

Pk.

Pägnia. Ein Buch zur Unterhaltung. Vierte und letzte Sammlung. Leipzig, bey Schneider. (Der andere Titel heißt: Neue Unterhaltungen zum Vergnügen; zweyter und letzter Theil.) 1791. 21 Bogen in 8.

Dem Verf. gebührt unſer wärmſter Dank dafür, daß er dieſe Sammlung ſchlechter Aufſätze mit der vierten Lieferung beſchließt. Dies Heft enthält noch magerers Zeug, als die vorigen, und zwar zuerſt einen Roman, von deſſem Werthe man nach folgender Probe des Styls urtheilen mag: „O „Freund, ich habs mit Forſchblicken geſehen, wie — oft — „ſelbſt die große allgemeine Vaterpflicht aus menſchlicher Un„wiſſenheit fahrläßig, und bey ſo manchen kritiſchen Umſtän„den Familieneigenheit, oft wegen ſo mancher Kabale Men„ſchenbeſtreben, oder wegen der großen Armuth Menſchen„ſchwäche gegen die mehrern Bedürfniſſe Weltlichkeiten, die „doch jedes vornehmere Menſch. Geſchöpf hat, oder der vie„len Eigennützigkeit, Selbſtleley — ſogar an einem Kinde — „untreu wird. — —“ Dann folgt eine ſinnloſe Fabel; ein Luſtſpiel, das für ein Marionettentheater zu ſchlecht ſeyn würde; noch ein kahles Luſtſpiel, ſchlecht aus dem Franzöſiſchen überſetzt; dann ein bekanntes, oft gedrucktes Mährchen, gleichfalls aus dem Franzöſiſchen; und endlich die Fortſetzung der langweiligen Geſpräche zwiſchen Diogenes und Alexander.

Hg.

Varia Carmina, quae partim ipſe aliquot linguis conſcripſit, partim ex aliis in alias convertit *Lud. Henr. Teucherus*, Iurium Candidatus. Lipſ. ap. Beerium. 1790. 62 S. in 8.

Es ſind theils Gelegenheitsgedichte an Gönner und Freunde, auch im Namen anderer Freunde, verfertiget, auf Geburts-

Promotionstage u. dgl. theils Sinngedichte, theils Uebersetzungen; die meisten in lateinischer Sprache, einzelne auch griechisch, deutsch, französisch, englisch und spanisch abgefaßt. Hiernach zu urtheilen, ist die Mannichfaltigkeit in dieser kleinen Sammlung groß genug. Aber leider! läßt sich ausserdem kein Vorzug entdecken, welcher die Sammlung empfehlen oder des Drucks würdig erklären könnte. Es sind Uebungen in Versen, im Metrum; in welchen der Geist des Dichters durchaus vermißt wird. Sogar ist uns nirgends ein Gedanke vorgekommen, der sich durch Inhalt oder Ausdruck ausgezeichnet, und über das Gemeine erhoben hätte; nicht einmal in den kurzen lateinischen Sinngedichten, deren Begriff und Bestimmung doch solches erfordert und voraussetzt. Indessen kann in lateinischen Versen die Sprache selbst manches veredeln, oder wenigstens die nur wenigen eigene Fertigkeit in der Versifikation es entschuldigen, wenn dergleichen lateinische Verse gedruckt werden. Hingegen was Hrn. T. habe bewegen können, dergleichen geistlose Verse in deutscher Sprache drucken zu lassen, oder Versificationsexercitien in spanischer, englischer, französischer und italienischer Sprache herauszugeben, das läßt sich weder einsehen, noch rechtfertigen. Ein Pröbchen müssen wir unsern Lesern mittheilen, aus einem der Geburtstagreimen:

Verehrungswürdiger, wir sehn an Ihnen,
Wie wahr dies sey, ganz offenbar:
Ihr Leben kann davon zum Beyspiel dienen,
Das immer froh und heiter war.
Die Pflichten des Berufs treu zu vollenden,
War immer Ihre größte Lust.

Wir bitten Gott, er setze Ihren Tagen
Noch viele frohe Tage zu u. s. w.

Eins der witzigsten Sinngedichte soll folgendes Namenspiel seyn:

An C** von R**.

Nicht nur den besten Edelmann,
Nein auch den größten Fürsten kann
Dein Anblick reizen: ja du nähmst ihn ein,
Wär er so kalt wie Eis, so hart wie Stein.

Nun

Nun auch eins seiner lateinischen Sinngedichte:

Ad amicum, de Sophia puella.

Ne *Sophiam* credas me forsan amare puellam:
Non *Sophiae*, sed sum ioris amator ego.

Eh.

Grundsätze der Kritik, von Heinrich Homer. Dritter Band. Dritte verbesserte und vermehrte Ausgabe. Leipzig, bey Dyk. 1791. 548 Seiten in 8.

Auch dieser dritte Band ist mit Berichtigungen und Zusätzen von dem Herausgeber versehen worden, die von S. 439 — 512. gehen. Im Ganzen findet Rec. nicht nöthig von seinem schon gefällten Urtheile über die ersten beyden Bände abzugehen; doch muß er dem Herausgeber das Zeugniß geben, daß er diesmal minder flüchtig gearbeitet, und sich mehr auf ästhetische Berichtigungen eingeschränkt habe. Neues findet man aber wenig darin, und manches bedarf einer neuen Berichtigung. Zur Probe hebt Rec. einiges aus. — S. 471. behauptet der H. „daß unser deutsches Phlegma, unser Mangel an Enthusiasmus und an gemeinschaftlichem Interesse unsern gesellschaftlichen Umgang im Ganzen so schaal und einförmig, unsere Geschichte so arm an großen und kühnen Unternehmungen und Charakteren, und unsre Thoren mehr abgeschmackt und ackelhaft, als lächerlich mache.“ Dagegen läßt sich nun manches einwenden, manches aus andern und bessern Gründen herleiten, und man kann auch nicht so geradezu die Folge hieraus ziehen, daß es uns an Stoff und Veranlassung zur Bearbeitung der hohen Epopee und der Komödie fehle. Non deest materia, sed artifex. — S. 479. bemerkt der H. „daß alle ernsthafte Epopöen immer weniger Leser finden, und weit häufiger aus Zwang und Amtshalber, als bloß zum Vergnügen gelesen werden.“ — Soll diese schielende Bemerkung etwas zum Nachtheil oder zur Verdrängung dieser Dichtungsart beweisen? — Horne sagt: Episoden dürfen nie statt finden, als da, wo man den Leser nach der Ermüdung einer langen Erzählung erfrischen will. Dagegen erinnert der H. S. 480. „Am besten wäre es unstreitig, man

„ermüdete den Leser gar nicht, so brauchte man ihn auch „nicht zu erfrischen. Eine Erzählung mag noch so lang seyn, „wenn sie nicht mit uninteressanten, entbehrlichen Zügen „überladen, und in einem weitschweifigen Tone vorgetragen „ist, so wird sie nie ermüden. Da nach der Meynung des „Verf. die Episode immer fehlerhaft ist, so ist der Gebrauch, „den er von ihr zu machen vorschlägt, doppelt sonderbar. Er „will, daß man einen Fehler durch einen andern wieder gut „mache. — Ein Gedicht, ein Roman, in denen man, wo„nigstens bey der ersten Lektüre, die Episoden nicht über„schlägt, haben sicher nicht den Grad von Interesse, den „sie haben sollten.“ — Der Herausg. wird doch wohl Home Recht geben, wenn er sich an die Episoden in der Iliade erinnert, die, da hier des Streitens und Mordens bey aller Mannichfaltigkeit der Beschreibung fast zu viel ist, blos zur Veränderung des Schauplatzes und zur Erholung der Leser dienen. Selbst Jupiter wandte ermüdet von dem Anblicke des Schlachtfeldes vor Troja seine Blicke gegen die lachenden Gefilde des Friedens; oder suchte sich bey der Juno zu erholen. Die letztere Bemerkung des Herausg. ist dem Recens. unverständlich. Vermuthlich wollte er etwas anders sagen. S. 481. (49.) macht der Herausg. gegen Home eine Ausnahme von einer an sich richtigen Regel bemerklich, die aber dem Rec. genau betrachtet keine Ausnahme zu seyn scheint. S. 494. (67.) tadelt er Home, daß dieser bey der Lustgärtnerey Dinge anpreise, die er bey der Poesie verworfen habe; da doch der Fall im Wesentlichen ganz derselbe sey. Allein nach der Verschiedenheit dieser beyden Künste dürfte wohl etwas in der einen zulässig und zweckmäßig seyn, was in der andern verwerflich ist. Auch ließe sich Home noch sehr wohl gegen dasjenige vertheidigen, was der Herausg. S. 499—500. wider ihn einwendet.

Dk.

VI. Theater.

Sammlung von Schauspielen fürs Hamburgiſche Theater. Herausgegeben von Schröder. Zweyter Theil. Schwerin und Wismar, im Verlag der Bödnerſchen Buchhandlung. 1791. 18½ Bogen in 8v.

Das erſte der vier in dieſem Bande enthaltenen Stücke iſt Beverley oder der Spieler, ein Schauſpiel in fünf Aufzügen. Nach Moore und Saurin. Moores Spieler gehört unter die vortrefflichſten Trauerſpiele des engliſchen Theaters. Saurin hat in ſeiner Bearbeitung manchen Auswuchs, manche Unregelmäßigkeit vertilgen, die das Original, wie alle engliſche Stücke mehr oder weniger entſtellte; allein bey dieſer Operation ſind auch viel ächte und rührende Schönheiten verlohren gegangen. Um ſo viel regelmäßiger das Stück durch ihn worden iſt, um ſo viel mehr iſt es auch kälter, wirkungsloſer worden. Der ungenannte Ueberſetzer würde wohl gethan haben, wenn er dem Franzoſen weniger, und dem Engländer mehr gefolgt wäre. Der Dialog könnte um vieles geſchmeidiger ſeyn. II. Der Taubſtumme. Ein Luſtſpiel in drey Aufzügen von Hunnius. Der Verſuch eines Anfängers, der etwas Theaterroutine, aber wenig Genie, und noch weniger Geſchmack beſitzt. Das Stück iſt mehr Poſſe, als Luſtſpiel. Der Witz beruht größtentheils auf plattem und abgenutzten Theaterſtreichen, die mitunter ins Pöbelhafte fallen, wie S. 52. wo ein Graf im Schloſſe eines Edelmanns, bey dem er zum Beſuch iſt, und um deſſen Tochter er ſich bemüht, in Beyſeyn derſelben ſeinen Wirth ausprügelt. S. 83. wo ein Fräulein, bey kaltem Blute wie ein Bootsknecht ſchimpft. Auch ein geſetzter und geſchmackvoller Mann lacht wohl über einen Schwank, und eine Karikatur, allein in dieſem Fall muß doch wenigſtens ein Fünkchen Geiſt daraus hervorſchimmern. Einer Poſſe wird man Uebertreibung und Ueberladung nicht zum Vorwurf machen, ſie verliert aber allen Werth, wenn die Züge blos aus der Phantaſie oder aus der gemeinſten alltäglichſten Natur ge-

nommen sind, und unter der Hand des Zeichners nicht im geringsten mehr Interesse und Bedeutung erhalten, als sie dort hatten. Wie abgeschmackt ist es, einen angeblichen Lord gegen ein altes verliebtes Fräulein die Heldensprache der Bauise sprechen zu lassen. „Einer meiner Freunde schrieb mir, „daß er das gottseligste, frömmste, tugendhafteste und keuscheste Frauenzimmer habe kennen lernen, und diese Schönheitsrose, dieses Unschuldsveilchen, diese Keuschheitslilie sind „Sie!“ Solcher Witz wäre vor 40 oder 50 Jahren noch etwas werth gewesen. III. Die vier Vormünder, ein Lustspiel in drey Aufzügen aus dem Englischen der Mrs. Centlivre. Ein ganz drolliges Intriguenstück, dem vorzüglich die eingeführte Quäkerfamilie eine gewisse Neuheit und Interesse giebt. Von Seiten der Moralität ist beste mehr gegen das Stück einzuwenden. Alles dreht sich um Betrug: es ist keine Person in der Handlung, die nicht betrügt, oder betrogen wird. Warum übersetzt man überhaupt Schauspiele, in denen die Sitten uns fast ganz fremd sind? Rec. konnte das Original nicht vergleichen, allein die Uebersetzung schien ihm an mehrern Stellen einen heimlichen Schaden zu haben. Z. B. in dem dritten Auftritt des 2ten Akts, sagt der Quäker zu einem Fremden, der sich Simon Pure nennt, und den er für einen Betrüger hält: „Freund, du magst Pure heißen, aber der Pure bist du nicht.“ Im Englischen liegt gewiß ein Wortspiel mit dem Wort pure (rein, unverfälscht, ehrlich.) — IV. Leichtsinn und gutes Herz. Ein Lustspiel in Einem Aufzuge von Jagemann. Ein Student, der auf der Universität viel Geld verthan hat, kömmt zurück und findet seinen Vater in den elendesten Umständen. Ein harter Gläubiger drängt ihn, und um den Vater von dem Kerker zu befreyen, bleibt dem Sohn kein Mittel, als sich anwerben zu lassen. Mit dem Handgeld befriedigt er den Gläubiger. Der Hauptmann, der ihn angeworben, schenkt ihm ungebeten die Freyheit und das Geld, obgleich der junge Mensch sein Nebenbuhler gewesen war, und ihn bey einer Schönen ausgestochen hatte. Weder die Anlage noch die Ausführung hat etwas Hervorstechendes.

Pk.

Julius

Julius Reichsgrafen von Soden Schauspiele. Vierter Band. Berlin, bey Maurer. 1791. 21 Bogen in 8.

Drey Stücke enthält dieser Band. Zuerst das Schauspiel Ernst Graf von Gleichen. Der Verfasser hat sich darin über die Einheiten der Zeit und des Orts hinausgesetzt. Freylich erfordert das weniger Aufwand von Genie und Kunst; allein er hätte uns wenigstens die Anstrengung ersparen sollen, uns von Europa nach Asien und dann wieder nach Europa zu versetzen. Was im ersten Aufzuge vorgeht, hätte füglich erzählt werden können. Ein Ritter, der nach Jerusalem ziehn will, und von seinem Weibe Abschied nimmt; seine Lehnsmänner, die ihn begleiten sollen, und ihm Treue schwören; ein Knabe, der gern schon Ritter seyn und mitziehen möchte — das Alles hat man schon oft auf dem Theater gesehn. Sehr unwahrscheinlich ist es, daß der zärtliche Gatte seine Frau in den Händen eines Menschen läßt, von dem er weiß, daß er sie liebt, mit seiner Liebe verfolgt. Durch den viel bessern, viel festern und gradern Botgstatt wird der Held des Stücks sehr in Schatten gesetzt. Daß ein Sultan seine Tochter gutwillig einem Christen zum Weibe giebt und sie mit ihm ziehn läßt; das setzt eine beyspiellose sultanische Aufklärung voraus; und daß der Castellan in Fatimen auf einmal seine Tochter wieder finden muß; das ist ein kärglicher Behelf, um diese Personen fester an die Handlung zu knüpfen. Das Trauerspiel Ignez de Castro ist allgemein bekannt und beurtheilt. Unter den Ursachen die der Verf. in der Vorrede anführt, warum es auf allen (??) Theatern Beyfall gefunden hat, hätte auch die nicht vergessen werden sollen, daß Aufzüge und besonders so ein Leichenpomp dem Gros des Publikums eine angenehme Augenweide zu seyn pflegen. Ein sehr tolles Produkt aber, ohne Plan, ohne Anordnung, ohne Zweck, ist der rasende Roland. Wir möchten lieber glauben, der Verf. wolle es nur als eine Satyre auf einige neuere Kraftgenies unter den dramatischen Schriftstellern angesehn wissen.

Hg.

Sapho

Sapho, ein Melodrama nebſt anderen (andern) Gedichten von J. F. H—b—r. Augsburg, gedruckt bey Kapſer. 1790. 3½ Bog. in 8.

Nach Brandes Ariadne und Gotters Medea hat mancher unglücklicher Nachahmer einige Seiten voll leerer Deklamationen und langweiliger Klagen ein Melodrama genannt. Von dieſer Art iſt auch das vorliegende, welches noch obendrein nach der Form und aus den Schnitzeln von Ariadne zuſammengeflickt iſt. Da hört man auch eine Oreade, welche der winſelnden Sapho in ſchlechten Verſen ankündigt, daß ihr Geliebter ſie betrogen habe, und ſie ſich nun friſch ins Meer ſtürzen ſolle, welches ſie denn auch thut. Der Verf. ſagt in der Vorerinnerung: er ſey im Begriff geweſen, dieſe Blätter zu verbrennen; das war ein guter Gedanke, den hätte er ausführen ſollen, und die angehängten Gedichte hätten dem Melodrama Geſellſchaft leiſten können. Provinzialismen und Provinzialdialekt leuchten auch aus dieſen Verſen hervor. Tag in der vielfachen Zahl heißt nicht Täge, ſondern Tage. Hier aber iſt Täge und Wege, Mägen mit Deinetwegen, und Flügeln mit Spiegeln gereimt, weil man das in Oberdeutſchland Fligeln ausſpricht.

Hg.

Saturns Geburtsfeyer. Ein allegoriſches Vorſpiel mit Geſängen und Tänzen in einem Aufzuge. Leipzig. 1791. 40 S. in 8.

Eine abentheuerliche Fiction, ohne Verbindung und Zuſammenſtimmung. Saturn, der, man erfährt nicht, ob wieder oder noch am Regimente iſt, jammert an ſeinem Geburtstage, den 1ſten Januar, über die zunehmende Verderbniß der Menſchen im Ton eines alten Dorfpaſtors. Ein Bedienter meldet dem Leibarzt Aeskulap, der die Laune des alten Murrkopfs etwas verſüßt. Er läßt ſich vom Ganymed eine Bouteille alten 48er geben, und trinkt auf die Geſundheit Leopolds, Fr. Wilhelms und Fr. Auguſts. Merkur ſtimmt ihn mit ſeinen Rapporten ganz wieder um; allein ſeine Tochter, die Hoffnung, heitert ihn durch eine Fete auf, die ſie ihm in der — Unterwelt giebt. Saturn wird unter einem

einem Volkstanz bekränzt an einen Altar geführt. Hier reicht ihm die Hoffnung eine Opferschale, und er opfert. (Wem?) Sachsens Genius kömmt in einem Wolkenwagen, mit den Insignien Leipzigs geziert, schwingt seine Fackel zur Erhörung des Opfers, und es erscheinen am Altar die Worte:

Es gehe Leipzig wohl!

Welch eine Erdichtung! Es ist das Glück mancher Leute, daß sie bey keiner Behandlung eines Subjekts eine Schwierigkeit finden, daß sie nichts natürlicher finden, als das unnatürlichste. Angenommen auch, daß Saturn die Welt beherrscht, und an seinem Geburtstage ganz besondern Antheil an diesem kleinen Erdenballe nimmt, so läßt sich doch nicht absehen, warum er seine Aufmerksamkeit ausschließend auf Deutschland, und da wieder ausschließend auf Sachsen, und da wieder ausschließend auf Leipzig heften soll? Diese armseelige Erfindung hat der Verf. durch Anspielungen auf Zeitumstände und lebende Personen aufzustutzen gesucht — auf v. d. Noot, die Aufklärer, das Rebellionsfieber, das Modejournal, Kant u. s. w. So unzufrieden Saturn Anfangs mit der Welt ist, so sehr stimmt er am Ende, wie ein ächter Komödienpapa, den Ton um. Aber wenn er erst derâsonnirte, so bringt er nun mitunter bauren Unsinn vor: „Um einen großen Plan „ausführen zu können, dazu muß oft selbst der Weise die „widersprechendsten Mittel wählen. Menschen, darum „kunstrichtert nicht über ein Werk, dessen Anfang ihr gelesen „habt, dessen Ende aber erst im zweyten Theile nachfolgt. — „— Ich bleibe dabey: die Welt ist gut, meine Kinder, ist „die Hoffnung nur euer Glaube.“ Der leidige Tröster! In der gereimten Rede der Hoffnung an das Parterr kommen auch artige Sächelchen vor. Seyd euren Pflichten treu, sagt sie zu den Leipziger Schönen;

Seyd euren Pflichten treu, denn dieses ist, ich wette,
Dem biedern, deutschen Mann die schönste Toilette.
Und ihr, ihr feyert dann bey jeder Dämmerung
Des Morgenroths der Herzen neue Huldigung.

Wie schalkhaft, wie fein! Und leider, daß es nur die Hoffnung ist, die den Schönen, zum Lohne ihrer Tugend, diese Feyer verspricht!

Ee.

VII. Musik.

VII. Musik.

Geiſtliche und moraliſche Lieder, in Muſik geſetzt u. ſ. w. von Johann Chriſtoph Reinhard, Kammermuſikus in Gotha. Gotha, bey dem Verfaſſer, und in Commiſſion bey Ettinger. 1788. klein Querfolio, ohne Titel und Verzeichniß der Pränumeranten 20 Seiten.

Wer jeden Bogen, in dem gewöhnlichen Operettenformate, mit mehr als drey Groſchen bezahlen muß, der iſt wohl berechtiget, dafür etwas vorzügliches in ſeiner Art zu erwarten. Ob nun gleich Hrn. Reinhards Lieder nicht zu den ganz ſchlechten gehören, und allenfalls für mittelmäßig gelten können: ſo ſteht doch die Güte derſelben mit dem Preiſe nicht in einem vollkommen conſonirenden Verhältniſſe. Denn ſonach würde ein gedruckter Bogen in Folio beynahe fünf Groſchen koſten. — Daß aber dieſe theuern Lieder keine Meiſterſtücke ſind, wollen wir ſogleich zu beweiſen ſuchen. Hr. R. hat die ſechs erſten Lieder Chorāle genannt. Nun wird hoffentlich jeder zugeben, daß der Choral im ſogenannten Kirchenſtyle geſchrieben ſeyn muß. Der Kirchenſtyl aber ſetzt unter andern auch ſtrenge Befolgung der grammatiſchen Regeln voraus; und dieſe vermiſſen wir in den erwähnten Chorälen ſehr häufig. Hiervon mag der Choral S. 2. einen Beweis abgeben. Takt 1. und 2. iſt der Quintſextenakkord nicht gehörig behandelt worden; denn nicht im Diskante, ſondern im Alte, hätte die diſſonirende Quinte aufgelöſt werden ſollen. In der ſtrengen Schreibart finden, nach Kirnbergers Kunſt u. ſ. w. und nach andern guten Lehrbüchern der Harmonie, ſolche Verwechſelungen der Auflöſungen nicht ſtatt, ob ſie gleich in der freyen Schreibart häufig vorkommen. Im fünften Takte tritt der Terzquartenakkord in allen Stimmen frey ein; welches gute Harmoniker in der ſtrengen Schreibart ebenfalls nicht erlauben. Durch die abgeänderte Baßnote im ſechſten Takte ſind, ſtatt der offenbaren, im Baſſe gegen den Diskant, verdeckte Oktaven entſtanden. Takt 9. und 13. iſt der Quintſextenakkord wieder nicht gehörig behandelt worden,

und

und T. 11. 15. kommt auch der Terzquartenakkord wieder unvorbereitet vor. T. 17. befindet ſich ein auffallender Querſtand. T. 19. iſt die frey eintretende doppelte Quarte im Chorale nicht geradezu, und unter allen Umſtänden, zu billigen. Selbſt Kirnberger, der doch dieſen Akkord unter die Zahl der anleugbar conſonirenden Akkorde aufnahm, ſchreibt im erſten Theile der Kunſt des reinen Satzes, S. 82.: „In „der ganz ſtrengen Schreibart iſt ſogar der conſonirende „Quartſextenakkord etwas verdächtig, u. ſ. w.“ Jetzt noch einige andere Bemerkungen über dieſen Choral. Den einzigen erſten Ton der Melodie hat Hr. R. ganz ohne Begleitung gelaſſen, übrigens iſt der Satz größtentheils vierſtimmig; jedoch kommen auch mehrere drey- und fünfſtimmige Griffe vor, wovon wir keinen zureichenden Grund angeben können. Die Melodie iſt zwar, im Ganzen genommen, edel und gut; aber die Verzierungen derſelben, nämlich der Doppelſchlag, der Prälltriller und die kurzen modernen Vorſchläge T. 7. und 19. ſind der Würde des feyerlichen Chorales durchaus nicht angemeſſen. Wir verweiſen den Verf. deswegen auf den Artikel Choral in Sulzers Theorie; da wir nicht verlangen können, daß er uns auf unſer Recenſentenwort glauben ſoll. Der Kürze wegen ſagen wir von den übrigen, zum Theil noch fehlerhaftern, Chorälen nichts. Nur über die darauf folgenden Lieder wollen wir noch einige allgemeine Bemerkungen machen. Verſchiedene dieſer Lieder ſind dem Verf. recht gut gerathen; beſonders iſt der Geſang größtentheils fließend und edel. Warum aber Hr. R. zuweilen ohne Noth gegen den Rhythmus verſtoßen, und z. B. S. 13. faſt durchgängig mit drey und vier Takten abgewechſelt hat, weiß ſich Rec. nicht zu erklären. Das Metrum hätte gar wohl mehrere Gleichheit der Rhythmen erlaubt. S. 14. hört die Bewegung faſt mit jedem Einſchnitte ganz auf; dies thut nach und nach eine ſehr widrige Wirkung. Die Tonſchlüſſe leitet der Verf. in der Melodie zu oft auf eine und ebendieſelbe Art ein. Man vergleiche in dieſer Rückſicht S. 2. T. 7. und T. 19. mit S. 4. am Ende, S. 6. an zwey Stellen, S. 11. desgl. S. 14. u. a. m. Aus dieſer kurzen Kritik wird Hr. R. hoffentlich überzeugt werden, daß er auf ſeine künftigen Arbeiten doch noch mehr Fleiß und Aufmerkſamkeit verwenden muß, wenn ihm daran gelegen iſt, ein guter Tonſetzer zu werden. An dem dazu nöthigen Talente ſcheint es

ihm

ihm nicht zu fehlen; ſo wie man ihm denn auch Kenntniſſe keinesweges ganz abſprechen kann.

Le Sort de Medée, grand Ballet Pantomime etc. mis en muſique par le Sieur *Naumann*, Maitre de la Chapelle de l'Electeur de Saxe; arrangé pour le Clavecin par *I. C. F. Rellſtab*. A Berlin, de l'imprimèrie de Rellſtab. Ohne Jahrzahl, 20 S. in Folio.

Dieſes Ballet beſteht aus funfzehn einzelnen Tonſtücken, die insgeſammt ſchön, und zum Theil — in Abſicht auf Ausdruck oder Darſtellung der Handlung — meiſterhaft ſind. Zu den letztern rechnet Rec. vorzüglich Nr. 4. 5. u. a. m. Daß aber der Hr. Kapellmeiſter Naumann hauptſächlich im Ausdrucke ſanfter Empfindungen ſehr glücklich iſt, und durch ſüße Melodien auf jeden nicht ganz Gefühlloſen unwiderſtehlich zu wirken weiß, davon finden ſich auch in dieſem Ballette mehrere Beweiſe, z. B. das Andante S. 1. das Larghetto S. 6. das Andantino S. 13. und das Andante S. 14. Einige Stellen waren uns aus andern Arbeiten des Verf. ſchon bekannt oder doch nicht ganz neu. So erinnerte uns das ausdrucksvolle Adagio aus E moll, S. 18. an das Andante aus demſelben Tone, welches in der Oper Cora S. 144. befindlich iſt. Indeß hört man einen vorzüglich ſchönen Gedanken, in einer andern Verbindung, zuweilen mit Vergnügen wieder. Gut iſt es, daß der Herausgeber vor jedem kleinen Tonſtücke, und außerdem noch bey vielen Stellen, den Inhalt oder die auszuführende Handlung angegeben hat, z. B. „Air gracieux, qui exprime par la Danſe melée „d'Action l'amour de Iaſon avec Créuſe, et la Ialouſie de „Medée, qui ſe manifeſte peu à peu.“ Nur dürften wohl verſchiedene Clavierſpieler wünſchen, daß dies auch in deutſcher Sprache geſchehen ſeyn möchte. — Ohnfehlbar wird der, nicht ſchlecht gerathene, und mit Bewilligung des Componiſten vom Hrn. Rellſtab herausgegebene, Clavierauszug dieſes trefflichen Ballettes viele Käufer finden. Wenigſtens würden wir ihn allen denen, die gute Muſik ſchätzen, recht ſehr empfehlen, wenn anders Naumanns Arbeiten noch eine Empfehlung nöthig hätten.

Drey-

Drey leichte Sonaten fürs Klavier oder Piano Forte von Johann Chriſtoph Friedrich Bach. Rinteln, gedruckt bey Böſendahl. 1789. 14 Seiten in gr. Querfolio.

Schwer und leicht ſind bekanntlich relative Begriffe, daher kann der Verfaſſer dieſe drey Sonaten allerdings für leicht halten, obgleich verſchiedene Dilettanten darin anderer Meynung ſeyn dürften. Wenigſtens ſetzt die zweyte Sonate aus A, beſonders aber die dritte aus E dur, einen nicht ungeübten Spieler voraus. Uebrigens ſind alle drey Sonaten, zwar nicht im tändelnden modernen, aber im wahren, guten Geſchmacke geſchrieben. Der Styl des Verf. war ehedem etwas ſteif, oder, wenn man lieber will, zu geſucht und nicht gut zuſammenhängend; allein in dieſen Sonaten iſt er fließender und weniger zerſtückelt. Augenſcheinlich hat ſich Hr. Bach darin der Manier ſeines verſtorbenen Bruders, C. P. Emanuel Bachs, zu nähern geſucht. Dies iſt ihm auch ſtellenweiſe in einem ſo hohen Grade gelungen, daß Rec. hin und wieder wirklich Sonaten von nur eben gedachtem Emanuel Bach zu hören glaubte. Mehr läßt ſich wohl zum Lobe derſelben nicht ſagen; denn jeder ächte Clavierſpieler weiß, daß E. Bach unſtreitig einer der erſten Componiſten für das Clavier war, und bleiben wird. Einige Kleinigkeiten hätten wir abgeändert zu ſehen gewünſcht. Hierzu rechnen wir unter andern den auffallenden Querſtand im Larghetto S. 3. T. 6. und S. 4. T. 20. Der dritte Takt des Allegro S. 1. dürfte manchem, in Abſicht auf die Modulation, etwas hart zu ſeyn ſcheinen. Eben dies gilt auch vom eilften Takte des Rondos S. 8. vom Septimenakkorde S. 12. T. 24. und von verſchiedenen andern einzelnen Stellen. Die verdeckten Quinten S. 7. T. 6. würde ſich Rec. in den beyden äußerſten Stimmen ungern erlaubt haben. Einige zu gemeine Transpoſitionen z. B. S. 5. T. 11—18. ebend. T. 43—50. S. 10. T. 21—24. u. a. m. hätten füglich abgeändert werden können. In Anſehung der Modulation bemerken wir vorzüglich noch über die zweyte und dritte Sonate, daß Hr. B. ſich ziemlich weit vom Haupttone entfernt, und in Nebentönen beynahe zu lange verweilet hat. Jedoch dies letztere wird jetzt ſo ſehr zur Gewohnheit, daß man in dieſer Rückſicht — Rec. weiß nicht, aus welchen

Gründen der Aesthetik? — wohl absichtlich keine Einheit beobachten will. Der etwas enge Druck dieser Sonaten ist noch leserlich genug ausgefallen; nur Schade, daß sich verschiedene Druckfehler eingeschlichen haben. S. 4. z. B. sind deren drey befindlich; und noch überdies vermissen wir auf derselben Seite mehrere, zum Theil sehr nöthige, Versetzungszeichen. Billig hätten wenigstens die wichtigsten Druckfehler und Verbesserungen angemerkt werden sollen, da auf der letzten Seite noch Raum genug dazu übrig geblieben ist.

Of.

Concert pour le Clavecin, ou Piano-Forte, avec l'accompagnement de deux Violons, Taille - Basse, Hautbois, Trompettes et Tympane. Composé par *A. M. S. E. de Besfel*, Conseiller privé etc. A Lingen, chez Jülicher. Ohne Jahrzahl, Folio, in allen Stimmen zusammen 29 Seiten.

Mit einem Dilettanten, der mancherley wichtige Aemter bekleidet, darf man es zwar vor dem Richterstuhle der Kritik nicht so genau nehmen, wie mit einem Künstler von Beruf. Aber die Wahrheit erfordert es auch, zu sagen, daß uns ein solcher Mischmasch, und so etwas fades, wie dieses Concert, seit langer Zeit nicht vorgekommen ist. Man urtheile selbst. Den Anfang macht ein Allegro moderato mit einem sehr gemeinen Thema, schlecht ausgeführt. Hieran schließt sich ein Marsch, mit ebendemselben Thema. Dieser Marsch — in einem Flügelconcerte!! — soll „wo möglich allein mit blasenden Instrumenten," folglich ohne das concertirende Instrument, gespielt werden. Nach gedachtem Marsche mit zwey Theilen folgt eine Menuet und ein, nicht dreystimmiges, Trio ebenfalls ohne Solostellen. Den Beschluß macht ein Rondeau en Ballet, worin das Pianoforte doch einige Takte Solo hat. Alle die genannten Tonstücke gehen aus D dur. — Das Papier ist ungewöhnlich gut, und der Druck, zwar ziemlich incorrekt, aber doch sehr leserlich. Wir ersuchen den Hrn. Verf. inständigst, den immer mehr überhand nehmenden Mangel an Papier, so wie den Ueberfluß

muß in Maculatur, hinführo doch ja nicht nochmals vergrössern zu helfen.

Kl.

Carl Ludewig Traugott Gläsers, Cantor(s) und Direktor(s) Chori Musici zu Weißenfels, kurze Klavierstücke zum Gebrauch beym Unterrichte in Minuets und Polognoisen aus allen Tönen. Nebst einer Vorrede vom Herrn Johann Friedrich Doles, Cantor und Musikdirektor an den beyden Hauptkirchen zu Leipzig. Weißenfels und Leipzig, bey Severin. 1791. 13 Bogen in Querfolio.

Der Titel ist zu lang. Hr. Doles führt Hrn. Gläser ein; sagt, er sey fleißig und habe einen guten moralischen Charakter. Daß er fleißig sey, sieht man aus den Stücken selbst, der moralische Charakter aber interessirt die Klavierspieler nicht, weil er keine Beziehung auf den Wohlklang hat. Daß die Tonarten zur Ersparung des Raums umhergeworfen worden, so daß eine Tabelle sie erst wieder zurecht weisen muß, gefällt uns schlecht. An den Stücken ist wenig auszusetzen, einige derselben sind sehr gut, auch sind sie nach der steigenden Fertigkeit der Lehrlinge gut ausgewählt. Besser wäre es gewesen, wenn Hr. Gläser die ganz leichten Stücke aus C und G dur ganz weggelassen hätte, da jeder Lehrer dergleichen zu hunderten besitzt, oder selbst machen kann. Dafür hätte er von den Schwerern, die beynahe alle wohlgerathen sind, mehrere liefern sollen.

Unterhaltung für Liebhaber der Musik, insonderheit des Klaviers und der Harfe. Eine musikalische Monatsschrift. Erster Jahrgang. 4tes Quartal. 1791.

Die Beschaffenheit dieser Monatsschrift ist aus den vorigen Quartalen bekannt. Der Verleger wird sie nicht fortsetzen, sondern eine neue Einrichtung treffen, von der aber weiter nichts erhebliches gemeldet wird, als daß er sie künftig in

Querfolio drucken will. Der Unterricht hält sich diesmal am längsten bey der Tonleiter auf. Die Handstücke in diesem Heft sind alle sehr mittelmäßig, und schlecht; besonders sind die vom Hrn. Kirke nicht des Drucks werth. Werden die Herausgeber künftig keine sorgfältigere Auswahl treffen: so wird das Querfolio den Absatz nicht vermehren, und es ist am besten es ganz zu schließen. Ordnung und Plan sucht man ohnedies ebenfalls vergeblich in diesem Werke.

Melodien zu Liedern mit oder ohne Begleitung des Klaviers zu singen. Erstes Heft. Koppenhagen und Leipzig, bey Proft. 1791. 6 Bogen in Querfolio.

Der Frühling auf der 3ten Seite, das Reiselied eines Frohen auf der 4ten, das Trinklied auf der 7ten, noch Eins auf der 9ten, und vorzüglich das Tafellied auf der 8ten Seite sind höchstens leidlich gerathen, alle übrigen verdienen gar keine Empfehlung. Immer Mädchen und Wein wird endlich in Liedern zum Eckel. Wobey das noch das Possierlichste ist, daß wenn der geneigte Spieler sich an Mädel und Wein lahm gesungen und gespielt hat, er auf die Klage (S. 20.) stößt, und hintendrein heult:

Ihr bangen schwarzen Stunden,
Wenn endet eure Qual?
Nach tausend blutgen Wunden,
Zerreiß o Herz einmal!
Dies hoffnungslose Pochen
Ist mehr als Todesschmerz,
Was, ach! hast du verbrochen,
Getreues armes Herz!

Der Tod Jesu von Ramler und Graun. Klavierauszug von Portmann. 14 Bog. in Fol.

Die Graunsche Passion ist ein Meisterstück, das beständig für Kenner im Werthe bleiben wird; die Liebhaber der Graunschen Musik werden gegenwärtigen Auszug mit Vergnügen benutzen, obgleich der einzelnen Auszüge schon sehr viele seit

langen

langen Jahren das klavierſpielende Publikum beſchäfftigt haben. Daß dieſer treu und richtig gerathen ſey, kann Recenſ. verſichern; bedauret aber daß der Abdruck an manchen Stellen nicht deutlich genug gerathen, ſo daß der Spieler zuweilen nur mit Mühe die Noten leſen kann.

Qs.

VIII. Romane.

Die unglückliche Liebe einer Braunſchweigerin; oder die verfolgte Güte des Herzens. Eine wahre Geſchichte, von ihr ſelbſt beſchrieben. Berlin, bey Schöne. 1791. 282 Seiten in 8. mit einem Titelkupfer.

Hätte eben ſo gut: Geſchichte einer Salzburgerin oder Strasburgerin, überſchrieben werden können, ſo wenig hat der Verf. Lokal, Sitten und Individualität, zu benutzen gewußt. Rec. nimmt daher keinen Augenblick Anſtand, im Namen aller Braunſchweigerinnen, ſchön oder nicht ſchön, ihm bekannt oder nicht, gegen dieſe ſich ihnen aufdringende apokryphe Landsmännin förmlich zu proteſtiren; überzeugt, daß dieſelben für ſeine Sorgfalt, ihren Geſchmack, Menſchenverſtand u. ſ. w. unangetaſtet, zu erhalten, ihm Dank wiſſen werden.

Die Hauptperſon des Romans iſt Haushofmeiſterin bey einer Gräflichen Familie. Hier ſpinnt ſich zwiſchen ihr und dem Sekretair Reinecke, ſehr bald ein ehrlich gemeintes Liebesverſtändniß an; wo es aber an Empfindeley und dergleichen auf keine Weiſe fehlet. Der Sohn vom Hauſe kömmt von Reiſen zurück, vergafft ſich ſogleich in die Dirne, und weiß den Sekretair bey Seite zu ſchaffen. Caroline widerſteht dem jungen Ritter heldenmüthig, vergißt aber doch nach und nach ihren Reinecke, und hängt ſich abermals an einen Einfaltspinſel von Wilhelm, der nach Berlin geht, Buchhändler, ſogar beliebter Schriftſteller wird, und ſie endlich ſitzen läßt. Ob nun gleich Reinecke, das Schaaf, ſich wieder gefunden, und noch immer verliebt iſt, ſo will E.

doch ihre Sache mit Wilhelm durchsetzen, reiset ihm nach B. nach, und läßt sich — — Abstandsgelder bezahlen.

Ihre Herzensfreundin Friederike, — die klägliche Geschichte ist in Briefen abgefaßt — erlebt das Mißvergnügen, daß ihre sechzigjährige reiche Tante einem Advocaten von 20 Jahren die Hand giebt. Dieser, wie natürlich, verliebt sich in seine neue Nichte. Die Tante wird das Ding endlich gewahr, und ergreift die ächtromanartige Parthey, ihren lieben Mann, nach vorläufiger Ehescheidung, der Nichte abzutreten. — Mit der dritten episodischen Person, Charlotte genannt, geht es noch toller her. Diese läßt sich von einem Gauner zur Ehe bereden, der mit ihr über Meer zieht, und sie in Amsterdam an einen Kuppler verhandelt. Letzterem leistet sie, ihres vorigen Leichtsinnes ungeachtet, riesenmäßigen Widerstand, wird durch einen aus Ostindien unversehens zurückkommenden Oheim, (wie gerieth der ehrliche Mann ins Bordel?) aus seinen Klauen erlöset, und heyrathet endlich den Buchhalter des Oheims.

Dem armseligen Hirngespinnste, worin von Wahrscheinlichkeit, Menschenkenntniß u. s. w. auch nicht die mindeste Spur anzutreffen ist, entsprechen Styl und Einkleidung vollkommen. Die Correspondenten befinden sich mit unter in infamen Lagen, wissen sehr oft nicht einmal den rechten Casum zu setzen, und verfehlen auf jeder Seite den eigentlichen Ausdruck. Beyspiele hiervon — — doch, halt! So eben stößt Rec. wie bey ungebundenen Büchern (denn des Heftens war dieser elende Roman nicht werth) wohl zu geschehen pflegt, auf die am Ende befindliche Vorrede. In dieser will der Verf. durchaus für ein Frauenzimmer passiren, scheint in mißlichen Umständen zu seyn, und bittet ihre etwanigen Beurtheiler demüthigst um Erlaubniß, noch einen kleinen Nachtrag liefern zu dürfen. Wohlan denn! weil ihr Buch, puisque femme y a, des oben erwähnten Bordels ungeachtet, doch nicht gegen Moralität, sondern nur gegen Kunst und Geschmack sündiget, in unserm sonderbaren Zeitraume Romane noch immer Lesebedürfniß sind, manch andrer aber einen weit gefährlichern Eindruck zurückläßt: so will Rec. ihm oder ihr sein Imprimatur! nicht versagen! Wenn anders die Berliner Censur nichts dagegen einzuwenden hat, vor welcher, wir begreifen nicht warum? man sich in der Vorrede gewaltig fürchtet. — So sauberes Papier

sollte

sollte der Verleger doch in Wahrheit für ein besseres Produkt aufgehoben haben!

Omz.

Lienhard und Gertrud. Ein Versuch, die Grundsätze der Volksbildung zu vereinfachen. Ganz umgearbeitet. Zürich und Leipzig, bey Ziegler und Söhnen. 1790. Erster Theil. 406 Seiten in 8. Zweyter Theil. 384 S.

Alle Achtung für Gertrud. Immer ein Charakter von Einheit, Selbstständigkeit und Festigkeit, auch ein wesentlicher Theil vom Ganzen; nur doch nicht, was der Titel anzugeben scheint, der Hauptgegenstand, worauf alles Uebrige Bezug nähme. Hauptgegenstand ist und bleibt Arner, oder vielmehr der glückliche Aufschluß: so viel vermag ein Herrscher, besonders über einen beschränktern Umfang, zur Gründung und Erhöhung der bürgerlichen und sittlichen Wohlfahrt seiner Unterthanen, wenn er so warmen Eifer und Willen hat, wie Arner, wenn er so wie Arner alle Segensquellen des Orts aufforscht, säubert und weiter aufschließt, und wie dieser alle Ortsquellen des Elends austrocknet. Die Sprache des Buches hat Abwechselung, hat wie die Ideen Originelles genug, die Aufmerksamkeit zu unterhalten, nur daß vielleicht ein paarmal der Dialog seinen Ton verfehlt. Arner, der übrigens vortreffliche menschliche Arner, zeigt Schwächen; doch das mag seyn. Aber er zeigt eine Willkühr im gerichtlichen Verfahren, die zwar hier meistens gut angebracht scheint, aber bey einem etwas anders geformten Charakter furchtbar seyn würde, und hier zumal unerklärlich bleibt, da uns der wahre Schauplatz unbekannt ist. Einen Schauplatz muß doch die Scene haben; sie hat hier wirklich einen. Aber Büsching verläßt uns, wenn wir das Land suchen, wo Bonal liegt, und nach dessen Verfassung forschen, um Arners Benehmen damit zu vergleichen. Liegt Bonal in der Schweiz oder in Graubündten, wie Sprache und Sitten glauben machen, so ist es erklärbar: denn dort soll man leider hie und da mit einem so rechtswidrigen Verfahren des Erbherrn, Podesta oder Landvogts bekannt werden. Das mußte näher

bestimmt werden, dadurch erhielt die Scene auf einmal die nöthige Wahrscheinlichkeit. Allein, dies und der verfehlte Titel des Buchs, der eine geringere Erwartung erregt, sind doch auch wirklich die Hauptmängel an diesem Buche. Die Kritik hat sie gleich bey der ersten Erscheinung nicht unbemerkt gelassen; der Verf. findet sie doch gewiß gegründet? Aber gut ist es, daß nun wenigstens der veränderte Zusatz gleich auf dem Titel angiebt, daß dies kein Volksroman oder Volksbuch, sondern Buch über den wichtigen Gegenstand der Volksbildung für die Vorsteher und Führer des Volks und der Jugend seyn soll; und zu diesem Zwecke kennt Rec. in mehr als einer Hinsicht keins — auch nur von gleichem Werthe. Wer Lust, Kraft und Gelegenheit findet, sich wie Arner und Glülphi um seinen Ort durch Einführung der Industrie und einer allen Umständen angemessenern Jugendbildung verdient machen zu wollen und zu können, dem fehlt es hier nicht an Unterricht und Ermunterung. Es ist Gottlob schon zu sehr in Aller Händen, als daß es bey dieser ohnehin nur neuen Ausgabe erst noch einer empfehlenden Skizzirung bedürfte. Also nur noch die menschliche Frage: wenn es den Vorstehern der Staaten am Herzen liegt, die Individuen und das Ganze in Wohlstand zu setzen, wie hoffen sie das anders zu bewerkstelligen, als daß sie Weisheit und Kraft in Erwerbung und Vermehrung des Eigenthums — so wie es an jedem Orte erworben und vermehret werden kann — überall zum Hauptgesichtspunkt der bürgerlichen wie der Dorfschulen machen? Weise Berufsbildung gründet ja zugleich die Kraft der Gottesfurcht, und der beruhigte häusliche Zustand hebt zahllose Hindernisse, die der Führung der Menschen zur reinen Gottesverehrung im Wege stehen. Bücher allein thun bey weitem nicht das Meiste. Denkende Beobachter sind mit dem Bergbauer Lindenberger in Bonal vollkommen einstimmig: die Bücherbauern, meynt er, denken nicht ans Land, wenn sie zu Acker fahren; und nicht ans Vieh, wenn sie füttern. Die Bücherschulen machen den Kindern die Köpfe von dem, was sie darin haben sollten, leer, und füllen sie mit Sachen, die ihnen so viel nützen, wie das fünfte Rad am Wagen. Der alte Lindenberger ist gar nicht dumm. Trotz einem Rousseau und Mendelssohn weiß ers recht gut: daß Unbrauchbarkeit an den Büchern anhange, wie die Trauben an den Reben. Adl.

Der

Der unsichtbare Kundschafter. Nach dem Englischen, von A. G. Meißner. Berlin, bey Maurer. 1791. Mit einem schönen Titelkupfer von Chodowiecki und Berger. Erster Theil. 396 Seiten in 8v.

Rec. begreift nicht recht, wie ein Schriftsteller, der sich durch eigne Produkte den verdienten Beyfall des Publikums erworben hat, wie Hr. P. Meißner in Prag, die Uebersetzung eines so mittelmäßigen Buchs, wie der englische Invisible Spy in der That ist, übernehmen konnte, besonders da wir davon schon eine ältere ziemlich gute Uebersetzung hatten. (Altenburg 1756.) Er scheint diesen Vorwurf zwar voraus gesehen zu haben, und gesteht im Vorbericht, daß er bey einer genaueren Bekanntschaft mit der Urschrift, manche Schwächen gefunden, die ihm beym ersten Durchlesen entschlüpft wären, und verspricht deswegen im zweyten Theile, wie er schon bey diesem ersten gethan, manche Erzählungen, die ihm zu unwichtig oder zu lokal däuchten, wegzulassen, und dafür einige andre Novellen aus einem ähnlichen noch nie verdeutschten Werke einzuschalten, bis dahin wünscht er daß die Kunstrichter warten möchten, wofern sie Lust haben sollten den Stab zu brechen. Ohne sich dies anzumaßen, kann Rec. doch nicht bergen, daß es ihm viel lieber gewesen wäre, wenn uns Hr. M. diese einzeln geschenkt oder sie anderswo einverleibt hätte, weil sie sonst das Publikum etwas zu theuer erkaufen muß. Doch ist es jetzt zu spät darüber mit ihm zu rechten, also noch einige Worte von der Uebersetzung selbst. Daß sie unter seiner Hand mehr Schönheit, Darstellung und Leben erhalten hat, als ihr ein gewöhnlicher Uebersetzer zu geben vermochte, kann man leicht denken; besonders da er sich an keine wörtlich treue Uebersetzung, wie dies bey der älteren der Fall war, gebunden, oft ganze Seiten in einzelne Perioden zusammengezogen, kleine Züge eingewebt, Umstände, die ihm nicht zu passen schienen, abgeändert, und das Ganze zu einem ganz guten Lesebuch umzumodeln, gesucht hat. S. 14. Z. 2. v. u. „Was du mich bittest" st. warum du mich bittest. S. 384. Z. 2. v. u. „Von wem glauben Ew. Herrlichkeit wohl, daß ich so eben ihn gesehen habe?" ist wohl nicht fließend genug. Auch schreibt Hr. M. wider alle Gewohnheit unserer guten Schriftsteller, herscht,

ſchneeweiſe, dulten, ſchnelſte, Stilſtand, entſchlißen, rufte, fälten, ſamlen. Rec. rügt dies der Folgen wegen, weil ein beliebter Schriftſteller, wie er es iſt, bey ſeinen Nachahmern leicht zu noch gröſſern Sprachwidrigkeiten Gelegenheit geben kann. Noch will mir S. 381. Z. 7. „Mit abgeſpannten Kräften fiel er jetzt in Entgegenſatz," dieſer Ausdruck in der Verbindung nicht gefallen, und ſcheint mir zu geſucht zu ſeyn.

Aw.

Romantiſche Bagatellen. Erſter Band. Weiſſenfels und Leipzig, bey Severin. 1791. 18½ Bogen in 8.

Dieſe Märchen, beſonders die erſten beyden, ſcheinen nur für Perſonen aus den niedrigern Claſſen geſchrieben, denn nur dieſen höchſtens kann der Inhalt intereſſant und der Styl erträglich ſcheinen. Die übrigen Geſchichten ſind nicht weniger unbedeutend; die letzte iſt Ueberſetzung eines kahlen franzöſiſchen Romans. Die Schreibart iſt in allen gleich unrein.

Hg.

IX. Weltweisheit.

Sokratiſche Unterhaltungen über das Aelteſte und Neueſte aus der chriſtlichen Welt. Leipzig, in der Weidmanniſchen Buchhandlung. Zweytes Bändchen. 1788. 502 S. Drittes Bändchen. 1789. 502 S. in 8.

Wer kann es dem Verf. verdenken, wenn er glaubt: die Welt bleibe ſich gewiſſermaßen immer gleich und unverbeſſerlich; habe ehemals ihrer Unvernunft Alles was man nur wollte vorerzählen laſſen, und alles geglaubt, und jetzt laſſe ſie ihrer Vernunft Alles was man nur wolle — vorräſonniren, und nehme auch alles an. Iſt es doch Thatſache. Man

denke

denke hier zum Beweise nur an das Benehmen der Leute bey den Verhandlungen der Philosophen über das Christenthum, an die zweydeutige Sensation, welche — nicht Kant — sondern Kants ungesalbte Interpreten auf den Vernunftsinn machen, und an das tolle Siegrufen, womit so mancher philosophische Pritschmeister nun alle Untersuchung über die Entbehrlichkeit der positiven Religion für einmal beendigt erklärt. Doch Geduld, das Ebben und Fluthen unserer Gedanken ist naturgemäß; nur handle der Steuermann des Vernunftschiffes nüchtern und ehrlich, und wage sich bey den vielen Trümmern vor Augen nicht keck durch jede Braudung, wozu sein Fahrzeug dermalen noch nicht gemacht ist. Beyläufig: man berichtige Kant durch Kanten, und er wird uns sehr weit gebracht haben. Kein Philosoph mag sich anmassen, die menschliche Natur nebst der Verschiedenheit der menschlichen Erkenntniß so erforscht zu haben, wie er; seine Arbeiten werden noch gesegnete Früchte bringen. Aber übersehen muß man nicht, daß Kant nicht durch alle Theile seines Systems mit sich einig bleibt, daß sein ganzes System auf einem Trugschlusse stehe, und selbst durch seines würdigen Reinholds Hülfsleistungen noch nicht haltbarer wurde. Welch ein Verdienst übrigens: daß Kant alle Systeme der Philosophie mit seinem tiefen Blicke durchschauete, und auf dem Grunde — nichts fand, worauf sie ruheten; daß er aber dabey die Perle der Wahrheiten fand: Vernunft lehre nichts und könne über transscendentelle Dinge nichts lehren. Welch ein Verdienst! Dies beyläufig. — Wem übrigens gesunde Vernunft, ein gerades ehrliches Betragen gegen die Rechte der Vernunft, aber auch gegen die etwanigen Ansprüche des Christenthums etwas Theures ist, der versuche es, diesem neuen Anführer auf der Bahn der wichtigsten Prüfung einmal zu folgen, da er wenigstens auf diesen beyden Gängen noch bey gutem Kredit geblieben ist. Recens. meynt das vorliegende Buch.

Sie hätten immer eine frühere Anzeige verdient, diese 2 Bände von einem andern Verfasser, als der erste, den Rec. nicht kennet. Der gegenwärtige Verf. möge seinen Plan vollenden. Das Werk enthält Abhandlungen, Dialogen, Nachrichten mit Urtheilen, Recensionen, mitunter Verse u. s. w. — Es ist auf gewisse Weise ein philosophisches Drama, welches, durch sehr abwechselnde Formen und durch mel-

meistens trefflich gewählte Scenen aus der alten und neuen philosophischen und christlichen Welt, den denkenden Zuschauer für die edlen und muthigen Bestrebungen unsrer neuern Weisen, die Welt von dem schimpflichen Wunderkrame der alten Bibel zu befreyen, zwar mit dankbarem aber auch mitleidigem Gefühle, und mit neuen verstärktem Interesse für die alte Christusreligion erfüllt. Dies nämlich bemerken und fühlen zu machen: wie unstatthaft und unthunlich der Zweck dieser Philosophen, wie enge der Spielraum sey, welcher dermalen selbst die Bestrebungen eines Kantischen Geistes beschränkt; wie daneben das Christenthum von innen und außen so haltbar, und dessen Beschaffenheit nach allen seinen Seiten und Tendenzen so unvergleichbar naturgemäß und wohlthätig sey — — das bemerken und fühlen zu machen, ist der nicht gleich beym ersten Blick auffallende Zweck des Buchs, wo Zusammenhang, Zweckmäßigkeit und Ordnung erst in der Folge immer sichtbarer werden. Dieser Umstand fordert denn einen gesetzten, und wenn auch nicht für Bibelreligion, nur für die Wahrheit eingenommenen Leser von gesundem Verstande, der das Buch mit Muße und ganz lese. Daß Rec. mit jedem Aufsatze zufrieden sey, einige nicht überflüßig, mit jenem Zwecke wenigstens nicht unmittelbar zusammenhängend genug finden sollte, kann er nicht sagen. Doch ließ er sie meistens als sokratische Unterhaltung mit durchgehen, indem er sie für die Seelenstimmung zuträglich fand, welche die Untersuchung eines Gegenstandes von der Art ganz eigen erfordert. Mancher Aufsatz ist hier auch nur entlehnt; aber es bleibt dies nicht unbemerkt, und man kann um so weniger auf den Einfall kommen es rügen zu wollen, da es zum Zwecke unentbehrliche Stücke sind, und als historische Belage bey manchen Aeußerungen in Reflexion oder Empfindung durchaus in der Nähe seyn müssen, um auf sie einen Rückblick werfen zu können. Dies ist gleich mit den ersten beyden Stücken der Fall: die Philosophen und die Philosophie seit Sokrates, einem Auszuge aus einem bekannten Grundrisse der Geschichte der Philosophie, auf welchen praktische Reflexionen folgen, und Kants Beyspielen von Antinomieen der reinen Vernunft, die auf alle Rücksicht auf Erfahrung Verzicht thut, — gleich an der Spitze des 2ten Bandes. Dann kommt eine Reihe von Gesprächen über Christianismus, die auch im 3ten Bande fortlaufen. Hier giebt der christliche Sokrates Rechenschaft von seinen

Ueber-

Ueberzeugungen auf eine Art, die in der That jedem gesunden Denker faßlich und dem tiefern befriedigend seyn muß; wo schlechterdings nichts Unerwiesenes vorausgesetzt und prekär angenommen wird. Ferner zwischendurch ein paar entlehnte und lesenswerthe Extreme von Systemen des Christenthums, erst ein paar Briefe vom J. 1782. und 1784. über den neuesten Zustand der Religion und Theologie in Deutschland und der Schweiz, und dann ein Pendant zur Geschichte der Religion und Aufklärung in Deutschland; beyde von einem Lehrbegriffe begleitet. — Dann sehr nöthige, sehr gute Zurechtweisungen des Verf. der Aufsätze im deutschen Merkur, April, August, Sept. und Oktbr. 1787. über Wunder, Naturgesetze u. s. w. — Einige jüdische Gesetze, die Ehre der Menschheit, Moses Ruhm und mitunter Schande für den Christen sind. — Ueber Plato's ersten Alkibiades, oder Gespräch von der menschlichen Natur, wo Platners Methode über die menschliche Natur zu räsonniren mit der des Sokrates verglichen, und in Hinsicht auf Wahrheit und Sicherheit der letztern weit vorgezogen wird. — Noch geben gute sokratische Unterhaltung einige kurze Aufsätze über Tugend — das Gedankenstündchen, ein Buchstab aus dem A, B, C der Weisheit. — Ueber Freyheit zu denken (Ein paar treffliche Seiten!) — die Logik empfiehlt sich der Magnetisirkunst — ein Blatt an Freunde — unvollständige Perspektive des Notorischguten und Gutgemeinten, was in den 6 ersten Jahren der Decade 1780. von den Großen gewirket worden — einige Gedichte — Predigtfragmente u. s. w. —

Im 3ten Bande 6 Gespräche über die Geschichte des Sokrates und seiner Philosophie; und außer Anmerkungen zu Reinholds Resultaten der Geschichte der philosophischen Lehre von Gott — außer Sokrates Anmerkungen über? — (neuere berüchtigte Vorkehrungen in Kirchensachen) — die gewiß Alles in den rechten Gesichtspunkt fassen und gar sehr beherzigt zu werden verdienen — außer der? — (sonderbaren Zumuthung des Dorfschulmeisters Rosenkranz an seinen Monarchen) — außer über Swedenborg und Swedenborgianismus — Zügen aus des Philosophen Alexander Gottlieb Baumgartens Leben mit Anmerkungen u. s. w. — — kommen

hier

v. Rebeur, vormal. Preußischen Kammergerichts-präsidenten. Prentzlow, gedruckt mit Ragoczyschen Schriften. 1791. 48 S. in 8.

Der Verf. führt die mancherley Meynungen über die Thierseelen nebst ihren vornehmsten Gründen und Gegengründen, auf, wobey er denn auch auf die des Jesuiten Bougeant kommt, welcher die Thierseelen für gefallene Engel erklärt hatte, die in diesen Körpern ihre ehemaligen Vergehungen büßen mußten. Am Ende geht alles dahinaus, daß die thierischen Seelenkräfte Wirkungen der Organisation sind, welches mit neuen oder stärkern Gründen, als man bey den Materialisten sonst findet, hier nicht unterstützt wird.

Zb.

Ueber Feerey. Auch ein Beytrag zu den Theorieen des Wunderbaren. Berlin, bey Unger. 1791. 36 S. in kl. 8.

Der Verf. ist wahrscheinlich Eine Person mit dem Urheber der kleinen Schrift: über Launen, Satyren u. s. w. die wir unsern Lesern angezeigt haben. Derselbe Zweck, nach dem er dort strebte, ist auch hier das Ziel seiner Bemühungen: nämlich den Wunderglauben zu entkräften. Von Feerey, als einer besondern Gattung des Wunderbaren ist fast mit keinem Wort die Rede. Der Verf. spricht im Allgemeinen über die Unmöglichkeit der sogenannten rigorosen Mirakel, über die Nothwendigkeit auch Magie und Feerey einzuräumen, wenn man einmal Wunder annimmt, (welches Rec. doch nicht einleuchtet) über die Zerrüttung, die Wunder in der Natur anrichten würden; über die Unmöglichkeit, ächte von unächten zu unterscheiden; über ihre Zwecklosigkeit u. s. w. Ob der Verf. mit seiner Art, die Sache zu behandeln, viel Eingang finden und Proselyten machen werde, zweifeln wir fast. Er scharmutzirt nur um die Außenwerke der Verschanzungen seiner Gegner; zu einem glücklichen Hauptsturm gehören stärkere Waffen und schwerer Geschütz, wie man es nirgend, als im Zeughaus der kritischen Philosophie antrifft.

Hf.

X. Ma-

X. Mathematik.

Der bürgerliche Baumeiſter, oder Verſuch eines Unterrichts für Bauluſtige, welcher ſie durch eine groſſe Anzahl ganz verſchiedener Plane in den Stand ſetzt, die Einrichtung ihrer Wohngebäude ſelbſt zu entwerfen, und ſie alles lehret, was ſie vor, während und nach einem Bau zu wiſſen nöthig haben. Mit ſehr vielen Kupfern. Entworfen von Friedrich Chriſtian Schmidt, Herzogl. Gothaiſcher Vorſteher-Amts-Verweſer. Gotha, mit Reyherſchen Schriften gedruckt. 1790.

Von dieſem Buche haben wir vor uns liegen: des bürgerlichen Baumeiſters erſter Theil, welcher im

1. Abſchnitt den allgemeinen Unterricht für Bauluſtige enthält, der ſie in den Stand ſetzt, bequeme und regelmäßige Plane zu ihren (vorzüglich hölzernen) Wohngebäuden ſelbſt zu entwerfen, und ſolche zweckmäßig aufzuführen. Im

2. Abſchnitt eine Stufenfolge von 25 hölzernen, für Standesperſonen eingerichteten, meiſtens zwiſchen andern Häuſern eingebauten Wohngebäuden und drey Gartenhäuſern, welche durch Reduktion bis auf 90 vermehrt ſind, wodurch bewieſen wird, daß man auch auf Bauſtädten von beſchränkterer Größe ſehr bequem und meiſtens regelmäßig bauen kann; im

3. Abſchnitt ein architektoniſches Wörterbuch, welches die deutſchen, lateiniſchen, franzöſiſchen und italiäniſchen Kunſtwörter kurz erklärt: mit 75 Kupfertafeln, wovon eine illuminirt iſt. Der Verkaufs-Preis iſt auf Schweizerpapier 13 Thlr. und auf Poſtpapier 12 Thlr. in Louisd'or zu 5 Thlr.

Zu dieſem erſchien in der Oſtermeſſe 1791. zugleich des bürgerlichen Baumeiſters zweyten Theils

Erſtes und zweytes Heft, wovon jedes beſteht aus 10 Bogen Text und 12 Kupfertafeln. Letztere ſind zum Unterſchied der Kupfer des erſten Theils mit No. I—No. XXIV. bezeichnet.

Unläugbar übertrift dies Werk viele seiner Brüder, die zu gleichem Zweck erschienen sind. Es tritt mit wahrer typographischer Schönheit hervor, und die Kupfer sind nett gezeichnet, sauber gestochen und geben auf dem Schweizerpapier abgezogen dem Auge einen vortrefflichen Anblick. Es ist zwar wahr, daß der Werth eines Buches sonst nicht nach dem Aeußern bestimmt werden kann und muß, aber in allen Anleitungen zu den bildenden Künsten ist äußere Schönheit fast ein wesentlicher Theil, und daher sollten doch billig, die Kupfer wenigstens, mit der äußersten Vollkommenheit dargestellt seyn. Das Anschauen eines schönen Musters vermag mehr zur Bildung der Lehrlinge, als alle noch so gute Anweisungen. Aber leider findet man so oft, wie die schlecht bearbeiteten Kupfer gerade dem widersprechen, was der Text als Regel vorschreibt. Um so mehr verdient der Verf. Dank, daß er es sich hat angelegen seyn lassen, sein Buch mit möglichster Schönheit zu liefern.

In der Einleitung zum ersten Theil wird zue
zu kurze Geschichte des Ursprungs, des Verfalls und
derherstellung der Baukunst gegeben. Da es noch in
Städten um die Baukunst als schöne Kunst betrachtet,
kläglich aussieht, und das Geschäft Häuser zu bauen
und Mauerleuten überlassen ist, die alles nach ihrer
einrichten: so wäre es wohl zu wünschen, daß die
die S. 5. zur Einführung einer edlern Baukunst
den, allgemeinen Eingang fänden, und besonders
in Städten, wo noch so vieles zu bessern ist, sich das
te angelegen seyn ließen. Aber freylich müßten
Kollegia mit Männern besetzt seyn, die mehr
Baukunst hätten, als man itzt gewöhnlich fin
geschickt man in alten Zeiten bauete, zeigt das vom
worfene Bild eines nach alter Art eingerichteten bur
Wohngebäudes, wozu man in allen alten Städten
und da Originale antrift. Denn obgleich hier nur
lich von hölzernen Gebäuden die Rede ist, so wird
doch auch in alten steinernen Gebäuden nicht besser
dem auch hier so wenig in der äußern Symmetrie,
innern Anlage der Zimmer Plan und Ueberlegung
gen anzutreffen ist. Die vormaligen B hner
lich damit ganz gut zufrieden, verlangten a
maligen Lebensart nichts mehr. Ganz

es ſich iſt, da erhöhete Kultur, verfeinerte Lebensart und ungleich höherer Luxus ſich auch im Mittelſtande verbreitet hat. Man wird daher alles dasjenige richtig und wahr finden, was nach S. 9. erfordert wird, um ein bürgerliches Wohnhaus den itzigen Bedürfniſſen unſrer Zeit gemäß einzurichten. Nun folgt die Veranlaſſung, Abſicht, Plan und Gebrauch des gegenwärtigen Werks. Der Verf. wollte nemlich einen Verſuch machen, ob es nicht möglich ſey, auf jeder gegebenen und von andern Gebäuden eingeſchloſſenen Bauſtätte nicht nur bequem ſondern auch regelmäßig zu bauen. Er wählte ſich daher Plätze von beſtimmter Größe; und ſchrieb ſich ſiebzehn zu beobachtende Regeln vor, durch deren ſämmtliche Beobachtung ein jeder gewiß etwas vollkommenes liefern, und ſich der Vollkommenheit deſto mehr nähern wird, jemehr er von dieſen Vorſchriften zugleich anbringen kann. Da die hiernach gemachten Entwürfe nach dem Urtheil ſeiner Freunde und einiger Kenner gemeinnützig gemacht zu werden verdienten, ſo entſchloß ſich der Verf. zu dieſem Werk, deſſen Gebrauch nun dazu beſtimmt ſeyn ſoll, in kleinen und Mittelſtädten einen beſſern Geſchmack in der Baukunſt einzuführen, Bauluſtige zu lehren, wie ſie einen Riß überſehen und verſtehen lernen, und zugleich ihnen eine Menge verſchiedener Anlagen vorzulegen, auch den Baumeiſter in den Stand zu ſetzen, ſich leichter und deutlicher mit dem Bauherrn über deſſen Abſichten zu beſprechen, Zimmerleuten in kleinen Städten zu zweckmäßigern Entwürfen zu verhelfen, ſelbſt auch geübtern Baumeiſtern mit Ideen an die Hand zu gehen und endlich: junge Architekten auf Akademien darnach zu üben.

Der erſte Abſchnitt giebt den theoretiſchen Theil ab, und enthält die gewöhnlichen Lehren der bürgerlichen Baukunſt in 15 Kapiteln, welche ſo vollſtändig vorgetragen ſind, als man es nach der Abſicht des Buches nur immer verlangen kann; auch wird man hier manche Vorſchriften finden, die man in ähnlichen Büchern vergebens ſucht.

Erſtes Kapitel. Dies zeigt etwas weniges von dem: was ein Bauherr zu überlegen hat, ehe er ſich zu Ausführung ſeines Baues entſchließet. Hier ſind die nöthigen Koſten zu überlegen und herbey zu ſchaffen; die nöthige Einrichtung und Bequemlichkeit iſt vorher zu überdenken, und zu dem Zweck ſind verſchiedene Häuſer zu beſehen, um zu beurtheilen, ob dieſe oder jene Anlage und Größe der Theile

in den vorhabenden Plan aufzunehmen, oder wie er zu ändern sey.

Zweytes Kapitel. Ganz kurz von Baumaterialien, als Zimmerholz, Bruchsteinen, Kalk, Brettern, Backsteinen und Nägeln. Da trocknes Holz zur Dauer eines Gebäudes unumgänglich nothwendig ist, so ist es gut, solches anderthalb Jahr vorher im Winter anzuschaffen, es behauen und sodann unter Bedeckung an einem luftigen Ort, so hohl als möglich aufgelegt, trocknen zu lassen.

Drittes Kapitel. Beschaffenheit der Baustätte. Man muß dieselbe genau ausmessen, und durchgehends einerley Maaßstab gebrauchen. Die Baustätte muß, wenn dies nöthig ist, zuvor geebnet werden, vorzüglich muß man auf einen guten Abzug des Regenwassers bedacht seyn, wobey man auf die der Baustätte anklebende Servituten, und überhaupt bey allen Anordnungen auf vorhandene Polizey-Gesetze zu sehen hat. Weil nichts einem Gebäude schädlicher ist, als der Schwamm, so giebt der Verf. Mittel solchen zu tilgen oder ihn doch zu unterdrücken. Da er von feuchter, dumpfigter und mit alkalischen Salzen geschwängerter Luft genährt wird, so sind Trockenheit, Durchzug frischer Luft und saure Salze die besten Mittel ihn zu tödten, wie z. B. Mittel Spiritus.

Viertes Kapitel. Von den verschie[illegible] Ar der Bauriſſe und deren Verfertigung. Dies lehrt: was bey dem ersten Entwurf oder der so tographie bey den verschiedenen Arten der Grundorte, Balken-Dachrisse ausgeschlossen, die hier nicht mit sind) und bey den Aufrissen zu bemerken ist. D Durchschnitte und perspektivischen Risse zwar doch hat der Verf. von den ersten nur einige b von den andern aber gar keine Beyspiele geg sind die Vorschriften, wie ein Riß anzufa beiten, ingleichen die Bemerkungen vom Reißzeug, gelineal u. s. f. gründlich und deutlich ge vo Der Gebrauch des Lineals und rechtwinkl D Parallelen ist indessen nicht beschrieben, da derjen daran gewöhnt hat, ungleich genauer damit arbeiten, dem gewöhnlichen Anschlagelineal, wenigstens ger oft den rechten Winkel zu verrücken.

Fünftes Kapitel. Von der Festigkeit. Da in der Folge nur von hölzernen Gebäuden die Rede ist, so beziehen sich die hier gegebenen Vorschriften auch nur auf diese Gattung der Gebäude, und daher vorzüglich auf das Geschäft des Zimmermanns, Wände tüchtig zu verbinden, Balken gehörig mit übergelegten oder untergezogenen Trägern zu sichern. Von der besten Verbindung der Dächer ist nichts angeführt, dagegen ist die Beschreibung der einzelnen Zimmerhölzer, der verschiedenen Arten der Holzverbindung und der dabey vorkommenden Kunstwörter deutlich, und durch eine beygefügte Kupfertafel verständlich gemacht. Zuletzt ist noch sehr richtig bemerkt, daß hölzerne Wände ohne Grundschwellen, — ob sie gleich hie und da durch zu voreilige Anpreisung Mode werden wollen, — durchaus fehlerhaft sind.

Sechstes Kapitel. Von den verschiedenen Hauptanlagen der Gebäude, und was man bey jeder Art zu überlegen hat. Hier bestimmt der Verf. die Verschiedenheit erstlich nach der Hauptidee, (dahin rechnet er nemlich: wie viel Etagen ein Gebäude haben soll, ob es halb Geschosse oder ganze Etagen seyn sollen; ob die Lage der Zimmer nach französischer oder italiänischer Manier seyn soll; ingleichen ob Flügel- und Seitengebäude erforderlich,) alsdann nach der Beschaffenheit der Hausstätte und endlich nach der Absicht des Bauherrn.

Siebentes Kapitel. Von den verschiedenen Haupttheilen eines Wohngebäudes, und von der bey jedem erforderlichen Bequemlichkeit. Hier wird gehandelt:

1. Von Kellern. Um diese trocken zu erhalten, sollen Stellen angelegt werden, die das Wasser sammeln, weiter leiten und an tief gelegene Oerter abführen, wozu auf öffentliche Kosten Anlagen gemacht werden sollen. Keller gegen das Eindringen des Wassers von der Seite zu schützen, wird ein Kitt gelehret, womit die Mauern von Außen 4 Zoll dick besetzt werden sollen. — Dieser Kitt mag recht gut seyn, indessen wo Traß zu haben ist, bedient man sich dessen, wie Rec. aus eigner Erfahrung weiß, mit dem vorzüglichsten Erfolg.

2. Von Etagen und Stockwerken. Hier zeigt der Verf. wie hoch eine halbe oder ganze Etage seyn könne, in welcher Etage die Wohnzimmer und in welcher die Haupt-

zimmer zu legen sind. Da es unläugbar viel bequemer ist, wenn man nicht viel steigen darf, so würde Rec. immer dahin entscheiden, so viel möglich in den beyden ersten Etagen zu bleiben. Wer viel Raum bedarf und doch nur eine kleine Baustätte hat, sieht sich freylich wohl genöthiget in die Höhe zu gehen und muß sich das Treppensteigen gefallen lassen, aber die am meisten zu besuchenden Plätze müssen denn doch nicht in die dritte oder wohl gar in die vierte Etage verlegt werden.

3. Von der Hausflur oder Diele. Diese kann in bürgerlichen Wohnungen oft bequemer seitwärts als in die Mitte gelegt werden. Ihre Breite hängt davon ab, ob eine bloße Hausthüre genügt, oder ob auch eine Einfarth nöthig ist. Bey dieser Gelegenheit lehrt der Verf. wie Decken und Fußböden einzurichten, und wie sich nach Beschaffenheit der Breite der Straße, aus welcher die Einfarth geschehen soll, die Beschaffenheit der Diele ändert.

4. Von Höfen. Ihre Größe, Form und Pflaster wird gezeigt, auch verlangt der Verf., daß man auch hier auf Regelmäßigkeit Bedacht nehmen müsse.

5. Von den Treppen. Sehr vollständig, besonders, was die Haustreppen betrift. Die Höhe der Stufen einer bequemen Treppe wird bey Haupttreppen auf 6 bis 7½ Zoll gesetzt; bey Nebentreppen auf 7½ bis 9 Zoll; die Stufenbreite bey jener auf 12 ohne Vorsprung und bey dieser, mit dem Vorsprung, auf 10 Zoll. Wenn man diese Zahlen mit dem Gothaischen Fuß, welchen der Verf. mit abzeichnen lassen, vergleicht, so wird man finden, daß die ersten würklich eine bequeme Treppe geben, weil sie der Höhe, zu welcher man gewöhnlich den Fuß beym Steigen hebt, und der Weite eines solchen hebenden Schrittes sehr angemessen sind. Wendeltreppen haben nicht den Beyfall des Verf. Freylich ist es auch wohl nicht anzurathen, ganze Wendeltreppen zu Haupttreppen zu nehmen, denn außer den Fehlern, die der Verf. gerügt hat, werden sie doch, bey aller hier möglichen Verbesserung, sich nie durch Schönheit empfehlen: allein bey einer viertel- und halben Wendung, wenn der Durchmesser der Spindel nur nicht gar zu klein ist, und wenn sie überdies mit einem guten Geländer versehen sind, haben sie doch vor allen Treppen mit Ruheplätzen den Vorzug, daß man sie weit ge-

schwinder,

schwindet, auch allenfalls im Dunkeln wohl sicherer steigen kann.

6. Von Sälen. Verf. handelt hier von den verschiedenen Arten der Säle, doch besonders nur von Vor- und Speisesälen, von ihrer Größe, Figur, Höhe, Verzierung und von der Art sie zu decken. Für Säle von 16 bis 20 Fuß Breite hält der Verf. in bürgerlichen Wohnungen eine Höhe von 11 bis 13 Fuß schon hinreichend. Unter den Verzierungen eines ansehnlichen Saals nimmt er auch nicht ohne Grund die Wandpfeiler mit auf; auch hat er was die gekuppelten Wandpfeiler anlangt, völlig Recht; sie sind an sich nicht unnatürlich, und thun auch der Schönheit keinen Abbruch.

7. Von den Zimmern in einem Wohnhause. Die verschiedenen Arten derselben werden beschrieben, und jeden der Ort angewiesen. Verf. tadelt es, die Gast- und Besuchzimmer in den untersten Stockwerken anzulegen, allein nach Rec. Ueberzeugung, mit Unrecht. Denn eben die Unannehmlichkeit, daß der Fremde in einem ungeheizten Zimmer frieren muß, findet sich auch in der zwoten Etage, und der Fremde hat nun die Unbequemlichkeit des Treppensteigens noch eben im Kauf. Denn welcher Hausbewohner wird auf ungewisse Besuche täglich ein eignes Zimmer heitzen? Soll aber der Fremde in die warme Wohnstube genöthiget werden, so ist das Gastzimmer unnöthig; und eben dies kann auch in der untersten Etage geschehen.

8. Von Gallerien und Hängen. Eigentlich ist hier nur von solchen die Rede, die der nöthigen Kommunikation wegen, vorzüglich in Nebengebäuden angelegt werden.

9. Von Küchen und Speisekammern. Hier sind viele gute und nützliche Vorschriften gegeben, die sich so wohl auf die Lage, Größe und Einrichtung der Küche selbst, als auch besonders des Küchenschorsteins beziehen, auch werden Mittel angegeben den Rauch zu verhüten. Da indessen das Rauchen der Schorsteine überhaupt freylich von Mangel des Zuges, dies letzte aber von sehr mannichfaltigen Ursachen herrühren kann, so werden die hier vorgeschlagenen Mittel doch nicht immer hinreichen, dies äußerst lästige Uebel zu verhindern, vor allen Dingen in Städten, wo man oft dem Schorstein die nöthige Höhe nicht geben kann. Die Erhöhung des Feuerheerdes auf eine Stufe ist doch bey dem so nöthigen Hin-

und Hergehen, zumal da solche Stufe keine große Breite erhalten kann, zu gefährlich. Lieber möchte man die Vorhänge am Schorsteinmantel etwas länger machen, da sie höchstens nur den Kopfputz der Dame in Unordnung bringen.

10. Von Abtritten oder heimlichen Gemächern. Wenn es so nothwendig ist, auch bey bürgerlichen Wohnungen, daß die Abtritte in den Gebäuden selbst, und noch dazu in jeder Etage besonders liegen, so ist die Aufmerksamkeit, die der Verf. auf dies so wesentliche Bedürfniß verwendet hat, gewiß nicht zu tadeln, und man findet hier das nöthige ziemlich ausführlich abgehandelt. Das sicherste Mittel, das Rec. nun schon aus verschiedenen Erfahrungen erprobt hat, die empfindlichen Ausdünstungen dieser, übrigens für das menschliche Bedürfniß so unentbehrlichen Theile eines bequem eingerichteten Gebäudes zu verhüten, ist dieß: daß man die Oefnung der Brille gar nicht verschließt, sondern an zwo entgegen gesetzten Seitenwänden des Gemachs Oefnungen anbringt, durch welche die aufsteigenden Dünste sogleich fortgeführt werden.

11—15. Von Waschhäusern, Pferdeställen, Holzställen, Wagenremisen und Mistgruben. Das nothwendigste, worauf man bey der Anlage dieser Theile in Städten Rücksicht zu nehmen hat, ist hier erzählt. Wo Abtritte in den Gebäuden und in allen Etagen über einander liegen, da sind freylich Mistgruben unentbehrlich: und in diesem Fall muß man allerdings auf einen schicklichen Platz denken, wo man diese hinlegen kann; dann aber muß auch die Hauptsorge dahin gehen, daß sowohl die Miststätte selbst, mit ihren unvermeidlichen Ausdünstungen, als auch die nöthige Vereinigung derselben, so wenig lästig wird, wie möglich.

16. Von Altanen. Hier wird eine sehr gute Vorschrift gegeben, die Balken so wohl, als das Gebrücke bestmöglichst für das Verfaulen zu schützen: auch sollten die Balken der Altane nicht die verlängerten Balken des Gebäudes selbst seyn, sondern zwischen diesen besonders eingeschoben werden.

17. Von den Dächern. Die verschiedenen Arten der deutschen, französischen und italiänischen Dächer werden angezeiget und beurtheilet. Ganze Logis unter den Mensardedächern in gewöhnlichen Bürgerwohnungen, von welchen hier die Rede ist, anzulegen, u. darum Mensardedächer anzuordnen, wäre

wäre doch wohl nicht rathsam, da die tägliche Erfahrung es lehrt, wie unbequem und kostbar diese Erhaltung ist.

1. Von Schornsteinen und Schlöten. Hier handelt Verf. nicht nur von der Lage, Einrichtung, Festigkeit und Sicherung der Schornsteine gegen das Entzünden, sondern auch von ihrer symmetrischen Stellung. Die hier angeführten Windpaucken haben aber im Grunde mehr Nachtheil als Nutzen, und Rec. ist eher geneigt, den kleinen geschickt aufgesetzten Satteldächern den Vorzug zu geben.

Achtes Kapitel. Von den verschiedenen Theilen des Zimmer, und was bey solchen in Rücksicht der Schönheit und Bequemlichkeit zu betrachten ist. Dies zehn Bogen starke Kapitel handelt in zwölf Abschnitten von den Wänden und der Figur der Zimmer, von den Fußböden und Decken derselben, von Fenstern, Fensterladen und Rouleaus, von Thüren und Thorwegen, Oefen, Nischen überhaupt und besonders Ofen Nischen, von Einheitz- und Wärmekaminen; von Wandschränken, Schenktischen und endlich von Schellenzügen. Jeder Leser, wenn er auch in manchen Stücken mit dem Verf. nicht ganz einig seyn sollte, wird hier doch gewiß einen großen Schatz von brauchbaren Vorschriften, lehrreichen Anmerkungen und gegründeten Urtheilen finden.

Neuntes Kapitel. Von der äußern Schönheit der bürgerlichen Wohnungen überhaupt; also nur von der Schönheit im Bezug auf bürgerliche Wohnungen, wo sie aus gut gewählten Verhältnissen, symmetrischer Stellung ähnlicher Theile und angemessenen mäßigen Verzierungen erwächset, und in dieser Hinsicht ist das angeführte völlig richtig. Bey dem Verhältniß der Fensterschäfte zu den Fenstern, scheint der Vorzug des Verhältnisses 3:2 oder gar 2:1. doch mehr auf dem Zahlenverhältniße zu beruhen; Rec. wenigstens möchte es nie als ein in der Natur der Sache gegründetes und zur Schönheit schlechthin erforderliches festsetzen. Zu dem Verhältniß der Fenster in Betracht ihrer Höhe und Breite wie 2:1, findet nicht eben der Grund Statt, wie bey den Thüren. Es können also bey den Fenstern, da ihre Bestimmung ganz anders ist, als die Bestimmung der Thüren, immer noch andre Verhältnisse, die mit ihrer Bestimmung nicht streiten, als würklich schön angegeben werden. So sind z. B. die Verhältnisse derselben, wie 3:5 oder 4:7 fast dem Auge gefälliger, als 2:1.

Zehntes Kapitel. Von den verſchiedenen Stücken, durch welche man die Faßade zu verzieren pflegt. Hier wird ausführlich erzählt, was bey Riſeliten und Frontespizen zu bemerken iſt; wie auch von den verſchiedenen Gliedern, aus welchen architektoniſche Verzierungen zuſammengeſetzt werden können, von dem Ueberzug der (hölzernen) Häuſer mit Kalk; von der Baßage, von den Säulen-Ordnungen, von Leiſtens oder Riemen, Gurtgeſimſen oder Gurtbändern: Ferner von Dachgeſimſen und Dachrinnen, Altan Geländern, Vasen und Statuen, und endlich von der Farbe und vom Anſtrich der Gebäude. Um letzteres zu erläutern, iſt eine illuminirte Kupfertafel beygefügt. Rec. will die hier angegebenen Farben und ihre mannigfaltige Zuſammenſtellung zwar gern an ſeinen Ort geſtellt ſeyn laſſen, denn ſie mögen ſich vielleicht im Großen beßer ausnehmen, als in den kleinen Abtheilungen der Kupferplatte, ſo viel dünkt ihm aber doch, daß ein Gebäude, an welchem Grundfarbe, Farbe des Unterſatzes, der Fenſterbekleidung und des Leiſtens, alle verſchieden ſind, allzu bunt ausſehen würde.

Eilftes Kapitel. Von den Verzierungen der einzelnen Theile in der Faßade eines Gebäudes.

Zwölftes Kapitel. Von der Verzierung der Wände in den Zimmern.

Dreyzehntes Kapitel. Von der Verzierung der einzelnen Theile in den Zimmern. Alle dieſe Kapitel wird jeder ſehr unterrichtend finden, der bürgerliche Wohnungen anſtändig zu zieren belehrt ſeyn will, denn es iſt hier nicht leicht etwas vergeſſen, und da es in dieſem Stücke viel auf Modegeſchmack und Liebhaberey ankömmt, ſo ſind auch die neueſten Moden nicht übergangen.

Vierzehntes Kapitel. Von der Abänderung und Verbeſſerung alter hölzerner Wohngebäude. Je ſchwerer dies Geſchäft iſt, deſto willkommener werden die hier gegebenen Vorſchriften dem Bauherrn ſeyn, der ſein altes aber noch brauchbares Haus nicht in den Grund reißen, und doch gern mit mehr Bequemlichkeit und beſſern Anſtand wohnen will.

Funfzehntes Kapitel. Von Bauanſchlägen. Zum Unterricht der Bauluſtigen hinreichend; er kann daraus lernen, wie er es anzugreifen hat, um ohngefähr den Ueber-

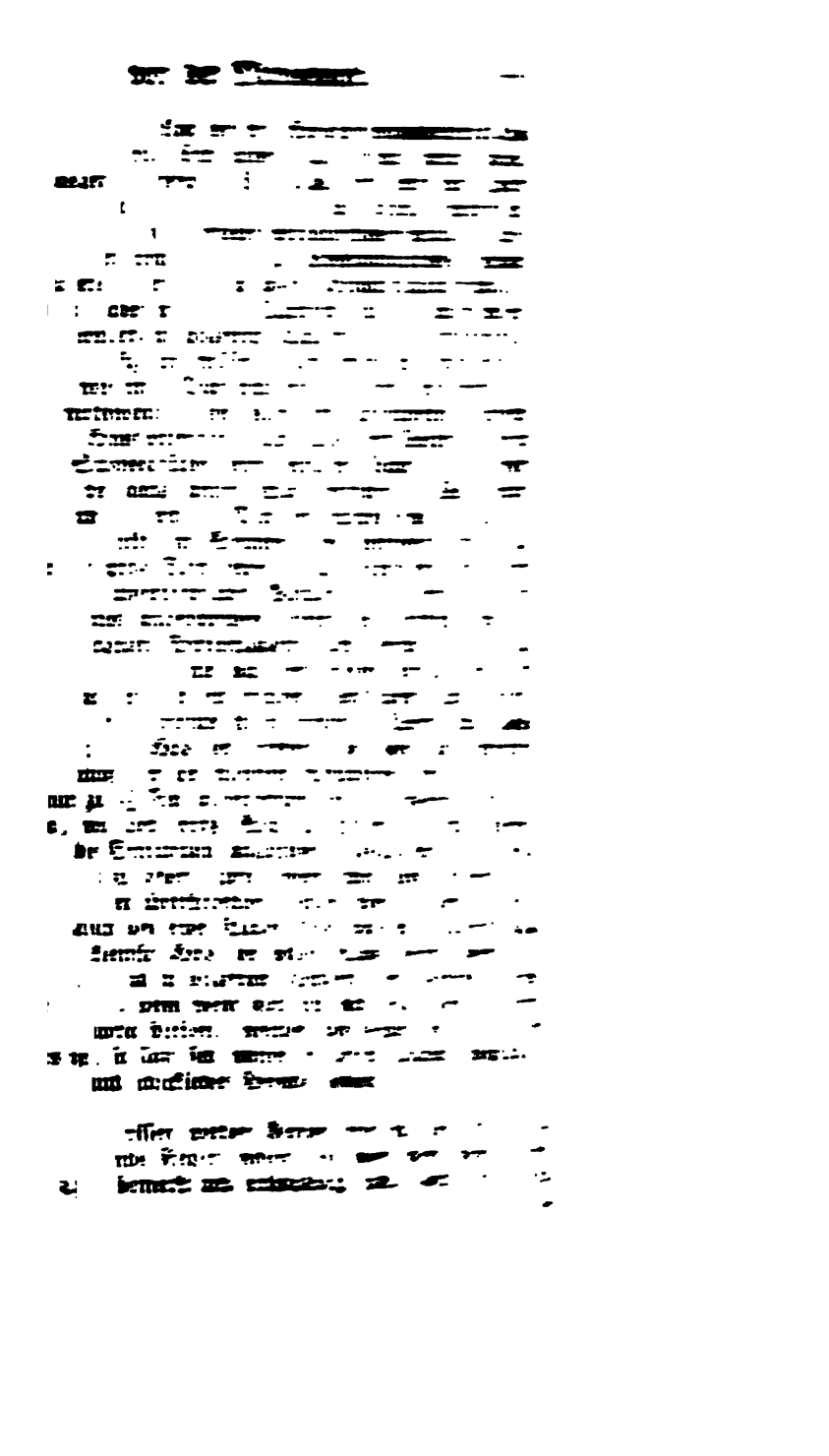
schlag der Kosten seines Baues zu machen; wenigstens wird er durch die Bekanntschaft mit den hier vorgetragenen Regeln im Stande seyn, einen ihm gemachten Kostenanschlag besser beurtheilen zu können.

Zweyter Abschnitt, „welcher die Erklärung sämmtlicher Entwürfe, und den Beweis enthält, daß man auf jeder gegebenen Baustätte ziemlich regelmäßig und ganz bequem bauen kann; durch eine Stufenfolge von 27 Planen zu hölzernen Wohngebäuden und Gartenhäusern von 21 bis 164 Fuß Breite mit verschiedener Tiefe, welche durch Reduktion bis auf 88 Plane von verschiedener Größe vermehrt sind."

Dies ist nun bey weitem der vorzüglichste Theil und die eigentliche Absicht des ganzen Buches. In den gegebenen Erklärungen hat der Verf. nicht allein jede Einrichtung vollständig beschrieben, ihre Veränderung auf andere etwas verschiedene Baustätte deutlich gelehret, sondern auch die vorkommenden Schwürigkeiten angezeiget, die Gründe seiner Wahl bemerkt, über seine Entwürfe geurtheilt, die Plane sehr lehrreich mit einander verglichen, und mit Wahrheitsliebe eigene Fehler gerügt. Zu wünschen wäre es gewesen, daß es ihm gefallen hätte, seine Entwürfe zugleich auf steinerne Häuser gerichtet zu haben, da es leichter ist, die genaue symmetrische Einrichtung von einem steinernen Hause auf ein hölzernes zu übertragen, als von einem hölzernen auf ein steinernes. Wenigstens werden die, für welche dies Buch doch eigentlich bestimmt seyn soll, dies so leicht nicht finden, und dann viele Fehler begehen. Da es nicht möglich ist, die Plane nach der Reihe durchzugehen, um so wohl das viele Gute als auch die vorkommenden Fehler einzeln anzuführen, welches auch hier allenfalls sehr überflüßig seyn würde, so wird es völlig genügen, wenn Rec. nur überhaupt und im Allgemeinen einige Bemerkungen, die ihm beym sorgfältigen Durchlesen beygefallen sind, hier mittheilt; sie sollen indessen keinesweges dem Ganzen Abbruch thun, nach das unverkennbare Verdienst des fleißigen und geschickten Verfassers schmälern. Er hat bey der Bearbeitung des Ganzen sichtbare Beweise seiner Geschicklichkeit gegeben, und ist den 17 sich vorgeschriebenen Regeln so getreu geblieben, als es möglich war. Denn daß bey so beschränkten Plätzen nicht allen Forderungen genüget werden konnte, das war wohl vorher einzusehen. Auch hält Rec. sich fest

über-

überzeugt, daß diese mit so vieler Mühe und mit solchem Fleiß betriebene Arbeit, den ächten Geschmack in der Baukunst befördern, und an manchen noch finstern Orten, wo die Plane ausgeführt werden können, Licht anzünden wird. Nun ist es sehr zu bezweifeln, ob die Entwürfe selbst auch viele Anwendung finden dürften. Der Verf. hat in seinen meisten Planen angenommen, daß zwo, drey ja vier Familien beysammen wohnen und dieser Voraussetzung gemäß, wie es ihm jeder gern zugestehen wird, freylich, wenigstens größtentheils, ganz unverbesserliche Einrichtungen und Vertheilungen der Baustätte gemacht. In großen und sehr volkreichen Städten, wo ganze Familien wohl zufrieden seyn müssen, wenn sie nur eine Etage, sey es auch nur die dritte und vierte, zu ihrem Aufenthalt bekommen können, kann dies nun wohl der Fall seyn. Aber in mittlern Städten und Flecken, die doch hier vorzüglich gemeint seyn sollen, kommt dies nicht gar häufig vor, und in der That bewohnt man auch lieber ein Haus für sich allein, als mit mehrern Familien zusammen, und in manchen selbst ansehnlichen Städten würde ein zu mehrern Familien eingerichtetes Haus sicher keinen Käufer finden. Wie viele Beschwerden verursachen nicht die in den höhern Etagen liegenden Küchen, besonders in hölzernen Häusern, und wie lästig ist der Transport alles dessen, was hier gebraucht wird, besonders des täglich nöthigen reinen und unreinen Wassers von unten hinauf und wieder von oben herunter, zwar vorzüglich fürs Gesinde, doch aber auch mit für die Herrschaften, zumal wenn es, wie in den Planen 3, 4 und 8 alles über eine einzige Hauptreppe und über Vorsäle geht. Wie sehr leiden nicht die Treppen, sollte es auch nur im Punkt der Reinlichkeit seyn! Oft hat der Verf. aber auch da, wo das Haus nur für eine Familie bestimmt ist, die Küche in die zwote Etage gelegt. Vormals brachte man sie ins Souterrain, beydes gereicht zuverläßig, außer der damit verknüpften Unbequemlichkeit, auch dem Hause zu keinem Vortheil, zumahl da hier in den mehresten Anlagen die den Küchen nothwendig zu verschaffenden Abflüsse fehlen. Man sehe z. B. den 10 Plan, wo der Abfluß, wenn einer angelegt werden sollte, in den drey Fuß schmalen Abschnitt gehen müßte. Ueberhaupt giebt es dieser Abschnitte zu viel, und der Verf. scheint sich mehr von ihnen versprochen zu haben, als sich erwarten läßt. Auf dem Riß sind zwar die für alle hier angebrachten Zimmer nöthigen Fenster ganz richtig hingezeichnet;



überzeugt, daß diese mit so vieler Mühe und mit solchem Fleiß betriebene Arbeit, den ächten Geschmack in der Baukunst befördern, und an manchen noch finstern Orten, wo die Plane ausgeführt werden können, Licht anzünden wird. Nur ist es sehr zu bezweifeln, ob die Entwürfe selbst auch viele Anwendung finden dürften. Der Verf. hat in seinen meisten Planen angenommen, daß zwo, drey ja vier Familien beysammen wohnen und dieser Voraussetzung gemäß, wie es ihm jeder gern zugestehen wird, freylich, wenigstens größtentheils, ganz unverbesserliche Einrichtungen und Vertheilungen der Bauplätze gemacht. In großen und sehr volkreichen Städten, wo ganze Familien wohl zufrieden seyn müssen, wenn sie nur eine Etage, sey es auch nur die dritte und vierte, zu ihrem Aufenthalt bekommen können, kann dies nun wohl der Fall seyn. Aber in mittlern Städten und Flecken, die doch hier vorzüglich gemeint seyn sollen, kommt dies nicht gar häufig vor, und in der That bewohnt man auch lieber ein Haus für sich allein, als mit mehrern Familien zusammen, und in manchen selbst ansehnlichen Städten würde ein zu mehrern Familien eingerichtetes Haus sicher keinen Käufer finden. Wie viele Beschwerden verursachen nicht die in den höhern Etagen liegenden Küchen, besonders in hölzernen Häusern, und wie lästig ist der Transport alles dessen, was hier gebraucht wird, besonders des täglich nöthigen reinen und unreinen Wassers von unten hinauf und wieder von oben herunter, zwar vorzüglich fürs Gesinde, doch aber auch mit für die Herrschaften, zumal wenn es, wie in den Planen 3, 4 und 8 alles über eine einzige Haupttreppe und über Vorsäle geht. Wie sehr leiden nicht die Treppen, sollte es auch nur im Punkt der Reinlichkeit seyn! Oft hat der Verf. aber auch da, wo das Haus nur für eine Familie bestimmt ist, die Küche in die zwote Etage gelegt. Vormals brachte man sie ins Souterrain, beydes gereicht zuverläßig, außer der damit verknüpften Unbequemlichkeit, auch dem Hause zu keinem Vortheil, zumahl da hier in den mehresten Anlagen die den Küchen nothwendig zu verschaffenden Abflüsse fehlen. Man sehe z. B. den 10 Plan, wo der Abfluß, wenn einer angelegt werden sollte, in den drey Fuß schmalen Abschnitt gehen müßte. Ueberhaupt giebt es dieser Abschnitte zu viel, und der Verf. scheint sich mehr von ihnen versprochen zu haben, als sich erwarten läßt. Auf dem Riß sind zwar die für alle hier angebrachten Zimmer nöthigen Fenster ganz richtig hingezeichnet;

net; ob sie aber würklich bey der Höhe der benachbarten Häuser das nothwendige Licht geben, das ist eine andre Frage. Daß die gegen überstehende Wand alle vier oder fünf Jahre übergeweißt wird, möchte wohl nicht viel helfen, wenn dies Ueberweißen auch noch öfterer vorgenommen würde. Dergleichen Fenster können allenfalls Kommunikations-Gänge nothdürftig erleuchten, und in dieser Hinsicht möchte man sie gelten lassen; aber in andrer Rücksicht sind sie auch wieder schädlich, besonders in hölzernen Häusern, da sie nothwendig feucht und dumpfig seyn müssen. Und wenn sich nun gar die Mistgrube, wie im 5 Plan nach dieser Gegend hin öfnet, so müssen sie nothwendig einen übeln und unbequemen Geruch durchs ganze Haus verbreiten. Und wie es im Winter, wenn ein starkes Schneegestöber einer einzigen Nacht, wo nicht mehr, doch die ganze untere Etage verschneit? Wie schaft man z. B. im 13 und 19 Plan den Schnee weg? Eben so wird man auch selbst im Sommer, bey heftigem Guß- und Gewitterregen große Noth leiden. Da ferner nöthiges Licht ein so durchaus unentbehrliches Requisit ist: so wird die hier fast durchgehends angenommene Breite der Fenster von 3½ Fuß in angesehenen Bürgerhäusern doch gewiß zu geringe seyn, denn macht man nur nach dem kleinen gothaischen Fuß den Ueberschlag, so wird sich ergeben, daß kaum zwo Personen bey einander am Fenster stehen können. Wenn nun überdies der Verf. die Höhe der Fenster, die doch das mehrste Licht geben muß, in den mehrsten Entwürfen nur zu 6, ja zuweilen nur zu 5½ Fuß angenommen hat, so scheint dies besonders da, wo doch große Säle zu 38 bis 45 Fuß liegen, theils gegen die Einrichtung anzustößen, theils eine zu schwache Erleuchtung zu geben, zumal wenn man nach diesen Plänen auch die gegen überstehenden Häuser eben so hoch gebaut annimmt. Auch bey einer Etagen Höhe von eilf Fuß im Lichten, wie die kleinste Höhe der vollen Etage beym Verf. ist, kann immer, zumal in hölzernen Häusern, ein Fenster sieben Fuß Höhe haben; denn wenn auch nur acht Zoll vom Fenster bis zur Decke übrig bleiben, welches ohngefähr die Höhe des Blattstücks ist, so läßt sich immer in diesen Raum inwendig ein ziemliches und schickliches Gesimse ziehen.

In den Aufrissen werden Kenner freylich hin und wieder sehr auffallende Fehler finden, die aber auch vom Verf. selbst zum Theil bemerkt und entschuldigt sind. Am besten sind die

die Plane 11. 14. 16. 18. 19 und 23, nebst den beyden ersten Gartenhäusern. Der schönste unter allen, der das edelste Ansehen hat, ist unstreitig der Aufriß der Vorderfaçe des 21sten Plans. Wenn man noch etwas wünschen möchte, so wäre es eine etwas breitere Thüre, wodurch auch ihre ganze Verzierung in Absicht der Breite gegen die obern Pfeiler ein besseres Verhältniß erhielte; auch müßten die beyden Seitenfenster im Risalit nicht ganz herunter geführt seyn.

Fast durchgehends hat der Verf. die kastharen gebrochenen Dächer gewählt und den Dachfenstern Frontons gegeben; dies ist unstreitig wohl die beste Form, nur erfordert sie der Einkehlungen wegen vielen Aufwand, worauf doch bey Gebäuden dieser Art gar sehr Rücksicht genommen werden muß. Die schrege anlaufenden Dachfenster sind hier so widerlich nicht, wenn sie nur gut proportionirt sind, daß sie nicht könten mitgenommen werden, nur schicken sie sich freylich in Mensardedächer nicht, wie im 24 Plan.

Beyläufig bemerkt Rec. noch, daß allenthalben, auch bey den frey stehenden Gebäuden, die Schorsteine oben auf der Forst des Dachs wie Bildstühle auf dem Fronton gezeichnet sind. Dies sieht gut aus und verträgt sich besser mit den untergestellten kleinen Dachfestern, wie in den Planen 3, 7, 8, 9, 10 ꝛc. allein soll dies wirklich seyn, so treten die Schorsteine auf der andern Seite dafür zu tief in das Dach, und geben hier einen desto häßlichern Anblick. Aber auch da, wo von beyden Facen Aufrisse gegeben sind, wie im 21 und 23 Plan, findet man die Schorsteine auf gleiche Art gezeichnet.

Dritter Abschnitt, „welcher ein architektonisches Wörterbuch oder eine kurze Erklärung, der in der bürgerlichen, „Mählen- und Wasserbaukunst vorkommenden deutschen, lateinischen, französischen und italiänischen Kunstwörter enthält," ist ein Auszug aus Penthers und Vochs Baulexiken, und wird gewiß denen willkommen seyn, die diese gekannten Werke nicht besitzen, und doch gern von diesem oder jenem Kunstworte deutliche Begriffe haben wollen.

Des bürgerlichen Baumeisters zweyten Theils, erster und zweyter Heft.

Beyde Hefte gehören unzertrennlich zusammen, aber sie machen noch kein Ganzes aus. Voran geht eine Einleitung, welche lehrt, was man bey dem Entwurf eines steinernen Gebäudes überhaupt, besonders aber der zwischen andern Gebäuden eingeschlossenen steinernen bürgerlichen Wohnhäuser zu wissen nöthig war.

Ob vorzüglich mit Steinen oder mit Holz zu bauen sey, richtet sich nach der Menge und dem Preise der Materialien, welche eine Gegend liefern kann, und nach dem Vermögen des Bauherrn, (ingleichen nach vorgeschriebenen Polizeygesetzen). Jede Gattung von Gebäuden hat ihre Vorzüge aber auch ihre Fehler, doch sind freylich die Vorzüge der steinernen wohl überwiegend. Die verschiedenen Gattungen der Mauern nach der verschiedenen Beschaffenheit der Steine werden hier erzählt; sehr richtig erinnert der Verf. bey den Backsteinen, daß man die Ziegelbrenner anhalten sollte, mehrere Arten Backsteine von verschiedener Gestalt und Größe vorräthig zu haben. Vom Kalk und Sand wird hier das nöthigste angeführt, von der Zubereitung des Mörtels hingegen ist nichts erzählt, da doch die Kenntniß desselben dem Bauherrn ebenfalls überaus nützlich ist. Sehr richtig wird bemerkt, daß der alte eingelöschte Kalk am besten binde, und eben so richtig gewarnet, den Lederkalk nicht sogleich, wie er aus dem Ofen kommt, zu verarbeiten, weil der Kalk bey dieser Behandlung nicht Zeit hat sich völlig aufzulösen, und nachmals bey dem geringsten Einfluß der Feuchtigkeit quillt und alles zersprengt. Bey der Verbindung der Steine, besonders bey Mauern von Bruchsteinen, werden die Binder empfohlen. Bey dem nöthigen Unterricht von der Stärke der Mauern theilt der Verf. Tabellen mit für die verschiedenen Höhen der Etagen, so wohl in Absicht der Hauptmauern, wenn sie in jeder Etage etwa 5 oder 6 Zoll eingezogen werden sollen, als auch bey den Scheidemauern, in welchen keine Schornsteine versteckt werden. Da hier nie ganz zuverläßige Vorschriften gegeben werden können, da es unter andern auch auf die Güte der Steine ankommt, bey jedem Entwurf zu einem steinernen Gebäude aber doch immer etwas gewisses angenommen werden muß: so hat der Verf. gezeigt, wie man verfahren muß, wenn man bey einer bessern Steinart dünnere Mauern aufführen könnte, und doch seinen Plan beybehalten wollte, ohne die Verhältnisse zu stören. Bey der besten Form der Mauern wird untersucht:

terſucht: ob ſie pyramidaliſch ſeyn können, oder kufenweiſe eingezogen werden müſſen. Das erſte wird billig in Abſicht der ganzen Höhe durch alle Etagen nicht allein, ſondern auch bey dem Rez de Chauſſee in Wohnungen, die zwiſchen andern Gebäuden liegen, verworfen. Aber auch bey freyliegenden Wohnungen würde Rec. ſie in dieſer Etage nicht anrathen, des Schadens wegen, den ſie vom Regen leiden. Das Abſetzen an der untern Seite aber wird bey der unterſten Etage gebilligt und angerathen, wenn das Haus drey Etagen hat, weil es auſſer dem Anſehen von Feſtigkeit auch noch zur Schönheit etwas beyträgt. Rec. iſt damit völlig einig, wenn zwo andern Etagen zuſammen genommen ſolche [illegible] be daß die unterſte Etage als Unterſatz ein gutes Ve[illegible] ihnen bekommen kann. Bey Scheidewänden beſtimmt [illegible] Abſatz auf einer oder beyden Seiten zugleich, nach [illegible] und Symmetrie in den Zimmern. Bey den ſteine[illegible]n Decken oder Gewölben beſchreibt der Verf. zuerſt ihre v[illegible]nen Arten. Das meiſte davon iſt zwar ſchon im [illegible]ter erklärt, weil indeſſen hier auf Figuren Bezug [illegible] wird, die wir noch in einer folgenden Kupfert[illegible] zu e[illegible]ken haben ſollen, ſo iſt das hier geſagte nicht überflü[illegible]ner wird gezeigt, worauf die Feſtigkeit der Gewölbe [illegible] und aus dem Suckow eine Tabelle von der Stärke der Auflagen und Dicke der Gewölbebogen bey Tonnen[illegible]ben, und ſodann noch eine andre Tabelle nach [illegible] Handwerksgrundſätzen angegeben, und aus beyden, verſchieden ſind, zur Sicherheit die Mittelzahl zu nehmen angerathen. In Abſicht der Aufführung der Gewölbe geben den Bauherren noch einige gute Bemerkungen, die ſie belehren, worauf ſie zu ſehen haben; [illegible] zeigt, wie man die zu einem Gewölbe nöthige Anzahl Steine finden könne. Doch iſt nur von Tonnen[illegible] die Rede. Bey den Decken der Zimmer, die aus [illegible] beſtehen, werden die Mittel gezeigt, die Balken Köpfe ſichern, daß ſie nicht anfaulen. Hierauf folgt eine [illegible] und vollſtändige Vorſchrift, wie man bey dem Entwurf ſteinernen Gebäudes verfahren müſſe, um die richtheilung der Vorderface und der ſymmetriſchen Ein der Zimmer zu erhalten. Bey dieſer Gelegenheit wird [illegible] Embraſuren der Fenſter und Thüren das Nöthige [illegible] delt, da denn der Verf. den rechtwinklichten vor [illegible] giſchen den Vorzug giebt, weil die letzten [illegible]

erſchweren und nur in ſehr dicken Mauern nöthig
die Entfernung der Embraſuren von der Fenſterlö-
l der Verf. zum wenigſten auf 6 Zoll genommen wiſ-
ry. der geringen Breite der Fenſter von 3½ Fuß ge-
die der Verf. gröſtentheils gewählt hat, iſt dies frey-
g, aber ſonſt iſt es doch zu viel und es ſchwächt dies
iſte, beſonders in den Ecken der Zimmer zu ſehr.
l können immer genügen. Die ſteinernen Gebäude
rnen Scheidewänden haben zwar den Vortheil, daß
Schornſteine ſehr vortheilhaft in ihnen verſtecken kann,
erſchweren auch die Diſpoſition, weil es ſchlechterdings
dig iſt, daß hier Wand auf Wand ſtehen muß. Rec.
e auch überhaupt in allen ſteinernen Gebäuden, der
egen, immer da weglaſſen, wo ſie nur bloß zu Ab-
n der Zimmer dienen ſollen, und nur da würde er
rnen Zwiſchenwänden rathen, wo Kamine hinkom-
nen. Zwar ſind die Holzwände bey ausbrechendem
ht ſo ſicher, aber man bauet doch ganze hölzerne Häu-
ißt ſich durch die hier noch größere Gefahr nicht da-
lten. Schließlich wird noch von der äußern und in-
rzierung der ſteinernen Gebäude gehandelt, und ge-
vorinn das Weſentliche und Außerweſentliche in die-
ſt beſtehe, ingleichen was bey dem äußern Ueberzug
ie der ſteinernen Gebäude zu beobachten. Der Verf.
h Mauern von Quader mit Oelfirniß zu überziehen.
auch gefunden, daß auch Mauern von Backſteinen,
gut ausgetrocknet mit einem dünnen Ueberzug von
ſehen ſind, durch einen wiederholten Anſtrich mit Fir-
den Einfluß der Witterung ſehr vortheilhaft geſchützt
Nun folgt:

e Erklärung der Plane, die eben ſo lehrreich als
Theil gerathen iſt. Auch ſind wiederum nicht allein
inderungen gewieſen, wenn die Bauſtätte eine ver-
Breite hat, ſondern auch wenn der Plan mit einem
Gebäude ſollte ausgeführt werden. Von einigen
ſind auch ſehr inſtruktiv zwey Diſpoſitionen der Un-
in Kupfer beygefügt. Der geſchickte Verf. hat hier
les geleiſtet, was man nur verlangen kann, und
in die Beſtimmung, die er den Gebäuden gegeben
ßt, (nur vier ſind zu einer Familie beſtimmt.) und
ünde der Vertheilung und ganzen Anordnung wohl

terſucht: ob ſie pyramidaliſch ſeyn können, oder kuſenweiſe eingezogen werden müſſen. Das erſte wird billig in Abſicht der ganzen Höhe durch alle Etagen nicht allein, ſondern auch bey dem Rez de Chauſſee in Wohnungen, die zwiſchen andern Gebäuden liegen, verworfen. Aber auch bey freyliegenden Wohnungen würde Ref. ſie in dieſer Etage nicht anrathen, des Schadens wegen, den ſie vom Regen leiden. Das Anſetzen an der untern Seite aber wird bey der unterſten Etage gebilligt und angerathen, wenn das Haus drey Etagen hat, weil es auſſer dem Anſehen von Feſtigkeit auch noch zur Sicherheit etwas beyträgt. Ref. iſt damit völlig einig, wenn die zwo andern Etagen zuſammen genommen ſolche Höhe haben, daß die unterſte Etage als Unterſatz ein gutes Verhältniß zu ihnen bekommen kann. Bey Scheidewänden beſtimmt ſich der Abſatz auf einer oder beyden Seiten zugleich, nach dem Raum und Symmetrie in den Zimmern. Bey den ſteinernen Decken oder Gewölben beſchreibt der Verf. zuerſt ihre verſchiedenen Arten. Das meiſte davon iſt zwar ſchon im Wörterbuch erklärt, weil indeſſen hier auf Figuren Bezug genommen wird, die wir noch in einer folgenden Kupfertafel zu erwarten haben ſollen, ſo iſt das hier geſagte nicht überflüßig. Ferner wird gezeigt, worauf die Feſtigkeit der Gewölbe beruht, und aus dem Suckow eine Tabelle von der Stärke der Widerlagen und Dicke der Gewölbebogen bey Tonnen Gewölben, und ſodann noch eine andre Tabelle nach gewöhnlichen Handwerksgrundſätzen angegeben, und aus beyden, weil ſie verſchieden ſind, zur Sicherheit die Mittelzahl zu nehmen, angerathen. In Abſicht der Aufführung der Gewölbe werden den Bauherren noch einige gute Bemerkungen gegeben, die ſie belehren, worauf ſie zu ſehen haben; auch wird gezeigt, wie man die zu einem Gewölbe nöthige Anzahl der Steine finden könne. Doch iſt nur von Tonnengewölben die Rede. Bey den Decken der Zimmer, die aus Balken beſtehen, werden die Mittel gezeigt, die Balken Köpfe zu ſichern, daß ſie nicht anfaulen. Hierauf folgt eine deutliche und vollſtändige Vorſchrift, wie man bey dem Entwurf eines ſteinernen Gebäudes verfahren müſſe, um die richtige Eintheilung der Vorderface und der ſymmetriſchen Eintheilung der Zimmer zu erhalten. Bey dieſer Gelegenheit wird von Embraſuren der Fenſter und Thüren das Nöthige abgehandelt, da denn der Verf. den rechtwinklichten vor den ſchmiegiſchen den Vorzug giebt, weil die letzten die genaue Diſpo-

ſition

ſtellen oft erſchweren und nur in ſehr dicken Mauern nöthig ſind. Die Entfernung der Embraſuren von der Fenſteröffnung will der Verf. zum wenigſten auf 6 Zoll genommen wiſſen. Bey der geringen Breite der Fenſter von 3½ Fuß gothiſch, die der Verf. größtentheils gewählt hat, iſt dies freylich nöthig, aber ſonſt iſt es doch zuviel und es ſchmälert dies die Schäfte, beſonders in den Ecken der Zimmer zu ſehr. Vier Zoll können immer genügen. Die ſteinernen Gebäude mit ſteinernen Scheidewänden haben zwar den Vortheil, daß man die Schornſteine ſehr vortheilhaft in ihnen verſtecken kann, aber ſie erſchweren auch die Diſpoſition, weil es ſchlechterdings nothwendig iſt, daß hier Wand auf Wand ſtehen muß. Rec. würde ſie auch überhaupt in allen ſteinernen Gebäuden, der Koſten wegen, immer da weglaſſen, wo ſie nur bloß zu Abtheilungen der Zimmer dienen ſollen, und nur da würde er zu ſteinernen Zwiſchenwänden rathen, wo Kamine hinkommen können. Zwar ſind die Holzwände bey ausbrechendem Feuer nicht ſo ſicher, aber man bauet doch ganze hölzerne Häuſer und läßt ſich durch die hier noch größere Gefahr nicht davon abhalten. Schließlich wird noch von der äußern und innern Verzierung der ſteinernen Gebäude gehandelt, und gezeiget, worinn das Weſentliche und Außerweſentliche in dieſem Punkt beſtehe, ingleichen was bey dem äußern Ueberzug und Farbe der ſteinernen Gebäude zu beobachten. Der Verf. räth auch Mauern von Quader mit Oelfirniß zu überziehen. Rec. hat auch gefunden, daß auch Mauern von Backſteinen, wenn ſie gut ausgetrocknet mit einem dünnen Ueberzug von Kalk verſehen ſind, durch einen wiederholten Anſtrich mit Firniß für den Einfluß der Witterung ſehr vortheilhaft geſchützt werden. Nun folgt:

Die Erklärung der Plane, die eben ſo lehrreich als im erſten Theil gerathen iſt. Auch ſind wiederum nicht allein die Veränderungen gewieſen, wenn die Bauſtätte eine verſchiedene Breite hat, ſondern auch wenn der Plan mit einem hölzernen Gebäude ſollte ausgeführt werden. Von einigen Planen ſind auch ſehr inſtruktiv zwey Diſpoſitionen der Unteretage in Kupfer beygefügt. Der geſchickte Verf. hat hier gewiß alles geleiſtet, was man nur verlangen kann, und wenn man die Beſtimmung, die er den Gebäuden gegeben vorausſetzt, (nur vier ſind zu einer Familie beſtimmt.) und ſeine Gründe der Vertheilung und ganzen Anordnung wohl

erdäget, so wird man von der Disposition nichts regelmäßigers und nichts bequemers herausbringen können. Auch kommt hier nur ein einziges mal ein Abschnitt zur Erleuchtung vor. Die Fenster sind zwar auch hier nur größtentheils 3½ Fuß breit, haben aber in den mehresten Planen doch sieben Fuß Höhe. Die Aufrisse der Vorderseiten sind diesmal vorzüglich gut gerathen und haben ein gefälliges Ansehen, auch unter andern daher, weil in den mehrsten die Thüre in der Mitte steht. Nur in den rechten Plan möchte man die Lukarnen anders verziert wünschen. Sie sind unten zu breit und der Giebel ist zu hoch, wodurch sie ein trauriges Ansehen erhalten. Auch scheint die Verzierung der Thüre und besonders der Fenster oben zu schwerfällig. Auch würde vielleicht das Ansehen noch gewinnen, wenn die mittlere Laße ganz wegbliebe; eben so auch im zehnten Plan. Der erste Plan hat freylich einen gotischen Giebel, aber Rec. an seinem Theil findet das, was der Verf. darüber gesagt, sehr gegründet, nur würde sich vielleicht noch etwas mehr Breite der Beßagen Pfeiler besser zu den obern Schnecken schicken. Rec. wünsche bey dieser Gelegenheit, daß es dem fleißigen Verf. auch hier beygefallen wäre, in einigen Entwürfen zu zeigen, wie man die Giebel in alten Städten, die sich bey einer Umänderung nicht allemal in Walmdächer verwandeln lassen, einigermaßen erträglich darstellen und mit einer sonst guten Einrichtung, nachdem es der Platz verstattet, in Verbindung bringen könne. Uebrigens sind wenigere Mansardedächer gewählt, und in vier Planen hat der Verf. gezeiget, daß die schreg anlaufenden Dachfenster doch nicht immer eine gute Gesellschaft verderben. Der Fortsetzung dieses so nützlichen Werkes wird von der Liebhaber und Verehrer der schönen Baukunst mit Verlangen entgegen sehen. Rec. wenigstens wünscht, daß sie durch nichts möge aufgehalten werden, und freut sich schon im Voraus mannichfaltige und schöne Produkte an solchen Gebäuden zu sehen, bey welchen der Verf. sich nicht so viel Zwang anlegen wird.

Hk.

Vollständiges Rechenbuch für alle Stände, von Samuel Löw, Salomons Sohn, aus Landau Stuttgard, bey den Gebrüd. Mäntler; auf Kosten des Verfassers. 1791, in Octav. 2 Theile.

Durch

Durch verführerische Anzeigen ist dieses Buch in sehr viel Hände gekommen. Wir bedauern die getäuschten Käufer und Subscribenten. Es gehört nicht einmal unter die mittelmäßigguten Rechenbücher. Die Rubriken sind fast alle nach dem alten Schlag aufgeführt, und keine mit philosophischen Einsichten bearbeitet. Beynahe nirgends werden die Gründe des Verfahrens gezeigt, oder die hingeworfenen Vorschriften, durch Entwickelung der Ursachen, gerechtfertiget.

Bey der Regel de Tri S. 20 kommt keine Silbe von Proportion, und Zusammenstellung der Verhältnisse vor. Auch in den Ausdrücken ist dieser Lehrer sehr nachläßig. Summe und Produkt heißt ihm schlechthin Facit, ohne Unterschied; auch nach S. 18. der Quotient dazu. Auch heißt ihm der Dividend die Summe. Beym Addiren der Brüche S. 29. wird mit keinem Wort erläutert, warum Reduktion unter einen Nenner nöthig sey, und worauf sie eigentlich beruhe. Bey der Division mit Brüchen wird abermals nichts auf Verhältnisse zurückgeführt.

Von Decimalbrüchen kommt in dem ganzen Buch gar nichts vor; in einem Buch, das die Aufschrift führt: für alle Stände! — Theile des Guldens, oder des Thalers, in Decimalen ausgedrückt, findet also der Anfänger hier nirgends. Den meisten Raum füllen mechanische Geldrechnungen, und Beyspiele, in welchen fremdes in deutsches Geld verwandelt wird, nirgends mit Gründen belegt.

Interesse Rechnung ist ganz gewöhnlich behandelt. Von zusammengesetzten Zinsen und Interusurien, nach Leibnizischem Calkul, hat Rec. gar nichts finden können. An allgemeinen Formeln ist hiebey gar nicht zu denken, auch nicht bey Gesellschaftsrechnung, bey der doppelten Regel de Tri u. s. w. obwohl der Verf. am Ende des zweyten Theils etwas von Algebra beybringt. Man sieht offenbar, daß er die Geschicklichkeit nicht hat, algebraische Sätze auf Geschäfte des bürgerlichen Lebens anzuwenden. Um nur vielerley zu liefern, hat er einige algebraische Räthsel compilirt; aber die Lehrvorträge dabey sind wahrhaftig recht armselig angebracht. Man lese z. B. nur wie er von Algebra anfängt: (Th. II. S. 225.) „Diese dienet, um unbewußte Summen ausfindig zu machen, „und zwar gewisse, und durch die Zeichen × plus und ÷ mi„nus. Hier folgt die Regel.“ .....

Auch aus Geometrie iſt in dieſem IIten Theil einiges aufgetiſcht, das nicht mittelmäßiger ſeyn könnte. Für Baſis ſchreibt der Verf. *paſſus*, ſo daß man deutlich ſieht, daß da bey kein Druckfehler nur Statt habe.

Was in dem ganzen Buch noch zum Nachſchlagen am brauchbarſten iſt, ſind die Anzeigen des Wechſel Cours vieler Städte gegen einander. Dabey werden fleißig Beyſpiele gegeben; aber nähere Gründe des Verfahrens bey verwickelten Fällen muß man auch hier nicht ſuchen. Nelkenbrecher, und andre, haben ſo ziemlich das nemliche bereits, auch hie und da, mehr geleiſtet, zumal was Ordnung im Vortrag anlangt. Denn Methode iſt unſers Verfaſſers Sache gar nicht. — — Er mag alſo immer ein geſchickter Rechner im mercantiliſchen Fach ſeyn; aber nur zum Lehrer in Schriften ſcheint er gar keine Anlage zu haben. Diejenigen, welche ihn daher, der Vorrede nach, durch gar beſondere Furcht bewogen haben, als Autor hervorzutreten, müſſen ganz eigene Begriffe von den Eigenſchaften eines guten Docenten in Arithmetik beſitzen, deren Mittheilung an das Publicum recht lehrreich ſeyn dürfte.

Y.

XI. Naturlehre und Naturgeſchichte.

William Smellie's Philoſophie der Naturgeſchichte — aus dem Engliſchen überſetzt, mit Zuſätzen des Herrn Rector Lichtenſteins herausgegeben, und mit Erläuterungen verſehen, von E. A. W. Zimmermann, Hofrath und Profeßor zu Braunſchweig. Erſter Theil. Berlin, in der Voßiſchen Buchhandlung. 8. 1791.

Eine Philoſophie der Naturgeſchichte iſt noch nicht vorgekommen. Ein wichtiges Unternehmen, wie Jeder fühlen wird, der den Umfang der Naturgeſchichte im Ganzen kennet, und weiß, was dazu erfordert wird, eine Philoſophie der ganzen Naturgeſchichte in Abſicht aller ihrer Reiche, zu liefern.

liefern. Einige Bruchstücke haben wir wohl. Linne's Philosophia botanica ist die einzige in ihrer Art; sie betrifft aber nur das Pflanzenreich. Bonnets Betrachtungen über die organisirten Körper gehen schon etwas weiter, und obgleich darin einige Hypotheſen gewagt sind; so stimmt doch die Natur mit ihren Faktis für solche mehr, als für andere, und es leiſte der Tadler nur erſt, was ein Bonnet geleiſtet hat. Im Büffons Naturgeschichte ist dem Scheine nach viel Philoſophie, aber keine wahre; sondern mehr ein Lehrgebäude eigener philoſophiſchen Grillen, denen die wenigſten Naturfakta entſprechen. Außerdem erſtreckt ſich ſeine Philoſophie nur auf das Thierreich.

Deſto begieriger waren wir, dieſe Philoſophie der ganzen Naturgeſchichte zur Hand zu nehmen, zumal da ſie von einem Zimmermann, dem wir es vor vielen andern zutrauen, eine wahre Philoſophie der Naturgeſchichte zu liefern, davon er uns in ſeiner geographiſchen Zoologie mehr als eine Probe gegeben hat, der Ueberſetzung gewürdiget, mit Erläuterungen und Berichtigungen verſehen, und das Werk überdies von dem Hrn. R. Lichtenſtein mit Zuſätzen bereichert iſt. Der Verf. hat uns zum Theil ein Genüge gethan, zum Theil auch nicht, und er hätte beſſer gethan, wie auch Hr. H. Zimmermann in ſeiner Vorrede weiſlich erinnert, dieſes Werkchen einen Verſuch über die Philoſophie der Naturgeſchichte zu nennen, da ihm, theils verſchiedene Entdeckungen der berühmten Naturforſcher, als Möllers Schriften u. ſ. w. die bey uns bekannt ſind, entgangen ſind, theils der Verf. nicht einmal Deutſch, noch weniger andere nordiſche Sprachen verſteht, theils, weil wir auch überhaupt ſo weit noch nicht ſind, den großen Zuſammenhang aller natürlichen Körper des ganzen unermeßlichen Naturreichs, von dem todten Kryſtall an bis zum Embryo des Menſchen zu überſehen, wozu vielleicht noch Jahrtauſende erfordert werden. Ueberhaupt ſcheint uns auch dieſes Unternehmen für einen Kopf zu groß zu ſeyn. Man nehme nur die Chymie und vergleichende Anatomie, ohne die andern dazu gehörenden Wiſſenſchaften, und ſehe erſt Hrn. Zimmermann den Begriff oder die Definition der eigentlichen Philoſophie der Naturgeſchichte feſt; ſo wird man einſehen, daß das Unternehmen für einen Mann zu kühn, und das Verſprechen: Philoſophie der Naturgeſchichte, noch zu früh ſey.

Hr. Z. sagt: „die todte und die belebte Natur übersehen, — ihre unendliche Mannichfaltigkeit unverworren an einander reihen — die Wirkung und Gegenwirkung des Lebens auf den Körper, und des Körpers auf das Leben beobachten — die aus beyder Verbindung und gemeinschaftlichen Fortschritten, entspringende Phänomene studiren, — aus allen diesen die Ordnung, Harmonie, die weisen Endzwecke in der ganzen Schöpfung (z. B. warum sich in dem heißen Sommer 1791. eine so ungeheure Menge von Insekten, deren einige oft in 10 Jahren nicht wieder vorkommen, entwickelt haben?) hervorsuchen: — hierinn besteht mir die Philosophie der Naturgeschichte.“

a) Sie untersucht daher eben so wohl die sechsseitige Form des todten Krystalls, als den erhabenen Bau der Menschengestalt, — die Milbe und den Wallfisch — das Befruchten des Mooses und der majestätischen Kokospalme, — das Fortschleppen des Faulthieres und den Flug des Adlers — die Kräfte des Flohes, und die Stärke des kolossalischen Flußpferdes, — den Stumpfsinn der Auster, und den Kunsttrieb der Biene — die Scheinvernunft des Bibers und die Allgewalt der menschlichen Talente, — das anschießende Salz, und das Zertheilen der Polypen, — die Ephemer von der Wasserlarve bis zu ihrem gefügelten Stundenleben — den Schmetterling vom Eye bis zum vielfarbigen Farbenglanze — den Menschen im schlafenden Embryo bis zum Newton.“ —

Wen schwindelt nicht bey diesen Gegenständen? Gehört nicht ein halb göttlicher Verstand dazu, dieß nicht nur alles zu übersehen, von jedem Individuo und seinen Eigenschaften die genaueste Kenntniß zu haben; sondern auch die Resultate darzulegen, welche sich aus der Betrachtung der Form, des Entstehens, der Verbindung des Wirkens, und der verschiedenen Absichten aller natürlichen Körper herleiten lassen?

H. Z. hat alle Männer aufgestellt, die sich um einzelne Theile der Naturgeschichte, als Chemie, Anatomie, und eigentliche Naturgeschichte selbst, vom Aristoteles bis zum Camper und Hunter, verdient gemacht haben, und gezeigt, daß keiner von ihnen es gewagt habe, sein Werk eine Philosophie der Naturgeschichte zu nennen: am wenigsten Bonnet, der ihr so nahe war, und den gerade das innige Vertrautseyn mit der Größe dieser Wissenschaft zurückhielt.

Der

Der Verf. wurde durch den Lord Kames dazu ermuntert, und wagte es. Wir haben das ganze Buch ſehr genau ſtudirt und ohne Vorurtheil geprüft, und geſtehen, daß es eine Menge brauchbarer Dinge, wie auch Hr. Z. verſichert, der die Einſichten hat, ein ſolches Buch zu prüfen, enthält, — daß aber noch viel, unendlich viel fehlt, es für eine Philoſophie der Naturgeſchichte ausgeben zu wollen.

Des Verf. Anatomie des Menſchen iſt, wie Hr. Z. mit Recht rüget, faſt zu oberflächlich. Die wichtigſten Entdeckungen der Deutſchen und der Naturgeſchichte, beſonders der Eingeweidewürmer, und mikroſcopiſchen Thiere, ſind ihm unbekannt. Und dieſes noch ſo unbekannte Feld — dieſes noch bey weitem nicht erſchöpfte Reich der Naturgeſchichte, darin ſich täglich neue Ausſichten eröffnen, erſchweret vielleicht die Philoſophie der Naturgeſchichte am meiſten, weil es äußerſt dunkel iſt, die Verbindung dieſer Thiere mit andern, und die Abſichten ihres Daſeyns, zu finden.

Verſchiedenes im Thierreich ſtehet nicht am rechten Orte, und müßte anders geordnet werden. Hr. Z. und L. haben dieſe Mängel erſetzt, und beyde die nöthigen Berichtigungen angebracht, ſo daß nun das Original dadurch ſehr gewonnen hat. Letzterer hat beſonders in ſeinen Zuſätzen manches nach richtigen Begriffen, z. B. das Principium des animaliſchen Lebens, beſtimmt, und die Linneiſchen Synonymen beygebracht, auch die allerneueſten Entdeckungen z. B. Vaillants artige Bemerkung, daß der Strauß einige Eyer außerhalb des Neſtes und der Brüteyer lege, die er nicht ausbrüte, ſondern zur Nahrung der Jungen friſch erhalte, genutzt, u. ſ. w. Hr. Z. hat inſonderheit das Philoſophiſche der Naturgeſchichte vor Augen gehabt, und überaus wichtige Erläuterungen gegeben, auch verſchiedene höchſt ſeltene Beyſpiele von Gelehrigkeit und dem Entwickelungsvermögen der Kunſttriebe bey Thieren, z. B. eines Kanarienvogels, der Worte, Namen und Farben zuſammen ſuchen konnte, aus eigener Erfahrung, angeführt. Beſonders hat es Rec. gefreuet, daß er die Verdienſte des ſel. Waglers um die Entſtehungsart der Armpolypen aus Eyern, wieder ins Andenken gebracht hat.

Es iſt nicht möglich, aus dieſem Buche einen Auszug zu geben. Doch wollen wir den Inhalt hersetzen.

Erſtes Kapitel. Unterſcheidende Merkmale der Thiere, Pflanzen und Mineralien.

Zweytes Kapitel. Von den Organen und der Struktur der Thiere überhaupt. — Ueberſicht der äußern und innern Theile des menſchlichen Körpers. —

Drittes Kapitel. Vom Athemholen der Thiere.

Viertes Kapitel. Von der Bewegung der Thiere.

Fünftes Kapitel. Vom Inſtinkt der Thiere.

Sechſtes Kapitel. Von den Sinnen.

Siebentes Kapitel. Von der Kindheit.

Achtes Kapitel. Vom Wachsthum und der Nahrung der Thiere.

Neuntes Kapitel. Von den Geſchlechtern der Thiere und Pflanzen 1ter Abſchn. Von dem Geſchlechte der Thiere. 2ter Abſchn. Vom Geſchlechte der Pflanzen.

Zehntes Kapitel. Von der Mannbarkeit der Thiere. — Zuſätze von Lichtenſtein.

Die Zueignungsſchrift an den Kaiſer, und die Vorrede des Hrn. H. Z. beyde in ihrer Art Meiſterſtücke.

Das Ganze iſt nunmehro ſo brauchbar, daß jeder Naturforſcher ſein mit Papier durchſchoßenes Exemplar des Linnéiſchen Naturſyſtems, mit den neueſten, und wichtigſten Beobachtungen bereichern kann. Wer wollte nicht den 2ten Theil mit Vergnügen erwarten?

Neuer Schauplatz der Natur, oder Beyträge zur Verherrlichung Gottes, und Verbreitung nützlicher Kenntniſſe, in einem freyen Auszuge des Büchiſchen Werks mit den neueſten Bemerkungen der berühmteſten Naturforſcher bereichert, und durchaus verbeſſert. Dritter und letzter Theil. Nürnberg und Altdorf, bey Monath und Kußler. gr. 8. 1791. 627 S.

Dieſer

Dieser dritte und letzte Theil ist wie die beyden ersten eingerichtet, und mit eben dem Fleiß bearbeitet. Mit Ueberzeugung können wir sagen, daß es wahr sey, was auf dem Titel stehet: mit den neuesten Bemerkungen der berühmtesten Naturforscher bereichert, und durchaus verbessert, und es ist nun mit diesem Theile ein in vieler Absicht sehr nützliches und brauchbares Werk geendiget.

Besonders ist dieser Theil durch die Beyfügung der wichtigsten Begebenheiten aus der Geschichte, die in dem Werke fehlte, und die doch zum Ganzen als einer Uebersicht der Cultur des Menschen, und seiner sich stufenweise entwickelnden Fähigkeiten, unentbehrlich war; ferner durch Beyträge aus den schönen Künsten und höhern Wissenschaften, davon hier nicht zu wenig gesagt war; wie auch durch eine ganz andere Form des Beweises für die Wahrheit des Christenthums, und eine ganz andere Bearbeitung desselben, als ihm Plüche gegeben hatte, — ungemein bereichert und verbessert. Es kann also dieser dritte Theil als eine besondere Uebersicht des Fortganges der Kultur und Industrie angesehen, und auch von denen benutzt werden, die sich die beyden ersten Theile nicht anschaffen wollen, weshalb er auch unter einem eigenen Titel besonders verkauft wird.

Der Inhalt. Zwanzigstes Kapitel. Der Mensch in Gesellschaft.

1 Abschnitt: Ursprung der Gesellschaft.
2 — — Eheliche Gesellschaft.
3 — — Erziehung der Kinder.
4 — — Unterricht derselben überhaupt.
5 — — Erziehung der Söhne.
6 — — Erziehung der Töchter.

Ein und zwanzigstes Kapitel. Anfang der bürgerlichen Gesellschaft, Jagd, Viehzucht, Ackerbau, Handel, Handwerke, u. s. w.

Zwey und zwanzigstes Kapitel. Uebersicht der allgemeinen Menschengeschichte. Alte Geschichte von Adam bis auf Christum. Geschichte nach Christi Geburt von Christo bis zur Reformation.

Drey und zwanzigſtes Kapitel. Von dem Nutzen des Unterſchiedes der Stände.

Vier und zwanzigſtes Kapitel. Die Lebensmittel.

Fünf und zwanzigſtes Kapitel. Kleidung.

Sechs und zwanzigſtes Kapitel. Wohnung des Menſchen.

Sieben und zwanzigſtes Kap. Hausgeräthe.

Acht und zwanzigſtes Kap. Handlung.

Neun und zwanzigſtes Kap. Schöne Künſte und Wiſſenſchaften.

Dreyßigſtes Kap. Höhere Wiſſenſchaften: mit 7 beſondern Abſchnitten.

Ein und dreyßigſtes Kap. Der Menſch im Verhältniß gegen Gott.

D. Friedr. Heinr. Wilhelm Martinis allgemeine Geſchichte der Natur in alphabetiſcher Ordnung, fortgeſetzt von einer Geſellſchaft Gelehrten, und herausgegeben von D. Johann Gottlob Krünitz. 9ter Theil, mit 66 Oktavkupfern, von Boh bis Bry. Berlin, bey Pauli. 8. 1790. 730 S. — 10ter Theil, mit 71 Oktavkupfern, von Bu bis Car. 1791. 840 S.

Im 9ten Bande dieſer reichhaltigen Schrift kommen verſchiedene wichtige Pflanzen, Konchylien, Amphibien, Fiſche, Inſekten und andere Gegenſtände der Natur vor. Wir wollen nur die merkwürdigſten anführen.

Fünf Arten des Brotbaues. — Die Todtenkopfmuſchel; der betrügeriſche Brachſme, ſparus *inſidiator*, der ſeine Fänger weit aus dem Maule hervorſchießen kann; abgebildet. Noch einige Brachſmenarten. Die Naturgeſchichte der Brillenſchlange, Coluber *Naja*, S. 571. abgebildet. Die Brike, Petromyzon *fluviatilis*, deren Naturgeſchichte vielen Leſern angenehm ſeyn wird.

Die merkwürdigſten Arten der Viehbreme, Oeſtrus. Ochſenbreme, Oeſtrus *bovis*; Rennthierbreme, O. *Tarandi*;

[illegible] Aberkriecher, O. hoemorrhoidalis; Stirngrübler, O. [illegible] f. [illegible]. Alle abgebildet. Nur ist eine der interessantesten und wichtigsten Schriften über die Naturgeschichte dieser Insekten mit ihren vortreflichen Abbildungen nicht angeführt: Vermium intestinalium brevis expositionis continuatio secunda: auctore P. C. Fr. *Werneto*, post eius mortem edita a Io. Leonh. *Fischero*. 8. Lips. 1780. p. 74 sq. wiewohl Hr. F. ganz richtig erinnert, daß die N. G. des Oesters bey den Intestinalwürmern am unrechten Orte stehe.

Dieser Band ist mit des Hrn. Prof. Otto Bildnisse geziert.

Der 10te Band fast noch reichhaltiger als der vorige: Viele Konchylien. Die Naturgeschichte des Blasenbandwurms, der hier Bouteillewurm heißt. Viele merkwürdige Pflanzen. Der Campecheholzbaum, u. s. w. Vor diesem Theile das Bildniß des Hrn. D. Panzer.

Fm.

Die spielende Magie. Drittes Stück. Mit 3 Kupfertafeln. Berlin, bey Maurer. 1791. 7½ Bogen in gr. 8.

In diesem vor uns liegenden Stücke werden einige hydraulische, magnetische, optische und Rechenkünste mit der, unsern Lesern aus den vorigen Stücken schon bekannten Weitschweifigkeit beschrieben und durch die beygefügten Kupfer anschaulich gemacht.

Magazin für die Naturgeschichte des Menschen. Herausgegeben von C. Große. Dritten Bandes zweytes Stück. Zittau und Leipzig, bey Schöps. 1791. 12 Bogen in 8.

Drückende Geschäfte und seine veränderte Lage, sagt der Verf., nöthigen ihn; mit dem vor uns liegenden Stücke, diese mit Sachkenntniß und Fleiß von ihm unternommene, und mit gerechtem Beyfall geschätzte Arbeit zu beschließen;

Und

Und wir dürfen hinzusetzen, daß der Verf. am Ende dieses Magazins eben die Sorgfalt im Auswählen und den Geschmack im Zusammensetzen bewiesen habe mit welchem er dasselbe anfing. Zur mehrerer Bequemlichkeit der Leser ist diesem letzten Stücke auch noch ein Register über alle 3 Bände angehängt worden.

Sammlung elektrischer Spielwerke für junge Elektriker. Vierte Lieferung. Mit 8 Kupfertafeln. Nürnberg und Altdorf, bey Monath und Kußler. 1791. 6 Bogen in 8.

In diesem Stücke sind sieben und zwanzig ganz artige, unsern Lesern zwar größtentheils aus Adams und Böhnenbergers Werken und Grens Journal der Physik schon bekannte, elektrische Versuche, beschrieben und durch die wohlgerathenen Kupfer anschaulich gemacht. — Mit wahrem Vergnügen haben wir bemerkt, daß der Verf. in dieser vierten Lieferung die Versuche mit Ordnung zusammengestellt, sie mit Sorgfalt ausgewählt und lichtvoller Deutlichkeit beschrieben, auch die Namen der Verfasser angezeigt habe, aus deren Werken sie entlehnt sind. Alles Punkte, auf deren Wichtigkeit wir den unverdrossenen Sammler bey der Anzeige des ersten Heftes seiner Spielwerke in dieser Bibliothek aufmerksam machten.

Bd.

Handbuch der Physik für diejenigen, welche Freunde der Natur sind, ohne jedoch Gelehrte zu seyn, von Christian Schulz. Zweyter Band m. K. Leipzig. 1791. 8. 296 S. Dritter Band 307 S.

Ein brauchbares Buch, welches wir mit Vergnügen gelesen haben und jedem Freunde der Naturwissenschaft mit Ueberzeugung empfehlen. Dem letzten Bande wird doch der Verf. hoffentlich ein allgemeines Register beyfügen?

D. Christian Ernst Wünsch, Prof. zu Frankf. a. d. Oder, Kosmologische Unterhaltungen für junge Freunde

Freunde der Naturerkenntniß. Erſter Band von den Himmelskörpern. Zweyte Auflage. Mit 19 Kupfertafeln. Leipzig, bey Breitkopf. 1791. 8. 664 Seiten.

Die erſte Ausgabe von dieſem Werke kam im Jahr 1784 unter dem Titel: Kosmologiſche Unterhaltungen für die Jugend, heraus. Hier erſcheint es in einer weit vollkommnern Geſtalt, denn dieſer Band allein hat 158 Seiten mehr, und ſind doch viele Sachen daraus weggelaſſen, die, nach dem neuen Plan, erſt in den folgenden Bänden vorkommen werden. Auch ſind der Kupfertafeln fünfe mehr, und dieſe zum Theil illuminirt. Rec. hat bey genau angeſtellter Vergleichung dieſer Auflage mit der erſtern gefunden, daß das Werk ganz umgearbeitet, und merklich verbeſſert iſt. Die Lehre vom Lichte, iſt hier weggelaßen, weil ſie in den zweyten Band gehört, und von einigen neuern aſtronomiſchen Entdeckungen von welchen in der erſten Ausgabe noch keine Nachricht gegeben werden konnte, iſt ebenfalls das Nöthige beygebracht. Der Innhalt der Abhandlungen iſt folgender: 1) Von den verſchiedenen Maaßen und von Meßen. S. 25. 2) Eigenſchaften der Kugel und des Kreißes. S. 60. 3) Geſtalt und Größe des Erdballs. S. 71. 4) Mathematiſche Eintheilung der Erdfläche. S. 102. 5) Bewegung der Erde und Jahreszeiten. S. 132. 6) Von dem Monde und von den Finſterniſſen. S. 185. 7) Von der Sonne und ihren Flecken. S. 235. 8) Vorläufige Betrachtung des geſtirnten Himmels. S. 303. 9) Von den eingebildeten Kreiſen des Himmels. S. 339. 10) Vom Urſprunge der gewöhnlichen Eintheilung der Zeit. S. 378. 11) Sternbilder des Thierkreiſes. S. 415. 12) Erſte Fortſetzung der Thierkreisbilder. S. 433. 13) Zweyte Fortſetzung derſelben. S. 445. 14) Sternbilder diesſeits des Thierkreiſes. S. 464. 15) Erſte Fortſetzung derſelben. S. 485. 16) Zweyte Fortſetzung. S. 508. 17) Sternbilder jenſeits des Thierkreiſes. S. 521. 18) Einige beſondere Merkwürdigkeiten am Himmel. S. 543. 19) Beſchreibung des Planetenſyſtems. S. 558. 20) Beſondere Bemerkungen über daſſelbe. S. 586. 21) Thierkreislicht und Kometen. S. 608. 22) Betrachtung der Fixſternwelten. S. 637. Perſonen, welchen die Vorerkenntniſſe nicht mehr mangeln,

werden

werden ſich dieſes Buchs mit Nutzen bedienen. Druck und Papier ſind ebenfalls ſchön.

Hpm.

Herrn von Büffons Naturgeſchichte der vierfüßigen Thiere. Aus dem franzöſiſchen überſetzt, mit Anmerkungen, Zuſätzen und vielen Kupfern vermehrt durch Bernh. Chriſt. Otto. Sechzehnter Band. Berlin, bey Pauli. 1791. 8. S. 302. Siebenzehnter Band. S. 309.

In gegenwärtigen zweyen Bänden, die an Werth und Reichhaltigkeit der Zuſätze den vorigen gleich ſind, beſchreibt Hr. Prof. Otto die Seeotter, die Fiſchotter aus Canada, eine andere Spielart, die kleine Otter von Guiana. In einem beſondern Nachtrag wird Verſchiedenes über das Zahmmachen dieſer Thiere geſagt, dann auch die Sumpfotter, aus Sallas nachgetragen. Den größten übrigen Theil des 16ten Bandes nehmen die Gattungen der Pfoken, Robben und Seebären, Seelöwen ein. Sie werden in ſolche mit äußern, ſichtbaren, und ohne äußere Gehörmuſchel abgetheilt. Den Anfang des 17ten Bandes macht der Morſe (Trichecus Roſmarus), der Dagon (Trich. Duguny), der Lamantin (Trich. Manatus), wobey der große kamſchattiſche und antilliſche, der kleine amerikaniſche und ſenegaliſche Manati beſchrieben werden. Auf dieſen folgt die Nomenclatur der Affen; des Orangoutangs; der gemeine Affe, der Gibbon, der Maget. Es wundert uns daß Hr. Prof. Otto im Anfang, zum Orangoutang die Beſchreibung des Pongo oder großen Orangoutangs der Inſel Borneo, aus den Verhandelingen van het bataviſch Genootſchap der Kunſten en Weetenſchappen, (tweede Deel) oder auch die Ueberſetzung davon im 6ten Bandes 2ten Stück, des Magazin für Phyſik und Naturgeſchichte (Gotha 1790.) nicht beygebracht hat.

Je.

XII. Chemie und Mineralogie.

Mineralogische Bemerkungen von den Karpathen. Von Johann Ehrenreich von Fichtel ꝛc. Zwey Theile. Wien, 1791. 8. 730 S.

Wir lasen dieses von mehr als einer Seite ausgezeichnete Werk gleich nach seiner Erscheinung aufmerksam und wiederholt durch, glaubten aber, mit der Anzeige desselben in diesen Blättern, so lange Anstand nehmen zu dürfen, bis wenigstens einige, in andern Schriften vorfindliche, Urtheile darüber das unsrige bestätigt haben würden. Dies ist geschehen! Man hat dem Verf. das Verdienst beygelegt, daß er, durch Einsicht, Wärme für die Wissenschaft, und durch scharfen Beobachtungsgeist geleitet, eine Menge der trefflichsten Wahrnehmungen an einer so beträchtlichen und doch ihrem Zusammenhange nach ungenüglich bekannten Gebirgskette, wie die Karpathen ausmachen, vorgetragen habe: wirklich ist auch die Zahl der neuen oder vollständigern Bemerkungen in Sachen, die den Bergmann und Mineralogen nicht weniger, als den Geognosten interessiren, so beträchtlich; daß es schwer fallen würde, sie in einen vollständigen Auszug auf die wenigen, einem Rec. offen stehenden, Blätter zu bringen, und wenn das auch geriethe, von dem Eigenthümlichen nichts zu verlieren, was der Verf. seinen Beobachtungen, sowohl an und für sich, als nach der Stellung, Verbindung und Vergleichung mit andern, zu ertheilen vermochte. Von dieser Seite gebühret demnach dem vorliegenden Werke ein vorzüglicher Rang unter den geologischen Schriften unsers Zeitalters, wie eine Stelle in der Büchersammlung jedes Lesers, der sich über solche Gegenstände unterrichten, oder seine Kenntnisse darüber erweitern will. — Von einer andern Seite aber hat man dem Verf. sagen müssen, daß er seiner Arbeit durch die leidenschaftlichen Ausfälle gegen Andersdenkende, und durch Uebertreibung eines gewissen, bisherigen Modesystems, ungemein geschadet habe. Auch dieses Urtheil wiederholt zu fällen, sahe sich Rec. bey dem Lesen dieses Buchs genöthigt. Die Gegner des Verf. sind alle Mineralogen, welche weder den Basalt noch vieles Andere für vulkanische

kanische Ausgeburten halten wollen; mithin besonders die Sächsische Schule und deren Anhänger. Einige davon (wir mögen sie ihm nicht nachnennen) zeichnet er vorzüglich aus, spöttelt darüber, tadelt alles an ihnen, behandelt sie auch wohl auf eine beynahe ehrenrührige Weise; einmal sucht er sich sogar fürchtbar zu machen! Anderswo gesteht er zwar freylich, auch Mensch zu seyn, der irren könne, von keinem seiner Gegner je beleidigt zu seyn, er verlangt, ihm zuzutrauen, daß er ohne alle Leidenschaft, blos der Aufrechthaltung der (seiner Meynung nach, ihrem Verderben nahen) Scienz wegen, geschrieben habe: allein kann ihn das, bey dem Gepräge, welches seinem Buche mitgegeben ward, vor Sich Selbst, oder vor einem Dritten rechtfertigen? Stünde dem Manne eine reine biegsame Sprache, ein feiner, darum doch treffender, Witz hinreichend zu Gebote, leistete Urbanität seine Vorwürfe, und hätte er sich klüglich innerhalb der Schranken der Verneinung, wenigstens im Ganzen, gehalten; dann würde er für sich und seine Leser, diese mögen in dem Handel betheiligt seyn oder nicht, viel Widriges entfernt gehalten haben. So aber, da er (nun auf das eigentlich Scientifische zurückzukommen) außer dem Basalt, Mandelstein ꝛc. auch die Porphyre, den Ungarischen Grausteine, den Trapp, einen Theil Chalcedons, Feolithes, Opale, Jaspis ꝛc. selbst die Grauwerke für vulkanische Gebirgsarten erklärt, ohne dafür nur einigermaßen haltbare Beweise aufstellen zu können: — muß er, unsers Bedünckens, mit Recht befürchten, in diese seine Schrift ein sehr nachtheiliges Ferment gelegt zu haben. Allerorten zieht Uebertreibung den gänzlichen Umsturz nach sich: unsere Tage belehren uns von wichtigen Seiten nachdrücklich darüber: die Theorie der Wissenschaft, wie der Verf. mit Hrn. von Veltheim schreibt, darf nur mit männlichem Ernste und Aasmerzung des Unnützen bearbeitet, und einmal bestimmt werden: wie gern möchte man dann jedes unbehutsame Wort zurücknehmen, was ohne reife Ueberlegung der vervielfältigenden Presse anvertraut wurde! Wir wünschen diese Zeit, die jetzt nahe zu kommen scheint, nicht wegen des Verf. dem sie vielleicht zu schmerzhaft fallen würde, sondern aus Liebe zu der Wissenschaft, die einer Reform von solchen Seiten sehr bedarf, und wozu sie (eben durch Uebertreibung) gereift ist.

Wz.

Geschich-

Geſchichte des Wachsthums und der Erfindungen in der Chemie, in der neuern Zeit. Von Johann Chriſt. Wiegleb. Zweyter Band. Von 1751 bis 1790. Berlin und Stettin, 1791. 8. 620 Seiten.

Des erſten Bandes dieſes nützlichen Werks ward ſeiner Zeit in unſern Blättern erwähnt. — Was über die neueſten Jahre hier beygebracht iſt, ſieht faſt blos einem Auszuge aus den deutſchen und franzöſiſchen Annalen der Chemie ähnlich, wodurch zuweilen die Vollſtändigkeit gelitten hat. So vermißt man z. B. Weſtrumbs phyſikal. chem. Abh. dritten Band, 1789. worin die vortreffliche Beſchreibung des Pyrmonter-Mineralwaſſers, eine Berichtigung der Ilſemannſchen Analyſe der Grauwake (wovon S. 356. bey unſerm Verf. geſchrieben iſt.) und mehr anders von Belang vorkömmt. — Die Weitläuftigkeit, im Nacherzählen oder Beurtheilen einiger Goldmachergeſchichten, oder Bücher, läßt ſich bey einem Manne, der das Daſeyn der Alchemie beſtritten hat, ſo leicht erklären als entſchuldigen. — Lavoiſier's Auto-da-fe S. 478. hätte immerhin wegbleiben können! — Bey der Zerlegung des Zirkons S. 494. gedenkt der Verf. ſeiner eigenen frühern nicht. Bekanntlich war ſie fehlſam: eben deswegen aber würde man deſto lieber ihren Urheber darüber vernommen haben. — Daß die neue chemiſche Kunſtſprache durch bloße Affektion für ausländiſche Produkte bisher von einigen Deutſchen begünſtigt worden ſey, wie man S. 419. lieſt, dürfte wohl nicht ganz ausgemacht ſeyn. — Von der Erfindung, den Baſalt zu Glasbouteillen anzuwenden, die S. 342. in das Jahr 1784. geſetzt wird, finden ſich frühere Spuren, bereits im Jahr 1753. — Ein zwiefaches Regiſter das allerdings die Brauchbarkeit des Werks erhöht, iſt dieſem Bande bereits beygefügt. Noch macht der Verf. Hoffnung, Bergmann's Abhandlungen, die älteſte und mittlere Geſchichte der Chemie betreffend, mit ergänzenden Anmerkungen überſetzt zu liefern. Die Arbeit wird willkommen ſeyn.

Ts.

Briefe über einige mineralogische Gegenstände an Herrn Peter Camper ꝛc. aus dem Französischen übersetzt und mit Anmerkungen vermehrt herausgegeben von F. A. A. Meyer. Erster und zweyter Theil, mit Kupfern. Göttingen, bey Dietrich. 1791. 8. 228 S.

Der Verf. dieser Briefe ist sehr für Büffons System eingenommen, und eben deshalb meist mit de Lüc und Sauſſüre unzufrieden, verdient aber oft selbst manche Erinnerungen und Berichtigungen, die ihm der Uebersetzer auch gebührend mittheilt.

Für die Bequemlichkeit des Lesers ist wenig gesorgt, da er nirgends eine Uebersicht antrift, weder den Inhalt der Briefe angezeigt, noch ein Register angefügt — er muß schlechterdings durch alles durchwaden, obgleich gewiß unter sehr vielen wenige seyn werden, welchen alles so interessiren wird, als es den Verfasser interessirt haben mag.

Der zweyte Theil ist ein Brief von Hrn. Forster, dem dann eine Eintheilung der Fossilien nach des Verf. Idee angefügt ist.

Ein Anhang enthält XI. Aufsätze und Auszüge, die der Uebersetzer angefügt hat. Vom Torf — Zweifel gegen de Lüc's Theorie — Zusätze zu den mineralogischen Briefen — kleine mineralogische Briefe nach den Basaltbergen bey Göttingen — Uebergänge der Bittersalzerden in einander — Hargraniten — Granitgeschiebe bey Hildesheim — Covolunos und Basalt der Alten — Kenntmannisches Mineraliensystem.

Durch diese Anhänge ist die Verschiedenheit der vorkommenden Materien noch mehr angewachsen, und es also nur desto schwüriger geworden, einen Auszug zu liefern.

Hypothesen niederreißen, andere aufbauen, unter einigen der Bekanntmachung würdigen mehrere derselben nicht werthen Wahrnehmungen mittheilen, in allerley Felder des Alterthums der Technologie u. s. w. umherschweifen, über abstrakte sehr ernsthafte Materien mehr schwatzen, als sie gründlich auseinandersetzen, zergliedern, beurtheilen und lichtvoll darstellen, ist ein Gang, der sich anfängt in mehrere Schriften

dieser

dieſer Art einzuſchleichen, der aber der Wiſſenſchaft mehr ſchadet als nutzet. Rec. will dies nicht auf den Ueberſetzer dieſer Schrift gedeutet haben, nur das hätte er gewünſcht, wenn er ſie ſeiner Ueberſetzung werth fand, daß er ſich auch die Mühe genommen haben möchte, den Kern davon in irgend einem Zuſammenzug mitzutheilen und lieber ſtatt deſſen einige ſeiner Anhänge für eine andere Schrift aufzuſparen. Die beygefügte Charte über die Gebirgsreihe von Hamburg bis Stolberg iſt wenigſtens nicht durchaus richtig.

Hk.

Wilhelm Nichelſons Anfangsgründe der Scheidekunſt, aus dem Engliſchen überſetzt, von D. Carl Heinrich Spohr, Landphyſico im Herzogl. Braunſchw. Lüneb. Harzdiſtrikt — Mit einem Kupfer. 570 S. gr. 8. ohne Regiſter und Inhaltsverzeichniß. Riga bey Hartknoch. 1791.

Herrn Nichelſons Buch gehört unſtreitig zu den Beſſern, unter den Ausländiſchen, auch zeichnet es ſich ſowohl in der Anordnung der Gegenſtände, als in der Anwendung der neuen Entdeckungen, vor manchem andern, zu ſeinem Vortheil aus. Dieſem allen ohngeachtet, ſehen wir aber doch keinen rechten Grund, warum es in die deutſche Sprache übergetragen worden iſt, wenn es nicht einem Ueberſetzer zu Theil werden konnte, der den Gegenſtand nicht blos als Ueberſetzer, ſondern als Kenner der Wiſſenſchaft behandelte, und durch zweckmäßige Anmerkungen und Berichtigungen dasjenige erſetzte, was dem Original mangelte. In demjenigen Zuſtande, wie das Buch jetzt vor uns liegt, beſitzt es keinen Vorzug vor vielen deutſchen, weit vollſtändigern Lehrbüchern der Chemie, und hätte in dieſer Hinſicht, füglich unüberſetzt bleiben können: ob wir ſchon auch nicht leugnen, daß wenn es einem Ueberſetzer in die Hände gerathen wäre, der mit der hinlänglichen Sprachkenntniß, auch die nöthige Sachkenntniß verbunden hätte, dieſem es leicht werden mußte, aus der ſchönen Grundlage, ein noch ſchöneres Gebäude zu errichten.

Das ganze Werk iſt in zwey Bücher, jedes Buch wieder in einzelne Abſchnitte, und dieſe wieder in mehrere Kapitel eingetheilt.

theilt. Das erste Buch begreift die allge
in sich. Das zweyte Buch handelt von der
dekunst, und nimmt bey weitem den gr en
zen Werks ein. Da dieses Buch an
hält, was man nicht allgemein in gut
chern abzuhandeln pflegt, da der Verf. blos
nesweges aber eigne und neue Bemerkungen
so würde es Raumverlust seyn, wenn wir die
der Folge nach anführen wollten. Nur so
im Ganzen an, daß der Verf. überall, wo es
die Physik mit der Chemie verbunden, und bey der Erk
der Phänomene, welche die Operationen darbieten,
Stahlsche und das Lavoisiersche System zug
Grunde gelegt hat, welches sehr löblich ist, al
genauer hätte ausgeführt werden können. Die
seiner Landsleute, hat Hr. N. größtentheils gut
niger die der Franzosen, und am allerwe
Deutschland gemachten Entdeckungen; daher
setzer erwartet hätten, sie in Anmerku
Dem Ganzen sind noch einige Tabellen ange
so wie sie mit allen Irthümern angefüllet
Büchern vorhanden waren, hier wieder ab
sind, ein Umstand, der dem Verf. unver
Berichtigung aber um so mehr dem Ueberseßer
sen wäre. Die Uebersetzung scheint im G
treu zu seyn; in Ermangelung eines
haben wir keine würkliche Vergleichung va
können.

Au.

Edward Rigby's chemische Bemerkungen ü
Zucker. A. d. Englischen mit Anmerkun
D. Sam. Hahnemann. Dresden, 1791. 5½
Bogen. gr. 8.

Diese kleine Schrift zerfällt in drey Hauptpunkte,
der erste die Hervorbringung der Zusammensetzung des
durch die Arbeit der Natur, der andere, dessen
durch Kunst, und im engern Verstande, durch die
ste Vorkehrung, der man ihn unterwirft,

Gährung, der dritte endlich, deſſen Wiederherſtellung durch künſtliche Wiedervereinigung ſeiner Beſtandtheile, enthält.

Im erſten Abſchnitte ſucht der Verf. durch verſchiedne aus der Natur geſammlete Thatſachen die Wahrſcheinlichkeit darzuthun, daß alle natürliche zuckerartige Subſtanzen von Vereinigung der beyden im gemeinen Zucker anerkannten Beſtandtheile — der Säure und des Phlogiſtons herrühren.

Dies wird im folgenden Abſchnitte durch die drey Zerſetzungswege, der Verbrennung, der Anwendung der Salpeterſäure und der Gährung analytiſch bewieſen; daß nemlich die Beſtandtheile des Zuckers wirklich Phlogiſton und eine beſondere Säure ſind.

Auf den letzten Abſchnitt von der Wiedererzeugung des Zuckers waren wir am neugierigſten. Dieſer ſynthetiſche künſtliche Beweis beſtund aber nur in der Anführung des aus Eſſig und Bley beſtehenden Bleyzuckers — und der bey den Weinfabrikanten eingeführten Gewohnheit, daß ſolche über der Oberfläche ſolcher Weine, welche Säuerung ſpüren ließen, geſchwefelte Leinwandſtreifen verbrennen, welches Mittel auch beym Cider ſtark gebraucht werde. Durch dieſe Phlogiſtikation werde eine Verſüßung in den angeführten Fällen ſowohl, als bey allen andern ſchwachen ſäuerlichen Weinen, zuwege gebracht. Auch aus dem verbrannten Zucker ähnlichen Geruche bey Verbrennung des Weinſteins glaubt der Verf. behaupten zu dürfen, daß hierbey eine anſcheinende Erzeugung des Zuckers vorgehe. Auch die Süßigkeit des Malzes leitet der Verf. von einer bey dem Darren vorgehenden Verbindung des Phlogiſtons mit dem Malze her; worin er aber wahrſcheinlich in ſeiner Vergleichung zu weit gegangen iſt. Alles dies ſind doch nur ſehr ſchwache Beweisgründe, die eigentlich die Wirklichkeit einer künſtlichen Zuſammenſetzung des Zuckers, aus deſſen Beſtandtheilen, nicht darthun können.

Zh.

XIII. Botanik, Gartenkunst und Forstwissenschaft.

Forstwirthschaftstabellen, worin das Stammholz vom geringsten bis zum stärksten Stamm berechnet ist. Nämlich 1) wie viel Klafterholz ein Stamm von bestimmter Dicke und Länge gebe, 2) wie viel Cubikschuh solcher beschlagen, und wie viel er dergleichen Schuhe rund enthalte, 3) was ein Stamm rund koste, wenn der Preiß für einen Cubikschuh festgesetzt ist. Entworfen von dem Churpfälz. Hofkammerrenovatorn Herrn Diedger. Zum Druck befördert vom Churpfälz. Hofkammerrathe und Forstkommissario Herrn Kling. 2ter Theil. Manheim, in der Hof- und Akademisch. Buchhandlung, 1790. in Folio. 11½ Bogen Tabellen.

Dieser weitläuftige Titel enthält den Text zu diesem ganzen zweyten Theil, welcher bloß aus Tabellen besteht. Die Holzstämme sind eben so wie im 1ten Theil berechnet und die Resultate unter gleichen Rubriken aufgeführt. Die Tabellen dieses zweyten Theiles fangen mit Stämmen an, welche 105 Zoll in der Peripherie 32 17/22 im Durchmesser und 22 [illegible] Quadrat haben, die größeste Länge der berechneten ist 59 Fuß. Mit der Peripherie von 115 Zoll nehmen der Länge ab, bey einem Umkreiße von 120 [illegible] Länge von 54 bis 60 Fuß. Bey einem Umkr[illegible] 120 Zoll, aber die größeste Länge nur 45 Fuß, so [illegible] der Stämme wächset nimmt die Länge ab. Die gro[illegible]pherie, womit sich die Tabellen endigen, ist 188 Z[illegible], die größeste Länge von 20 Fuß angenommen ist. Die [illegible]stimmung dieser Dimensionen wird vermuthlich auf den [illegible] üblichen Holzmaaßen beruhen. Dieses und noch Mehre wie bey Rec. des ersten Theiles ist erwähnet worden, [illegible] eine Erklärung und nähere Bestimmung zur Deut[illegible]

für auswärtige Leſer nicht überflüßig gemacht und den Nutzen dieſer Tabellen erhöhet haben.

Lin.

Sammlungen für die Forſtgeographie, oder Nachrichten von der wilden Baumzucht, und Forſtwirthſchaft einzelner Länder, aus neuen Reiſe- und Länderbeſchreibungen entlehnt, ein Leſebuch für Forſtmänner, und Freunde des Waldes. Von Auguſt Nieman, Prof. zu Kiel. Erſter Band. Altona, bey Hammerich. 1791. 287 Seiten in 8.

Der Gedanke den Forſtmännern die Länderkunde aus dem für ſie eigenen Geſichtspunkte darzuſtellen, iſt in der That kein unglücklicher Einfall. Eine Forſtgeographie, oder eine Beſchreibung der Waldungen, ihrer Lage, ihres Bodens, der darinnen wachſenden verſchiedenen Holzarten, der üblichen Holzkultur, Holznutzung, oder ſämmtlichen Forſtwirthſchaft aller bekannten Länder, muß für den Forſtmann eben ſo lehrreich, nützlich, und unterhaltend ſeyn, als es die Produktenkunde, und Handlungsgeographie, die man ſeit einiger Zeit auch beſonders hat angefangen zu bearbeiten, für den Politiker, Kaufmann und Cameraliſten ſind. Ob nun gleich eine Forſtgeographie, im Betracht ſie nur eine Waare, Holz, zum Gegenſtande hat, leichter als alle andere Arten von Geographien würde zu ſchreiben ſeyn, ſo wird ein ſolches Unternehmen doch dadurch erſchweret und von der nöthigen Vollſtändigkeit entfernt, daß zeither noch nie Reiſen in der eigentlichen Abſicht angeſtellt worden, die Waldbeſchaffenheit entfernter Länder zu ſtudiren, und zu beſchreiben. Alles was wir noch davon wiſſen, ſind Bruchſtücke, die ſich hin und wieder in botaniſchen Werken, oder Länder- und Reiſebeſchreibungen befinden; aber ſie ſind doch zum Theil ſo wichtig und zum Unterrichte des denkenden Forſtmannes ſo lehrreich, daß Hr. Prof. Nieman gewis keine undankbare Arbeit unternimmt, wenn er, alles was in den beſten und neueſten Reiſebeſchreibungen und ſtatiſtiſchen Schilderungen einzelner Länder von ihren Waldungen u. Forſtwirthſchaften geſagt worden iſt, in eine obigem Endzwecke entſprechende Sammlung von Auszügen zuſammenträgt. Der erſte Theil dieſer Forſtgeographie, die als ein Leſebuch für Forſt-

männer und Liebhaber dieses Theils der Naturgeschichte bestimmt ist, soll nach des Verfassers eigener Erklärung nur als ein vorläufiger Versuch betrachtet, und als „eine Aufgabe angesehen werden: ob Forstmänner ein Lesebuch dieser „Art belehrend, und unterhaltend finden würden?“ Rec. sollte glauben, daß dieß allerdings der Fall seyn müßte: Vorausgesetzt, daß der Verf. so fortfährt, wie er hier angefangen hat.

Die Fortsetzung, soll, wie der Verf. verspricht, näher gelegene Länder beleuchten, und vollständigere ausgeführte Grundrisse von der Waldbeschaffenheit derselben enthalten. Norwegen, Frankreich und England werden zuerst an die Reihe kommen.

Die in diesem ersten Theile befindlichen Auszüge sind folgende. 1) Raimond de Carbonnieres Ideen über die Pflanzenleiter, oder über die Grenzen und Stufen der Vegetation. Aus dessen Reisen nach den Pyrenäen.

2) Spanien und Mallorca. Die Materialien sind besonders aus Dillon, Pluer, De la Puente, Twiß und Bourgoing entlehnt.

3) Italien, a) Kalabrien, b) Etna, c) Toskana. Hier sind genutzt: Bartals Briefe über Kalabrien und Sizilien. Tozetti's Reisen.

4) Oesterreichische Staaten, vorzüglich auch Hermans Abriß ꝛc. zusammen getragen.

5) Oberschlesien und Ukraine. Aus Hamard's Reise, durch Oberschlesien nach der Ukraine.

6) Wallachey und Moldau. Aus der Geschichte, natürlicher Beschaffenheit und Verfassung der Wallachey und Moldau. Aus dem Ital. übersetzt von Piehl Strasburg 1790.

7) Rußland. Die Materialien dazu, besonders aus Herman und Lepechin.

8) Krimische Halbinsel oder Taurien. Ein freyer Auszug aus der physikalischen Beschreibung der Taurischen Statthalterschaft ꝛc. Aus dem Rußischen übersetzt von Gruckenbergen Hannover und Osnabrück 1789.

9) Syrien a) Libanon, b) Gegend um Joffa. Aus Volney's Reisen nach Syrien und Aegypten in den Jahren

1783

1783—85. aus dem Franz. Jena 1788. Bino's Reisen durch Italien nach Aegypten, auf den Berg Libanon, und ins gelobte Land. Mariti Reise von Jerusalem durch Syrien.

10) Nordamerika. A) Nordamerika in der engern Bedeutung. 1) Allgemeine Schilderung des Waldzustandes, vorzüglich in dem republikanischen Gebiethe. 2) Ostflorida. 3) Inneres Nordamerika. B) Mexico, nach Clavigero's Bericht.

Die Materialien zu diesen Auszügen sind genommen aus: Schöpfs Reise durch einige der mittlern, und südlichen vereinigten Nordamerikanischen Staaten nach Ostflorida, und den Bahamainseln, unternommen in den Jahren 1783 und 84. Erlangen 1788. Carver's Reisen durch die innern Gegenden von Nordamerika aus dem Engl. Hamb. 1780. Clavigero's Geschichte von Mexico und Wangenheim's Beschreibung einiger Nordamerikanischen Holz- und Buscharten.

11) Mittelamerika, Bahamainseln.

Der Verf. äußert in der Vorrede den Wunsch: Daß von denjenigen Provinzen Deutschlands in welchen die Forstwirthschaft bereits auf eine gute und nachahmungswürdige Art betrieben wird, genaue und ins kleinste Detail gehende Forstbeschreibungen möchten entworfen, und öffentlich bekannt gemacht werden; und theilt zu diesem Behufe, einen mit aller möglichen Genauigkeit und Vollständigkeit meisterhaft entworfenen Grundriß mit. Daß solche Forstbeschreibungen für die Deutsche Waldstatistik, und überhaupt für die ganze Forstwissenschaft von ausgebreitetem Nutzen seyn würde, leidet keinen Zweifel. Ob aber viele Länder und Ländchens zu finden seyn möchten, wo Cameralisten und Forstbediente mit dieser Art von Publicität, der Forstwissenschaft aufzuhelfen geneigt wären? ist eine andere Frage. Rec. hat Erfahrungen, die ihn belehrten, daß man auf die oft zu sehr gepriesene Aufklärung des gegenwärtigen Zeitalters, auch in diesem Betrachte nicht zu viel bauen dürfe.

Bm.

Flora, oder Nachrichten von merkwürdigen Blumen. VI. Heft gr. 8. mit zwey gemahlten Tafeln. Stutgart, in Kommission bey Mezler. 1791.

In dieſem ſechſten Stück der Flora wird in dem Text allein von der Levkoje gehandelt, und ſowohl die von der Winterlevkoje als Sommerlevkoje erzeugte viele Veränderungen in dem Colorit aus einem Aufſatz aus dem 2 Stück der Schmalingiſchen Nachrichten aus dem Blumenreich angeführt, und zwar von Winterlevkojen 18, von Sommerlevkojen 12, wozu der Verf. noch 3, die ihm weiter bekannt ſind, hinzugeſetzt hat, von Sommerkeyris 8, von Winterkeyris 3, als auch von der ganzen Behandlungsart der Winter- und Sommerlevkojen eine ausführliche Anweiſung gegeben. Der Verf. hat mit mehreren angerühmten Vortheilen, Levkojenſaamen, der viele gefüllte Stöcke ausgeben ſollte, zu erziehen, Verſuche gemacht, die ihm jedoch immer fehl geſchlagen haben. Am beſten hat er ſich bey der mageren und etwas trockenen Unterhaltung der zum Saamentragen beſtimmten einfach blühenden Levkojenpflanzen befunden, und dieſe in Töpfe geſetzt, von den Winterlevkojen in jeden Topf nur eine, von den Sommerlevkojen aber drey bis vier Pflanzen, und er verſichert, daß er dadurch nicht nur bey dem guten Saamen der zum Gefülltwerden willigen Levkojen geblieben, ſondern daß ihm auch gelungen ſey, ſolche Sorten, die keine oder nur wenige gefüllte Pflanzen ausgegeben haben, zum Gefülltwerden zu bringen. Es iſt aber nothwendig, daß ſolche Saamenpflanzen in Töpfen gezogen werden, weil man ihnen in einem Gartenland die überflüßige Nahrung nicht entziehen kann. Da einige Winterlevkojenſorten oft im erſten Sommer gar nicht und einige erſt ſehr ſpät Blumenknöpfe treiben, und der Pflanzer deßwegen genöthigt wird, ſolche träge Stöcke auf gerath wohl zu überwintern, die Sommerlevkojen aber ſich in der Zeitigung des Saamens langſam erzeigen: ſo wird angerathen, beyderley ſo früh als möglich und längſt im Anfang des Märzmonats zu ſäen, und die Pflanzen, ſo bald es nur immer die Witterung im Frühling geſtatte, an ihren beſtimmten Ort zu verſetzen. Ueberhaupt wird der Blumenfreund nicht leicht etwas, was zur glücklichen Pflanzung der Levkoje gehört, in dieſem Aufſatz vermiſſen.

Auf der erſten Tabelle ſind zwo Levkojenſorten gemahlt, eine die den Namen der ſchwarzen führt, den ſie aber, da ſie eigentlich die Flohfarbe hat, nicht wohl verdient. Die andere hat die Benennung der ſchokoladenfärbigen erhalten, und hat eine etwas helle Purpurfarbe. Auf der andern Tafel finden

finden ſich drey Nelkenblätter und drey Aurikeln. Jene, die Nelken, ſind 1) Graf von Sermage, eine gelbe gebänderte Biſard mit ſcharf abgeſetzten dunklen Scharlach und aſchgrauen Streiffen auf einer ſattgelben bis an die Peripherie laufenden Grundfarbe. 2) Die ſchöne Schwabin, eine holländiſch gezeichnete gelbgrundige Pikott, Biſard mit Bleyſtift, hohem Roſa und Aurora gezeichnet. Die 3) iſt Sappho, eine gelbgrundige holländiſche Pikott Biſard mit Roſa und Colombin gezeichnet. Dieſe, die Aurikeln, ſind, 1) Offeien, eine engliſche, deren Grundfarbe gelbgrün, die Zeichnung flohfarbig iſt. 2) Biſter, eine Luiker Aurikel, die Grundfarbe gelb ins grüne ſpielend, die Zeichnungsfarbe am Rande (des Auges) dunkel purpurfarb und gegen den Rand (des Blattes) ſanft ſchattirt ins Hellere auslaufend. Die 3) Apollo, eine Luiker, deren Grundfarbe in einem ſchönen Pomeranzengelb, und die Schattirungsfarbe in Carmin beſteht. Alle drey haben auch die übrigen Erforderniſſe zu einer ſchönen Aurikel.

Ai.

Abbildungen der Schwämme. Zweytes Heft. Taf. XI—XX. 1791.

Die hier recht ſchön abgebildeten Schwämme ſind Agaricus puluinatus, Bolt. 42. A. latus; A. laricinus; A. infundibuliformis; A. fimbriatus; A. peronatus; A. tenuis; A. plumoſus; A. faſcicularis; A. pullatus. Rec. hat einige z. B. den breiten, den walzenförmigen, den kohlähnlichen, (A. fimbriatus, und A. Braſſica) den fadenförmigen und tiefſchwarzen (pullatus) Blätterſchwamm vor ſich gehabt, ſie mit den hier gelieferten Abbildungen genau verglichen und dann dieſe bis zur Täuſchung ſchön gefunden; nur daß bey dem erſten die Wulſt (volua) ſichtbar, und beym letztern der Stiel (ſtipes) merklich kürzer war. Dies letztere, ſo wie auch bey einigen die mehr oder weniger friſche Farbe, kann indeſſen von der Verſchiedenheit des Wohnorts und des Alters herrühren. Zu wünſchen iſt noch, daß, wenigſtens von den kleinern, oft ſehr nahe verwandten Blätterſchwämmen, mehrere auf einer Tafel abgebildet werden, weil man ſonſt bey der ſo großen Anzahl derſelben, das Ende dieſes Werks nicht wohl abſieht.

Red.

XIV. Haushaltungswissenschaft.

Bienenschule für den Landmann in allen Gegenden zur Verbesserung aller Landwirthschaften eingerichtet, worinnen deutlich gezeigt wird, wie durch eine wohleingerichtete Bienenwirthschaft in kurzer Zeit ein beträchtliches Vermögen gesammelt werden könne. Alles aus eigner Erfahrung zusammengetragen von Martin Klimma. Brünn, bey Gastl, 1790. 8 51 S.

1 Kap. S. 3—7. Von den Bienen insgemein. Alltägliches.

2 Kap. S. 8—13. Vom Unterschied der Bienen und ihren Eigenschaften. Deßgleichen, und dabey mit solchen Provinzialismen vermenat, die Niemand außer der Brünner Gegend versteht. Z. B. Röhr-Eyerlin; und aus den großen Röhren (vermuthlich Zellen) sollen Brummer oder Schwärmer — (vielleicht die Drohnen oder Männchen? wenigstens heißt weiter unten (§. 12.) Schwärmermännlein) entstehen. Auch andern nachgeschriebene Irrthümer sind hier: z. E die Mutter fliegt mit einigen Schwärmern (wohl Männchen) und Bienen in die Luft, um fruchtbar zu werden: da sie doch nur aus Furcht von einer 2ten stärkern Rivalin ausfliegt. — S. 10. (§. 13.) ist doch etwas Wahres: daß auch die Bienen (Arbeitsbienen) Schwärmere (Schwärmer) vom schwärmenden Wurme von der Raupe, die aus dem männlichen Eye entstehet) zur Welt bringen, weil sie weiblichen Geschlechts seyen. Die gemeinen Bienen haben Stächlein: warum nicht Stacheln? Das übrige alles bekannt.

3 Kap. S. 14—28. Vom Bienenschwarm, und wie dabey vorzugehen. Soll wohl das Bienenschwärmen bedeuten. Davon weiß alles jeder Anfänger der Bienenzucht, was hier steht. Das Schwarmmachen S. 20—25. ist ganz das bekannte Schirach'sche, das längst verbessert

bessert ist; und das S. 25 f. taugt gar nicht mehr für unsre Zeiten.

4 Kap. S. 28—36. Von den übrigen Begebenheiten, so sich beym Schwärmen ereignen können. Was soll man zu so bekannten Sachen sagen, die noch dabey Irrthümer und unkennerhafte Naturhistorien enthalten? z. B. S. 33. wo man den kleinsten, oder den Tag von der Mutter gelegten Wurm suchen solle; die Mutter lege viele hundert derley Gesäms (Geläme) oder Würmchen; sie seyen alle heutigen Gesäms. Ey! Ey! legen doch die Mütter immer Eyer, die sich mehrere Wochen — wenn ihnen nicht Futterbrey und Wärme zugeführt wird, ohne zu verderben, gute Eyer bleiben, und erst dann zum Wurme oder vielmehr zur Raupe werden, wenn sie aus entfernten Zellen in nähere zusammengetragen werden. Anbey ists noch allgemein bekannt, daß die Bienen auch aus einem 3 bis 4tägigen Würmchen — vom Tage an, da es Futterbrey und Erbrütungswärme erhielt, gerechnet — eine Mutter erbrüten können, und der Verfasser will, daß das Gewürm zur Verfertigung der Mutter heute gelegt seyn müße! Was soll man zu solchem Zeuge sagen? Ohe iam satis!

5 Kap. S. 37—41. Von Krankheiten, (vom) Tod und (von) Ursache des Verderbens, deren (der) Bienen. Da ist gar nichts auszuzeichnen.

6 Kap. S. 42—45. Vom Honig und dessen Ausnehmung. Aber hier lernen wir etwas Neues: nämlich daß die Bienen an den Flügeln etwas vom Laube oder Blühe (von den Blüthen) tragen, und davon kein Wachs ziehen. Daß sie an den Füßen etwas von den Blüthen eintragen, ist jedermann wissend, aber niemals an den Flügeln: jedoch ists wahr, daß daraus kein Wachs wird.

7 Kap. S. 45—51. Was ein Bienenwirth beobachten soll, und wann? Gar zu bekannt: ja wir würden von allem vorigen so viel zu sagen, unter der Würde gehalten haben, wenn wir es nicht für Pflicht geachtet hätten, unsern Lesern, die ein nur 3½ Bogen enthaltendes Werkchen gerade für ungelehrte Bienenwirthe ang. meßen gealaubt haben dürften, einen Vorgeschmack vom Ganzen zu machen. Kein Wunder, daß wir so gemeines Geschreibe für richtige Lehren aufgeführt finden: denn die am Schluße angefügte Nachricht

zeigt,

zeigt, daß es in der Compilationsfabrique, wo die Schrift: „Vollſtändige Anleitung zur allgemeinen Landwirthſchaft nach allen ihren Theilen und Umfange, von einer der Oekonomie befließenen Geſellſchaft für das allgemeine Wohl des Vaterlandes, 5 Bände," erſchien, erbrütet worden iſt.

Abhandlung über das Nutzbare und Schädliche bey der Eintheilung des unter dem Pfluge ſtehenden Ackers in drey Feldern, verglichen mit der in den neuern Zeiten an jener Stelle eingeführten Koppelwirthſchaft. Als eine Probeſchrift zu den neuen Berliner Beyträgen über die Landwirthſchaft von Graßmann. Berlin. 1790. 336 Seiten in 8.

„Ich muß bekennen, daß ich dieſe Bogen nicht ganz habe „durchleſen können; die Weitſchweifigkeit des Verf. machte „mirs unmöglich. So viel aber kann ich doch melden, daß „vornehmlich der Gedanken hier ausgedehnt iſt, den ſchon „mehrere geäußert haben: Die Koppelwirthſchaft ſchicke ſich „nicht für ein Land, welches ſchon ſtark bevölkert iſt, auch „nicht für ein ſolches, dem man die größte mögliche Bevölke„rung zu geben ſucht. — Man kann leicht denken, daß der „Hr. Paſtor auch hieher wieder manches aus ſeinen andern „Schriften gezogen hat.

Berliner Beyträge zur Landwirthſchaftswiſſenſchaft. Achter und letzter Band. Berlin, 1791. 708. Seiten in 8.

„Den letzten Theil dieſer Beyträge hat Hr. Paſtor Graß„mann gefüllet; der deswegen auch demſelben ſein Bildniß „vorgeſetzt hat. Das Bildniß des Hrn. von Benekendorf, „der doch ſieben Bände geſchrieben hat, findet ſich vor keinem „Theile. Das Beſte, was dieſer letzte Band enthält, iſt ein „ſehr großes Regiſter über das ganze Werk."

Neue

Neue Berliner Beyträge zur Landwirthſchaftswiſſenſchaft. Erſten Bandes fünf Stücke. Berlin, 320 Seiten in 8.

„Unter dieſem Titel erſcheint die oben angezeigte Graßmann„ſche Abhandlung über die Koppelwirthſchaft noch einmal. „Sie iſt hier ſo ſchicklich gedehnt worden, daß davon noch et„was für das 6te Stück übrig geblieben iſt.“

Es hat der Hr. Prof. Beckmann im XVIten B. 4 St. ſeiner phyſikaliſch ökonomiſchen Bibliothek von H. Graßmanns ebengedachter Schrift und von den Berliner Beyträgen geurtheilt, und Rec. iſt dieß ſo aus der Seele geſchrieben, daß er alſo auch ganz mit dieſen Worten urtheilen will.

Sa.

Der Freund des Landmannes, von einem Schleſier. Der Ochs iſt der König unter den Hausthieren. Breßlau, bey Meyer, 1791. in 8. 32 Seiten.

Ein für den Landmann ganz guter Anfang, die Viehkrankheiten und deren Heilung betreffend: nur ſollte der Verf. in Großſtrelitz — da er doch nach ſeinem Bekenntniß S. 30. aus andern Quellen ſchöpft — bey ſeiner Stierſucht oder Franzoſenkrankheit beſſere Quellen genutzt haben. Z. B. könnte er aus dem 3ten Bande der Riemſchen Encyclopädie, die über die Urſachen dieſes Uebels mit ihm übereinſtimmt, gefunden haben, daß außer dem Kalchwaſſer, ſo er S. 28. für das einzige Mittel hält, auch das Antimonium ein ſehr ſicheres Hülfsmittel ſey. Fürs Aufblähen ſollte er S. 16. nicht blos das Bier, ſondern auch die laue ſüße Milch angeben.

Iz.

XV. Mittlere und neuere politische und Kirchengeschichte.

Allgemeine Uebersicht der deutschen Kulturgeschichte bis zu Maximilian dem Ersten. Ein Anhang zur Geschichte dieses Kaisers, von D. H. Hegewisch, Prof. zu Kiel. Hamburg bey Bohn. 1788. 230 Seiten in gr. 8.

Bald nachdem Cäsar die Germanier kennen lernte, ohngefähr funfzig Jahre vor Christi Geburt, scheinen sie den Anfang zum Ackerbau gemacht, und hundert Jahre später, zur Zeit des Tacitus, denselben schon als eine Hauptbeschäftigung getrieben zu haben. Man kann dieses aus der ungemein großen Bevölkerung am Rhein und an der Donau, aus der Geschwindigkeit, mit welcher die Friesen eine von den Römern verlassene Gegend am Unterrhein besetzten und besäeten, und selbst daraus schließen, weil die Deutschen Obrigkeiten nun eine gerichtliche Verfaßung hatten. Dadurch war der erste Anfang zur bürgerlichen Gesellschaft gemacht. Sie hatten viel Gelehrigkeit und Bildsamkeit; schon bearbeiteten sie einige Künste, verarbeiteten Eisen, und verfertigten Leinewand. Daß sie ohngeachtet dieser Grundlage zur Cultur, gleichwohl Barbaren wurden, kam theils aus der kriegerischen Gewalt der Fürsten bey einigen deutschen Nationen, wodurch die Freyheit unterdrückt ward; theils aus den Kriegen der Römer mit den Deutschen, theils aus den Siegen der Letztern über jene her. Durch die Auswanderung der Deutschen wurde wahrscheinlich auch der physikalische Zustand ihres Landes auf eine Zeitlang verschlimmert. Karls des Großen Eroberungen verbanden zwar zuerst so viele deutsche Völker zu einem politischen Körper; aber wider ihre Neigung. Der wilde Kriegsgeist dauerte fort, und war ein Haupthinderniß der Cultur. Dazu trug auch die Erblichkeit der Lehne nicht wenig bey. Unterdessen beförderte doch eben jene Vereinigung deutscher Völker unter die fränkische Oberherrschaft das gesellige Leben, mancherley Künste, und besonders auch den Acker-

bau.

bau. Dieser ist nicht erst durch die Mönche, und vornemlich durch den heil. Bonifacius, eingeführt worden; vielmehr wurde er durch die Abgabe, welche die Ländereyen öfters an die Klöster zahlen mußten, mehr gehemmt. Die Kultur gieng übrigens bey unsern Vorfahren den Gang der Natur; die äußere machte ungehinderte Fortschritte; sie lernten sich besser kleiden und bewaffnen, auch beßere Wohnungen aufführen; aber die innere fand desto mehr Hindernisse, und kam oftmals wieder zurück.

Durch Karls des Großen Bemühungen nahm die Geisteskultur der Deutschen erst ihren dauerhaften Anfang. Zwar sorgte er auch für die äußere Kultur vermittelst Anlegung von Gebäuden mit mehr Kunst und Pracht, als man bisher in Deutschland gewohnt war, und durch den fleißigen Anbau seiner Domainen. Aber durch den lebhaften Geschmack, den er selbst an den Wissenschaften bewies, und durch die Akademie oder gelehrte Gesellschaft an seinem Hofe, suchte er den edlern Theil der Nation, die Großen die an seinem Hofe lebten, und diejenigen, die er zu Geschäften brauchte, mit Geistesvergnügungen an Statt der von ihnen bisher bloß gekannten sinnlichen bekannt zu machen. Zur Veredlung des Nationalcharakters errichtete er Kloster- und Kathedralschulen, suchte auch durch Einführung der Schreibkunst und durch die ersten Versuche, geistige Begriffe in der Sprache der Nation auszudrücken, dieselbe zu bilden und zu bereichern. Diese Schulen hatten sogar Vorzüge vor den nachmaligen Universitäten, und es sind aus ihnen mehr und beßere Schriftsteller, als aus diesen, hervorgegangen. Die Verbreitung der Lese- Schreib- und Rechenkunst war ein wichtiges Verdienst dieser Schulen. Zur Kultur des Volks und seiner Sprache trugen auch die Predigten in deutscher Sprache bey, welche auf Karls Befehl gehalten werden mußten. Nur seine Verordnung, daß die Richter nach dem geschriebenen Gesetze sprechen sollten, wirkte weniger, als sie gethan hätte, wenn sie früher gegeben, und mehr vollzogen worden wäre; wenn auch ein deutliches und vollständiges Gesetzbuch in der Sprache der Nation schon vorhanden gewesen wäre.

Noch war aber zu einer vollkommenern Kultur der Bürgerstand mit Städten nothwendig. Wirklich ist auch die Geschichte der deutschen Städte in den mittlern Zeiten Ehrenvoller und interessanter, als die der Fürsten und des Adels.

Denn die letztere ist ein trauriges Gemälde der Verwilderung, der steigenden Barbarey, der Zügellosigkeit, des Trotzes auf körperliche Stärke und auf den Gebrauch der Waffen, der Gewaltthätigkeit gegen die Schwächern, der Verachtung aller Ordnung, die Geschichte der Städte hingegen ist das angenehmere und lehrreichere Gemälde des immer emporstrebenden Fleißes, der ihre Rechte stark fühlenden und mit kaltem Muthe verfechtenden Menschheit, und der vernünftigen Ordnungsliebe, welche die Nothwendigkeit billiger und weiser Gesetze erkennt, und sich ihnen freywillig unterwirft. Der christliche Gottesdienst gab den elenden alten Städten zuerst einige Aufnahme. Heinrichs I. Einrichtungen kamen hinzu; die häufigen Feldzüge nach Italien brachten Verlangen nach fremden Waaren, und bald Waarentransport hervor; die Ergiebigkeit der neuentdeckten Harzbergwerke war auch den Städten günstig, und der Weinbau am Rhein verschaffte der Handlung ein sehr wichtiges Produkt. Anfänglich waren auch die Bewohner der Städte Knechte. Nach und nach bekamen sie das völlige Eigenthum an allem was sie erwarben; nachher Waffenfähigkeit, endlich auch Zunftgerechtigkeit. Dennoch litten sie noch manche Bedrückung von dem Adel, bis die Regierung in manchen Städten, zum Theil unter gewaltsamen Revolutionen, wie zu Speyer, ganz bürgerlich wurde. Dem Bürgerstand oder den Städten hatte Deutschland die sich weit verbreitende Betriebsamkeit, (Industrie) die schon im Nationalcharakter lag, das erste Muster einer guten Polizey, und die Oekonomie großer Gesellschaften zu danken.

Vor der großen Revolution unter Friedrich II. scheint der persönliche Charakter eines jeden Kaisers sowohl überhaupt auf den Zustand der Nation, als besonders auf ihre Kultur, den stärksten Einfluß gehabt zu haben. Nachdem aber unter Friedrich II. die Verfassung das Wesentliche ihrer jetzigen Einrichtung schon bekommen hatte: so war ihr persönlicher Charakter nicht mehr so wirksam; er konnte nur, wenn er für Wissenschaften, Künste, und dgl. Geschmack hatte, andere durch seinen Beyfall aufmuntern, ihre Gaben darauf zu verwenden. Erhebliche Anstalten für das Ganze konnte er nicht machen: und ein gleichförmiger Fortschritt der Kultur war von dieser Epoche an, bey der ganzen Nation nicht zu erwarten.

Auch

Auch der gegenſeitige Einfluß der Kultur und der gerichtlichen Verfaſſung auf einander, iſt bey den Deutſchen kenntlich. Im Stande ihrer rohen Einfalt hatten ſie gute Geſetze; aber eine unvollkommene Rechtspflege. Als ſie aus dieſem Stande herausgiengen, wurde jene Verfaſſung zum Theil verſchlimmert. Denn die Rechtspflege ward Militärperſonen anvertrauet, und von dieſen als eine Quelle von Einkünften betrachtet; die Gottesurtheile mußten viele Barbareyen verurſachen; die Criminaljuſtiz artete dadurch aus, daß man theils eingebildete Verbrechen beſtrafte, theils unrechtmäßige grauſame Mittel anwandte, Verbrechen ans Licht zu bringen; theils die Strafen ihrem Zwecke nicht angemeſſen waren; die Send- oder Synodalgerichte waren zum Theil wahre Inquiſitionsgerichte; die Gerichte der herumreiſenden königlichen Commißarien; das Ungeheuer der weſtphäliſchen Gerichte; die Tortur und die grauſamen Todesſtrafen, konnten unmöglich eine gute Wirkung thun. Doch wurde die gerichtliche Verfaſſung auch nach und nach verbeſſert: wie durch die ſchriftliche Abfaſſung der Geſetze in der Sprache der Nation; durch die ſchriftliche Verhandlung rechtlicher Geſchäfte; durch Protocolle und Archive; durch die Einführung der römiſchen Rechte, welche zufällig, und aus Irrthum erfolgte. Dieſe letztern ſcheinen durch die Notarien zuerſt in Deutſchland bekannt geworden zu ſeyn. Sie hatten ihre unleugbaren Vorzüge; um ſich aus verwickelten Händeln herauszufinden, waren ſie brauchbarer, als die alten deutſchen Gewohnheiten; ihre ſchädliche Folgen ſind theils vorübergegangen, theils geblieben: und an guten hat es ihnen auch nicht gefehlt.

Deutſchland bekam endlich Univerſitäten. Man richtete ſie freylich nicht genau nach Deutſchlands Bedürfniſſen; ſondern nach dem Pariſer Muſter ein. Ihre Lehrer waren gemeiniglich Mönche, als deren Stand die meiſte Muße und Bequemlichkeit zum Studieren mit ſich führte; aber eben dieſe machten die Wiſſenſchaften dem Papſte unterwürfig, und unterhielten den ſcholaſtiſchen Diſputirgeiſt, der ſowohl auf die Sitten der Gelehrten, als auf die Kultur der Wiſſenſchaften ſchädliche Folgen hatte. Die Univerſitäten halfen alſo zur Geiſteserziehung ungefähr ſo viel, als die Fechtſchule zur körperlichen Erziehung eines rohen plumpen Jünglings hilft.

Besonders wichtig für die deutsche Kultur wurde die daselbst erfundene Buchdruckerkunst. Sie verschafte die größte Erleichterung für die Aufklärung, und ein allgemeines Magazin von jeder möglichen Art von Kenntnissen, worinne jeder ungemein bequem Waare für sein Bedürfniß antraf. Daß die große Wirkung dieser Erfindung nicht so bald eintrat, kam daher, weil weder das schreibende noch das lesende Publikum reif genug waren, sie recht zu benützen. Anfänglich gab sie sogar Gelegenheit, daß abergläubische Meynungen und Vorurtheile mehr ausgebreitet und befestigt, als ausgerottet wurden. Daß sie nicht alles ihr eigenthümliche Gute wirken konnte, hinderten Gewinnsucht und Censur.

Dichter haben erst sehr spät auf die Kultur der Deutschen gewirkt. Die gewaltsame Art, wie das Christenthum unter ihnen eingeführt wurde, verdrängte die alten vaterländischen Gedichte, deren Inhalt doch unschuldig war. Karl der Große suchte zwar sie zu erhalten; allein mit seinem Tode hörte diese patriotische Bemühung auf: und die Abschaffung dieser vom Nationalgeiste eingegebener und und auf ihn wieder mächtig zurückwirkender Lieder, scheint der allmählige Abnahme des Nationalgeistes selbst, und der Haupttugenden die er einflößte, der Liebe zum Vaterlande, der edlen Ruhmbegierde, u. s. w. nach sich gezogen zu haben. Nun wurde die Sprache ärmer und unbiegsamer; der kriegerische Geist, nicht mehr durch sanfte Lehren der Dichter gemildert, artete in wilde Raubsucht aus; die Sitten wurden roher; die alte Gastfreundschaft verlohr sich. Die so gepriesenen Dichter des schwäbischen Zeitalters waren mühsame, matte Nachahmer der provencalischen Dichter.

Bis auf Maximilian I. waren alle Bestrebungen der guten Männer, die nach jenem Zeitalter deutsche Verse schrieben, ohne Erfolg. Doch nunmehr wurden die großen Muster des Alterthums von den drey berühmten Deutschen, Rudolf Agricola, Conrad Celtes, der die erste gelehrte Gesellschaft in seinem Vaterlande stiftete, und Reuchlin, glücklich nachgeahmt. Das Studium der alten Sprachen, der Geschmack an feiner Latinität, und besonders die Nacheiferung fähiger Jünglinge, waren die edeln Früchte, welche ihr Beyspiel trug. Man lernte den Geist nach den Alten bilden: und selbst daß man eine Zeit lang mehr in der so ausgebildeten römischen Sprache, als in neuern europäischen schrieb, war für die Kultur dieser letztern sehr nützlich.

Zu Maximilians I. Zeit kann man die deutſche Nation in Abſicht auf ihre Kultur, mit einem eben zum männlichen Alter übergehenden Jünglinge von guten Anlagen vergleichen, der bis dahin nicht planmäßig von ſeinem Vater, oder einem andern Führer; ſondern durch die verſchiedenen Situationen, in die ſein zufälliges Schickſal ihn verſetzte; durch ſeine Bedürfniſſe, die aus dieſen Situationen entſtanden, und durch den Gebrauch den er dabey von ſeinen Kräften und ſeinem natürlichen Menſchenverſtande machte, unter mancherley großen Hinderniſſen, die hauptſächlich auch von ſeinen heftigen Leidenſchaften und ſeiner anfänglichen Verwilderung herrührten, gebildet ward; der es auch immer noch in ſeiner Gewalt hat, durch den Gebrauch einer nunmehr entwickelten Vernunft, ſeiner Ausbildung eine hohe Vollkommenheit zu geben.

Dieß iſt der Auszug einer lehrreichen und angenehmen Schrift, die wir allem, was wir von dem Hrn. Verf. noch geleſen haben, vorziehen; geſetzt auch, daß man gegen einige Muthmaßungen und Hypotheſen, gegen das zu Viel oder zu Wenig, was manchen Beförderungsmitteln der deutſchen Kultur beygelegt wird, gegen einige mangelhafte Stellen oder Auslaſſungen, mit Grunde etwas zu erinnern hätte.

Ra.

Mèmoires pour ſervir à l'hiſtoire des quatre derniers Souverains de la maiſon de Brandebourg Royale de Pruſſe, par *Charles Louis de Pöllnitz*, chambellan de Frederic II. Roi de Pruſſe etc. Berlin, chez Voſs, 1791. *Tome I.* 394 Seiten. *Tome II.* 382 Seiten, ohne préface et ſupplément. 8.

Die Ueberſetzung führt den Titel: Carl Ludw. Freyherrn v. Pöllnitz, Kammerherrn u. ſ. w. Memoires zur Lebens- und Regierungsgeſchichte der vier letzten Regenten des Pr. Staats. Berlin, 1791. bey Voß, 1 Band. 612 Seiten. 2 Band, 597 Seiten, nebſt einer Vorrede. 8.

In der Vorrede giebt der Herausgeber und Ueberſetzer Herr Prof. Brunn, von der Entſtehung und Bekanntmachung dieſer Geſchichtsbeyträge Rechenſchaft. Vermuthlich, glaubt er, ſind ſie nicht früher erſchienen, weil man ſie mit den bekannten Mémoires et lettres du B. de Poellnitz verwechſelte. Das Ganze beſteht aus 2 Bänden, wovon der erſte, der wieder in zwey Theile zerfällt, die Regierungen der Churfürſten Georg Wilhelms, Friedrich Wilhelms und Friedrichs III. (als König Fr. I.) der andere des Königs Friedrich Wilhelms I. begreift. Der Verf. erzählt als Augenzeuge, und wo er dies beſonders in Hinſicht auf die beyden erſten Regenten nicht kannte, auf das Zeugniß ſolcher Perſonen, die er für glaubwürdig hielt. Unverdächtigere und zuverläßigere Quellen würde es nicht geben, ſo bald der Verf., wie er verſichert, daraus allein ſchöpfte, man wider ſeine Wahrheitsliebe nichts einwenden könnte, und daher in die Treue und Richtigkeit ſeiner Erzählungen keinen Zweifel ſetzen dürfte. Dieſe Behauptung kann freylich neben den vielen Irrthümern, die ſich in dem Buche befinden, nicht wohl beſtehen; ob überdieß der Charakter des Verf. bey der Lage und den mancherley Verhältniſſen, worin er ſich am Hofe befand, ganz unverdächtig ſey, daß jedes Gemälde, welches er aufſtellt, ſeinem Originale ähnlich bleibe, ob er nicht leidenſchaftlich manches mit zu ſchwarzen Farben mahle, und anderes auf Koſten der Wahrheit in ein zu helles und glänzendes Licht ſtelle, muß Rec. unausgemacht ſeyn laſſen. Der H. hat mit diplomatiſcher Genauigkeit den Text abdrucken laſſen und einen Anhang zur Berichtigung beygefügt. (Rec. hätte ungeachtet des Grundes, den Hr. Brunn anführt, lieber die Anmerkungen unter dem Text geſehen. Es iſt nicht ſo mühſam und verdrüßlich, bey einem weitläuftigen Buche als dieſes iſt, während des Ganges der Begebenheiten den rechten Weg ſogleich aufzufinden und einzuſchlagen, als am Ende, wenn man am Ziele zu ſeyn, glaubt, finden zu müſſen, daß man hier und dort von der richtigen Bahn abgewichen ſey, und im Ganzen genommen, oft auf Irrwegen ſich befunden habe. Dann muß man bey dem weiten Wege mit Anſtrengung die Gegenden und Stellen wieder ſuchen, wo man die falſche Spur hatte. Auf der Stelle, wo man war, glaubte man immer die richtige Bahn zu gehen, und behielt dieſelbe bey, anſtatt daß man da ſich willig in das rechte Geleiſe hätte führen laſſen.) Der Anhang iſt noch lange nicht zur Berichtigung hinlänglich, und Rec.

wird

wird in der Folge noch mehrere hiſtoriſche Irrthümer nachweiſen.

Im Ganzen genommen gewährt das Buch eine intereſſante und beſonders ſehr amüſante Lectüre, Staatsverhandlungen, Charakterſchilderungen, Familienſcenen, Beſchreibungen von Feyerlichkeiten u. d. gl. wechſeln mit einander ab. Man lernt die Sitten des Zeitalters am Hofe, den Einfluß manches Höflings, die gegenſeitigen Verhältniſſe der verſchiedenen Fürſten unter einander, und manche Hofkabale kennen. Nach unſerm Urtheile gelingt dem Verf. faſt nichts beſſer, als die heterogenen Schilderungen der Charaktere der Hofleute, und ſelbſt der fürſtlichen Perſonen, ungeachtet wir von vielen die Wahrheit nicht verbürgen möchten. So zeichnet er die Denk- und Handlungsweiſen der Churfürſtin Dorothee, Gemahlin des großen Churfürſten, der Staatsbedienten Eberhards und Ludolphs von Dankelmann, Barfuß, Colbe, (Graf von Wartenberg), Wenſen, Wartensleben, Lottum, Witgenſtein, Ilgen, der beyden Kamecke, Printz, Flemming und Seckendorf, welche beyde und vorzüglich den erſtern er ſo mahlt, wie Nepos den Alcibiades. Unter dieſen und andern Schilderungen wollen wir uns einiges aus dem Gemälde Churf. Friedrichs III entlehnen, um die Leſer mit der Manier des Verf. bekannt zu machen. Es heißt unter andern S. 108. B. I. von ihm: „Sein gegebenes Wort war ihm heilig; daher überlegte er erſt, ehe er etwas verſprach; was er aber verſprochen hatte, darauf konnte man ſicher rechnen. Dadurch hatte er ſich hauptſächlich das Zutrauen aller deutſchen Reichsfürſten erworben, die, von ſeiner Anhänglichkeit an die deutſche Conſtitution überzeugt, ihn oft zum Schiedsrichter in ihren Streitigkeiten annahmen. Allein noch weit ruhmwürdiger war es für ihn, daß er über die Herzen ſeiner Unterthanen herrſchte“ — und S. 210. „Denjenigen, die ihm ehedem wohl entgegen gearbeitet hatten, zeigte er jetzt, daß der Churfürſt Beleidigungen zu vergeſſen wiſſe, die dem Churprinzen angethan worden waren. Er gab Befehl, daß man ſeiner Stiefmutter eben ſo, als wenn ihr Gemahl noch lebte, alle mögliche Ehrfurcht erweiſen ſollte;“ u. ſ. w. — Wer wird einer Fürſten von ſo erhabenen Eigenſchaften nicht innigſt verehren müſſen! — Das Lob, welches P. der unſterblichen Königin Sophia Charlotta S. 403. ertheilt, unterſchreibt Rec. von Herzen. Wie

umfassend und groß zeichnet er nicht unter andern mit folgenden wenigen Worten diese Fürstin: „Sie besaß alle Tugenden ihres Geschlechts, ohne die Schwachheiten desselben zu haben.“ Daß sie nach S. 355. für seine ganze Familie sehr viele Güte hatte, läßt sich glauben. Wenigstens bezeigte sie öffentlich und besonders dem Fräulein von Pöllnitz viele Achtung. Sie fuhr oft zu dieser, die ihre Dame d'Atour war, hin, wie Rec. aus dem Munde eines glaubwürdigen Mannes weiß. Auch beweisen dieses die Stellen aus den Briefen der Königin an das Fräulein, die kürzlich Hr. OCR. Erman in seiner dritten Abhandlung über das Leben dieser Königin eingerückt hat. — S. 118. ist die Anekdote von dem Edelmuthe Churf. Fr. Wilh. wiederholt. Ein Franzose, Namens Villeneuve, der sich bey der Armee des Turenne befand, that dem Churfürsten den Antrag, diesen großen General über die Seite zu schaffen. Allein Friedrich Wilh. Edelmuth fand sich dadurch beleidigt. Er warnte sogar den Hrn. v. Turenne, sich vor dem Verräther zu hüten, und fügte hinzu; er schätze ihn zu sehr, als daß er ihn das Opfer einer Verrätherey könnte werden lassen.“ (T. nannte diese Handlung in einem Schreiben an den Churfürsten ein besonderes Beyspiel einer générosité sans pareil) Schön ist es vom Czaar Peter, daß er Carl XII. und der Tapferkeit der Schwedischen Nation Gerechtigkeit wiederfahren läßt; aber B. 2. S. 94. erscheint er durch sein rohes schaam- und sittenloses Betragen ganz im Schatten. Ein wahres Gegenstück! (Daß König Friedrich Wilhelm I. genügsam und frey von Vergrößerungssucht auf Kosten seiner Nachbaren war, zeigt er in der Antwort an den Minister Jigen, der ihm rieth, daß er bey dem im J. 1720. geschlossenen Frieden nach die Insel Rügen, die Stadt Wolgast, und von den Dänen die Freyheit des Sundzolles *) erhalten könnte, wenn er sich ein wenig hart stellte. „Ich bin mit dem Schicksale zufrieden, das die Gnade des Himmels mir zugetheilt hat, und will mich nie auf Kosten meiner Nachbarn vergrößern.“ (das Original hat: le suis content *du district*, u. s. w., jedoch tritt

*) Daß hierüber wie oft in historischen Nachrichten N. sehr unsicher ist, ist nicht zu zweifeln. Daß die Freyheit des Sundzolls, den Stettin eigentlich hätte behalten sollen, vielmehr durch eine kluge List des dänischen Ministers für Stettin verlohren gienge, versichern andere Nachrichten.

tritt die Ueberſetzung dem Sinn der eigenhändigen Antwort des Königes, die ſich nach den Mémoires de Brandenbourg im Archiv befindet, näher.) Von der Laune und der Portion Witz, die der Verf. hin und wieder ausſpendet, wollen wir einige Beyſpiele anführen. Seine Einfälle ſind ziemlich originell: Von dem Tode des Oberhofmarſchalls Grumbkow ſagt er: „Man hob ihn einſt todt aus dem Wagen, als er von einem Feſte nach Hauſe fuhr, bey welchem der Wein tapfer gefloßen war, ſo daß man von ihm ſagen kann, er ſey in ſeinem Berufe geſtorben. Denn wenn das wahr iſt, daß der General bey der Armee, der Prieſter aber bey dem Altare ſterben müſſe; ſo war nichts billiger, als daß in jenen Zeiten, wo man in Deutſchland noch viel trank, ein Hofmarſchall beym Weine ſtarb.“ Beißende Bemerkungen finden ſich noch mehr, z. E. S. 360. B. 1. Zuweilen beſchreibt P. eine Begebenheit doppelt mit mehr oder weniger Umſtänden: z. E. Carl XII. Zuſtand und Schickſal während und nach der Schlacht bey Pultawa. S. 458 und 517. Die Bedrückung der Reformirten in Heidelberg B. 2. S. 112 und 182. Die Geſchichte folgt nicht in chronologiſcher Ordnung, wie dieß auch P. ſelbſt bemerkt. Daß er ſich aber von ſeiner Arbeit die er zu ſeinem Vergnügen, und nicht fürs große Publikum unternommen haben will, einen Plan entworfen haben müſſe, ſollte man aus manchen Aeußerungen glauben. Denn er ſagt zuweilen: das gehört nicht in meinen Plan. — Doch vielleicht iſt dieſes nur ein leeres Wort. — Denn daß er auch das, was er als wider ſeinen Plan laufend verwirft, dem ungeachtet an andern Stellen dem Plane recht anpaſſend findet, ſieht man S. 503. „die Beſchreibung der Ceremonie der Einſegnung und der darauf folgenden Luſtbarkeiten bey Gelegenheit der letzten Vermählung Friedrich I. gehört nicht in meinen Plan.“ Und wer führt wohl mit größerer Genauigkeit bis in kleinſte Detail die Hoffeyerlichkeiten, ja auch Vermählungen ſelbſt bis zum Fackeltanz an? — Wo er ſelbſt Augenzeuge geweſen iſt, pflegt er es anzuführen, und geht auch bey dergleichen Veranlaſſungen in manche Nebenbemerkungen über, und unterhält uns dabey mit recht artigen Anekdoten. Man leſe zum Belege die Audienz nach, welche Carl XII. in einer Scheune dem Staatsminiſter Friedr. I., dem Hrn. von Printz zu Alt-Ranſtadt gab. S. 422 oder S. 521. die Zuſammenkunft des Czaars mit Friedrich I. zu Marienwerder.

Die Unrichtigkeiten, welche Rec. noch zu verbeſſ
ſucht, will er, ſo weit es thunlich iſt, in der Ordnun
ſie im Buche folgen, verzeichnen. Vielleicht gefälli
Hrn. Herausg. einmal davon Gebrauch zu machen. (S
55. ſind die Bedingungen in dem Traktat Friedrich
mit Ludwig XIV. falſch angegeben. Er wurde 1
ſchloſſen. Ludw. verſprach, dem Churf. mit 5000
Infanterie und 1500 M. Cavallerie; dieſer jenem m
Mann Infanterie und 600 M. Cavallerie beyzuſtel
Die auf 400 feſtgeſetzte Anzahl der Einwohner Magd
die am Leben geblieben ſind, iſt offenbar zu geringe
ben. In den Dom hatten ſich allein über 1000 ge
die Tilly begnadigte. S. 14—S. 19. die Schlacht
tzen geſchahe am 6 Nov. 1632. (Wenigſtens ſollte ma
Datum, wie auch gemeiniglich geſchieht, annehmen,
Proteſtanten damals noch nach dem alten Kalender rec
S. 24—49. der letzte Herzog von Pommern war nic
gislav XV., ſondern B. XIV. — S. 23. Herr
hat, wie er im Anhang: ſagt, Sedan unrichtig durc
tin überſetzt. Er hat durch dieſe Ueberſetzung, wenn
nicht wörtlich richtig iſt, die Wahrheit getroffen. A
Geſchichtſchreiber, u. a. Seyler, Buchholz führ
drücklich an, daß der Churprinz wegen der Kriegsu
nach Cüſtrin geſchickt ſey, und von da ſich dann un
theils nach Wolgaſt, theils nacht Stettin zum Herz.
lav begeben habe. — S. 24. George Wilhelm
nicht am 3 Dec. 1640., ſondern vielmehr den erſte
N. St. Auf ſeinem Sarge in der Domkirche in Kön
iſt der 21 Nov. A. St. als ſein Todestag angegeben.
34. vergl. mit 36. wird Kracht als Commendant vo
und Obriſt Goldacker als Commendant von Berlin a
Es verhält ſich aber gerade umgekehrt. — S. 47. L
XIII. ſtarb ſieben Monate, iſt ein Druckfehler; im Ori
ſtehen, ſechs Monate, und dieſes kömmt auch der W
näher, denn Ludwig ſtarb am 14 May 1643. E
der Friede zwiſchen Frankreich und Brandenburg wu
Lager zu Voſſen den 16 Junius 1673. geſchloſſen. Na
ſelben behielt Ludwig XIV. außer Weſel und Ree
Lippe. — S. 137. das Dorf heißt nicht Turnau, ſ
Tarmo, wo ſich die Schweden gelagert hatten. — E
in der Anm. Unter den Söhnen Friedr. Wilh. v
zweyten Ehe heißt der dritte nicht Carl Wilh., ſondern

Pt

Philipp. — S. 154. in der Anm. Eliſabeth Henriette war eine Tochter Wilhelms VI. — S. 224. der Feldmarſchall ſchreibt ſich nicht Derflinger, wie es im Anhange heißt, ſondern er unterſchrieb ſich Derfflinger. S. 250. die Einweihung der Univerſität Halle geſchahe am $\frac{1}{11}$ Julius 1694. am Geburtstage des Churfürſten, der den $\frac{1}{21}$ Jul. 1657. geboren war. — S. 322. In Abſicht auf die Statuten des ſchwarzen Adlerordens iſt manches unrichtig. Es verhält ſich alſo: Zu der Zahl der Ritter, welche 30 iſt, werden zwar die Söhne und Brüder des jedesmaligen regierenden Königs in Pr. nicht gezählt, es wird aber in den Statuten über dieſen Punkt nichts von den Prinzen aus andern ſouveränen Häuſern erwähnt, ungeachtet Königen, Churfürſten und Fürſten, die in den Orden eintreten, gewiſſe Vorrechte zugeſtanden werden. Die Ritter, ſagt P. ſollen ſechszehn Ahnen beweiſen. In den Statuten ſteht: ſie ſollen ſich durch Beybringung und Beweis der auf ſie abſtammenden acht Ahnen, 4 von väterlicher und 4 von mütterlicher Seite zur Aufnahme fähig machen. — Bey der Ordenskleidung iſt zu berichtigen, daß der Mantel nicht mit Goldmohr, ſondern mit himmelblaufarbenem Mohr gefüttert ſeyn ſoll (bekanntlich aber hat dieſe Ordenskleidung ganz aufgehört) S. 372. Buchholz nennt den Befehlshaber in Geldern des Betes. S. 373. der Commendant und ein Theil der Beſatzung gingen nach Löwen. (Louvain) — B. 2. S. 112. Was von den Bedrückungen der Reformirten in Heidelberg, deren ſich König Friedr. Wilh. I. ſo thätig annahm, geſagt wird, iſt dahin abzuändern, daß die ſtreitige Kirche, wovon das Schiff den Katholiken abgetreten werden ſollte, nicht die Petrikirche (dies iſt eine den Reformirten ebenfalls zugehörige kleinere Kirche in der Vorſtadt.) ſondern die heilige Geiſtkirche war. — Von S. 120. an ſind die Intriquen und Betrügereyen des Clement und ſeiner Mitſchuldigen mit dem genaueſten Detail verzeichnet. Die Erzählung iſt in mehr als einer Rückſicht merkwürdig. Als eine beſondere Abweichung von dem ſonſt gewöhnlichen Gange der Darſtellung führt Rec. an, daß Clement mit Vorbewuſt des Königs nach dem Haag gereiſet ſeyn ſoll; ferner, daß da Clement durch Jablonsky und Dumoulin einmal nach Berlin zurück gebracht ſey, er zum zweytenmale zur Abholung einiger Briefe wieder dorthin entlaſſen, noch einen Monat im Haag geblieben und dann freywillig aus dem Orte mit Dumoulin gereiſet

ſey.

ſey. (Es bleibt doch unwahrſcheinlich, daß Clement früher keinen Verdacht geſchöpft habe, ungeachtet der König Zweifel über die Wahrheit ſeiner Ausſagen bey der erſten Rückkunft äußerte; unwahrſcheinlich, daß der König ihn zum zweytenmale habe reiſen laſſen, weil er doch leicht entfliehen konnte.) — S. 371. die Erzählung der Hinrichtung des unglücklichen Hrn. von Katte bedarf hierin einer Abänderung. Der niedergeſetzte Kriegsrath hatte ſo wenig ihm als dem Kronprinzen das Leben abgeſprochen. In Betracht des erſtern war die Sentenz vom Könige geſchärft und er dadurch zum Tode verurtheilt worden. Dieſe Sentenz befindet ſich auch in der 10 Samml. der Charakterzüge Friedr. Wilh. worin es ausdrücklich heißt: „es wiſſe Sr. Maj. nicht, was vor kahle raiſons das Kriegsrecht genommen und ihm das Leben nicht abgeſprochen hätte.“ Katte kam Nachmittags um 2 Uhr, (nicht früh um 9 Uhr) in Küſtrin an. — Auch einige Umſtände von der Hinrichtung ſind nicht richtig erzählt. S. 480. 481. wird geſagt, daß König Fr. Wilh. und Stanislaus des Abends um die Wette zu rauchen pflegten; die gewöhnliche Zahl wäre 30 bis 32 Pfeifen geweſen. Dies iſt doch wohl etwas hyperboliſch, und läßt ſich ſchwer glauben, ungeachtet P. als Mitglied des Tabackscollegiums die beſte Kunde hievon haben konnte.

Die Ueberſetzung iſt ſo fließend und ungezwungen, daß man ſie gewiß als Urſchrift lieſet; ein nicht gemeines Verdienſt, das Hr. Brunn um das Werk hat. Die Gallicismen haben ihm ſo wenig als die franzöſiſchen Wortfügungen Feſſeln angelegt, man bemerkt ſie wenigſtens nicht. Er hat daher auch, welches wir ſehr billigen, die Perioden nach Gefallen getheilt und ſie, ohne ängſtlich auf die Worte zu ſehn, mit Glück dem Genius der deutſchen Sprache angemeſſen gemacht, daß ein jeder deutſcher Leſer die Ueberſetzung auch in Abſicht der Schreibart ſehr gut finden wird.

Ok.

Handbuch der Geſchichte Lief- Ehſt- und Kurlands, zum Gebrauch für Jedermann, von Wilh. Chriſt. Friebe. Erſtes Bändchen. Riga, bey Hartknoch, 1791. Ohne den Vorbericht. 263 S. in 8.

An

An einem ſolchen für Dilettanten und bey dem Schulunterricht brauchbaren Handbuch der liefländiſchen Geſchichte, fehlte es bisher noch. Das gegenwärtige, deſſen erſtes Bändchen die ältere Geſchichte bis zum Jahr 1439. enthält, verdient um ſo mehr eine gute Aufnahme, da der Verf. keine trocknen Auszüge aus den vorhandenen Chroniken liefert, ſondern mit Forſcherblick vergleicht, Gründe aufſucht, Reflexionen einſtreut, den Begebenheiten ihre abgeſonderten Fächer anweiſt, und ſo weit es noch jetzt möglich iſt, ſie prägmatiſch darſtellet: wobey man freylich hin und wieder auf bloße Vermuthungen ſtößt, die aber großentheils befriedigend ausgefallen ſind, auch die Gränzen eines Handbuchs (wenn man die etwas weit gehende Unterſuchung über die Kenntniſſe der Alten von der Oſtſee S. 3 bis 18. ausnimmt.) nie überſchreiten. Der Vortrag iſt, vermuthlich zur Verminderung der Einförmigkeit, oft blumig, für manchen Leſer vielleicht zu geſucht.

Einige Aeußerungen und Angaben ſcheinen einer ſtrengern Prüfung und Berichtigung zu bedürfen. So hat z. B. Heinrich der Lette durch ſein Raupa oder Ropa ſchwerlich das jetzige Roop S. 47. bezeichnet, weil letzteres viel neuer iſt; durch erſteres wird in ältern Urkunden Rodenpois angedeutet, welches wie man aus Lange's lettiſchen Wörterbuch weis, in der Sprache des daſigen Landvolks noch jetzt Rohpaſchi heißt. — Eben ſo möchte es S. 51. ſchwerlich zu beweiſen ſtehn, daß die Ehſten der Stadt Dorpat den Namen Tarto-lin beygelegt haben, um dadurch eine Tatarey Stadt zu bezeichnen: denn die Erbauer, Beherrſcher und Bewohner waren Ruſſen, aber keine Tataren. — Was S. 55. wegen der ehemaligen Burg Mone zu erinnern wäre, muß Rec. zur Schonung des Raums ſtillſchweigend übergehen; doch kann er nicht unbemerkt laſſen, daß der Verf. irrt, wenn er S. 57. äußert, als wären blos die an der Gränze und an der Düna wohnenden Liwen und Letten dem Fürſten von Polozk zinsbar, alle übrige aber ganz unabhängig geweſen; denn die älteſten Nachrichten beweiſen, daß alle daſige Völker (vielleicht nur etliche wenige Diſtrikte der Ehſten ausgenommen,) außer ihren eignen Aelteſten, auch fremde Schutz- und Landesherren, hauptſächlich ruſſiſche Fürſten, hatten, denen ſie Tribut erlegten, womit auch Neſtor übereinſtimmet. Unter denenſelben befand ſich auch der Großfürſt von Nowgorod, welcher zu Pleskow ſeinen Statthalter hielt. Dieſer

letztere

letztere wird folglich S. 78. u. a. O. m. ganz unrichtig für einen besondern Fürsten ausgegeben, obgleich ältere liefländische Annalisten aus Unkunde ihm einen solchen Titel beylegen. — Auch ist die S. 154. angegebene Anzahl der liefländischen Komthure und Ordensvögte unerweislich, indem die Ordensgeschichte lehrt, daß ihre Anzahl, so wie ihre Sitze, mancher Veränderung unterworfen waren.

Nach einer Aeußerung des Verf. möchten etwa noch 2 Bändchen zu erwarten seyn. Vielleicht wird er bey deren Ausarbeitung, die hier vorgetragenen Zweifel und Bemerkungen genauer prüfen und nutzen.

Gu.

Lebensbeschreibung des Magister Johann Hus von Hussinecz. Von Aug. Zitte, Weltpriester. Zweyte Hälfte. Prag, bey Görle, 1790. 287 S. in 8.

Auch unter dem Titel: Lebensbeschreibungen berühmter Männer Böhmens wird dies Buch ausgegeben. Der Verf. geht hier von der Zeit aus, da Hus nach Costnitz abreisete, und begleitet ihn, durch alle die verwickelten Auftritte, Untersuchungen und Schikanen, in die er daselbst gerieth, bis zum Scheiterhaufen. Neue Aufklärung erhält die Geschichte selbst nicht; denn der Verf. folgt keinen andern, als den gemein bekannten Quellen, und beruft sich gar einmal auf das allgemeine Lexicon, zu beweisen, daß Hus in der hebräischen Sprache sehr stark gewesen sey, was Rec. nicht glauben kann. Indessen läßt sich das Buch mit Vergnügen und Theilnehmung lesen. Die Geschichte dieses Helden hat an sich schon viel anziehendes und unterhaltendes, was sie auch in der öftern Wiederholung nicht verliert. Der patriotische Unwille, und der warme Eifer für die gerechte Sache des Unschuldigen, mit welchem der Verf. erzählt, und welcher ihn doch nicht partheyisch macht, giebt seiner Geschichte eine angenehme Lebhaftigkeit. Ein räsonnirendes Verzeichniß der Hussitischen Schriften ist eingeschaltet, in welchem besonders von der Postille, die Hus in seiner Landessprache geschrieben, weitläuftig gehandelt wird.

Gm.

Allge-

Allgemeine Sammlung hiſtoriſcher Memoires vom zwölften Jahrhundert bis auf die neueſten Zeiten durch mehrere Verfaſſer, überſetzt, mit den nöthigen Anmerkungen verſehen und jedesmal mit einer univerſalhiſtoriſchen Ueberſicht begleitet, herausgegeben von Fr. Schiller, Prof. der Philoſophie in Jena. Erſte Abtheilung dritter Band mit Saladins Bildniß gezieret. 1790. gr. 8. auſſer 4 B. der univerſalhiſtoriſchen Ueberſicht 318 Seiten. Zweyte Abtheilung erſter Band mit Süllv Bildniß geziert. Jena, bey Mauken. 1791. gr. 8. außer 4 Bogen hiſtoriſche Einleitung 336 S.

Es freuet Rec., daß dies Werk, welches für den Liebhaber und Kenner der Geſchichte zumal wegen der univerſalhiſtoriſchen Ueberſicht, Einleitungen und Anmerkungen ſehr brauchbar iſt, einen guten Fortgang nimmt. In dem dritten Bande folgt auf die Denkwürdigkeiten der Griechin Anna Komnena und den Lateiner Otto Biſchoff von Freyſingen, ein arabiſcher Schriftſteller, den der Herausgeber gewählt hat, damit aus jeder dieſer 3 Nationen, die in den heiligen Kriegen eine Rolle geſpielt haben, ein Zeuge abgehört und über die Unternehmung der Kreuzzüge überhaupt und das Betragen der mithandelnden Nationen 3 verſchiedene Stimmen eingeſammlet werden. Es iſt die Lebensbeſchreibung des Saladins für deſſen Verf. der Herausg. mit Albert Schultens den Kadi Bohadin Sjeddes Sohn hält. Der Herausg. hat dieſem Bande nur die mit Barbaroſſa und Saladin gleichzeitige Geſchichte in der allgemeinen Ueberſicht vorausgeſchickt. Der vierte Band dieſer erſten Abtheilung iſt als ein Supplementband zur Fortſetzung dieſer univerſalhiſtoriſchen Ueberſicht und zu einer Geſchichte der Kreuzzüge beſtimmt. Zuletzt folgen die Anmerkungen zu den Denkwürdigkeiten der Anna Komnena, Otto's von Freyſingen und Radewichs Denkwürdigkeiten vom Kaiſer Friedr. I. und den Denkwürdigkeiten des Bohadin von Saladin.

Der erſte Band der zweyten Abtheilung enthält den Anfang der Denkwürdigkeiten des Herzogs von Sully, welche aber nicht nach dem alten Original (oeconomies royales et

muthen läßt, und die ungleich größeren Verschiedenheiten zwischen beyden fühlt auch selbst der Verf. Er nimmt jedoch folgende Aehnlichkeiten an: beyde naheten sich der größten Vollkommenheit, welcher der Mensch fähig ist, beyde hatten ausserordentliche Fähigkeiten und seltene Erfahrungen. Cäsar war im Felde und unter den Gelehrten unüberwindlich; Friedrich giebt ihm im ersten nichts nach, und wenn er ihm im letztern nicht gleich kommt, so war vielleicht nur eine zufällige Ursache Schuld daran. Beyde hatten rauhe Wege in der Jugend, beyde von Natur Neigung zu allen Vergnügungen des Lebens; Cäsar sah schon in seiner frühesten Jugend die Krone Roms auf seinem Haupte funkeln und Friedrich gieng als Jüngling einsam auf dem Berge bey Pyrmont umher, um die Donner zu ersinnen, womit er ganz Europa erschüttern wollte. (Quae? qualis? quanta?) Beyde hatten ein mächtiges Gefühl ihrer eigenen Kraft, beyde waren sehr arbeitsam und unterstützten die Künste, beyde waren immer scherzhaft, besonders bey Tische, bey beyden stieg oft das Feuer des Geistes bis zur Verzweiflung, beyde waren oft auf die kleinern Erfindungen ihres Geistes stolzer, als auf ihre größten Thaten und hatten oft etwas übermenschliches (?) in ihren Mienen. Von beyden erzählt man Grausamkeiten, die aber der Verf. nicht wiederholen will, weil sie abscheuliche Flecken in dem Leben dieser großen Männer seyn sollen. Und warum, fragt Rec. sollten sie nicht von Geschichtschreibern erzählt werden, vorausgesetzt, daß sie historisch richtig und wahr sind? Eine unzeitige Bescheidenheit des Verf.! „Cäsar unterjochte sein Vaterland und viele rühmen ihn deswegen, Friedrich fand Sklaven und machte in gewisser Rücksicht freye Leute daraus, oder legte ihnen ein noch härteres Joch auf.“ (Und dieß sollen wir so nackend hingeworfen dem Verf. auf sein Wort glauben?) Friedrich war in vielen seiner Handlungen wie ein Sturm, Cäsar ein Orkan; beyde hatten die Liebe ihrer Soldaten, beyde suchten den durch Kriege verursachten Schaden durch vortrefliche Einrichtungen zu verbessern. — Dieß sind die vom Verf. an beyden Männern gefundenen Aehnlichkeiten. Der Titel des Buchs läßt vermuthen, daß auch eine Parallele mit Cato gezogen werden solle. Aber Rec. findet keine im Buche und weiß auch keine anzugeben. Wenn der Verf. künftig weniger eilig arbeitet, denn von Eilen hat dieses Buch offenbare Spuren, so kann er wohl etwas Besseres liefern. Seine Urtheile sind oft noch zu oberflächlich und nicht reif genug.

Dieß

Dieß findet man ſelbſt in der Auswahl deſſen, was er von andern nahm. Auch ſcheint hie und da eine gewiſſe Sucht, etwas Gemeines auf eine auffallende Art zu ſagen. Wenn der Verfaſſer bey der Vergleichung Cäſars und Friedrichs ſeinem Gegenſtande gewachſen geweſen wäre, oder tiefer hätte eindringen wollen, ſo hätte er zeigen ſollen, wie und was Friedrich, der überhaupt als Krieger die Alten gewiß nicht ohne Nutzen ſtudierte, von Cäſar dem Feldherrn gelernt hatte. Rec. will hier nur auf einen Punkt aufmerkſam machen: Das Beyſpiel Cäſars bey Pharſalus lehrte den König den Gebrauch der Truppen, die am Flügel eine gebrochene Linie oder einen Hacken bilden. Daß Friedrich dieß nachahmte und mit Glück nachahmte, weiß Rec. zuverläßig. Es wären wohl mehrere dergleichen Punkte aufzufinden geweſen, wenn der Verf. ſich hätte die Mühe geben wollen.

Mk.

Urkunden und Materialien zur nähern Kenntniß der Geſchichte und Staatsverwaltung Nordiſcher Reiche. Zweyte Fortſetzung. Hamburg, bey Bohn. 1790. 526 Seiten gr. 8.

Wir haben die beyden erſten Bände dieſes ungemein ſchätzbaren Werkes im zweyten Stücke des 73ſten und 94ſten Bandes dieſer Bibliothek angezeigt. Auch dieſe neue Fortſetzung vermehrt die Verdienſte und den Ruhm ihres Verfaſſers, des Hrn. D. Gaſtpari. In der Vorrede zeigt derſelbe zuerſt den Tod des Grafen von Holſtein an, deſſen Schickſale im zweyten Bande erzählt worden ſind, und den ein falſches Gericht als den Urheber dieſer Sammlung genannt hatte. Der Verf. zeigt abermals, wie nachtheilig eine ſolche Anekdotenjägerey ſey, trägt aber nunmehr weiter kein Bedenken, das, was an dem Vorgeben wahr iſt, zu geſtehen. Dieß iſt aber nichts weiter, als daß der ſel. Graf einige Materialien dazu mitgetheilt hat. Viele wichtige Stücke, und unter andern die wichtigſten der ganzen Sammlung, die Holſteiniſchen Traktaten, erh'elt der Verf. aus andern Quellen. Indeſſen iſt jener Todesfall immer ein Verluſt für dieſes Werk, weil der ſel. Graf den Verf. vielleicht bey dieſem Unternehmen noch ferner unterſtützet hätte. Beyläufig beſchwert ſich der

muthen läßt, und die ungleich größeren Verschiedenheiten zwischen beyden fühlt auch selbst der Verf. Er nimmt jedoch folgende Aehnlichkeiten an: beyde naheten sich der größten Vollkommenheit, welcher der Mensch fähig ist, beyde hatten ausserordentliche Fähigkeiten und seltene Erfahrungen. Cäsar war im Felde und unter den Gelehrten unüberwindlich; Friedrich giebt ihm in ersten nichts nach, und wenn er ihm im letztern nicht gleich kommt, so war vielleicht nur eine zufällige Ursache Schuld daran. Beyde hatten rauhe Wege in der Jugend, beyde von Natur Neigung zu allen Vergnügungen des Lebens; Cäsar sah schon in seiner frühesten Jugend die Krone Roms auf seinem Haupte funkeln und Friedrich gieng als Jüngling einsam auf dem Berge bey Pyrmont umher, um die Donner zu ersinnen, womit er ganz Europa erschüttern wollte. (Quae? qualis? quanta?) Beyde hatten ein mächtiges Gefühl ihrer eigenen Kraft, beyde waren sehr arbeitsam und unterstützten die Künste, beyde waren immer scherzhaft, besonders bey Tische, bey beyden stieg oft das Feuer des Geistes bis zur Verzweiflung, beyde waren oft auf die kleinern Erfindungen ihres Geistes stolzer, als auf ihre größten Thaten und hatten oft etwas übermenschliches (?) in ihren Mienen. Von beyden erzählt man Grausamkeiten, die aber der Verf. nicht wiederholen will, weil sie abscheuliche Flecken in dem Leben dieser großen Männer seyn sollen. Und warum, fragt Rec. sollten sie nicht von Geschichtschreibern erzählt werden, vorausgesetzt, daß sie historisch richtig und wahr sind? Eine unzeitige Bescheidenheit des Verf.! „Cäsar unterjochte sein Vaterland und viele rühmen ihn deswegen, Friedrich fand Sklaven und machte in gewisser Rücksicht freye Leute daraus, oder legte ihnen ein noch härteres Joch auf.“ (Und dieß sollen wir so nackend hingeworfen dem Verf. auf sein Wort glauben?) Friedrich war in vielen seiner Handlungen wie ein Sturm, Cäsar ein Orkan; beyde hatten die Liebe ihrer Soldaten, beyde suchten den durch Kriege verursachten Schaden durch vortrefliche Einrichtungen zu verbessern. — Dieß sind die vom Verf. an beyden Männern gefundenen Aehnlichkeiten. Der Titel des Buchs läßt vermuthen, daß auch eine Parallele mit Cato gezogen werden solle. Aber Rec. findet keine im Buche und weiß auch keine anzugeben. Wenn der Verf. künftig weniger eilig arbeitet, denn von Eilen hat dieses Buch offenbare Spuren, so kann er wohl etwas Besseres liefern. Seine Urtheile sind oft noch zu oberflächlich und nicht reif genug.

Dieß

Dieß findet man ſelbſt in der Auswahl deſſen, was er von andern nahm. Auch ſcheint hie und da eine gewiſſe Sucht, etwas Gemeines auf eine auffallende Art zu ſagen. Wenn der Verfaſſer bey der Vergleichung Cäſars und Friedrichs ſeinem Gegenſtande gewachſen geweſen wäre, oder tiefer hätte eindringen wollen, ſo hätte er zeigen ſollen, wie und was Friedrich, der überhaupt als Krieger die Alten gewiß nicht ohne Nutzen ſtudierte, von Cäſar dem Feldherrn gelernt hatte. Rec. will hier nur auf einen Punkt aufmerkſam machen: Das Beyſpiel Cäſars bey Pharſalus lehrte den König den Gebrauch der Truppen, die am Flügel eine gebrochene Linie oder einen Hacken bilden. Daß Friedrich dieß nachahmte und mit Glück nachahmte, weiß Rec. zuverläßig. Es wären wohl mehrere dergleichen Punkte aufzufinden geweſen, wenn der Verf. ſich hätte die Mühe geben wollen.

Mk.

Urkunden und Materialien zur nähern Kenntniß der Geſchichte und Staatsverwaltung Nordiſcher Reiche. Zweyte Fortſetzung. Hamburg, bey Bohn. 1790. 526 Seiten gr. 8.

Wir haben die beyden erſten Bände dieſes ungemein ſchätzbaren Werkes im zweyten Stücke des 73ſten und 94ſten Bandes dieſer Bibliothek angezeigt. Auch dieſe neue Fortſetzung vermehrt die Verdienſte und den Ruhm ihres Verfaſſers, des Hrn. D. Gaſtpari. In der Vorrede zeigt derſelbe zuerſt den Tod des Grafen von Holſtein an, deſſen Schickſale im zweyten Bande erzählt worden ſind, und den ein falſches Gericht als den Urheber dieſer Sammlung genannt hatte. Der Verf. zeigt abermals, wie nachtheilig eine ſolche Anekdotenjägerey ſey, trägt aber nunmehr weiter kein Bedenken, das, was an dem Vorgeben wahr iſt, zu geſtehen. Dieß iſt aber nichts weiter, als daß der ſel. Graf einige Materialien dazu mitgetheilt hat. Viele wichtige Stücke, und unter andern die wichtigſten der ganzen Sammlung, die Holſteiniſchen Traktaten, erhielt der Verf. aus andern Quellen. Indeſſen iſt jener Todesfall immer ein Verluſt für dieſes Werk, weil der ſel. Graf den Verf. vielleicht bey dieſem Unternehmen noch ferner unterſtützet hätte. Beyläufig beſchwert ſich der

Verf. noch über die Unverschämtheit des elenden Scriblers eines Buches, Niedersachsen betitelt, welcher, um seiner Schmiererey ein Ansehen zu geben, die Holsteinischen Traktaten ganz darin abdrucken ließ, und versicherte, daß solche noch gar nicht gedruckt wären, da er sie doch, aller Wahrscheinlichkeit nach, aus dieser Sammlung gestolen hat.

Weiter untersucht der Verf. in der Vorrede die Frage: ob es erlaubt sey, die Handlungen einer Regierung öffentlich zu beurtheilen? und beantwortet solche auf eine völlig befriedigende Weise. Es kommt, sagt er, dabey auf die Materie und auf die Form an. Was die erstere betrift, so weiß man freylich, wie geneigt die sogenannten Geschäftsmänner sind, den Stubengelehrten das Recht, oder vielmehr das Vermögen über Staatsangelegenheiten zu urtheilen, abzusprechen. Denn die meisten verachten die Theorie, weil sie keine haben, und halten sich allein an die Praxis, weil ihr ganzes Geschäfte Routine ist. Aber was ist denn Theorie? doch wohl nichts anders, als ein auf Erfahrung gebauetes und mit Nachdenken aufgeführtes System von Grundsätzen, welche eine theils allgemeine, theils durch Umstände modificirte Anwendung leiden? Erfahrungen giebt uns die Geschichte und Staatskunde in Menge; das Nachdenken ordnet sie, und zieht Schlüsse aus ihnen, die um so viel sicherer sind, je richtiger die Erfahrung, und je feiner und schärfer das Nachdenken ist. Die Theorie ist ein Werk der Erfindung, die Praxis ist ein Gegenstand der Anwendung. Ohne jene wird diese unzählige Misgriffe thun, wird ohne Plan und Uebereinstimmung handeln; aber auch ohne diese steht jene unerschütterlich, und bleibt immer der untrüglichste Maßstab derselben. Eben darum ist die Regierungskunst eine Kunst, und kein Handwerk. Das Urtheil des Theoretikers ist der Regierung auch nicht nur unschädlich, sondern es kann ihr nützlich seyn. Der aufmerksame Beobachter entdeckt oft Wirkungen und empfindet sie selbst, woran die Regierung nicht denken, und die sie nicht so früh entdecken konnte. Ueberdem darf ihr das Urtheil des Publici nicht gleichgültig seyn. Freymüthigkeit ist die Mutter der Wahrheit. Aber in der Form kann der Privatschriftsteller fehlen, wenn er Verordnungen wie Schriften behandelt, die er für ein kritisches Journal recensirt. Hier gilt Lessing's bekannte Regel nicht. Ein unbescheidener, bitterer, wohl gar satyrischer Tadel, wenn er auch noch so gegründet ist,

läßt

läßt ſich nicht mit der Verordnung in der Hand gut machen, ſondern iſt ein Verbrechen wider die Stellvertreter des Staats, deren gute Abſichten, auch wenn ſie irren, Ehrfurcht verdienen. (Hier iſt der würdige Verf. allzugütig gegen die Stellvertreter des Staats, wie er ſie nennt. Was er ſagt, könnte höchſtens nur von ſolchen Perſonen gelten, welche dieſen Stellvertretern ſubordinirt ſind, keinesweges aber von fremden. Denn was hat der Fremde für Verbindlichkeiten, die Stellvertreter eines ihm fremden Staats, welche falſchen Grundſätzen folgen, zu ſchonen, und ihre falſchen Grundſätze oder gar ihre ungerechten Handlungen nicht laut ſo zu tadeln, wie ſie es verdienen? Der Verf. ſagt, er ſoll ihre guten Abſichten ehren. Wenn aber ihre guten Abſichten Tauſenden ſchaden, verdienen ſie dann wohl Ehrfurcht? Oder wie, wenn etwa gar, nach aller Wahrſcheinlichkeit, bey einer Verordnung keinesweges eine gute Abſicht zum Grunde läge? Giebt es etwa dergleichen Verordnungen nicht? Oder wenn eine Verordnung von einem lächerlichen Aberglauben diktirt iſt, wie die bekannte Verordnung des Herzogs Ernſt Auguſt von Weimar zur Verhütung der Feuersbrünſte: ſollte es da nicht erlaubt ſeyn, die Geiſſel der Satyre über ein ſolches Produkt zu ſchwingen? Kurz der Verf. iſt hier viel zu nachgebend.)

Endlich berührt der Verf. in der Vorrede noch verſchiedene, das Däniſche Finanzweſen betreffende Punkte, und macht darüber mit vieler Kenntniß der Sache Anmerkungen, die alle Aufmerkſamkeit verdienen. Beſonders macht er über eine 1785. zu Kopenhagen und Altona gemachte Anleihe ſehr erhebliche Bemerkungen, die Jeder für gegründet erkennen wird.

Nun zu dem Inhalt dieſes neuen Bandes ſelbſt. Er liefert lauter Beyträge zur Däniſchen Staatskunde. Zuerſt liefert die ausführliche kameraliſtiſche ökonomiſche Beſchreibung des Amts Tondern, woraus der Verf. ſchon im erſten Bande Auszüge geliefert hatte, die er nun aber, auf vielfaches Verlangen, hier ganz hat abdrucken laſſen. Rec. hat ſelbſt durch ſeinen bey der Anzeige des erſten Bandes geäußerten Wunſch dazu beygetragen, und freuet ſich, daß der Verf. denſelben erfüllt hat. Dieſe Beſchreibung kann zugleich Allen, welche ähnliche nützliche Arbeiten zu unternehmen Luſt haben, zum Muſter dienen.

Hierauf folgen unter der Rubrik: Innere Staatsveränderungen unter des itzigen Königs Majestät, zwölf Dänische Verordnungen und Befehle von den Jahren 1768 bis 1784. Sie beweisen, wie unsicher und schwankend das ganze Regierungssystem in diesem Zeitraume war. Kein Staat in Europa, selbst der Oesterreichische unter Joseph II. nicht, ist an innern Staatsveränderungen so reich gewesen, als Dänemark unter dem itzigen Könige, und es würde dem Verf. leicht geworden seyn, die Sammlung, welche er hier gemacht hat, noch zu vergrößern.

Unterhaltender und zum Theil befriedigender für die Leser wird die folgende Sammlung Dänischer Verordnungen aus dem Zeitraume seit 1784. seyn, denen der Verf. die Ueberschrift gegeben hat: Geist der Dänischen Regierung in den wichtigsten und neuesten Verordnungen. Der Verf. hat diese Gesetze mit vortrefflichen Anmerkungen begleitet, die von großen Einsichten zeugen und ungemein lesenswürdig sind. Wir wollen die Verordnungen selbst anzeigen, und von den Anmerkungen des Verf. einige Proben geben. I. Ehe- und Keuschheitsgesetze. Es sind deren sechs. In der einen von 1771. werden alle Strafen wegen unehelicher Geburten und alle Makel der unehelichen Kinder aufgehoben. Diese Verordnung machte großen Lermen unter den Geistlichen, und erregte zuerst den Zorn derselben gegen den Struensee. Itzt sieht man freylich für eine ausgemachte Wahrheit an, was man vor 20 Jahren in den Dänischen Staaten für einen höchst ärgerlichen und der Moralität gefährlichen Satz hielt: daß durch Strafen die Moralität nicht befördert werde. Viele Geistliche weigerten sich, diese Verordnung von den Kanzeln abzulesen. Ein würdiger Mann dieses Standes erzählte dem Herausgeber, daß er ihr eine Ermahnung zur Keuschheit angehängt habe, welches allerdings zweckmäßig war. Aber indem er seiner Gemeine den Spruch vorgehalten: Man sollte Gott mehr gehorchen, als den Menschen, schien der gute Mann vorauszusetzen, daß durch diese Verordnung die Hurerey für eine freye Kunst erklärt und aufgemuntert sey, welches doch gewiß Struensee's Absicht nicht war. Jener Mann versicherte den Herausg. auch, daß in dem Jahre, da diese Verordnung galt (denn 1772. ward sie schon wieder durch eine andre Vorrede, die hier auch abgedruckt ist, aufgehoben) in seiner Gemeine kein einziges, und im ganzen Lande weit weni-

weniger uneheliche Kinder waren, als ſonſt. Rec. ſchlug deshalb die Ueberſicht der Volksmenge in den Däniſchen Staaten, Beylage zum 2ten Theil der Materialien zur Däniſchen Statiſtik nach, und fand hier wirklich durch die ſiebente Tabelle die angeführte Thatſache beſtätigt. Es verdiente ſolche indeſſen noch einer nähern Unterſuchung, denn der Umſtand würde wenigſtens immer beweiſen, daß die Verordnung gar keinen Schaden geſtiftet hätte. Sehr richtig bemerkt der Herausg. auch, daß es den Verordnungen, die Struenſee bewirkte, großen Schaden gethan habe, daß ſie den königlichen Willen kurz und gut, ohne ſich bey einer Zergliederung und Darſtellung der Gründe, weshalb ſie gegeben wurden, aufzuhalten, erklärten. Indeſſen hätten ſich freylich die orthodoxeſten Theologen dabey beruhigen können, daß dieſe Geſetze doch noch immer ein ausdrückliches Verbot in den Moſaiſchen Geſetzen auf ſeinem Werthe beruhen ließen. Sehr auffallend iſt die letzte der unter dieſer Rubrik gelieferten Verordnungen, wegen der zu den Heyrathen der Kinder und Pflegbefohlnen erforderlichen Einwilligung der Eltern und Vormünder. Ganz richtig bemerkt der Verf., daß bey den großen Rechten, welche ſie den letztern einräumt, das Herz die ſeinigen einbüßt, und daß die Ehen dadurch gewiß nicht befördert werden. Eheverlöbniſſe ohne Einwilligung der Eltern, ſelbſt wenn ſie von mündigen Kindern eingegangen werden, werden für ungültig erklärt. Oeffnet das nicht der Liederlichkeit, der Falſchheit, dem Betruge, Thür und Thor? Amor iſt ſeines Dienſtes für Hymen zu werben hier gänzlich entlaſſen. Der Verf. hat noch mehrere Punkte dieſer ſonderbaren Verordnung gerügt, und er hätte noch Stoff zu mehreren Rügen gehabt. Er giebt zwar am Schluſſe ſeiner Anmerkungen den Leſern einen Wink, welchen Gründen dieſe Verordnung ihren Urſprung zu verdanken haben möchte; aber er iſt nicht deutlich genug. Warum trug der Verf. wohl Bedenken, gerade aus zu ſagen, was in Dänemark doch bekannt genug iſt, daß dieſes Geſetz bloß dem mächtigen Einfluße einiger Häupter adelicher Familien zuzuſchreiben iſt, welche dadurch verhüten wollten, daß ihre Kinder keine ſogenannten Misheyrathen, worunter ſie indeſſen Heyrathen mit reichen Perſonen bürgerlichen oder neuadelichen Standes nicht zu verſtehen pflegen, eingehen ſollten? Einen ganz ſeltſamen Punkt dieſer Verordnung, den der Herausg. auch ganz unbemerkt gelaſſen hat, wollen wir doch noch berühren. Mün-

dige Kinder müſſen, wenn ſie ſich zum erſten Mal verheyrathen, nothwendig den Conſens der Eltern haben; aber wenn ſie zur zweyten Ehe ſchreiten, ſind ſie nicht weiter daran gebunden. Können unſere Leſer hier die rationem legis finden? Ob etwa die erſte Ehe die mündigen Kinder vernünftiger macht, als ſie vorher waren? — II. Verfügungen wider den Luxus. Auch bey dieſen macht der Herausg. verſchiedene treffliche Bemerkungen. Die erheblichſte darunter iſt dieſe, daß der Bürger ſich eigentlich nur dem Verbote des Misbrauchs oder eines für den Staat offenbar ſchädlichen Gebrauchs ſeines Eigenthums zu unterwerfen ſchuldig iſt. So lange er alſo mit ſeinem Vermögen nicht erwieſenen zum Schaden des Staates haushält, giebt es keine Macht auf Erden, die ihm mit Recht wehren könnte, damit zu ſchalten und zu walten, wie es ihm gutdünkt. Daher iſt das Verbot, Dinge, die man entweder im Lande gar nicht, oder nicht ſo gut und ſo wohlfeil haben kann, aus andern Ländern zu holen, allemal ein Eingriff in die bürgerlichen Rechte. Sehr erheblich iſt ein Bericht des Obergerichts zu Schleswig, welchen es über dieſe Luxusverordnung abgeſtattet hat. III. Geſetze, die Finanzen betreffend. Hier ſteht voran die wichtige Verfügung wegen des Abtrags der königlichen Schuld an die Bank, und wegen Errichtung eines ſinkenden Fonds. Auch ſteht hier die Verordnung wegen Einrichtung einer Credit-Caſſe. Merkwürdig iſt eine Supplik der Bürger zu Huſum, wegen des Unwerths der Däniſchen Bankzettel. Sie giebt einen hohen Begriff von der Freymüthigkeit, welche ſich die Unterthanen des Däniſchen Staates in ihren Vorſtellungen an die Regierung erlauben dürfen, und gereicht beyden zu nicht geringer Ehre. Aber ſie iſt auch noch in anderer Rückſicht leſenswerth, indem ſie den großen Schaden, welchen die Däniſchen Staaten durch die übermäßige Anzahl der Bankzettel leiden, mit männlicher Würde aufdeckt, und daher vielleicht die nachher erfolgten Operationen zur Heilung dieſes Schadens mit hat befördern helfen. IV. Verordnungen für Island und das nördliche Norwegen. Bisher ſeufzte Island unter dem Drucke eines Handlungszwanges, der es gleichſam vom ganzen übrigen Europa abriß, und nur durch einen viel zu langen und dünnen Faden an Kopenhagen knüpfte. Dieſer Zwang war indeſſen blos die Folge einer übelgeleiteten Barmherzigkeit, welche die Isländer vor der Gefahr zu verhungern der man ſie bey einem freyen Handel ausgeſetzt glaubt, ſichern

ſollte.

ſollte. Die ſchrecklichen Naturbegebenheiten, welche Island vor wenig Jahren trafen, und die laut erhabene Stimme verſchiedener Däniſcher Patrioten, bewegen endlich die Regierung, den wahren Zuſtand des unglücklichen Landes genau unterſuchen zu laſſen, und die beſten Mittel zur Verbeſſerung deſſelben zu wählen, nachdem endlich eine mehr als hundertjährige Erfahrung die Schädlichkeit des bisherigen unglücklichen Handels auch den Blindeſten hatte ſehend machen müſſen. Da den Isländern von allen Nahrungswegen der Europäer nur Fiſchfang und Viehzucht, beſonders Schafzucht, offen ſtehen, und ſie mit dem Ertrage derſelben die vielen Bedürfniſſe, welche ihnen fehlen, bezahlen müſſen: ſo war es freylich nothwendig, ihnen endlich einen freyen Handel zu geben. Die drey hier abgedruckten Verordnungen, wodurch der Handel mit Island allen Däniſchen Unterthanen in Europa frey gegeben wird, Handelsſtädte in Island mit beſondern Vorrechten errichtet, und verſchiedene Ermunterungen und Unterſtützungen für Schiffsausrüſtungen zum Fiſchfange unter Island bewilliget werden, müſſen dem armen Lande mit der Zeit wieder aufhelfen. Fremde ſind freylich von dieſem Handel ausgeſchloſſen geblieben, welches zum Vortheil der übrigen Däniſchen Staaten gereicht. Denn man darf doch wohl vorausſetzen, daß dieſe thätig genug in dieſem Handel ſeyn werden, um Island nicht Mangel leiden zu laſſen. Hart und den Regeln der Gerechtigkeit zuwider iſt jedoch die Verordnung, daß kein Isländer ſein Land ohne obrigkeitliche Erlaubniß verlaſſen ſoll. Der Verf. verſpricht, ſich über die Moralität dieſes Zwanggeſetzes an einem andern Orte umſtändlich zu erklären. — Außer dieſen Island betreffenden Verordnungen, findet man hier auch noch die Verfügung, wodurch der Handel nach Finmarken frey gegeben wird, und verſchiedene Anſtalten zur beſſern Benutzung dieſes Handels angeordnet werden. Der Herausg. zeigt in einer Anmerkung, wie dieſe von den ſchon 24 Jahre früher zu dieſem Endzwecke geſchehenen Vorſchlägen des ſel. Oeder, die man nun erſt wieder hervorgeſucht hat, abweichen. V. Inhalt des Regulativs für partikuläre Handelsexpeditionen nach und aus Oſtindien. VI. Wegeverordnung für das Herzogthum Schleswig. Allerdings verdiente dieſes Geſetz den Platz, den es hier erhalten hat. Denn es iſt ein Muſter für alle Länder, denen der Bau der Straßendämme noch zu koſtbar iſt. Sonderbar und unerklärbar aber muß es

dem Einländer seyn, daß diese musterhafte Verordnung von 1784. noch nicht auf das Herzogthum Holstein, das derselben doch bedürfte, erweitert worden ist. Die Ursache, warum dieses nicht so gut daran seyn soll, als Schleswig, läßt sich nicht einsehen. Man hört daher in Holstein viele Klagen über die Wege, welche zu den Aemtern gehören. Denn die Wege, welche die Besitzer der Landgüter unterhalten müssen, sind in gutem Stande. VII. Vorläufige Canal Zollverordnung und Rolle. Die Anlegung des schönen Schleswig-holsteinischen Canals war bekanntlich die wichtigste Unternehmung der vorigen Dänischen Administration; die Einrichtung der Fahrt und des Handels durch denselben ist das Werk der itzigen. Es heißt gleich im Eingange dieser Verordnung, daß die Fahrt auf diesem Canale den Schiffen aller fremden Nationen auf sechs Jahre verstattet seyn sollte. Der Herausg. bemerkt ganz richtig, daß dieser Zeitraum wohl werde verlängert werden, indem sonst der Nutzen des Canals schwerlich der großen Kosten desselben werth seyn dürfte. Die sechs Jahre sind auch bereits verflossen, und da Rec. bisher nichts von einer ausdrücklich bekanntgemachten Verlängerung jener Frist gehört hat, fremde Schiffe aber nach wie vor, und jährlich in größerer Anzahl, den Canal befahren: so scheint es wohl, daß man den bisherigen Gebrauch desselben stillschweigend werde fortdauern lassen. VIII. Verordnung wegen des Kornhandels in Dänemark und Norwegen. Die Dänische Regierung hat durch die freye Ein- und Ausfuhr des Getraides, welche sie hier für immer festsetzt, andern Staaten ein Muster gegeben. Die Erfahrung hat auch schon die Güte der hier festgestellten Grundsätze erwiesen, indem die Regierung, unerachtet alle ihre Nachbarn, Hamburg und Lübek ausgenommen, vor Kurzem die Ausfuhr sperrten, dennoch fest bey ihrem richtigen System beharrete, und dennoch die Dänischen Länder auf keine Weise irgend einen Mangel oder übermäßige Preise verspürt haben. Besonders merkwürdig ist, insbesondere noch folgende Stelle dieser Verordnung: „In so fern die Kaufleute diese unsere Erwartung erfüllen, sollen sie auch sicher dafür seyn, daß unsere Magazine nicht zum Schaden ihres Handels geöffnet werden sollen, und der Verkauf aus denselben, wenn es für die Magazine nöthig ist, nur durch öffentliche Auktion geschehen soll.“ Der Herausg. macht dabey folgende sehr passende Anmerkung: „Herrlich und in Wahrheit Landesväterlich! Wie sehr unterscheiden

„ſcheiden ſich dergleichen Regierungsgrundſätze zu ihrem Vortheil von den Grundſätzen, welche der heilige Vater zu Rom, „und verſchiedene andere Väter in andern Ländern befolgen, „und die einige Schriftſteller noch itzt, als die Wohlfahrt „eines Landes aufzuſtellen ſich erdreiſten.“ IX. Verordnung wegen Löſung des Bandes, welches in Dänemark den Bauernſtand männlichen Geſchlechts an ſeinen Geburtsort bindet. Der Herausg. bemerkt mit Recht, daß ſich die itzige Adminiſtration dadurch ein ewig dauerndes Denkmal der Weisheit, Gerechtigkeit, und Menſchenliebe geſtiftet habe. X. Projecte. Es ſind nur kurze Aufſätze, die aber des Abdrucks wohl werth waren, da ſie manchen nützlichen Vorſchlag enthalten, der noch itzt immer nicht zu ſpät kömmt.

Der Herausgeber verſpricht noch einen vierten Band, welcher zugleich den ganzen Plan und die Abſicht, welche er bey dieſem Werke hatte, deutlicher zeigen wird. Von einem ſo einſichtsvollen und ſorgfältigen Sammler, der ſeinen Sammlungen zugleich durch ſeine erheblichen Anmerkungen ein erhöhetes Intereſſe zu geben weiß, wird gewiß jede Vermehrung derſelben dem Publico willkommen ſeyn. Möchten doch alle Sammler ihm gleichen!

Im.

Leben und Bildniſſe der groſen (großen) Deutſchen, von verſchiedenen Verfaſſern und Künſtlern, herausgegeben von Anton Klein. Zweyter Band. Mannheim, 1787. fol.

Den erſten 1785. erſchienenen Band dieſes Werks haben wir im LXXIVſten Bande dieſer Bibliothek S. 501 ff. angezeigt. Die ſpäte Erſcheinung des zweyten Bandes, der eigentlich erſt 1788. herausgekommen iſt, beweiſet abermals, daß Herr Klein zu viel verſprochen hat. Doch darüber wollen wir ihm keinen Vorwurf machen, wenn das, was er uns liefert, nur gut iſt. Der vor uns liegende Band hat nur eine kurze Vorrede, worin der Herausgeber verſpricht, beym dritten Bande die Verf. der bisher erſchienenen Lebensbeſchreibungen zu nennen, und alle die Schriftſteller anzuzeigen, welche ſich anheiſchig gemacht haben, für dieſes Werk zu arbeiten,

beiten. Die Lebensbeschreibungen selbst, welche dieser Band enthält, sind folgende. Wir führen dabey die Seitenzahlen der großen Ausgabe an.

I. Maximilian I. 23 Seiten. Der Verf. dieser Biographie ist, wie aus den vom Hrn. D. Posselt herausgegebenen Schriften desselben erhellet, der verstorbene Regierungsrath H. W. von Günderode zu Karlsruhe. Sie ist ohne alle biographische Kunst trocken und ermüdend, wenn gleich treu, abgefaßt. Der Charakter am Schlusse, ist nicht das Resultat der vorhergegangenen Erzählung. Selbst Unrichtigkeiten in der Sprache und Nachläßigkeiten in der Schreibart, Fehler, deren Vermeidung man mit Recht zuerst fordern kann, sind nicht selten.

II. Albrecht Dürer. 17 Seiten. Eine Biographie, die ihrem uns unbekannten Verfasser Ehre macht. „In Dunkelheit der Zeiten für Kunst und Geschmack, bey einer handwerksmäßigen Bildung, ohne Unterstützung der Großen, umgeben von Mustern eines barbarischen Geschmackes, unter der Geissel eines bösen Weibes, erhob sich Deutschlands Raphael zu einer Größe der Kunst, welche Kenner seiner Zeit anstaunten, und die Nachwelt noch bewundert. — Bey ihm war Kraft des Geistes, was bey Andern Folge einer langen Uebung zu seyn pflegt. Er schwung sich durch seine Geisteskräfte, troz aller Hinderniße empor, und so weit empor, daß ihm bald sein Meister selbst nicht folgen konnte. Er verließ denselben, wo dieser die Natur verließ; eilte, ohne fernere Leitung, den Weg der Natur, welche er allein studirte, fort; und diese Art des Studirens, worin er nur seinem Geschmacke folgte, trug zu seiner Bildung am meisten bey. Sich selbst und seinem Kunsttriebe überlassen, wurde er der große Meister, von dem man sagen kann, daß alle seine Kunst ursprüngliches Eigenthum sey; nicht entlehnet, nicht nachgeahmt, ganz aus sich selbst geschöpfet; der Schöpfer seiner Vollkommenheit, der alle Künstler vorhergehender Jahrhunderte übertraf, und eine Größe erreicht hat, die ihn als einen der seltensten Menschen aller Zeiten und Nationen verewiget. Dieses Lob legen ihm Ausländer, Franzosen und Italiäner, bey: es darf uns also um deste weniger verdächtig seyn. — Die Natur hatte in ihm Alles vereiniget, was ihn zum liebenswürdigen Manne machen konnte. Nebst den großen Vorzügen des Geistes hatte er

„eine

„eine ſanfte gute Seele, und die glücklichſte Bildung des Kör„pers. Auf ſeiner hohen gewölbten Stirne, und in dem „ſcharfen feurigen Auge ſaß denkender Ernſt vermiſcht mit ei„ner heitern offnen Miene, welche den leutſeligen Menſchen„freund, der er auch in der That war, ankündigte; das Bild „alter deutſcher Redlichkeit, Offenherzigkeit, und unverfälſchter „Treue. Bey aller ſeiner Geſchicklichkeit hatte er ſo wenig „Stolz, und ſo viel ſittſame Beſcheidenheit, daß er die Ar„beiten anderer Meiſter nie zu ſtreng beurtheilte oder tadelte. „Waren die Fehler eines Werkes auch noch ſo häufig, ſo „wußte er doch allezeit noch ſo viele Schönheit aufzufinden, „die ihm Lob anſtatt Tadel auf die Zunge legten; zum wenig„ſten ſagte er: der Meiſter hat das Seinige gethan. Ueber„haupt war ſein moraliſches Gefühl (der größte Vorzug eines „gemeinnützigen Künſtlers) ſehr groß und edel geſtimmt. Mit „aller Wärme empfand er den Werth der Sittſamkeit und „Religion, nie würdigte er ſeinen Pinſel oder Grabſtichel „(obwohl ihn auch dabey der Geſchmack und die Sitte ſei„ner Zeiten mag geleitet haben) zu ſchlüpfrigen Tändeleyen „herab, welche der Tugend zum Anſtoß und den Läſten zum „Reize dienen. Vielmehr gab das Große und Erhabene der „Religion, wovon er ganz durchdrungen war, ſeinen Werken „den höchſten Schwung. — Er war unglücklich in der „Wahl ſeiner Frau. Dieſen Umſtand muß man auch zu jenen „Hinderniſſen zählen, die auf die höchſte Vervollkommnung ſei„ner Kunſt nicht den günſtigſten Einfluß hatten. Für den „bildenden Künſtler kann eine unholde Wirthin nicht Beför„derung der Kunſt ſeyn. Gewiß iſt es, daß häuslicher Friede, „Heiterkeit des Geiſtes, und ungeſtörte Muße zum glückli„chen Zeitpunkt der Begeiſterung erfordert werden, worin „die vollkommenſten Werke ihr Daſeyn erhalten. Würde „Dürer ſich nicht Ideale höherer Schönheit, welche man in „ſeinen Werken ſo oft vermißt, haben ſchaffen können, „und auch mehr ſanfte Anmuth in ſeine Manieren gebracht „haben, wenn er in den reizenden Scenen einer glücklichen „Familie, wo in dem Umgange und der Liebe einer ſanften „Gattin, und in dem Kreiſe unſchuldiger Kinder, die feinſten „Züge der Schönheit ſich enthüllen, der Natur manchen glück„lichen Zug hätte abgewinnen können? — Er ſtarb im 57ſten „Jahre ſeines Alters; und Deutſchland verlohr mit ihm ſei„nen großen Meiſter, den Deutſchen Vater der bildenden „Künſte, der gewiß größer, als Raphael, geworden wäre,

hätte

„hätte er Michael Angelo, Rom, und Leo den zehnten „vor sich gehabt.“ Angehängt sind dieser Biographie eine gerechte Würdigung seiner Verdienste, als Künstler, und ein Verzeichniß seiner Schriften und Arbeiten.

III. Albert Wallenstein, Herzog von Friedland. 49 Seiten. Auch diese Biographie gehört zu den vorzüglichen in dieser Sammlung. Der Charakter des seltenen Mannes ist ungemein richtig und gut dargestellt. Er war „ein „Mann mit vielen großen Eigenschaften, aber weniger Tu„genden; der als Krieger und Feldherr im hellsten Glanze, „als Mensch aber in keinem vortheilhaften Lichte schimmert. „Die Natur gab ihm vieles; noch mehr aber das Glück. „Dies alles brachte er seinem Ehrgeize zum Opfer; nichts der „Menschheit, und wenig dem Vaterlande: es sey denn seine „eigenen Vortheile waren mit jenen des Vaterlandes eng „verwebt. Er selbst war sich in allen der Mittelpunkt, wo„hin sich alle seine Absichten und Bestrebungen richteten. Mit „den seltensten Gaben von der Natur bereichert, vom Glücke „als erster Liebling begünstigt, setzt er den Biographen in „Verlegenheit zu bestimmen, welchen von beyden er die Be„wunderung zu verdanken hat, mit welcher alle seine Zeitge„nossen auf ihn hinblickten, und ihn die Nachwelt noch be„trachtet.“ Von mittelmäßigem Böhmischen Adel und in der protestantischen Kirche gebohren, ward er im dreyßigjährigen Kriege die Geissel seiner ehemaligen Glaubensgenossen. Durch die Heyrath mit einer alten Wittwe erhielt er zuerst große Reichthümer. Diese bahnten ihm den Weg zum Ruhme. Mit Wachsamkeit und Vorsicht gieng er in allem zu Werke, und mit einer hartnäckigen Standhaftigkeit führte er es aus. Seine Mannschaft erhielt er da im Ueberfluß, wo das ganze Kriegsheer Mangel hatte: ein Kunstgriff, der ihm immer eigen blieb; wodurch er von allen Seiten Leute an sich zog, immer die zahlreichsten Heere auf den Beinen hatte, vielleicht auch dadurch allein der glücklichste Feldherr wurde. Ferdinand II. fand an ihm den Mann, den er zum Werkzeuge in Ausführung seines großen Plans, der gänzlichen Unterdrückung der Protestanten und der Universalmonarchie Oestreichs brauchen konnte. Die Erfindung der Kunst, große Kriegsheere ohne Kosten des Hofes zu unterhalten, macht W. Kopfe Ehre; aber die Ausübung derselben entehrt sein Herz, das alles Gefühl der Menschlichkeit unterdrücken mußte, um

sich

ſich für den theuren Preis der Zerſtörung ganzer Länder ſeinen Ruhm zu erkaufen. Das Glück, die Gunſt des Hofes, und der laute Beyfall brachte in ſeinem Charakter den übermüthigen Stolz zur Reife, der ſchon lange in ſeiner Seele gekeimt hatte. Daher ſein Neuerungsgeiſt, wobey jedoch tiefgegründete Klugheit und langgeübte Kriegswiſſenſchaft immer ſeine Führerinnen waren. Stralſund war die Klippe, an welcher ſein Glück und ſein Ruhm zum erſten Mal ſcheiterte. Sein Tod war wie ſein Leben, eine wunderbare Miſchung von Großen und Kleinen, Große Eigenſchaften im Gleichgewichte mit großen Schwachheiten; und hohe Thaten herabgewürdigt durch niedrige Abſichten. Als Feldherr durch Glück und Klugheit groß, als Held ſehr mittelmäßig in perſönlicher Tapferkeit. Edel und großmüthig durch Uneigennützigkeit, womit er aus eigenem Vermögen für ſeinen Fürſten Heere aufſtellte, aber ungerecht, da er ſich mit eben dieſen Heeren durch Expreſſungen aus dem Raube verwüſteter Länder zu bereichern ſuchte. Unſterblich durch heldenmäßige Bemühungen, die Zierde und Stütze des Throns ſeines Monarchen zu werden; verabſcheuungswürdig, indem er endlich ſeinem größten Wohlthäter die Krone zu rauben trachtete. So merkwürdig er im Staate war, ſo ſonderbar war er in ſeinem häuslichen Leben. Was er zuſagte, das hielt er. In ſeinen Religionsgeſinnungen zeigte er viele Duldſamkeit. Die ſittlichen Tugenden ſeines häuslichen Wandels ſtellen ihn auf der beſten Seite dar. Er war ein zärtlicher und treuer Ehemann. Eine einzige Tochter, die in der Folge an einen Grafen von Kaunitz vermählt wurde, war die einzige Frucht ſeiner zweyten glücklichen Ehe. Er hatte drey Millionen jährlicher Einkünfte, und machte einen ausſchweifenden Aufwand. — Schade, daß auch dieſe Biographie durch einige Nachläßigkeiten in der Schreibart verunſtaltet wird.

IV. Edler Zug aus dem Leben Ludwig des Frommen. 2 Seiten. Gehört eben ſo wenig, als die Anekdote von Bojokal im erſten Theile, in den Plan dieſes Werks.

Dieſen Band zieren ſieben Kupfer, welche ihren großen und berühmten Meiſtern ſämmtlich Ehre machen. Ueberhaupt verdient die Pracht, womit dieſes Werk erſcheint, allen Beyfall, und gereicht der Nation zur Ehre. Möchte doch nur der ſchöne Druck nicht durch die in einigen Punkten

abge-

abgeſchmackte Orthographie des Herausgebers verunſtaltet werden.

Gd.

Beantwortung der Frage: Warum nennen wir uns Proteſtanten? von D. Joh. Georg Roſenmüller. Leipzig, bey Beer. 1790. 8. 39 Seiten.

Man muß es dem Verf. danken, daß er dieſe aus einer am Reformationsfeſte gehaltenen Predigt entſtandene kurze hiſtoriſche Abhandlung hat drucken laſſen, da in unſern Zeiten ſogar proteſtantiſche Fürſten, Staatsmänner, Gelehrte geiſtlichen und weltlichen Standes, die wahren Grundſätze des Proteſtantismus, von denen die Reformatoren ausgiengen, welche die evangeliſchen Stände des deutſchen Reichs über ein ganzes Jahrhundert hindurch mit Gut und Blut vertheidigten, und auf denen die ganze itzige Verfaſſung der proteſtantiſchen Kirche und Staaten in Deutſchland, als auf ihren Grundpfeilern, ruhet, entweder gar nicht kennen, oder nicht wiſſen, nicht als richtig anerkennen, ſondern ſie vergeſſen und ſinken laſſen zu wollen ſcheinen, welches keine erfreuliche Ausſicht für die Zukunft giebt. Hr. D. Roſenmüller zeigt alſo hier Leſern, die davon keine Kenntniß haben, woher der Name Proteſtanten entſtanden ſey, wozu er uns noch berechtige, und worin der weſentliche Unterſchied zwiſchen uns und den Mitgliedern der Kirche, von welcher unſre Vorfahren ausgiengen, beſtehe. Die Gelehrten wiſſen es, daß dieſer Name im Jahr 1529. dadurch aufkam, daß die evangeliſchen Fürſten und Stände des Reichs gegen einen auf dem Reichstage zu Speier in ihrer Religionsſache von den katholiſchen Fürſten und Ständen gefaßten, und durch Mehrheit der Stimmen in den Reichsabſchied eingerückten Schluß, förmlich proteſtirten. Wes Inhalts jener Reichsſchluß ſey, „daß nemlich die Evangeliſchen bis zu einer allgemeinen Kirchenverſammlung bey ihrer Religion gelaſſen werden ſollten, weil ſie „ohne Beſchwerlichkeit, Unruhe und ſogar Aufruhr nicht würde abgeſchaft werden können — daß die evangeliſchen Fürſten übrigens keine weitern Neuerungen machen, den Uebertritt katholiſcher Unterthanen zu ihrer Parthey nicht geſtatten — die Meſſe in ihren Landen nicht verbieten. — und „die Prediger anweiſen ſollten, das Evangelium nicht anders

zu

„zu predigen, als nach Auslegung der Schriften, die von der „heiligen Kirche approbirt und angenommen worden,“ und wie die Protestation der evangelischen Stände dagegen gelautet habe. — Das können diejenigen, die nichts davon wissen, aus diesen wenigen Bogen lernen. Es ist gut, daß der Verf. sowohl den wesentlichen Inhalt jenes Reichsschlusses, als die Protestation selbst in den Beylagen A. und B. aus Joh. Joachim Müllers Historie von der evangelischen Stände Protestation und Appellation ꝛc. Jena. 1705. hat abdrucken lassen. Gegen historische Thatsachen läßt sich doch nichts einwenden, und da mögen es denn die heutigen evangelischen Christen aus dieser Protestation sehen, wie ihre rechtschaffenen Vorfahren darauf bestanden: daß sie in Religionssachen nur ihrem eigenen Gewissen folgten. Daß sie dem Ansinnen, sich aller weiteren Neuerungen zu enthalten und nicht zu gestatten, daß andere ihre Lehre annähmen, sich nicht fügen könnten. — Daß es ihren Predigern frey bleiben müsse, das reine Wort Gottes nur so zu predigen, wie es in der heiligen Schrift enthalten sey. — Daß von denen nicht verlangt werden könne, es so auszulegen, wie es von ältern Kirchenlehrern wäre ausgelegt worden, da die heil. Schrift nur allein die untrügliche Richtschnur und Regel des Glaubens und Lebens der Christen wäre, Menschensatzungen aber auf keinem festen Grund beruheten. — Diese Rechte und Freyheiten wurden dann, wie bekannt, durch Friedensschlüsse in der Folge den Protestanten aufs heiligste zugesichert; im Passauischen Vertrage 1552. und im Augsburgischen Religionsfrieden 1555. in welchem ausdrücklich festgesetzt wurde, daß sie wider ihre Conscienz, Wissen und Willen von der Augsb. Confessionsreligion, Glauben, Kirchengebräuchen, Ordnungen und Ceremonien, so sie aufgerichtet, oder noch aufrichten möchten, nicht verdrängt, sondern dabey ruhig und friedlich gelassen werden sollten, welcher Friede die Basis des westphälischen Friedens von 1648. war.

Hr. Rof. schließt daraus ganz richtig, daß nicht eigentlich unsere öffentlichen Bekenntnißschriften, deren noch keine vorhanden war, als unsere Vorfahren protestirten, sondern die in jener Protestation aufgestellten Grundsätze: aller Gewissenszwang sey unrechtmäßig und verwerflich; die heilige Schrift sey die einzige untrügliche Richtschnur des Glaubens und Lebens der Christen, und ihren Lehrern komme das Recht

zu, die Bibel aus ihr selbst, ohne Rücksicht auf menschliche Autorität zu erklären, uns eigentlich zu Protestanten machten, und von den Gliedern der römischen Kirche unterschieden, da diese Kirche ihre Traditionen und sogenannte Erblehre, die Aussprüche der Päbste und versammleten Bischöfe auf den Concilien, also Menschenlehren und Menschenerklärungen der heil. Schrift als eben so gültig an die Seite setzte, und eine uneingeschränkte Unterwürfigkeit unter die Aussprüche ihrer Oberhäupter und Vorsteher forderte. „Wollen wir nun, sagt „er, Protestanten mit Recht seyn und heißen, so müssen wir „in die Fußstapfen unserer gottseligen Vorfahren treten. Als „solche erkennen wir keine andere untrügliche Richtschnur un„sers Glaubens und Lebens, als lediglich die heil. Schrift, „halten weder einen einzelnen Menschen, noch eine ganze „Versammlung von Menschen für untrüglich in Glaubens„sachen, behalten uns immer das Recht vor zu prüfen, auch „dasjenige zu prüfen, was unsere Vorfahren geglaubt und „bekannt haben, und zu untersuchen, ob es mit der heiligen „Schrift übereinstimme, oder nicht? Und wenn wir gewissen „Schriften, worinnen unsere Vorfahren ihre damaligen Ueber„zeugungen zu erkennen gegeben haben, auch einen noch so „hohen Werth beylegen; so würden wir dennoch ihren und „unsern eigenen Grundsätzen ganz offenbar widersprechen, wenn „wir ihnen eben den Werth, eben das untrügliche Ansehen „beylegen wollten, das wir nur der heil. Schrift beylegen und „beylegen dürfen. Wenn wir das thäten, so wären wir von „den alten Anhängern des Pabstthums nur den bloßen Na„men nach unterschieden. Wir würden in diesem Fall den „Verfassern jener Schriften eben das untrügliche Ansehen bey„legen, welches die Römischkatholischen ihrem Pabst, oder „den Concilien, oder ihrer sogenannten Erblehre beylegen. „Und so würde der Streit zwischen uns und den Katholischen „hauptsächlich darauf hinauslaufen, welche Kirchenlehrer für „untrügliche Richter in Glaubenssachen zu erkennen wären? „ob diese Ehre gewissen Lehrern der lutherischen Kirche, die „vor 200 Jahren und darüber gelebt haben, oder dem römi„schen Pabst und ältern Kirchenlehrern zukomme? Dies „ist so natürlich, daß es jedem Nachdenkenden von selbst ein„leuchten muß.“ (S. 15, 16.)

Der Verf. bemerkt noch, daß selbst einsichtsvolle Katholiken in den Freyburger Beyträgen neuerlich erinnert hätten:

der Protestant, so lange er sich, außer der Bibel, noch an andere Autorität bindet, wie es bisher geschehen wäre, habe vor dem Katholiken nichts voraus. — Und zieht nun aus dem vorhergehenden ein paar Folgerungen. 1) Protestantische Lehrer haben nicht nur das Recht, sondern es ist auch ihre heilige Pflicht, ihren vornehmsten Fleiß darauf zu wenden, daß sie die heilige Schrift, als die einzige untrügliche Regel des Glaubens und Lebens immer besser verstehen lernen, daß sie alle menschliche Schriften, sie mögen, alt oder neu seyn, von einzelnen Menschen, oder von geringen Gesellschaften geschrieben seyn, nach dieser einzelnen sichern Regel beurtheilen, und ihre bessern Einsichten nach bestem Gewissen zur Belehrung und Besserung ihrer Zeitgenossen anwenden. Dies haben unsre Vorfahren gethan, und dies dürfen wir als protestantische Lehrer auch thun. — Bey dieser Gelegenheit werden des Hrn. Prof. Nönnbergs bisher in der protestantischen Kirche unerhörte Forderungen: den symbolischen Büchern gemäß auch das zu lehren, wovon der Lehrer nicht überzeugt ist, welche Hr. N. wahren Hildebrandismus nennt, und dessen Beweis, wie man ein Heuchler und ehrlicher Mann zugleich seyn könne, in Erwegung gezogen und gewürdiget. S. 20—26. — 2) Wenn unsere Vorfahren sich das Recht vorbehalten haben, und wenn ihnen auch dieses Recht durch Friedensschlüsse zugestanden worden ist, außer den damals schon gemachten Neuerungen, noch mehrere in Ansehung des äußerlichen Gottesdienstes zu veranstalten, und Verbesserungen zu machen, so oft sie es für nöthig fänden: so ist es ganz unprotestantisch zu sagen: Es müsse in Ansehung gottesdienstlicher Gebräuche und Religionssachen alles beym Alten bleiben.

Om.

XVI. Erdbeschreibung, Reisebeschreibungen und Statistik.

Briefe über Mannheim von Sophie La Roche. Zürich, bey Orell, Gesner, u. s. w. 1791. 374 Seiten. gr. 8.

Daß Briefe aus Mannheim, schicklicher zur Ueberschrift gewesen seyn würde, glaubt Rec. schon anderswo bemerkt zu haben, und daß durch dieses Produkt Frau von La Roche sich um ihr Geschlecht ein neues Verdienst erwirbt, ist solcher zu bemerken eben so wenig der erste. — Diese thätige Schriftstellerin hielt, vor einigen Jahren schon, sich drey Monache in besagter Stadt auf, und die Bemerkungen über die Vorzüglichkeiten derselben, sind aus dem verspäteten Briefwechsel mit ihren Freundinnen gezogen. Wer indeß hier umständliche statistische und topographische Nachrichten suchen wollte, würde sich irren. Diese machen den kleinsten Theil der Sammlung aus; und obgleich Rec. wider die Urtheile, den Geschmack und die Unpartheilichkeit der Verfasserin, im Ganzen genommen, wenig oder nichts einzuwenden hat, glaubt solcher dennoch diesen Theil ihres Tagebuchs desto füglicher unberühret, lassen zu können, da es uns an genaueren Nachrichten von M. auf keine Weise fehlet.

Ueberdieß war es unsrer Schriftstellerin nicht sowohl um locale Merkwürdigkeiten selbst, als um den Anlaß zu thun, moralische Beobachtungen über bürgerliche Verhältnisse jeder Art, so eindringend als möglich zu stellen. Ihre Reisen, lange Erfahrung, persönliche Bekanntschaft mit dem edelsten Theil unsrer Nation, gaben ihr hierzu erwünschte Gelegenheit, und der Credit, worin sie bey unsern Landsmänninnen mit Recht steht, läßt hoffen, daß auch die in dieser Briefsammlung enthaltnen lehrreichen Winke nicht ohne Wirkung seyn werden. Wer also unter ihnen über Hülfsmittel zum gefälligen Umgange, über Erziehung, Gefahr des Mißheirathens, Beobachtungskunst, Sittlichkeit des Schauspiels, der Romane, Ausfüllung langer Weile, Geistesruhe, und so manch andern Gegenstand der Lebensphilosophie fruchtbare Bemerkungen lesen will, wird deren hier in solcher Menge vorfinden, daß der Verleger billig für Inhaltsanzeige oder Register hätte sorgen sollen; denn sehr oft führt die gar zu reiche Einbildungskraft der Verfasserin auf Nebenpfade, die aus 400 Seiten ohne Wegweiser nicht leicht wieder zu finden sind.

Daß diese Reflexionen nur selten aus Grundprincipien fließen, daher Einschränkungen leiden, und dergleichen, ist aus der Feder einer Dame eben nicht befremdlich. Der Vorzug mühsam gesichtete, überall Stich haltende Resultate aufstellen zu können, oder vielmehr zu wollen, mag unserm

Geschlechte

Geschlechte immer vorbehalten bleiben! Das sanftere belehre uns über Bedürfnisse des Augenblicks, Cultur der Einbildungskraft und Befriedigung des Herzens! — Daß die Neigung zu Reisen unsre Verfasserin oft zu rednerischen Lobsprüchen des Platzwechsels hinreißt, findet Rec. schon ungleich bedenklicher. Ob unsre unbärtigen Beobachter zu Hause oder anderwärts müßig gehen, läuft am Ende vielleicht auf eins hinaus. Daß aber die Sucht fremde Luft zu athmen wirklich auch unser junges Frauenzimmer zu ergreifen anfängt, scheint von einer Wichtigkeit zu seyn, die billig die Feder eines deutschen Rousseau beschäftigen sollte. — Hat eine dieser reisenden Damen bey Besichtigung von Bibliotheken zu erfahren Lust, was die Bücherreihen, die man ihr zeigen wird, eigentlich enthalten sollten: so lese sie den siebenten Brief. — Ein Sendschreiben der blinden Tonkünstlerin, Mamsell Paradies, an einen ebenfalls talentvollen Blinden, den Hrn. Weissenburg zu Mannheim, wird man S. 73 u. f. w., abgedruckt finden. Erstere hat mit in Blech geschnittenen Buchstaben ihre Briefe zu mahlen gelernt. Die genaue Anzeige dieses Hülfsmittels wäre allerdings angenehm gewesen; freylich aber läßt so etwas oft eben so schwer sich beschreiben als erfinden. — Wenn die Anekdote sichere Gewährsmänner hat, daß unser Held Luther, vor seiner persönlichen Darstellung zu Worms, einen großen Theil der Nacht hindurch die Laute gespielt, so war dieser Zug gewiß des Aufbehaltens werth. Doch was findet man nicht alles in diesen Briefen! Auch die Geschichte der schriftstellerischen Laufbahn unsrer Verfasserin trift man sehr offenherzig darin erzählt an; so wie ihre jungen Leserinnen mit mehreren, überaus würdigen Personen, hier vermuthlich zuerst Bekanntschaft machen werden. Desto unangenehmer muß es ihnen seyn, so viele dieser Namen nur mit dem ersten und letzten Buchstaben bezeichnet zu sehen. Wer M. und den übrigen Kreis der Verf. kennt, wie dieß mit Rec. so ziemlich der Fall ist, wird freylich dergleichen Lücken ohne Schwierigkeit ausfüllen. Für einen großen vielleicht den größten Theil der Lesenden aber, sind solche chiffrirte Schilderungen nicht viel besser als Räthsel. Καὶ σύνομα πολλαῖσι τέρπει! Schriftsteller, die ihrer Sache gewiß sind, sollten diese verzweifelten Anfangsbuchstaben sich niemals zu Schulden kommen lassen; am wenigsten Frau von L. R. die ihre Farben so gut ins Gefällige zu vertreiben weiß, und also den Vorwurf von Unbe-

ſcheidenheit und Härte ganz und gar nichts zu befürchten hat.

Seite 314. wird uns Hoffnung gemacht, Fenelon's Werk über die Erziehung der Töchter, von ihrer Hand überſetzt, und mit Anmerkungen bereichert zu erhalten. Welche deutſche Mutter muß einem ſolchen Buche nicht begierig entgegen ſehen? um ſo mehr, da nicht leicht jemand beſſer im Stande ſeyn wird, auf den Hauptpunkt, den eigentlichen Zweck nämlich weiblicher deutſcher Erziehung, hinzuleiten. — Ein kleiner Wunſch noch! Daß es der treflichen Schriftſtellerin gefallen möge, ihre Handſchrift irgend einem ihrer ſprachkundigen Freunde, deren ſie doch ſo viele zählte, mitzutheilen. Dieſer wird ſich wohl hüthen, die ſeinen, nur von weiblicher Hand zu miſchenden Tinten brechen zu wollen. Nur für die Einheit des Gegenſtandes ſoll er wachen, die Ungleichheiten des Styls ebnen, Provinzialismen tilgen, mit einem Worte, dem Ganzen dasjenige Gepräge zu geben ſuchen, welches von einem Ende Deutſchlandes bis an das andere jederzeit willkommen bleiben wird; und wie wenig nur fehlt unſrer Verfaſſerin noch zu dieſer correkten Bücherſprache! — Fury, Rouget, Calborn, Cambech, Foſſien und dergl. ſind Druckfehler, die in Pury, Roucher, Colborn, Campeche, Foſſilien u. ſ. w. verbeſſert werden müſſen. Die Gräfin von Genlis hat ſchon längſt den Namen einer Marquiſe de Sillery angenommen. — Hoffentlich wird unſere Anzeige dem Credit nichts entziehen, worin deutſche Journale bey Frau von L. N. zu ſtehen die Ehre haben.

Mb.

Reize door Duitſchland en Zwitſerland, ſederd 1781. Met Aanmerkingen over den Godsdienſt, de Zeden, den Staat der Geleerdheid, de Fabrieken, den Koophandel, enz. Door *Frederik Nicolai*. Tweede Deel. Te Amſterdam, by A. Mens, jansz. 1790. 8. S. 183. — Derde Deel. 1790. 8. S. 147.

Der erſte Theil iſt in der A. d. B. 101 B. 1 St. 192 S. mit gebührendem Lobe angezeigt worden. Der zweyte enthält

hält die Reiſe zu Waſſer von Regensburg nach Wien bis zur Beſchreibung der Gegend um Wien einſchließlich, und der dritte geht bis zu der Darſtellung der Collegien in Wien, namentlich des Reichshofraths. Sehr ſelten hat der Ueberſetzer einige erläuternde Anmerkungen beygefügt. Z. B. Th. 3. S. 44. 146. u. ſ. w.

Kbm.

Tabellen zur Aufbewahrung der wichtigſten ſtatiſtiſchen Veränderungen — von J. A. Remer. Sechſte Tabelle. Braunſchw. Schulbuchhandl. 1790. Siebente Tabelle. 1790. Achte Tabelle. 1791. in Fol. jede 2 Bogen.

Die ſechſte dieſer, mit vieler Mühe und Genauigkeit verfertigten, Tabellen enthält die wichtigſten ſtatiſtiſchen Data von der zweyten Hälfte des Jahres 1788; die ſiebente und achte die Veränderungen der erſten und zweyten Hälfte des Jahres 1789. Auf der letztern räumt der Verf. zwar ein, daß durch die gewünſchte Anführung der Quellen, woraus ſeine Angaben genommen ſind, die letztern einen höhern Grad der Zuverläßigkeit erhalten würden; auch hat er dieſen Wunſch einigermaßen hier zu befriedigen geſucht: doch glaubt er, daß Vorſicht bey Beurtheilung der innern und äußern Wahrſcheinlichkeit der Angabe ſelbſt und des Werths des Blatts oder Journals, aus dem ſie genommen worden, ſo wie die Uebereinſtimmung mehrerer zu einerley Ausſage, gleichwohl viel Gewißheit gebe, und daß dieſe Blätter oder Journale immer anzuführen eben ſo unnütz als unmöglich ſey. Eine Hauptſchwierigkeit möchte wohl die ſeyn, daß es zur Angabe der Quellen bey jedem Datum an Raum fehlt. Indeſſen wollen wir, wenn auch aus einer Tabelle zwey gemacht werden müßten, den würdigen Verf. doch bitten, ſeine Quellen ſo oft als möglich und wo es für gut findet, kürzlich anzuzeigen, um dadurch den Werth der Tabellen, wofür ihm jeder Statiſtiker dankbar ſeyn muß, um die Hälfte zu erhöhen.

Gd.

XVII. Gelehrtengeſchichte.

Carl Joſeph Bougine', Hochfürſtl. Badenſchen Kirchenraths und ordentlichen Prof. der Gelehrtengeſchichte auf der Fürſtenſchule zu Carlsruh, Handbuch der allgemeinen Litterargeſchichte, nach Heumanns Grundriß. Erſter Band. Zürich, bey Orell ꝛc. 1789. 632 S. in 8. — Zweyter Band. 1790. 705 S. — Dritter Band. 1790. 717 Seiten. — Vierter Band. 1791. 767 S.

Um die Mitte des jetzigen Jahrhunderts ſchrieb einer unſerer beliebteſten Schriftſteller: „In den Jahren meiner erſten „Jugend gieng die Bahn der Ehren mitten durch das weitläuf„tige Land der Geſchichte der Gelehrſamkeit, der Gelehrten „und der Bücher; ſie iſt hernach verlegt worden.“ Ja wohl verlegt! Noch zur Zeit jenes berühmten Gelehrten war durch Büchernachrichten, durch kleine und große Werke über ſeltne Schriften, nicht geringer Ruhm zu erwerben; aber die Bibliothecae graecae, latinae, numismaticae, iuridicae, u. ſ. w. und noch mehr die Nachrichten von gelehrten Kaufleuten, Soldaten, Correktoren, von Gelehrten, die gar nicht oder ſehr oft geheyrathet hatten, und dgl. m. waren ziemlich aus der Mode gekommen. An ihrer Stelle waren demonſtrativiſche Lehrbücher, Schrift- und vernunftmäßige Gedanken, anakreontiſche Lieder, Ueberſetzungen aus dem Engliſchen, nach und nach aber Compendien aller Art, Predigten, Univerſalhiſtorien, pädagogiſche Schriften, Romanen, Journale, und andere neue Laufbahnen des litterariſchen Ruſs, eröfnet worden. Man wird vielleicht ſagen, daß ſie durch jene geſchmackloſe Sammelſucht, die ſich ehemals über die Gelehrtengeſchichte verbreitete, nichts verloren haben; allein außer dieſer Mikrologie, war doch auf eben dieſem Wege viel gute Bücherkenntniß und Bekanntſchaft mit der Geſchichte der Wiſſenſchaften ſelbſt erworben worden. Jetzt da ein überfeiner Geſchmack litterariſche Unterſuchungen und Kenntniſſe zu ſehr verſchmäht, wiſſen es Kenner wohl, wie fremd öfters

ſogar

sogar Lieblingsschriftsteller eines Theils der Nation in dem Besten und Wichtigsten sind, was über ihre Gegenstände schon längst geschrieben worden ist; und wie gutwillig aus gleicher Ursache manches als neu bewundert wird, was bereits das Alterthum kannte. Hr. Bougine rühmt unsere Zeiten, „daß man sich in denselben mehr als vormals beeifere, die Gelehrtengeschichte zu studiren und zu erweitern.“ Man kann auch nicht leugnen, daß die Liebe zu dieser Geschichte wieder aufzuleben angefangen hat, und daß nicht wenige schätzbare Beyträge zu derselben, ihre Wirkung gethan haben. Aber ein herrschendes Studium, nur ein so allgemeines, wie es in seiner Maaße für jeden Gelehrten seyn sollte, ist sie wohl noch nicht geworden. Auf Universitäten wird sie schläfrig genug getrieben. Seit dem ersten Lehrbuche derselben, das schon siebzig Jahre alt ist, haben wir noch kein neues, für die Bedürfnisse unsers Zeitalters recht brauchbares bekommen. Daß die Geschichte einzelner Wissenschaften und Künste würdig unter uns beschrieben worden wäre, läßt sich eben so wenig behaupten. Hoffentlich wird niemand den blühenden Zustand der Gelehrtengeschichte daraus beweisen wollen, weil jährlich mehrere hundert tausend Recensionen von neuen Büchern in Deutschland geschrieben und gelesen werden.

Eben um dem sichtbaren Mangel eines vollständigen, richtigen und allgemeinen Handbuchs der Gelehrtengeschichte abzuhelfen, hat Hr. B. dieses Buch herausgegeben. Eigentlich wünschte er, daß ein lehrreicher Commentar über Heumanns Conſp. Reip. Litter. aufgesetzt werden möchte; da derselbe aber nicht erschien, sammlete er selbst dazu seit mehr als zwanzig Jahren; benutzte die Quellen und auch die neuesten Schriften; vermuthlich waren es Vorlesungen, welche der Verf. über jenes Buch hielt; er legte zwar den Plan desselben zum Grunde; aber etwas frey, und suchte ihn zu erweitern, abzukürzen, und zu ergänzen. Das letztere that er besonders in Absicht auf die anzuführenden Quellen, beyzufügenden Lebensbeschreibungen und Hauptschriften der Gelehrten; alles mit eigener Prüfung und Vergleichung. Er zeigt also, daß er zwar historische Sammlungen angestellt, aber darum keine bloße Compilation geliefert habe; lieber einen guten Plan verbessern, als einen neuen entwerfen und scheitern wollte. Außer diesen Erklärungen über sein Werk

in

in der Vorrede, bemerkt er noch an einem andern Orte, (Th. I. S. 28.) „es sey sehr willkührlich, daß Heumann „die Begebenheiten nach Jahrhunderten und nicht nach Pe„rioden, ordne; so wenig es denen behagen wolle, die gerne „alles tadelten, ohne es besser zu machen; die Geschichte ver„liere nichts dabey, wenn die Fakta richtig angegeben würden, „es mag in dieser oder jener Ordnung geschehen; jede Ord„nung sey nur eine Beyhülfe für das Gedächtniß, und nicht „für die Geschichte.“

Allerdings verdient Heumann unter den Führern durch das Reich der Wissenschaften noch immer seine Stelle. Man merkt durchgängig, wie bekannt er in demselben sey; er geht mehr als einen Weg, um sowohl die Uebersicht des Ganzen, als die Kenntniß der besondern Landschaften dieses Reichs zu erleichtern, nicht selten verweilt er sich an merkwürdigen Plätzen etwas länger, und empfiehlt sich überhaupt durch Reichthum und Mannichfaltigkeit von Beobachtungen. Hingegen ist es eben so bekannt, daß sein Lehrbuch den Hauptfehler hat, zugleich zu wenig, und auch zu viel in sich zu fassen. Zu wenig, indem er bey den berühmtesten Gelehrten aller Zeiten meistentheils einen bloßen Nomenclator abgiebt, und die Geschichte mancher Wissenschaften nur in eine Anzeige der Schriftsteller, welche sie beschrieben haben, einschränkt; zu viel aber, indem er verschiedene Materien mit einer Ausführlichkeit behandelt, die für ein Lehrbuch zweckwidrig ist, auch sonst manches Ueberflüßige hineinbringt. Daß er die Gelehrtengeschichte einmal chronologisch, das andere mal technologisch zu beschreiben, unternommen hat, ist an sich sehr nützlich; aber er hat keine von beyden Methoden gehörig entwickelt und benützt: und die beste ist ohne Zweifel diejenige, welche aus beyden zusammengesetzt wird. Wie unbequem ist es z. B. daß er die griechischen Gelehrten und Schriftsteller, vom Thales oder eigentlich vom Homerus an, bis auf den Hesychius herab, in einem Paragraphen, bloß nach ihren Namen zusammenstellt! Es ist auch nichts weniger als willkührlich, wie der Verf. behauptet, daß Heumann nach Jahrhunderten, nicht nach Perioden geht; daß diese oder jene Ordnung beobachtet wird, wenn nur die Fakta richtig sind: und es ist überdieß unrichtig, daß die Ordnung bloß dem Gedächtniß dienen soll. Sie muß ja zur leichten und zusammenhängenden Darstellung der Begebenheiten, zur richtigen Ueberschauung,

Vergle-

Vergleichung, Beurtheilung und Anwendung derſelben, (lauter Beſchäftigungen bey denen das Gedächtniß nichts thun kann,) ſehr viel beytragen. Und ſoll ſie dieſes thun, ſo müſſen in einer Geſchichte von drey bis vier tauſend Jahren doch gewiß Perioden, als eben ſo viele Stand- oder Ruheplätze errichtet werden, von denen aus man vor ſich und rückwärts ſehen, ganze Zeitalter umſpannen, gegen einander in ihr Verhältniß ſetzen kann, u. ſ. w. In der That hat der Verf. ſelbſt (Th. I. S. 111 fg.) drey Hauptperioden, oder die Gränzen der alten, mittlern und neuern Gelehrtengeſchichte recht wohl angegeben, und in der erſtern einige Unterabtheilungen gemacht. Aber auch hier meynt er, ſolche Abtheilungen in Epochen und Perioden wären immer ſehr willkührlich. Es wäre doch ſonderbar, wenn man bloß in dieſer Geſchichte an den Hauptveränderungen und Hauptperſonen derſelben, wie Moſes, Homerus, Alexander, Auguſtus, Conſtantinus, Karl d. Gr., Lombard, Valla und Guttenberg, u. dgl. m. keine feſten Beſtimmungsgründe finden ſollte, um mit hiſtoriſcher Genauigkeit Perioden feſtſetzen zu können. Wir wünſchten alſo, da Hr. B. einmal Heumanns Plan verbeſſern wollte, er hätte es inſonderheit von dieſer Seite gethan, und nächſtdem aus ſeinen ſo fleißigen Sammlungen eine mehr zuſammenhängende Erzählung gebildet; in ihrem Gebrauch hin und wieder eine noch ſtrengere Wahl beobachtet; voran eine allgemeine Landkarte des Reichs der Gelehrſamkeit in einem kurzen methodiſchen Abriſſe aller Wiſſenſchaften und Künſte ohngefähr nach Bacons Anleitung geſchickt; in jeder Periode die Nationen, bisweilen auch Religionspartheyen, die ſich auf dieſer Bahn hervorgethan haben, nach dem Grade ihres darauf erlangten Fortgangs, und wiederum bey einer jeden die Wiſſenſchaften oder Künſte, welche ſie glücklich bearbeitete, nach der Höhe ihrer Kultur geſtellt, bis in der neueſten Periode, da ſich ſo viele Nationen zu jener Cultur vereinigten, dieſelben meiſtentheils nur alsdann beſonders geſtellt werden müßten, wenn von der Vervollkommnung ihrer Sprache, Beredſamkeit und Dichtkunſt Nachricht ertheilt wird. Man erlaube es dem Rec., nach ſeinen vieljährigen Vorleſungen über die Gelehrtengeſchichte, in welchen er das Heumanniſche Lehrbuch bey dem vierten Abſchnitte allemal verlaſſen mußte, ſich auf die kleine Erfahrung zu berufen, welche ihn wenigſtens überzeugt hat, daß die eben angezeigte Methode die brauchbarſte ſey.

Unter-

Unterdeſſen nehmen wir dasjenige mit Dank an, was uns die geübte Bekanntſchaft des Verf. mit der Gelehrtengeſchichte und ſein prüfender Fleiß, in dieſem mühſamen Werke, zugleich als einen Commentar über Heumanns Buch, und auch als ein nützliches Repertorium über viele Materien dieſer Geſchichte, mitgetheilt hat. Im erſten Hauptſtücke, wo Begriff, Nutzbarkeit, Theile der Gelehrtengeſchichte erörtert werden, hätte unter andern nicht vergeſſen werden ſollen, daß ſie vorzüglich die Verbindung aller Wiſſenſchaften und Künſte mit einander anſchauend lehre, und dadurch die große Wahrheit einſchärfe, daß vielfache gelehrte Kenntniſſe dazu gehören, um nur in einer Wiſſenſchaft den Namen eines gründlich gelehrten Mannes zu erlangen; u. dgl. m. Anſtatt daß S. 11. 12. in einer langen Note alle Mitarbeiter der Weimariſchen Bibel verzeichnet worden, an deren Namen doch meiſtentheils der Nachwelt nicht das geringſte gelegen iſt, hätte vielmehr auf den zwey vorhergehenden Seiten über einige der merkwürdigſten Bücher aus der beſondern und ſpeciellen Gelehrtengeſchichte etwas mehr geſagt werden ſollen: denn nicht Titel von Büchern, ſondern den Hauptinhalt und das Unterſcheidende der vorzüglichſten Bücher, kennen zu lernen, ſoll doch eine Hauptabſicht dieſes Handbuchs ſeyn. So war von Sorels Biblioth. françoiſe zu bemerken, daß er darinnen zu zeigen geſucht habe, man brauche nur franzöſiſch zu verſtehen, um in jeder Wiſſenſchaft und Kunſt es hoch zu bringen, indem alle gute Bücher entweder in jener Sprache aufgeſetzt, oder in dieſelbe überſetzt wären. Von der Hiſt. litt. de la France, ſollte angezeigt ſeyn, wie weit ſie ſich erſtrecke, und daß man Goujets Bibliothèque françoiſe, (von welcher Rec. den 18ten Band geleſen hat,) gewiſſermaßen als eine Ergänzung derſelben betrachten könne. Reimmanns Gelehrtengeſchichte der Deutſchen konnte v. Bielefelds Progrès des Allemands dans les ſciences beygefügt werden, deſſen Verf. auch ſeine beſondere patriotiſche Abſicht hatte. Van Bulaei Hiſt. Univ. Paris wird nichts geſagt, als daß ſie wahr ſey; (nur eben dieſes Beywort finden wir in der ausführlichen Nachricht von ihm, B. 2. S. 604.) allein es iſt zugleich beynahe eine Kirchen- und Gelehrtengeſchichte Frankreichs bis zum 17ten Jahrhundert, zuweilen ſogar für die politiſche Hiſtorie ſchätzbar. Freylich iſt es ein ungemein ſeltenes und koſtbares Werk; Rec. bediente ſich, ehe er es ſelbſt beſaß, des guten Auszugs, der davon in die Nachrich-

ten

ten von auserlesenen Büchern der Thomasischen Bibliothek eingerückt ist. Gimma hat nicht, wie hier gemeldet wird, eine Historiam Italiae litteratam; sondern eine Idea della Storia dell'Italia letterata geschrieben. In diesem und in dem zweyten Hauptstücke hätten wir auch weit mehr über die wahre Methode, Gelehrtengeschichte zu studiren, zu lehren und zu schreiben erwartet. Dagegen konnte die Nachricht von manchen höchst mittelmäßigen Schriftstellern über diese Geschichte, deren Arbeiten der Verf. zum Theil selbst elendes Geschmiere nennt, wegbleiben. Das sehr Interessante, welches nach S. 28. Joh. Andr. Fabricii Abriß einer allgemeinen Historie der Gelehrsamkeit haben soll, konnten wir nie darinne finden; es ist größtentheils nur zusammengetragene Rhapsodie von Namen und Citaten. Daß aber der Verf. an diesem Orte das einzige pragmatische Werk im Grossen, das man über die allgemeine älteste Gelehrtengeschichte bis jetzt erhalten hat, das vortreffliche Goguetsche, nicht nennt, befremdet desto mehr. Schon S. 12. fängt das dritte Hauptstück von der Schreibekunst an, wo zuerst über Sprache, Schrift, Handschriften, das Bekannte gesammelt und citirt, am Ende aber von der Erfindung und Ausbreitung der Buchdruckerey, (wovon jene Guttenbergen zugeschrieben wird,) gehandelt wird. Auch hier konnten S. 69 fg. Matthäus Juder, Draudius, Schrag, Rivinus, Beichlingen, und andere unerhebliche Schriftsteller von jener Kunst, weggelassen; dafür aber die Schriften einiger der bessern, wie Marchand, Wolf, u. dgl. m. genauer beschrieben werden. An silberne Lettern, mit welchen Plantin gedruckt haben soll, (S. 82) glaubt jetzt niemand mehr. Bey den Elzeviren (S. 83.) konnten auch ihre merkwürdigen Ausgaben des griech. N. Test. genannt werden. Die eben daselbst gerühmte reizende Schönheit des Papiers und der Lettern in allen im theatro Sheldon. abgedruckten Büchern, findet sich wenigstens in Fells schätzbaren griech. N. Test. 1675. 8. nicht, in andern dortigen Ausgaben ist der Druck allerdings vortrefflich.

Auf der 85ten S. folgt nun das vierte Hauptstück, vom Anfange und Fortgange der Gelehrsamkeit, und erstreckt sich durch alle übrigen Bände, ohne noch geendigt zu seyn. Nachdem der Verf. etwas weniges von der Thätigkeit des menschlichen Verstandes bis auf den Noah gesagt hat, (worüber

über doch manche treffende hiſtoriſche Anmerkungen gemacht werden konnten,) kömmt der Verf. S. 87. ſchon auf die Gelehrtengeſchichte der Iſraeliten, die er nach acht Perioden bis auf Conſtantin d. G. mehr flüchtig abſchildert, als nach Würden beſchreibt. Die erſte Periode rechnet er von der Schöpfung bis zur Sündfluth; allein da gab es ja weder Iſraeliten, noch ſonſt eine Nation. Vom Moſes ſchreibt er S. 88. „Dieſer große Prophet und ſtaatskluge Mann „wurde durch die Verleumdung der gallſüchtigen Religions„ſpötter ſehr mißhandelt; aber auch von den Freunden der „Wahrheit gründlich vertheidigt. Er ward als ein königli„cher Prinz in aller ägyptiſcher Weisheit unterrichtet, und „zeigt in ſeinen Schriften einen herrlich gebildeten Verſtand.“ Das iſt doch wirklich von einem ſo wichtigen Schriftſteller, und der ſo viel Eigenes hat, viel zu wenig, beynahe gar nichts, für ein vollſtändiges Handbuch der Gelehrtengeſchichte geſagt! Eben ſo iſt von dem dichteriſchen Charakter der Pſalmen, wo der Stoff ſo reich iſt, nichts weiter bemerkt, als daß ihre Erhabenheit nichts übertreffe. (S. 91.) Dagegen wird am unrechten Orte von den Anariffen der Religionsfeinde auf David, und ihren unſinnigen Nachplaudereren, geredet. Die Propheten werden noch kürzer abgefertigt; in ihrer Art doch auch ſehr denkwürdige Schriftſteller; dafür wird über alle dieſe iſraelitiſchen Religionsſchriften eine Reihe von Commentaren angeführt. Ueber die Miſchna wird S. 97. zu unverdient verächtlich geurtheilt; beſſer wäre es geweſen, ihren Innhalt beſtimmter anzugeben; er iſt doch nicht bloß dem Theologen ſondern ſelbſt dem Rechtsgelehrten, Geſchichtskenner, u. ſ. w. nicht unerheblich. Auch Kennicots Ausgabe des A. Teſt. wird S. 102 fg. etwas unbillig behandelt; hingegen ſoll de Roſſi vernünftig kritiſch und ganz antikennicotiſch ſeyn, welches doch offenbar zu viel geſagt iſt.

Was S. 113 fg. über die Geſchichte der Wiſſenſchaften bey den Aegyptern, Perſern, Sineſern, und andern morgenländiſchen Nationen, auch bey den Celten und Germaniern, (wo bereits Oſſian vorkömmt,) beygebracht wird, verträgt noch manche beträchtliche Erläuterung und Bereicherung. Allein der Verf. eilt S. 130. zu den Griechen. Die Geſchichte ihrer Philoſophie macht, wie bey Heumann den Anfang; eigentlich gebührte freylich ihrer Dichtkunſt der erſte Rang.

Mang. Hier, wie in der Folge, iſt es immer weit mehr Geſchichte der Gelehrten und ihrer Schriften, als der Wiſſenſchaften und Künſte ſelbſt. Nicht ſelten haben wir in dieſem und in den übrigen Bänden das eigentliche Charakteriſtiſche der berühmteſten Schriftſteller vermißt. So wird ſich niemand daraus einen Begriff von der Philoſophie des Platon machen können, daß von ihr S. 148. gemeldet wird, ſie ſey aus der Sokratiſchen und Pythagoräiſchen gemiſcht; es ſtünden in ſeinen Schriften viele herrliche Wahrheiten neben den Irrthümern, und er zeige überhaupt mehr Einbildungskraft als Urtheilskraft, ſogar einen Hang zum Aberglauben. Von ſeinen Schriften wird keine einzige namentlich angeführt; und doch geſchieht dieſes ſonſt überall. Die beſten Ausgaben und Ueberſetzungen der Griechen werden fleißig angeführt. Daß hier und im ganzen Werke öfters auch die Preiſe der Bücher hinzugeſetzt werden, hat nur einen geringen Nutzen; zumal da viele der bezeichneten Bücher gar keinen Preis haben. Sonſt haben wir weder über die alten Griechen noch Römer, welche bis S. 324. gehen, neue Bemerkungen auszuheben. Sein Mißfallen an den Ueberſetzungen derſelben, und an den Chreſtomathien, die er wahre Verſtümmelungen der Claßiker nennt, äußert der Verf. ziemlich ſtark.

Die Epoche der chriſtlichen Religion fängt er S. 326. an; berührt den Einfluß dieſer Religion auf die Gelehrſamkeit nur ſehr kurz; nennt eine Anzahl der vorzüglichern Schriften über die Wahrheit des Chriſtenthums; ſagt etwas über die Geſchichte ſeines Stifters; und recenſirt darauf die Schriftſteller des N. Teſt. mit den vornehmſten Ausgaben deſſelben, wozu auch einiges von deutſchen Ueberſetzungen und Commentaren beygefügt wird. Wenn der Verf. S. 336. von beyden Stephaniſchen Ausgaben (1546. und 1549. 12.) ſchreibt, ſie wären nicht ſo fehlerfrey, als man glaubte: ſo hat man ſolches ehemals nur von der letztern geglaubt: denn bey der vom Jahre 1546. ſteht ja ein Verzeichniß von Druckfehlern. Die Kirchenväter kommen nunmehr vom römiſchen Clemens an, bis ins 6te Jahrhundert (S. 340—389.). Daß der letzte unter ihnen der H. Bernhard ſeyn ſollte, (S. 390.) wird niemand zugeben, der ſie als Lehrer der erſten Kirche betrachtet. Von dem Nutzen ihrer Schriften hat der Verf. gar zu eingeſchränkte Begriffe; es iſt auch ungegründet, daß alles darinnen confus ſey, u. dgl. m. Heydniſche und

christliche Schriftsteller wechseln mit einander ab, vom 4ten bis ins 6te Jahrhundert, S. 393—414. In dem Reste dieses Bandes werden die griechischen und lateinischen christlichen Schriftsteller, vom 8ten Jahrhunderte bis zum Ende des 15ten aufgeführt. Vom 12ten an ist der Ursprung der Universitäten etwas umständlich angegeben, doch fehlen bey Paris einige Hauptdata, S. 477. und S. 495. ist diesem nicht ganz abgeholfen.

Mit dem zweyten Bande geht die Geschichte des 16ten Jahrhunderts an, und füllt die ersten 315 Seiten. Nach einer Einleitung, welche eine kleine Uebersicht des Fortgangs der Gelehrsamkeit in diesem Jahrhunderte giebt, folgt eine Classe von Schriftstellern nach der andern, deren Leben und Schriften kurz, für viele Leser auch hinlänglich, beschrieben werden. Andere die mit diesen Gelehrten schon etwas bekannt sind, werden freylich nicht selten von ihren Lebensbeschreibungen unbefriedigt weggehen, wenigstens etwas Bestimmteres verlangen, als z. B. daß die Geschichte des Comines interessant sey; daß Fernel zierliches Latein geschrieben habe; oder manches Merkwürdige vermissen, wie bey Peucern seine historiam carcerum, u. dgl. m. Den Beschluß machen die neuerrichteten Universitäten und Bibliotheken dieses Jahrhunderts. Nach gleicher Methode, nur daß die neugestifteten Universitäten vorangehen, wird noch ein Theil der Gelehrtengeschichte des 17ten Jahrhunderts in diesem Bande erzählt; wiederum hauptsächlich in Lebensbeschreibungen der Gelehrten. Daß Casaubon nach S. 401. in seinen Exercitt. contra Baronium viele Fehler begangen habe, weil er in der Theologie und Kirchengeschichte nicht genug bewandert war, möchten wir wohl bewiesen sehen.

Der dritte Band endigt die Geschichte des 17ten Jahrhunderts S. 272. und von dem 18ten theils die Einleitung und das Leben der berühmtesten Schriftsteller jeder Gattung; theils von den sogenannten Miscellan-Schriftstellern die beyden Buchstaben A. und B. Wir wiederholen nicht, was wir schon bey den vorhergehenden Bänden angemerkt haben, daß die Zeichnungen der Gelehrten öfters gar zu flach gerathen sind, das Eigenthümliche und Hervorstechende derselben zu wenig kenntlich machen; welches doch selbst in einer bündigen Kürze zu leisten nicht unmöglich war, und recht eigentlich den Probierstein sowohl von den Kenntnißen eines Geschichtschrei-

bers,

bers, als von der Kunst seines Vortrags abgiebt. Wir trauen Hr. B. beydes zu; nur scheint er uns seine Sammlungen nicht genug verarbeitet zu haben, ehe er sie drucken ließ. Ein Beyspiel sey Mabillon S. 37. Seine Lebensumstände werden kürzlich erzählt, nun folgt die Abschilderung. „Alle Werke „dieses frommen und gelehrten Mönchs sind mit einer scharfsinnigen Kritik, in einer reinen, deutlichen und ungezwungenen Schreibart, deutlich und ordentlich verfaßt.“ Die Titel dieser Werke folgen hierauf, und darunter wird bey seiner Diplomatik hinzugesetzt: „Ein unsterbliches Werk; er „wechselte darüber mit dem Jesuiten Germon einige Streitschriften.“ Unsterbliche Werke haben nun wohl mehrere Gelehrte geschrieben: und die allgemeinen Lobsprüche passen auch auf Montfaucon und andere gelehrte und fromme Mönche. Wie leicht wäre es Hrn. B. gewesen, wenn er die Mabillon eigenen Verdienste schärfer überdacht hätte, ohngefähr folgenden Abriß von ihm zu entwerfen: „Er war der erste, der veranlaßt durch die Angriffe der Jesuiten, auf die Aechtheit der Urkunden in den Benediktinerarchiven, und die darüber entstandenen Streitigkeiten, ein System der Diplomatik, oder wenigstens eine vortreffliche Sammlung diplomatischer Beobachtungen und Regeln im Großen schrieb, die immer noch ihren classischen Werth behält, wenn sie gleich nur hauptsächlich aus den Urkunden der fränkischen Könige gezogen ist. Er war ebenfalls der erste, der durch seine Ausgabe der Werke des H. Bernhard, seinen Mitbrüdern in der Congregation des heil. Maurus, Muster und Aufmunterung zu jenen schätzbaren Ausgaben der Kirchenväter gab, durch welche sie sich so verdient gemacht haben. In der Geschichte seines Ordens hat er zur Kirchengeschichte der mittlern Zeiten überhaupt sehr nützliche Beyträge mitgetheilt. Sein Buch von den Mönchsstudien enthält vieles über die theologische Methode und Gelehrsamkeit, was selbst protestantische Theologen sehr wohl gebrauchen können. Aber nichts gereicht ihm zu größerer Ehre, als die Einsicht und Freymüthigkeit, mit welcher er in seiner Schrift de cultu sanctorum ignotorum, (gerade diese Schrift nennt Hr. B. nicht,) den unwissenden und leichtgläubigen Aberglauben, der in seiner Kirche herrscht, bestritten hat;“ u. s. w. denn Mabillons Bild ist damit noch nicht vollendet. Für solche concentrirte Gemälde verdienstvoller Gelehrten würde man Hrn. B. mehr danken, als für lange Reihen von Büchertiteln, und etwan hinzuge-

fügte: Vortrefflich! gründlich! zierlich! u. dgl. m. Und überhaupt sollten wir denken, müßte ein auf diese Art geschriebenes Auserlesenes Gelehrtenlexicon den Gelehrten sehr willkommen seyn.

Auch der vierte Band endigt noch nicht die Miscellanschriftsteller des 18ten Jahrhunderts, die erst bis zum Ende des Buchstabens S. reichen, geschweige das Werk selbst, welches, wenn der Verf. die übrigen Hauptstücke des Heumannischen Buchs würdig commentiren will, wohl noch mehr als einen Band erfordern dürfte. Die Ergänzungen von neuern Schriftstellern sind in diesem Bande sehr zahlreich; einige unbedeutende hätten doch darunter wegbleiben können. Zusätze, Berichtigungen und genauer bestimmte Urtheile ließen sich hier, wie bey den übrigen Bänden, noch genug anbringen; aber diese Recension nimmt schon zu viel Raum ein: und außerdem sieht man am Ende eines jeden Bandes, wie sehr der Verf. für die größere Vollkommenheit des Werks besorgt sey. Man kann ihm das Lob nicht versagen, daß er in demselben vielen brauchbaren Stoff zu einem lehrreichen Handbuch der Gelehrtengeschichte gesammelt hat; das Handbuch selbst muß jedoch erst geschrieben werden.

T.

Bibliotheca historica instructa a B. *Burcardo Gotthelf Struvio*, aucta a B. *Christ. Gottlieb Budero*, nunc vero a *Ioanne Georgio Meuselio* ita digesta, amplificata et emendata, vt paene nouum Opus videri possit. Lipsiae, sumtu Librariae Weidmannianae. *Voluminis V. Pars I.* 1790. 1 Alph. *Pars II.* 1791. 19 Bogen in 8.

Diese beyden Bände enthalten etwas vom zweyten Buche, und das dritte Buch der ersten Fortsetzung, die ganze zweyte, und den Anfang der dritten Fortsetzung. In allen Abschnitten bleibt sich der Hr. Verf. gleich, und sein Werk ist so vollständig, daß man es eher für die Arbeit einer Gesellschaft, als eines einigen Gelehrten halten sollte. Die kurzen Nachrichten vom Inhalte, Werthe und Schicksale der merkwürdigsten

digsten Schriften, sind gerecht, zureichend und gründlich. Wiederholungen sind vermieden, und Ordnung, nebst Verweisungen auf andere Stellen die an abgebrochene Notizen anschließen, machen diese Bibliothek zu jedem Gebrauche bequem. Wo H. H. Meusel nicht zu erforderlichen Nachrichten gelängen konnte, ließ er Raum zum einschreiben, und es wäre ein Gewinn für die Geschichte, wenn jeder Schriftsteller oder Bibliothecarius sein Fach oder seinen Bücherschatz genau durchsuchte, und die Bereicherungen die er fände, dem Hrn. Verf. zum künftigen Nachtrage zusendete. Hier scheinen dergleichen Bemerkungen nicht an ihrem rechten Orte zu stehen, daher wir uns begnügen, unsern Lesern anzuzeigen, was sie in diesem fünften Bande zu suchen haben. Also im P. I. Fortsetzung zu der römischen Alterthumskunde: nemlich Schriften vom Hausgeräthe, vom häuslichen Leben und von Begräbnißgebräuchen der Römer. Beschreibungen und Abbildungen römischer Denkmähler außerhalb Rom, in Italien, Frankreich, Spanien, Afrika, Britannien, Deutschland, Helvetien und Dacien, und unter diesen alle Schriften die von Herculanum und Pästum handeln. Dann im dritten Buche Schriftsteller der Geschichte, Erdkunde, Topographie und Lebensgeschichte einzelner Regenten des byzantinischen Reichs. Endlich in der Continuatione II. res Celticae et Hunnicae. Im P. II. stoßet man zuerst auf die Werke über allgemeine und besondere slavische Geschichte, und dann auf die Geschichte der Vandalen, der Gothen, der Longobarden und der Burgunder. In dem Abschnitte der von den Gothen handelt, ist ein Kapitel der ulphilanischen Uebersetzung der Bibel gewidmet, weil, wie der Hr. Verf. bemerkt, in den Schriften die selbige betreffen, vieles enthalten ist, was über die gothische Verfassung und Geschichte Aufschlüsse giebt; denn eigentlich gehören Sprache und Litteratur eines Volks nicht in den Plan den Hr. M. sich vorgezeichnet hat. Mit der dritten Fortsetzung hebt die neuere Geschichte an, zu der gleichsam die Geschichte derer Völkerschaften die den Grund zu den heutigen europäischen Reichen geleget haben, oder die zweyte Fortsetzung, eine Einleitung abgiebt. Von dieser sogenannten Staatengeschichte fand nur die portugiesische in diesem Bande Platz. Selbige hat folgende Abtheilungen: Schriftsteller über die Geschichte und über Geschichtschreiber, Geographien, Topographien, Reisebeschreibungen, Allgemeine Geschichte, Geschichte einzelner Könige, besonderer Kriege, Suc-

ceſſionsfälle, Revolutionen, Hofbegebenheiten, natürliche groſſer Vorfälle, wie z. B. des Liſſaboner Erdbebens, und Verſchwörungen. Lebensgeſchichten von Königinnen und anderer berühmten Perſonen. Thaten und Begebenheiten der Portugieſen außerhalb Europa. Staatsverfaſſung überhaupt, Staatsgeſetze, Thronfolge, Adel, Ritterorden, Wiſſenſchaften, Rechtspflege, Handlung, Münzweſen, Finanzen, Kriegesverfaſſung, Geiſtliche Verfaſſung, Geſchichte der Erzbiſchöfe, Biſchöfe, Jeſuiten, Inquiſition und des Kloſters Mafra, und zuletzt, Schriften über wiſſenswürdige hiſtoriſche Dinge, die ſich nicht unter jene Rubriken bringen laſſen.

Ea.

Verſuch einer Litteratur der Sächſiſchen Geſchichte und Staatskunde, von B. G. Weinart. Erſter Theil. Dresden und Leipzig, bey Breitkopf. 1790. 8. 50 Bogen.

Bey allen groſſen Fortſchritten, welche die meiſten gelehrten Wiſſenſchaften in unſern Zeiten gemacht haben, bleibt doch immer noch die Klage übrig, daß keine einzige eine vollſtändige und zweckmäßige Litteratur aufzuweiſen hat. Alles, was bisher darüber geliefert worden iſt, ſind nur Fragmente, kein ſyſtematiſches Ganzes. Zwar haben wir z. B. vom Hrn. Meuſel vor kurzem eine Litteratur der europäiſchen Statiſtik erhalten: aber ſo ſyſtematiſch auch die darinn beobachtete Ordnung ſeyn mag, ſo liefert ſie doch nichts weiter, als ein chronologiſches Verzeichniß faſt aller in Deutſchland bekannten ſtatiſtiſchen Bücher und kleinen Schriften; welches nur einen geringen Theil des Publikums befriedigen kann. Unſtreitig würde die Beyfügung einer kurzen Anzeige von den Schickſalen einer Schrift, ihrem Hauptinhalt, ihrem entſchiedenen Werth oder Unwerth, ihrer Brauchbarkeit oder Entbehrlichkeit u. ſ. w. in einem ſolchen Werk von groſſem Nutzen ſeyn und nicht nur die Verbreitung und Erweiterung der Wiſſenſchaft ſelbſt ungemein befördern, ſondern auch manchen abhalten, ſein Geld für Bücher, die bloß dem Autor oder dem Verleger zu gefallen über die Gebühr gerühmt wurden, hinzugeben und ſchlechte Waare für gute zu kaufen. Freylich aber, welcher Litterator beſitzt die erforderlichen Kenntniſſe

und

und die, bey neuern Schriften nöthige, strenge Unpartheylichkeit, um in einem solchen litterarischen Werk jede Schrift richtig und ganz unbefangen zu beurtheilen? welcher hat Gelegenheit und Zeit genug, sich alles, was in seinem Fach bisher abgedruckt worden, herbeyzuschaffen und zu lesen? Indessen hat der Hr. Amtmann Weinart zu Ruhland, dessen Fleiß und Eifer für die Erweiterung der Sächsischen Geschichte und des Sächsischen Staatsrechts dem gelehrten Publikum schon bekannt ist, einen Versuch einer Litteratur der Sächsischen Geschichte und Staatskunde gemacht, wofür ihm besonders die Freunde der Sächsischen Geschichte und Statistik Dank wissen werden. Funfzehen Jahre lang, sagt er in der Vorrede, habe er daran gearbeitet und weder Fleiß noch Kosten gespart, um dem Werk die möglichste Vollkommenheit zu geben. Allerdings könnte man, nach dieser Versicherung und bey den fleißigen Vorarbeiten eines Kreyßig und anderer, etwas Vollkommeneres erwartet haben. Aber für einen Einzigen und besonders für einen Mann, der sich bloß in wenigen Nebenstunden mit solchen Arbeiten beschäftigen darf, und vom Mittelpunkt der Litteratur zu weit entfernt lebt, sind die damit verbundenen Schwierigkeiten zu groß. Der Verf. hat geleistet, was er konnte. Dieser erste Theil betrift bloß die Localgeschichte oder die chorographischen und topographischen Schriften von Sachsen, nach folgenden Hauptrubriken: 1) alte Erdbeschreibung Sachsens, 2) neuere Erdbeschreibung Sachsens, 3) Sächsischer Churkreis, 4) meißnischer Kreis, 5) leipziger Kreis, 6) Stift Merseburg, 7) Stift Naumburg-Zeitz, 8) erzgebirgischer Kreis, 9) schönburgische Herrschaften, 10) vogtländischer Kreis, 11) die Herrschaften Reuß, 12) neustädter Kreis, 13) thüringischer Kreis, 14) Querfurth, 15) Mansfeld, 16) Stolberg, 17) Schwarzburg, 18) Hohenstein, 19) Sächsische Länder ernestin. Linie, 20) Henneberg, 21) Ober- und Niederlausitz, 22) Mühlhausen und Nordhausen und 23) Erfurt. Bey vielen der angeführten Schriften, vermuthlich nur bey denen, die der Verf. selbst gesehen hatte, sind mehrentheils treffende Urtheile, zuweilen auch litterarische Nachrichten beygefügt; bey andern, besonders größern Werken, ist der summarische Inhalt angegeben; noch öfter verweiset der Verf. auf gelehrte Zeitschriften, aus denen man sich weiter unterrichten kann. Zuweilen ist die Anzeige der Schriften wohl zu vollständig. Von der Belagerung von Dresden vom J. 1760. z. B. sind nicht nur verschiedene damals

herausgekommene Gedichte, sondern auch alle Predigten, welche die damaligen Prediger zu Dresden haben drucken lassen, und unter denen doch nur die Am Endischen einigen Werth haben, angeführt worden. Der zweyte Theil soll die Regentengeschichte und die in ihre Regierung fallenden Begebenheiten umfassen; der dritte das Staatsrecht, die Geschichte des sächsischen Adels, die Litteratur der Oekonomie, der Kunst, Finanzen, u. s. f. Wir wünschen dem fleißigen Verfasser zur Fortsetzung Muße, Geduld und Unterstützung.

Gd.

XVIII. Biblische, hebräische, griechische, und überhaupt orientalische Philologie, nebst der Patristik, und den biblischen und orientalischen Alterthümern.

Iohannis Nepomuceni Schaefer, Prof. script. sacr. Institutiones scripturisticae, usui auditorum accommodatae; *Pars I.* Isagoge. Mayn, im Verlag der akademischen Buchhandlung. 1790. 350 S. in 8.

Der Verf. unterscheidet Hermeneutik und Exegese von einander; unter jener versteht er die Theorie der Auslegungsregeln, unter dieser die Lehre von ihrer richtigen Anwendung. Beyde Theile bedürfen seiner Meynung nach einer Einleitung, und diese drey Wissenschaften begreift er unter dem gemeinschaftlichen Namen der Institutionum scripturisticarum, die er hiermit herauszugeben anfängt. Seinem Lehramte gemäß, welches ihn anweiset, das N. Test. zu erklären, schränkt er sich dabey vornehmlich auf dieses ein, und so enthält denn die Einleitung, welche er hier liefert, außer einigen allgemeinen Betrachtungen über die Schrift überhaupt, theils das, was der Verf. von der Sprache und dem Styl des N. Test. von der Geschichte des Textes, und von den Handschriften, Uebersetzungen und Ausgaben desselben zu erinnern

innern hatte; theils specielle Vorerinnerungen zu jedem Buch, in welchen die historischen Data, die auf die Erklärung desselben einen Einfluß haben können, zusammengefaßt sind, und der am Schlusse allezeit ein Grundriß desselben beygefügt wird.

Der Verf. sagt in der Vorrede, er habe weder etwas Neues, noch etwas Unerwartetes vortragen, sondern blos das, was zum gelehrten Studium der Schrift erforderlich sey, nach der Verfassung der Akademie, auf der er lehre, zum Behuf seiner Zuhörer sammeln, und in einer bequemen Ordnung darstellen wollen. Er habe dabey aus den besten Quellen geschöpft, und sich der berühmtesten katholischen und protestantischen Schriftsteller in diesem Fache bedient. Hätte er seinen Vorsatz gehörig ausgeführt, so würde ihm wenigstens das Lob eines guten Sammlers gebühren; und gut zu sammeln, d. h. die in einem Fache vorhandenen Vorräthe zu einer bequemen Uebersicht ordnen, und sie Anfängern so vorlegen, daß sie mit dem Wichtigsten und Besten davon bekannt werden, und sich in der Folge selbst helfen können, ist kein geringes Verdienst. Aber der Verf. hat sich dieses Verdienst auf keine Weise erworben, man mag entweder auf die Ordnung, in der er alles vorträgt, oder auf die Sachen selber, oder auf die Schreibart sehen. Um von der letztern den Anfang zu machen, so ist sie sehr unrein, oft sogar vitiös; ein Umstand, der hier um so mehr Tadel verdient, da das Buch für die Jugend bestimmt ist, für die man nie anders, als mit der größten Correktheit schreiben sollte. Die Ordnung, welche der Verf. beym Vortrage beobachtet, ist auch nicht die beste. So handelt er z. B. zuerst vom göttlichen Ansehen der Schrift und ihrer Theopneustie, und hinterher erst vom Canon; da doch offenbar vor allen Dingen festgesetzt seyn muß, wie viel Bücher Schrift heißen sollen, ehe man darthun kann, daß diese Bücher auch unter einem höhern Einflusse geschrieben sind. Was endlich den Inhalt betrifft, so wäre gegen denselben gar viel zu erinnern. Will man z. B. lernen, wie man nicht beweisen müsse: so darf man nur dasjenige nachsehen, was der Verf. für den göttlichen Ursprung der Schrift sagt, wo er sich eine Zeit lang auf eine jämmerliche Art im Cirkel herumdreht, und sich endlich weislich hinter den gewaltigen Schutz der untrüglichen Kirche zurückziehet. Um das göttliche Ansehen der sogenannten Deuterokanoni-

gen der Gelehrten über diesen Gegenstand enthalten soll. Er sagt z. E. nichts von den mancherley allegorisirenden Auslegungen der Kirchenväter. Er entwickelt nicht einmal Herders ehemalige (jetzt von ihm aufgegebene) Erklärung, nach ihren charakteristischen Hauptzügen, wodurch diese erste Urkunde zu einer Hieroglyphe des werdenden Tags gemacht wurde. — Hr. G. hält das erste Kapitel des 1 B. Mos. für ein Dichtergemälde eines vormosaischen Barden, welches die Kosmogonie (nicht Geogonie) darstelle. Die Zahl Sieben schien in der alten Welt die Zahl der Natur zu seyn, und so war es natürlich, daß der alte Dichter, der die Entstehung der Welt mahlen wollte, sie wählte. Diese Dichtung pflanzte sich, wie er meynt, lange fort, bis man sie endlich für Wahrheit hielt, und Moses sie selbst glaubte. Da Jehovens Dienst eine der wichtigsten Stützen seines Staats wurde, so benutzte er diese Urkunde zur Befestigung und Empfehlung des von ihm neu eingeführten Sabbaths. — Die Anmerkungen unter dem Eichhornischen Texte sind philologischen, literarischen und philosophischen Inhalts, und zeugen von den guten Kenntnissen des Verf. Nur bleibt auch hier der Wunsch übrig, daß sich der Verf. überall einer bestimmtern Klarheit und vortheilhaftern Materienstellung möchte befliss sen, und manche Wiederhohlungen möchte vermieden haben, daran vermuthlich eine nicht zu billigende Eilfertigkeit Schuld war.

Ad.

Eichhorn's Allgemeine Bibliothek der biblischen Litteratur. Des dritten Bandes 2tes, 3tes und 4tes Stück. Leipzig, in der Weidmannschen Buchhandlung. 1791. 191 S.

In diesen Stücken haben wir mehr Aufsätze angetroffen als in verschiedenen der vorhergegangenen. Liebhaber der biblischen Literatur werden dem Verf. dafür Dank wissen. Denn so lehrreich ihnen auch seine Recensionen seyn mögen, so werden sie doch mit mehr Begierde und in größerer Erwartung, nach den Aufsätzen haschen. 2tes Stück: 1) über die Personificationen der Eigenschaften Gottes unter den spätern Juden. Der vortreffliche Commentar, den der Verf. neulich

über

über die Apokalypse geschrieben, scheint zu dieser und noch andern Abhandlungen die Gelegenheit gegeben zu haben. Die sieben Geister oder Kräfte, die vor Gottes Thron sind, Apok. I, 4. scheinen in Jes. XI, 2. ihren Grund zu haben. Von den zehn Sephiroth oder aufgezählten Eigenschaften Gottes nach der Kabbala finden sich deutliche Spuren in der Apok. 2) Der Scharfsinn womit der Verf. die Dichtersprache der Propheten A. T. enthüllt hat, wird auf das N. T. angewandt; denn obgleich dasselbe im prosaischen Styl geschrieben ist, so hatte dieser doch unter den Juden viele Symbole und Bilder der ältern Sprache angenommen. Solche Symbole sind in der Geschichte von der Ausgiessung des Geistes am Pfingstfest Apost. Gesch. II, 1—13. anzutreffen. Feuer ist ein Symbol von Begeisterung, und umflammt seyn vom Feuer, ist gerührt, begeistert, entzückt seyn. Die Geschichte also erzählt, daß bey Gelegenheit eines Brausens in der Luft, das, es wird nicht gesagt in welchem Gebäude, die versammelten Apostel und viele andere (daß außer den Aposteln noch andere zugegen waren, wird aus der Anwendung von Joel II. geschlossen, weil darin offenbar von Personen verschiedenen Alters und Geschlechts die Rede ist) hörten, sie durch den Gedanken, daß dies ein Zeichen der sich nähernden oder anwesenden Gottheit sey, in Begeisterung gesetzt wurden. Die ετεραις γλωσσαις worin sie sich damals hören ließen, waren allerley Sprachen, die außer Palästina geredet wurden, die aber doch die Landessprachen derer waren, welche sich ihrer bedienten. Gegen die Gewohnheit der damaligen Juden, die ihre Religionsvorträge nur in der hebräischen Sprache hielten, redeten die Apostel und andere Anwesende in ihren Muttersprachen. Dies war Folge der Begeisterung. (Was von dem Gebrauch der hebräischen Sprache zu religiösen Handlungen und Vorträgen gesagt wird, leidet indessen noch einigen Zweifel, und die S. 245. angeführten Beweise sind theils an sich unzulänglich, theils zu neu, als daß sie auf die Ap. II. erzählte Begebenheit anwendbar wären.) Die V. 9. 10. genannte Völkersprachen gehören blos zur Darstellung und Einkleidung, und ist die Meynung Lukas nicht, daß wirklich in diesen Sprachen geredet sey. Die Vertheidiger der im N. T. erzählten Wunder bedauern es vielleicht, daß sie hier wieder ein neues Wunder einbüßen, doch müssen sie sich hüten ihn zu verketzern, weil er S. 239. gesteht, daß kein bedächtiger Forscher

von

von der ersten Gründung des Christenthums
der ganz ausschließen, sondern sie vielmehr z
glaubigung Christi und seiner Apostel gern einr
werde. 3) In eine Recension ist die wichtige Ber
einverleibt, daß, ein koptisch griechisches MS. was
orgi in einem dicken Quartanten neulich weitläuftig
ben, mit dem berühmten Vatikanischen Codex 120
steins D. übereinkomme. 4) Bey Gelegenheit einer
Recension ist eine neue Erklärung der Versuchung C
wägt. Christus soll bey der Vorbereitung zu seiner
durch langes Fasten seinen Körper geschwächt haben,
Melancholie verfallen, von allerhand Zweifeln und
über den Beystand Gottes gequält, endlich aber
get seyn.

3tes Stück. 1) Versuch über die Engelserschei
in der Apostelgeschichte. Sie werden für natürliche E
erklärt. Ap. VIII, 26—40. X, 1—8. XII. 3—1
23. XXVII, 23. 24. erhalten hier ein neues Licht, d
manchen blenden, aber hoffentlich nicht ausgelöscht
wird. 2) Vom Einsegnen der Apostel Apostelg. VI
24. Simon, der bemerkt hatte, daß diejenigen,
die Apostel die Hände auflegten, entzückt und begeist
den, und sich einbildete, daß diese Begeisterung du
geheime Kunst der Apostel bewirkt sey, wollte dies
niß von den Aposteln um Geld erkaufen. 3) Ueber
bekannten Gott zu Athen Ap. Gesch. XVII, 23.
stimmte Ara mit der Aufschrift αγνωστω θεω an ei
stimmten Platz in Athen wird sich schwerlich finden
Die Aufschrift war vielleicht auf mehreren Altäre
Paulus spricht, als wenn sie nur auf einem befindli
4) Ueber das Gesicht des Apostels Petrus Ap. Gesch
Die Geschichte sagt, Petrus war hungrig. Dies
benutzt der Verf., läßt Petrus vor Hunger und M
in eine mit Entzückung verbundene Ohnmacht fall
seine Phantasie ihr Spiel mit ihm treiben. Als er
Gesicht, das er gehabt, nachdachte, kommen Abg
von Cornelius, und dieser zufällige Umstand führte
die Deutung des Gesichts. 5) Die Probe einer ar
ten Arabischen Uebersetzung der Psalmen, ist aus eine
lejanischen MS. zu Oxford dem Verf. von dem Hr
Schnurrer mitgetheilt, und geht auf die Psalmen X

CX. offenbar in Beziehung auf Michaelis kritisches Collegium, das einem fleißigen Zuhörer des Hrn. Ritter Michaelis (und dieser war Hr. Schnurrer, kurz vorher, ehe er die Abschrift machte, gewesen) bey seinen Untersuchungen die Richtung gab.

4tes Stück. 1) Ueber die innern Gründe gegen die Aechtheit und Kanonicität der Apokalypse. Die von Oeder, als dem Hauptbestreiter der Apok. vorgebrachten innern Gründe gegen den Inhalt, die theils allgemein sind, theils auf dogmatische Irrthümer, Widersprüche, falsche Sätze, unschickliche und unverständliche Bilder und Zusammensetzungen gehen, werden beleuchtet, und auf eine meisterhafte Art, die von keinem andern erreicht werden konnte, weil keiner mit so vieler philosophischen Einsicht, und mit so richtigem Dichtergefühl vor dem Verf. in den Sinn prophetischer Reden und Visionen eingedrungen ist, beantwortet. 2) Ein Lectionarium der 4 Evangelien auf der Churfürstl. Bibliothek zu Mannheim, das bisher in den kritischen Ausgaben des N. T. noch nicht benutzt zu seyn scheint, und dem Rec. seine Meynung bestärkt, daß noch viele ungebrauchte literarische Schätze in den deutschen Bibliotheken versteckt liegen, beschreibt Hr. M. Rinck, der auch Varianten daraus mittheilet. 3) Von eben diesem Gelehrten ist eine ungedruckte arabische Uebersetzung des ersten Buchs Mose, gleichfalls zu Mannheim, angezeigt. Sie ist sehr genau nach den Worten gemacht, und scheint nicht viele Aufmerksamkeit zu verdienen. 4) Ideen zur Erklärung der Weißagung Christi von der Zerstörung Jerusalems Matth. XXIV, 3. — XXV, 13. beziehen hauptsächlich dieses, daß Jesus seine Jünger habe warnen wollen, nicht jede furchtbare Ereigniß für den Anfang der Zerstörung anzusehen, sondern sich auf die wirklich angefangene Belagerung einzuschränken, und nur alsdann erst die Erscheinung des Messias zu glauben, wenn das feindliche Heer sich um Jerusalem gelagert habe.

Cc.

Novum Testamentum Graece. Perpetua annotatione illustratum a *Io. Benjam. Koppe*. *Vol. VI.* Epistolae Paulli ad Galatas, Ephesios,

sios, Thessalonicenses. Edit. altera auctior et emendatior. Curavit *Th. Chr. Tychsen.* Goettingae, apud Dieterich. 1791. 440 pagg. praef. XVIII. pagg.

Leider erst nach dem Tode des Verf. erscheint die zweyte Auflage eines Werkes, welches gleich, nachdem es herausgegeben war, mit so allgemeiner Hochschätzung aufgenommen ward, daß die Verzögerung der andern Ausgabe nicht dem Kaltsinn des Publikums, wie das bisweilen der Fall ist; sondern nur der Strenge zugeschrieben werden kann, womit der seel. Koppe an seinen Arbeiten besserte, ehe er sie dem Publikum übergab. Der erste Theil der ersten Ausgabe erschien 1778. ihm folgte 1783. der 4te Theil, der den Brief Pauli an die Römer enthielt, ohne daß der 2te, 3te und 5te Theil herausgekommen. Dieser erste Theil der ersten Ausgabe ist nun bey der neuern Ausgabe zum 6ten Theil gemacht worden. Es hat dieses Werk unstreitig zur Verbreitung eines richtigern Geschmacks in der Exegese des N. T. und zur Vorbereitung auf neue Entdeckungen, die auf dem Wege, den der Verf. gebahnt hatte, weiter gemacht werden konnten, vorzüglich viel gewirkt. Schon seit mehreren Jahren war sie vergriffen, und seit fünf Jahren arbeitete der verstorbene Verf. an dieser andern Ausgabe, die auch schon größtentheils, nämlich bis Eph. 3, 18. abgedruckt war, als sein Tod ihn mitten in seiner Arbeit unterbrach. Darauf trug der Verleger dem Hrn. Prof. Tychsen die Besorgung des übrigen Theils der Ausgabe auf. Zum Behuf derselben erhielt er das Exemplar, dessen sich der seel. Koppe bedient hatte, worin sehr vieles geändert, sehr vieles am Rande beygeschrieben war, welches, wie aus der Vergleichung dieses Exemplars mit den schon abgedruckten Bogen der andern Ausgabe erhellte, die Bemerkungen enthielt, die in der andern Ausgabe abgedruckt werden sollten. Alle diese Veränderungen und Bemerkungen hat nun Hr. Prof. T. wie er in der Vorrede sagt, treu und sorgfältig in diese neue Ausgabe übertragen, und außer zween kleinen Zusätzen nichts hinzugethan: so daß alles, was diese Ausgabe enthält, als Koppens Eigenthum anzusehen ist.

Die Veränderungen, wodurch sich diese neue Ausgabe von der ersteren unterscheidet, bestehen theils in kleineren Abän-

Abänderungen einzelner Worte und Sätze, in Weglassungen und Zusätzen, dergleichen sich fast auf jedem Blatte finden; theils in wichtigern Veränderungen, Abkürzungen oder Zusätzen in den Excursibus, die jedem Briefe angehängt sind. Auch an den Veränderungen in Kleinigkeiten bemerkt man überall die kritische Sorgfalt, womit der Vers. alles möglichst genau zu bestimmen und zu berichtigen suchte. Bisweilen sind durch wenige hinzugesetzte Worte dem Leser Winke gegeben, die Aufmerksamkeit verdienen, z. E. in den Prolegomenis zum Briefe an die Galater, S. 5. (wo der Inhalt des Briefes und zuerst die Absicht Pauli angegeben wird, die Göttlichkeit seines Berufes und seiner Lehre zu behaupten,) ist die Lehre, welche Paulus für göttlich erklärte, auf den Theil seines Unterrichts eingeschränkt, worin er die Abschaffung des mosaischen Gesetzes und die Unnöthigkeit der Beschneidung behauptet hatte. (Rec. hält diese Einschränkung dem Sinne Pauli nicht für gemäß. Sein Evangelium, das er für göttlich erklärte, war wohl nach dem Sinne seiner Worte, wie bey den übrigen Aposteln, das Zeugniß, daß Jesus der Messias sey. In diesem eingeschränkteren Sinne ist es wohl sicher I, 11. f. vergl. I, 16. zu nehmen. War er nun göttlich berufen, die Heiden zum Glauben an Jesum aufzufordern: so folgerte er daraus mit Recht, daß nun die Verbindlichkeit zur Beobachtung des mosaischen Gesetzes aufgehoben und deswegen um so viel mehr die Beschneidung unnöthig sey, welches er auch nachher noch besonders beweiset.) S. 9. Derselben Prolegomenen ist unten hinzugesetzt, daß, da der Brief A. C. 51. oder 54. geschrieben sey, man ihn mit Recht für den ersten unter den uns noch übrigen Briefen Pauli halte, wie schon Marcion nach Epiphans Angabe (Opp. T. I. haer. 42. p. 310. ed. Colon. 1682.) geurtheilt hat. S. 7. ist eine klassische Stelle des Strabo, (L. XII. p. 567. ed. Casaub.) hinzugesetzt, die von den heydnischen Gottesverehrungen der Galater Nachricht giebt. Als eine Ursache, die Paulus bewogen habe, den Brief an die Galater mit eigner Hand zu schreiben, wird S. 10. noch die angeführt, daß Paulus durch diese selbst übernommene Mühe seine besonders große Bekümmerniß um die Galater, und sein eifriges Verlangen, sie auf die Bahn der christlichen Tugend zurück zu führen, habe beweisen wollen. Im Briefe an die Galater selbst ist besonders im zweyten Kapitel vieles genauer bestimmt und zum Theil geändert.

Gal. 2, 3—5. werden die verſchieden [illegible] diger angeführt und beurtheilt, wel [illegible] je nachdem v. 5. οἷς οὐδὲ für ächt, o [illegible] ten wird. Jetzt iſt der Verf. der Me [illegible] getreten, welcher die Worte für unächt hair, [illegible] wie gut es zum Zuſammenhange in dieſem Bri [illegible] Geſch. 16, 3. meint, daß Paulus ſagt, er habe drei [illegible] Juden nachgegeben und Titus beſchneiden laſſ [illegible] auch hier andrer Meynung Er hält mit Grieso [illegible] te οἷς οὐδὲ für ächt, und faßt den Sinn der drey [illegible] Paulus hatte v. 2. erwähnt, daß er Tit [illegible] und daß er ſich mit den Apoſteln beſonders über [illegible] derung der Heyden zum Glauben an Jeſum beſpr [illegible] Nun ſetzt er hinzu: Da ward nun nicht ei [illegible] mein Begleiter, der doch ein Griec [illegible] ſchneiden zu laſſen gezwungen; ich [illegible] nicht von ſolchen neben eingeſchlichen [illegible] nannten Amtsgehülfen, dergleichen ſich [illegible] eingeſchlichen haben, und hinterliſtig lauren, [illegible] (ächte Apoſtel) unſrer Freyheit, die wir als [illegible] Jeſu, des Meſſias, haben, uns bedienen. [illegible] gern ſich unterwürfig machen möchten; ſo [illegible] ten gab ich nie, auch nicht einmal etwa auf eine [illegible] lang, als müßte ich ihnen mich unterwerfen, [illegible] um die wahre Lehre des Evangelii (nämlich, daß Glaube an Jeſum, nicht Beſchneidung und Judenth Beobachtung des moſaiſchen Geſetzes als Bedingung [illegible] theils an der Glückſeligkeit der Bürger des Meſſiasreic fordert werde,) für euch (ehemalige Heyden) ſtand behaupten. Der ganze Zuſammenhang ſcheint es zu dern, daß hier vom Nichtnachgeben die Rede ſey; b dees der Schluß. Denn nicht darin nachzugeben war, um für die Heyden, ohne daß ſie erſt Juden wü [illegible] Anrecht an dem Glücke der Bürger des Meſſiasreiches zu haupten. Immerhin mag Titus beſchnitten geweſen ſ Es iſt wirklich nach Apoſt. Geſch. 16, 3. wahrſcheinlich, Paulus, der den Timotheus noch ſpäter und außer [illegible] läſtina beſchneiden ließ, auch den Titus, um gem [illegible] den keinen Anſtoß zu geben, da er ihn zum Gehülfen [illegible] habe beſchneiden laſſen. Nur das will er ſagen, [illegible] nicht Zwangsweiſe, als könnte kein Grieche [illegible] Jeſu werden, ohne beſchnitten zu ſeyn, [illegible]

Er sey nicht gezwungen. Es habe da zu Jerusalem noch keine falschlich sogenannte Gehülfen der Apostel gegeben, die das behauptet hätten; und jedem, der das behauptet habe, sey vom Paulo widersprochen worden; nie habe er in diesem Stücke nachgegeben. Es ist ein anders, wenn Paulus um der Juden willen Ap. Gesch. 16, 3. Timotheus beschneiden läßt, und es wäre ein ganz anderes gewesen; wenn er falschen Aposteln, die es für unumgänglich nothwendig erklärten, daß ein Heyde erst beschnitten und ein Jude würde, wenn er ein Bürger des Messiasreiches werden wollte, darin nachgegeben hätte.) Gal. 2, 16—21. werden nun nicht mehr als Worte, die Paulus zum Petrus gesagt habe, erkläret. Gal. 5, 19. ist noch schärfer erwiesen, daß die Juden wirklich, und selbst schon lange vor den Aposteln, die Meynung hatten, daß das mosaische Gesetz durch Engel auf dem Berge Sinai promulgirt sey. Eph. 1, 3. u. f. wird ἡμᾶς nun bloß auf den Apostel selbst, und ὑμας auf die, an die er schreibt, gezogen. Bey diesem Verse wird noch die Erklärung, daß ἐν τοις ἐπουρανιοις so viel als εν τη βασιλεια των ουρανων seyn könne, verworfen; aber Eph. 1, 20. wird sie als eine gleichfalls mögliche Erklärung angeführt, und der Sinn so gefaßt: voluit eum (Iesum) esse proximum sibi in regendis gubernandisque hominibus. Eph. 1, 23. heißt jetzt: hat ihn gemacht zum Oberhaupt seiner Gemeine, daß er regiere sie wie seinen Körper — den ganzen weiten Staat des Allbeherrschers. Eph. 2, 1. wird nun, nach Cramers Vorgange, ὑμας mit dem 1, 23. vorhergehenden Zeitworte πληρουμενου verbunden und übersetzt: Alles nimmt er auf in sein Reich — so auch euch, die ihr einst elend waret durch Sünden und Laster. (Nach dem vorher angeführten Beschlusse des vorigen Capitels, 1, 23, hätte es hier heißen sollen: des Allbeherrschers, der auch euch aufnimmt in sein Reich u. s. w. Sehr schön ist jetzt Eph. 2, 17. 18. als Bild des göttlichen Tempels erklärt, unter welchem die christliche Religionsgesellschaft vorgestellt wird, und auf welches die Ausdrücke, Breite, Länge, Tiefe, Höhe, so vorzüglich reimen; wenn gleich in Absicht der Bedeutung, welche den einzelnen Worten zugeeignet ist, dem Rec. noch Zweifel übrig bleiben. Der Verf. übersetzt die ganze Stelle so: Gott lasse euch immer fester überzeugt werden durch den heiligen Geist, daß eure Herzen ein Tempel Christi sind, von Grund aus erbaut durch seine

Gnade; daß ihr begreifen mögt mit allen Heiligen, von welchem unaussprechlichen Umfange er sey, 1 fühlen möget die alles Denken ü eigende Li Christi, daß ihr aufgenommen seyd uner liche Reich Gottes. Hier wird der Sch 16 ses mit dem 17ten zusammen construirt; die Rec urt: euer innrer Mensch kräftig gestärkt werde, viel heißen: innerlich fest überzeugt werden; wird der innere Mensch sonst nie für das Innre im N. T.; sondern mit Nachdruck für den edlern Ty den vernünftigen Geist gesetzt Röm. 7, 22. 1 Petr. 3, 4. doch ist stark am Geiste werden Luc. 1, 80. 2, 40. parallel, und man sieht wohl, warum Paulus kräftig durch seinen Geist in eurem (ste werden; sondern lieber: kräftig durch Absicht des innern Menschen gestärkt zu den innern Menschen hat ein jeder, auch der, den Geist noch nicht gestärkt hat; aber der, an Geist wirket, wird dadurch und heißet d Geist. Auch ist es hart, daß ἐν ἀγαπῃ au ottes oder Gnade gezogen wird, da es hier das s muß, sie festgegründet werden sollen. Rec. würde uns euer Verstand kräftig gestärkt werde durch jem daß Christus durch den Glauben in wohne, (daß die Lehre Jesu eure Gesinnun veredle und euer Glaube seine Wirkung durch die weise,) daß ihr unerschütterlich und ohne zu in der Liebe (zu Gott, zu Jesu, zu euren bri allen Menschen, zu allem Guten, dieser vor stentugend Gal. 5, 6.) beharret; daß ihr, alle Christen, fähig werdet die Breite und L Tiefe und Höhe des ganzen göttlichen Heil und die alles Denken übersteigende Liebe zu die Christus euch erwiesen hat, daß ihr aufgenommen worden seyd. Das Christen dem oft wiederholten und auch hier ausgedrück des Apostels, von den Christen für das, was es für eine Religion für alle Menschen ohne Unter Völker erkannt werden. Die Christen sollen die eing ten Begriffe von einer Nationalreligion, und die irgend jemand seiner Geburt und Herkunft wegen v stenthume auszuschließen, ganz ablegen; sie sollen d

mehlichen Umfang der christlichen Religionsanstalt recht erkennen lernen. Das nennt Paulus die Breite und Länge, Höhe und Tiefe des göttlichen Heiligthums, welches hier, wie sonst, für die christliche Gemeine steht.

Was die Umarbeitung der angehängten Excursus betrifft: so finden wir nun im ersten Exc. zum Briefe an die Galater dem Worte αἰων die ihm auch unleugbar zukommende Bedeutung: Welt, nicht mehr, wie in der ersten Ausgabe abgesprochen. In den Prolegomenen zum Briefe an die Epheser ist auf die Einwürfe Rücksicht genommen worden, welche besonders vom sel. Cramer in Kiel in seiner Erklärung des Briefes an die Epheser gegen den Satz gemacht waren, daß dieser Brief ein encyklisches, nicht an eine Gemeine; sondern an mehrere, gerichtetes Schreiben gewesen sey. Im ersten Excursus zu den Briefen an die Thessalonicher, vom Reiche Christi, hieß es S. 219. Iesum intellexisse, nulla ratione in hac vita sua regnum suum se inauguraturum. Dagegen heißt es in der andern Ausgabe S. 100. se non diu in hac vita rebus humanis interfuturum. Es wird also nun nicht gerade zu geläugnet, daß Jesus sein Reich auf der Erde durch seine Aufopferung am Kreuze und seine Auferstehung, wodurch der Glaube an ihn befördert ward, gestiftet habe. Indessen wird noch behauptet, daß Jesus eine noch künftig, am letzten Tage dieser Erdperiode, bevorstehende feyerliche Inauguration seines Reiches im eigentlichen Sinne, und eine sichtbare Wiederkunft vom Himmel verheißen und vorhergesaget habe. Noch immer erklärt der Verf. die meisten, ja eigentlich alle, Stellen des N. T. worin vom Reiche Christi geredet wird, von dem erst künftig zu stiftenden Reiche Jesu. Er unterscheidet die Begriffe Jesu von seinem Reiche nicht von den Begriffen der Juden, die freylich mit der Vorstellung der Stiftung des Messiasreiches gewöhnlich die Vorstellung verbanden, daß dasselbe am letzten Tage dieser Welt nach einem feyerlichen Gerichte werde gestiftet werden. Jesus redete zwar vom Himmelreiche oder vom Reiche des Messias in den Ausdrücken, deren die Juden gewohnt waren, und er duldete die gewöhnlichen Vorstellungen vom Messiasreiche bey den Juden, und selbst bey seinen Schülern; weil sie solcher Vorstellungen bedurften, wenn ihnen das Messiasreich recht werth und wichtig bleiben sollte. Auch dachten freylich die Juden und seine Schüler wohl gewöhnlich, wenn er von

der Stiftung seines Reiches redete, an eine feyerliche, mit einem allgemeinen Weltgerichte und mit dem Untergange dieser Welt verbundene Stiftung desselben. Aber darum ist es doch noch immer die Frage: ob Jesus auch so jüdisch von seinem Reiche gedacht habe? Man kann fast nicht umhin diese Frage zu verneinen, und es zu erkennen, daß Jesus die Stiftung einer Gesellschaft von Verehrern Gottes, die sich im Glauben an ihn, als den Stifter derselben, verbänden, für die Stiftung seines Reiches erkläret habe; wenn man bedenkt, daß Jesus so deutlich erklärte, daß er durch seine Aufopferung am Kreuze und die darauf folgende Auferstehung sein Reich stiften werde, und daß alle Reden Jesu, die auf eine sichtbare Wiederkunft vom Himmel zur feyerlichen Stiftung seines Reiches gedeutet werden, aus bildlichen Ausdrücken und Redensarten des A. T. bestehen, die desto ungezwungener bildlich erklärt werden können, je öfter Jesus, nach dem Geständnisse aller besseren Ausleger, in bildlichen Ausdrücken vom Messiasreiche, das er stiften wolle, zu reden pflegte.

Am merkwürdigsten ist die Verände[illegible] Excursus zum Briefe an die Galater, [illegible] die des Namens Sohn Gottes untersu[illegible] gen Ausgabe war behauptet, daß [illegible] Christi, humana et priore et multo emin[illegible] nore, teren Orten zu erklären sey, und es war [illegible] 3. Gal. 4, 4. als eine Stelle von der Art [illegible] dieser Ausgabe heißt es dagegen: Quodsi tamen tentiam profiteri licet, hanc *divinioris cuiusc quae ante Iesum natum iam exstitit*, notionem, ex scriptorum N. T. vere vocabulo υἱος θεου ine[illegible] re dubito. Aliis quidem nominibus (apud Ioa λογου, apud Paullum ipsius θεου nomine,) το θ[illegible] erat in Iesu, indicari et commemorari scio; enim υἱου θεου tantum ad *hominem* Iesum, ratione *qua hic homo caeteris hominibus propius sanctus erat*, significandam declarandamque in N. T. hiberi, *tum* loco Io. I, 14. (quo nomen υἱου θεου, μ γενους παρα πατρος, post narratam demum του λογου ενσαρκωσιν, non antea, legitur,) *tum* locis iis, qui ratione hominum reliquorum, qui iidem υἱοι θεου [illegible] Iesus πρωτοτοκος, hominesque ipsi eius αδελφοι dicu

Röm. 8, 29. non minus certo mihi perſuadeo. Omnium vero maxime improbabilem eorum interpretum et Theologorum rationem videri non diffiteor, qui naturam vere ſummoque gradu diuinam, qualem in Ieſu fuiſſe aliis certioribus argumentis effici et poteſt et debet, hac ipſa υἱου Ιεσυ formula ſignificari arbitrantur, cum huic interpretationi non tantum ne vnus quidem locus, ſi ſinguli accurate tractentur, faveat; verum etiam ipſius formulae υἱος propria ſignificatio, (qua et *poſteriorem patre et ab eo pendentem* conſtanter et neceſſario iudicat,) locusque 1 Cor. 15, quo υἱος expreſſe dicitur ὑποτασσεσθαι πατρι, aperte repugnet. — Man muß in Abſicht dieſes Namens ſo, wie überhaupt, den Sinn, worin ihn Jeſus brauchte, von dem unterſcheiden, in welchem ſeine Schüler ihn brauchten. Jeſus nannte ſich Sohn Gottes, um ſich als Meſſias, und ſeine eigene Verbindung mit Gott, daß Gott alles durch ihn lehre und wirke, zu beſchreiben. Die Schüler Jeſu dachten hingegen, ſo wie die Juden, ſich den Meſſias oder Sohn Gottes als eine Perſon, in welcher Gott ſichtbar in menſchlicher Geſtalt auf die Erde herabkommen werde. Daher kann man wohl nicht umhin zu erkennen, daß ſie den λογον ενσαρκωθενα oder Ιεσυ εν σαρκι Φανερουμενου ſich immer dachten, wenn ſie vom Sohne Gottes redeten; nämlich die Perſon eines Gottmenſchen. Daher iſt der Name Sohn Gottes ihnen ein Name über alle Namen, und weit über den Namen der Engel erhaben. Freylich liegt aber der Begriff der Gottheit nicht unmittelbar in dem Namen Sohn Gottes; und gleichfalls konnte mit jener Vorſtellung die Unterwerfung des Sohnes unter den Vater gar wohl verbunden werden. — Rec. wünſcht und hofft, daß dieſe neue Ausgabe den Wirkungskreis dieſes ſo nützlichen Buches beträchtlich erweitern werde. In Abſicht der Fortſetzung haben ſich die Herren Prof. Tychſen in Göttingen und Pott in Helmſtädt, ſo in die Arbeit getheilt, daß jener die hiſtoriſchen Bücher, dieſer die noch übrigen Briefe bearbeiten wird.

Hb.

XIX. Klaſſiſche, griechiſche und lateiniſche Philologie, nebſt den dahin gehörigen Alterthümern.

ΠΛΟΥΤΑΡΧΟΣ. Plutarchi Chaeronenſis quae ſuperſunt omnia. Cum adnotationibus Variorum adiectaque lectionis diuerſitate. Opera *Ioannis Georgii Hutten*, Philoſ. Mag. et Schol. Anatol. Tubing. Rectoris. *Vol. primum.* Tubingae, impenſis Cottae. 1791. 498 pagg. in 8.

An einer correcten und wohlfeilern als die Reiskeſche, 45 Thlr. koſtende Ausgabe der Plutarchiſchen Schriften fehlte es uns allerdings, und der Gedanke war ſo übel nicht, Plutarchs Werke, entladen von der Laſt der lateiniſchen Ueberſetzung, die die Reiskeſche Ausgabe drückt, mit einer weiſen Auswahl deſſen, was nothwendig zur Critik des Textes gehört, abdrucken zu laſſen; denn die Wyttenbachiſche, die wir noch aus Holland zu erwarten haben, wird wohl ſchwerlich eine Ausgabe für unſere Schulen werden, ſo große Erwartung ſich auch der Gelehrte davon zu machen, berechtiget iſt. Nach dem vor uns liegenden erſten Band zu ſchließen, iſt die Beſorgung dieſer Ausgabe in recht gute Hände gekommen. Sie fängt mit den Vit. paral. an, und dieſer erſte Band enthält genau ſo viele Lebensbeſchreibungen als der erſte Band der Reiskeſchen Ausgabe, nemlich: Theſeus und Romulus, Lycurgus und Numa, Solon und Poplicola, Themiſtocles und Camillus, Pericles und Fabius Maximus. Geht das Werk auf dieſe Weiſe fort, ſo erhalten wir eben ſo viele Bände von dieſer als von der Reiskeſchen Ausgabe, nemlich zwölfe; nur mit dem Unterſchied, daß die Reiskeſchen Bände doppelt ſo ſtark ſind, als die Huttenſchen, denn der vor uns liegende erſte Band der Reiskeſchen Ausgabe hat 867 Seiten, ungerechnet die 67 Seiten, die Vorbericht und Chronologie einnehmen. In dieſer Reihe von Bänden iſt denn nun freylich

freylich manches, was wir entbehren könnten; indeſſen da es einmal Plutarchi quae ſuperſunt omnia ſeyn ſollen, ſo mag es drum ſeyn. Nur fürchten wir, daß trotz des ſehr civilen Preißes, (der, wenn Rec. nicht irrt, 20 ggl. für die Subſcribenten war) eine ſolche Reihe von Bänden den Ankauf des Werks und den Gebrauch deſſelben in Schulen erſchweren und die Fortſetzung hindern mögte. Freylich erſcheint das Werk gerade zu einer Zeit, wo, wenn wir nicht ganz irren, das Studium der Griechen mehr als je ſcheint getrieben zu werden. Aber haben wir nicht ähnliche Fälle ſchon erlebt, wo die beſten und nützlichſten Unternehmungen durch dergleichen abſchreckende Umſtände ins Stocken geriethen? Doch wir wollen uns nicht mit vielleicht unnöthigen Bedenklichkeiten, Zeit und Raum hier wegnehmen, ſondern vielmehr unſere Leſer mit dieſer neuen Ausgabe genauer bekannt machen.

Der Text iſt ganz genau der Reiskeſche, wie Rec. nach einer wörtlichen Vergleichung des ganzen Theſeus, und einer ſorgfältigen Durchſicht der übrigen in dieſem Bande enthaltenen Lebensbeſchreibungen verſichern kann. Der Herausgeber änderte nichts darinnen, als was Reiske ſelbſt, laut der jedem Bande ſeiner Ausgabe angehängten Anmerkungen geändert wiſſen wollte, (ein Beyſpiel davon wird unten gegeben werden) oder was offenbarer Druckfehler war. Es bedarf wohl kaum einer Entſchuldigung, daß der Herausgeber, die in der Reiskeſchen Ausgabe befindliche Ueberſetzung wegließ, die ohnehin nicht einmal mit dem Reiskeſchen Text übereinkommt. Wollte er ja eine liefern, ſo hätte es wenigſtens eine andere ſeyn müſſen, als jene, ſie hätte wenigſtens den verbeſſerten Text übertragen müſſen, damit man nicht, wie bey Reiske einen verbeſſerten Text und eine nach einem unverbeſſerten Text gemachte Ueberſetzung bekommen hätte. Doch auch die beſte Ueberſetzung würde das Buch ohne Noth vertheuert haben, und das iſt, unſers Erachtens ein Hauptfehler der Zweybrückiſchen griechiſchen Autoren. Will aber Hr. Hutten nach vollendeter Ausgabe, eine für ſich beſtehende, nicht nothwendig zu dieſer Ausgabe des Textes gehörige Ueberſetzung liefern, ſo haben wir zwar nichts dagegen, denn die vorhandenen deutſchen von Kind und Schirach ſind von der Art, daß ſie kaum verdienen in Betrachtung zu kommen; aber die Wahrheit zu ſagen, halten wir es rathſamer, daß der Herausgeber ſeine Zeit und Kräfte auf den verſprochenen

vollständigen Index verwenden möge, der, wenn er so eingerichtet wird, wie Hutten verspricht, alle Uebersetzungen unnütz machen kann, besonders wenn der Herausgeber mit seinem Schriftsteller bekannter werden wird, als er es jetzt seyn kann, da er, wie er selbst gestehet, sich erst mit dem Plutarch bekannt machte, als ihm die Besorgung dieser Ausgabe übertragen wurde, die anfangs ein anderer hatte, unter dessen Aufsicht auch schon der Anfang gemacht war, ehe die Besorgung in des jetzigen Herausgebers Hände kam.

Zu dieser Hoffnung berechtiget uns die Bemerkung, die wir bald durch Beyspiele bestätigen werden, daß nemlich, je weiter das Buch fortschreitet, der guten Bemerkungen mehrere werden.

Wie genau er Reisken folgte, erhellet daraus, daß er auch Reiskesche Conjecturen in den Text aufnahm. Wir wollen z. B. gleich aus dem ersten Bogen einige geben: Theseus. Cap. XII. δεχομένοις für δεχομένης. XIX. μητρὸς ὄντα Μερόπης für ὄντι. Ebendas. in fin. ἐποήσατο für ἐκτήσατο. XXII. ἐκλαθέσθαι δὲ καὶ, das καὶ setzte Reiske hinzu. XXIV. ὅπως νῦν ἴδωνται τὸ ἔργον. Die vulg. lect. hat nach ἴδωνται ein Komma. Auf ähnliche Weise verfuhr der Herausgeber mit allen den Lesarten, die Reiske nach eigener Conjectur in seinen Text aufnahm, und durch ein de meo dedi in seinen Anmerkungen bezeichnete. Unter dem Texte der vor uns liegenden neuen Ausgabe laufen die übrigen wichtigsten Varianten fort, die der Herausgeber aus andern sammlete; zwischen durch findet man auch gute Observationen, sowohl fremde als eigene. Er mußte sich freylich hiebey der Kürze befleissigen, um das Buch nicht zu sehr anwachsen zu lassen. Manche gute Stephanische und Reiskesche Bemerkung geht zwar dabey verlohren, aber das war bey den vorgesteckten Gränzen nicht wohl zu ändern. Die Frankfurther Ausgabe hat er indessen doch, wie Rec. der beyde, die Reiskesche und die Frankfurther, mit der Huttenschen verglichen hat, verschern kann, fleißiger als Reiske benutzt, und schon dadurch hat die Huttensche unsers Erachtens einen Vorzug vor der Reiskeschen erhalten. Nirgends aber erinnern wir uns Spuren gefunden zu haben, daß der Herausgeber auf die vor einigen Jahren vom Hrn. Leopold in Ilfeld herausgegebenen einzelnen Plutarchischen Lebensbeschreibungen des Theseus, Romulus, Lycurgs und Numa Pompilius Rücksicht genommen und sie benutzt

hätte,

hätte, was wir doch wohl erwarten konnten. Hingegen hat er oft in den Anmerkungen der elenden Schirachischen Uebersetzung erwähnt, (in den ersten Bogen geschiehet dieß weniger als in den folgenden; so wie überhaupt in den ersten Bogen, die, wie schon gedacht, nicht vom H. H. besorgt sind, die Anmerkungen sparsamer und magerer uns vorkommen) weniger aber der Kindschen. Beyde Uebersetzungen sind freylich nicht viel werth, sie folgten gemächlich der gemeinen Heerstraße, und übersetzten aus der fehlerhaften lateinischen Version, wie auch Num. X. ganz richtig bemerkt ist; doch hat Kind als früherer Uebersetzer noch Verdienste vor Schirach, und Lycurg. XXV. zieht auch der Herausgeber mit Recht die Kindische Uebersetzung der Schirachischen vor, die schlechterdings da sinnlos ist. Num. VIII. nimmt er gegen beyde die lect. vulg. νοητὸν im Schutz. Beyde Uebersetzungen sind dort schnurstracks gegen den Plutarch. Text; wahrscheinlich schrieb der spätere Uebersetzer getreulich dem frühern nach. Eben so Num. II. wo beyde so übersetzen, als hätten sie ἑβδόμη δὲ πέμπτȣ gelesen, was doch nicht seyn kann. Auf ähnliche Weise findet man oft die Blößen und Schwächen beyder Uebersetzungen hier aufgedeckt.

Doch wir müssen auch von des Herausgebers eigenen Bemerkungen, worinnen er zuweilen freymüthig auch ein Wort gegen seinen Führer Reiske spricht, unsern Lesern einige vorlegen. Camill. XXXI. nimmt er zwar die Reiskesche Conjectur ναυαγίας für ναυαγίȣ und σωθέντας für συνθέοντας in den Text auf, verwirft sie aber wieder in einer Note. Desgleichen in Solon. XV. ἀλλ' ἢ μὲν ἄριστον. Pericl. XXXVII. conjecturirte Reiske für νεμεσητὰ-ανεμέσητα (non digna cuiusquam indignatione. Eigentlich wußte Reiske sich gar nicht aus der Stelle heraus zu finden.) Unser Herausgeber behält νεμεσητὰ und leitet es von der Nemesis her. νεμεσητὰ παθεῖν wäre denn nach seiner Erklärung: Periclem satis iam superque morte filiorum genuinorum Nemesi poenas arrogantiae dedisse, nunc humanitate esse alleuandum. Gewiß sehr sinnreich und in Context passend! Pericl. XXXIII. fin. schlägt er vor: κἀγχειριδίȣ δ' ἀκύνῃ σκληρᾷ παραθηγομένȣ βρύχεις ἢ κοπίδος: at tu fremis si cultellus cote dura exacuitur vel gladiolus. Cap. III. der Comparat. Lycurg. et Num.: conjecturirt er, und uns dünkt, nicht unglücklich also: ἢ ταῦτα μὲν i. e. κατὰ ταῦτα in altera parte

te ſc. Lacedaemoniorum, vti in ſeq. ἐκεῖναι — ex altera parte, ſc. Romanorum ἰχ. π. ἄκρατος (doch gefällt ihm beſſer die Lesart ἀκρατὴς nach Xylander.) ἀκαθ. γαμετῶν vehemens et nimia inſenſilitas maritorum maritarumue (der Ehegatten) πρὸς ἐκταρ. erga ea, quae plerosque conturbant etc. Die Schirachſche Ueberſetzung, die auch bey dieſer Stelle den Leſern zum Beſten gegeben wird, iſt eben ſo wie die Kindiſche.

Da wir oben ſagten, daß in dieſer Ausgabe durchaus der Reiskeſche Text abgedruckt ſey, ſo dürfen wir nicht vergeſſen darüber Auskunft zu geben, woher in Pericl. I. νέμει in den Text komme, da doch Reiske das alte νέμῃ aufgenommen hatte; νέμει hingegen Stephan. und B. 3. Iunt. und Ald. Lesart iſt. Die Sache aber hängt ſo zuſammen: Reiske hatte freylich νέμῃ in ſeinem Texte, aber in ſeinen Annott. die er ſeiner Ausgabe anhängte, widerrief er es und billigte ſelbſt das νέμει. H. H. nahm es alſo ohne Bedenken in den Text. — Am Ende folgt noch ein Supplementum lect. var. T. I. die wir doch lieber unter dem Texte geſehen hätten; das Nachſchlagen hindert den Leſer gar ſehr. Desgleichen Annott. var. illuſtrationi plur. locor. Plut. T. I. obuiorum inſeruientes. Es ſind Bryanſche, Palmerſche, Rualdſche, Xylanderſche und auch einige Bemerkungen; betragen aber nur ½ Bogen.

Dieß mag zur weitläuftigen Kenntniß und Charakteriſirung dieſer neuen Ausgabe Plutarchs genug ſeyn, und unſer oben gefälltes Urtheil beſtätigen, daß ſie in recht gute Hände gerathen ſey. Freylich ſind wir auch hie und da auf Stellen geſtoßen, wo wir anderer Meynung als der Herausgeber waren, allein es wäre ungerecht dieſe Verſchiedenheit der Meynungen dem Herausgeber zur Laſt zu legen. So würden wir z. B. gleich anfangs Theſ. Cap. I. für ἡ Σκυθικὸν πρόσ doch das ὄρος der Edit. prim. Flor. Ald. Iunt. und Bodl. 1. und 2. und aller alten Interpreten vorgezogen haben; und ebendaſelbſt für ξυμβήσεται lieber gleich des Aeſchyluſche ξυνήσεται genommen haben. Indeſſen machen wir hieraus dem Herausgeber keinen Vorwurf, denn er hat ſeine Lesarten doch wenigſtens angezeigt. Daß an einigen Stellen die Florentiner und Iuntiner Ausgabe für zwey gezählt werden, wozu vermuthlich Bryant und Reiske verführten, hat der Herausgeber ſelbſt noch als Fehler bemerkt. Wir ſchließen die-

dieſe Anzeige mit der Verſicherung, daß wir dem Index ſo wie der verſprochenen hiſtoriſch litterariſchen Notiz von Plutarchs Schriften, ihren Ausgaben, Ueberſetzungen und Interpreten mit Vergnügen entgegen ſehen, und geben zu bedenken, ob es, da dieſes Buch doch beſonders für Schulen mit beſtimmt iſt, nicht auch um der Schüler willen gut ſey, die Chronologie mit zu bemerken? Die Chronologia Daceriana, die der Reiskeſchen Ausgabe vorſtehet, vermißen wir hier. Der Verleger würde leicht, wenn, wie wir hoffen, ſeine Ausgabe Abnehmer findet, jene wenigen Blätter noch geben können. Druck und Papier ſind gut.

Be.

Thucydidis de bello Peloponneſiaco libri octo, ad optimas editiones in vſum Scholarum diligenter expreſſi. *Pars prior.* Bremae, ſumtibus Crameri. 1791. 8. 406 S.

Durch dieſen wohlfeilen Abdruck des Thucydides iſt den Bedürfniſſen der Schulen auf eine beſſere Art abgeholfen, als durch die zweckwidrige, theure und unbequeme Zweybrücker Ausgabe. Der erſte Band, welchen wir vor uns haben, enthält die erſten vier Bücher. Der Text iſt nach der Gottleber-Bauerſchen Ausgabe abgedruckt und ſo weit wir verglichen haben, iſt das diligenter expreſſi auf dem Titel kein bloßes Aushängeſchild. Der Herausgeber, Hr. Subrector Bredenkamp, verſpricht mit der Zeit eigne Anmerkungen zum Thucydides zu liefern.

Cornelii Nepotis Vitae excellentium Imperatorum in vſum Scholarum additis notis editae ex recenſione *Auguſtini van Staveren* Miſenae, Impenſis Erbſteinii. 1791. 12. 596 S.

Dieſer Cornelius macht einen Theil der Sammlung römiſcher Schriftſteller aus, welche ſeit einigen Jahren unter Aufſicht des Hrn. Conrector Tzſchucke unternommen worden. Dieſe Sammlung empfiehlt ſich von mehreren Seiten. Das Aeußerliche fällt gut in die Augen; und der Druck iſt, ſo weit wir vergli-

verglichen haben, correct. Zu diesen Vorzügen, mit denen man sich bey Ausgaben dieser Art schon begnügen würde, kommen noch Einleitungen und Anmerkungen als eine schätzbare Zugabe. Dem Cornelius ist das Leben des Autors und die Geschichte seiner Schriften vorangesetzt. Mit Recht wird die Meynung, daß wir nur eine Epitome des eigentlichen Cornelius besäßen, deren Verfasser Aemilius Probus sey, bestritten; wenn aber der Vers. hinzusetzt: Facile tamen concedi poteſt, aliqua, vti ſolet, ingenio et arbitrio Aemilii Probi fuiſſe ficta, et ſic nouam quaſi Nepotis recenſionem factam, — so können wir uns doch hiebey nicht wohl etwas denken, das über die Wortcritik hinausginge, und wahrscheinlich will Hr. St. auch nichts weiter dabey gedacht wiſſen. Die Anmerkungen, welche mit einer zweckmäßigen Kürze abgefaßt ſind, gehen meiſtentheils auf die Sprache, ohne doch die Sachen zu vernachläßigen. Bisweilen werden auch die griechiſchen Schriftſteller verglichen. — Wir können hier den Wunſch nicht unterdrücken, daß ſich doch endlich jemand finden möge, der den Cornelius als Geſchichtſchreiber behandle; die Quellen, aus denen er ſchöpfte, erforſche, und den Zuſammenhang der Begebenheiten erläutere. Warum muß es denn immer nur die Latinität ſeyn, die man in den Schulen und in den Ausgaben zu dem hauptſächlichſten Geſichtspunkt macht, aus welchem man den Cornelius betrachtet?

Fk.

Chriſtiani Engel, Leutſchouia-Hungari, Commentatio de republica militari, ſeu comparatio Lacedaemoniorum, Cretenſium et Coſaccorum. In concertatione ciuium Academiae Georgiae Auguſtae die IV. Iunii 1790. praemio a M. Britanniae Rege Aug. conſtituto, adiudicante illuſtri Philoſophorum ordine, ornata. Gottingae, typis Dieterich p. XLII. in 4.

Der Verf. arbeitete, wie er ſagt, an einer Geſchichte der Koſacken, wobey er ein Rußiſches Mspt. der Koſackiſchen Annalen

Annalen aus dem Archive der Petersburger Akademie gezogen, benutzte, und die er bald herauszugeben verſpricht, als die Göttinger Univerſität die Preißaufgabe bekannt machte: vt comparetur vna vel altera respublica noſtrae aetatis cum vna vel altera republica veteris Graeciae etc. Er ward dadurch zu dieſer Vergleichung der Lacedämonier mit den Saporogiſchen Koſacken veranlaßt. Dieſe Arbeit iſt ſo ausgefallen, daß ſie des Verf. Fleiß und Kenntniſſe beweiſet. Neues haben wir freylich nicht gefunden, ſondern der Verf. hat bekannte Schriften gebraucht, wie er indeß ſelbſt geſteht, aber es war auch wohl nicht die Abſicht, Neues zu fordern, ſondern nur den Fleiß der jungen Studirenden zu wecken und zu beleben. Zuvörderſt wird etwas von Creta, dann mehreres von Lacedämon, hierauf von der Verfaſſung des Saporogiſchen Koſackenſtaats, innere Einrichtung und Aemtern kurz, aber ziemlich befriedigend gehandelt, und zuletzt fügt der Verf. ſeine Meynung de republica militari bey, die allenfalls recht gut wegbleiben konnte.

Rh.

Poetae latini minores. Tomi Quinti qui Carmina Geographica tenet, Pars ſecunda. Rufi Feſti Avieni Deſcriptio Orbis terrae cum commentariis. Curauit *Io. Chriſt. Wernsdorf.* Helmſtadii, Impenſis Fleckeiſen, 1791. Med. Oktav.

Was der Ueberſetzung des Avienus am poetiſchen und geographiſchen Werthe nach dem eignen Geſtändniſſe des Herausgebers abgeht, dieſes ſcheint er durch die Weitläuftigkeit des Kommentars und die Fülle des kritiſchen Apparatus wieder gut machen und erſetzen zu wollen. Seine eigne Manier kennen die Leſer bereits hinlänglich; hier aber erhalten ſie noch den ungedruckten Kommentar von Joh. Schrader, der den Kritikern auch bereits bekannt ſeyn muß. Aller Gewinnſt iſt hier für die Kritik der lateiniſchen Sprache; allein auch dieſer iſt gering, obgleich größer als beym Priſcian. Die Vorrede geht alle Nachrichten über das Leben und die Schriften des Avienus ſehr mühſam durch, und bey dieſer Unterſuchung kommen ein paar Bemerkungen vor, welche wir hier auszeichnen wollen. S. 661. Meynt Hr. W. aus

aus einigen Stellen schließen zu dürfen, daß Sallustius, der Geschichtschreiber, ein eignes Werk De Situ Ponti geschrieben habe. S. 666 fg. kommen Nachrichten vom Julius Titianus vor, so wie von der Cosmographia Aethici, oder des Julii Oratoris, welche nach einer wahrscheinlichen Vermuthung des Hrn. W. ein Excerpt aus der größern Chorographia des Titianus ist; hingegen behauptet der Verf. S. 666. ohne allen Grund, daß die in griechischen Trimetris geschriebenen Aesopischen Fabeln, welche Titianus nach dem Zeugnisse des Ausonius in Prosa übersetzt hatte, vom Babrius gewesen seyen.

Ri.

Lucians Göttergespräche, griechisch, mit philolog. und krit. Anmerkungen und griechisch-deutschem Wortregister herausgegeben von Jo. Christoph Bremer, Prorect. am Fürstl. Gymnas. zu Quedlinburg. Leipzig, Schwickert. 1790. 8. XIV. S. Vorr. und 114 Seiten.

Ohnerachtet man der Gesellschaft von Gelehrten in Zweybrücken großen Dank schuldig ist, daß sie die ganzen Werke der alten Griechischen und Lateinischen Schriftsteller in wohlfeileren Ausgaben zum Theile geliefert hat und zum Theile noch liefern wird, so erfordert doch der Gebrauch in den Schulen noch mehr Erleichterung und Beyhülfe durch den zweckmäßigen Abdruck einzelner Stücke, wenn der größere Haufe junger Studirender, das Studium der Alten, als Grundlage einer gründlicheren und geschmackvolleren Gelehrsamkeit, nicht vernachläßigen soll. Von dieser Seite verdient die gegenwärtige Ausgabe der 26 Göttergespräche des Lucians empfohlen zu werden, ob sie gleich für die griechische Litteratur selbst durch Interpretation und Kritik keinen eigenen Werth hat.

Der Text ist nach Reitz's Ausgabe richtig und fehlerfrey abgedruckt, unter dem Texte stehen einige deutsche Anmerkungen zur Erleichterung junger Leute, am Ende der Gespräche aber ein Wörterbuch über dieselben, das doch aber nur für den ersten Anlauf ist und nicht alle in den Dialogen vorkommende Wörter zu enthalten scheint. Voran geht Wieland's Einleitung zu Lucians Göttergesprächen, die aus dessen Ueber-

setzung

ſetzung dieſer Dialogen hier wieder abgedruckt worden iſt. Durch ſie kann der junge Leſer mit dem Geiſte Lucians und ſeiner Geſpräche leichter und vertraulicher bekannt werden.

Dg.

XX. Erziehungsſchriften.

Ausführliche Nachricht von dem mit dem Friedrichswerderſchen Gymnaſium verbundenen Seminarium für gelehrte Schulen, von Fr. Gedike. Berlin, bey Unger, 1790. 4 Bogen in 8.

Zu dieſem Seminarium, welches für jetzt mit dem Friedrichswerd. Gymnaſium verbunden, und der Direction des verdienten Gedike übertragen iſt, hat das Oberſchulkollegium einen jährlichen Fond von tauſend Thalern ausgeſetzt. Es beſteht aus fünf bis ſechs Schulamtskandidaten als ordentlichen Mitgliedern, deren Auswahl vom Director abhängt, und deren jeder jährlich 120 Thlr. Penſion genießt. Dafür übernimmt jeder wöchentlich etwa zehn Lehrſtunden in verſchiedenen Klaſſen. Das Materielle der gelehrteren Schulkenntniſſe wird bey ihnen ſchon vorausgeſetzt, und ihr Zweck iſt, ſich nun die zweckmäßigſte Form des Unterrichtes und der Schulaufſicht zu eigen zu machen. Um ſie ſowohl zum Nachdenken über pädagogiſche Materien und über individuelle Behandlung einzelner Jünglinge zu gewöhnen, als auch ſie zur Erweiterung ihrer philologiſchen Kenntniſſe zu reizen, hält der Director mit ihnen monatlich eine pädagogiſche Societät, wo ſie nach der Reihe Abhandlungen und Beobachtungen dieſes Faches vorlegen, und in ähnlicher Rückſicht eine philologiſche Verſammlung. Auch werden zum Behuf einer Bibliothek für dieſe Anſtalt jährlich hundert Thaler verwandt. Alles dieſes nebſt den ſpeciellen Forderungen und Obliegenheiten beſchreibt hier der Hr. OCR. in Form eines Planes, welcher durch ein angehängtes Königl. Reſcript beſtätiget iſt

Wi.

Hanns und Bethe. Verſuch eines nach den Bedürfniſſen unſrer Landleute zu bearbeitenden Leſebuchs. Baſel, gedruckt bey Schweighäuſer. 1790. 9 Bogen in 8.

Der Verf. der nach der Vorrede der Herr Pfarrer Spörlin zu Diekten iſt, fand die Volksſchriften eines Jung, Peſtalozz, Götze, Terenner und Bekker den Bedürfniſſen des helvetiſchen Landmanns nicht durchaus angemeſſen; und da er ſichs nicht unterſtehen wollte, ſich an einem fremden Eigenthum zu vergreifen, und eines dieſer Volksbücher nach den Localbedürfniſſen ſeiner Landesgegend umzuändern; ſo entſchloß er ſich lieber ein neues zu verfertigen, welches er mit Zuratheziehung Stapfers und Tiſſots gethan zu ſichert. Hanns und Bethe, die der Titel nennt, iſt e liches Paar ſchweizeriſchen Landleute, mit denen Kindern der Verf. Unterredungen hält, die eigentl halt ſeines Buchs ausmachen. Es ſind deren hen. halten einer rechtſchaffenen Mutter bey ihrer Bethe bekennt hier unter andern, daß ſie Schwangerſchaften ihrem Hanns alle eheliche verſage: und dieſes Blatt S. 13. iſt durchſchnitten, ſer Rath in dem beygelegten Blatte weggelaſſen Kleidung junger Kinder. 3) Nahrung junger Kinder. 4) Bewahrung vor allerley heiten und Gebrechen. 6) Von den Blattern. 7) E heimiſchen oder ſogenannten Hausmitteln. 8) D ſte Geſellſchaft ihrer Kinder. 9) Von den Religion der Grund alles Glücks oder el lung Gottes Wohlthaten in der Natur und an Körper aufzuſuchen. Doch, die Behauptung, was wir am Himmel und auf der Erde erblicken, Nutzen und Vergnügen dienen müſſe, bis dahin a daß der Himmel mit ſeinen funkelnden Sternen beſtimm des Nachts unſre Augen zu ergötzen, würden wir u einmal gegen einen Landmann erlaubt haben, weil — wohr iſt! In jeder Unterredung findet man die gewöhn richtigen und allgemein empfohlnen Grundſätze, die man der Ueberſchrift einer jeden erwarten kann. Der alſo wenig Locales, und kann vielmehr für den Lan nes jeden deutſchen Landes nützlich ſeyn. An der

Unterredungen selbst ist wenig Kunst verschwendet. Sie dient blos bald der Bethe, bald dem Verf. der mit ihr redet, zum Vehikel, ihre Lehren anzubringen. Wenn Correctheit des Ausdrucks eine nicht unbillige Erforderniß eines Volksbuchs ist: so kann man nicht in Abrede seyn, daß der Verf. durch allzuviele Provinzialismen und Sprachunrichtigkeiten seinem sonst guten Buche einige Flecke aufgedrückt hat.

Wm.

Livre élémentaire de morale traduit de l'allemand de M. *Salzmann*. *Tome II.* Leipzig, bey Crusius. 516 S. 8.

th und die Zweckmäßigkeit des vortheilhaft
als haben Kenner längst einstimmig entschie-
uns liegt nur ob, unsere Meynung über die vorlie-
setzung zu sagen. Bey der Vergleichung fanden wir
und wieder nicht ganz richtig; manches, was in der
r stand, weggelassen, manches hinzugesetzt. Hier
Beweise unserer Behauptung. Ich bin so krank,
10 zu Muthe, que je suis malade, et *de mau-*
! besser j'ai maux de coeur. Jenes würde
übele Laune — der Nachmittag und Abend,
: ging ihm unter vielen schrecklichen Vorstellun-
; die Ueberf. Il passa l'après dinée et la soirée dans
nes angoisses; et la nuit suivante il ne vit en son-
que decins et des apoticaires. Letzteres steht gar
rr. S. 23. Wie gut es sey, Geschicklichkeit in
Mehrern zu haben, ist gegeben: qu'il est bon, de
an métier. In demselben Stück ist die letzte Perio-
gese, die sich nicht im Deutschen befindet. S. 124.
sell ist hatte so viel unter sich zu reden, daß sie für
gar nicht an mich dachte. La compagnie
r: qe choses à se dire, que *selon toute appa-*
personne n' a pensé à moi. Warum nicht wörtlich?
pour cette fois u. s. w. und daher wird es besser seyn,
ich schweige, il vaut donc mieux, que je n' en dise
für il vaudra donc mieux, que je me taise. S. 6. Sein
r so schwach, daß er nichts als junge Hühner oder
tragen konnte. Son estomac étoit si foible, qu'
pouvoit supporter que des poulets et des *pigeons*.

Hanns und Bethe. Verſuch eines nach den Bedürfniſſen unſrer Landleute zu bearbeitenden Leſebuchs. Baſel, gedruckt bey Schwerghäuſer. 1790. 9 Bogen in 8.

Der Verf. der nach der Vorrede der Herr Pfarrer Spörlin zu Diekten iſt, fand die Volksſchriften eines Jung, Peſtalozz, Götze, Zerenner und Bertſch den Bedürfniſſen des helvetiſchen Landmanns nicht durchaus angemeſſen; und da er ſichs nicht unterſtehen wollte, ſich an einem fremden Eigenthum zu vergreifen, und eines dieſer Volksbücher nach den Localbedürfniſſen ſeiner Landesgegend umzuändern; ſo entſchloß er ſich lieber ein neues zu verfertigen, welches er mit Zuratheziehung Stapfers und Tiſſots gethan zu haben verſichert. Hanns und Bethe, die der Titel nennt, iſt ein glückliches Paar ſchweizeriſcher Landleute, mit denen und ihren Kindern der Verf. Unterredungen hält, die eigentlich den Inhalt ſeines Buchs ausmachen. Es ſind deren zehen. 1) Verhalten einer rechtſchaffenen Mutter bey ihrer Schwangerſchaft. Bethe bekennt hier unter andern, daß ſie während ihrer Schwangerſchaften ihrem Hanns alle eheliche Beywohnung verſage: und dieſes Blatt S. 13. iſt durchſchnitten, und dieſer Rath in dem beygelegten Blatte weggelaſſen worden. 2) Kleidung junger Kinder. 3) Nahrung junger Kinder 4) Leibesübungen der Kinder. 5) Bewahrung vor allerley Krankheiten und Gebrechen. 6) Von den Blattern. 7) Von einheimiſchen oder ſogenannten Hausmitteln. 8) Eltern die beſte Geſellſchaft ihrer Kinder. 9) Von den Schulen. 10) Religion der Grund alles Glücks oder eigentliche Veranlaſſung Gottes Wohlthaten in der Natur und an unſerm Körper aufzuſuchen. Doch, die Behauptung, daß alles, was wir am Himmel und auf der Erde erblicken, uns zum Nutzen und Vergnügen dienen müſſe, bis dahin auszudehnen, daß der Himmel mit ſeinen funkelnden Sternen beſtimmt ſey, des Nachts unſre Augen zu ergötzen, würden wir uns nicht einmal gegen einen Landmann erlaubt haben, weil — es nicht wahr iſt! In jeder Unterredung findet man die gewöhnlichen richtigen und allgemein empfohlnen Grundſätze, die man nach der Ueberſchrift einer jeden erwarten kann. Der Inhalt hat alſo wenig Locales, und kann vielmehr für den Landmann eines jeden deutſchen Landes nützlich ſeyn. An der Form der

Unterre-

Unterredungen selbst ist wenig Kunst verschwendet. Sie dient blos bald den Bethe, bald dem Verf. der mit ihr redet, zum Vehikel, ihre Lehren anzubringen. Wenn Correctheit des Ausdrucks eine nicht unbillige Erforderniß eines Volksbuchs ist: so kann man nicht in Abrede seyn, daß der Verf. durch allzuviele Provinzialismen und Sprachunrichtigkeiten seinem sonst guten Buche einige Flecke aufgedrückt hat.

Wm.

Livre elémentaire de morale traduit de l'allemand de M. *Salzmann*. *Tome II.* Leipzig, bey Crusius. 516 S. 8.

Ueber den Werth und die Zweckmäßigkeit des vortheilhaft bekannten Originals haben Kenner längst einstimmig entschieden. Uns liegt nur ob, unsere Meynung über die vorliegende Uebersetzung zu sagen. Bey der Vergleichung fanden wir diese hin und wieder nicht ganz richtig; manches, was in der Urschrift stand, weggelassen, manches hinzugesetzt. Hier sind einige Beweise unserer Behauptung. Ich bin so krank, mir ist so übel zu Muthe, que je suis malade, et *de mauvaise humeur!* besser j'ai maux de coeur. Jenes würde heissen. Ich habe übele Laune — der Nachmittag und Abend, und die Nacht ging ihm unter vielen schrecklichen Vorstellungen vorbey; die Uebers. Il passa l'après dinée et la soirée dans de cruelles angoisses; et la nuit suivante il ne vit en songe que des médecins et des apoticaires. Letzteres steht gar nicht im Text. S. 23. Wie gut es sey, Geschicklichkeit in seinen Gliedern zu haben, ist gegeben: qu'il est bon, de avoir un métier. In demselben Stück ist die letzte Periode hinzugesetzt, die sich nicht im Deutschen befindet. S. 124. Die Gesellschaft hatte so viel unter sich zu reden, daß sie für diesesmal fast gar nicht an mich dachte. La compagnie avoit tant de choses à se dire, que *selon toute apparence* personne n'a pensé à moi. Warum nicht wörtlich? que pour cette fois u. s. w. und daher wird es besser seyn, wenn ich schweige, il vaut donc mieux, que je n'en dise rien, für il vaudra donc mieux, que je me taise. S. 6. Sein Magen war so schwach, daß er nichts als junge Hühner oder Tauben vertragen konnte. Son estomac étoit si foible, qu'il ne pouvoit supporter que des poulets et des *pigeons*.

Diese werden nicht gegessen, am wenigsten von einem kraftlosen Menschen, von dem im Zusammenhange die Rede ist, sondern *pigeonneaux*.

Pf.

Noth- und Hülfsbüchlein für den Landmann und gemeinen Bürger, oder praktische Anweisung zur Erziehung und (zum) Unterricht der Jugend in kleinen Städten und auf dem Lande. Halberstadt, in der Buchhandlung der Großischen Erben. 1791.

Ein neues Noth- und Hülfsbüchlein, das dem Beckerischen ganz wohl an der Seite stehen und auch in der Gesellschaft desselben guten Nutzen stiften kann. Der Verf. dehnt seinen Wirkungskreiß nicht so weit, wie Herr Becker, aus, engt ihn mehr auf die dem Landmann zunächstliegenden, für seinen Stand, als Mensch und Bauer, unentbehrlichen Bedürfnisse zusammen, ist mehr Lehrer für das Herz und den Beruf, als für den Verstand. Unbekümmert um das Gewand, legt er die gute Sache vor Augen, wie sie ist, ohne sie durch einen romanhaften Eingang und durch erdichtete Erzählungen für den gemeinen Mann anziehender und gefallender machen zu wollen, unsrer Meynung nach ganz richtig. Wenn er von der einen Seite weniger als Hr. Becker mittheilt, den ausgebreiteten Unterricht für die Oekonomie und das gemeine Leben, theilt er von der andern Seite desto mehr mit, den erstern Unterricht in der Religion und in den dem Bauer nothwendigen Kenntnissen. Noch mehr; er fängt die Aufklärung des Landmanns in einer Periode an, die Hr. Becker, schon als berichtigt vorausgesetzt hat, in der Periode der Jugend, nißt seinen ganzen Unterricht als Vorbereitung zu der künftigen Bestimmung derselben ab, und giebt damit dem Landmanne, besonders den Schulmeistern ein Büchelchen in die Hände, das sie mit Vortheil gebrauchen können. Daß es weder Bilderchen noch Verse hat, nimmt seinem Verdienste in unsern Augen nichts, auch zuverläßig seiner Brauchbarkeit in den Händen derer nichts, für die es eigentlich bestimmt seyn soll. Schlechte Holzschnitte verderben oft mehr als sie nutzen können, und doch kann so ein Büchelchen nichts besseres haben.

Der

Der Lehrer dieses Nothbüchleins ist ein ehrlicher, wackerer Landschulmeister, der die Sittlichkeit in der ihm anvertrauten Dorfgemeinde zu einem sehr hohen Grade gebracht hat. Ein durchreisender Fremdling bemerkt sie mit so größerm Erstaunen, da er eben an einem frölichen Hochzeitstage in das Dorf kommt, und alles die Fröhlichkeit bey dem heitersten glückseligsten Herzen mit einer dem Landvolke ungewöhnlichen Sittsamkeit und Mäßigung genießen sieht. Er läßt sich mit den Bauern in Unterredungen ein, findet bey allen reine gute Begriffe und in jedem das herzlichste Gefühl von Religion, Menschenliebe und Theilnehmung. Auf die Frage, wer sie so glücklich zu seyn gelehrt habe, heißt es: ihr Schulmeister Liebermann. Der ehrliche Greis kommt endlich selbst, um noch die Freuden mit seinen Bauern theilen zu wollen. Er und der Fremdling werden bald Freunde, dieser der Zuhörer, und jener der Lehrer. Liebermann unterrichtet ihn von der ganzen Methode seines Unterrichts für den Landmann und theilt ihm endlich sein für die Jugend aufgelegtes Schulbuch selbst mit. Die verschiedenen Kapitel dieses Schulbuchs sind: Vom Aussprechen der Buchstaben, einzeln vor sich und auch in Sylben und Wörtern; eine Uebung im Buchstabiren; eine Leseübung in getrennten Sylben; es ist ein Gott und der sorget täglich für uns; von den Eigenschaften Gottes; von der heiligen Schrift und von Jesu Christo; von dem was Jesus geprediget hat; wie sehr gut es sey; alles was Jesus von uns fordert, daß wir es thun oder von der Vortrefflichkeit der Pflichten gegen Gott; ob man wohl Ursache habe, in diesem Leben auf Erden mit Gott zufrieden zu seyn; von der Vortrefflichkeit unsrer Pflichten gegen andre Menschen; von der Vortrefflichkeit unsrer Pflichten gegen uns selbst; von dem, was der Landmann alles wissen muß; wie und warum der Landmann das Schreiben lernen müsse; wie und warum der Landmann rechnen lernen müsse; wie und warum der Landmann seine Häuser, Scheune und Ställe mit Verstand bauen soll; wie und warum der Landmann die Gärten, die Felder, die Wiesen und die Holzungen wohl bearbeiten und auch Teiche sich anlegen müsse; wie der Landmann es mit seinem Viehe machen und warum er es nicht anders mit demselben machen müsse; was der Landmann zu thun hat in Absicht auf sein Ackergeräthe, Fuhrwerk und Hausgeräthe; wie der Landmann seine Gesundheit erhalten soll; wie er seine Lustbarkeiten einzurichten habe; wie er seine Kinder erziehen müsse; wer von Jugend

XXI. Handlungs- Finanz- und Polizeywiſſenſchaft, nebſt Technologie.

Grundſätze der Staatswirthſchaft entworfen von Dr. Auguſt Niemann, Prof. zu Kiel. Erſter Theil, welcher die Einleitung und den größten Theil der allgemeinen Polizeywiſſenſchaft enthält. Altona und Leipzig, bey Hammerich. 1790. in 8v.

Vor etwa fünf Jahren entwarf der Verf. Grundſätze der Staatswirthſchaft, nachher wurden die meiſten dieſer Bogen zur Bequemlichkeit ſeiner Zuhörer abgedruckt, unter einem ähnlichen Titel, und auch die Schrift ſchon in einem Meßverzeichniß, und Meuſel führt ſie als ſchon herausgekommen an. Niemann wollte ſie aber nachmals nur ſeinen Zuhörern beſtimmen, und auch nachdem der Abdruck völlig beendigt war, hielt er ſie wieder zurück. Vielleicht hätte er auch jetzt noch damit zurückgehalten, wenn es ihm unter andern der Umſtand, daß mehrere Exemplare durch die Hände ſeiner Zuhörer und Freunde anderen zu Geſicht gekommen und Urtheile veranlaſſen könnten, nicht widerrathen hätte.

Dieſes iſt etwas aus dem Inhalt der Einleitung, welches zeigt, wie vorſichtig und beſcheiden der würdige Verfaſſer mit dieſer Schrift erſcheint. „Blos die Zuſammenſtellung „und Ordnung des Ganzen, wie der einzelnen Lehren und „die litterariſchen Nachweiſungen darf ich mir vielleicht zueignen. Ungewiß welche die vorgetragenen Grundſätze, die „ich für die meinige halten möchte, mein empfängliches Gedächtniß mir vielleicht nur beym Leſen aufbewahrt, und ich „alſo dennoch manchmal ohne es zu wiſſen, andern wörtlich „nachgeſagt habe, erkläre ich lieber alle für fremdes Eigenthum.“

Wie ſehr weicht dieſe Sprache von der mancher andrer Schriftſteller ab, deren Schriften ſich bey weitem mit dieſer nicht vergleichen laſſen. Bey einer Lehre, worin ſo ganz verſchiedene Meynungen herrſchen, deren jede ihre Anhänger mit der größten Lebhaftigkeit vertheidigen, die beſten auswählen; bey Extremen die vernünftigſte Mittelſtraße treffen;

das

das alles in einer lichtvollen gedrängten Sprache vortragen: iſt gewiß ein ſehr ſchätzbarer Verdienſt, ein Verdienſt welchen wohl wenig Leſer die nicht zu einſeitig urtheilen, dem Verf. verſagen werden. Sehr richtig wird §. 32. der Einl. bemerkt, daß die Unbeſtimmtheit und Vieldeutigkeit des Namens Kameralwiſſenſchaft ihn wenigſtens für die politiſche Lehre unbequem und unbrauchbar mache, die Gewerbkunde ſey ſo weſentlich davon geſchieden, daß ſie beſſer als eine eigene Wiſſenſchaft betrachtet, und von der Staatswirthſchaftslehre gänzlich getrennt werde. — Die verſchiedenen Meynungen, ob der erſte Grund des Nationalreichthums mehr auf der eigenen Hervorbringung, oder mehr auf der einheimiſchen Verarbeitung und Umſatze beruhe, hat das Handlungs- und das phyſiocratiſche Syſtem veranlaßt. Die Fragen über dieſen Vorzug ſind unerheblich, und dann ſchädlich, wenn ſie eine Begünſtigung einer Gewerbsklaſſe vor der andern zur Folge haben. Dieſes wenige zur Probe.

Möchte der verſprochene zweyte und dritte Band bald nachfolgen können.

Beytrag zu den Verbeſſerungsvorſchlägen in Betreff der Kayſerl. freyen Reichsſtadt Aachen, beſonders ihrer Tuchmanufakturen. 1789. 59 Seiten in 8v.

Dieſe Schrift iſt von dem ungenannten Verfaſſer dem geheimen Creisdirektorialrath und Geſandten am niederrheiniſchen Creis Herrn von Dohm zugeeignet. Die Veranlaſſung wird von der durch die Kaiſerl. Commiſſion unterm 10ten Oktbr. 1788. geſchehene Aufforderung genommen, wornach jedem Eingeſeſſenen die Freyheit verſtattet wurde, ſeine Gedanken und Vorſchläge über die Lokalgeſetze der Stadt zu eröffnen.

Der Verf. giebt ſich für einen Fremden aus, welcher die Stadt liebe, und ſtützt ſich darauf, daß auch die Fremden von jener Aufforderung nicht ausgeſchloſſen ſeyen. Die Quellen des bisherigen Wohlſtandes finden ſich in den dortigen Bädern und Manufakturen. Erſtere haben zwar darin den Vorzug, daß die davon abhangende Nahrung bleibend iſt, ſonſt aber ſteht dieſe Nahrungsquelle den Manufakturen in vielem Betracht nach. Der Verf. hält ſich auch nicht lange

che Ausgaben gehören zu denen der ersten Nothwendigkeit. Lieber eine Pfarre unbesetzt und eine Schule mehr.

Nun folgt ein sehr einleuchtender Plan zur Errichtung eines Handelsgerichts, und zuletzt noch etwas vom Druck und der Verfolgung der Protestanten, die doch gleichwohl den Ruhm der dortigen Fabriken aufrecht erhalten. Aus Bescheidenheit, weil der Verf. selbst Protestant ist, läßt er sich hier nicht tief ein. Es scheint ein benachbarter Kaufmann, ein heller Kopf, von vielen praktischen Kenntnissen zu seyn. Jene Aeußerung über die Entbehrlichkeit des Schreibens und Rechnens bey Kindern armer Leute, und einen etwas zu weit ausgeholten Eingang abgerechnet, fand Rec. alles übrige vortrefflich.

Ls.

Christoph Friedrich Hoffs vollständiges Rechenbuch für angehende Kaufleute und Oekonomen. Völlig umgearbeitet und für alle Stände brauchbar gemacht von Christian Friedrich Behrens, Königl. Bancobuchhalter zu Magdeburg. Erster Theil. Magdeburg, bey Creuz. 1790. 19 Bogen in 8.

Hoffs Rechenbuch war vergriffen; der Verleger wünschte bey Veranstaltung einer neuen Auflage, daß der Verf. einige Abänderungen und Verbesserungen machen möchte. Dieser lehnte solches ab; der Verleger übertrug daher Hrn. Behrens diese Arbeit, und so entstand gegenwärtiges Buch. In wie weit dasselbe von Hoff abweicht, kann Rec. nicht bestimmen, da er jenes nicht zur Hand hat. In Ansehung des Inhalts aber kann er dem Verf. das verdiente Lob nicht versagen, und muß unpartheyisch gestehen, daß die in diesem ersten Theil enthaltenen sogenannten vier Species in unbenannten und benannten ganzen Zahlen, die Regel de Tri, die Bruchrechnung, und die Regel Quinque so deutlich und gründlich vorgetragen sind, als er sie in keinem ihm bekannten Rechenbuch gefunden hat. Der zweyte Theil der unter dem Titel: Vollständiges Rechenbuch für angehende Kaufleute und Oekonomen. Ganz neu gearbeitet und für alle Stände brauchbar gemacht von C. F. Behrens

Lens u. s. w. zweyter Theil, bey demselben Verleger, 1791. 26½ Bogen in 8v.

erschienen auch mit dem besondern Titel:

Praktische Anweisungen zu den vollständigen Zins- und Wechselrechnungen von C. F. Behrens,

versehen, und zu Folge der Vorrede nicht nach Hoff bearbeitet ist, fängt mit der Lehre von den Verhältnissen und der Proportion an, deren Grundsätze sodann auf die Kettenregel angewendet werden. Hierauf folgt die Zinsrechnung, und demnächst die Wechselrechnung, welche sämmtlich mit eben dem Fleiß der Gründlichkeit und der deutlichen Auseinandersetzung, wie die Rechnungen des ersten Theils abgehandelt sind. Eine praktische Anweisung zur Berechnung der Waarenhandlung ohne und in Verbindung mit Wechselgeschäfften, soll als ein dritter Theil folgen, zu dessen baldiger Ausgabe wir dem Hrn. Verf. Gesundheit und Muße wünschen.

Jf.

XXII. Vermischte Nachrichten.

Skizze der Aufklärung, entworfen von Julius Cäsar. Frankfurt und Leipzig. 1788. 92 Seiten in 8v.

Wer den Verf. aus seinen vorigen Schriften, oder auch nur aus der Anzeige seiner Geschichte Steyermarks, im 84sten Bande dieser Bibliothek, kennet, der wird auch im Voraus schon vermuthen, daß er hier keine zweckmäßige und vorurtheilsfreye Abhandlung von der Aufklärung erwarten könne. Zwar ist dem Verf. ein gewisser Grad der Aufklärung in seinem Stande, als katholischer Geistlicher, nicht abzusprechen; aber seine Schriften überhaupt, und auch diese Abhandlung, sind doch noch voll von mancherley gemeinen Vorurtheilen, und der Denk- und Preßfreyheit, folglich auch der Aufklärung, nachtheiligen Grundsätzen. So sagt der Verf. hier z. B. mit vieler Wärme viel Gutes von den Pflichten der Regenten, von den Anmaaßungen des Römischen Stuhls, und den nöthigen Einschränkungen der katholischen Clerisey; aber

aber er behauptet auch, daß die Aufklärung durch die Reformation Luthers und überhaupt durch die Proteſtanten nicht viel gewonnen habe; daß dieſe vor den Katholiken nur wenig in der Aufklärung voraus hätten, ſogar daß ſie gar keinen Anſpruch auf die Beförderung ächter Aufklärung machen könnten; daß die katholiſche Religion die allein ſeligmachende ſey; daß die Biſchöfe wegen des regere eccleſiam dei von dem Cenſurrechte nicht ausgeſchloſſen werden könnten; daß die Proteſtanten intolerant gegen die Catholiken wären, daß die Toleranz in den Oeſterreichiſchen Staaten der allgemeinen Toleranz in den vereinigten Staaten von Nordamerika vorzuziehen ſey; u. dgl. m. Bey allen dieſen theils irrigen, theils ganz ungereimten Behauptungen aber kann dieſe Schrift in manchen katholiſchen Gegenden, wo die Augen noch zu ſchwach ſind, um das volle Licht ertragen zu können, dennoch einigen Nutzen haben, und wenigſtens die Ausrottung einiger ganz groben Irrthümer und Vorurtheile befördern helfen. Und nicht nur in dieſer Rückſicht, ſondern auch wegen des Alters des Verf. und wegen ſeiner Lage verdient dieſe Schrift, bey allen ihren großen Mängeln, dennoch einige Nachſicht. Denn es gehört gewiß ſchon eine nicht geringe Stärke des Geiſtes und viel Fleiß dazu, wenn ein Mann, wie der Verf., ſich von den Vorurtheilen ſeiner Glaubensgenoſſen und ſeines Standes bis zu dem Grade, den man hier wahrnimmt, los machen kann. Ja, der Verf. iſt ſo wenig ſtolz auf ſeine Einſichten, daß er am Schluſſe der Schrift ſelbſt die Hoffnung äußert, daß gelehrtere und erfahrenere Männer von einem noch lebhafteren Alter ſeine Mängel und Irrthümer verbeſſern würden.

Zr.

Beyträge zur Naturkunde und den damit verwandten Wiſſenſchaften, beſonders der Botanik, Chemie, Haus- und Landwirthſchaft, Arzneygelahrtheit und Apothekerkunſt. Von Friedrich Ehrhart. Sechſter Band. Hannover und Osnabrück. 1791. 184 S. in gr. 8.

Plan,

Plan, Abſicht, Einrichtung und Gehalt dieſer Schrift ſind ſchon aus den vorhergehenden Bänden bekannt. Dieſer Band enthält unter andern: Erklärung der vornehmſten Kunſtwörter, welche in Wachendorfs Pflanzenſyſtem vorkommen; botaniſche Zurechtweiſungen; Auszüge aus Briefen; Fragmente zu einer Abhandlung von der Ananas; Beſtimmung einiger Bäume und Sträuche, welche man hin und wieder in den Luſtgebüſchen antrifft; Beſtimmung einiger Kräuter und Gräſer; und mehrere zum Theil minder beträchtliche Aufſätze.

Hpm.

Ueber den Umgang mit Menſchen. Von Adolph Freyherrn von Knigge. In drey Theilen. Dritte verbeſſerte und vermehrte Auflage. Hannover, im Verlage bey Ritſcher. 1790. Erſter Theil. 14 Bogen. Zweyter Theil. 16½ Bog. Dritter Theil. 14 Bogen in 8.

Dieſes, für Alles was leſen kann, lehrreiche und unterhaltende Buch kam zuerſt 1788. heraus, und iſt damals in der A. d. B. Band 87. S. 366. fgg. angezeigt und nach Verdienſt empfohlen worden: und zu Anfang des Jahres 1790. erſchien bereits die dritte Auflage davon. Sie heißt auf dem Titel vermehrt und verbeſſert, und das iſt ſie, wie wir aus Vergleichung mancher Stellen verſichern können, würklich. Der Verf. bekannt in der Vorrede, daß er hierbey die milden, aber verſtändigen und ernſthaften Winke in erwähnter Recenſion, zu ſeinem Vortheil genutzt habe. Wie edel und wahrheitsliebend iſt dieſes Geſtändniß aus der Feder eines Mannes wie der Freyherr von Kn. gegen das ungeberdige Betragen ſchlechter Schriftſteller, die die Anzeige ihrer Schreibereyen mit einem unbedingten Lobe begleitet haben wollen, und bey dem mindeſten Tadel rüſtig die Feder ergreifen und Gift und Galle gegen ihren Recenſenten ausſchütten! Da dieſe dritte Auflage aus dreyen Theilen beſteht, deren die erſte nur zwey hatte: ſo iſt dies nicht ſo zu verſtehen, als wenn dieſe neue Ausgabe mit einem dritten Theil vermehrt worden wäre: ſondern die zwey Theile der erſten Ausgabe ſind hier in drey Theile vertheilt worden, ſo daß der erſte Theil die allge-

allgemeinen Bemerkungen über den Umgang mit Menſchen von allerley verſchiedenen Charakteren, ohne Rückſicht auf ihre beſondere bürgerliche Verhältniſſe enthält. Der zweyte Theil handelt von demjenigen, was wir in der menſchlichen Geſellſchaft zu beobachten haben, ſo ferne wir auf Verſchiedenheit des Alters und des Geſchlechts, auf Blutsfreundſchaft und Banden des häuslichen Lebens, Freundſchaft und Liebe und auf die verſchiedenen Lagen Rückſicht nehmen, in welche Menſchen aus allen Ständen gerathen können, als von dem Umgang mit Frauenzimmern, Freunden, Hauswirthen, Nachbaren, Unglücklichen, ingleichen zwiſchen Eheleuten, Wohlthätern und Verpflichteten, Herrn und Diener u. ſ. w. Im dritten Theil endlich werden die Pflichten entwickelt, die uns Stand, bürgerliche Verbindung, Convenienz und alle übrige zuſammengeſetztere Verhältniſſe auflegen — von dem Umgang mit Fürſten, Vornehmen und Reichen, mit Hofleuten, Geiſtlichen, Gelehrten, Künſtlern, mit Leuten von geringern Ständen u. ſ. w.

Tb.

Geſammlete (auf dem zweyten Titel ſteht geſammelte) Schriften von C. H. Spieß. Prag und Leipzig, bey Schönfeld und Meißner. (Ohne Jahreszahl) Erſter Theil. 30½ Bogen; zweyter Theil. 29 Bogen in 8.

Man hat nicht Urſache, dem Verf. dafür zu danken, daß er dieſe, ſchon einzeln gedruckten ſehr mittelmäßigen Arbeiten, hier noch einmal in zwey dicken Bänden herausgiebt, denen, wie er in der Vorrede droht, noch einige folgen werden. Der erſte Theil iſt mit den Biographien von Selbſtmördern angefüllt, Geſchichten von Leuten, die, wenn es ihnen mit den Liebeleyen oder ſonſt in der Welt nicht recht nach Wunſche gehn wollte, ſich den Tod gaben; dem Inhalte nach unbedeutend für den, welchem es um feinere Seelenkunde zu thun iſt, und in Anſehung des Styls auch nicht ſehr anziehend. Der zweyte Theil enthält theatraliſche Arbeiten des Hrn. Spieß, und dieſe ſind noch ſchlechter, als die Biographien. In dem erſten Stücke: das Ehrenwort, iſt unbändig viel Geſchwätz und wenig Handlung. Die Intrigue

iſt

Eine manntolle Wittwe rennt,
Au[illegible] m gewissen Grafen nach, der sich
e erbitten läßt, sie zu heyrathen. Klara von Ho-
[illegible] n ist ein Ritter-Puppenspiel, von sehr gemeiner
[illegible] Die Personen reden die wahre Marionettenspra-
[illegible] ise führen wir nur den dritten Auftritt im
Au[illegible] e an.) Dürftig ist die Erfindung der sonder-
[illegible] erung eines unterirdischen Ganges, der glücklicher
[illegible] fängniß führt; aber wie hätte der Autor
[illegible] retten wollen? Am Ende geht alles er-
[illegible] allein in der Geschwindigkeit wird noch Einer er-
[illegible] — und so ist es denn ein Trauerspiel. In dem
[illegible] adt und Land, sind die Charaktere übertrie-
[illegible] gezeichnet. Hätte Michel noch gut gefunden,
zu heyrathen; so bliebe keine der Personen im letz-
[illegible] ritte ungepaaret. Hr. Spieß schreibt übrigens un-
provinzial, z. B. eine Bedienung begleiten, statt
[illegible] en; Schlotfeger; die Sopha; Messalirt; schüßen;
[illegible] eine effronte Schmeicheley; Sorgen Sie Sich
[illegible] dem Herze; frissirt; sich um die Sache anneh-
[illegible] u. s. f. Auch ist seine Interpunktation sehr sonderbar.
[illegible] findet Fragezeichen u. dgl. wo sie gar übel angebracht

Iz.

Tägliche (und klägliche) Unterhaltung für alle vier Jahrszeiten, oder Auswahl der besten interessanten kürzeren Erzählungen und Romane. Wien, bey Gerold. 1790. Erster Band. 18½ Bogen. Zweyter Band. 18 Bogen. Dritter Band. 18 Bogen in 8.

[illegible] ken von Deutschland werden jetzt Märchenmaga-
[illegible] ar, die uns mit solcher losen Waare versorgen,
[illegible] vorliegende ist. Diese hier ist theils von eigner Ar-
[illegible] ls aus schlechten französischen Schriftstellern entlehnt,
[illegible] m schleppenden, mit Sprachfehlern überladnen
[illegible] ragen. — Fürchterlich aber ist's dabey, daß
[illegible] jeden Monat einen Band von wenigstens

18 Bogen zu liefern verspricht. Die Vorrede zum ersten Bande ist ein Muster von barbarischer Schreibart.

Hg.

Alcibiade: par Mr. *Meisner*, Prof. traduit l'Allemand. *Tome troisiéme.* à Dresde, chez les fr. Walther. 1790. 358 p. 8.

Auch in diesem Bande bleibt sich die Uebersetzung [illegible] Unwerth. Nach den Proben, die wir bey Anz[illegible] Theile unsern Lesern mitgetheilt haben, könnten wir fordern, daß sie uns dießmal auf unser Wort [illegible] sie sollen auch hier mit ihren eignen Augen [illegible] erste Wort ist ein Fehler: Quand u[illegible] ambition [illegible] et sans bornes *se saisit* d'un homme, [illegible] lui [illegible] actions etc.; Es muß heißen Lorsq[illegible] danken in einem Schwall von Wor[illegible] zu e[illegible] versteht sich niemand besser, als unser Ueber[illegible] „selbst (dem Ehrgeitzigen) hingegen stellt er „abläßig ein Bild vor die Augen, noch größer, als [illegible] „te That." Dieß giebt er also: mais l'ambitie[illegible] au contraire *ne se* retrace sans cesse *à lui-même* qu'un [illegible] où il voit dans le lointain une bien plus grande [illegible] core à acquérir que celle à laquelle ses actions *p*[illegible] plus *relevées* lui donnent droit de prétendre. Ein [illegible] ner Macedonier heißt bey ihm Macédonien *or*[illegible] „siehst ja recht roth vom Sprechen aus." Dieß [illegible] schen schon etwas gezwungen; aber nun die Ue[illegible] ès tout rouge tant tu t'ès échauffé en parlant! [illegible] französisch seyn! — Moi, attenter à ta vie! Tissapherne, *pourrois tu* un *seul* moment croire *la* [illegible] cette calomnie? Das heißt nicht treu, [illegible] übersetzen. „Als ob eine unschuldige P[illegible] „Gegentheils höchster Wahrscheinlichkeit, [illegible] „wäre." Tout comme si une èpreuve innocente ayant la probabilité la plus ferme du contraire, ne pas toujours louable. Französisch ist das nicht; [illegible] auch nicht: was aber sonst?

Hs.

Unter-

Unterhaltungen über theologische, historische und vermischte Gegenstände. Zum Gebrauch für Freunde der Theologie und Geschichtskunde, und zunächst für Prediger in arbeitsfreyen Stunden. Leipzig, bey Hilscher. 1790. 404 S. in 8.

Das Anekdotenbuch für meine lieben Amtsbrüder, Priester und Leviten, von welchem der Verf. bis zum Jahr 1789. sechs Theile herausgegeben hat, will er nun unter dem obigen Titel fortsetzen, und wie er in der Vorrede äußert, mehrere ähnliche Bände folgen lassen. An Schriften, welche ein Landprediger in arbeitsfreyen Stunden nützliche und angenehme Unterhaltungen geben, fehlt es freylich nicht, wie schon ein Recensent in der Allg. d. Bibliothek 69 B. S. 332. bey der Anzeige des ersten Theils vom erwähnten Anekdotenbuch bemerkte; inzwischen kann auch das gegenwärtige Werk durch eine fernere weise Auswahl zur Erreichung jener Absicht etwas beytragen. Die hier gelieferten 7 Aufsätze sind nicht von gleichem Werth. Nach des Rec. Gefühl verdient der vorangehende, über die Entstehung und Bildung der ersten christlichen Liturgie, einen Vorzug: es kommen darin zwar gleich nicht durchaus neue, doch manche gute Bemerkungen vor, wobey sehr wahrscheinlich gemacht wird, daß sich die christliche Liturgie besonders durch den Apostel Paulus unter den Heiden gebildet habe. — Bey dem dritten über die Frage, ob sich ein Verschnittener mit gutem Gewissen verheyrathen könne, hätte billig der Verf. nicht bloß erzählen, sondern auch die vorgebrachten aus dunkeln Sprüchen des alten Testaments und aus willkührlichen Satzungen des römischen Stuhls mühsam zusammengestoppelten doch offenbar seichten Gründe näher beleuchten, am wenigsten aber äußern sollen, daß er die Verschnittenen blos deswegen weil sie keine Kinder erzeugen können, vom Heyrathen gänzlich ausgeschlossen wissen will. Hat wohl der junge Mann welcher sich mit einem über die Jahre der Fruchtbarkeit hinweg gerückten Frauenzimmer verbindet, oder der abgelebte Greis, welcher ein junges Mädchen ehelicht, Hoffnung sein Geschlecht fortzupflanzen? und dennoch werden dergl. Paare ohne Bedenken kopulirt, so wie Leute, welche durch Ausschweifungen ihren Körper unwiederbringlich zerstört haben. Bey Ehen giebt es doch wohl auch

andre edle Zwecke als das Kinderzeugen? Ueberhaupt muß man sich wundern, daß der Verf. welcher hin und wieder gute Belesenheit zeigt, einige hieher gehörende Schriften weder benutzt noch berührt hat.

Die übrigen Aufsätze, welche Nachrichten von pflichtvergessenen Predigern, Sendschreiben, Gedanken über Filialkirchen u. s. w. enthalten, hier durchzugehen erlaubt der Raum nicht, zu dessen Schonung auch Rec. etliche wider die Reinigkeit der deutschen Sprache verstoßende Ausdrücke ungerügt läßt.

Sw.

Auswahl der besten zerstreueten prosaischen Aufsätze der Deutschen. 10 Band. 444 Seiten. 1788. 11 Band. 447 S. 1789. 12 Band. 421 S. 1790. 13 Band. 416 S. 1791. Leipzig, bey Weygand. 8.

Rec. tritt dem billigen Wunsch eines andern Mitarbeiters der B. im 72 B. 1 St. 304 S. bey; daß es dem Herausgeber gefallen haben möchte, die Schriften anzuführen, woraus jeder Aufsatz entlehnt ist, erinnert sich aber nur einmal B. 13. St. 9. die Angabe der Quelle gefunden zu haben. Es geschieht bey der Spaldingschen Abhandlung: Ueber den Werth der Lehre von der Unsterblichkeit, die aus der Vorrede der deutschen Uebersetzung von Villette Unterredungen über die Glückseligkeit des künftigen Lebens genommen ist. Sonst sind die Aufsätze unter andern, aus den Schlesischen Provinzialblättern, als: das blinde Ehepaar, oder die Gebetserhörung von Schummel; mehrere aus den Halberstädtschen gemeinnützigen Blättern, z. B. über die Empfindsamkeit von Villaume; was kann Erziehung dazu beytragen, daß der Mensch in dem Fach, das er sich wählt, vortreflich werde? u. a. m.; aus dem philanthropischen Journal, als: Häuberle und Neuman. Alle aufgenommene Stücke können an innerm Werth und Gehalt nicht gleich seyn. Die verschiedenen Verfasser haben bey den mannichfachen Gegenständen, auch ihre eigene Einkleidung, Sprache, Ton und Behandlungsweisen. Im Ganzen genommen glaubt Rec. nach seiner Empfindung versichern zu dürfen, daß die meisten Aufsätze

ſätze werth ſind, zu der Zahl der beſten deutſchen Abhandlungen gerechnet zu werden, und daß daher die Wahl gut getroffen iſt. Hier iſt eine Fundgrube, aus der der Philoſoph und Geſchichtsforſcher, der Redner und Alterthumskundige, der Staatsmann und Pädagoge, der Satyriker und Idyllendichter manches an den Tag bringen kann, das eine gute Ausbeute gewährt. Menſchen — und Weltkenntniß kann man daraus ſchöpfen. Die Namen eines Spaldings, Iſelins, Sulzers, Eberhards, Engels, Villaume's, Fiſchers, und anderer würdigen Männer, die Deutſchlands Ruhm ſind, ſtehen an der Stirne einzelner Aufſätze. Die Verdienſte derſelben um die Gelehrſamkeit ſind zu allgemein anerkannt, als daß ihre Geiſtesproducte nicht in jedem Buche glänzen müßten. So lange es unter unſerer Nation noch ſolche Köpfe giebt, kann es den Sammlern nicht an Stoff, auch bey der ſorgfältigſten Auswahl mangeln. — Bey dieſem Urtheile kann Rec. auf der andern Seite nicht bergen, daß das Verdienſt einer ſolchen Aushebung aus bekannten Schriften nicht wenig verliert, wenn man die Verfaſſer und Verleger derſelben nicht um die Erlaubniß dazu bittet. So lange Geiſteseigenthum nicht Chimäre iſt; ſo lange kann eigenmächtiger Abdruck auch einzelner Stücke nicht allgemein gebilligt werden. Hat man ſich aber abgefunden, ſo beſcheidet ſich Rec. gern, daß man dem H. Dank wiſſen müſſe. — Zu dieſer Bemerkung glaubte ſich Rec. um ſo mehr berechtigt, da aus den vortreflichen Halberſtädtſchen gemeinnützigen Blättern mehrere Aufſätze eingerückt ſind, die der Sammlung groſſen Werth geben, und dieſe Halberſt. Bl. ſind zur Ehre der Herausgeber und Mitarbeiter an denſelben ſo ganz zum Eigenthum der Armen vermacht, daß ſelbſt die Verfaſſer und die Redacteurs ihre Exemplare bezahlen. Ihnen dürfte man daher eigenmächtig kaum eine Zeile nehmen, um ſie anderswo zu veräußern, weil man bey der geringſten Einſchränkung des Debits derſelben den Armen etwas entzöge.

Daß ein Abdruck zuweilen nur flüchtig veranſtaltet ſey, ergiebt ſich z. B. Band 10. S. 354. bey der aus den Helmſt. Bl. eingerückten Fiſcherſchen Abhandl.: Schmähſucht und politiſche Kannengießerey von der guten Seite betrachtet. Der Verf. konnte in den Halberſt. Bl. wohl ſagen: „Ich darf keine Empfindlichkeit merken laſſen, wenn über N. 45. der Halberſt. gemeinnützigen Blätter — Böſes geſprochen wird.“ Dieß iſt je-

dem Leser dieses periodischen Blattes verständlich, in dem Nr. 45. des 1sten Jahrg. dieser Blätter mit der ersten Hälfte dieser Abhandlung ausgefüllt wird. Aber hier wird es ohne Fingerzeig manchem Leser unverständlich bleiben und konnte unbeschadet des Ganzen wegfallen. — Ferner die Einleitung des launigten Aufsatzes: Ist Philosophie eine Sache für Frauenzimmer? B. 11. S. 371. wird S. 373. mit d. H. unterzeichnet, als wenn die Einleitung von dem Herausgeber dieser Aufsätze herrührte, da sie doch von einem der H. des Halberst. Blätter ist. Dieses hätte durchaus angezeigt werden müssen, weil sonst das Mißverständniß nicht zu vermeiden ist. Eine ähnliche Nachläßigkeit ist B. 10. S. 284. am Schlusse der daselbst abgedruckten Anmerkung wahrzunehmen.

Ok.

Taschenbuch für Aufkläret und Nichtaufkläret auf das Jahr 1791. Berlin, bey Unger. Mit Kupfern. 120 S. in 12.

Dieses Taschenbuch ward mit großem Pomp, und als die Arbeit eines der ersten Philosophen Deutschlands angekündigt. Der Verf. sey, wer er wolle; so zeugen doch diese Aufsätze nur von einem sehr gewöhnlichen Grad schriftstellerischer Talente. „Lavaters Apotheose — Skizze des Charakters Josephs II. — Origenes kombabisirt sich um das Himmelreichs willen — die Vampyren — Mahomets Ritt in den Himmel — der Geisterbeschwörer — der Magnetiseur — Kartengukkerey — das Gespenst — die Hexen — Apollonius von Thyana erweckt ein verstorbenes Mädchen vom Tode — die Seele — der Basilisk — Pater Gaßner.“ — Dies sind die Rubriken, unter denen der Verf. seine Gedanken und Einfälle zum Besten giebt. Er copirt sichtbar die leichte ironische Manier der Franzosen, vorzüglich Voltaires: wir wünschten sagen zu können, mit Glück. Allein, so leicht und seicht die Ideen sind, so wenig witzig und anziehend sind sie doch. Durch nichts kann in unsern Tagen ein Schriftsteller sich mehr Verdienst erwerben, als durch muthigen Kampf gegen Aberglauben und Schwärmerey, nur muß er auch gegen jeden Gegner die zweckmäßigen Waffen wählen, wenn er seine Mühe nicht verschwenden will. Wie man sieht,

hat

hat es der Verf. hier fast nur mit den gröbsten Arten des Aberglaubens zu thun, diese muß man aber fürwahr wenig kennen, wenn man hoffen kann, sie durch Persiflage oder solche so vorgetragene Gründe auszurotten, oder nur zum Schweigen zu bringen. Leute, die das Räsonnement fassen können, mit dem der Verf. gegen die Möglichkeit der Geistererscheinungen streitet, (aber sie so wenig widerlegt, als die Gegner sie beweisen) glauben überhaupt nicht daran. Oft sind die Gründe des Verf. so dürftig, daß die Vertheidiger des Aberglaubens gutes Spiel hätten, wenn sich ihnen nichts triftigeres entgegen setzen ließe. Der Basilisk soll der Sage nach aus einem Ey kommen, das ein funfzehnjähriger Hahn gelegt hat. Dagegen erwidert der Verf. „Man läßt nie „einen Hahn funfzehn Jahr alt werden. In einem solchen „Alter würde man ihn weder essen, noch zur Zucht brauchen „können.“ Der Basilisk soll sich gewöhnlich in Kellern befinden. „Aber wie käme er da hinein, da die Hähne nie in „dem Keller, sondern auf den Höfen und Miststäten sich aufzuhalten pflegen?“ Die Hypothese von der Wanderung der abgeschiedenen Seelen in den Himmel oder die Gestirne, sucht er folgendermaaßen zu entkräften. Er beweist erst, daß man in diesem Fall der Seele wenigstens ein subtiles Körperchen geben müsse, und fährt dann fort: „Wenn nun, wie „nicht geläugnet werden kann, täglich Tausende von Menschen sterben, deren Seelenkörpuskel sich von unsrer Sphäre „losreissen, und in schnellem Fluge andern Totalkörpern zueilten, so würde der Erdball in einer Zeit von Jahrhunderten einen ungeheuern Verlust an Atomen leiden. Die Folgen dieser Verminderung begreift der Physiker. Der Erdball, bey jedem Verlust durch die verringerte Schwere aus „seiner Laufbahn verrückt, würde sich gegen andre Weltkörper nicht im Gleichgewichte halten können, und müßte also „unvermeidlich seiner Zerstörung nahen.“ Welch ein Argument! Nicht besser ist der Witz des Verf., entweder nachgeahmt, oder frostig. „Das große Conseil der Götter wurde in der Luft in einem großen Saale gehalten, dessen Antichambre die Milchstraße war.“ Die Abbildung des Origenes (1ste Platte) nebst dem Commentar dazu (hier heißt es unter andern: „O., der sich selbst wallachte u. s. w.“) ist eine grobe Versündigung an guten Sitten, dem guten Geschmack und der Billigkeit. Origenes war freylich in jüngern Jahren ein Schwärmer, aber doch sonst ein gelehrter, kluger, achtungswürdi-

würdiger Mann, und es iſt ein ſtrafbarer Muthwille des Künſtlers, daß er ihm die Phyſiognomie eines brutal dummen Schwärmers, eines Labbre gegeben hat. Wie kommen die von dem Zweck des Büchleins ganz heterogenen Aufſätze S. 51. Kleanth an Florimund, S. 112. Reverieen eines Weltbürgers bey Gelegenheit des rußiſchen Kriegs mit Schweden, und S. 116. die Klagen eines franzöſiſchen Bürgers — dieſer Gallenerguß eines Stockariſtokraten — hieher? Die Kupfer, theils von J. W. Meil, theils von Chodowiecki, theils von Ungenannten ſind ſehr gut gearbeitet, und ohne Vergleich mehr werth, als der Text. Vorzüglich ſind Nr. 3. und 12. von Chodowiecki ein paar treffliche Blätter. Pk.

Nachrichten.

Der Verfaſſer des Siegfried von Lindenberg wird im Verlage der Nicolaiſchen Handlung in Berlin herausgeben: „Hänschen und Gretchen, in zwey Bänden, mit Kupfern von J. W. Meil“ eine für die deutſche Jugend eingerichtete abgekürzte Umarbeitung des Romans: „Petit-Jacques et Georgette, ou les petits montagnards Auvergnats.“ Es wird noch vor Ende dieſes Jahrs erſcheinen.

Mit nicht geringer Verwunderung hat der gedachte Verfaſſer im Leipziger Oſtermeßcatalogus d. J. S. 181. gefunden, daß der Buchhändler, Hr. Schneider, ankündigt, es werde künftig bey ihm herauskommen: „Orimuzd, oder der Subſtitut. Eine wahre Geſchichte vom Ver des Siegfried von Lindenberg in 2 Bänden.“ Dieſer hat Hrn. Schneider kein ſolches Buch in Verlag ge es wird auch keins herauskommen. Selim oder der Subſtitut des Orimuzd, eine dem Guzurettiſchen überſetzt von f. des fried von Lindenberg in drey Bän , iſt von J. W. Meil, iſt in abgewichener Oſterm lage der Nicolaiſchen Handlung fertig geworden. ſtitut des Orimuzd verbittet, daß ihm Hr. S zig einen Subſtituten ſetze.

Allgemeine deutsche

Des hundert und achten Bandes zweytes Stück.

Kiel,

verlegts Carl Ernst Bohn, 1792.

Verzeichniß

r im zweyten Stücke des hundert und achten Bandes recensirten Bücher.

Bliomberis, ein Rittergedicht von Axinger, 311
D. *I. C. R. Eckermann* Compendium theologiae christianae, 323
Leben der unglücklichen Maria Stuart, von F. S. Mursinna, 3 Theile, 334
I. Reise in die mittäglichen Provinzen von Frankreich, 1ter und 2ter Theil, 343

Kurze Nachrichten.

I. Protestantische Gottesgelahrheit.

iefe zur Vertheidigung des Glaubens der evangeli- n Christen, von S. L. E. Mare'es; 1tes Heft, 360
L. rchhofs philosophisch-theologische Betrachtungen wichtige Gegenstände der Christusreligion, 2ter nd, 373
rleins kurze Unterweisung in den Lehrwahrhei- er christlichen Religion, 1ter Theil, 374
nterklärungen von P. H. Hane, 375
J. W. Schmidts katechetisches Handbuch, 1ter und 2ter Theil, 377
ische Blätter von W. F. Hufnagel, 1te u. 2te Sammlung, ebend.
edigten zum Vorlesen in Landkirchen über die Sonn- und Festtagsevangelien, von M. J. G. Hase, 2ter Theil, 379
iothek der heil. Geschichte, von J. J. Heß, 1ter Theil, ebend.
gemeines Magazin für Prediger nach den Bedürfnissen unsrer Zeit, von J. R. G. Beyer, 2ter, 3ter und 4ter Band, 383

II. Katholische Gottesgelahrheit.

P. St. Wiest Praecognita in theologiam reuelatam, quae complectitur specimen Encyclopaediae ac Methodologiae, siue Institutionum theologicarum, Tom. I—VI, 385

Die Geschichte des großen Stifters des Christenthums, Jesus — 1ter u. 2ter Band, 407

Beyträge zur Beförderung des ältesten Cl[illegible]en der neuesten Philosophie, 3ter Band 7—9 [illegible] 4

III. Rechtsgelahrheit.

Kritische Versuche über Recht und Unrecht, von C. L. C. Röslin, 1tes Bändchen, 409

Concentrirte Rechtsfälle, vom A. F. L. v. Rösting, 1ter Theil, 411

System der Gesetzgebung, 7ter [illegible]nd, a[illegible] dem Ital.

J. Claproths zweyter Nachtrag [illegible]cher Akten, 412

Die peinliche Untersuchung zu Oldbailey wider Macquennis — von D. J. Claproth übersetzt, 410

Gesetze des Herzogthums Wirtem[illegible] Verordnungen — von J. [illegible] 415

Ueber Deutschlands rechtliche und politische [illegible] Vermehrung der Churen, von D. F. A. [illegible]

J. M. Seufferts Versuch [illegible] in den hohen Erz- und D[illegible]kapiteln, 41[illegible]

Beyträge zum deutschen Territorial-Staats-Fürstenrechte, von D. F. C. Schmidt,

Ph. P. Guden vom Wechsel- und Römischen Rechte,

IV. Arzneygelahrheit.

Delineatio systematis nosologici naturae accommodati D. *G. G. Ploucquet*, Tom. I.

D. Monro's chemisch-pharmaceutische Arzneymittel übersetzt von D. Hahnemann, 1ter Band,

D. J.

für die Geburtshülfe, Frauenzimmer Kinder Krankheiten, 2ten B. 427

über verſchiedene, vorzüglich aber eiten, welche aus allgemeinen des K ers entſpringen — von D. J. G. 429

Zergliederungskunſt, von D. J. 432

Unterſuchung der Pocken in medicinischer und chr, aus dem Engl. von D. Spohr, 433

Cadogan's Abhandlung von der Gicht und allen langwierigen Krankheiten — aus dem Engl. von D. Bucholz 435

Th. Sömmering vom Baue des menſchlichen Körpers, 2ter Theil, 438

der militairiſchen Arzneykunde, 3 Theile, 439

Schöne Wiſſenſchaften und Poeſien.

Jeruſalem, 1ter Theil, 440

A. F. L. Langbein, 456

der ſchönen Redekünſte, von G. A. Bürger, 1ten 1tes Stück, 457

VI. Bildende Künſte.

Perſonen zum Gebrauch der bildenden Künſtler, 459,

Maler, Zeichner, Formſchneider — welchen darnen iſt, ſich über den bloßen Handwerker empor von C. Lang, 1ter Band, 463

Bildniß des Hrn. GR. von Göthe, welches gezeichnet und geſtochen, 464

VII. Muſik.

Anweiſung zum Generalbaßſpielen, von D. G. Türk, 465.

liſche Zeitſchrift aufs Jahr 1791. — 1tes Vier- 473

Deutſche Geſänge mit Clavierbegleitung, von J. F. Reichardt, ebend.
Trauermotetten und Arien, von G. F. Wolf, 1ter Band, 474
Melpomene, 1tes u. 2tes Heft, von D. J. L. Gericke, 477

VIII. Romane.

Fauſts Leben, Thaten und Höllenfahrt, 479
Romanenmagazin, von F. Schulz, 1ter Band, 482
Die graue Mappe, 483
— Dritter und 4ter Band, 484
Gemälde häuslicher Scenen, 3ter u. 4ter Theil, 485
Der gute Sohn, 4ter Theil, 486

IX. Weltweisheit.

Beyträge zur Philoſophie, Menſchenkenntniß und Erziehungskunſt, 1—3tes Stück, 487
Verſuch über die urſprünglichen Grundſätze des menſchlichen Denkens — von F. G. Born, 488
Apologie des Kriegs, vielleicht gar eine philoſ. Betrachtung, 497
Vom Erfinden und Bilden, 498

X. Naturlehre und Naturgeſchichte.

Neuer Raupenkalender, von C. Schwarz, 499
Der Pflanzenthiere 3te Lieferung, 500
F. A. A. Mayers Magazin für Thiergeſchichte, 1ten Bandes 1tes Stück, ebend.
Bibliothek der geſammten Naturgeſchichte, von J. Fiebig und B. Nau, 2ten Bandes 2—4tes Stück, 501
Beruhigung über die neuen Wetterableiter, von F. G. Buſſe, 503

XI. Chemie und Mineralogie.

Journal der Phyſik, von D. F. A. C. Grens 2ten Bandes 3tes Heft, 3ten Bandes 1—3tes Heft, 504

A. P. Wahrs chymiſche Abhandlung von der Entſtehung des Waſſers, aus dem Latein. von D. J. A. Scherer, 506

XII. Haushaltungswiſſenſchaft.

Sammlung von Beobachtungen über die ſogenannte Egelkrankheit unter dem Rindvieh und Schafen, von J. F. Bilhuber, 507
Unterricht vom Anbau des Dinkels deſſen Gebrauch — 516
Auszug ökonom. Abhandlungen, welche die ökonom. Geſellſchaft zu Petersburg in deutſcher Sprache erhalten hat, 2ter Band, 517

XIII. Allgemeine Weltgeſchichte und alte Geſchichte.

Mémoire ſur les Revolutions des Etats — par le Comte de *Hertzberg*, 518
Hiſtoire univerſelle à l'uſage de la jeuneſſe, d'après l'Allemand de Mr. *I. M. Schroeckh*, Tome quatriéme, troiſiéme Diviſion, 520
Die Geſchichte der Römer, zur Erklärung ihrer klaſſiſchen Schriftſteller, 2ter Band, 521

XIV. Mittlere und neuere politiſche und Kirchengeſchichte.

L. a Mosheim de Beghardis et Beguinabus commentarius, — notis aliis et indice neceſſario locupletauit *G. H. Martini*, 524
Karakter, Sitten und Religion aller bekannten Völker unſers Erdbodens, von Leonhardi, 4ter Band, 530
Memoiren, hiſtoriſche und galante Romane aus den Zeitalter Ludwigs XIV. XV. u. XVI. 1ter Band, aus dem Franz. 533
Geſchichte der Reformation der ehemaligen Reichsſtadt Colmar und ihrer Folgen bis 1632, 534

Handbuch der Brandenburg. Geſchichte, von G. T. Gallus, 3ter Band, 539
Kaiſer Heinrich der Vierte, 3ter u. 4ter Theil, 543
Verſuch einer pragmatiſchen Geſchichte des Religionszwangs unter den Proteſtanten in Deutſchland, von J. G. Rhode, 1ter Theil, 544
Geheime Lebensgeſchichte des Marſchalls von Richelieu, 1ter Band, 549
Der neue deutſche Zuſchauer, 20tes u. 21tes Heft, 550

XV. Erdbeſchreib., Reiſebeſchreib. u. Statiſtik.

Vorſchlag zu einer neuen Methode, ſowohl des ſchriftlichen als mündlichen geographiſchen Unterrichts, von C. C. Daſſel, 551
Geographiſches Leſebuch zum Nutzen und Vergnügen für Kinder und Kinderlehrer, von C. C. Daſſel, 1ter Band, ebend.
Bibliothek der neueſten Länder- und Völkerkunde, von D. J. Ehrmann, 1tes Bändchen, 553
Unſer Tagebuch, oder Erfahrungen und Bemerkungen, 2ter u. 3ter Theil, 555
D. A. F. Büſchings Erdbeſchreibung, 3ter Theil, ebend.
Sammlung merkwürdiger Reiſen in das Innre von Afrika, von E. W. Cuhn, 556
Materialien zur alten und neuen Statiſtik von Böhmen, 4tes bis 9tes Heft, 558
Litteratur der Statiſtik, von J. G. Meuſel, 562
Annalen der geographiſchen und ſtatiſtiſchen Wiſſenſchaften, von E. A. W. Zimmermann, 2ter Jahrg. 1tes Stück, 564
Sammlung intereſſanter und durchgängig zweckmäßig abgefaßter Reiſebeſchreibungen, von J. G. Campen, 9ter Theil, 564
Neue Quartalſchrift zum Unterricht und zur Unterhaltung — 3tes Stück, 567
J. M. Galantis neue hiſtoriſche und geographiſche Beſchreibung beyder Sicilien, aus dem Ital., von C. J. Jagemann, 3ter Band, 568

XVI. Gelehrtengeſchichte.

Conſpectus Reipublicae literariae — a *C. A. Heumanno*, Pars I. 569
Biographiſche Nachrichten von einigen gelehrten und berühmten Männern, 1tes und 2tes Stück, 573
Gegenwärtiger Zuſtand der Friedrich Alexanders-Univerſität zu Erlangen, von J. C. F. Pabſt, 574

XVII. Bibliſche, hebräiſche, griechiſche, und überhaupt orientaliſche Philologie, nebſt der Patriſtik und den bibl. und oriental. Alterthümern.

Chreſtomathia Syriaca — edidit M. *G. G. Kirſch*, 577
Die heiligen Schriften des neuen Bundes von D. G. W. Kullmann, 1ter Theil, 579
Die Bibel A. und N. Teſtaments mit vollſtändig erklärenden Anmerkungen von W. F. Hezel, 10ter Theil, 581
Die Pſalmen metriſch überſetzt, von J. Fobel, 1te u. 2te Abtheil. 583

XVIII. Klaſſiſche, griechiſche und lateiniſche Philologie, nebſt den dahin gehörigen Alterthümern.

Xenophontis Memorabilium Socratis dictorum libri IV. recenſuit, *Erneſti*, *Zeunii* et ſuas annotationes adjecit *I. G. Schneider*, 587
— Hiſtoriae graecae libri VII. recenſuit, notas *Zeunii* in librum I. et indices adiecit *I. G. Schneider*, ebend.
Der griechiſche Soecclus, von M. V. F. J. Geßner, 594
M. Ant. Mureti Variarum Lectionum libri XIX. Vol. I. 595
Ueber Faunen, Satyrn, Panen und Silenen, 2ter Theil, ebend.

XIX. Handlungs-Finanz- u. Polizeywiſſenſchaft, nebſt Technologie.

Kurze und gründlichdeutliche Anweiſung der Rechenkunſt — von A. Moſes, 8ter Theil, 593
Kommerz, Fabriken und Manufakturen des Königreichs Böhmen, von J. Schreyer, 1ter u. 2ter Theil, ebend.
Der beſonders in einer Haushaltung nützliche aber auch zum Gewerbe brauchbare Seifenſieder — von J. W. Kaydel, 592
Praktiſches Handbuch der Buchdruckerkunſt für Anfänger, von C. G. Täuber, 604

XX. Kriegswiſſenſchaft.

Lehrbuch der Geſchichte für Junge von Adel, welche in Staats- und Kriegsgeſchäften erzogen ſeyn wollen, von Th. J. Dietmar, 606
Des Hrn. Generalmajor v. Warnery ſämmtliche Schriften, aus dem Franz., 9ter Theil, 608
Oeſterreichiſcher Militär-Almanach für das J. 1791. 609
Patriotiſcher Verſuch über die Bildung eines würdigen Officiers, von J. C. Ihn, 610

XXI. Vermiſchte Nachrichten.

Olla Potrida, für das J. 1788, 1789, 1790, 1791, 611
Natur, Menſchenleben und Vorſehung für allerley Leſer, von J. A. E. Goeze, 5ter Band, 612
Magazin für das Neueſte aus der Phyſik u. Naturgeſchichte von J. H. Voigt, 6ten Band. 2—4tes St. 7ten B. 1 St. 615
Monatsſchrift zur Kenntniß der Geſchichte u. Geographie des Ruß. Reichs, von K. G. Sontag, 1tes Halbesj. 618
Eigenmächtige Reiſen in eine andere Welt, 1ter Th. 619
Begebenheiten u Scenen des menſchl. Lebens, 1ter B. ebend.
Archiv der Schwärmerey und Aufklärung, 4ten B. 1tes Heft ebend.
Nachricht, 620.

IV.

lomberis, ein Rittergedicht in zwölf Geſän-gen von Alxinger, Leipzig, 1791. bey Göſchen, gr. 8. 428 S. ohne den Anhang.

s iſt eine eigne Sache um die wiederholten Erſcheinungen eines Dichters, der dem Publikum bereits durch mehrere glückliche Verſuche vortheilhafte Idee von ſeinen poetiſchen Talenten bracht hat. Man will, er ſoll ſich nicht nur bleiben, und wenigſtens nichts Schlechteres n, als bisher: man glaubt ſich ſogar berechtigt, derungen an ihn zu erhöhen, und immer beſ- d vollendetere Werke von ihm erwarten zu dür- Das neuere Produkt ſey reich an einzelnen henen Verſen, reich an einzelnen hervorſte- Zügen, reich an einzelnen glücklichen Gleich- en — wenn es ſich im Ganzen nicht merklich über ältere erhebt, wenn es den Leſer nicht durch aus- chnete Schönheiten einnimmt, wenn es demjeni- ade von Vollkommenheit, den der Kunſtrichter Verfaſſer, nach Maasgabe ſeiner frühern Arbei- , zu erreichen zutraute, nicht entſpricht; ſo legt es unzufriedner, als das erſte, beyſeite, und h nicht ſelten verleiten, ſelbſt das wirklich verthe zu überſehen.

Uns dünkt, dies iſt der Geſichtspunkt, aus dem edene Leſer und Kunſtrichter das vor uns lie- Werk des Hrn. v. Alxinger betrachtet haben.

Er hat, und mit allem Rechte, geglaubt, ſie mit keinem ſchlechtern Gedichte, als ſein Doolin war, zu beſchenken, und einige haben es nicht einmal ſo gut gefunden: er hat ihren Dank zu verdienen gehofft, und ſie ſind kaum erkenntlich geweſen. Liegt die Schuld an dem Dichter, oder an den Leſern und Kunſtrichtern? Wir ſind überzeugt, ganz an den letztern. Sie nahmen den Bliomberis mit einem Vorurtheil in die Hand, zu dem ſein Verf. keine Veranlaſſung gegeben hatte, ſie rechneten, wir wiſſen ſelbſt nicht, auf welchen Genuß, und nun ſind ſie empfindlich, daß ſie ſich verrechnet haben, und ſchlagen ihr Vergnügen gar zu gering an. Wir wollen eine Zeitlang unſre Hoffnungen und Wünſche vergeſſen, und, ohne Rückſicht auf die etwanigen Erwartungen, welche die früher geſchriebene Epopöe des Dichters, ſeys mit Recht oder Unrecht, erregte, ihm den Eindruck, den Bliomberis ſowohl im Ganzen, als in ſeinen einzelnen Theilen, auf uns gemacht hat, mittheilen. Sollte unſer Urtheil hie und da für Doolin entſcheiden, was liegt daran? Ein Mann, wie Hr. v. Alxinger, verlangt ſicher nicht geheucheltes Lob. Sicher verlangt er nur die treue Darſtellung des Eindrucks, den ſein Werk auf einen unbefangenen Leſer gemacht hat, der mit Dichtkunſt überhaupt, und beſonders mit Werken von dieſer Art in allen Sprachen, keinesweges unbekannt iſt, ſondern ſie mit Sorgfalt ſtudirt hat.

Die Veranlaſſung zu dem Gedichte gab dem V. der Roman Bliomberis, den Hr. v. Florian unter ſeine Novellen aufgenommen hat: aber der Deutſche verdankt dem Ausländer wenig, oder nichts. Man kann den Plan ganz als des Dichters Erfindung betrachten: auf ſo viele Abweichungen und Verände-

rungen

rungen leitete ihn theils sein eignes Genie, theils der nicht unwichtige Unterschied zwischen Roman und romantischer Epopöe. Aber gerade dieser Plan ist es, der uns, in Absicht auf innern Zusammenhang, dem Plan des frühern Gedichtes allerdings nachzustehen scheint. Zwar hat auch jener den Kritikern, und namentlich den Rezensenten in unsrer Bibliothek kein Genüge gethan: allein, uns dünkt es denn doch, als ob dort mehr Abwechselung und Mannichfaltigkeit herrsche, und die Theile selbst besser verbunden wären, als hier. Die Fabel des Bliomberis läßt sich in wenige Perioden zusammendrängen. Hier ist sie.

Die ersten vier Gesänge beschäftigen sich ganz mit der Exposition des Gedichts. Wir erfahren, wer der Held ist, und wie seine Leidenschaft, die Triebfeder seiner nachmaligen Thaten und Unternehmungen, entsteht. Bliomberis ist der Sohn des tapfern Palameds und der schönen Arlinde, einer Nichte Borts, des Königs von Bretagne, den sie, als eine reiche Erbin, seinem Sohn Lyonel zugedacht hat. Lyonel überläßt sie großmüthig seinem Freunde Palamed, und da dieser von Bort gefangen gelegt und Arlinde getödtet wird, so unterzieht er sich der Aufsicht des kleinen Bliomberis, und nimmt, als sein Zögling mündig ist, das Reich seines mütterlichen Großvaters Ormunds für ihn in Anspruch. Bort willigt in das Verlangen seines Sohnes, aber unter der Bedingung, daß dieser eine alte Beleidigung an dem Frankenkönige Pharamund räche. Lyonel verspricht es, und er und sein Neffe begeben sich nach Tournay, der Residenz Pharamunds, wo Bliomberis dessen Tochter Celine kennen lernt, sich verliebt und geliebt wird. Pharamund will die Foderungen Borts

nicht in Güte erfüllen. Es kömmt also zum Krieg. Das erste Treffen verliehren die Franken, das zweyte Lyonel und sein Neffe: aber der letztere findet Gelegenheit, Clodion, Pharamunds Sohn, vom Tod zu retten, kehrt als Geisel nach Tournay zurück, und erhält die Versicherung über den Besitz seines Erbtheils. Während der Zeit stirbt Bort, und Lyonel reist nach Hause, und läßt Bliomberis, nicht ohne Sorgen, an Pharamunds Hof zurück. In der That kömmt es bald nachher zwischen dem Jünglinge und Celinen zur Erklärung, und zuletzt zu einer nächtlichen Zusammenkunft, in der beyde vom König überrascht werden. Seine Wuth ist unbeschreiblich, indeß besänftigen ihn Celinens Bitten gleichwohl so weit, daß er erklärt, er werde bey ihrer Verheyrathung nicht auf Stand und Macht sehen, sondern sie nach zwey Jahren demjenigen Ritter überlassen, der sie im Turniere durch seine Tapferkeit verdienen werde. Bliomberis macht sich durch einen Eydschwur verbindlich, während dieser Zeit nicht an Pharamunds Hof zu erscheinen, und zieht in die weite Welt, um sich der Hand der Schönen durch Thaten würdig zu machen.

Diese Thaten nun sind der Inhalt der übrigen acht Gesänge. Bliomberis reist nach Maßilien, von Maßilien über Corsika und Sardinien nach Afrika, wo er unter die Rosenkreuzer aufgenommen wird, von Afrika nach England zum König Artur, wo er mit Pharamund selbst turnirt, und einen Platz an der Tafelrunde erhält, endlich nach Tournay, wo er seinen Vater, der der Gefangenschaft von Bort entlassen worden war, und während der Zeit ebenfalls keinen kleinen Strich der Erde durchzogen hatte, antrifft, unwis-

unwiſſend mit ihm, dem tapferſten aller Ritter, kämpfet, und einmüthig des ausgeſetzten Preiſes, der ſchönen Celine, würdig erkannt wird. Wenn wir noch hinzuſetzen, daß dem jungen Helden auf ſeinen weiten Reiſen immer ein Abentheuer nach dem andern gleichſam von ſelbſt aufſtößt, daß er alle Ritter, einen ausgenommen, aus dem Sattel wirft, alle Rieſen und Frevler erlegt, und alle Ungeheuer und wilde Thiere mordet, ſo haben wir in der That das Weſentlichſte dieſer acht Bücher angezeigt.

Es wäre leicht, eine große Reihe von Bedenklichkeiten und Zweifeln über dieſe Erfindung im Allgemeinen, und ganz vorzüglich über die Einförmigkeit, die in dem bey weitem größern Theile des Gedichts herrſcht, aufzuſtellen. Aber wir wollen den Verf. durch unſere Fragen und Ausrufungen nicht ermüden. Dies Einzige ſey uns zu erinnern erlaubt. Es iſt nie ein glückliches Zeichen für einen Dichter, wenn man ſein Werk ohne Unruhe aus der Hand legen, und ſchon bey der erſten Lectüre, anſtatt von der Geſchichte fortgezogen zu werden, bey einzelnen Stellen verweilen kann. Und doch befanden wir uns und mehrere Leſer von Geſchmack, die wir darum befragten, in dieſem Falle. Man kann dem Dichter eine Menge Bedingungen, deren Erfüllung der Kritiker in einem vollkommnen Meiſterwerke erwartet, man kann ihm die Einheit der Handlung ſchenken: aber eine Foderung iſt unerläßlich — die, daß er intereſſire, daß er ſeinem Helden Schwierigkeiten in den Weg lege, deren Löſung noch von etwas mehr, als von einer tapfern Fauſt und einem tüchtigen Schwerdte, abhänge, und daß dieſe Schwierigkeiten etwas dazu beytragen, ihn ſeinem Ziele näher zu bringen, mit

nicht in Güte erfüllen. Es kömmt also zum Krieg. Das erste Treffen verliehren die Franken, das zweyte Lyonel und sein Neffe: aber der letztere findet Gelegenheit, Clodion, Pharamunds Sohn, vom Tod zu retten, kehrt als Geisel nach Tournay zurück, und erhält die Versicherung über den Besitz seines Erbtheils. Während der Zeit stirbt Bort, und Lyonel reist nach Hause, und läßt Bliomberis, nicht ohne Sorgen, an Pharamunds Hof zurück. In der That kömmt es bald nachher zwischen dem Jünglinge und Celinen zur Erklärung, und zuletzt zu einer nächtlichen Zusammenkunft, in der beyde vom König überrascht werden. Seine Wuth ist unbeschreiblich, indeß besänftigen ihn Celinens Bitten gleichwohl so weit, daß er erklärt, er werde bey ihrer Verheyrathung nicht auf Stand und Macht sehen, sondern sie nach zwey Jahren demjenigen Ritter überlassen, der sie im Turniere durch seine Tapferkeit verdienen werde. Bliomberis macht sich durch einen Eydschwur verbindlich, während dieser Zeit nicht an Pharamunds Hof zu erscheinen, und zieht in die weite Welt, um sich der Hand der Schönen durch Thaten würdig zu machen.

Diese Thaten nun sind der Inhalt der übrigen acht Gesänge. Bliomberis reist nach Maßilien, von Maßilien über Corsika und Sardinien nach Afrika, wo er unter die Rosenkreuzer aufgenommen wird, von Afrika nach England zum König Artur, wo er mit Pharamund selbst turnirt, und einen Platz an der Tafelrunde erhält, endlich nach Tournay, wo er seinen Vater, der der Gefangenschaft von Bort entlassen worden war, und während der Zeit ebenfalls keinen kleinen Strich der Erde durchzogen hatte, antrifft, unwis-

unwolſſend mit ihm, dem tapferſten aller Ritter, kämpfet, und einmüthig des ausgeſetzten Preiſes, der ſchönen Celine, würdig erkannt wird. Wenn wir noch hinzuſetzen, daß dem jungen Helden auf ſeinen weiten Reiſen immer ein Abentheuer nach dem andern gleichſam von ſelbſt aufſtößt, daß er alle Ritter, einen ausgenommen, aus dem Sattel wirft, alle Rieſen und Frevler erlegt, und alle Ungeheuer und wilde Thiere mordet, ſo haben wir in der That das Weſentlichſte dieſer acht Bücher angezeigt.

Es wäre leicht, eine große Reihe von Bedenklichkeiten und Zweifeln über dieſe Erfindung im Allgemeinen, und ganz vorzüglich über die Einförmigkeit, die in dem bey weitem größern Theile des Gedichts herrſcht, aufzuſtellen. Aber wir wollen den Verf. durch unſere Fragen und Ausrufungen nicht ermüden. Dies Einzige ſey uns zu erinnern erlaubt. Es iſt nie ein glückliches Zeichen für einen Dichter, wenn man ſein Werk ohne Unruhe aus der Hand legen, und ſchon bey der erſten Lectüre, anſtatt von der Geſchichte fortgezogen zu werden, bey einzelnen Stellen verweilen kann. Und doch befanden wir uns und mehrere Leſer von Geſchmack, die wir darum befragten, in dieſem Falle. Man kann dem Dichter eine Menge Bedingungen, deren Erfüllung der Kritiker in einem vollkommnen Meiſterwerke erwartet, man kann ihm die Einheit der Handlung ſchenken: aber eine Foderung iſt unerläßlich — die, daß er intereſſire, daß er ſeinem Helden Schwierigkeiten in den Weg lege, deren Löſung noch von etwas mehr, als von einer tapfern Fauſt und einem tüchtigen Schwerdte, abhänge, und daß dieſe Schwierigkeiten etwas dazu beytragen, ihn ſeinem Ziele näher zu bringen, mit

einem Worte, daß es ihm nicht gleichviel sey, ob der Schwierigkeiten drey, oder zwölf sind, und ob sie so, oder anders gehoben werden. Doch genug. Herr v. Alxinger ist ein zu guter Kritiker, als daß er nicht, früh oder spät, selbst einräumen sollte: daß die Erfindung des Plans nicht der glänzendste Theil seines Werkes sey.

Der bessere Theil desselben sind unstreitig einzelne schöne Beschreibungen, Gemälde, Gleichnisse, und vor allen die didaktischen Stellen, die hier nicht nur häufiger vorkommen, als im Doolin, sondern auch, unserm Gefühle nach, jene in Absicht auf Kraft und Poesie übertreffen. Es ist immer verwegen, einem Manne von Genie das Fach, in dem er arbeiten soll, anzuweisen; aber uns dünkt, Hr. v. Alxinger hat theils durch seine vermischten Gedichte, theils durch seine beyden Epopöen hinlänglich gezeigt, daß er es in dieser Dichtungsart nicht nur vielen zuvorthun, sondern sich vielleicht selbst über unsre besten Lehrdichter erheben würde. Es fehlt ihm weder an Scharfsinn und Beobachtungsgeist, noch an praktischer Menschenkenntniß; er besitzt ein warmes Gefühl für Pflicht und Tugend, und nimmt ein lebhaftes Interesse an der Wahrheit, endlich die Schwingen seiner Phantasie, für welche die Region des epischen Dichters zu hoch scheint, würden sich in einer niedern Sphäre nicht ohne Erfolg versuchen. Neigung oder Zufall haben ihn bisher bestimmt, dem Pfad Arioſts, Wielands und v. Nicolay zu folgen, vielleicht wird er finden, daß die Bahn des Lucreze und Haller zu einem weniger glänzenden, aber gewiß eben so dauerhaften und ehrenden Ruhme führt. Folgende Stelle, die, so viel wir uns erinnern, noch in keinem Journale ausgehoben worden ist, mag zum Beweis dienen,

wie

wie glücklich unser Dichter die philosophische Gründlichkeit mit der poetischen Anmuth zu paaren wisse. Bliomberis begegnet Maragossens Zweifel an der Fortdauer der Seele mit diesen Gründen:

Ihr scheltet die Vernunft, daß sie uns immer neckt,
Und unsre Phantasie mit fernen Uebeln schreckt;
Das heißt, ihr flucht dem Freunde, der vor Mördern
Nicht blos euch redlich warnt, auch Rath und Hülfe giebt,
Um eure Sicherheit und Wohlfahrt zu befördern.
Doch wenn Vernunft auch hier uns manchmal nur betrübt,
Nicht helfen kann, so zeigt sie doch auch ferne Güter,
Und schickt der Hoffnung Strahl in finstere Gemüther.

O Vorzug, der allein den Menschen eigen ist!
O Hoffnung, Himmelskind! die unser ganzes Leben
Mit ihrem Zauberhonig süßt.
Sie lehret mich den Blick hoch, über Grüfte heben,
Wo unser Pilgerkleid der Wurm Verwesung nagt.
Sie flüstert mir mit Engelszungen
Die Freudennachricht zu: „Sey guten Muths! es tagt
„Nach dieses Lebens Dämmerungen.

„So viele Kraft, so viele Thätigkeit,
„Die in der kurzen Lebenszeit,
„Brach, unentwickelt liegt, und die du selbst nicht kennest,
„Der Durst nach Wissenschaft, das Glück, wovon du brennest,
„Und die Erfahrung, daß kein Trieb,
„Den die Natur ertheilt, je unbefriedigt blieb,
„Dies alles zeugt, der Mensch sey unter allen Wesen
„Zur größten Herrlichkeit erlesen.“

Ihr selbst gestandet ja, ihr weintet oft und sprächt
Zu einer theuern Geliebten,
Als ob das Grab blos für den Körper wäre.
O glaubt es fest! ihr habet noch ein Recht
An ihre Lieb', und sie umschwebt euch Armen
Mit alter Zärtlichkeit, mit heiligem Erbarmen,

aus seiner Feder hervorgeflossen wären. Insbesondre giebt es gewisse Chevillen in der Poesie, die etwas schwer zu erkennen sind, oder zu deren Wegschaffung vielmehr der Dichter sich etwas schwerer entschließt, weil sie sich bald durch eine gelehrte oder gedankenreiche Miene empfehlen, bald durch den Schein einer psychologischen Bemerkung oder verstärkten Empfindung täuschen, und die demungeachtet den guten Geschmack beleidigen, weil man auch von ihnen sagen muß: sed non erat his locus; und diese Chevill'n, glauben wir, sind in diesem Gedichte nicht sorgfältig vermieden. Wir geben folgende, die wir aus dem vierten Gesange ausgehoben haben, der eigenen Prüfung und Beurtheilung des einsichtsvollen Verfassers anhin:

Der weise Lyonel, so von der Jugend Tänzen
Wo stets am hellesten der Liebe Flammen glänzen,
Entfernt blieb, sahe kaum beym Neffen manchesmal
Sie schimmern — — — —.
— — — — Als er, wiewohl nach Stunden
Sich seinem Todesschlaf entwunden,
— — — — — — — Drum bleibe
Doch vom Sirenenlied der Hoffnung ungetrügt,
Damit's dich nicht an eine Klippe treibe.
— — — — — — —

Die Burg war so gebauet, daß ein Garten,
Wozu man Sommers stets die Thür geöffnet ließ,
An den geräum'gen Tanzsal stieß.
— — — — — — —
So sagte lächelnd der, sagt' in des Beyfalls Tone:
— — — — — — — —
Als sie, nicht fern vom Teich, das Wasser, so aus Röhren
Hoch in die Lüfte steigt, herunter plätschern hören.
— — — — — — — — —

Und

— — — — — — Und wirft ſich auf ſein Bette,
Worin er unruhvoll ſich hin und wieder wälzt,
Gleich jenen, deren Fleiſch im Phalariſchen Stiere
Die Flamme nach und nach zerſchmelzt.
— — — — — — — — —
— — — Doch lange nicht, ſo füllt
Die Seel' ihm wieder Zorn, Zorn füllt ſie ohne Gränzen.
— — — — — — — —
So ruft der weiſe Mann, und das, wohin er zweckt,
Erreicht er, Pharamund iſt zu ſich ſelbſt geſchreckt.
— — — — — —
Der König ſchließt die Thüren ſachte
Mit einem Schlüſſel auf, der jedem Schloſſe paßt;
— — — — — —
Die Leiter ſchon weckt' ihm Erinnerungen,
Die jeden Reſt von Zorn aus ſeiner Bruſt verdrungen.
— — — — — — — —
ihr denn, Herr Ritter! daß ihr mein,
zu freyen wünſchet?
— — — — — — — —
Er reitet in die Welt — — —
— — — — — — — —
— — — — — ſchmeckt nicht die ſüßen Düfte,
Die ihm das Feld, voll Heu, entgegenſchickt!

n eben demſelben Geſange haben uns folgende Ausücke theils nicht glücklich gewählt, theils ganz ungeſchienen.

St. 30. Und ſie vermacht, ſo gut ſie kann, das Kleid.
33. Durch einen Reihentanz, den man im Saal begonnen.
Und den ſie mit zu machen klug verſagt.
34. Sogleich bemächtigt er ſich deren.
44. Doch dieſe reißt die Hand ihm aus,

r: Sie reißt ihre Hand aus der Hand ihres Vaters.

— und

— — — — und kühn
50. Tritt er der Leiter seidne Sprossen.
— — — — — — — —
71. Der gute Vater hebt sie tröstend von der Erden,
Und sagt: verdient er dich, so wird er dir auch
werden!

Angehängt sind Bruchstücke, über Reim, Abschnitt in Jamben, poetische Freyheiten und Hiat. Sie enthalten keine tiefgedachten, aber für junge Dichter überaus lehrreiche Bemerkungen und Regeln, die auch wir größtentheils unterschreiben. Ob der Gebrauch dem Feminino Stirne das e widerrechtlich gegeben, oder es ihm nicht vielmehr widerrechtlich entrissen habe, wäre wohl noch die Frage. Wir halten Stirne für richtiger, als Stirn. Wahrscheinlich hat es sein e nach der Analogie von Zwirn und Gehirn verlohren. Aber diese Analogie beweist nichts, weil das erstere ein Masculinum und das letzte ein Neutrum ist. — In vielen der hier angegebenen Fälle wird übrigens wohl schwerlich jemals eine Vereinigung, so wünschenswerth sie auch wäre, zu hoffen seyn. Jeder Dichter wird immer nach der Aussprache seines Landes und nach seinem Gehör reimen: aber nützlich bleibt es nichts desto weniger, darüber zu reflectiren. Uns z. B. klingt zwang und krank unleidlich, indeß reimen es wirklich einige unserer besten Dichter noch. Im waffenvollen Feld, für Felde, halten wir für vollkommen erlaubt. Gleichwohl verwirft es Adelung, der freylich bey gründlicher und gelehrter Kenntniß der Sprache überhaupt wenig Sinn für poetische Sprache hat, — und Hr. v. A. erlaubt sichs nicht.

Lh.

D. Jac.

V.

D. *Iac. Chriſtoph. Rud. Eckermann*, Theol. Prof. in Acad. Chilon. P. O. compendium theologiae chriſtianae theoreticae biblico hiſtoricae. Altonae, ex officina libraria Hammerich. 1791. 8. 236 Seiten.

Dies Buch iſt gewiß unter den Produkten unſerer neueſten theologiſchen Litteratur eines der erſten und ſchätzbarſten wegen ſeines ſo ausgezeichneten innern Werths, daß wir uns für angehende Theologen, die es nicht blos läſen, ſondern ſtudirten, und auf der Univerſität Vorleſungen darüber hörten, viel Nutzen davon verſprechen würden. Soll es jemals dahin kommen, daß die gröſßte Anzahl unſerer Prediger, wie es mehrere Einſichtsvolle unter Alten und Neuen ſchon immer gethan haben, die weſentlichen Lehren der Religion von den auſſerweſentlichen, das eigentliche Chriſtenthum, welches Menſchenſeelen ſelig macht, von den Lehrſätzen der Theologen, die nicht für alle Chriſten, alſo auch nicht auf die Kanzel, wenn gleich auf den Katheder, gehören, unterſcheiden lerne: ſo muß die ſtudirende Jugend von den Univerſitätslehrern dazu angeführt werden. An einem akroamatiſchen Lehrbüchlein, das dabey zum Leitfaden dienen könnte, hat es bisher noch gefehlt, und dieſem Mangel hat Hr. D. Eckermann durch ſein Compendium abgeholfen, welches ganz dazu eingerichtet iſt, daß die angehenden Theologen an einer Seite mit der reinen, aus der heiligen Schrift, als ihrer einzigen Erkenntnißquelle, geſchöpften chriſtlichen Lehre, wie

ſie

Die Materien, welche in dieſem Compendium abgehandelt werden, hat der V. in folgender Ordnung vorgetragen. Die Prolegomena handeln 1) von der Religion überhaupt. 2) und 3) von der natürlichen und geoffenbarten Religion. 4) Von den Quellen der letzteren, den Schriften des A. und N. Teſtaments. 5) Vom Gebrauch der Vernunft in Erforſchung der Religion nach der Schrift. 6) Von der Theologie. 7) Von dem Syſtem, den Artikeln und der Analogie des chriſtlichen Glaubens. 8) Vom Gebrauch und Mißbrauch der ſyſtematiſchen Theologie.

Der erſte Theil enthält die Lehren von Gott und ſeinem Wirken überhaupt in vierzehn Abſchnitten. §. 22—26 wird die Lehre der heiligen Schrift von Gott, dem Vater, Sohn und heiligen Geiſt in den Ausdrücken Jeſu und der Apoſtel vorgetragen. §. 27. 33 ſtellt Hr. E. die Lehre der Kirche von dieſem Artikel darneben, und zeigt hiſtoriſch an: Was aus den Schulen orientaliſcher, griechiſcher und römiſcher Weltweiſen ausgegangene und zum Chriſtenthum übergetretene gelehrte Männer, die des Sprachgebrauchs der heiligen Schrift und der wahren Bedeutung ihrer Worte ſehr unkundig waren, ſchon früh über das göttliche Weſen und den λογος philoſophirten; was nachher auf der Kirchenverſammlung zu Nicäa wider den Arius, zu Conſtantinopel wider den Photinus und die Macedonianer, ferner wider Neſtorianer, Eutychianer, Monotheleten, von Kirchenvätern und Scholaſtikern für neue Zuſätze, Lehrbeſtimmungen und Erklärungen in mancherley Kunſtwörtern und Formeln zu jener einfachen bibliſchen Lehre gemacht worden; wie ſelbige in den Bekenntnißbüchern unſerer Reformatoren, und in der Concordien-

ıformel abgefaßt ſey; wie bis auf den heutigen
ſo manche gelehrte Männer ſich Mühe gegeben
n, das innere Verhältniß des Vaters, Sohnes
heiligen Geiſtes zu einer göttlichen Subſtanz
philoſophiſchen Gründen zu beweiſen und zu er-
rn; und in welchen Schriftſtellen des A. Teſta-
ts noch viele Theologen die Spuren der Trini-
ıre zu finden glauben. — §. 44—49 kommt
rf., nachdem vorher die unendliche Macht,
ts it und Güte Gottes in Erſchaffung des
lls, der Menſchen und der Engel dargethan
n, natürlicher Weiſe auch auf die Dämonen,
ı in der h. Schrift gedacht wird. Wir ſetzen
die eine Stelle ihrer guten Beweiskraft wegen her.
is idoneis argumentis effici poteſt, Ieſum et
ſtolos, quum ſic loquuti ſint vel ſcripſerint,
iones Iudaeorum de Daemonum exiſtentia et
entia conſenſione ſua comprobaſſe. Contra-
ı potius vere aſſeri poſſe, nempe Ieſum et Apo-
s verba ſua tantum opinioni Iudaeorum et uſui
endi vulgari et uſitato accommodaſſe, facile
liges, ſi doctrinam Pauli 1 Cor. VIII, 4. X, 19.
ui nullos Daemones eſſe docet, cum verbis eius
ucae narratione Act. XVI, 16—18. compara-
Nam etſi certum ſit, Paulum et Lucam,
pulum Pauli, Pythonis et Apollinis nomen
mero et fictitio nomine habuiſſe; nihilominus
puellae a Pythone obſeſſae mentionem fecit,
lus fictitium iſtum Pythona adiuravit. Vtrum-
idcirco hoc loco verba ſua opinioni vulgari ac-
modaſſe liquet. — Wir übergehen die übri-
Abſchnitte, in denen alles zur Sache Gehörige
gute Ordnung geſtellt, jeder Begriff ſehr präciſe
faßt, jeder theoretiſche Lehrſatz mit unläugbaren

ſie Jeſus ſelbſt und ſeine Apoſtel für alle Zeiten und Gegenden und Menſchen vortrugen, bekannt werden; an der andern Seite aber auch von dem dogmatiſch-theologiſchen Syſtem, wie es ſich nach und nach durch den Kunſtfleiß der Gottesgelehrten gebildet hat, von den Lehrſätzen, die man darin zu einem Ganzen verband, und den Gründen, worauf es gebauet worden, die nöthige hiſtoriſche und gelehrte Kenntniß bekommen. Zu dem Ende hat der Verf. ſein Lehrbuch nach dem möglichſt gemeinnützigen Plan ausgearbeitet, daß er über alle theoretiſchen Artikel des Chriſtenthums zuerſt die eigentliche Lehre Jeſu und ſeiner Apoſtel aus deren Reden und Schriften auszieht, auch ihren Einfluß in die praktiſche Gottſeligkeit, Gemüthsruhe und Tugend der Menſchen darlegt, und dann die dem gründlichen Theologen zu wiſſen nöthigen Lehrbeſtimmungen, welche von Zeit zu Zeit durch ſpitzfindige und nichtſpitzfindige Gottesgelehrten, gute und ſchlechte Bibelausleger, und kirchliche Symbole erhalten haben, daneben ſtellt, und aus der Geſchichte der Dogmen ſo viel dabey mitnimmt, als ſich in einem Compendium in der Kürze thun ließ. Was gewiſſe, ſchon vor Chriſto unter den Juden herrſchend geweſene, und auf das Anſehen ihrer Lehrer, und deren falſche Auslegung ſo mancher Stellen und Weiſſagungen des alten Teſtaments, angenommene Volksmeinungen betrift, z. B. das von ihnen erwartete herrliche Reich ihres Meſſias, mit deſſen Aufrichtung der Untergang dieſer Welt, die Schöpfung eines neuen Himmels und einer neuen Erde, die Rückkehr aller Verſtorbenen ins Leben, und ein allgemeines Weltgericht verbunden ſeyn würde, wo die Juden mit allen frommen Verehrern des Jehovah als Bürger dieſes meſſianiſchen Reichs aufgenommen, und

darin

darin ewig leben und glücklich werden, hingegen alle Heiden und Gottlose mit den Teufeln zu ewigen Martern ins Thal-Hinnom (εις την γεενναν) gestürzt werden sollten; ihre Meinungen von Engeln und Teufeln, deren Kräften und Wirkungen, von der Würde, Nothwendigkeit und Kraft der Opfer, des Priesterthums und ihrer heiligen Gebräuche, von der Erschaffung der Welt und des Menschengeschlechts u. dg. so sondert Hr. E. diese Meinungen, welche Christus unter seinem Volk schon als eingewurzelt vorfand, von seiner eigentlichen heilsamen Lehre, wodurch Menschen zur wahren Gottesverehrung angeleitet und auf den Weg ihrer dauerhaften Glückseligkeit gebracht werden, sorgfältig ab. Er getrauet sich nicht zu behaupten, daß Jesus und seine Apostel diese jüdischen Volksmeinungen durch ihr Ansehn bestätigt hätten, ob sie sich gleich nach der gemeinen Art zu denken und zu reden bequemen, (als Juden zu Juden) auch in jüdischen Ausdrücken, Bildern, Redensarten sprechen, zu den Volksideen sich herunterlassen, und ihre Lehren an selbige anknüpfen mußten, wenn sie von ihren Zeitgenossen verstanden werden und Eingang bey ihnen finden wollten. Satis enim apparet, sagt der Verf. in der Vorrede, doctores Iudaeorum haec omnia invito Mose, ac prophetis V. Test. invitis, doctrinae Mosis et prophetarum de pio veri Dei cultu addidisse. Daher hält er dafür, gelehrte Männer könnten über diese und ähnliche Dinge verschiedener Meinung seyn, und disputiren, ohne daß die eigentliche Lehre unsers göttlichen Heilandes und Herrn Jesu Christi, der wahre christliche Glaube und die christliche Gottseligkeit im mindesten darunter litte, denn die hätte einen so festen Grund, daß keine Zweifel und Streitigkeiten darüber sie je erschüttern und wankend machen könnten. Die

Die Materien, welche in dieſem Compendium abgehandelt werden, hat der V. in folgender Ordnung vorgetragen. Die Prolegomena handeln 1) von der Religion überhaupt. 2) und 3) von der natürlichen und geoffenbarten Religion. 4) Von den Quellen der letzteren, den Schriften des A. und N. Teſtaments. 5) Vom Gebrauch der Vernunft in Erforſchung der Religion nach der Schrift. 6) Von der Theologie. 7) Von dem Syſtem, den Artikeln und der Analogie des chriſtlichen Glaubens. 8) Vom Gebrauch und Mißbrauch der ſyſtematiſchen Theologie.

Der erſte Theil enthält die Lehren von Gott und ſeinem Wirken überhaupt in vierzehn Abſchnitten. §. 22—26 wird die Lehre der heiligen Schrift von Gott, dem Vater, Sohn und heiligen Geiſt in den Ausdrücken Jeſu und der Apoſtel vorgetragen. §. 27-33 ſtellt Hr. E. die Lehre der Kirche von dieſem Artikel darneben, und zeigt hiſtoriſch an: Was aus den Schulen orientaliſcher, griechiſcher und römiſcher Weltweiſen ausgegangene und zum Chriſtenth übergetretene gelehrte Männer, die des G brauchs der heiligen Schrift und der wahr Be tung ihrer Worte ſehr unkundig waren, ſch über das göttliche Weſen und den λογος philoſophir ten; was nachher auf der Kirchenverſammlung Nicäa wider den Arius, zu Conſtantinopel den Photinus und die Macedonianer, ferner wi Neſtorianer, Eutychianer, Monotheleten, von K chenvätern und Scholaſtikern für neue Zuſätze, Lehr beſtimmungen und Erklärungen in mancherley Ku wörtern und Formeln zu jener einfachen bibliſchen Lehre gemacht worden; wie ſelbige in den Bekenntnißbüchern unſerer Reformatoren, und in der Co

cordi

ıformel abgefaßt ſey; wie bis auf den heutigen
ſo manche gelehrte Männer ſich Mühe gegeben
n, das innere Verhältniß des Vaters, Sohnes
heiligen Geiſtes zu einer göttlichen Subſtanz
philoſophiſchen Gründen zu beweiſen und zu er-
ern; und in welchen Schriftſtellen des A. Teſta-
ts noch viele Theologen die Spuren der Trini-
lehre zu finden glauben. — §. 44—49 kommt
Verf., nachdem vorher die unendliche Macht,
isheit und Güte Gottes in Erſchaffung des
ıalls, der Menſchen und der Engel dargethan
natürlicher Weiſe auch auf die Dämonen,
in der h. Schrift gedacht wird. Wir ſetzen
eine Stelle ihrer guten Beweiskraft wegen her.
is idoneis argumentis effici poteſt, Ieſum et
ſtolos, quum ſic loquuti ſint vel ſcripſerint,
iones Iudaeorum de Daemonum exiſtentia et
ntia conſenſione ſua comprobaſſe. Contra-
ı potius vere aſſeri poſſe, nempe Ieſum et Apo-
s verba ſua tantum opinioni Iudaeorum et uſui
endi vulgari et uſitato accommodaſſe, facile
liges, ſi doctrinam Pauli 1 Cor. VIII, 4. X, 19.
ui nullos Daemones eſſe docet, cum verbis eius
ucae narratione Act. XVI, 16—18. compara-
. Nam etſi certum ſit, Paulum et Lucam,
pulum Pauli, Pythonis et Apollinis nomen
mero et fictitio nomine habuiſſe; nihilominus
s puellae a Pythone obſeſſae mentionem fecit,
ulus fictitium iſtum Pythona adiuravit. Vtrum-
idcirco hoc loco verba ſua opinioni vulgari ac-
modaſſe liquet. — Wir übergehen die übri-
Abſchnitte, in denen alles zur Sache Gehörige
gute Ordnung geſtellt, jeder Begriff ſehr präciſe
aßt, jeder theoretiſche Lehrſatz mit unläugbaren

Beweisgründen unterstützt, und dessen praktischer Nutzen nicht unberührt geblieben ist.

In dem zweyten Theil handelt der Verf. zuerst von dem wohlthätigen Geschäfte Jesu Christi, das er zum Besten der Menschen übernommen und ausgeführt hat, und dann von der Ordnung, in welcher wir durch ihn zur Glückseligkeit gelangen, in zwölf Abschnitten folgenden Inhalts. 1) Die Geschichte der Weissagungen des A. Testaments von einem zu erwartenden Messias. 2) Von Johannes dem Täufer. 3) Die Geschichte Jesu Christi, unsers göttlichen Erlösers, selbst. In dieser kurzen Darstellung seiner Lehren, Thaten und Leiden ist nichts vergessen, was dazu beytragen kann, jedes nachdenkende Gemüth mit der innigsten Ehrfurcht, Dankbarkeit und Liebe gegen Jesum zu erfüllen, dessen Geschäft so groß und wichtig für das menschli Geschlecht war. 4) Die Geschichte der Ausbreitung seiner Lehre durch die Apostel. Wir lasen mit großem Wohlgefallen. Der Verf. läßt §. 25. nicht unbemerkt, wie die Apostel bey der Predigt der christlichen Lehre mit eben der Klugheit zu Werke giengen, die Jesus dabey beobachtete, indem sie ihre Vorträge weislich den Fassungskräften ihrer Zuhörer anzupassen bemüht waren. Die Heiden suchten hauptsächlich von dem Götzendienst ab und zur Verehrung des einigen wahren Gottes zu leiten, der ganze Welt erschaffen hätte und mit Weisheit regierte, und von dem Jesus dazu in die Welt geworden, daß alle, die nach wahrer Glückseligkeit strten, ihm glauben und folgen möchten. Den Unterricht der Juden und Judenchristen aber richteten so ein, daß sie die neue Lehre Jesu an ihre bisherigen

Be-

[illegible] und sie nach und nach [illegible]
und zu vollkommenen [illegible]
[illegible] Zum Beyspiel [illegible]
des [illegible] in dem [illegible]
[illegible] die Juden [illegible]
[illegible]
[illegible]
die [illegible] von göttlichen [illegible]
de Gottes, [illegible] als [illegible]
omi [illegible] ausschließungsweise [illegible]
sondern auch allen [illegible] durch das [illegible]
d geboten werde. [illegible] Der [illegible]
griff von dem Mittleramte Christi und dem
achen Stande seiner Erniedrigung und Erhö-
Rec. hat hier, wie anderswo, mehrmal die
r des Verf. bewundert, die Lehrsätze der symbo-
n Theologie in ihre ersten Bestandtheile, wozu
anche Erklärungen, exegetische Beweisgründe,
eschlüsse und oft feine Distinctionen gehören, mit
Kürze und doch vollständig aufzulösen. Die
jenden Theologen, für die es Schande wäre, den
egriff ihrer Kirche weder im Ganzen, noch in
einzelnen Theilen zu kennen, müssen Hrn. E.
ie Erleichterung dieser Kenntnisse, wozu er ihnen,
dem empfangenen Unterricht vom biblischen
tenthum behülflich ist, sehr verbunden seyn.
Die Lehre Jesu und der Apostel vom Reiche
Christi. Die Vorstellungen, welche sich die
n von dem Reiche des Messias machten, und die
en Begriffe, welche sich Christen nach der An-
ng Jesu und seiner Schüler davon machen sol-
können nicht klärer und bündiger auseinanderge-
seyn, als es von dem Verf. in diesem Abschnitt
ist. Wir haben ihn, wie alles andere, mit

großem Beyfall und Vergnügen geleſen. 8) D
Lehre der Apoſtel von der chriſtlichen Kirche, de
einiger Oberherr Jeſus Chriſtus iſt. 9) Von
Wohlthaten, die wir Chriſto zu verdanken h
Dahin gehört die vernünftige Erkenntniß und
tung Gottes im Geiſt und in der Wahrheit,
ſturz des Götzendienſtes, der durch keine philoſ
Schule der berühmteſten Griechen und Römer
werden konnte, ſammt der Befreyung von
gen Opfern, Ceremonien und Gebräuchen
Chriſti Lehre aufgehobenen moſaiſchen Rit
(§. 43.) die Gewißheit der göttlich
welche der wahre Glaube an Chriſtum, ob
Opfer, eigener Genugthuungen und äußerli
licher Büßungen zu bedürfen, den umkehren
dern verheißt. Dieſe unter dem Namen der
fertigung begriffene Lehre wird aus den Zeu
der Apoſtel §. 44—46 dargethan, §. 47, 48
in der gehörigen kirchlichen Lehrform
die Hoffnung der ewigen Glückſeligkeit in
zukünftigen Leben für fromme Menſchen (§. 49—
58.), bey ſicherm Elende der Gottloſen nach
Tode (§. 59. 60.); und der durch die Lehre Ch
uns verheißene göttliche Beyſtand in dem
unſerer Beſſerung, zu immer weiterem Fort
im moraliſchen Guten und der damit verb
Glückſeligkeit (§. 62). 10) Von der Ordn
in welcher wir der Wohlthaten Jeſu Chriſti
haftig werden, dem Glauben § 63—66, und
Beſſerung des Gemüths (μετανοια) §. 67—71
Unter dieſem Abſchnitt wird denn auch die fo
Lehre von der Sünde, deren Urſprung und
pflanzung abgehandelt (§. 74—76.) Und da
der hauptſächlich auf wahre innere Gottesvereh

ng, doch auch zwey äußerliche heilige Gebräuche, Taufe und das Abendmahl, für seine Bekenner te, so berührt Hr. E. deren Stiftung und ck §. 76—84, und belehrt seine Leser und rer über beyde sogenannten Sakramente, sowohl) m, was die h. Schrift. als die Kirche davon t. 11) Von der göttlichen Gnade, der wir e Wohlthaten schuldig sind, §. 85. 12) den Gnadenwirkungen, der Berufung, Er- ung, Bekehrung, Wiedergeburt, Erneurung eiligung, §. 86—93.

ec. beschließt die Anzeige dieses Eckermann- Lehrbuchs mit so viel größerem Vergnügen, da solches Compendium, worin die einfachen Leh- Christenthums aus der Bibel gezogen im nhange dargelegt, und zugleich auch die der Kirche historisch vorgetragen würden, akademischen Gebrauch schon lange gewünscht, unsere Zeiten als sehr nöthig und nützlich an- t. Die Ausarbeitung eines nach diesem worfenen Werks konnte in keine bessere als f. Hände fallen. Die Ordnung, Gründlich- Vollständigkeit des Vortrags bey aller Kürze er. und dann die mit aller Lehrklugheit, Vor- scheidenheit verbundene Freymüthigkeit und rheitsliebe, mit der dieses Buch abgefaßt ist, andern Seite, kann nicht genug gerühmt wer-

Der bessere Religionsunterricht für künftige sten aus dem gelehrten Stande würde viel dabey nen, wenn man auf mehreren Gymnasien und ersitäten, zu Vorlesungen darüber, Gebrauch n machte.

Le.

V.

Leben der unglücklichen Maria Stuart, Königin von Frankreich und Scotland. Nach den glaubwürdigſten Nachrichten, die davon vorhanden ſind, von Friedrich Samuel Murſinna. In drey Theilen. Mit einem Kupfer. Meißen, bey Erbſtein, 1791. 394 Seiten. 8.

Es giebt heut zu Tage Schriftſteller, die ſo ſchämt ſind, daß ſie nicht etwa nur der g lichen, ſondern auch der einſichtsvolleren Kl leſenden Publikums das ganze Maas von li ſcher Unwiſſenheit zutrauen, das ſie zum Fortl ihrer erſchlichenen und erborgten gelehrten P zum vorausſetzen, ſich wenigſtens wünſchen n Unter die Zahl dieſer Schriftſteller gehört Hr. drich Samuel Murſinna, als vorgeblic des eben angezeigten Lebens der Königin arie Schottland. Dafür giebt er ſich vor den ler ſeiner Leſer auf dem Titelblatte an, ob auch ein Wort von Anzeige hinzuzufügen, aus Quellen er geſchöpft und ſeine Geſchichte zu geſponnen habe. Eine wirklich zu grobe und r Publikum ganz unverantwortliche Täuſchung, es Hr. Murſinna ſich doch hätte denken können, gerade ſein gänzliches Stillſchweigen über die gebrauchte Quelle den Verdacht ſeiner Leſer d terer erwecken, und das deutſche Gewand ſei geblichen Produktes ſein erſter Verräther wer würde. Kurz zur Sache zu kommen, ſo liefert der Verf.

Verf. nichts als eine Ueberſetzung des alten vergeſſenen und für die wahre Geſchichte wenig mehr brauchbaren franzöſiſchen Werkchens, Marie Stuart, Reyne d'Eſcoſſe. Nouvelle hiſtorique, III Part. à Par. 1675. Der eigentliche Verfaſſer hätte nach ſeiner Vorrede, die Hr. M. bedächtlich unüberſetzt gelaſſen hat, mit ſeiner Arbeit keine andre Abſicht, als in die Mitte zweyer Partheyen von Schriftſtellern hineinzutreten, deren eine die Marie mit Uebertreibung vergötterte, und die andre bis zur Verläumdung herabſetzte. In unſern Zeiten, nachdem Robertſon die verſchiedenen Stimmen der gleichzeitigen Zeugen geprüft und abgewogen hat, hat die Schätzung des Verf., oder vielmehr die aus den Reſultaten der verſchiedenen Geſchichtſchreiber der damaligen Zeit zuſammengeſetzte Lebensgeſchichte der Marie wenig Werth, kann wenig Werth haben, weil der Verf. ſeinen in dem ganzen Buche gegen die Proteſtanten ganz offen dargelegten Partheygeiſt nicht einmal in Anſchlag gebracht, wirklich mit ſichtbarer Vorliebe geſchrieben, und der Marie als einer dem Haſſe der Nation und der Eliſabeth aufgeopferten Märtyrerin, ſo erſcheint ſie durchaus in ſeiner Nouvelle hiſtorique, bey aller geprieſenen Unpartheylichkeit ein Denkmal mehr geſetzt hat. Aber, was erhaſcht nicht ein Mann, der ſich nun einmal, es ſey auch unter einer Maske, welche es wolle, in die Reihe der für das größere Publikum arbeitenden Schriftſteller hineindrängen will? Er hätte immer noch etwas Erträgliches liefern können, wenn er mit Robertſons Geſchichte von Schottland zur Seite gearbeitet hätte. Aber, auch daran hat er nicht gedacht, und er giebt nichts als eine äußerſt ſchleppende und im ganzen Verſtande elende Ueberſetzung des obengedachten Buchs, mit einigen hie und

da eingerückten Einschiebseln und Verbesserungen, die dem Ganzen mehr Eintrag als Gutes thun. Zur Rechtfertigung unsers ganzen Urtheils wollen wir so viel von dem Original und der Uebersetzung hieher setzen, daß ein Jeder unsrer Leser ohne alle weitere Anmerkungen von unsrer Seite die Bestätigung von alle dem, was wir hier gesagt haben, von selbst finden kann. Wir wählen den Anfang und das Ende darzu.

Französisches Original.	Uebersetzung des Hrn. M.
La Vie de Marie Stuart, Reyne de France et d'Escosse, a quelque chose de si extraordinaire dans toute sa suite, et de si funeste dans sa fin, que sans rien adjouter à la verité, le recit n'en paroistra pas moins surprenant, que celuy de quelque Roman que ce puisse estre.	Die Lebensgeschichte der Maria Stuart, Königin von Frankreich und Scotland, enthält so viel ausserordentliche, überraschende und höchst wunderbare Begebenheiten, und wenn man noch ihr tragi Ende darzu nimmt, hat das Ganze so Aehnlichkeit mit ei Roman, d p Faktis nur stehen darf, und nicht erst nöt hat, durch abenthe Zwischenstenen das derbare zu häufen. selbst Maria realisirte in ihrer Person alle große Eigenschaften und Qualitäten, die zu einer Romanheldin erforderlich sind,

ſind, und ſpielte den gröſ-
ten politiſchen und tragi-
ſchen Roman, den man
ſich nur mit der feurigſten
Einbildungskraft aus-
hecken kann. (Ein der
Abſicht des Verf. ganz
entgegengeſetzter und ihm
ſchändlich aufgebürdeter
Zuſatz.)

Elle nâquit à Edimbourg, Ville capitale d'Eſcoſſe, le 8. Decembre de l'année 1542, de Jacques V. Roy d'Eſcoſſe, et de Marie de Guiſe, femme en prémieres nopces de Louis Duc de Longueville. Six jours après elle perdit ſon pere, qui mourut de deplaiſir d'avoir été defait par les Anglois en une grande Bataille, où la plûpart de ſa Nobleſſe eſtoit demeurée ſur la place: C'eſt à dire, que Marie reſta mineure dans une conjoncture tres-facheuſe. En effet, outre

Maria ward gebohren zu Edinburg am 8. Dec. 1542. Ihr Vater war Jakob V. König v. Scotland, und ihre Mutter war deſſen Gemalin Maria von Qviſe, die vorher Ludwig Herzog von Longveville zum Gemal gehabt hatte. Sechs Täge nach ihrer Geburt verlohr ſie ihren Vater, welcher vor Verdruß über den Verluſt einer groſſen Schlacht gegen die Engländer ſtarb. Der König hatte ſich bey der Nation auf mancherley Art verhaßt gemacht, ſelbſt ihre Anführer waren nicht nach dem Geſchmack der Soldaten; tauſend Mann ſtreckten das Gewehr, niemand verlangte den Sieg, und

la guerre eſtrangere contre les Anglois, qui dura pluſieurs années, il arriva quantité de deſordres inteſtins cauſez par l'hereſie, qui faiſoit un extrême ravage dans le Royaume.

Mesme il eſt ſans doute que la Reyne douairiére auroit eſté à la fin obligée de ſacrifier ſa fille avec la Religion, à Henry VIII. Roi d'Angleterre, qui faisoit agir la faction des Heretiques, afin de l'avoir pour ſon fils Edouart; ſans que pour parer ce coup, elle l'envoya en France à Henry II., qui

beynah der ganze ſcotländiſche Adel gerieth in die Gefangenſchaft der Engländer. (Nicht tauſend, ſondern zehntauſend Mann ſtreckten das Gewehr) Maria ward auf die Art gerade in dem gefährlichſten und bedenklichſten Zeitpunkt eine Waiſe. Auſſer den Kriegen mit den Engländern, die noch einige Zeit dauerten, entſtanden auch gerade damals im Königreiche ſelbſt mancherley Unordnungen und Zwiſtigkeiten wegen der Religion, wodurch dies Reich auf eine zwiefache Art zerrüttet wurde. Es iſt auch völlig außer Zweifel, daß die königliche Witwe, die indeſſen die Regentſchaft beſorgte, zuletzt wäre gezwungen worden, ihre Tochter der Religion wegen aufzuopfern, indem Heinrich VIII. König von England, der ſich auf die Seite der Mißvergnügten, oder der Proteſtanten, ſchlug, und dieſe Zwiſtigkeiten gefliſſentlich zu unterhalten wußte, ſie für

y regnoit pour lors, de qui elle avoit eſté continuellement aſſiſtée de troupes et d'argent depuis le decez du Roy ſon mary.

ſeinen Sohn Eduard zu haben wünſchte. Um dieſem höchſtwahrſcheinlichen Fall auszuweichen, wußte ſie kein beſſeres Mittel, als daß ſie ihre Tochter nach Frankreich ſchickte. Hier konnte ſie die beſte Aufnahme erwarten, weil Heinrich II., welcher damals in Frankreich regierte, ihr ganz zugethan war, und ſie nach dem Ableben des Königs ihres Gemals mit Truppen und Geld unterſtützt hatte.

Cette jeune Princeſſe n'avoit que ſix ans lorsqu'elle arriva en ce Royaume; mais elle ne laiſſoit pas deja de donner des marques de tant de qualitez de corps et d'eſprit, qui furent depuis l'admiration de toute l'Europe. On apporta tous les ſoins poſſibles pour luy donner une education proportionnée à ſa naiſſance, elle y reſpondit ſi

Maria, dieſe junge, liebenswürdige Prinzeßin, ward unter einer anſtändigen Begleitung im 6. Jahre ihres Alters im Auguſtmonat 1548 nach Frankreich gebracht. Schon in dieſem zarten Alter bemerkte man an ihr ſo viele Spuren und Züge von den Talenten ihres Geiſtes und von der Vollkommenheit ihres Körperbaues, die in der Folge, da Beyde völlig ausgebildet waren, die Bewunderung von ganz Europa auf ſich zogen. Sie erhielt eine ihrem vorneh-

heu-

heureuſement, qu'elle n'avoit pas encore atteint ſa douziéme année qu'elle entendoit et parloit avec tant de perfection le Latin, le François, l'Italien et l'Eſcoſſois, qu'elle compoſoit des vers en toutes ſes Langues. Nous voyons encore aujour d'huy des Odes françoiſes de ſa façon, dans lesquelles à travers le changement que le temps a apporté aux Langues vivantes, il eſt aiſé de remarquer la vivacité de ſon eſprit. Pour ſa beauté, il ſeroit difficile de la bien repreſenter; tous ceux qui en ont parlé comme tesmoins oculaires, conviennent qu'il n'eſtoit pas poſſible, non ſeulement de voir, mais mesme de s'imaginer rien de plus beau ſous le Ciel. Sa veuë faiſoit en un instant

men Stande gemäße Erziehung und einen ſehr guten Unterricht von den geſchickteſten Lehrmeiſtern in den Sprachen und Wiſſenſchaften. Wie gut ſie dieſen Unterricht benutzte, und wie frühzeitig ſich ihr Talent entwickelte, ſiehet man daraus, daß ſie noch vor ihrem zwölften Jahr in einer großen Vollkommenheit die lateiniſche, franzöſiſche, italieniſche, und ſcotländiſche Sprache verſtand und ſprach, und ſogar in allen dieſen Sprachen Verſe machte. Man hat auch franzöſiſche Oden nach ihrer Manier, worin ihr feuriger Geiſt und ihre lebhafte Einbildungskraft unverkennbar hervorleuchtet, obgleich nach der Zeit mit der franzöſiſchen Sprache eine außerordentliche Veränderung vorgegangen, welcher eine jede lebende Sprache unterworfen iſt. Es würde ſchwer halten, von ihrer Schönheit ein genaues, treffendes Bild zu entwerfen. Jeder, der ſie geſehen

ſtant le chemin, qu'il y a des yeux jusques au coeur. De maniére, qu'un Auteur de qualité a eſcrit, que jamais homme ne la vit, ſans être auſſitot épris de ſes charmes. Ainſi, pour me diſpenſer de faire le detail d'une choſe, qu'on peut mieux conçevoir que d'écrire, qu'on abandonne ſon imagination à la plus belle idée d'une blonde que l'eſprit eſt capable de former; et je ne ſcay pas encore ſi on aura rencontré le portrait de Marie. Ceux que ſes Peintres tirerent de ſon viſage produiſoient le meſme effet que ſont aujourd'huy les plus grandes beautéz; on ne les pouvoit regarder ſans concevoir à mesme temps de la paſſion pour l'objet. qu'ils ne repreſentoient qu'im-

hat, ſagt, daß man auf der Erde kein ſchöneres Mädchen finden, auch nicht einmal in den Gedanken es ſich vorſtellen könnte. Ihr Anblick verſetzte Jeden, der ſie ſah, in eine Art von Bezauberung, und ihr feuriger Blick fand ſogleich den Weg zum Herzen. Daher ein bewährter Schriftſteller von ihr ſagt, daß keine Mannsperſon ſie angeſehen, dem ſie nicht zugleich Feſſeln angelegt hätte. Es iſt mir nicht möglich, eine Schönheit zu beſchreiben, die man ſich beſſer in der Einbildung denken und entwerfen kann. Man ſtelle ſich den höchſten Grad von Schönheit in allen ihren einzelnen Theilen vor, zu dieſem Bilde denke man ſich eine Blondine, ſo reizend wie ein Ideal weit über die Kräfte der Natur, und man wird ſo ziemlich ein Gemälde von Marien haben. Der Künſtler, der ſie abmalte, mußte geſtehen, ſo ſehr er auch alle Kräfte ſeiner

qu'imparfaitement. Charles IX. au rapport de Brantosme, ne paſſoit jamais devant aucun, qu'il ne s'arreſtat tout court pour le conſiderer, accompagnant cette action de quantité de diſcours trés paſſionnez. Entr' autres, qu'il eſtimoit François II. ſon frere, le plus heureux Prince de la terre, quelque peu qu'euſſent duré ſa vie et ſon regne, d'avoir poſſedé une ſi belle perſonne, et qu'il ne ſouhaiteroit rien au monde à l'égal d'un pareil ſort.

Talente und ſeiner Kunſt aufgeboten hätte, nur eine ſehr unvollkommne Copie gemacht zu haben, die bey weitem das Original noch nicht erreiche. So wie es noch bis jetzt allen Mahlern bey großen Schönheiten gehet, wovon die Copie gewöhnlich höchſt unvollkommen wird. Und bey dem allen zogen alle dieſe höchſt fehlerhaften Copien von dem Bildniſſe der Maria jeden, der ſie ſah, auf ſich, und feſſelten ihn lange leidenſchaftlich, daß er ſich nicht ſo geſchwind davon losmachen konnte. Karl IX. gieng vor keinem von ihren Gemälden vorbey, wie Brantome erzählt, ohne eine Weile ſtehen zu bleiben, und es aufmerkſam zu betrachten, wobey er ſich gewiſſer Anmerkungen nicht enthalten konnte, die nur zu ſehr verriethen, daß er davon leidenſchaftlich eingenommen ſey. Wie ſehr deſſen Bruder, Franz II., der glücklichſte Prinz auf der Erde, ſo frühzeitig er

auch

auch ſtarb, und ſo kurze Zeit er regierte, ſie hochſchätzte, beweiſet, daß er einmal ſagte: daß er ſich kein beſſeres Schickſal wünſche, da er eine ſo unvergleichliche Prinzeſſin zur Gemalin habe. (Dieſe letztre Verbeſſerung welche Verfälſchung!)

Wir haben eine lange Stelle abgeſchrieben, weil Theils die Rechtfertigung unſrer Anzeige, und n Theils die volle Ueberzeugung unſrer Leſer uns ſe traurige Mühſeligkeit zur Pflicht machte. In eichem Verhältniſſe, in welchem der franzöſiſche und deutſche Schriftſteller in dieſer vorgelegten Probe erſcheinen, ſtehen beyde durch alle drey Theile des ichs vom Anfang bis an das Ende hin. Zum peiſe wollen wir den Schluß des dritten Buchs von beyden herſetzen.

Enfin, voila quelles furent la vie et la mort de Marie Stuart, Princeſſe aſſeurement douée de grandes qualitez, et qui meritoit un meilleur ſort que celuy de finir par les mains d'un Bourreau. Mais Dieu vouloit donner en ſa perſonne un exem-

Wir haben das Leben und den Tod der Königin Maria Stuart auf die Art den Leſern ziemlich umſtändlich vorgelegt. Sie war eine mit allen groſſen Eigenſchaften begabte Prinzeßin, welche ein beſſeres Schickſal verdiente, als unter den Händen des Henkers ihr Leben zu endigen. Allein, Gott wollte in ihrer Perſon ein Bey-

exemple de la fureur des Religionnaires, et de l'inconſtance des grandeurs d'icy bas. Elle fut enterrée ſans presque aucune ceremonie, en un Temple voiſin qui avoit autresfois eſté une Egliſe, ſes ſerviteurs y ayant fait mettre une Epitaphe, elle fut bien-toſt oſtée, à cauſe qu'elle faiſoit ſon Eloge, et marquoit la cruauté de ceux qui l'avoient fait mourir.

ſpiel von der Rell
wuth der Proteſtanten (
dachte Hr. M. hin,
er dieſes nachſe
und von der L ran
keit irdiſcher öße
ſtellen. Sie ward ob
alle Cerimonien in ei
nahgelegenen Te el
graben, welcher e
eine Kirche geweſen
mochte. Ihre Di
richteten ihr ei
ſchrift als e
welches a ſe
weggeſchafft w
es einen lobſp
enthielt, und die
ſamkeit derjenigen
welche an ihrem
Schuld waren.

Wenn unſere Leſer die Arbeit des Frau ien die Arbeit unſres deutſchen Schriftſtelle r dieſen zwey Stellen vergleichen llen, ſo von ſelbſt daraus das Reſultat zieh di Hr. ſinna ein ſehr mittelmäßiger Ueberſe ein ungl licher Verbeſſerer, und nichts weni a ſtändiger Schriftſteller iſt. Sehr oft hat d D nal ſo ſehr gelitten, daß man es in ſe n al ſchen Gewande lieber ſieht, als ſeine ji re s gleichzeitige Verdeutſchung. Ohngeachtet al l ſen, was nun von dieſem neuen Produkte vor l liegt, ſagt doch Hr. Murſinna von l au

ite: Nach den glaubwürdigſten Nach-
n, die davon vorhanden ſind. Der franzöſi-
ſ. ſagt in der Vorrede — cette hiſtoire, que
tirée quinze ou ſeize Auteurs, und giebt das
dem Titelblatte ganz beſcheiden für nichts
als was es wirklich iſt, für eine Nouvelle
rique.

Bk.

VII.

ſi die mittäglichen Provinzen von Frank-
h im Jahr 1785 bis 1786. Erſter
l, 278 Seiten. Zweyter Theil, 220
ten. 8. 1791. Leipzig, bey Göſchen.
pfern.

ig Seltenheit allein einer Sache wahren
erth geben kann, ſo natürlich iſt es doch,
ß ungerecht, daß man vielen an ſich ſchönen
ni ichen Gegenſtand immer in den Grade
ätzt, je ſeltner er angetroffen wird. Auch
n Freunde und Lobredner unſrer ſchönen
ſen gleichwohl geſtehen, daß manche
e E ung der Poeſie entweder gar nicht,
nur ie ſehr geringem Erfolg unter uns
eitet rd. Wie unbebaut liegt das weite Feld
der

e rechtmäßige Verleger hat auch eine wohlfeilere
gabe auf Druckpapier ohne Kupfer veranſtaltet, die
Einem Bande beyde Theile der Originalausgabe ent-
: 270 S. Frankfurt und Leipzig, 1791. 8.

der Satyre, zumal der feinern, ſ[illegible]
Wie ſelten erſcheint e[illegible]
dem Einfluß der höhern k[illegible]
wäre! Witzige Poſſen, [illegible]
Gedichte, Traveſtirungen, [illegible]
hierauf ſcheint ſich jetzt das k[illegible]
ſchen faſt einzig einzuſchränken. Der k[illegible]
man hat den einzigen Müller, der gen[illegible]
verdient, nachdem Wezel, wenigſtens für das
kum, nicht mehr lebt. Gerade das Feld,
die reichſten Erndten und die ſchönſten Frü[illegible]
fert hat, die lyriſche Poeſie, iſt immer noch a[illegible]
harſten: doch giebt es auch hier mehr Blüt[illegible],
Früchte, mehr Blumen, die durch fri[illegible], la[illegible]
Farben ergötzen, als durch kräftigen
ben. Wer ſich mit artigen, ausgefeil[illegible]
genden Verſchen, einer Reihe von Bildern,
chen Empfindung, an Beſchreib[illegible]
Natur begnügen kann, der findet in [illegible]
manachen ſeine Rechnung; wer aber [illegible]
ſtellung der geiſtigen Natur, ſolide [illegible]
und Herz ſucht, der wird lange und [illegible] ganz
ſuchen. Wie ſelten erſcheint ein dich[illegible]
von einigem Umfang, das Originalität, [illegible]
ſophie des Lebens, treue und geiſtreiche Co[illegible]
ten, Eigenheiten und Thorheiten des Zeitalters,
Laune, Empfindſamkeit, ſeine Satyre im ha[illegible]
ſchen Bunde zu einem ſchönen, muſterhaft
bilden? . . . . . .

Eine ſolche ſeltne, und eben darum
barere Erſcheinung iſt das hier angezeigte [illegible]
der beſten Köpfe Deutſchlands, der lange auf
frühgeerndteten Lorbern ruhte, und den wir da

abgestorben glaubten. Nicht weniger,
ig Jahre sind es, daß uns Hr. v. Thümmel
li Erzählung, die Inoculation der Liebe,
n l s dicht, schenkte; allein, welchem Schrift-
r wür man nicht gern zwanzig Jahre und länger
g en, n er uns dann mit einem Werke
solch L überraschte? Mit einem Werke,
n ju lliche Kraft der Phantasie neben reifem
lichen V f de leuchtet, an dem die Weisheit,
nicht die ch , sondern die wahre Lebensweis-
— Grazien selbst dem Dichter geholfen
s L. Wir fürchten nicht, von unsern
ack- und hlvollen Lesern der Uebertreibung
eines unkrit en Enthusiasmus beschuldigt zu
n. Diejeni freylich, deren Geschmack, so
Tracht, mit der Mode wechselt, die jetzt
als Ritterschauspiele und Ritterromane, grauer-
schauerlich, lang, breit und langweilig lesen
das Ungemeine in dieser Reise nicht
ig sie den über unser Urtheil den Kopf schüt-
die Achseln zucken. Das mögen sie. Es
, und wahrscheinlich den Verf. nicht
kü

r haben wir in diesen beyden Theilen das
ch nicht vollendet vor uns; allein, man ist
dadurch in den Stand gesetzt, vollkommen
lan des Dichters zu sehen, und den Werth
s sführung zu beurtheilen, ohne sich den Vor-
oreiligkeit zuzuziehen. Der Dichter giebt
l hilderung eines Mannes von Kopf und
der in die Klauen des Dämons Hypochondrie
— sich endlich entschließt, seiner blos spe-
Thätigkeit, seinem Bücherssaal und dem

lität und Gutmüthigkeit, ſind mit einer W
Lebhaftigkeit und Originalität dargeſtellt,
man wenig Aehnliches finden wird. Die S
nen ſind ohne Ausnahme neu; bey keiner Sz
nert man ſich auch nur dunkel einer ähnlich
ihr zum Vorbild gedient haben könnte. J
ein ſolcher Dichter iſt allenthalben, vorzügl
uns rara avis, nigroque ſimillima cygno.
Laune herrſcht in der Beſchreibung der Maſ
römiſchen Kaiſer in Frankfurt und der B
Marktſchreyers in Bruchſal! Welch herrli
zu einem Gemälde von dem Geiſt unſers Z
was für treffliche Bemerkungen über das

Geſchichte von der Wirthin zu Haarlem kann Muſter dienen, wie ein Dichter ſich hart an die ze des Anſtändigen verliehren könne, ohne ſie im mindeſten zu überſchreiten. Meiſterhaft iſt ußanwendung, die von dieſer etwas freyen und ken Anekdote auf die deutſche Schriftſtellerwelt ht wird.

Der größte Theil unſrer Schriftſteller ſchreibt aus Liebe zur Wahrheit, aus Drang der Ueber- ung, oder aus Eifer für das Gute und Nützliche; ern aus jenem gelehrten Stolze, der, gleich dem erfieber in England, nur in den engen, finſtern dirſtuben herumſchleicht, und dann und wann glänzenden Bewohner der feinen Welt zu Mit- n und Almoſen bewegt. Ich kenne viele dieſer ibſüchtigen Geſpenſter. Der Gedanke, Aufſehn achen, die Augen auf ſich zu ziehen, die ſich eben einem andern umdrehen wollen; das iſt der non, der ſie treibt und drängt! Keiner kann er- n, daß er vernachläßigt werde, und ſobald ei- ſein Pult mit Ruhm verläßt, ſetzen ſich gleich ert an das ihrige, das Händeklatſchen auf ihre e zu bringen. — — Unverſchämtheit aus Ruhm- , und Ruhmſucht aus Gewinn — das iſt die reſſion, nach welcher ſie handeln, denken und ben — und du ſiehſt ob es ihnen gelingt! Schlag unſre gelehrten Zeitungen und Journale nach! he Namen ſind es, die am meiſten darinnen ſtim- ? Die Namen der Schwärmer, der Lügner, Mitglieder geheimer Geſellſchaften, und die ſichs s koſten laſſen, gelobt zu werden. Was für kelzüge werden nicht gebraucht, um dem Recen- n, ſo ſchwer es ihm auch ankommen mag, eine

rauhen Clima von Deutschland sich zu entreissen, diesen Vorsatz ausführt, und unter dem milden Himmel von Südfrankreich, im Genuß der einfachen Freuden des Lebens, Gesundheit und Frohsinn wieder erbeutet.

Der erste Theil enthält die Geschichte der Reise von Berlin nach Paris; eine Reihe kleiner Abentheuer, die ganz mit Sternes Geist, aber nichts weniger, als in seiner, sondern in einer dem deutschen Dichter ganz eignen Manier erzählt, und zum Zweck des Ganzen benutzt sind. Der Seelenzustand des Hypochondristen, die Eindrücke, die er von den verschiedenen Gegenständen, mit denen er zusammenstößt, erhält, der Kampf, der aus körperlichem Unbehaglichkeit entstandenen übeln Laune mit seiner natürlichen Jovialität und Gutmüthigkeit, sind mit einer Wahrheit, Lebhaftigkeit und Originalität dargestellt, von der man wenig Aehnliches finden wird. Die Situationen sind ohne Ausnahme neu; bey keiner Szene erinnert man sich auch nur dunkel einer ähnlichen, die ihr zum Vorbild gedient haben könnte. Fürwahr, ein solcher Dichter ist allenthalben, vorzüglich aber uns rara avis, nigroque simillima cygno. Welche Laune herrscht in der Beschreibung der Mahlzeit im römischen Kaiser in Frankfurt und der Büste des Marktschreyers in Bruchsal! Welch herrliche Züge zu einem Gemälde von dem Geist unsers Zeitalters, was für treffliche Bemerkungen über das schwache menschliche Herz liefern die Szenen mit dem Magnetiseur in Strasburg, in dem der Reisende einen seiner besten Jugendfreunde wieder findet, der ihn auf seinem Wege zur Besserung stärkt, und von einem heftigen Anfall des Glaubens an Wunderthäter und Propheten schnell und gründlich heilt! Die hier eingewebte

letzte Geſchichte von der Wirthin zu Haarlem kann als Muſter dienen, wie ein Dichter ſich hart an die Gränze des Anſtändigen verliehren könne, ohne ſie jedoch im mindeſten zu überſchreiten. Meiſterhaft iſt die Nutzanwendung, die von dieſer etwas freyen und burlesken Anekdote auf die deutſche Schriftſtellerwelt gemacht wird.

größte Theil unſrer Schriftſteller ſchreibt
aus Liebe zur Wahrheit, aus Drang der Ueber-
oder aus Eifer für das Gute und Nützliche;
s jenem gelehrten Stolze, der, gleich dem
in England, nur in den engen, finſtern
rumſchleicht, und dann und wann
anz Bewohner der feinen Welt zu Mit-
A bewegt. Ich kenne viele dieſer
üchtigen ſpenſter. Der Gedanke, Aufſehn
, die Augen auf ſich zu ziehen, die ſich eben
andern umdrehen wollen; das iſt der
, der ſie treibt und drängt! Keiner kann er-
, er vernachläßigt werde, und ſobald ei-
mit Ruhm verläßt, ſetzen ſich gleich
das ihrige, das Händeklatſchen auf ihre
zu br n. — — Unverſchämtheit aus Ruhm-
, und hmſucht aus Gewinn — das iſt die
nach welcher ſie handeln, denken und
du ſtehſt ob es ihnen gelingt! Schlag
rten Zeitungen und Journale nach!
e Namen ſind es, die am meiſten darinnen flim-
ie Namen der Schwärmer, der Lügner,
ieder ge mer Geſellſchaften, und die ſichs
ſa , gelobt zu werden. Was für
wer n nicht gebraucht, um dem Recen-
es ihm auch ankommen mag, eine

„beyfällige Miene abzulocken, und w
„tiken treten ihm frech unter die A r
„guten Leute, wie sie sagen, nicht ve t!“

Wer läugnet die traurige Wahrheit
mäldes? — Im hohen Grad besitzt un
das Talent, jeden, auch den kleinsten Un ,
ihm vorkömmt, als einen Spiegel zu nu
er seinen Lesern irgend eine verborgene Falte
zens aufdeckt, und aus welchem er in hellen Bilde
Geist und Thorheiten des Zeitalters wider
läßt. Manches an sich unbedeutende Detail ß er
durch eine ungesuchte treffende Bemerkung lg
machen, und dem Leser mit ein paar Wor el
denken zu geben. Selbst von abgenutzten
steht er den glücklichsten Gebrauch zu machen.
manchen platten und frostigen Einfall hat r
phorische Ausdruck Hörner tragen
pfen abgelockt! Nun höre man u
einer Schilderung des schönen Him ichs
Languedoc:

Der Forscher sieht erstaunt, wie lebhaft, wie geschwind
Hier alle Räder gehn, der Weizen seine Körner,
Der jüngste Most die Stärke des Falerner,
Contur und Federkraft die jüngste Brust gewinnt.
Schnell läuft der Esel hier, das Füllen wieh'rt — das Rind,
Der Bock, der Hirsch, und was etwan noch ferner
Dazu gebohren ist, trägt dreymal größre Hörner,
Als sie bey uns gewöhnlich sind.

Wie vortreflich und ganz ohne Zwang der Dichter seine Belesenheit zu nützen weiß, beweisen eine Menge Beyspiele. Wir weisen nur auf Eines (2. Th. S. 248.) hin. Bisweilen gefällt er sich, ein paar ganz verschiedene Gegenstände, zwischen denen man auf den ersten

erſten Blick nicht die mindeſte Aehnlichkeit ahnden ſollte, zuſammenzuſtellen, und wenn ſolche Gleichniſſe gleich keine große äſthetiſche Kraft äußern, ſo geben ſie doch ein gewiſſes Vergnügen durch die Sonderbarkeit und das Ueberraſchende der Zuſammenſtellung. Sein Reiſender ſieht von einer Anhöhe bey Nimes eine Schaar weißgekleideter Mönche in einen der geſchmackvollſten Tempel treten, der, wie an den Fuß des Bergs gelehnt, ihm ins Geſicht fiel:

So lehnte ſich in königlicher Größe,
Als Hirte noch, auf ſeinen Stab
Ismai Sohn im blökenden Getöſe
Der Heerde Viehs, die ihn umgab.
Kein Pilger geht vorbey, ihn rühret
Der Weisheit Ernſt, dies ſprechende Geſicht;
Nur ſeine Heerde, die er führet,
Blökt um ihn her, und kennt ihn nicht.

Auch aus der großen Anzahl witziger ſatyriſcher Züge können wir nur Ein Beyſpiel ausheben. Der Marktſchreyer in Bruchſal zeigt ſeinem Publikum das Original

Der Hornkluft, die er einſt in dem Escurial
Der ſchönen Jo Carls des Dritten
(Sobald er ſich durch die gedrängte Zahl
Der Neider ſeines Glücks geſtritten)
In drey Minuten ausgeſchnitten.
Den Tag nach dieſer Cur erhielt er das Diplom
— — — als Leibarzt und als Ritter . . .

Er ermahnt das Publikum, ſich mit ſeinen Panaceen zu verſorgen:

Kauft in der Zeit, ſo habt ihrs in der Noth —
Kauft! denn das nächſte Morgenroth
Sieht mein Panir in Strasburg wehen,
Wohin mich mein Patron, der Cardinal, entbot.

Im zweyten Theile geht die Re
nach Nimes, wo der Genesende sich einige Zeit
hält, und die Bekanntschaft der auch
als Dichterin bekannten Marqu
durch eine sehr edle That, noch
Schauspiel l'honnête criminel be
Fabre, und noch anderer Pers
vieler Laune geschildert werden. S. 48.
„auch noch ein Dichter, und mich wundert,
„nur Einer war, in dieser Gesellschaft; ein re
„stattlicher Mann, der eine Revolution von Portu
„geschrieben hat, ohne eine in der Dichtkunst zu
„chen. Er that mir die Ehre, noch ehe wir
„unsre Namen wußten, mich mit der Lektüre
„seines Trauerspiels zu beschenken. Dieß gab mir
„Anlaß, mich näher nach ihm zu erkundigen,
„man machte mir eine beneidenswürdige Schilder
„von seinem glücklichen Genie. Der M
„allem Wunder, was er unternimmt! Sein
„war ein gemeiner Krämer, und Er? Er ist
„und Besitzer einer großen Domaine, von
„Namen führt. Er wünschte die reizendste Frau
„lande, und erhielt sie — den besten Koch, ein präch-
„tiges Haus und Freunde die Menge — der Him
„gewährte ihm das eine, und das andere konnte
„nicht fehlen. Keine Phantasie stößt ihm auf, er
„kann sie befriedigen — Nur bey guten Versen
„geht es ihm, wie Pharaos Zauberern bey den Läusen;
„er kann sie nicht nachmachen, sondern muß sagen:
„Das ist Gottes Finger.“ Ich habe sein Werkchen
„gelesen, das ist alles, was ich für ihn thun kann.“
So lebhaft und launig ist die Erzählung durch den
größten Theil des Buchs. Fast keine Seite ist ohne
witzige Einfälle, Bemerkungen, Seitenblicke, An-

spie-

spielungen, und alle so ungesucht, so treffend! Der interessanteste Theil des Ganzen aber ist die Beschreibung von dem Aufenthalte des Hypochondristen in dem kleinen Dörfchen Caverac, wohin ihn ein rauher Herbstwind aus Nimes trieb. Hier wohnt er in der engen Hütte einer armen, aber gutmüthigen und glücklichen Bauerfamilie. Die Lebensart, die er hier führt, die kleinen Abentheuer, die ihm aufstoßen, vor allen aber die Scenen zwischen ihm und der reizenden Margot, die sich unvermerkt in sein Herz einschleicht; seine wachsende Zuneigung; das Zusammentreffen zufälliger Umstände, die in ihm den Gedanken bestärken, auch in ihrem Busen Leidenschaft erweckt zu haben; und endlich der ganz unerwartete und doch so natürliche tragischkomische Aufschluß dieses kleinen Romans — — eine Reihe von Gemälden, die wohl manchen jungen und — alten Künstler bewegen dürften, das zuversichtlich ausgesprochene Anch' io son pittore (wenn auch nicht laut, doch bey sich selbst) zurückzunehmen.

Der prosaische Styl des Verf. ist vortreflich. Er hat viele große Schönheiten, und keinen auffallenden Fehler, wenigstens hat Rec. selbst bey der strengsten Prüfung nichts diesem Aehnliches entdecken können. Sein Ausdruck hat eine unnachahmliche Leichtigkeit und Anmuth, alles fließt so rein und zwanglos von der Quelle, daß auf den ersten Blick vielleicht nichts leichter scheint, als so zu schreiben, und daß nur der diesem Irrthum entgehen wird, der selbst Versuche gemacht und gefunden hat, wie schwer das ist, was so leicht scheint. Die Sprache ist geschmeidig, kräftig, mit unter kühn, immer aber von der größten Reinheit, Eleganz und Correctheit. Nur

eine einzige Stelle haben wir bemerkt, in der der metaphoriſche Ausdruck mißrathen iſt. S. 164. 2. Th. „Wie arm haben uns unſre leidigen Verhältniſſe ge„macht! Wie haben ſie den Gemeinplatz der Zufrie„denheit zerſplittert, daß jetzt keins mehr von dem „Brocken leben kann, der ihm zugefallen iſt!

Nicht ſo ganz ohne Einſchränkung kön
den verſificirten Theil des Buchs rühmen.
wahr, der Stellen ſind nicht wenige, die die
Poeſie in den ſanfteſten, wohlklingendſt
enthalten: daneben aber giebt es auch el
andere, die ſehr dunkel, geſchraubt u
ſind. Beſonders ſcheint das Beſtreb einen
gen Einfall, oft einen Reim ſo weit als m ich
verfolgen, uneigentliche Ausdrücke und Du
erzeugt zu haben. Wir müſſen unſre Ank
Beyſpiele beweiſen. 1. Th. S. 6.

Wer ſagt es mir, was doch im Schalle
Des Poſthorns — in dem muth'gen Knalle
Der Peitſche für ein Zauber liegt? — —
Hoch ſteigt mir jetzt die Welt, gleich
Federballe,
Der im Zenit der Kinderjahre fliegt,
Und alles lacht mich an —

Rec. geſteht, daß er hier keinen Vergl
finden, ja überhaupt bey dieſen zwey Zeilen ſich
Beſtimmtes denken kann. 1. Th. S. 59.
Verf. von Kehl:

Es ſiedelte ſich jüngſt in dieſem Freyheitshafen
Ein zweyter Caron an. Mit gleicher Sicherheit
Als jener, der am Styx ſo lange her den braven
Piloten macht, führt ſein durch hundert Ruderſklaven
Bemannter Kahn, den Proteus unſrer Zeit,
Wie eben der Geſtalt, in der er ihm ſich beut,
Gebührt,

Gebührt, hinüber jetzt in das Gebiet der Strafen,
Um auf den Mohn, den Freron ausgeſtreut,
Den Rauſch, der beyde hier entzweyt,
Am Lethe ſelbſt nicht zu verſchlafen; —
Hinüber jetzt ins Thal, wo der Unſterblichkeit
Geſalbtes Prieſterchor ſich ſeiner Ankunft freut,
Und Lucian von hundert frommen Schaafen
Ihm eine Hekatombe weiht.

Aus einer Note erfahren die Leſer (was ſie zwar von ſelbſt gerathen haben würden) daß dieſer zweyte Caron — Caron de Beaumarchais ſeyn ſoll, der damals Voltairs Werke in Kehl drucken ließ, und der Proteus unſrer Zeit — Voltaire. Allein, dies bringt noch wenig Licht in die Dunkelheit dieſer mißglückten Allegorie. Wir wollen die Verwechſelung von Caron und Charon (eine franzöſiſche Licenz) nicht rügen, wenn nur ſonſt, die Namen abgerechnet, einige reelle Aehnlichkeit zwiſchen beyden verglichenen Perſonen Statt fände. Charon am Styx bringt die Seelen in die Schattenwelt, Caron de B. den Voltaire auf die Nachwelt, nicht in die Unterwelt. Was kann die Ueberlieferung der Voltairiſch-Freronſchen Streitigkeiten an die Nachwelt dazu beytragen, daß V. und F. in der Unterwelt ihre Zänkereyen nicht vergeſſen ſollten? Der entzweyende Rauſch iſt für dieſe Stelle ein übelgewählter Ausdruck; auch die Vergleichung von Frerons Kritiken mit Mohn paßt nicht. Dieſe Kritiken waren zwar meiſt einſeitig und ungerecht, aber doch witzig und nichts weniger als langweilig. Daß F. kein ſubalterner Scribler geweſen, zeigt ſchon Vs. Erbitterung gegen ihn, die keine Gränzen hatte. Lucian ſoll dem Voltaire eine Hekatombe weihn? Wir haben nie gehört, daß Schatten opfern, am wenigſten, daß ein Heroe dem andern ein Opfer darbringe. Auch errathen wir nicht, was

das:

dazu: Wie eben der Gestalt u. s. w. bedeuten soll. Desto vortreflicher ist die hierauf folgende Charakteristik Voltairs:

Du kennst den Passagier! des
Vergrauteßen, der nimmer
Zu gleichen schien, und in
Wenn er mit dem Gesang des
Der Musen Hilf und Thal
Die Geisel Rousseau's und
Den großen Freund des gr
Du kennst den Mächtigen, der des
Der Unschuld Fesselband zerschlug,
Und den Geretteten auf eines Seraphs Flügel
Sanft in den Schoos des Mitleids trug.
Der oft die Quellen meines Kummers,
Eh es die Zeit noch that, besiegt,
Und wie der Genius des Schlummers
Oft meine Schmerzen eingewiegt;
Mit dem ich oft beym stillen Scheine
Der Lampe Nächte durchgewacht,
Und dessen Leben mir das meine
Erst wünschenswerth und froh gemacht.
Doch kennst du auch den wandelbaren,
Zweyzünaigen, entfernten Mann,
Deß freche Stirne den Gefahren
Der, am Vertrieb verfälschter Waaren
Gebundnen Strafe kaum entrann;
Den, der mit der geweihten Leyer,
Die er zu Heinrichs Lob empfieng,
Um niedern Lohn gemeiner Schreyer
Oft zu der frechen Mittagsfeyer
Namloser Sklaven übergieng;
Der nie zufriedener, nie weiser
Die Blumen Anderer mit heißer,
Giftathmender Begier verdarb;
Der selbst im Schutz der tausend Lorbeerreiser,
Die ihm sein Genius erwarb,
Nur nicht besucht von unserm Kaiser
Am Spleen gekränkter Ehre starb? — —

10. Wenn, ſagt der Verf., ein Thor den Tag, im geſchäftloſen Genuß der Schönheit der Todten, für verlohren achten will;

So lohne der Vermeſſenheit
Das Hohngelächter weiſrer Seelen.
Selbſt der Verweſung ausgeſtreut,
Wird über unſrer Gräber Höhlen
Der Saame eines Tags von ſolcher Fruchtbarkeit,
Den beſten Tagen beygereiht,
Nie unſerm Erndteſeele fehlen.

wünſchten, dieſe myſtiſchen Zeilen in ſchlichte ſa aufgelöſt zu ſehen. Wir haben es mehrmals , allein, der Proceß hat uns nie gelingen ; Nie konnten wir einen deutlichen Gedanken ſen Worten entwickeln. Man ahndet wohl, Dichter ſagen wollte, genau genommen aber r nichts geſagt.

S. 152. 2. Th. Der Reiſende hatte in Leipzig asthmatiſchen Mops gekauft, und zu ſeinem egefährten erkohren. Er gieng kurz darauf in ikreich den Weg alles Fleiſches. In einer Elegie em Lobe kommen unter andern dieſe Zeilen vor:

Der ſchönſten Stadt entführt, wo der Beruf zu ſchlafen,
Durch Lindenduft verſtärkt, das Bürgerrecht ihm gab,
Ward er, wie Epiktet, von ungeſtalten Sklaven,
Mein Freund u. ſ. w.

heißt das: „der durch Lindenduft verſtärkte f zu ſchlafen gab ihm das Bürgerrecht?“ Was usdruck S. 214: „ohne Hülle meinen Räth offenbart“ ſagen ſoll, iſt Rec. gleichfalls ein hſel. Am auffallendſten war ihm jedoch die ge igene Dunkelheit in der Schilderung, die der ende der Margot vom Amor macht, vor dem er

ſie

ſie warnt. Unnützer konnte die Gelehrſamkeit wohl nicht verſchwendet werden, als in der Lehre an das ganz unwiſſende Naturkind. Am meiſten, heißt es, vom Amor,

Am meiſten fühlt er ſich erfreut,
Wenn im Begriff nun zu erwürgen,
Ein Rickchen, in dem erſten Streit
Mit jenem Molch, die Kraft verſchreyt,
Der, trotz dem Ritter Sanct Georgen,
Gefahr den Sakramenten bräut.

Wahrlich nicht blos Jugend und Unſ (S. 195.)
machten ihr dieſe Warnung unverſtä
teſten und erfahrenſten Mann möchte ih
Stelle nicht beſſer gegangen ſeyn. Se
man aus der Note gelernt hat, daß ne
Martyrol. unter der Jungfrau, die St. org
den Klauen des Lindwurms rettete, l chr
Kirche bildlich vorgeſtellt werde, die der il. Xi
von dem Feinde der Stolgebühren und S amei
befreyte, koſtet es immer noch Mühe, den
den dunkeln Worten herauszuwickeln.

Doch es iſt Zeit, daß wir dieſe rik ein
Stellen abbrechen. Leicht würde es u r
auch eine Anzahl tadelloſer poetiſcher Tir
ben: allein, wir müſſen den Raum ſch
an ein paar Proben genügen laſſen. I. 235.

„Wie geſchwind wird deine dickblütige Moral verdun-
ſten, wenn dich erſt die auflöſende Sonne jenes Lan-
des durchwärmt haben wird.

„Dort, wo geheimer Jugend Zauber
Durch lachende Gefilde walzt;
Wo ſchon der Auerhahn und Tauber
In dem December girrt und balzt,

Und dir kein Kämpf, und dir kein Glauben
Das Brod nimmt und den Wein verſalzt;
Wo unter lauter Schäferſtunden
Der Gott der Zeit ſich ſchwindlich dreht,
Und nicht ſo leicht ganz unempfunden
Ein Jugendwunſch vorübergeht;
Wo ſtatt des Nordwinds nur Gefieder
Schalkhafter Weſte dich umwehn,
Und alle Herzen, alle Mieder
Und alle Fenſter offen ſtehn! —
Dort iſt die Kunſt, das zu entbehren,
Was die Natur im Uebermaas verſchenkt,
Im ſüßen Kampfe mit Cytheren
Sich ehrlich ſeiner Haut zu wehren,
Nicht halb ſo leicht, als Mosheim denkt."

2. Th. S. 316 in der Schilderung derſelben jenen Gegend:

Die Freude tanzt hier ohne Regeln,
Der Scherz geſellt ſich ohne Zwang
Zu ihrem Wein, zu ihren Kegeln
Und ihrem baskiſchen Geſang.
Sie haben das, was ſie bedürfen:
Ein leichtes Blut und Lieb und Wein,
Und alle ihre Sinne ſchlürfen
Den Zaubertrank des Lebens ein.
Im Schatten ihres Oelbaums wohnen
Glück und Zufriedenheit. Kein Sturm der Leidenſchaft
Jagt ſie aus ihrer Ruh nach weitentfernten Frohnen
Ins magere Gebiet wurmſtichiger Patronen,
Nach Gnadenmitteln ohne Kraft
Und die der Müh des Wegs nicht lohnen —
Giebt es für Wallungen ein ſichrers, als den Saft,
Von ihren kühlenden Limonen?
Wenn Colas Händedruck, im Ringeltanz mit Roſen
Die erſte Schaam des lieblichen Geſichts
Dem erſten Seufzer weckt, ſo fragt er nicht nach Moſen,
Nach den Propheten, und dem großen
Chriſtophel wenig oder nichts.

Welch

Welch ein Elysium! Schon dreyzehn Jahre steuern
Des Landes Töchter aus. Ihr spähendes Gesicht
Trifft unter einem Trupp von Freyern
Bald auf den Glücklichen, dem nicht der Muth
gebricht,
Auch ohne Heyrathsgut der Liebe Fest zu feyern.
Willst du den ächten Ton von ihren Hochzeitfeyern
So trällre nach, was oft der Spottgeist spricht:
„Sie spinnen, säen, ernten nicht,
„Und sammeln nicht in ihre Scheuern.“
Doch sorge nicht für sie! Um einen Blätterschmaus
Hilft Amor hier ein Heer verliebter Spinnerinnen
Den Kindern der Natur gewinnen,
Die Schüsseln auf den Tisch und Möbeln in
Haus
Und Feuer auf den Heerd erspinnen.
Kein leerer Raum läßt sich ersinnen.
Der Gott der Liebe füllt ihn aus.

Nur noch ein paar Worte über eine Kleinigkeit — den Titel. So einstimmig das Urtheil aller Personen von Geschmack und Gefühl über dieses Buch gewesen ist, so viel seltsame Urtheile sind von der andern Seite, selbst in öffentlichen, sonst nicht schlechten Blättern, darüber gefällt worden. Wahrscheinlich ist daran nichts als der unbestimmte Titel Schuld, der ganz etwas anders erwarten läßt, als man wirklich findet. Wenn ein Leser, der nur für die Gegenstände gewöhnlicher Reisebeschreibungen Sinn hat, der nur Beschreibungen von Gegenden, Gebäuden, höchstens von Sitten, Gebräuchen u. s. w. lesen mag, durch den Titel verführt, ein Buch in die Hand nimmt, an dem Wohlgefallen zu finden, ein gebildeter Geschmack und ein gewisser Grad von Gefühl erfordert wird, natürlich, daß sein Urtheil darüber höchst schief und abentheuerlich ausfallen muß; so ohngefähr, wie das in der (das Fach der schönen

Wissen-

Wissenschaften ausgenommen) sonst gründlichen oberdeutschen Literaturzeitung. Allen solchen Mißverständnissen wäre leicht abzuhelfen, wenn der Dichter bey einer neuen Auflage den sehr schicklichen Vorschlag annähme, der ihm irgendwo, wenn wir nicht irren, in der Bibliothek der schönen Wissenschaften gethan worden, und sein Buch Reisen eines Hypochondristen nennte. — Wenn werden wir das Vergnügen haben, die Fortsetzung dieser vortreflichen Schrift anzuzeigen?

Tm.

Kurze Nachrichten.

I. Proteſtantiſche Gottesgela

Neue Briefe zur Vertheidigung des Glau evangeliſchen Chriſten, von S. L. E. de Erſtes Heft. Leipzig, bey Sommer, 17 126 Seiten.

Hiermit beginnt eine neue periodi Schrift deren Endzweck auf dem Titel ange en iſt lich hätte dieſer nun wohl heißen ſollen: Vertheidigung der theologiſchen Lehrſätze ſtantiſcher Gottesgelehrten, oder der ſo der evangeliſchen Kirche, denn der evangeliſchen Chriſten hängt wahrlich nicht ſchen Lehrbeſtimmungen, zu deren Aufrecht theidigung Hr. de M. die Feder von neuem mehr würde jeder evangeliſche Chriſt übel er auf keinem andern Wege zur überzeugen genden Gewißheit ſeines Glaubens an das langen könnte, als daß er ſich mit allen den geleh findigkeiten den Kopf zerbräche, welche die pol logen erfunden haben, um ihre von den Gegne und beſtrittenen Sätze mit kräftigeren B terſtützen. Findet der Verf., weil er es zur nothwe lich hält, ein Wohlgefallen daran, ſeinen Correſpon dergleichen Sachen zu unterhalten, und dieſer ten zu laſſen: ſo haben wir ein neues zur Sa höriges Buch mehr in Deutſchland. Aber das und reinere Erkenntniß der chriſtlichen W Verſtand erleuchtet, das Herz mit Liebe, Hoffnung zu Gott erfüllt, und auf die moral

größtentheils mit zu den rühmlichsten Vertheidigern des Chri-
stenthums gehören, die nur in theologischen Meinungen, wo-
durch der christliche Glaube nicht im mindesten gefährdet wird,
von ihm abgehen. Je weniger aber Hrn. de M. die Gabe
der kaltblütigen Prüfung eines Schriftstellers, den er sich
zum Gegner des Christenthums schafft, eigen ist, desto weiter
hat er es in der Kunst gebracht, des Gegners Worte so zu
stellen, und ihren Sinn so zu drehen, daß etwas Nachtheili-
ges für die Ehre Christi und seiner Lehre daraus folgt. So
weiß er z. B. aus Reinholds Briefen über die Kantische
Philosophie, wo dieser sagt, daß Christus in seiner vortref-
lichen Lehre nur Elemente der Moral gelehrt, und durch die-
selbe die menschliche Natur veredelt und vervollkommnet habe,
ohne unsere neuere philosophische Ideen darüber im Sinne
gehabt zu haben, herauszubringen: „Nach der Meinung die-
„ses Philosophen sey Christus, in Absicht auf die allerwich-
„tigsten Lehren von den Pflichten des Menschen in diesem,
„und der Seligkeit desselben im künftigen Leben, nur Kants
„Vorläufer gewesen, der durch seine unstatthaften Gründe
„diesem den Weg gebahnt, den einzig wahren zu erfinden,
„und ein vollendetes Gebäude aufzuführen, das von nun
„an für die Ewigkeit da stünde“ Rec. möchte doch Hrn.
de M. fragen: Ob Christus jemals als spekulativer Philosoph
die ersten Gründe der menschlichen Erkenntniß mit seinen
Schülern in Untersuchung gezogen? Jemals über Unsterblich-
keit der Seele und Pflichten des Menschen aus metaphysischen
Beweisgründen mit ihnen, als mit Gelehrten, und für ge-
lehrte Zuhörer geredet? oder ob er nur immer in der populär-
sten Lehrart, für den Gemeinsinn der Menschen, nach ihren
Fähigkeiten, als mit Ungelehrten, darüber gesprochen habe?
Von dem ersten findet sich in allen von den Evangelisten auf-
gezeichneten Reden Jesu doch nicht die mindeste Spur. Es
wäre auch dem großen Zweck seines Lehramts ganz entgegen
gewesen, denn wer unter seinen Zuhörern und Schülern
würde ihn verstanden haben? Vielmehr bequemte sich Christus
mit großer Weisheit und Herablassung nach den schwachen
Fähigkeiten seiner Schüler und des ganzen Volks, sprach im-
mer über göttliche Dinge κατ' ἄνθρωπον, und intendirte gar
nicht, Grübler über spekulative Wahrheiten aus den Leuten
zu machen. Wenn sich die Sache aber so verhält, so liegt
doch auch nichts Ehrfurchtswidriges gegen Jesum darin, zu
sagen: dieser habe die Aufstellung manches wahren und die

Weg-

Wegräumung manches falſchen Erkenntnißgrundes den Fortſchritten des menſchlichen Geiſtes überlaſſen. Hat er denn das nicht wirklich in Abſicht auf ſo manche Lehrpunkte gethan? Ueberließ er es nicht z. B. ſeinen Apoſteln, die Entbehrlichkeit und Ungültigkeit des jüdiſchen Ceremonialgeſetzes gerade heraus zu lehren, das er ſelbſt doch nicht geradezu angriff und ausdrücklich aufhob? — In der That verliehrt der kaltblütige Leſer alle Geduld, wenn man in der Folge die Argumentationen lieſet, womit Hr. de M. neuere ſchriftverehrende Philoſophen und Theologen unter Lebenden und Verſtorbenen ihrer offenbaren Blindheit zeihen will. Wie unanſtändig, wie bitter und hämiſch ſind dergleichen Gloſſen! „Sollte Ihnen eine gewiſſe Krankheit, womit ein großer Theil unſerer „jüngern Welt angeſteckt iſt, einen ſtarken Zweifel wider die „moraliſche Geſundheit des größten Theils unſerer Zeitgenoſſen erregen; ſo laſſen Sie ſich durch eine neue Aufklärung, „daß die Hurerey im neuen Teſtamente nicht verboten ſey, „darüber befriedigen.“ (S. 6.) Hr. Kant und Hr. Reinhold werden nichts Geringeren von dem Verf. beſchuldiget, „als daß ſie damit umgiengen, uns das ganze Chriſtenthum „mit der ganzen heiligen Schrift zu entziehen, und an die „Stelle des Glaubens an Gott und ſeine Geſandten, den „Glauben an Kant und ſein Evangelium der reinen „Vernunft aufzurichten.“ Daher Hrn. de M. auch immer der Ruf Chriſti in die Ohren ſchallt: Wo ihr ſchweiget, ſo werden die Steine ſchreyen. Das Reich Chriſti iſt uns viel werth, daher wünſchen wir, daß Hr. de M. es durch ſein Reden mehr anbauen möge, als durch ſein Schweigen geſchehen wäre; fürchten aber, daß ſein angenommener und, wie er ſagt, mit Ueberlegung gewählter Ton, nicht der rechte dazu ſey.

Dies hatte ſchon der Rec. des erſten Theils der bibliſchen Gottesvertheidigung über die Zulaſſung des Böſen auf unſerer Erde in den Halliſchen neuen gelehrten Zeitungen St. 32. 1785 geſagt, gegen den man nun hier von S. 12—54 eine weitläuftige Vertheidigung des M. und Herdr. Antikritik leſen kann, in der dann nebenher Hr. Prof. Eberhard, der ſel. Jeruſalem und Leſſing, die allgemeine deutſche Bibliothek, beſonders aber der Verf. des Verſuchs einer neuen Anſicht über die moſaiſche Geſchichte vom Fall der erſten Menſchen. Gotha, bey Ettinger, 1781. in 8. dem jener Recenſent ſeinen

Beyfall gegeben hatte, ihre Abfertigung bekommen. Man wird uns nicht zumuthen, hier ein Wort davon aufzunehmen. Wer Luſt hat, mag es ſelbſt leſen, wie der Verf. Bileams Eſel gegen deſſen Verächter in Schutz nimmt, und den guten Jeruſalem noch im Grabe dafür züchtiget, daß er die Geſchichte dieſes ehrwürdigen Eſels, durch den der Engel des Herrn geredet haben ſoll, eine dumme Geſchichte und Lügen genannt hat; ingleichen wie er den Verf. des Verſuchs u. ſ. w. zu Paaren treibt, und ihm und ſeinem Lobredner ihren ganzen behaupteten Unſinn aufdeckt. Wir miſchen uns nicht in dies Gefecht, bey dem es eben kein Vergnügen iſt, auch nur den Zuſchauer abzugeben, und eilen zu dem Inhalt des zweyten und dritten Briefes unter der Aufſchrift: Chriſtus der eigentliche Sohn Gottes.

Zuerſt fällt des Hrn. de M. Unwillen auf den Verf. des Schreibens: An den König der Britten über die Gottheit Chriſti, 1786; von welchem Schreiben er ſagt: „es „ſey mit wahrer Frechheit geſchrieben; (dieſe Frechheit ſoll unter andern daraus erhellen, daß der Verf. den König auf dem Titelblatte als lieben Freund anrede. Nicht doch! Gellert ſpricht ja in dem auf das Titelblatt geſetzten paſſenden Motto mit ſeinem Leſer. Sahe das Hr. de M. nicht?) „und der menſchenfreundliche Monarch werde darin blos darum auf die unbeſcheidenſte Art gemißhandelt, weil er „noch Chriſtum vor den Menſchen bekenne.“ (S. 60. 61.) Rec. hat doch auch jenes Schreiben geleſen, aber nichts Reſpektwidriges gegen die höchſte Perſon Sr. Grosbrittanniſchen Majeſtät darin gefunden. Entweder las Hr. de M. ein untergeſchobenes verfälſchtes Exemplar, wie wir faſt aus dem Verſtoß mit dem lieber Freund ſchließen ſollten; oder er las es im leidenſchaftlichen Verdruß über deſſen Inhalt; oder er muß in der Wahl und Abwägung ſeiner Worte beym Schreiben ſehr unglücklich ſeyn, ſonſt kann ich mir ein ſo unglimpflich abgefaßtes Urtheil über jene Schrift, worin der V. die tiefſte Ehrfurcht gegen ein gekröntes Haupt ausdrückt, gar nicht erklären. Wo wäre denn, wie ſich Hr. de M. zu ſagen nicht entblödet, „der brittiſche Monarch deshalb gemißhandelt und mit unter verhöhnt worden,“ daß er ein Chriſt ſey, und Chriſtum öffentlich auch vor den Menſchen bekenne? Dies wird wohl, nach aller Geſtändniß, jedem chriſtlichen Könige zur Ehre gereichen, und gute Wirkung auf das Volk thun.

thun. Aber davon war ja auch in dem Schreiben an den König der Britten gar nicht die Rede, sondern es betraf die Frage: Ob es eines großen Königes Sache und für die Gewissensfreyheit der Unterthanen von ihm wohlgethan sey, sich in spekulative theologische Streitfragen zu mischen, und auf deren Erörterung Preise zu setzen? Bey Untersuchung dieser Frage, die der anonymische Gelehrte mit tiefster, der Königl. Majestät schuldigen Ehrerbietung, aber freymüthig, anstellt, tritt er nun freylich auf die verneinende Seite. Allein, wenn Hr. de M. in Luthers Schriften nur einigermaßen belesen ist, und unter den vielen Stellen, worin der große Reformator von eben dieser Materie spricht, nur einige hätte nachschlagen wollen: so würde er gefunden haben, daß der Briefsteller, den er der Frechheit beschuldiget, ganz in Luthers Geist und Grundsätzen darüber urtheilte.

Hr. de M. kann gar nicht begreifen, wie man sagen könne, daß bey den Lehrbestimmungen der Theologen über die Gottheit Christi das meiste auf Spekulation, auf unverdauliche dogmatische Spitzfindigkeiten hinausliefe, die der reinen nährhaften Lehre Jesu entgegen wären. Er behauptet: „Wer so etwas sagen kann, der beweiset, daß er „nicht den mindesten Begriff von dem biblischen Christen„thume, oder von dem habe, was eine nahrhafte Lehre sey. „Er verwandelt den Glauben der Christen in Aberglauben; „er macht aus Christi Vorschriften Stricke fürs Gewissen, „und aus der Hoffnung der Christen einen süßen Traum.“ So arg möchte es nun wohl nicht seyn. Der christliche Glaube, die christlichen Vorschriften und Hoffnungen behalten ihre überschwengliche Klarheit und Gewißheit, wenn man die Ausdrücke und Redensarten, in welchen Christus selbst und dessen Apostel von der erhabenen göttlichen Würde seiner Person und seines Geschäftes auf Erden sprachen, auch nicht so auslegte, wie systematische Theologen sie von langen Zeiten her ausgelegt haben. Platonische und aristotelische Ideen giengen ja bald in die christliche Gottesgelahrheit der frühern Zeiten über. Im Grunde ist der uralte Streit über die Gottheit Christi doch blos exegetisch. Wenn in dem neuen Testament steht: Der Logos war bey Gott, und Gott war das Wort; wenn Christus sich selbst den Sohn, den eingebohrnen Sohn Gottes nennet; wenn er von sich sagt: Er sey in dem Vater und der Vater in ihm; wer ihn

ſehe, ſehe den Vater; er und der Vater ſey eins; alle ſollen den Sohn ehren, wie ſie den Vater ehren; ihm ſey gegeben alle Gewalt im Himmel und auf Erden; wenn die Apoſtel ſagen: Jeſus ſey Chriſtus, der Sohn des lebendigen Gottes; Gott war in Chriſto und mit Chriſto, Gott hat ihn zum Herrn und Chriſt gemacht, hat ihn verordnet zum Haupt der Gemeine, und alles unter ſeine Füße gethan, u. dgl.: ſo kömmt doch hier alles für den wahren Ausleger der Schrift auf die Frage an: Wie ſind dieſe Worte zu verſtehen? welches iſt ihr Sinn? und wer ſoll den beſtimmen, entſcheiden? Dies kann doch nur lediglich der aus andern Stellen erweisliche, klar vor Augen liegende Sprachgebrauch der nämlichen Wörter zur damaligen Zeit. Mit logiſchen Diſtinctionen und Subtilitäten, mit philoſophiſchen Raiſonnements, ich will nicht ſagen, ſophiſtiſchen Grübeleyen, kommen wir doch dabey in keiner Art fort; denn der aus andern bibliſchen Parallelſtellen erwieſene gewiſſe Sprachgebrauch einzelner Wörter wirft mit einmal das ganze darauf gebaute philoſophiſch-theologiſche Lehrgebäude über den Haufen, weil ſich gegen eingeführten Sprachgebrauch und beſtimmte Bedeutung der Wörter gar nicht raiſonniren läßt. So wird z. B. aus Joh. 17, 21—23. verglichen mit Joh. 10, 30. ganz klar erhellen, was in der letzten Stelle der Sinn des ἓν ἐσμεν ſey, und wie ſich entweder aus dieſer Stelle die allerhöchſte Gottheit Chriſti gar nicht beweiſen laſſe, oder aus der erſten eben ſo ſicher zu erweiſen ſtehe, daß die Jünger Chriſti mit dem Vater und Sohn vollkommen gleiches Weſens, zu einer Subſtanz mit ihm vereinigt, mit einem Wort ὁμοουσιοι mit ihm geweſen. Bedenkt man denn nicht, wie man alle bibliſche Wahrheit ungewiß macht, und ſie der Verachtung der Gelehrten Preis giebt, wenn man ſie auf ſolche erbärmliche Beweisgründe ſtützet? Vermuthlich fanden ſich in den an die ehrwürdige theologiſche Facultät zu Göttingen eingeſandten Preisſchriften mehrere dergleichen unexegetiſche Beweisarten. Und da war es denn wohl kein Wunder, daß dieſe Kenner der bibliſchen Theologie noch keiner den Preis zuerkannten; denn ſie hätten der ſchriftmäßigen Wahrheit, von der ſie ſelbſt überzeugt ſind, bey andern Sachverſtändigen offenbaren Schaden gethan.

Wie wenig Hr. de M. mit dem Sprachgebrauch des neuen Teſtaments, auf den doch hier ſo viel ankömmt, bekannt

ſey,

ſey, davon wollen wir nur eine Probe anführen. Er ſagt S. 64 es ſey nicht einerley, an Jeſum Chriſtum glauben, und Jeſu Chriſto glauben, ſo wenig es einerley ſey, an den Arzt glauben und dem Arzt glauben, denn wenn das letzte geſchehen ſollte, müßte man zuvor Kenntniſſe von deſſen Wiſſenſchaft und gutem Willen haben. Das muß man doch ebenfalls, dächte ich, wenn man an den Arzt glauben ſoll. Allein, was helfen hier Diſtinctionen, die der Sprachgebrauch vereitelt, wenn in dem bibliſchen Grundtext klar vor Augen liegt, daß die heiligen Schriftſteller beyde Wortfügungen promiſcue gebrauchen? Zuweilen conſtruiren ſie das Glauben mit dem Dativ, zuweilen mit dem Vorwort an. Sie ſchreiben bald πιστευειν τω ονοματι τȣ υἱȣ τȣ Θεȣ (1 Joh. 5, 13.) bald πιστευειν εις το ονομα τȣ υἱȣ τȣ Θεȣ (Joh. 3, 18.) Sie laſſen Chriſtum eben ſo oft ſagen: πιστευετε μοι, glaubet mir, als πιστευετε εις εμε, glaubet an mich. Sie ſchreiben hier πιστευειν τω ευαγγελιω, und dort wieder εις το ευαγγελιον, und beydes bedeutet völlig ebendaſſelbe. Paulus ſchreibt Gal. 3, 6.: Abraham hat Gotte geglaubt, επιστευσε τω Θεω. Heißt das etwas anders, als: er hat an Gott geglaubt, επιστευσε εις τον Θεον? Vorkenntniſſe von Gott und Chriſto muß ja jeder haben, der ihm oder an ihn glauben will. Aber daß es der Diſtinction zwiſchen Chriſto glauben und an Chriſtum glauben bedürfte, damit der chriſtliche Glaube nicht in Aberglauben verwandelt, das Gewiſſen der Chriſten durch Jeſu Vorſchriften nicht verſtrickt, und aus ihrer Hoffnung nicht ein leerer Traum werde, das iſt ja ganz unerweislich, ſo viel Mühe ſich auch Hr. de M. giebt, dieſen Beweis durch mancherley Trugſchlüſſe und Conſequenzenmacherey zu führen. Die Sache iſt ganz klar. Sind Hrn. d. M. Schlüſſe richtige Schlüſſe, ſagt an Gott glauben, πιστευειν εις τον Θεον, etwas anders und mehr, als Gotte glauben (πιστευειν τω Θεω): ſo ſetzt der Verf., unſerm geringen Urtheil nach, den Apoſtel Paulus einem großen tadelnden Tadel und den Glauben Abrahams großen Bedenklichkeiten aus. Paulus hat nun einmal geſchrieben: Abraham hat Gotte (τω Θεω) geglaubt. Was folgt, nach Hrn. de M. Diſtinction zwiſchen Gott und an Gott glauben, daraus? Dies: Paulus hätte ſchreiben müſſen: Abraham hat an Gott (εις τον Θεον) geglaubt. Was folgt mehr? Dies: Abrahams Glaube müſſe Aberglaube, Abrahams Gewiſſen durch Gottes Vorſchriften verſtrickt, Abrahams Hoffnung

nung nur leerer Traum geweſen ſeyn; denn dieſe Bewandniß ſoll es ja, nach Hrn. de M. Schlüſſen, mit dem Glauben, den Vorſchriften und den Hoffnungen derjenigen haben, die Chriſto, aber nicht an Chriſtum glauben. Will Hr. de M. dieſe Schlußfolgen? Gewiß nicht. Und doch können wir nach der ſtrengſten Logik aus ſeiner Diſtinction zwiſchen glauben mit dem Dativ und zwiſchen glauben mit dem Vorwort an conſtruirt, keine andere herleiten.

Aber nicht blos Unbekanntſchaft mit der griechiſchen Grammatik und dem bibliſchen Sprachgebrauch verräth der Verf. an ſo manchen Stellen ſeiner Briefe; er bürdet den Philoſophen und Theologen, die andern Auslegungsregeln, als er, folgen, Abſichten dabey auf, die ihnen nie in den Sinn gekommen ſind. „Auf Befehl dieſer Herren, ſchreibt „er S. 75, ſollen wir itzt von der Gottheit Chriſti ſchweigen, „itzt, da alles zum Abfall von ihm und ſeinem Evangelio auf „tauſend Arten gereizt wird; itzt, da ein ſo großer Theil ſei„ner bisherigen Bürger ſelbſt nicht mehr will, daß er über ſie „herrſche, da ſollen die ſchweigen, die berufen ſind, die Men„ſchen in das Reich des lieben Sohnes Gottes einzuladen?“ Hr. de M. iſt in der That von den Männern, wider welche er ſtreitet, und von ihren Geſinnungen gegen das Chriſtenthum ſehr übel unterrichtet. Kein chriſtlicher Weltweiſer und Gottesgelehrter verwehrt je den Vertheidigern der Gottheit Chriſti das Reden und Schreiben. Behüte der Himmel! Hanc veniam damus petimusque vicissim. Wir verbitten nur die jämmerlichen Schuldiſtinctionen und ſyſtematiſchen Spitzfindigkeiten, womit man auf geſunde Logik und beſtimmten bibliſchen Sprachgebrauch gegründete Auslegungen der h. Schrift auf einmal niederſchlagen zu können glaubt. Wir ſehen mit Freuden das Reich Chriſti als ein göttliches Reich der Wahrheit und Tugend ausgebreitet. Wir wünſchten, daß alle Menſchen Bürger dieſes Reichs wären, und ſich in ihren Geſinnungen und Handlungen von Chriſti ewigen Geſetzen beherrſchen ließen. Wir reizen keine Seele zum Abfall von ihm und ſeinem Evangelio. Wir laden ſie vielmehr, wie wir ſelbſt von deſſen Göttlichkeit überzeugt ſind, um ihrer eigenen Glückſeligkeit willen, dazu dringend ein; arbeiten dahin, daß alle, die ſich ſelbſt wahrhaft lieben, dem Evangelio Jeſu glauben und folgen. Wir wollen, daß nicht die Theologen allein, ſondern alle Laien aus Jeſu Lehren und Thaten, aus ſeinem

ſichtba-

sichtbaren überschwenglichen Verdienst um das menschliche Geschlecht, sich überzeugen sollen, er sey der Christus oder Messias, der eingebohrne Sohn Gottes; Gott sey mit ihm auf eine für uns nicht erklärbare Art vereiniget gewesen, habe durch ihn gewirkt, habe durch ihn die sittliche Wiederherstellung des verirrten und höchstverderbten Menschengeschlechts veranstaltet und ausgeführt, werde dies große Werk auch bis in Ewigkeit durch ihn ausführen und vollenden. Wir verlangen so ernstlich und herzlich, als Hr. de M. und irgend ein anderer christlicher Lehrer es nur verlangen kann, daß alle den Sohn ehren, wie sie den Vater ehren, der ihn gesandt, und als seinen Sohn und Gesandten durch die unläugbarsten Beweisgründe bestätiget hat — Aber wir erdreisten uns nicht, über die metaphysische Natur Christi, über das Verhältniß des Sohnes zum Vater Bestimmungen festzusetzen, da Christus und seine Apostel solches selbst unbestimmt gelassen haben: erdreisten uns nicht, positiv angeben zu wollen, wie Gott mit Christo vereiniget gewesen, wie er alles durch ihn gewirkt habe. Ehrt, ihr Christen alle, euren Erlöser, sagen wir, glaubt und folgt ihm, braucht ihn, wozu er euch von Gott gesandt worden; aber grübelt doch nicht über Dinge, die ihr nie ergründen und ausmachen werdet, über die Theorie seines Wesens und seiner Vereinigung mit dem Vater, denn ihr könnt die beste darunter doch eben so wenig andern apodiktisch beweisen, als andere sie sammt euch begreifen oder verstehen. So wie ihr mit voller Ueberzeugung das Daseyn und die Allgegenwart Gottes glaubt, ohne den Modus davon bestimmen zu können, so glaubt auch, daß Christus nach der Schrift Gottes Sohn und mit ihm vereiniget sey, ohne den Modus davon bestimmen zu wollen. Es sind bloße unfruchtbare Spekulationen, die ihr darüber anstellt, und wenn ihr Theologen von Profession sie nicht lassen könnet, so bringt wenigstens den Laien keine Lehrbestimmungen auf, die nicht geradezu in der Bibel stehen, sondern von Menschen festgesetzt sind. Die Religion, der Glaube, die Sittenlehre, der Trost, die Hoffnung des Christen steht für jedweden, der es ist, unbeweglich fest, er mag über Gott und seinen Sohn denken, wie Sabellius, oder Arius, oder Athanasius, oder wie jeder andere Gelehrte oder Ungelehrte, der mit eigenen Augen das neue Testament lieset, und sich nach seinem eigenen gesunden Verstande dessen Inhalt erklärt. — So und nicht anders reden und urtheilen wir von einem

theo-

theoretisch-kirchlichen Lehrsatz, über den U
Christenthums an die Vorstellungsarten ver
und immer und immer von den Schulgl
christen gestritten worden. Daß Jesus Christ
sey zur Ehre Gottes des Vaters, daß sein W
heit und der Weg zum glückseligen L
glauben denn doch alle überzeugte Christen
das ist die Hauptsache. Alles andere, was nicht ein
grundsatz des Christenthums trifft, stud. Hr. de M.
sagen, was er will, spekulative Dinge,
derer Auflösung jedem, so gut er
Aber Wahrheit ist es nicht, sonde
wirkliche Verläumdung, wenn Hr. de
lichen Philosophen und Theologen, der sich
anders, als er, auflöset, Schuld giebt: er re
zum Abfall von dem Evangelio Jesu,
mehr, daß Christus über sie herrsche.

Viel gründlicher und richtiger, als so
Declamationen und Schlüsse des Verf., si
ken des Hrn. de M. über das Ideal einer voll
gend, über das Gefühl so mancher Verschi
tritte, das den besten Menschen in seinem
higet, welche wir S. 80—82 lesen. D
völlig bey, daß der Glaube des Chr
beste Beruhigung gebe. Allein,
Ende nun wieder sagen: „von diesem Glauben an
„Herrn und unsern Gott fällt nun beyn
Wie, wer fällt davon ab? — Der offe
Christenthums freylich, und deren Anzahl ist di
so fürchterlich groß, daß Hr. de M. beynahe
könnte. Die alle, denen Hr. de M. den Glauben an
stum absprickt, weil sie einige von unserm Herrn Christo
deinde Stellen der Bibel anders, als er, deuten,
gar sehr das Tröstliche, das für beunruhigte Gew
Evangelio Jesu liegt, und nehmen es mit Freuden
Glaube und ihre Hoffnung zu der Gnade Gottes han
darüber aber nicht an der Auslegung jener Schri
systematische Theologen sie machen. Von der kan
trennen, ohne dabey an dem Trost des Evangeliu
Herz das Geringste zu verlieren. — Wir bedauern in
That den Verf., daß er sein Herz ohne Noth mit M

und Betrübniß erfüllt werden läßt (S. 82.), weil sich itzt „die Christen mit den Juden wieder verbänden, um den „Sohn Gottes von neuem zu kreuzigen“ (S. 83.) Das sind ja lauter leere Schreckbilder, die nirgends als in der Einbildung existiren. Wir kennen den gegenwärtigen Zustand der christlichen Kirche auch. Wenn die Zahl der praktischen Christusverläugner unter den vermeinten Rechtgläubigen nur nicht so groß wäre; die Anzahl der theoretischen ließe sich noch halten. Hr. de M. kann vielmehr versichert seyn, daß die verbesserte Theologie und Schriftauslegung seit dreyßig Jahren unserm Herrn Jesu Christo viel rechtschaffene Verehrer gewonnen, sie aus dem Naturalismus ins Christenthum hinüber gezogen hat; und uns ist sehr bange, wenn man es wieder darauf anlegen wird, den Glauben und die Gewissen der Christen an kirchliche Normen und Lehrformeln zu binden: so werden viele wieder abtreten, und sich gänzlich in den Naturalismus zurückwerfen. Man lasse die Christen über das, was sie glauben sollen, nur selbst denken und in der Schrift forschen: so wird sich kein Mensch mit den Juden vereinigen, und Christum für einen Betrüger erklären, sondern ihn, als den göttlichen Gesandten, dafür er sich ausgab, und sein Evangelium als die erhabenste Weisheit verehren. Das ist so ganz in der Natur der Dinge, wie sie die Geschichte der Kirche bestätigt. Mit jedem Wachsthum der christlichen Erkenntniß, mit jedem helleren Lichte, das darüber in den menschlichen Seelen aufgeht, steigt das wahre Christenthum. Hingegen mit jeder zunehmenden Verdunkelung der religiösen Begriffe, mit jedem Austausch unerklärbarer Menschenlehren für klare Christuslehren, fällt dasselbe unausbleiblich.

Doch wir müssen zum Schluß unserer Recension eilen. Die theologische Facultät zu Göttingen, sagt Hr. de M., hätte den ausführlichen Beweis für die ewige Gottheit Christi, der in dem Namen Sohn Gottes liegen soll, in einer eingelaufenen Abhandlung doch nicht zweckmäßig befunden; er aber sey gewiß versichert, „daß die Gottheit Christi auf „keine andere Art schriftmäßig und zusammenhängend dargethan werden könne, als daß er der eigentliche wahre „ewige Sohn des wahren Gottes ist“ (S. 92.) Und da in der allg. Litt. Zeitung Nr. 225. 1790. gesagt worden, daß Gott im eigentlichen Sinn keinen Sohn haben könne, andere Gelehrte auch die Arianischen und Sotinischen Begriffe

von

ersten Menschen? — III. Was läßt sich über die Dauer der Höllenstrafen bestimmen, sind sie endlich, oder unendlich? — IV. Was war das Eigenthümliche in dem Charakter Jesu, und was war seine Absicht bey Einführung seiner Lehre? — V. Worzu stiftete Jesus sein Abendmal, und wiefern kann der Gebrauch desselben nützen? — VI. Was ist der Himmel, oder auf welche Art kann die Freude und Seligkeit der Frommen in jener Welt gedacht werden? Da sich Hr. Kirchhof in diesem zweyten Theile seiner Betrachtungen völlig gleich geblieben ist, etwan dies Einzige ausgenommen, daß die Schreibart etwas correkter ist: so beziehen wir uns auf unser Urtheil über den ersten Theil; es wäre Schade für das gute Papier, wenn wir über dieses ganz unbedeutende Schriftchen viel Worte machen wollten.

Johann Christoph Döderleins kurze Unterweisung in den Lehrwahrheiten der christlichen Religion. Erster Theil. Nürnberg und Altdorf, bey Monat und Kußler, 1791. 176 S. 8.

Eine Uebersetzung des kleinen Buchs, welches Hr. Döderlein unter dem Titel: Summa institutionis theologi christiani in capitibus religionis theoreticis, zum Gebrauch bey seinen Vorlesungen herausgegeben hat. Der deutsche Uebersetzer hat aus dem größern lateinischen Werke dieses Verfassers noch allerley Anmerkungen beygefügt, und das deutsche Buch dadurch theils erweitert, theils etwas deutlicher und verständlicher gemacht. Man muß ihm auch das Zeugniß geben, daß er gut und mit Geschmack übersetzt, und seiner Pflicht Genüge geleistet hat. Allein, die Unternehmung selbst können wir keineswegs billigen, was auch die Verleger in der Vorrede zur Rechtfertigung und Empfehlung derselben sagen mögen. Für ungelehrte Leser ist dieses Buch, welches eigentliche Theologie enthält, gar nicht brauchbar; und Gelehrte, oder Jünglinge, die zu Gelehrten gebildet werden sollen, bedürfen der Uebersetzung nicht; worzu soll sie also dienen? Doch die Verleger haben, wie sie versichern, ein bequemes Handbuch für Schulen und Gymnasien liefern wollen. Für Schulen und Gymnasien! Was die Schulen im Gegensatz gegen Gymnasien betrifft, so ist dieses Buch, das ursprüng-

ursprünglich für akademische Vorlesungen gearbeitet ist, und eine Menge gelehrter Untersuchungen und philosophischer Kunstwörter enthält, für deutsche Schulen bey weitem zu schwer, und kann da gar nicht gebraucht werden. Auf Gymnasien aber wird man doch wohl noch so viel Latein verstehen, daß man sich der Urschrift bedienen kann, zumal auch hier nur die obersten Klassen nach diesem Buch Unterricht erhalten können. Bey solchen Umständen müssen wir diese Uebersetzung, an welcher Hr. Döderlein ohnehin keinen Antheil zu haben scheint, für etwas völlig Ueberflüßiges und Unnützes erklären.

Zw.

Schrifterklärungen von P. H. Hane, Prediger in Wooſten. Schwerin und Wismar, in der Bödnerschen Buchhandl. 1790. 326 S. 8.

Die treffliche Vorrede des Verf. erwähnet der neuern Begebenheiten mit der Schrifterklärung und den Symbolen, wo Köppen und Rönnberg eine Lanze bricht; wie? das müssen wir unsern Lesern zur Beherzigung überlassen.

Er wählet einige Abschnitte aus dem N. Test., um den Sinn derselben näher zu bestimmen, und einzelne Worterklärungen zu berichtigen: Und wir geben dem Verf. das Zeugniß, daß es ihm öfters darin gelungen sey. Schade nur, daß seinen Vortrag nicht mehr concentrirt. Vorzüglich empfehlen wir seine Schrift den angehenden Theologen, die sich exegetische Werke nicht anschaffen können, und sich in eigener Arbeit an dunkler Stellen der Bibel üben wollen.

Zuweilen haben uns die Erklärungen des Verf. nicht gefallen, von denen wir einige ausheben. Bey Luc. 1, 8. nimmt er den Hebraism υἱος neben andern Bedeutungen für Klasse; angemessener scheint uns der Ausdruck zu seyn, zu einer Sache gewöhnter, z. B. Kind der Bosheit; also ein zu Religionserkenntnissen gewöhnter, worunter wir im engern Sinne die jüdischen Religionslehrer nicht verstehen möchten. Der Sinn ist allgemeiner der: Die Menschen in Geschäften beweisen in ihrem Verhalten mehr Raffinirtheit als diejenigen, die sich mit der Religion abgeben: weil sie sich gegen künftige Uebel sichern; diese, daß sie

die Gaben Gottes το αλλοτριον nicht so gebrauchen, daß sie es ewig gut haben können. Das ἀδικον steht in genauer Beziehung mit dem αλλοτριον, und muß demselben gemäß für Gabe eines andern, die nicht gut angewendet wird, erklärt werden. Dann verschwindet alle Schwierigkeit einer dunkeln und so sehr mißverstandenen Stelle.

Die Bedeutung des Worts αιων als Lehrbegriff, als Geld ist zu weit angenommen. Die Stellen, die darüber als Belege angenommen sind, beweisen nichts. Besser würden wir es erklären durch Zeitalter, herrschende Denkungsart.

Daß αρπαζειν und βιαζειν mißhandeln, vergewaltigen bedeuten soll, glauben wir, könne nicht bewiesen werden. Besser mit Hrn. Tellar diejenigen zu verstehen, die sich Gewalt geben und Hindernisse überwinden müssen.

Unter κτισις Röm. 8, 19. will er die damals lebenden Juden, und unter αποκαλυψις die Ankunft des Messias verstanden wissen. Aber nach Marc. 16, 15. ist κτισις hier die Menschheit, und αποκαλυψις für die Ankunft Messias zu erklären, läßt sich erstlich nicht durch Parallelstellen Pauli rechtfertigen, und dann würde diese Erklärung auch einen großen Irrthum jüdischgesinnter Christen bekräftigen. Die Bahrdtsche Erklärung scheint hier die einzig richtige zu seyn. Οπλα δικαιωσυνης sind nicht erlaubte Waffen, sondern Waffen der Rechtschaffenheit. Ueber πληρωμα führt er Col. 1, 19. an, wornach es Herrschaft bedeuten soll. Rec. glaubt, daß το πληρωμα die Wiederholung von dem προτευων im 18ten Verse sey, und überhaupt den Vorzug Jesu als Haupt der gesammelten Gemeine anzeige.

Bey Röm. 6, 3. hält er es für wahrscheinlich, daß man dem Täufling die Frage vorgelegt habe, ob er so sterben wolle, wie Jesus gestorben sey. Das möchte dem Verf. schwer werden zu erweisen. Das βαπτισθηναι im 3ten V. ist mit σταυρωθηναι im 6ten Vers übereinstimmend, wo der Verf. doch wohl nicht dieselbe Frage wiederholen würde. Der Apostel setzt die Eintauchung des Christen in der Taufe in Vergleichung mit dem Tode Christi. Dieser starb, um die Sünde zu vernichten, jener, um sie nicht zu begehen. Daß dies die richtige Erklärung sey, beweiset der 11te V. augenscheinlich; daß nämlich der Christ darauf angewiesen sey, für die

die Sünde weiter keine Empfänglichkeit zu haben, und darin dem Tode Chriſti ähnlich zu werden.

Von S. 275 vertheidigt ſich der Verf. gegen die Recenſenten des erſten Theils.

D. Joh. Wilhelm Schmidts, der Theol. ordentl. Lehrers zu Jena, katechetiſches Handbuch. Erſter Theil 188 Seiten. Zweyter Theil 420 Seiten. Jena, bey Cuno's Erben, 1791. 8.

Es iſt nicht zu läugnen, daß dieſe Schrift des Verf. viel Gutes enthält, nur iſt alles nach einem zu weitläuftigen Zuſchnitt. Wozu auch eine ſo gedehnte Geſchichte des jüdiſchen Volks? Uebrigens gereicht es dem Verf. zur Ehre, daß er das Steife und Widrige des Syſtems gar ſehr gemildert hat.

Der erſte Theil enthält die Regeln der Katechetik, der zweyte das katechetiſche Lehrbuch, der dritte, der als der allerwichtigere ganze Katechiſationen enthalten ſoll, wird nachfolgen.

Kr.

Liturgiſche Blätter, von W. F. Hufnagel. Erſte Sammlung, 6 Bogen. Zwote Sammlung, 6 Bogen in 8. Erlangen, 1791.

Daß der Verf. ein vorzügliches Talent zu dergleichen Aufſätzen beſitzt, iſt wohl unverkennbar, und wie viel Nutzen würde ſtiftet werden, wenn alle liturgiſche Formulare, in Anſehung der Gedanken und des Ausdrucks, ſo gut wären, wie diese! Bey gebildeten Leſern oder Zuhörern wird gewiß die Erbauung nicht ausbleiben können. Um ſo vielmehr iſt es alſo zu wünſchen, daß der Verf. das, was etwa noch mangelhaftes iſt, künftig verbeſſern möchte. Dahin gehört nun gleich in der erſten Sammlung S. 33 eine Stelle in dem Taufformular, wo es heißt: „Je zärtlicher die Liebe Jeſu gegen die Kinder war, und je herzlicher ſeine Aufforderung iſt: Laſſet die Kindlein zu mir kommen, denn ihrer iſt das Reich Gottes; deſto mehr überzeugen wir uns von dem großen Glück, das ihnen nach der Abſicht Jeſu

urtheilen. Dieſem zufolge ſind Anweiſungen, die da zeigen, wie die Bibel als Geſchichte ſtudirt werden muß, ſehr ſchätzbar. Beyträge hiezu verſpricht der Verf. in dieſer Bibliothek. Der gegenwärtige erſte Theil enthält bey manchen Mängeln und Sprachfehlern viel Leſenswürdiges. Des Verf. Nachdenken, Fleiß und Unpartheylichkeit ſind nicht zu verkennen. Selbſt da, wo Rec. nicht der Meinung des Verf. ſeyn kann, las er ihn, wegen der durchaus herrſchenden Liebe zur Ausbreitung des Guten durch die Religion, und überhaupt wegen des warmen Tons, mit Vergnügen. Dieſer Theil liefert 1) Einen Umriß und Grundſätze des bibliſchen Geſchichtſtudiums, S. 1—70. Richtig ſind die Bemerkungen S. 7, daß man bey den bibliſchen, genannten oder anonymen Schriftſtellern genau darauf zu ſehen habe, ob der V. nur als Sammler älterer Denkmäler, oder als Referent hiſtoriſcher Sagen, oder als Mittelzeuge oder als Selbſtzeuge deſſen, was er erzählt, gelten könne; ferner S. 8, daß man die geſchehene Sache, das ſchriftliche Zeugniß von derſelben, und die Erzählungsweiſe als ganz verſchiedene Sachen unterſuchen müſſe. Letzteres aber ſcheint er ſelbſt nicht hinlänglich zu befolgen, da er das, was am Pfingſtfeſte geſchah, dem Anſehen nach, ganz wörtlich nimmt, da es doch aus der eigenen Erzählungsweiſe des Orients ein minder mirakulöſes Anſehen gewinnt. Ueberhaupt ſind die Paragraphen vom Folgenbeweiſe S. 34—36, und von deſſen Anwendung ſchwankender, als die Wichtigkeit der Sache erfordert, ausgedrückt. Der Folgenbeweis, oder das Zeugniß aus den Folgen der Begebenheiten beſteht darin, wenn man aus den Wirkungen oder Folgen der Begebenheiten auf dieſer ihre Wahrheit zurückſchließt, weil die Folgen ſonſt aus jeder andern Urſache unerklärbar ſeyn würden. Wenn nun der Verf. S. 35 aus der ſchnellen Ausbreitung des Chriſtenthums auf die Auferſtehung Jeſu, und auf die Wahrheit der Ausgießung des h. Geiſtes (im gewöhnlichen wundervollen Sinn genommen) ſchließen zu dürfen glaubt, ſo iſt dieſe Anwendung wohl unrichtig, weil man ähnliche ſchnelle Religionsausbreitungen kennt, wo keine Pfingſtragsgeſchichte u. ſ. w. vorhergieng. Beweiſt wohl die ſchnelle Ausbreitung der Religion Muhammeds die Wahrheit deſſen wundervoller Begebenheiten? Rec. will damit eben nicht die angeführte Auferſtehung Chriſti und Ausgießung des heiligen Geiſtes läugnen, ſondern ihm iſt nur jener Folgenbeweis, um gewiſſenhaft und

genau

genau zu Werke zu gehen, hier nicht stringent, und also unstatthaft. Ein anderes Beyspiel von Inconsequenz ist folgendes; Der Verf. giebt zu, daß jeder Geschichtschreiber als Zeuge nur von Factis, weil nur diese in die Sinne fallen, zeugen könne; und doch gesteht er den biblischen Geschichtschreibern (S. 36 – 38.) ein Zeugenrecht von den geheimen und verborgenen Ursachen dessen, was sie Wunderbares ausgesagt haben, zu. Es ist nämlich hier gar nicht von Inspiration die Rede, wie der Verf. selbst richtig bemerkt hat, sondern blos von den Ansprüchen, welche die biblischen Schriftsteller als Geschichtschreiber auf unsern Beyfall zu machen berechtigt sind. Da meint nun der Verf., wegen ihrer Sachkenntniß müsse man ihnen auch in Rücksicht der angegebenen verborgenen Ursachen (der Wunder, welche hier den eigentlichen Gesichtspunkt ausmachen), seinen Beyfall schenken. Wenn jeder Zeuge nur Gegenstände aus der Sinnenwelt bekräftigen kann, wie kommen denn einzelne Zeugen zur Befugniß, übersinnliche Ursachen mit Wahrheit zu bezeugen? Selbst die ihnen zugeschriebene Kenntniß reicht ja nicht über die Sinnenwelt, über das Natürliche hinaus, und kann es auch nicht, so lange sie Menschen, menschliche Zeugen sind. Mehrere andere Bemerkungen muß Rec. der Kürze halber unterdrücken. Nur einen Punkt, der das ganze Thema verwirrt, und auch in den folgenden Aufsätzen zum Grunde liegt, muß er noch andeuten. Der Verf. trennt überall das Göttliche und Menschliche der handelnden Personen, als einander opposita. Lichtvoller ist der Gesichtspunkt, wenn man sagt: Alles ist göttlich, in sofern Gott den Menschen die Kräfte dazu gab; oder, alles ist menschlich, in sofern die handelnden und erzählenden Personen Menschen sind. Bey aller, nach biblischer und alter Sprachweise überhaupt, sogenannten übernatürlichen Dazwischenkunft der Gottheit, gehen ja doch die freyen Handlungen der Menschen ihren gewöhnlichen Lauf, in der biblischen Geschichte so gut, wie in jeder andern Geschichte. Weder die Natur im Allgemeinen genommen, noch die Natur der Menschen wird dadurch verändert. 2) Wichtigkeit des biblischen Studiums, S. 71—138. Auch hier findet man viel Gutes beysammen. 3) Annehmlichkeiten des biblischen Studiums, S. 139—196. Rec. wünscht, daß diese gute Auseinandersetzung, welcher man nur mehr systematische Ordnung wünscht, recht viele zum gründlichen und unpartheyischen Studium der biblischen

Geschichte reizen möchte. Das würde dieser Aufsatz auch bewirken, wenn er minder wortreich, als er wirklich ist, ausgefallen wäre. 4) Revision des biblischen Geschichtsstudiums, S. 197—400. Hier sucht der Verf. eine Uebersicht dessen, was in der biblischen Geschichtskunde und ihrer Anwendung auf die Apologie des Christenthums, von desselben Entstehung an geleistet worden, zu geben. Dieser Aufsatz, der, nach Rec. Urtheil, so oft es auch vom Verf. abwich, der vorzüglichste des Buchs ist, geht von der Gründung des Christenthums bis auf Eusebius, und soll im folgenden Bande fortgesetzt werden. Er fängt mit der Entstehungsart der Evangelien an, untersucht das Verhältniß dieses schriftlichen Zeugnisses zu ihren mündlichen und thätlichen; die Ursachen des ungleichen Geschichtganges desselben, und einige andere Phänomene u. s. w. Wenn der Verf. diese Revision, wovon hier, wie gedacht, nur das erste Stück vorhanden ist, bis auf unsere Zeiten wird fortgeführt haben, so hat man alsdann gewissermaßen eine Geschichte der biblischen Geschichte. Der Verf. suchte sich durch die Hülfsmittel, welche die Kirchengeschichte anbietet, in die Lage eines jeden Zeitalters zu versetzen, um das, was in der biblischen Geschichtskunde und ihrer Anwendung auf die Vertheidigung des Christenthums geleistet worden ist, oder auch hätte geleistet werden können, richtig zu überschauen. Er giebt zugleich auf das Acht, was von den ersten Zeiten an, dem ächten biblischen, und besonders neutestamentlichen, Geschichtsstudium beförderlich oder nachtheilig gewesen ist. Bey den Schutzschriften, welche von Zeit zu Zeit für die christliche Religion verfertigt wurden, sieht er besonders darauf, in was für Rücksichten, und wie gut oder schlecht sich ihre Verfasser auf den Geschichtsbeweis, d. i. auf dasjenige eingelassen haben, was die richtig studirte biblische Geschichte selbst, besonders die des neuen Testaments, zur Beantwortung älterer und neuerer Einwürfe an die Hand giebt. Er nimmt dabey, wie billig, auf die Beschaffenheit, Stärke und Schwäche dieser Einwürfe Rücksicht, in wie weit sie entweder das Ganze der Geschichte oder nur einzelne Theile betreffen. Er will in der Folge auch bemerken, was es für Begebenheiten gewesen sind, auf welche die meisten Angriffe geschehen sind; in was für einem Verhältnisse diese Begebenheiten mit dem wesentlichsten Inhalt der christlichen Lehre stehen; was die Schrifterklärer von Zeit zu Zeit in diesem Studium geleistet, und was für Gebrauch sie davon auch zur

Auf-

Aufklärung des übrigen Schriftinhalts gemacht; in wiefern der katechetische und homiletische Lehrvortrag dabey interessirt gewesen; endlich, in was für einer Lage das Studium der Biblischen Geschichte sich jetzt befinde. 5) Apologie der alttestamentlichen Geschichte. Gegen den Vorwurf der Nationalpartheylichkeit und Intoleranz, S. 401—432. 6) Lesearten aus einer alten Handschrift des Evangeliums Nicodemi, S. 433—483. Der Codex befindet sich auf der Bibliothek des fürstlichen Stifts Einsiedeln, und ist verglichen mit dem Abdruck in *Fabricii* codice apocrypho N. T. Tom. I. Die Varianten sind ganz beträchtlich, und die Vergleichung, die uns mit einem bisher nicht genug bekannten Codex vertrauter macht, lobenswürdig; hier aber war es der eigentliche Ort wohl nicht, solche Varianten einer jungen apocryphischen Schrift zu liefern, die zur Beförderung des biblischen Geschichtsstudiums (nach dem Titel dieses Buchs) so wenig beytragen. Schlüßlich wünschte Rec. die Provinzialismen und Sprachfehler weg, dergleichen z. E. folgende sind: vorderst statt zuvörderst, inner st. innerhalb, dörfen, findt, ligt, absönderlich, etwelche, wiederumen, desto bälder, für Einmal st. ein für allemal, vor allem aus st. hauptsächlich, z. B. „es kömmt vor allem aus in die Frage, ob es wesentliche oder zufällige Umstände sind u. s. w.“ S. 142 „Es ist nun aber freylich nicht so fast von Empfindungen als von dem Vergnügen die Rede u. s. w.“ S. XXXV. Indessen ist gleichwohl diese Bibliothek nicht so fast dazu bestimmt, eine fortgehende Sammlung von Recensionen als vielmehr Beyträge zu liefern;“ u. dg. m. — Der Verf. will auch fremde Arbeit in der Folge aufnehmen, wozu er die Kenner dieses Studiums einladet.

Ab.

Allgemeines Magazin für Prediger nach den Bedürfnissen unsrer Zeit, herausgegeben von Johann Rudolph Gottlieb Beyer, Pfarrer zu Schwerborn bey Erfurt. Zweyter Band, 41 Bogen. Dritter Band, 636 Seiten. Vierter Band, 655 Seiten. 8. Leipzig, 1790, 91. bey Crusius.

Noch immer sehr viel Verschiedenheit und Abwechselung. Der Plan ist noch eben derselbe, aber der Werth im Ganzen ist gemindert. Mit dem zweyten Bande sind die Predigtentwürfe über die Evangelien zu Ende gebracht. Im dritten und vierten Bande finden sich Predigtenentwürfe über die Episteln. Diese haben aber dem größten Theile nach keinen sonderlichen Werth. Ueber das Bestreben, populär zu werden, sind die Verfasser nur gar oft ins Spielende gefallen, oder haben auch ganz unrichtig disponirt. Wenn z. B. im dritten Bande S. 453 das Thema: Von Jesu geführt kommen wir am besten durch die Welt; in folgende zwey Theile zerlegt wird: 1) weil wir nicht um die Welt kommen, 2) sondern in der Welt nicht umkommen; so kann man über die Spielerey das Achselzucken nicht lassen. Auch finden sich viele schiefe und ganz falsch ausgedrückte Hauptsätze: z. B. Pflichten, die der Dienst Gottes fordert. Was heißt das? Der Dienst Gottes, wenn denn doch diese jüdische Vorstellungs- und Redensart soll beybehalten werden, besteht aus Pflichten. Und ähnliche Dispositionen und Hauptsätze finden sich in Menge. Ein Prediger, der es weiß, was zu einer guten Predigt gehört, kann zwar aus einer schlechten Disposition eine gute Predigt machen, weil er die Materialien richtig zu vertheilen und das Spielende davon abzusondern weiß; aber in vielen Fällen wird und muß aus einer schlechten Disposition eine schlechte Predigt zum Vorschein kommen. Und wirklich könnte doch dieser Theil des Magazins am besten bearbeitet seyn, wenn Hr. B. nur nicht so eilte, oder ohne Gnade und Barmherzigkeit die schlechten Dispositionen wegwürfe. Uns kommt es vor, als ob aus der Gegend des Herausgebers die meisten eingesendet würden, und der H. zu gefällig gegen die Geistesprodukte seiner nachbarlichen Amtsbrüder wäre. Viel zu lang sind sie auch, welches einem denkenden Prediger, der zuweilen aus Zeitmangel nach einer Disposition arbeitet, sehr zur Last fällt. Von gleichem Schlage sind die Casualreden und Passionspredigten. Die Abhandlungen sind fleißiger gearbeitet, und können besonders zur Bildung angehender Geistlichen beytragen, obgleich fast allen das Siegel der Vollendung fehlt. Am nützlichsten können die Nachrichten werden, besonders wenn der Herausgeber fortfährt, freymüthig zu referiren, und seine Leser auf die Zeichen am theologischen Himmel aufmerksam zu machen. Dadurch möchte vielleicht in vieler Hinsicht mehr für

die

die Bedürfniſſe unſrer Zeit geſorgt ſeyn, als durch manche andere Abhandlung, die, genau genommen, darauf gar keine Beziehung hat.

Ik.

II. Katholiſche Gottesgelahrheit.

P. *Stephani Wieſt*, Ordinis Ciſtercienſium in Abbatia Alderſpacenſi infer. Bavariae Profeſſi, SS. Theologiae D. Ser. Princ. et Elect. Palatino-Bavarici Conſ. eccl. actualis, et Theol. dogm., Patrologiae ac Hiſtoriae litterariae theologicae in Alma catholica Univerſitate Ingolſtadienſi P. O. p. t. eiusdem Univerſitatis Rectoris, Praecognita in theologiam revelatam, quae complectitur ſpecimen Encyclopaediae ac Methodologiae theologicae, ſive Inſtitutionum theologicarum *Tom. I.* Editio ſecunda mutata et emendata. Cum adprobatione Fac. theol. Proſtat Ingolſtadii, apud Krüll, 1789. 8. 19½ Bogen.

— — *Tom. II.* Inſtitut. theol. complectitur demonſtrationem religionis chriſtianae, ſive Partem I. Theologiae dogmaticae generalis. Editio ſecunda, aucta et emendata. 1790. 8. 36 Bogen.

— — *Tom. III.* Inſtit. theol. complectitur demonſtrationem religionis catholicae, ſive Partem II. Theologiae dogmaticae generalis. Editio ſecunda, aucta et emendata. 1790. 8. 49 Bogen.

Tom.

— — *Tom. IV.* Inſtit. theol. complectitur demonſtrationem dogmatum catholicorum; in ſpecie de Deo in ſe conſiderato, ſive partem I. Theologiae dogmaticae ſpecialis. 1788. 8. 54 Bogen.

— — *Tom. V.* Inſtit. theolog. complectitur demonſtrationem dogmatum catholicorum; in ſpecie de Deo ſalutis noſtrae Auctore, ſive Partem II. Theologiae dogmaticae ſpecialis, quae eſt Vol. I. Doctrinae de Deo ſalutis noſtrae Auctore. Ingolſtadii, 1789. 8. 59 B.

— — *Tom. VI.* et *ultimus.* Inſtit. theolog. qui complectitur demonſtrationem dogmatum catholicorum, in ſpecie de Deo ſalutis noſtrae Auctore, ſive Partem III. Theologiae dogmaticae ſpecialis, quae eſt Vol. II. Doctrinae de Deo ſalutis noſtrae Auctore, 1789. 8. 62 B.

Es iſt einem proteſtantiſchen Gottesgelehrten ein ſeltner Anblick, wenn ihm ein Compendium theologiae dogmaticae von ſechs dickleibigten Bänden unter die Augen kommt; da dieſe Wiſſenſchaft auf proteſtantiſchen Univerſitäten in einem Büchelchen etwa von einem Alphabet ſtark vorgetragen wird. Indeſſen erklären ſchon die Titel von dieſen ſechs Bänden, daß man hier auſſer der theologiſchen Dogmatik noch einzelne Hülfswiſſenſchaften antreffen werde, die man auf proteſtantiſchen Univerſitäten ſchon lange von der Dogmatik getrennt und als einzelne Wiſſenſchaften vorgetragen hat; und wenn man das Buch genauer betrachtet, ſo findet man, daß der V. mit ſeiner Dogmatik auch die ganze Polemik, und eine ziemlich ausführliche hiſtoriam dogmatum verbindet. Dies Alles zuſammengenommen muß nun nothwendiger Weiſe eine theologiſche Dogmatik von mehrern Bänden ausmachen. Ob wir gleich mit dem Verf. darüber nicht rechten wollen, ob die proteſtantiſche oder katholiſche Methode hierin den Vorzug verdiene; ſo müſſen wir doch geſtehen, daß uns die Durchleſung dieſes

dieſes Buchs aufs neue überzeugt habe, daß dadurch dem theologiſchen Schüler ſein Studium gar ſehr erſchwert werden müſſe; davon nichts zu gedenken, daß er beynahe ſchon durch den erſten Anblick von einer Wiſſenſchaft zurückgeſchreckt werden muß, die ihm, und zwar in compendiariſcher Form, in ſechs ſtarken Bänden angekündiget wird. Damit wollen wir aber dem Verf. nicht das geringſte zur Laſt legen. Wir wiſſen wohl, daß dies bis jetzt die recipirte Methode ſeiner Kirche iſt, und daß ein einzelner Lehrer gar viele Gründe haben kann, ſich nach einer ſolchen angenommenen Methode zu richten, wenn er ſie auch ſelbſt nicht für die beſte hält. Nur wünſchen wir, daß überhaupt katholiſche Theologen beherzigen möchten, daß dadurch das Studium der Dogmatik den angehenden theologiſchen Schülern ohne Noth erſchwert wird; und daß es gar mannichfaltige Vortheile, ſowohl für den Lehrer als für den Schüler gewährt, wenn die Wiſſenſchaften getrennt werden, und jede einzeln, zwar immer mit der erforderlichen Hinſicht auf das Ganze, vorgetragen wird. Doch wir kehren zu der beſondern Anzeige des vor uns liegenden Buchs zurück. Der Verf. hat ſich durch ſein Buch bereits, und wie wir glauben, mit Recht, einen vorzüglichen Rang unter den katholiſchen Theologen erworben. Der Verf. verdient wirklich den Ruhm eines denkenden, gelehrten und beſcheidenen Theologen. Er weicht zwar um kein Jota von dem Syſtem ſeiner Kirche ab, und wo er den Ausſpruch dieſer nie irrenden Mutter, oder auch nur die gemeinſchaftliche Meinung der Lehrer für ſich hat, da weiß er ſeiner Vernunft Stillſchweigen zu gebieten. (Um ſo mehr hat es uns gewundert, daß der Verf. dennoch, zwar wohl nur von den famoſen Augsburger Kritikern, wie wir aus der Vorrede zu dem V. Tom. ſehen, wegen ſeines Buchs verketzert worden iſt.) Da aber, wo es ihm erlaubt iſt, ſelbſt zu denken, zeigt er ſich auch als einen denkenden Kopf. Damit verbindet der Verf. in ſeinem Buch eine ſehr ausgebreitete Beleſenheit, in allen mit ſeiner Wiſſenſchaft verbundenen Fächern, beſonders auch in den neuern und neueſten proteſtantiſchen Schriften. Auch läßt er den proteſtantiſchen Schriftſtellern immer Gerechtigkeit widerfahren, ſo lange ſie nicht gegen das Syſtem ſeiner Kirche anſtoßen; er erkennt und rühmt ihre Verdienſte, benutzt ihre Entdeckungen, und ſelbſt da, wo ihm das Syſtem ſeiner Kirche nicht weiter erlaubt, mit ihnen zu harmoniren, ſetzt er wenigſtens die Achtung, die er ihrer Gelehrſamkeit

und ihren Verdienſten ſchuldig iſt, nie gänzlich aus den Augen, und behandelt ſie auch noch, wenn er anfängt zu polemiſiren, mit Mäßigung. Gerade dieſe lobenswürdigen Eigenſchaften haben dem Verf. von den elenden Augsburger Kritikern den Vorwurf zugezogen, er neige ſich auf die Seite der Ketzer, rühme ihre Schriften, und nehme ſelbſt an ihren Ketzereyen Antheil, weil er nicht auf jeder Seite ſeines Buchs mit ausdrücklichen Worten das Anathema über ſie ausſpricht. Wie ungegründet dieſe Vorwürfe ſind, werden unſere Leſer aus der Folge ſehen, wenn wir ihnen das Syſtem des Verf. vorlegen: denn es iſt gewiß, daß der Verf. auch nicht ein Jota von dem Syſtem ſeiner Kirche Preis giebt; daß das Concilium Tridentinum das non plus ultra ſeiner theologiſchen Dogmatik iſt; und daß auch er den Satz: extra Eccleſiam non eſt ſalus, eben ſowohl unter ſeine Glaubensſätze zählt, als es die Augsburger Kritiker thun, nur mit dem Unterſchied, daß er eine beſcheidnere, feinere und gebildetere Sprache redet, als jene ausgeſchämte Rotte. — Da immer noch gar viele Proteſtanten in dem irrigen Wahn ſtehen, die römiſche Kirche habe ſich in ihren Lehrſätzen wirklich gebeſſert, weil man hie und da angefangen hat, einige der auffallendſten Mißbräuche abzuſchaffen, oder auch den Papſt in engere Gränzen einzuſchließen; ſo wollen wir das Syſtem des Verf. in allen ſich hierauf beziehenden Punkten darlegen, und überlaſſen es ſodann unſern Leſern, hiernach ihre Begriffe über die katholiſche Kirche zu bilden. Der Einwurf, daß ein einzelner katholiſcher Gottesgelehrter nicht die katholiſche Kirche ausmache, fällt von ſich ſelbſt weg: denn der Verf. trägt ſeine Lehrſätze nicht als ſeine Privatmeinungen, ſondern als die Lehrſätze ſeiner Kirche vor, gründet ſie auf dieſe Authorität, und vertheidiget ſie mit dieſer Authorität.

Der erſte Band dieſer vor uns liegenden Inſtitutionum theologicarum enthält die Praecognita in theologiam revelatam. Der Verf. theilt dieſe praecognita in die theologiſche Encyklopädie und Methodologie. In jener entwickelt er den Begriff der Theologie, führt die verſchiedenen Eintheilungen dieſer Wiſſenſchaft an, und handelt ſodann ſowohl von den allgemeinern und entferntern, als auch von den nähern und beſondern Hülfswiſſenſchaften der Theologie. In dieſer handelt er überhaupt von der Methode, die theologiſchen Wiſſenſchaften zu behandeln; von den Principien der Theologie;

[illegible] griffen, Wörtern, Definitionen,
[illegible]en und [illegible] nstrationen; von den theologischen
[illegible]ften [illegible] dere, so wie sie jetzt auf den katholi-
[illegible]culen b[illegible] eit werden; von den allgemeinen und
[illegible]de erforderu[illegible] n Eigenschaften derjenigen, die sich den
[illegible] schen Wissen[illegible] ften widmen wollen; und fügt am
[illegible] eine kurze N[illegible] icht von katholischen Schriftstellern
diese Gegens[illegible] e bey. Der Verf. giebt zwar der syn-
schen Methode, die theologischen Wissenschaften zu behan-
den Vorzug; er erkennt aber auch zugleich, daß, wenn
[illegible] Wissenschaften nach der mathematischen Methode
[illegible] rden, dies doch keine mathematische Gewißheit
ringe, weil es an mathematischen Principien fehle.
scheidet daher sehr gut den Methodum mathemati-
von den Demonstrationibus mathematicis, erkennt,
der Methodus mathematica an und für sich keineswegs
mathematischen Evidenz führe, daß diese Evidenz nicht
[illegible]hl auf der mathematischen Methode, als auf den mathe-
en Principien beruhe, daß man auch bey der genaue-
[illegible] achtung der mathematischen Methode am Ende auf
er gerathen könne, und daß, wenn auch schon die
[illegible]e nach dieser Methode behandelt werde, sie doch da-
auf keinerley Weise die Evidenz der mathematischen
sten erhalten könne. — Auch verwirft der Verf.
liche katholische Lehrart der dogmatischen Theologie.
von vielen Jahren her wurde die dogmatische Theolo-
den Katholiken in acht Tractate abgetheilt; diese Tra-
[illegible] stunden unter sich in keiner scientivischen Verbindung,
[illegible]in konnte man auch den Zusammenhang der Glaubens-
[illegible]n nach ihrer natürlichen Verbindung weder einsehen,
mit einem Blick übersehen; die Grund- und Haupt-
rheiten konnten von den Folgerungen und Nebenwahrhei-
die Glaubenswahrheiten konnten von den Systemswahr-
[illegible]n, menschlichen Zusätzen und Hypothesen nicht hinläng-
unterschieden werden; man handelte von der Dreyeinig-
ehe man noch von der Existenz einer göttlichen Offenba-
[illegible]g und von den Quellen der christlichen Theologie geredet
e, und so wurde daher bey diesen üblichen Tractaten der
matische Zusammenhang gänzlich aus den Augen verloh-
— Diese Aeußerungen des V. rechtfertigen unser obiges
heil, daß er in die Klasse der denkenden Theologen zu zäh-
sey, so weit es nämlich das System seiner Kirche erlaubt.

Der

Der Verf. theilt die dogmatische Theologie in die allgemeine und in die besondere. Zu der allgemeinen dogmatischen Theologie zählt er alle, die Sätze, wodurch sowohl die Wahrheit der christlichen Religion überhaupt, als auch die Wahrheit der katholischen Religion insbesondere erwiesen wird. Der zweyte Band beschäftiget sich daher mit dem Beweis der Wahrheit der christlichen Religion überhaupt. Der Verf. hat diesen Band in drey Kapitel abgetheilt. Im ersten Kapitel handelt er von der natürlichen Religion, und [illegible] der Offenbarung im Allgemeinen. Erst liefert er eine [illegible] der natürlichen Religion, des Naturalismus und der [illegible] listen; sodann setzt er die Lehrsätze der natürlichen [illegible] und die Lehrsätze von einer Offenbarung überhaupt fest; [illegible] widerlegt endlich die Argumente, die gegen die [illegible] überhaupt vorgebracht werden. Im zweyten Kapitel [illegible] der Verf. von der Existenz der jüdischen und christlichen [illegible] barung. Auch hier schickt er wieder eine Geschichte der [illegible] und neutestamentlichen Offenbarung voraus; [illegible] nn [illegible] die Lehrsätze über die Existenz der alt- und neutesta[illegible] Offenbarung; und den Beschluß macht die Widerlegung [illegible] Argumente, welche gegen die Existenz der alt- und [illegible] mentlichen Offenbarung vorgebracht werden. [illegible] dritte [illegible] pitel beweist, daß nur allein die christliche [illegible] die w[illegible] sey. Hier wird wieder eine Geschichte des He[illegible] ng [illegible] Muhamedismus und des Judenthums vorausge[illegible] er: [illegible] denn werden die Lehrsätze von der Wahrheit [illegible] er Religion und von der Falschheit der übrigen [illegible] igionen [illegible] gesetzt: und im dritten Abschnitte werden die Argumente gegen die Wahrheit der christlichen Religion widerlegt. In diesem Band benutzt der Verf. vorzüglich die Arbeiten protestantischer Schriftsteller in diesem Fach, besonders die hier einschlagenden Leßischen Schriften. Er findet aber auch für nöthig, sich darüber in der Vorrede auf folgende Weise zu vertheidigen: „Denique monitum lectorem velim, me, „dum ex Acatholicis non raro testimonia adsumo, eorum„que opera debitis laudibus celebro, non adprobare reli„gionem Acatholicorum, sed ea tantum probare, quae „vera docent, atque hinc non adtendo, si forte infelix „consequentiarum faber, quae optima mente ex scriptis „Acatholicorum in bonum religionis adtuli, tortis, conse„quentiis in malam partem exponat.“

Der

Der dritte Band iſt dem Beweis der Wahrheit der katholiſchen Religion, und daß ſie allein die ſeligmachende ſey, gewidmet. Auch dieſer Band iſt wieder in drey Kapitel abgetheilt. In dem erſten Kapitel glaubt der Verf. den Satz, quod religio catholica inter tot chriſtianas ſola vera ſit, mit ganz unüberwindlichen Gründen darzuthun. Er theilt dieſes Kapitel in zwey Abſchnitte. Der erſte Abſchnitt iſt hiſtoriſch, und liefert eine kurze Geſchichte der verſchiedenen chriſtlichen Religionen unſerer Zeiten. Der zweyte Abſchnitt iſt dogmatiſch und polemiſch, und enthält in vier Artikeln die dem Verf. ſo ganz unüberwindlich ſcheinenden Beweisgründe für die Wahrheit der katholiſchen Religion. Erſtlich glaubt der Verf., die Wahrheit der katholiſchen Religion aus den verſchiedenen Principien darzuthun, deren ſich die Katholiken und Nichtkatholiſchen bey Beſtimmung ihrer Religionslehren bedienen. Zweytens ſucht der Verf. ganz nach dem Geiſte ſeiner Vorgänger die Wahrheit der katholiſchen Religion aus der Wahrheit der katholiſchen Kirche herzuleiten. Drittens ſoll die Wahrheit der katholiſchen Religion aus der Uebereinſtimmung ihrer Lehren mit den Lehren der erſten chriſtlichen Kirche in den erſten Jahrhunderten unſerer Zeitrechnung erhellen. Viertens glaubt der Verf., die Wahrheit der katholiſchen Religion aus der Natur und Beſchaffenheit der im XVI. Jahrhundert unternommenen Kirchenreformation herzuleiten. Das zweyte Kapitel handelt von der Natur und Beſchaffenheit der katholiſchen Kirche. Im erſten Abſchnitt liefert der Verf. die Geſchichte der Lehre von der Natur und Beſchaffenheit der katholiſchen Kirche. Der zweyte Abſchnitt enthält die Lehrſätze des Syſtems der katholiſchen Kirche. Der dritte Abſchnitt iſt polemiſch, und beſchäftiget ſich mit Widerlegung der Argumente, die von den Nichtkatholiken gegen das Syſtem der katholiſchen Kirche vorgebracht werden. Das dritte Kapitel handelt von den Quellen, aus welchen die Lehrſätze der katholiſchen Religion fließen ſollen. Der erſte Abſchnitt iſt hiſtoriſch, und liefert die Geſchichte dieſer Quellen. Der zweyte Abſchnitt iſt dogmatiſch, und liefert die Lehrſätze, die ſich auf jene Quellen beziehen. Der dritte Abſchnitt iſt polemiſch, und beſchäftiget ſich mit Entkräftung der gegenſeitigen Argumente; woraus am Ende der Schluß gezogen wird, daß die Nichtkatholiken alle Urſache haben, wieder in den Schoos der römiſch-katholiſchen Kirche zurückzukehren. Es erhellet hieraus, daß die drey Kapitel, welche dieſen Band

ausmachen, einen und eben denſelben Gegenſtand, nämlich die Wahrheit der katholiſchen Religion, nur unter verſchiedenen Geſichtspunkten, behandeln. Da in dieſem Band das charakteriſtiſche Syſtem der katholiſchen Kirche vorkommt; ſo wollen wir unſern Leſern mit den eigenen Worten des Verf. hierüber nähere Auskunft geben. Der oben angeführte, dem Verf. ganz unüberwindlich ſcheinende Beweis für die Wahrheit der katholiſchen Religion, der aus den verſchiedenen Principien hergeleitet wird, deren ſich die Katholiken und Nichtkatholiken bey Beſtimmung ihrer Religionslehren bedienen, beruht auf folgenden Sätzen: „Religio Deo grata, acceptaque vera eſſe debet. Ex pluribus Religionibus, quae in ſubſtantialibus ſibi contradicunt, non niſi unica vera eſſe poteſt. Omnia quaecunque divinitus revelata ſunt, aequali fide credenda ſunt, eiusdemque auctoritatis et fidei ſunt. Doctrina religionis chriſtianae a Chriſto Domino orbi annuntiata eiusdem eſt auctoritatis, ſive ore tradita, ſive litteris conſignata ſit. Chriſtianae religionis doctrina per plures annos ſine ſcriptis os ad os tradita, et feliciter conſervata fuit. Praeceptum Chriſti et conſilium Apoſtolorum nunquam fuit, omnes et ſingulas veritates religionis chriſtianae ſcriptis conſignare et dare hominibus. Chriſtus Dominus re ipſa fundavit eccleſiam, ſive religionis ſocietatem, eidemque obedientiam ab hominibus praeſtare voluit et ordinavit. Eccleſia, quam Chriſtus fundavit, et cui nos obedire iubet, eſt eccleſia viſibilis. Celebriores, quae in orbe reperiuntur religiones ac chriſtianae dicuntur, in dogmatibus ſubſtantialibus ſibi contradicunt. Ex religionibus chriſtianorum diverſis non niſi unica vera eſſe poteſt, atque ſalutis ſuae cupidus non niſi unam religionis aliis amplecti debet. Vera religionis chriſtianae doctrina certiſſime adhuc exiſtit, et in his terris alicubi reperiri poteſt. Ut cognoſci ſecure valeat, quaenam religio inter tot diverſas chriſtianorum vera ſit, opus eſt criteriis, iisque planis et perſpicuis. Vera Chriſti eccleſia, quaecunque illa ſit ex tot diverſis chriſtianorum ſocietatibus, nunquam deficit, et nunquam deficiet ex gratia Chriſti domini usque ad finem ſeculi continuo duratura. Ut conſervandae religionis chriſtianae puritati rite conſultum ſit, plane opus eſt iudice controverſiarum, ſeu quod idem eſt, opus eſt medio quodam apto ad finiendas controverſias. Iudex iſte controverſiarum debet in his terris eſſe viſi-

visibilis, ut ab hominibus adiri possit, et simul infallibilis, ut de credendis hominibus infallibiliter constare possit. Vera Christi religio et ecclesia Christo et Apostolis coaeva est. Catholici et Acatholici differunt inter se circa ipsa principia in inquirenda religionis veritate. Ex ipsis sacrae scripturae testimoniis manifestum est, quod S. Scriptura etiam in iis, quae ad fidem et mores spectant, non sit ubique plana et perspicua. Idem docent S. S. Patres. Idem ostendunt diversae et e Diametro sibi oppositae Acatholicorum de eodem scripturae loco expositiones. Ipsorum Acatholicorum testimonia idem docent. S. Scriptura est imperfecta credendorum norma. Existunt traditiones dogmaticae divinae, sive verbum Dei traditum, eiusdemque ac verbum Dei scriptum auctoritatis est. Methodus Acatholicorum tantum per viam examinis in S. Scriptura inquirendi veritatem religionis, plane reiicienda est respectu hominis privati, tanquam medium minime aptum et sufficiens ad inveniendam veritatem. Sola vera Iesu Christi ecclesia, ubi ubi illa sit, est Iudex controversiarum fidei, atque ut talis agnosci debet. Distinctio articulorum fidei in fundamentales et non fundamentales in sensu Acatholicorum omni caret fundamento, et male defenditur. Acatholici absque erroris periculo et infallibiliter non sciunt, neque etiam secundum principia quae sequuntur, scire possunt, an habeant veram sacram scripturam, sive genuinum verbum Dei, et in quibus libris illud praecise contineatur. Methodus, qua Acatholici in inquirenda religionis veritate utuntur, ducit ad Indifferentismum. Acatholici re ipsa non habent aptum ac sufficiens medium ad componendas et finiendas exortas in eorum coetu religionis controversias. Acatholici re ipsa secundum principia sua ignorant, quid in religione sua quam profitentur, sit substantiale, quid non. Acatholici integrum verbum Dei non habent, sed truncatum et imperfectum. Ipsa igitur principia, quae sequuntur in inquirenda dogmatum veritate Acatholici, liquido ostendunt, eorum religionem non esse veram Iesu Christi religionem. Non minus consectaria, quae ex his principiis prona consequentia fluunt, manifeste probant, religionem Acatholicorum non esse veram. Sola religio catholica vera est et dici debet Iesu Christi religio inter tot diversas, quas Reformatores seculi XVI. in orbem protulerunt, religionis

christianorum." Der zweyte Beweis, den der Verf. für die Wahrheit der katholischen Religion führt, wird aus der Wahrheit der katholischen Kirche hergeleitet, und beruht auf folgenden Sätzen: „Ibi vera est religio, ubi vera Christi ecclesia est; sed vera Christi ecclesia, est ecclesia catholica, ergo vera Christi religio est in ecclesia catholica. Vera Christi ecclesia notis quibusdam praedita certissime est, quibus ab Ecclesiis falsis discerni potest. Qui invenit vera Christi ecclesiam, invenit quoque veram Christi rel[illegible] Argumentum a veritate ecclesiae ad verita[illegible] onis concludens plane invictum est. Ecclesia [illegible]nolic[illegible] e gaudet unitate doctrinae, sacramentorum et subiectio[illegible]. Ecclesia catholica vere etiam gaudet nota sanctitatis. [illegible]sia catholica vere quoque gaudet nota catholicitatis. [illegible]nique vere gaudet nota Apostolicitatis. Ecclesi[illegible] ca[illegible]cae itaque conveniunt verae Christi ecclesiae c[illegible] Ecclesiae Acatholicorum non gaudent his notis [illegible]risticis. Ecclesia sive D. D. Protestantium sive Ca[illegible]rum vera Christi ecclesia nec est, nec dici pot[illegible] Christi religio neque in Ecclesia Protestantium, [illegible] Ecclesia Calvinianorum reperitur. Vera Christi ecc[illegible] ecclesia catholica et vera Christi religio catholi[illegible] et [illegible]dem sola est." Der dritte Beweis für die Wahr[illegible] katholischen Religion wird aus der Uebereinstimmu[illegible] Lehren mit den Lehren der ersten christlichen Kirche her[illegible] „Primis a Christo nato seculis vera Iesu Christi rel[illegible] Ecclesia Romano-Catholica certe exstitit, sed relig[illegible] catholicorum hodierna a religione primorum seculor[illegible] differt, et eadem est; ergo vera Christi religio est [illegible] Romano-Catholica, cumque in rebus substantialib[illegible] religio differat a reliquis Acatholicorum, haec sola est. Der vierte Beweis für die Wahrheit der k[illegible] Religion wird aus der Natur und Beschaffenheit der [illegible] XVI. Jahrhundert unternommenen Reformation he[illegible] „Reformatores Lutherus et Calvinus ad reforman[illegible] stianam religionem missione nec ordinaria nec ext[illegible]naria missi sunt. Reformatio Lutheri et Calvini [illegible] Deo suscepta non est, et consequenter nullatenus [illegible] est. Religio atque ecclesia Lutheri et Calvini [illegible]lum decimum sextum a Christo nato, quo Luther[illegible] Calvinus tanquam Reformatores orbi innotuerunt, in o[illegible] non exstiterunt. Ecclesia sive Protestantium sive C[illegible]

ote seculo XVI post Christum natum primum
rito de novitate, tanquam ecclesiae a Christo
itous non fundatae, incusantur a Catholicis. Spe-
ue ipsa Reformatione a Luthero et Calvino susce-
io Protestantium et Calvinianorum vera religio esse
o t, sed religio vera, est catholica." Im zweyten
dieses Bandes entwickelt der Verf. die Natur und
nheit, oder das System der katholischen Kirche. Da
unter den Protestanten hierüber so gar verschiedene,
ll zu gelinde und irrige Meinungen, theils bereits
, theils geflissentlich immer mehr verbreitet werden;
es unsern Lesern nicht unangenehm seyn, die eigenen
e dieser Kirche hierüber von unserm Verf. zu hören.
10. „Finis ultimus, quem Christus Dominus religio-
it ecclesiae sua sacra amplectentibus praefixit, est fe-
aeterna. Christus Dominus religionem suam am-
tes in religionis societatem, sive ecclesiam per
m ingredi et initiari iussit. Christus Dominus
suam amplectentes vere coniunxit, seu vero
um nexu adunavit, in unum corpus sive societatem.
tim in ecclesia sunt, sive ecclesiae membra sunt,
ue fidem catholicam profitentur, secundum re-
in ecclesia fidei formulas, eiusdemque sacramenta
ipant. Christus Dominus Apostolis, quos sibi sele-
t fundaturus ecclesiam suam in universum orbem ad
dum evangelium misit, verum dedit imperium
s, sive ius determinandi actiones credentium, con-
uo iis potestatem legislatoriam, iudiciariam et coa-
. Christus Dominus Apostolis imperium concedendo
olis Apostolis concessit, et non quibuscunque fideli-
etatis a se institutae. Quamvis autem Christus
s solis Apostolis concesserit imperium, et ad prae-
n evangelium miserit; septuaginta tamen duos
uos, Apostolis inferiores, insuper sibi elegit. Apo-
quibus imperii potestas a Christo concessa est, sive
mperantes, Rectores ecclesiae a se fundatae Christus
tuit, omnes potestatem aequalem acceperunt, si ex-
Primatum S. Petro speciatim concessum. S. Petro
Apostolos, quibus Christus Dominus concessit impe-
n fideles, re ipsa primatum datum esse, seu S. Petrum
ecclesiae constitutum fuisse manifesta evincunt
ipturae testimonia. Primatus S. Petro datus est ad

 confer-

christianorum.“ Der zweyte Beweis, den der Verf. für die Wahrheit der katholischen Religion führt, wird aus der Wahrheit der katholischen Kirche hergeleitet, und beruht auf folgenden Sätzen: „Ibi vera est religio, ubi vera Christi ecclesia est; sed vera Christi ecclesia, est ecclesia catholica, ergo vera Christi religio est in ecclesia catholica. Vera Christi ecclesia notis quibusdam praedita certissime est, quibus ab Ecclesiis falsis discerni potest. Qui invenit ver Christi ecclesiam, invenit quoque veram Christi religion Argumentum a veritate ecclesiae ad veritatem religio cludens plane invictum est. Ecclesia catholica det unitate doctrinae, sacramentorum et subiectio clesia catholica vere etiam gaudet nota sanctitatis. sia catholica vere quoque gaudet nota catholicitatis. nique vere gaudet nota Apostolicitatis. Ecclesiae c cae itaque conveniunt verae Christi ecclesiae cl Ecclesiae Acatholicorum non gaudent his no risticis. Ecclesia sive D. D. Protestantium sive Calvi rum vera Christi ecclesia nec est, nec dici potest; Christi religio neque in Ecclesia Protestantium, Ecclesia Calvinianorum reperitur. Vera Christi ec ecclesia catholica et vera Christi religio catholica dem sola est.“ Der dritte Beweis für die katholischen Religion wird aus der Uebereinstim Lehren mit den Lehren der ersten christlichen Ki „Primis a Christo nato seculis vera Iesu Christi re Ecclesia Romano-Catholica certe exstitit, sed reli tholicorum hodierna a religione primorum seculoru differt, et eadem est; ergo vera Christi religio est re Romano-Catholica, cumque in rebus substantialib religio differat a reliquis Acatholicorum, haec s est. Der vierte Beweis für die Wahrheit der ka Religion wird aus der Natur und Beschaffenheit der XVI. Jahrhundert unternommenen Ref „Reformatores Lutherus et Calvinus ad r stianam religionem missione nec ordinaria ext naria missi sunt. Reformatio Lutheri et Calvini a Deo suscepta non est, et consequenter nullat est. Religio atque ecclesia Lutheri et Calvini lum decimum sextum a Christo nato, quo Luthe Calvinus tanquam Reformatores orbi innotuerunt, in non exstiterunt. Ecclesia sive Protestantium sive C

pote ſeculo XVI poſt Chriſtum natum primum
merito de novitate, tanquam eccleſiae a Chriſto
oſtolis non fundatae, inculantur a Catholicis. Spe-
ue ipſa Reformatione a Luthero et Calvino ſuſce-
religio Proteſtantium et Calvinianorum vera religio eſſe
poteſt, ſed religio vera, eſt catholica.“ Im zweyten
dieſes Bandes entwickelt der Verf. die Natur und
ſſenheit, oder das Syſtem der katholiſchen Kirche. Da
ers unter den Proteſtanten hierüber ſo gar verſchiedene,
um Theil zu gelinde und irrige Meinungen, theils bereits
n, theils gefliſſentlich immer mehr verbreitet werden;
es unſern Leſern nicht unangenehm ſeyn, die eigenen
e dieſer Kirche hierüber von unſerm Verf. zu hören.
440. „Finis ultimus, quem Chriſtus Dominus religio-
eccleſiae ſua ſacra amplectentibus praefixit, eſt fe-
aeterna. Chriſtus Dominus religionem ſuam am-
ites in religionis ſocietatem, ſive eccleſiam per
m ingredi et initiari iuſſit. Chriſtus Dominus
m ſuam amplectentes vere coniunxit, ſeu vero
nexu adunavit, in unum corpus ſive ſocietatem.
atim in eccleſia ſunt, ſive eccleſiae membra ſunt,
que fidem catholicam profitentur, ſecundum re-
in eccleſia fidei formulas, eiusdemque ſacramenta
ant. Chriſtus Dominus Apoſtolis, quos ſibi ſele-
fundaturus eccleſiam ſuam in univerſum orbem ad
andum evangelium miſit, verum dedit imperium
s, ſive ius determinandi actiones credentium, con-
o iis poteſtatem legislatoriam, iudiciariam et coa-
Chriſtus Dominus Apoſtolis imperium concedendo
olis Apoſtolis conceſſit, et non quibuscunque fideli-
etatis a ſe inſtitutae. Quamvis autem Chriſtus
s ſolis Apoſtolis conceſſerit imperium, et ad prae-
m evangelium miſerit; ſeptuaginta tamen duos
, Apoſtolis inferiores, inſuper ſibi elegit. Apo-
quibus imperii poteſtas a Chriſto conceſſa eſt, ſive
perantes, Rectores eccleſiae a ſe fundatae Chriſtus
t, omnes poteſtatem aequalem acceperunt, ſi ex-
rimatum S. Petro ſpeciatim conceſſum. S. Petro
Apoſtolos, quibus Chriſtus Dominus conceſſit impe-
eles, re ipſa primatum datum eſſe, ſeu S. Petrum
ec ſiae conſtitutum fuiſſe manifeſta evincunt
teſtimonia. Primatus S. Petro datus eſt ad

conſervandam in eccleſia Chriſti unitatem. Primatus Petro conceſſus vere eſt iuris divini, Primatus non meri honoris, auctoritatis, aut nudum directorium, ſed primatus verae iurisdictionis, qui ſimul involuit primatum honoris. S. Petrus, qui inter Apoſtolos tanquam Imperantes eccleſiae caput conſtitutus fuit, indubie Romae fuit, ibi eccleſiam erexit, eidemque regendae immortuus eſt. Epiſcopi ſunt veri Apoſtolorum ſucceſſores, poteſtate imperii ab Apoſtolis in eos transeunte, ita ut ſint veri Rectores Eccleſiarum ſibi creditarum, et iurisdictionem ſuam pri habent a Deo, non a Romano Pontifice. Quemadmo poteſtas Apoſtolorum tranſiit in Epiſcopos veros Ap rum ſucceſſores, ita Primatus Petri tanquam capitis m Apoſtolos tranſiit in Epiſcopos Romanos, ita, ut Epi Romanus primatu iurisdictionis emineat inter E quemadmodum eodem primatu eminebat Petrus Apoſtolos. Quemadmodum S. Petro Pontifex R in primatu et Apoſtolis Epiſcopi ſuccedunt, ita ſe duobus diſcipulis, quos Dominus ſibi ſelegit, Presbyteri, quibus tamen dignitate et auctoritate epii iure divino ſuperiores ſunt. Datur itaque in Hierarchia divinitus inſtituta, quae conſtat ex Epi Presbyteris et Diaconis. Romano Pontifici, qui m Imperantes eccleſiae primatum tenet, conveniunt ea iura, ſine quibus unitas in eccleſia conſervari atque in eccleſia catholica centrum unionis eſt. In Romanus Pontifex vi primatus in curandis fidei, re nisque negotiis ac controverſiis praecipuum ius eidemque in cauſſis fidei et morum competit, certe iudicium proviſorium, ita ut omnes eccleſiae particulares per orbem diſperſae, eorumque Rectores Epiſcopi obſequium ex animo debeant, quamdiu univerſa eccleſia non reclamat, nec contradicit. Romanus itaque Pontifex et Epiſcopi per orbem diſperſi ſunt veri Imperantes in eccleſia, atque Pontifici et Epiſcopis in omnibus religionem concernentibus eſt obediendum, eorumque leges in conſcientia obligant fideles. Ex hactenus dictis evidens eſt, quod in eccleſia catholica detur imperium, et quidem ſacrum ac independens. Ex eo, quod Catholici praeter imperium ſummum civile in Eccleſia quoque ſtatuant imperium independens, non ſequitur abſurdum illud, quod detur ſtatus in ſtatu, ſive Respublica in Republica. Imperium, quod in Eccleſia

catho-

iolica a Chriſto inſtitutum eſt, eſt Monarchico-Ariſto-
icum. Eſt itaque eccleſia ſocietas inaequalis, et recte
tur ciuitas, ſive Respublica ſacra. Chriſtus Dominus
erium, quod eccleſiae ſuae tradidit, excluſo omni Do-
io deſpotico ac tyrannide absque ambitione et humi-
e exerceri voluit, ita ut miniſterio ſimilius ſit. Eccle-
atholica hactenus deſcripta ipſiſſima eſt vera illa Chriſti
eſia ſemper viſibilis, quae nunquam defecit, neque
ciet, ex gratia Chriſti Domini ad finem mundi usque
itura, a ſanctiſſimo fundatore ſuo Infallibilitatis privi-
o donata in rebus fidei et morum, et cui ab omnibus
libus obedientiam praeſtari oportet. Praerogativa In-
bilitatis eccleſiae a Chriſto Domino promiſſa, re ipſa
niſſa et data eſt eccleſiae imperium tenentibus, id eſt,
ano Pontifici et Epiſcopis ſimul ſumtis. Privilegium
libilitatis eccleſiae a Chriſto promiſſae aeque convenit
eſiae diſperſae quam congregatae in concilio generali.
cilia igitur generalia in rebus fidei ac morum infallibi-
ant; de particularibus tamen id adſeri non poteſt. Ut
ilium generale legitimum dici poſſit, requiritur, a) ut
lud convocentur totius orbis catholici Epiſcopi. b) Ut
eniant tot et tales Epiſcopi, quot ad repraeſentandam
eſiam univerſam requiruntur. c) Ut libere ab iis
e eccleſiae examinentur ac decidantur. In dubium
oncilium generale ſit omni ex parte legitimum, una-
eccleſiae acceptatio ſeu conſenſus criterium veritatis
aens nobis eſſe poteſt ac debet. Infallibilitas eccle-
uti et conciliorum generalium fundatur in extrinſeca
tus S. adſiſtentia a Chriſto eccleſiae conceſſa. Infal-
tas eccleſiae tantum ad res fidei, et morum ſe exten-
non ad quaeſtiones philoſophicas et alias curioſas.
cilia generalia falli quidem non poſſunt in quaeſtioni-
facti revelati; bene tamen in quaeſtionibus facti non
ati. Concilia generalia falli quoque non poſſunt,
et unanimi eccleſiae ſenſu declarant, concilium quod-
oecumenicum eſſe. Infallibilitas conciliorum gene-
m ad Canonizationem ſanctorum ſe non extendere
ur. Quidquid eccleſia catholica hactenus deſcripta
congregata in conciliis, ſive diſperſa per orbem, in
s fidei et morum ſtatuit, prompta obedientia tenen-
eſt. Quamcunque doctrinam eccleſia tanquam dogma
tenendam proponit, ea tenenda eſt ab omnibus fide-

libus, et quamcunque ceu falſam damnat, ea damnanda eſt. In ſpecie determinare, quinam libri ſint divinitus inſpirati, quot ſint eiusmodi libri, et ſimul determinare infallibiliter ſenſum S. Scripturae, ſolius eccleſiae ſive congregatae ſive diſperſae eſt. Eccleſiae quoque eſt iudicare de verbo Dei tradito, ſive traditionibus; item eccleſiae eſt iudicare quaenam concilia exorto dubio ſint oecumenica, quaenam non.“ Im dritten Kapitel liefert der Verf. die katholiſche Lehre von den Quellen der katholiſchen Religionswahrheiten. S. 581: „Inter principia probandi dogmata religionis catholicae primo loco ſtat ſacra Scriptura tam V. quam N. T. Librorum ſacrorum Canon, quem Tridentinum ſtatuit, nititur traditione ab Apoſtolis veniente, ſeu traditione divino - apoſtolica. Concilium Tridentinum, quem ſtatuit librorum ſacrorum Canonem, rectiſſime ſtatuit, atque omnes libri in hoc canone contenti habendi ac recipiendi ſunt tanquam libri vere diuini. Textus originalis tam hebraicus, quam graecus librorum ſacrorum in iis, quae ad fidem et mores ſpectant, purus ac incorruptus ad nos pervenit. Omnes libri ſacri in Canone Tridentino contenti, ſunt vere divinitus inſpirati. Quamvis autem libri canonici divinitus inſpirati ſint, non tamen videntur eſſe inſpirati quoad ſingula verba, verborum ordinem, nexum ac diſpoſitionem, quibus res et veritates in ſcriptura contentae exprimuntur, ſed tantum quoad res et veritates, ſive ſententias. Inter Verſiones S. Scripturae in varias linguas verſio graeca ſeptuaginta Interpretum fuit olim divinae auctoritatis, et hodiedum authentica eſt. Verſio vulgata latina, quae poſt antiquam Italam a ſeptimo ſeculo in eccleſia occidentali obtinuit, et a Concilio Tridentino tanquam authentica declarata eſt, ab eiusdem Concilii Patribus non fuit antepoſita hebraicis aut graecis fontibus. Dum Concilium Tridentinum Vulgatam declaravit authenticam, non eo ſenſu authenticam declaravit, quod nulla omnino errata ſeu menda in ea reperiantur, ſed eo tantum ſenſu, quod in iis, quae ſunt alicuius momenti, non diſcrepet a primario et vero divinae ſcripturae ſenſu, et quod corrupta non ſit in Capitibus, quae ad fidem aut mores pertinent, atque hanc declarationem concilium iure dedit. Lectio S. Scripturae in ſuis originalibus linguis prohibita nunquam fuit, neque etiam in lingua vernacula *abſolute* Laicis prohibita eſt.

Senſus

S. Scripturae litteralis non nisi unicus esse videtur, unus idemque locus duplicem sensum ea ratione adt, ut unus sit litteralis et alter mysticus. Verum et inum S. Scripturae sensum secundum regulas hermecas indagare oportet, ita tamen ut ab unanimi S. S. m consensu nunquam recedamus, et exorta contro- in rebus fidei et morum ultimatum iudicium defini- ab ecclesia exspectemus. Alterum principium pro- dogmata religionis catholicae est verbum Dei tradi- Quemadmodum verus S. Scripturae sensus ultimato clesia petendus est, ita quoque ubi agitur de tradibus divinis dogmaticis ultimato ad ecclesiae, tanquam ibilis veritatis magistrae, iudicium confugiendum est. eta ecclesiae sive dispersae, sive congregatae in Conomnino tanquam principia probandi dogmata catholuscipi et acceptari debeat. Decreta igitur concilii oecumenici in rebus fidei et morum sunt fide divina nda. S. S. Patres omnino praediti sunt qualitatibus litis ad testandum de doctrina fidei et morum ecclesui temporis. Quamvis S. S. Patres seorsim consiein rebus fidei et morum errare possint, consensus tauanimis eorum in rebus fidei et morum est auctoriinfallibilis. Ut vero S. S. Patrum consensus sit auctos infallibilis, requiritur, a) ut eorum consensus sit mis et universalis. b) Ut non tanquam auctores ti, sed tanquam fidei testes dogma aliquod propo- Denique ratio naturalis non quidem principium ndi est in Theologia, prout dicit praecise scientiam ionis revelatae, respectu tamen aliarum veritatum, in eadem pertractari solent, principium dici potest liarium. Tandem auctoritas Theologorum scholasti-, aliorumque Doctorum privatorum plus non valet, valent eorum argumenta, quibus adserta sua pro-

Aus diesen Sätzen erhellet nun zur Genüge, welch e re Syſtem der katholiſchen Kirche, und wie ungegrünte Meinung derjenigen ſey, die vorgeben, dieſe Kirche in neueren Zeiten ihr Syſtem gemildert. Die Unveränderkeit ihres Syſtems ſoll ja gerade zugleich ein Beweis ie Wahrheit ihrer Religion ſeyn.

Im vierten Band ſchreitet der Verf. endlich zur Beelung der eigentlichen theologiſchen Dogmatik. Er nennt

ſie Theologiam dogmaticam ſpecialem, oder Doctrinam credendorum in ſpecie, und theilt ſie wieder in zwey Haupttheile: a) in doctrinam de Deo reſpectu ſui, ſive prout eſt in ſe, und b) in doctrinam de Deo ſalutis noſtrae Auctore. Dieſer vierte Band enthält die doctrinam de Deo in ſe conſiderato. Hier handelt der Verf. in vier Kapiteln de Deo in natura uno; de Deo in perſonis trino; de Deo in carne manifeſtato; und de Deo creatore ac gubernatore rerum omnium. Jedes dieſer Kapitel iſt in vier Abſchnitte getheilt. Der erſte Abſchnitt iſt hiſtoriſch-litterariſch, und enthält die Geſchichte der in jedem Kapitel vorgetragenen Lehre. Der zweyte Abſchnitt iſt dogmatiſch, und enthält die katholiſchen Lehrſätze über die in jedem Kapitel vorgetragene Materie. Der dritte Abſchnitt iſt polemiſch, und beſchäftiget ſich mit Widerlegung der Gegner. Der vierte Abſchnitt iſt praktiſch, und zeigt, wiewohl immer viel zu unvollſtändig, den Einfluß der vorgetragenen Lehren auf die moraliſche Beſſerung des Menſchen. Nach allem, was wir bisher bemerkt haben, werden unſere Leſer gar nicht mehr erwarten, daß der Verf. die hier vorkommenden Gegenſtände anders, als nach der von ſeiner Kirche vorgeſchriebenen und beſtimmten Art behandle. Er begnügt ſich, die Lehre ſeiner untrüglichen Kirche vorzutragen, und dieſer Band, ſo wie auch die zwey folgenden Bände ſind ein Beweis, daß, ſo wie die katholiſche Kirche in ihrem Syſtem, alſo auch in ihren Glaubens- und Lehrſätzen, bisher nicht das Geringſte geändert oder verbeſſert habe. Wir wollen aus dieſem Band nur Ein Beyſpiel anführen. S. 787. „Angeli mali, ſive daemones, licet per peccatum ex ſtatu felicitatis deiecti ſint in ſtatum miſeriae et poenas inferni, magna tamen vi intelligendi et potentia agendi pollent adhuc, qua tamen in malum utuntur. Mali angeli, ſive daemones, hominum hoſtes infenſiſſimi, non ſolum quod eſt ad corpus, verum etiam, et praecipue quidem, quod eſt ad animam, iisdem inſidiari, eos adfligere ac miſeros et infelices reddere conantur. In ſpecie ex ſ. litteris conſtat, quod Daemon poſſit fundere oracula, adparere in forma viſibili hominibus, et obſidere corpora hominum, neque poteſtas obſidendi corpora, daemoni ademta eſt per Chriſti paſſionem. Falſa igitur eſt ſententia eorum, qui daemonibus vim agendi, et operandi denegant.“

Der

Der fünfte Band enthält die doctrinam de Deo, salutis noſtrae auctore. Hier handelt der Verf. in drey Kapiteln, de ſtatu hominis in ordine ad finem ultimum, ſeu felicitatem ad quam a Deo conditus eſt; de Deo, ſalutis noſtrae auctore per opus redemtionis ac ſatisfactionis pro peccatis noſtris; de Deo, ſalutis noſtrae auctore per religionis eiusque exercitiorum determinationem. Jedes dieſer Kapitel iſt wieder, wie im vorigen Bande, in vier Abſchnitte getheilt, davon der erſte die vorkommenden Gegenſtände hiſtoriſch; der zweyte dogmatiſch; der dritte polemiſch; und der vierte praktiſch behandelt. In der Vorrede beſchwert ſich der Verf. über die Augsburger Kritiker, die ihn in ihren elenden Blättern — Kritik über gewiſſe Kritiker, Recenſenten und Brochürenmacher — nicht nur zum Ketzer machen, ſondern auch die biſchöfliche Gerichtsbarkeit aufrufen, um gegen ihn als einen, der die Lehre der Kirche Preis gegeben, zu verfahren. Wie wüthend dieſe Augsburger Zeloten ſeyn müſſen, können unſere Leſer aus dieſer Anklage am beſten ſelbſt entſcheiden. Unſere Leſer werden ohnedies ſchon aus dem bisher Angeführten überzeugt ſeyn, daß es der Verf. (ſo wie er es auch in der Vorrede zu dieſem Band ausdrücklich bezeugt) für das größte Verbrechen halte, von der Lehre ſeiner Kirche auch nur um ein Jota abzuweichen. In dieſem Band hat der Verf. auch noch am Ende einer vorgetragenen Lehre ſogenannte conſilia irenica zur Wiedervereinigung der Proteſtanten mit der katholiſchen Kirche angehängt. Wir halten aber dafür, daß dies bey einzelnen Lehren ganz unnütz ſey; denn nicht nur einzelne Lehren, ſondern der *Eſprit* der katholiſchen Kirche machen die undurchdringliche Scheidewand zwiſchen dieſen beyden Kirchen: denn es iſt nicht blos darum zu thun (wie ſich ehmals der Hr. Hofr. Schmidt in ſeiner Geſchichte der Deutſchen ausdrückte) ob man ein paar Glaubensſätze mehr oder weniger habe; ſondern es iſt um die Glaubensfreyheit ſelbſt zu thun, die bey dem katholiſchen Syſtem ſchlechterdings nicht Statt finden kann. Und es wird wohl immer gedeihlicher ſeyn; „wenn die Proteſtanten (wie eben dieſer gerühmte Schriftſteller zu ſagen beliebt) zuletzt nichts als Deiſten und Naturaliſten ſeyn werden, nur mit der Bibel unter dem Arm,“ als wenn ſie ſich wieder aufs neue das unerträgliche Glaubensjoch auflegen laſſen würden. Doch, um uns nicht von unſerm Zweck zu entfernen, wollen wir unſere Ideen hierüber für jetzt

unter-

unterdrücken, und nun auch aus dieſem Band unſern Leſern Data vorlegen, woraus ſie ſich überzeugen werden, daß ſich unſer Verf. eben ſo wenig von den Glaubensſätzen, als von dem Syſtem ſeiner Kirche entferne. S. 83. „Pia Catholicorum ſententia eſt, quam ſcripto aut verbo impugnare vetitum, quod Maria Virgo ſpeciali Dei gratia a macula peccati originalis fuerit praeſervata. S. 181. S. Mariam Virginem, Ieſu Chriſti matrem, ſine labe originali conceptam eſſe, rectiſſime tenent Catholici, quamvis ſententia haec ad dogmata fidei non pertineat.“ Auch muß man bey Erlangung der akademiſchen Würden auf der Univerſität Ingolſtadt zur Erhaltung dieſer Lehre immer noch folgenden Eid ſchwören: „*Spondeo, voveo, ac iuro, me iuxta ſummorum Pontificum Pauli V. et Gregorii XV. conſtitutiones, publice ac privatim velle pie tenere et aſſerere, beatiſſimam Virginem Mariam Dei genitricem abſque originalis peccati macula conceptam eſſe; donec aliter a ſede apoſtolica definitum fuerit.* — Wie viel Vernunftentehrendes in allen Rückſichten liegt nicht in dieſem Eid? — S. 662. „Chriſtus in coena ultima verum obtulit et inſtituit ſacrificium. Chriſtus Dominus in coena ultima Apoſtolis non ſolum ſuum corpus manducandum et ſanguinem bibendum dedit, verum etiam ut inſuper offerrent, mandavit. Sacrificium Chriſti incruentum coenae ultimae non tollit, aut inſufficiens et ſuperfluum reddit ſacrificium cruentum in cruce peractum. Dum ſacerdotes hodie ſecundum Chriſti mandatum et exemplum conficiunt in altari Euchariſtiam, ſeu actionem et ritum, quem Miſſam vocamus, exercent, verum conficiunt ſacrificium, ſeu quod idem eſt, Miſſa eſt verum ſacrificium. Sacrificium Miſſae non eſt mere repraeſentativum et commemorativum ſacrificium mortis Chriſti, ſed eſt verum ſacrificium, in quo fit vera oblatio. Sacrificium Miſſae non ſolum eſt Latreuticum et Euchariſticum, verum etiam recte dicitur, et re ipſa eſt Propitiatorium ac Impetratorium ſacrificium. Miſſae ſacrificium etiam offerri poteſt pro defunctis, atque etiam recte pro iis offertur. Miſſae etiam privatae omnino licitae ſunt. Per ſacrificium Miſſae adplicatur nobis pretium et meritum ſacrificii crucis. Datur Purgatorium. Sacrificium Miſſae non tantum recte offertur pro fidelibus defunctis, verum etiam praecipue iisdem prodeſt. Dantur bona opera ſanctorum ſupererogatoria, ſeu ſuperabundantia, quibus

id obtinendam ſalutem non indigent, et quae con-
er in utilitatem aliorum fidelium cedere poſſunt.
DI um nobis eſſe debet dogma catholicum, quo cre-
s, ſanctos cum Chriſto regnantes pro nobis orare,
que invocationem eſſe licitam et utilem. Inter San-
praecipue invocanda, et cultu maiori, quam reliqui
li colenda eſt ſanctiſſima Virgo Maria, eadem tamen
i Dea colenda eſt neutiquam. Licitae quoque ac
s iunt confraternitates ſive ſodalitates B. V. Mariae
ſorum. Poſito etiam quod Sancti neſciant neceſſi-
noſtras, in quibus poſiti eorum opem imploramus,
d preces noſtras non audiant, quando eas fundi-
; ex eo tamen minime conſequitur, quod a nobis in-
ndi non ſint. Dogma catholicum: Licitum eſt vene-
Reliquias Sanctorum, indubitatum eſt. Sanctorum
quae licite et utiliter in ſupplicationibus publicis de-
ur, fidelium conſpectui exponuntur in altaribus,
quibus offeruntur Miſſarum ſacrificia, reponuntur,
e aegris et energumenis adplicantur. Ieiunium Deo
acceptum, et rationem meriti apud ipſum obtinere,
bitatum eſt. Cuivis fidelium praeſcripta ab eccleſia
obſervanda ieiunia. Conſilia evangelica ſeu vota
naſtica ad vitae chriſtianae perfectionem omnino du-
, quemadmodum ipſa eorum natura docet. Conſilia
lica ſeu vota Monaſtica non ſunt figmenta humana,
nrmiſſimis S. Scripturae niruntur fundamentis. Vota
naſtica ipſa commendat fidelium praxis et eccleſiae ad-
iatio in tot inſtitutis monaſticis ordinum religioſorum.
libatus, ſeu Virginitas perfectior eſt matrimonio.
at Chriſtus Dominus et eiusdem ſanctiſſimi Apoſtoli
eccleſiaſticam coelibatus ſuo exemplo commenda-
. Moleſtia tentationum ex lucta carnis contra ſpiri-
orta legis eccleſiaſticae de coelibatu Clericorum valo-
non infringit, neque propterea coelibatum cum ma-
onio commutare licet. Non ſolum igitur licitum eſt,
pium ac religioſum ſequi conſilia evangelica, ſeu votis
naſticis ſe Deo hoſtiam offerre, atque propter Chri-
a coelibatum profiteri. Culpari non meretur eccleſia,
d ſacrificium Miſſae, aliaque divina celebrari faciat in
ua latina populo ignota,“

Der ſechſte Band beſchließt endlich dieſe Inſtitutiones
ologicas. In dieſem Band handelt der Verf. in drey

Kapi-

Kapiteln, de Deo, ſalutis noſtrae auctore per gratiarum ad bene operandum, ſalutemque inde obtinendam neceſſariarum largitionem; de Deo, ſalutis noſtrae auctore per inſtitutionem mediorum ſalutis ſpecialium, ſcilicet ſacramentorum; de Deo, ſalutis noſtrae auctore per ipſam felicitatis aeternae poſt hanc vitam collationem. Jedes dieſer Kapitel iſt wieder in vier Abſchnitte getheilt, in welchen die vorkömmenden Lehren hiſtoriſch, dogmatiſch, polemiſch und praktiſch behandelt werden. Auch aus dieſem Band wollen wir zum Beſchluß Einiges anführen, um unſer bisheriges Urtheil zu beſtätigen. S. 267. „Sicut peccatorum, ita quoque gentilium opera omnia peccata non ſunt, quin inde ſequatur, opera haec gentilium ſalutaria et vitae aeternae meritoria eſſe, atque gentiles cum Chriſtianis ſalvari, idque eo minus ſequitur, quo magis neceſſaria eſt fides in Chriſtum, atque extra eccleſiam Chriſti veram ſalus non datur. S. 712. Confeſſio in ſacramento poenitentiae diſtincta et ſpecifica omnium ac ſingulorum peccatorum enarratio eſſe debet. Bona opera, ſpeciatim oratio, eleemoſyna, ieiunium et caſtigationes corporis vim habent ſatisfaciendi pro peccatis noſtris, atque eiusmodi opera poenitentibus ſacerdotes iniungere debent. Eccleſia poteſtatem habet poenas temporales peccato ſecundum culpam et poenam aeternam per Sacramentum poenitentiae remiſſo ordinarie adhuc luendas relaxandi, id eſt, partem ſatisfactionis ſeu poenarum luendarum remittendi, ſeu quod idem eſt, eccleſia a Chriſto accepit poteſtatem concedendi indulgentias. Quamvis non paucis hodie Indulgentiae mera relaxatio poenarum Canonicarum ſive eccleſiaſticarum eſſe videantur, et definitum in Concilio quodam oecumenico dogma non ſit, per Indulgentias praeter poenas canonicas tolli etiam poenas iuſtitiae divinae debitas, ſive poenas etiam in foro Dei remitti, hoc ipſum tamen certum eſſe videtur. Datur theſaurus meritorum Chriſti infinitus, ſeu qui conſtat ex meritis infinitis Chriſti, atque ſimul etiam datur theſaurus meritorum, quae Sancti collegerunt. Indulgentiarum virtus Chriſti et ſanctorum meritis nititur, ita, ut indulgentias concedere nihil aliud ſit, quam poenitentibus merita Chriſti et Sanctorum adplicare. Indulgentiarum conceſſio non liberat poenitentes ab operibus ſatisfactionis Deo perſolvendis, ſeu operibus poenitentialibus. Conceſſio indulgentiarum

eſt

absolutio a poenis temporalibus adhuc perferen-
ae secundum perpetuam ecclesiae praxin dispen-
m possunt Episcopi, Presbyteris et aliis Clericis
ta potestate tantum elargientibus. Indulgentia-
elibus salutaris et utilis est, quemadmodum
vit Concilium Tridentinum. Indulgentiae proprie
i fidelibus viventibus concedi possunt, non vero
; concessae tamen pro defunctis indulgentiae iis
non quidem per modum absolutionis sed suffra-
e deprecationis, et ideo non habent effectum insal-
nec certo semper liberant animam e purgatorio.
tiae sunt absolutio a poenis temporalibus, remisso
o ordinarie Deo adhuc persolvendis concessa per
tionem meritorum Christi et Sanctorum opera poe-
peragentibus."

wird nun wohl zur Genüge erhellen, welches
das System der katholischen Kirche, als auch zum
ihre charakteristischen Lehren seyen. Das System der
n Kirche ist unveränderlich, und wird so lange exi-
diese Kirche selbst existirt. Vergeblich schmeichelt
, die katholische Kirche werde ihr System ändern,
den übrigen christlichen Kirchen zu nähern. Es ist
e unmögliches; denn die Kirche ist auf dieses
ut, und eine Aenderung in dem System würde
ger Weise den Umsturz der Kirche selbst nach sich
Abschaffung einiger Mißbräuche, die man in
Zeiten hin und wieder vorgenommen hat, zeugt
gegen diese Behauptung: denn einmal sind die
sel aus welchen jene Mißbräuche hergeflossen sind,
fft worden; man hat überall die Wurzel ste-
n, und hat sich begnügt, nur einige Zweige, die zu
h in das Auge fielen, abzustoßen; und sodann
nche Glaubenssätze anders bestimmt, ja durch
ene odifikationen gänzlich verändert werden, ohne
s d ystem, worauf die Kirche ruht, den geringsten
tpur. Man wählt sich in der That einen ganz fal-
htspu , wenn man bey Beurtheilung der katholi-
auf einzelne Lehren sein Augenmerk richtet.
ist es, oder was unser Verf. in dem
seiner Institutionen die Natur und Beschaffen-
das System der katholischen Kirche nennt, worauf
man

man bey Beurtheilung dieſer Kirche ſein Haupt richten muß. Die Hauptſätze dieſes Syſtems ſind, daß Chriſtus eine Kirche, das heißt hier, ein ſichtbares Ganzes geſtiftet habe; daß er in dieſer Kirche einige Regenten aufgeſtellt, ihnen die Gabe der Infallibilität ertheilt, und die Uebrigen dieſen infallibeln Imperanten ſchlechterdings unterworfen habe; daß unter dieſen Imperanten Einer der Vornehmſte, oder der eigentliche Statthalter Chriſti auf Erden ſey; daß man ſich den Schlüſſen oder Decreten dieſer infallibeln Imperanten in allen Stücken, welche das ſichtbare Reich Chriſti auf Erden betreffen, bey Verluſt zeitlicher und ewiger Glückſeligkeit blindlings unterwerfen müſſe. Dieſes Syſtem der katholiſchen Kirche iſt es, und nicht dieſe oder jene einzelne Lehrſätze, was jeden vernünftigen Proteſtanten von der katholiſchen Kirche zurückſchrecken, und ihm für den Proteſtantismus einen wahren Patriotismus einflößen muß. Das Verdienſt der Reformation beſteht nicht ſowohl in Hinwegräumung oder Verbeſſerung einzelner Lehrſätze, ſondern im gänzlichen Umſturz dieſes Syſtems, das dem menſchlichen Geiſt eiſerne Feſſeln anlegt, und gerade das, was eigentlich Religion iſt, gänzlich unmöglich macht. Unſere Reformatoren haben ihren Nachfolgern in Rückſicht der Hinwegräumung oder Verbeſſerung einzelner Lehrſätze allerdings noch ein großes Stück Arbeit hinterlaſſen; oder vielmehr, die Reformation wird in dieſer Hinſicht ſo lange fortdauern, ſo lange als der menſchliche Geiſt auf der Leiter der Cultur nicht die höchſte Stufe erſtiegen haben wird. Nur in dieſer Hinſicht haben unſere Reformatoren die Reformation geendiget, daß ſie jenes Syſtem übern Haufen geworfen, ſich in Freyheit geſetzt, und dadurch ſich und ihren Nachkommen eine Reformation in der Religion möglich gemacht haben. Dieſes Verdienſt unſerer Reformatoren iſt für uns in der That unſchätzbar, und es enthält den eigentlichen Geiſt des Proteſtantismus. Dieſer Geiſt wurde zwar bald verkannt, und ein böſer Genius ſchmiedete neue Feſſeln, um den Geiſt der Freyheit damit aufs neue zu feſſeln, und ſodann das Syſtem der katholiſchen Kirche nur unter anderer Form und Geſtalt wieder aus dem Schutt hervorzuziehen, und dem Götzen aufs neue huldigen zu laſſen. Es blieb aber immer nur bey einzelnen Verſuchen, die zwar den Fortgang der Reformation hemmten, die Reifung ihrer Früchte verzögerten; aber doch

auch

Geiſt der Reformation ſchlechterdings
konnten. Wer den Katholicismus und
aus dieſen Geſichtspunkten betrachtet,
Urtheil über ihren Werth oder Un-

Nb.

chte s großen Stifters des Chriſtenthums,
s göttlichen Erretters, der Zeitordnung
r freyen Ueberſetzung aus den vier
e wörtlich dargeſtellt. Erſter und zwey-
ter ind (mit fortlaufenden Seitenzahlen). Paſ-
gedruckt und verlegt in der Mangoldiſchen
druckerey, 1791. 8. 44 Bogen.

jeden Freund der Religion erfreulich ſeyn, wenn
r. daß man in der katholiſchen Kirche anfängt, dem
ann anſtatt der ſo unzweckmäßigen und fabelhaf-
en die Lebensgeſchichte Jeſu in die Hände zu geben.
ng lieg Lebensgeſchichte Jeſu enthält vollſtändig
ren und o unſers göttlichen Erlöſers, ſo wie ſie
a ten aufgezeichnet wurden. Auch ſind die
r n. oder dunkleren Reden Jeſu dem V. meiſtens
gera ; nur gefällt uns die dabey beobachtete
rfo und Zeitordnung nicht ganz, weil nach ihr
z n und Reden Jeſu doppelt, z. E. in ſeinem er-
n ſeinem letzten Lehrjahr vorkommen. Der Verf.
einem unbekannten franzöſiſchen Autor gefolgt, der
Harmonie, in welche er die evangeliſche Geſchichte
, einen ungetheilten Beyfall in Frankreich erhal-
. In den beygefügten Noten ſucht der Verf.
er e hreibung der Reden Jeſu zu rechtfertigen,
den Leſer auf verſchiedene exegetiſche Hülfs-
, aber freylich der Ungelehrte, für den das Buch
uglich geſchrieben iſt, nicht benutzen kann; und ſelbſt
ßt Theil der Seelſorger, für welche der Verf. dieſe
mmt hat, wird es an den Büchern fehlen, auf die
ern n hingewieſen wird. Daß der Verf. des Hrn.
geſchichte Jeſu mit Beurtheilungskraft benutzt
: ſehr; dadurch unterſcheidet er ſich auch

rühmlich von andern katholischen Schriftstellern, die dergleichen protestantische Schriften gemeiniglich blos ausschreiben.

Nb.

Beyträge zur Beförderung des ältesten Christenthums und der neuesten Philosophie, herausgegeben von einem katholischen Selbstdenker. Dritter Band. Siebentes bis neuntes Heft. Ulm, 1790. in der Wohlerischen Buchh. 526 Seiten in 8.

Nicht nur der Titel, sondern auch der Ton der ey
Beyträge von Ruef hat kurze Zeit vor und seit t Tode
Kaisers Joseph eine Aenderung erlitten, von der wir n
Lesern den Grund anzugeben schuldig sind. Hr. Ruef
einer Sage zufolge, welche aber nicht in Erfüllung geg
ist, von der reverendissima Curia zu Konstanz
werden, das tridentinische Glaubensbekenntniß ava
Dieses, nebst den häufigen Angriffen, welche auch d
sten Mann endlich ermüden können, und den vera
allgemein bekannten Zeitumständen bewogen ihn d
schlusse, sich von der Herausgabe dieser periodi
loszusagen, und von dem achten Hefte an die Direction
Manne zu überlassen, der seiner gereinigten Einsi
Rs. Nachfolger zu werden würdig ist, u dur oen e
gemäßigtern Ton vielleicht mancher
verschaffen, und manchen Aberglauben eher in
bringen wird, als R. seiner nicht selten allzugroßen
tigkeit wegen bewürken konnte. Wie b n
Melanchthone! Indessen hat sich Hr. R. v
Theilnahme an dieser Schrift losgesagt, und auch in
Bande zeigt sich sein Geist. Aber auch der sanfte C
cus Tolerans, Clericus Adisidämon und Chri
Arbomäus verdienen unsere Achtung und unsern
Insonderheit aber hat der neue Herausgeber in seiner
an die Leser die Inconsequenz der Protestanten,
hausfreyheit und Symbolen gehorsam an Einem z
lassen wollen, in das hellste Licht gesetzt. Wir
unsere Leser, daß diese Zeitschrift noch immer, u
die Beherzigung der Katholiken und die Aufmerksamkeit
Protestanten verdient. Die einzelnen Abschnitte

da die Gegenstände, welche in dieser Fortsetzung handelt werden, noch immer die nämlichen sind.

Zu.

III. Rechtsgelahrheit.

Kritische Versuche über Recht und Unrecht, zum Theil aus seinen Preißschriften in Druck gegeben von Carl Ludwig Christoph Röslin, Herzogl. Wirtembergischen Oberamtmann zu Gachsheim Kraichgau. Erstes Bändchen. Tübingen, bey Heerbrandt, 1791. 8. 152 Seiten.

mlung enthält folgende kleine Abhandlungen: r Rom. 7. Kap. 7. V. Von Gesetzen, die weder noch nützlich sind. Der Verf. führt einige Beyvon, nur vorgeschlagenen, Gesetzen an, die theils nützlichen Zweck haben, theils keine geschickte Mittel den Zweck zu erreichen. Gesetze dieser Art sind Ungkeiten, indem sie, ohne Noth und Nutzen für die che Gesellschaft, die natürliche Freyheit einschränken, zu Verbrechen willkührlich anhäufen, die Zahl der vermehren, und also die Summe des menschlichen vergrößern. Wie leicht würde es fallen, eine Menge ele von wirklich bestehenden Gesetzen dieser Art ren! zumal wenn man auch diejenigen mit dazu rechlche zwar der Person des Gesetzgebers, wenigstens ihre Uebertretung, und durch die alsdann fallenden n, nützlich sind; übrigens aber mit der gemeinen fahrt, die der letzte Zweck aller Gesetze seyn soll, weder noch unmittelbar das Geringste zu thun haben.

II. Etwas über die Feyertäge. Gute Bemerkungen den nachtheiligen Einfluß der zu großen Menge und zu n Beobachtungen derselben auf die öffentliche Wohlrt, und besonders auf den Ackerbau. Constantin der ße erlaubte noch (l. 3. Cod. de fer.) den Landleuten am ge die Arbeit im Felde, damit sie jede günstige Witte-

rung, deren landwirthschaftlicher Werth so oft von dem einzigen Tage abhängt, benutzen könnten.

III. Von Verschollenen. Sie werden in Ansehung der obrigkeitlichen Vorsorge für ihr zurückgelassenes Vermögen, der ihnen zufallenden Erbschaften und der angenommenen Dauer ihres Lebens von den bisherigen Gesetzen zum Nachtheil des Staats mehr begünstigt, als sie es verdienen. Einige Bemerkungen über die neue Preußische Gesetzgebung in diesem Punkte.

IV. Sollen alle Contracte schriftlich gemacht werden, außerdem aber unverbindlich seyn? Zweifel gegen das, was der Entwurf des neuen Pr. Gesetzbuchs hierüber verordnet. Sie verdienen nähere Beherzigung. Das Für und Wider scheint wenigstens brym ersten Anblick ziemlich im Gleichgewicht zu stehen.

V. Verbotne Ehegrade und Blutschande. Die Vernunftmäßigkeit und Billigkeit der neuen Preußischen Gesetzgebung hierüber und deren Uebereinstimmung mit den Mosaischen Ehegesetzen geprüft, und in Vergleichung der Gesetze andrer Länder ins Licht gestellt.

VI. Ueber des falschen Geldmünzers Strafe. Natur dieses Verbrechens und Unstatthaftigkeit des dabey bisher eingemischten Begriffs einer Majestätsbeleidigung. Verhältnißwidrigkeit der in der Carolinischen Halsgerichtsordnung darauf gesetzten Strafe des Feuers.

VII. Von unnatürlichen Lastern. Einige Besorgnisse wegen der Gelindigkeit der neuen Preußischen Gesetze in Ansehung dieser Art Verbrechen, nebst Vorschlägen zu einigen Gesetzen gegen die Onanie, welche, wie billig, gar nicht mehr ein Gegenstand für den Criminalrichter seyn soll. Ein Schreiben des Hrn. Großcanzlers Freyh. v. Carmer Excell., worin die Beweggründe zu jener Gelindigkeit sehr richtig und befriedigend angegeben worden.

VIII. Ueber die zu frühe Beerdigung der Todten. Dringende Nothwendigkeit obrigkeitlicher Veranstaltungen dagegen, nebst Vorschlägen und Wünschen.

IX. Nachtrag zu No. II. über die Heyerträge. Der Verf. hat doch die Freude gehabt, daß seine Bemerkungen

bey

bey einem würdigen Staatsmanne Eingang fanden, dem es Ernſt war, davon zum Beſten eines Landes Gebrauch zu machen. Aber, der iſt nun freylich inzwiſchen geſtorben.

Z.m.

Concentrirte Rechtsfälle, vom Erbmarſchall A. F. L. von Rößing, Herzogl. Holſtein-Oldenburgiſchem Etatsrath und Landvogt. Erſter Theil. Forſan et hoc olim meminiſſe iuvabit. Virg. Oldenburg, bey Stalling, 1791. 88 Seiten in 4. und 16 S. Tit. Zueignung und Inhaltsanzeige.

Sind gleich alle Rechtsfälle nicht von einerley Wichtigkeit, wird gleich nicht jeder mit allen Entſcheidungen durchgehends einſtimmen, und wären gleich manche Provinzialismen wegzuwünſchen: ſo wird man doch durch Abwechslung, Bündigkeit und gedrängte Kürze reichlich ſchadlos gehalten. Hundert Rechtsfälle auf 88 Seiten, ohne Abbruch des Weſentlichen, vorgetragen, gaben dieſer Sammlung einen großen Vorzug vor manchen Quartanten und Folianten. Möchte jeder, wer noch Rechtsfälle ſammlen will, ſich v. Puffendorf oder unſern Verf. zum Muſter nehmen!

Tf.

Syſtem der Geſetzgebung. Siebenter Band; welchem auch die Gedächtnißſchrift auf den Ritter Filangieri von Don Donato Tommaſi beygefügt iſt, aus dem Italieniſchen des Ritters Cajetan Filangieri. Anſpach, 1791. 240 Seiten, und die Gedächtnißſchrift, aus dem Italieniſchen überſetzt von M. Friedrich Münter, Prof. der Theol. in Kopenhagen, 244 Seiten. 8.

Dieſer (leider!) letzte Band des von dem Verf. ſelbſt herausgegebenen Syſtems enthält des vierten Buchs 2ten und 3ten Theil, und in dieſem die Geſetze, welche die Sitten und welche den öffentlichen Unterricht betreffen. Im 3ſten Kap. wird der Eingang mit einer kurzen Ausführung gemacht, daß

die Freyheit zum Glück der Menschen nothwendig, und mit der Staatsgesellschaft wohl vereinbar sey. Sonsten beruht die weitere Ausführung darauf, daß Selbstliebe, als das einzige allgemeine Princip unserer Thätigkeit, nicht zu ersticken, sondern unschädlich zu machen, und zum Wohl des Ganzen zu leiten sey, also daß der Wille mit der Pflicht vereinigt werde, immer das allgemeine Beste vor Augen zu haben; die Liebe zum Vaterland und zum Ruhm, wenn sie vom Gesetzgeber weislich eingeführt, verbunden, verbreitet und gestärkt werden, sind diejenigen Leidenschaften, welche die größten und wichtigsten Würkungen zu jeder Zeit, bey dem Einzelnen, wie bey dem Volk, hervorbringen; sehr gut wird die ächte Vaterlandsliebe von derjenigen unterschieden, welche allein aus der Erinnerung an unschuldige Freuden der Jugend entsteht, und gezeigt, wie sie und ächte Ruhmliebe, vornämlich durch die Gesetzgebung eingeführt, verbreitet und gestärkt werde, wozu vornämlich auch Beyspiele, meist aus der Römischen Geschichte, benutzt werden; dahin gehören Ehrenerweisungen und Belohnungen, aber anders, als sie in unsern Zeiten ausgetheilt zu werden pflegen, eine gute Einrichtung der Schaubühne und der öffentlichen Vergnügungen; der Reichthum wird der Tugend des Volks nicht entgegenstehen, sondern sie begünstigen, wenn er seine Glückseligkeit begünstigt; und hiezu gehört, daß er nicht zu ungleich vertheilt sey. Ohne Kenntnisse und Einsichten, welche durch öffentlichen Unterricht erlangt werden, kann ein Volk nicht tugendhaft, nicht glücklich seyn; dies wird im 3ten Theil des 4ten Buchs ausgeführt. Der öffentliche Reichthum begünstigt den öffentlichen Unterricht und die bürgerliche Freyheit, ohne welche die Künste und Wissenschaften nicht gedeihen können. Zum öffentlichen Unterricht sind hohe Schulen nöthig, welche aber ganz anders eingerichtet werden sollen, als sie jetzo in Europa sind; ohne Katheder und Vorlesungen müßte der Lehrer nur mit Rath beystehen, eine gute Auswahl in Büchern angeben, Zweifel auflösen u. s. f.; wissenschaftliche Akademien müßten unter dem Schutz der Gesetze und ihrer Leitung mit vereinten Kräften an dem Fortgang des Wissens und der Entdeckung neuer Wahrheiten arbeiten, wozu sehr wichtige Vorschläge gemacht werden; besonders rechnet der Verf. sehr viel auf eine ökonomische Gesellschaft, deren Einrichtung er angiebt. Die Preßfreyheit muß beschützt und begünstigt werden; nur wird derjenige, welcher durch eine gedruckte Schrift sich eines Verbrechens

brechens schuldig macht, bestraft, und daher muß sich immer der Verfasser oder der Herausgeber nennen. Es müssen wissenschaftliche Belohnungen ausgetheilt werden. Die schönen Künste besonders müssen benutzt werden, um patriotische Tugenden zu erwecken und zu befördern. S. 234 u. ff schöne Winke, warum Wissenschaften und schöne Künste im neueren Italien nicht mehr recht gedeihen konnten; es ist leicht zu bemerken, daß der Verf. gewünscht hätte, mehr davon sagen zu dürfen. Es ist gewiß ein wichtiger Verlust, daß dieses schöne Werk unvollendet bleibt, und daß besonders derjenige Theil, welcher die Religionsgesetze enthalten sollte, und sicherlich, wie die Gedächtnißschrift anzeigt, höchst interessante und wichtige Aufklärungen gegeben und vielen Nutzen geschafft haben würde, vom Verf. nicht vollendet worden ist, und auffallend ist es, daß er gerade über dieser Arbeit sein Leben verliehren mußte.

Die Gedächtnißschrift ist ein Muster zu dieser Art Arbeiten, und stellt den verdienten Filangieri von seiner moralischen Seite in mancherley Verhältnissen, und von seiner literarischen Seite sehr gut dar; die Uebersetzung ist sehr gut, und dadurch merkwürdig, daß der Uebers. ein Freund und persönlich Bekannter vom Ritter Filangieri sowohl, als von dem Verf. Tommasi war, daher der Uebers. in seiner Vorrede noch einiges Weitere von der liebenswürdigen Gemüthsart des Ritters F. beysetzt; die Gedächtnißschrift selbst enthält nebst der Lebensgeschichte und Charakterschilderung eine getreue und vollständige Analyse des Systems der Gesetzgebung, und eine kurze Erzählung einiger darüber entstandenen gelehrten Kriege, und eines Verbots des römischen Hofs, welchem ein Werk dieser Art, welches Irrthümer zu zerstreuen und Wahrheit zu verbreiten zum Zweck hatte, sehr unangenehm seyn mußte; endlich eine interessante Anzeige des vom Verf. noch vollendeten achten Bandes und des Entwurfs von dem folgenden, und einiger nur projektirten wichtigen Werke.

Justus Claproth, Hofraths, öffentlichen Lehrers der Rechte und Beysitzers der Juristenfacultät, zweyter Nachtrag zu der Sammlung gerichtlicher Acten. Enthält Auszüge aus zweyen Untersuchungsacten wider Taube und Stumme, wie auch eine Be-

schreibung der Mannheimischen Torturbank, ingleichen des im Preußischen erfundenen Troges. Mit einem Kupfer. Göttingen, 1791. 28 Seiten in Fol.

Die Aufschrift überhebt uns einer nähern Anzeige des Inhalts dieser Bogen, welche bekanntlich für die Zuhörer des Verf. in seinen praktischen Vorlesungen bestimmt sind. Die Kupfer enthalten eine Zeichnung einer Folterart, nämlich der Mannheimer Bank; wider den in den Preußischen Staaten einigemal gebrauchten, aber vermuthlich auch wider abgeschafften Trog streitet der Verf.; es scheint ihm aber die im Jahr 1789 erschienene Abhandlung über die Verwerflichkeit der Tröge nicht bekannt gewesen zu seyn, in welcher die Gefährlichkeit dieses Mittels überzeugend dargethan wird.

Mit diesem Nachtrag bekam Rec. noch weiter:

Die peinliche Untersuchung zu Oldbailey wider Herrn Daniel Macquennis, Wundarzt bey dem Kriegsheere, wegen der Entleibung des Herrn John Hardy, Huthmacher in der Newgatestraße, aus dem universal Magazine for January 1783, übersetzt von D. Justus Claproth, Hofrath und ordentlicher Lehrer zu Göttingen. 1½ Bogen in Fol. (ohne Titelblatt und Jahrzahl).

Der Fall giebt einen nicht undeutlichen Beweis, daß es mit den Jurys eben nicht die vortrefliche Sache ist, für welche sie von vielen ausgegeben wird, und daß, wenn nicht königliche Begnadigung dabey Statt fände, manches unrichtige Urthell und mancher Justizmord zu erwarten wäre. Den übrigen Raum der letzten halben Seite zu füllen, ist eine andere peinliche Sache aus dem Mercure de France Aout 1780. nur kurz erzählt; ein Fall eines Hausdiebstals, welcher einen abermaligen Beweis der elenden Französischen Criminaljustiz giebt; allerdings hatte die Magd die Strafe des Strangs nicht verdient, doch kann Rec. eben so wenig dem Hrn. Cl. Beyfall geben, wenn er behauptet, daß in diesem Fall gar keine Bestrafung Statt finden konnte.

Gesetze

Geſetze des Herzogthums Wirtemberg aus ältern und neuern Verordnungen, Reſcripten, Reſolutionen und Decreten zuſammengetragen von Joh. Georg Hartmann, Herzogl. Wirtembergiſchem Hof- und Domainenrath. Erſter Theil, welcher die Ehegeſetze enthält. Stuttgardt, 1791. 464 S. 8.

Oder:

Ehegeſetze des Herzogthums Wirtemberg, in einem vollſtändigen ſyſtematiſchen Auszug aller dahin einſchlagenden ältern und neuern Verordnungen, Reſcripten, Reſolutionen und Decreten. Mit Beylagen und den nöthigen Regiſtern, von u. ſ. w.

Unter dieſen beyden Titeln erſcheint der Anfang eines Werks, welches vornämlich den Landsleuten des Verf. ſehr angenehm und nützlich ſeyn muß, in welchem nach und nach die ganze Wirtembergiſche Geſetzgebung auf gleiche Weiſe fortgeſetzt werden ſoll; in dieſem Theil werden nämlich die W. Ehegeſetze in einer guten ſyſtematiſchen Ordnung, meiſtens mit Beybehaltung der Worte der Geſetze vorgetragen, und am Ende folgen als Beylagen: 1) Formularien, welche bey dem ehgerichtlichen Proceß vorkommen; 2) Reſcripte, Reſolutionen und Decrete; und 3) ein Anhang von den Taxgebühren, wegen ehgerichtlicher Ausfertigungen und Diſpenſationen, endlich ein Verzeichniß der vorkommenden Geſetze und ein ſehr brauchbares Sachenregiſter. In Wirtemberg iſt es der Fall, wie in den meiſten deutſchen Ländern, daß man in jedem Fach der Geſetzgebung eine Menge Geſetze hat, welche einander aufheben, verändern, wiederholen, erklären oder Zuſätze machen, und daher iſt es kein geringes Verdienſt des Hrn. V., dieſes Chaos in eine gute Ordnung unter jedesmaliger Anführung der Geſetze gebracht zu haben. Die Ausführung iſt ſehr gut gerathen; über die Gegenſtände, welche dahin gehörten, oder nicht gehörten, läßt ſich mit dem Verf. nicht rechten, da hier ſo vieles willkührlich iſt; er führt z. B. die Strafen des heimlichen Kuppelns, des unehlichen Beyſchlafs, des Ehbruchs, der zweyfachen Ehe und Eheverlöbniſſe an, welche man vielleicht mit gleichem Recht zur Criminalgeſetzgebung ziehen

könnte; er gedenkt der Rechte auf den Gütern der Ehleute nicht, welche von andern in ihre Lehrbücher über das Ehrecht eingetragen worden sind. Eben so wenig mag ihm zum Vorwurf gereichen, daß manche Gesetze auf die Denkungsart unserer Zeiten nicht mehr passen, vielleicht selbst in Wirtemberg ausser Gebrauch sind, wie z. B. von der Todesstrafe des Ehebruchs in gewissen Fällen, und der Bigamie, oder die allzu vielen Verbote, von welchen gegen Erlegung einer Taxe dispensirt wird. In den beyliegenden Rescripten sind uns die Eingänge besonders aufgefallen, wo in den älteren als Beweggründe der Strafgesetze immer Landesplagen und allgemeine Unglücksfälle, in den folgenden aber, schon von 1735, Landesväterliche Vorsorge, Nachtheil des herrschaftlichen Interesse, und andere Umstände angeführt werden.

Fd.

Ueber Deutschlands rechtliche und politische Verhältnisse bey Vermehrung der Churen, von Friedrich August Schmelzer, Doctor der Rechte. Wetzlar, im Verlage der Winklerischen Buchhandlung. 1791. 8. 157 Seiten.

Zuerst eine allgemeine Uebersicht des Gegenstandes als Einleitung. Im ersten Abschnitt die Geschichte der merkwürdigsten Churveränderungen und Vermehrungen. Im zweyten die rechtlichen Staatsverhältnisse bey Vermehrung der Churen, als Rechte des Kaisers, der Churfürsten, Fürsten, Reichsstädte und der beyden Religionspartheyen, und die Ansprüche (man merke wohl auf den Ausdruck) der Reichsritterschaft. Im dritten Abschnitt Deutschlands Particular- und Nationalinteresse bey Errichtung einer neuen Chur nach eben den Abtheilungen. — Diese Uebersicht des Plans zeigt schon, wie richtig Hr. S. die Gesichtspunkte gefaßt hat, aus welchen der Gegenstand betrachtet werden kann; sie beweiset auch die Vollständigkeit seines Systems, so wie es vor ihm noch keiner in so gedrungener Kürze geliefert hat, und dessen Werth noch durch das Interesse der Zeitumstände erhöhet wird. Gleichsam als hätte er die neuern Archivacten derer über den Gegenstand in Correspondenz getretenen Churhöfe vor Augen gehabt, stellt er dem Recht stets die Politik zur Seite, und würzt

diese

dieſe enge Verbindung mit zweckmäßig geordneten Beyſpielen aus der Geſchichte. Eben aber dieſe Politik, welche man gewöhnlich in ihrem ganzen vielſeitigen Umfange zu überſchauen glaubt, erfordert reifliche Erwägungen und eine Geſchmeidigkeit des Urtheils, die man in dem Abſchnitt über das Intereſſe der Reichsglieder und der deutſchen Nation nicht immer antrifft. Vorzüglich wird kein Churfürſtlicher Staatsminiſter ſo leicht in des Hrn. S. Gründe hineingehen, wenn er die Vermehrung des Churcollegiums als nöthig und nützlich darſtellt, ohne ſelbſt einmal in die Frage quomodo? hineinzugehen, ob Heſſens oder Würtenbergs Anſprüche die gegründeteſten ſind. Nur in ſofern muß indeß doch das quomodo mit der Frage an? verbunden werden, als man für die Bejahung der letztern die Vortheile einer ungeraden Zahl anführt. Denn, falls ein neunter Churfürſt creirt würde, frägt ſich noch immer, ob ſich die Erſchaffung eines zehnten werde vermeiden laſſen?

Zum.

J. M. Seufferts, Prof. zu Wirzburg, Verſuch einer Geſchichte des deutſchen Adels in den hohen Erz- und Domkapiteln, nebſt einigen Bemerkungen über das ausſchließende Recht deſſelben auf Dompräbenden. Frankfurt, 1790. in der Andreäſchen Buchhandlung. 230 Seiten. 8.

So wenig die urſprüngliche Beſtimmung der Stiftsgüther dem Adel ein ausſchließendes Recht zu deren Beſitze gab, welches kaum eines Beweiſes bedarf; ſo wenig war derſelbe auch irgendwo davon ausgeſchloſſen. Die Bedürfniſſe des Adels vermehrten ſich natürlich, wie die Bedürfniſſe aller Stände; und wo bot ſich eine bequemere Gelegenheit dar, als bey den Domſtiftern, zumal da ſich hier politiſche und religieuſe Abſichten einander ſo ſchweſterlich die Hände reichten? Es kann daher Niemand befremden, wenn man ſchon in den älteſten Zeiten adliche Mitglieder unter der dem Biſchof zugeordneten Geiſtlichkeit antrift. Wie nun nach und nach die ſtrenge Mönchsdiſciplin milder, die Tafel prächtiger, die Kleidung freyer und üppiger ward: ſo verſchwanden nicht allein alle Hinderniſſe völlig, welche bisher noch einen großen

Theil

Theil des Adels von der mit so vieler Resignation verknüpften Bewerbung um Pfründe abgehalten hatten, sondern die Sache gewann einen solchen Reiz, daß der Adel auch bald durch Einfluß und Macht das Uebergewicht in den Domcapiteln zu erhalten wußte. Die Bemühungen des Papstes dagegen waren vergeblich, und besonders hat, wie der Verf. gegen Böhmern zu zeigen sucht, das Cap. 37. X. de praebendis nie in Deutschland, als gesetzliche Vorschrift, durchdringen können. Schon war der Bürgerstand so gut wie gänzlich ausgeschlossen; als auf einmal eine unerwartete Erscheinung, die sich durch ganz Europa ausbreitete, die bisher erschlichenen Vortheile für den Adel zernichtete, und Männer, ohne Anspruch auf Rittergeblüt, unter der Firma des Doctorats fast in alle Kapitel einführte. Die Meinung vom Adel der Doctoren fieng bald an, festen Fuß zu gewinnen. Bartolus lehrte, jeder Doctor werde nach zehnjährigen Vorlesungen ipso facto ein Ritter, und nach zwanzig Jahren seines Lehramts ein Graf. Die Doctoren fanden daher auch kein Bedenken, sich selbst Ritter zu nennen; und die Ausdrücke: equites legum - chevaliers des loix wurden überall gäng und gäbe. Die Ueberlegenheit an Kenntnissen gab dieser angenommenen Idee noch mehr Festigkeit. Der eigentliche Adel staunte die bisher unerhörte Gelehrsamkeit der Doctoren an, und sah sich unversehends zu einer Null in den Tribunälen herabgewürdigt. Vom Kaiser bis zum geringsten Fürsten und Herrn hatte Jeder an seinem Hofe einen Doctor, der sein Rath und Liebling war. So wie also die Doctoren im Gericht und bey Hofe mitten unter den Rittern glänzten: so konnten sie auch mit leichter Mühe Sitz und Stimme in den Kapiteln der Erz- und Domstifter erhalten, und sogar die ausdrückliche Bestätigung dieser Befugniß in den Statuten der deutschen Stifte bewirken. Indeß änderte sich die Scene allmählig. Der Adel der Doctoren fieng an verdächtig zu werden. Auch war der bloße Ritterstand an sich zur Aufnahme in dem Domkapitel nicht mehr hinreichend, man forderte den Beweis von zwey und hiernächst vier Ahnen. Es ist begreiflich, daß es bey diesem Beweise, und da man anfieng, zwischen Adel und Adel zu unterscheiden, den Doctoren sehr übel gehen mußte. Die Klagen über den Misbrauch des Doctorats kamen hinzu; indem die Doctordiplome auf Akademien zu einem Gewerbe herabgewürdigt, auch als Gnadensache von Seiten des Kaiserlichen Hofes feil geboten, und so

ganze

ganze Heere akademischer Ritter creirt wurden, deren Unwissenheit in denjenigen Wissenschaften, von welchen sie doch ihren Namen führten, nothwendig das Ansehen des Doctorats äusserst heruntersetzen mußte. Im sechszehnten Jahrhundert glückte es daher schon manchen Stiftern, dasselbe wieder auszuschließen; auch die päpstliche Einwilligung zu bewirken. Und obgleich die Kirchenversammlung zu Trident die Doctoren wieder zu begünstigen suchte, um solche gleichsam als einen Damm, dem Eindringen der neuen Lehre in die Kapitel entgegen zu setzen: so blieb die Sache doch ziemlich wie sie war, und die Kapitel, in denen der Adel bereits ausschließenden Besitz gefaßt hatte, veränderten weder ihre Statuten, noch nahmen sie den unadlichen Doctor in ihr Mittel auf. In andern Kapiteln, wo noch Statuten zum Vortheile des Doctorats vorhanden waren, blieb es freylich auch beym Alten. Nun erschien der Westphälische Friedensschluß, und in demselben Art. 5. §. 17. die Bestimmung: ne nobiles patricii, gradibus academicis insigniti, aliaeque personae idoneae, *ubi id fundationibus non aversatur*, excludantur, sed potius in iis conserventur — Ueber den eigentlichen Sinn dieser Worte herrscht eine doppelte Meinung. Ein Theil der Ausleger will, daß das Doctorat nur in solchen Kapiteln seines Besitzes versichert werde, in welchem es noch zur Zeit des Friedens war —. Andere gehen weiter, und glauben, durch diese Sanction die Doctoren und Patricier in allen Stiften zu Präbenden fähig gemacht, ausser wenn solche allein für den Geschlechtsadel ursprünglich gestiftet worden wären. Das Letztere hat vorzüglich neuerer Zeit der Hofrath Spittler zu vertheidigen gesucht. Diesem ist nun die gegenwärtige Schrift entgegengesetzt, deren Resultat eigentlich dahin geht, daß die Paciscenten zu Osnabrück nicht alle Erz- und Domkapitel, sondern nur solche zum Vorwurf ihrer Entscheidung genommen hätten, in welchen bereits Statuten oder Gewohnheiten zum Vortheile des Doctorats, der Patricier und anderer qualificirten Personen vorhanden gewesen; 2) daß sie in solchen Erz- und Domkapiteln das fernere Vertilgen des Doctorats u. s. w. durch Errichtung gegenseitiger Statuten und Gewohnheiten auf ewig verhindern; jedoch 3) nur in solchem Falle nachgeben, die Errichtung gegenseitiger Statuten und Einführung gegenseitiger Gewohnheiten gestatten wollten, wenn solche Kapitel ursprünglich für den Adel gestiftet wären; folglich 4) daß sie die, bereits zur

Aus-

Ausschließung des Doctorats u. s. w. in einzelnen Erz- und Domstiftern gemachten Statuten und eingeführten Gewohnheiten in ihrem Werthe ungekränkt lassen wollten. Der Verf., dem allerdings das Lob des Scharfsinns und eines angenehmen Vortrags gebührt, hat diese seine Erklärung aus der gleichzeitigen Geschichte der deutschen Stifter, dem Wortverstande des W. F. den Friedenshandlungen und andern Parallelstellen des Friedens zu rechtfertigen, sodann aber auch die Einwürfe Spittlers zu widerlegen gesucht. Auf die gegenseitigen Gründe können wir uns des Raums wegen nicht weiter einlassen.

Beyträge zum deutschen Territorial-, Staats- und Privat-Fürstenrechte, besonders die weibliche Erbfolge in reichsständischen Ländern, und die künftige Sayn-Hachenburgische Erbfolge betreffend — von D. Friedrich Christian Schmidt, Gräfl. Pückler. Hof- und Justizrath. Nürnberg, 1790. bey Grattenauer. 271 Seiten. 8.

Schon im Jahr 1786 kam es zwischen dem Hrn. Kanzler Koch in Gießen und dem Verfasser dieser Beyträge zu einer gelehrten Fehde. Die darin gewechselten Schriften, mit Anmerkungen vermehrt, und einige ferner hinzugefügte Aufsätze machen den Inhalt dieser Beyträge aus. I. Grundriß zur Successionsgeschichte der Reichsgrafschaft Sayn, von dem Anfange des zwölften Jahrhunderts bis auf unsere Zeiten. II. Siebenter Artikel des Sayn-Hachenburgischen Erbvertrages vom Jahre 1675, nebst erläuternden Anmerkungen. III. Ueber die künftige Sayn-Hachenburgische Erbfolge. Ein Sendschreiben an den Herrn von J...n; über eine denselben Gegenstand betreffende Deduction des Hrn. Geh. Rath und Kanzler Kochs zu Gießen. IV. Des berühmten Hrn. Geh. Rath und Kanzler Kochs vollständige Kritik über das vorstehende Sendschreiben, nebst einigen erläuternden Anmerkungen von dem Verfasser des Sendschreibens. V. Der Phönix, oder die besondere Regredienterbschaftssuccession. Zweytes Sendschreiben.

Philipp

Philipp Peter Guden vom Wechsel- und Römischen Rechte, über Schuldverschreibungen, und ihren Einfluß auf den Wohlstand der Einwohner. Göttingen, bey Dieterich, 1790. 116 Seiten. 8.

Diese Abhandlung, welche einen wohlgerathenen Beytrag zur Wissenschaft der Gesetzgebung enthält, ist durch die Preisfrage der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen: Welcher Nutzen oder Schaden ist von Einführung des Wechselrechts für einen Staat, der noch keinen starken auswärtigen Handel, auch noch wenige Fabriken hat, zu erwarten? zwar veranlaßt, aber der gedachten Gesellschaft zur bestimmten Zeit nicht vorgelegt worden. Daher der Verf. Gelegenheit genommen hat, den Gegenstand noch etwas mehr, als es die Aufgabe zu erfordern scheint, zu erweitern, und nunmehr seine Arbeit dem Publiko zu übergeben. Was die Hauptsache betrift: so zeigt der Verf. aus guten Gründen, daß es in einem Lande, wie es die Preißfrage bestimmt, weder rathsam sey, das Wechselrecht in seinem ganzen Umfange einzuführen, noch dasselbe völlig zu verwerfen. Das Wechselrecht begünstigt den Gläubiger, das Römische hingegen den Schuldner zu sehr. Sowohl das Eine als das Andere ist der natürlichen Billigkeit zuwider und dem gemeinen Wesen nachtheilig. Werden daher diejenigen Artikel aus dem Wechselrechte, worin es mit den Schuldnern zu strenge verfährt, z. B. daß der Schuldner blos wegen Mangels an baarem Gelde, bey sonst vorhandener Sicherheit des Gläubigers, mit persönlichem Arrest belegt wird, u. dgl. m. gemildert, und dagegen die Artikel beybehalten, welche die unbilligen Ausflüchte, deren sich der Schuldner nach Römischen Gesetzen bedienen darf, verworfen; z. B. daß eine Handschrift binnen gewisser Zeit gegen den Schuldner nichts beweiset, u. s. w.; so entsteht ein Schuldrecht, welches für alle Länder vortheilhaft ist, sie mögen Handlung führen oder nicht. Darin concentrirt sich der Inhalt dieser Schrift, welcher zuletzt noch einige Muster angehängt sind, wie die Schuldbriefe zweckmäßig zur Sicherung des Gläubigers und Schuldners eingerichtet werden könnten, um Prozesse, wo nicht zu verhüten, doch wenigstens abzukürzen.

Kf.

IV. Arzney-

IV. Arzneygelahrheit.

Delineatio ſyſtematis noſologici naturae accommodati abs *Guilielmo Godofredo Ploucquet*, Phil. ac Med. D. huiusque in Univ. Tubing. Prof. P. O. *Tom. I.* Tubingae, apud Heerbrandt, 1791. 8. 402 pagg.

Der erſte Theil eines Werks, das der *Noſologia* des Sauvages ähnlich iſt; aber ganz nach eigenem Plane des Verf., und mit ungemeiner Gelehrſamkeit abgefaßt; dem theoretiſchen Pathologen aber vielleicht angenehmer, als dem praktiſchen Arzte.

Introductio. Hier mißfällt §. 1. die Definition: „*Noſologia, vi etymi, agit de morbis, ſcilicet veris, formatis, quales ad lectos aegrorum occurrunt,*“ und §. 2. „*ſupponit illa generaliorem Pathologiam, ſive doctrinam de ſtatibus praeternaturalibus, aegritudinibus —*“ Der Zuſatz: „*ad lectos*“ gehört offenbar nicht in die Definition, denn es giebt manche Kranke, die nicht zu Bette liegen. Nicht blos Morbi formati, ſondern auch ſchon Initia morborum, Morbi fientes, ſind Gegenſtand der Noſologie. *Noſologia* ſoll im §. 1. ſoviel heißen, als ſpecielle Pathologie, und die allgemeine Pathologie wird §. 2. von ihr unterſchieden. Warum ſoll aber jene, Noſologie, und dieſe, Pathologie heißen? Νοσος heißt ja Morbus, und Παθος heißt Affectus; will man den Namen Pathologie, der ſich auch auf Affectus animae erſtreckt, für die Krankheitslehre des Körpers gebrauchen, ſo findet das eben ſowohl bey der ſpeciellen, als bey der beſondern Statt; und will man lieber den eigentlichen Namen Noſologie nehmen, ſo muß das eben ſowohl bey der allgemeinen, als bey der ſpeciellen geſchehen. Von der ſpeciellen Noſologie heißt es: „*agit de morbis,*“ freylich mit dem Zuſatze: „*veris, formatis*“ etc. und von der allgemeinen Pathologie: „*doctrina de ſtatibus praeternaturalibus, aegritudinibus.*“ Hier iſt die ſpecielle und die allgemeine Pathologie gewiß nicht beſtimmt genug unterſchieden; denn Morbus, ſtatus praeternaturalis corporis animalis, Aegritudo,

rada, sind Synonyma, und der Begriff: Morbi *veri*, *formati*, ist dem Begriff: Morborum *communia*, welche der Gegenstand der allgemeinen Pathologie sind, ja nicht entgegengesetzt. Es müßte heißen: Nosologia *generalis* contemplatur morborum *communia*, indolem, causas, symptomata, morborum *in* universum. Nosologia *specialis* in morborum speciebus versatur *figillatim* contemplandis. §. 12 ist der Zweck und Nutzen der Nosologie wohl zu sehr beschränkt, wenn es heißt: „— est, ut morbi, quotquot sunt, in seriem ordinatam collocentur," und es ist wohl beyzufügen: singulorumque symptomata describantur, diagnosis tradatur, indoles et causae indagentur. §. 13. Eine Species werde von der andern durch Differentias essentiales unterschieden. Verwerfung der Unterscheidung und Zusammenstellung der Krankheiten nach den Symptomen. (Sollte aber nicht eine solche Eintheilung für die Praxis die faßlichste und brauchbarste seyn, in der die *Genera* nach den wesentlichen Symptomen, die *species* nach den Ursachen und der Indoles bestimmt werden? z. E. *Cephalalgia* gastrica, rheumatica, plethorica, etc.? Freylich giebt es auch Fälle, wo die Genera nach der Indoles bestimmt werden müssen: z. E. Inflammatio, Hernia, Phthisis. Es ist gewiß sehr schwierig, eine systematische Eintheilung der Krankheiten durchgehends nach einer Regel zu machen, ohne der praktischen Brauchbarkeit derselben Abbruch zu thun.) Die Differentias essentiales setzt der V. in dem *Esoterico*, die accidentales in dem *Exoterico*. (Im Allgemeinen freylich richtig; es giebt aber doch äußerliche Krankheiten, deren Differentia essentialis im Exoterico liegt: wenn wir auch die specifiken Hautkrankheiten, Pocken u. s. w. nicht dafür annehmen wollen, wo man freylich sagen kann, die Differentia essentialis liege nicht in dem Hautausschlage, — weil es Ausschläge giebt, die den Pocken u. s. w. ähnlich, aber doch nicht Pocken sind, — sondern in dem specifiken im Körper liegenden Gifte, das diese Ausschläge bewirkt; so gilt dies doch von solchen äußerlichen Krankheiten, die von äußeren Ursachen entstehen, z. E. Beinbrüche, Verrenkungen, Verbrennungen, Wunden u. s. w.) Richtiger ist die Bestimmung im 16. §.: „Essentiales (differentiae) sunt, quae ad essentiam morbi, ad praedicata eius essentialia spectant, efficiuntque, ut alia atque alia morbi *indoles* atque *natura* exinde emergat, ab alterius, etsi forte affinis, similis morbi indole diversa.) §. 17. bestimmt er die *Indoles* Morbi nach

zweyen Dingen: 1) *Sedes* Morbi, i. partes affectae, quatenus ſtructura, mixtione chemica, et functione differunt; 2) *Potentia* nocens. (Wenn dies hinreichend wäre, ſo würde bey einer Caries venerea und einer Exoſtoſis venerea die Indoles einerley ſeyn, welches doch nur in ſofern Statt findet, als beyde Uebel veneriſch ſind. Wir würden Sedes ganz von Indoles unterſcheiden, und von *Indoles* ſagen: Omnis morbus *differt* a ſtatu ſano. Differunt autem et morbi inter ſe. *Ratio* differentiae (oder vielleicht beſſer: *ſpecies* differentiae) a ſtatu ſano *indoles* morbi dicitur. Indolem morbi cognoſcimus, cognoſcendo, *quomodo* a ſtatu ſano differat.) Der Verf. meint, man könne ſich hier gleichſam einer mathematiſchen Formel bedienen, und ſagen, eine Krankheit ſey ein Produkt aus der *Potentia nocens* und dem *Sedes*: Pn×S. (Eine ganz ſonderbare Idee!) Von Varietäten, verſchiedenen Geſtalten gleichartiger Krankheiten, Complicationen. Von den Namen der Krankheiten. Rechtfertigung deſſen, daß er durchgehends griechiſche und theils neue Namen gebraucht hat. Von den Erforderniſſen der Namen. Verwerfung gewiſſer Namen: der metaphoriſchen, als Cancer, der pſychologiſchen, als Appetitus, Furor (?); der phyſiologiſchen, als Mictus, Fames, Fluxus (?); der aus mehreren Worten beſtehenden. (warum ſollen aber ſolche Namen *vitioſa* ſeyn? Beſſer freylich, wenn man den Namen in einem Worte faſſen kann, und im Griechiſchen laſſen ſich freylich manche Namen mit einem zuſammengeſetzten Worte geben, zu denen man im Lateiniſchen zwey nöthig hat;) u. ſ. w. Von den Prodromis, den Zeichen, der Endigung, den Principiis (ſo nennt er die Urſachen) der Krankheiten. Hier werden S. 180 chemiſche und phyſiſche Urſachen unterſchieden. (Jene ſind doch wohl nur eine ſpecies der phyſiſchen.) Von den praktiſchen Schlüſſen aus der Kenntniß der Krankheit, ihrer Urſachen. — Von den verſchiedenen Methoden, die Krankheiten zu ordnen: er nimmt mit Recht die verbundene ätiologiſche und ſympromatiſche als die beſte an, und zeigt hier ſelbſt den Nachtheil der blos ätiologiſchen. — Die ganze Einleitung enthält manchen guten und wichtigen Satz.

Dann folgt ein (hier gewiß unentbehrliches) *Gloſſarium*, in welchem die Bedeutung der griechiſchen Namen, welche der Verf. nachher für die Krankheiten gebraucht, mit der Herleitung aus den griechiſchen Stammwörtern, angegeben wird.

wird. Ferner ein Verzeichniß der pathologiſchen Schriften, welche mehrere oder alle Krankheiten zum Gegenſtande haben. Und nun endlich die ſyſtematiſche Aufzählung der Krankheiten, nach *Claſſibus*, *Ordinibus*, *Generibus*, *Speciebus*, ſo daß die Species etc. nur genannt, und bey jeder die Schriften angeführt werden, in denen Beſchreibungen derſelben enthalten ſind. In dem gegenwärtigen Bande ſind nur die drey erſten Ordnungen der erſten Klaſſe enthalten; voran aber ſteht ein *Conſpectus* des Ganzen bis auf die Genera, aus dem wir die Namen der Klaſſen und Ordnungen ausziehen wollen.

I. *Neuronuſi.*
1. Neuraſthenia.
2. Erethiſmi.
3. Cinonuſi.
4. Aeſthematonuſi.
5. Noonuſi,
6. Hypnopathi.

II. *Peritropeuuſi.*
1. Taraxes.
2. Staſes.
3. Ecchyſes.

III. *Anapnoenuſi.*
1. Dyſpnoea.
2. Tuſſis.
3. Ptarmus.
4. Geleſmus.
5. Clauma.
6. Steragma.
7. Lygmus.
8. Phononuſi.
9. Lalonuſi.

Dieſe ſind wohl Genera, nicht Ordines, wie auch in den folgenden Klaſſen, Anorexia, Diarrhoea etc.

IV. *Trophonuſi.*
1. Anorexia, Aſitia, Nauſea.
2. Bulimia.
3. Citta, Malacia etc.

V. *Eccriſionuſi.*
1. Haemiſcheſes.
2. Emeſia.
3. Diarrhoea etc.

zweyen Dingen: 1) *Sedes* Morbi, i. partes affectae, quatenus structura, mixtione chemica, et functione differunt; 2) *Potentia* nocens. (Wenn dies hinreichend wäre, so würde bey einer Caries venerea und einer Exostosis venerea die Indoles einerley seyn, welches doch nur in sofern Statt findet, als beyde Uebel venerisch sind. Wir würden Sedes ganz von Indoles unterscheiden, und von *Indoles* sagen: Omnis morbus *differt* a statu sano. Differunt autem et morbi inter se. *Ratio* differentiae (oder vielleicht besser: *Species* differentiae) a statu sano *indolis* morbi dicitur. Indolem morbi cognoscimus, cognoscendo, *quomodo* a statu sano differat.) Der Verf. meint, man könne sich hier gleichsam einer mathematischen Formel bedienen, und sagen, eine Krankheit sey ein Produkt aus der *Potentia nocens* und dem *Sedes*: Pn×S. (Eine ganz sonderbare Idee!) Von Varietäten, verschiedenen Gestalten gleichartiger Krankheiten, Complicationen. Von den Namen der Krankheiten. Rechtfertigung dessen, daß er durchgehends griechische und theils neue Namen gebraucht hat. Von den Erfordernissen der Namen. Verwerfung gewisser Namen: der metaphorischen, als Cancer, der psychologischen, als Appetitus, Furor (?), der physiologischen, als Mictus, Fames, Fluxus (?), der aus mehreren Worten bestehenden. (Warum sollen aber solche Namen *vitiosa* seyn? Besser freylich, wenn man den Namen in einem Worte fassen kann, und im Griechischen lassen sich freylich manche Namen mit einem zusammengesetzten Worte geben, zu denen man im Lateinischen zwey nöthig hat;) u. s. w. Von den Prodromis, den Zeichen, der Endigung, den Principiis (so nennt er die Ursachen) der Krankheiten. Hier werden S. 180 chemische und physische Ursachen unterschieden. (Jene sind doch wohl nur eine Species der physischen.) Von den praktischen Schlüssen aus der Kenntniß der Krankheit, ihrer Ursachen. — Von den verschiedenen Methoden, die Krankheiten zu ordnen: er nimmt mit Recht die verbundene ätiologische und symptomatische als die beste an, und zeigt hier selbst den Nachtheil der blos ätiologischen. — Die ganze Einleitung enthält manchen guten und wichtigen Satz.

Dann folgt ein (hier gewiß unentbehrliches) *Glossarium*, in welchem die Bedeutung der griechischen Namen, welche der Verf. nachher für die Krankheiten gebraucht, mit der Herleitung aus den griechischen Stammwörtern, angegeben wird.

wird. Ferner ein Verzeichniß der pathologischen Schriften, welche mehrere oder alle Krankheiten zum Gegenstande haben. Und nun endlich die systematische Aufzählung der Krankheiten, nach *Classibus*, *Ordinibus*, *Generibus*, *Speciebus*, so daß die Species etc. nur genannt, und bey jeder die Schriften angeführt werden, in denen Beschreibungen derselben enthalten sind. In dem gegenwärtigen Bande sind nur die drey ersten Ordnungen der ersten Klasse enthalten; woran aber steht ein *Conspectus* des Ganzen bis auf die Genera, aus dem wir die Namen der Klassen und Ordnungen ausziehen wollen.

I. *Neuronusi.*
1. Neurasthenia.
2. Erethismi.
3. Cinonusi.
4. Aesthematonusi.
5. Noonusi,
6. Hypnopathi.

II. *Peritropenusi.*
1. Taraxes.
2. Stases.
3. Ecchyses.

III. *Anapnoenusi.*
1. Dyspnoea.
2. Tussis.
3. Ptarmus.
4. Gelasmus.
5. Clauma.
6. Steragma.
7. Lygmus.
8. Phononusi.
9. Lalonusi.

Diese sind wohl Genera, nicht Ordines, wie auch in den folgenden Klassen, Anorexia, Diarrhoea etc.

IV. *Trophonusi.*
1. Anorexia, Asitia, Nausea.
2. Bulimia.
3. Citta, Malacia etc.

V. *Eccrisionusi.*
1. Haemischeses.
2. Emesia.
3. Diarrhoea etc.

VI. Genonuſi.
1. Lognia.
2. Hyſterocneſmus.
3. Anaphrodiſia.
4. Agonia, etc.

VII. *Alloeoſes.*
1. Cacomorphiae.
2. Paratopiae.
3. Parachroeae.
4. Tumores.
5. Pſophiae.
6. Trichonuſi et Dermatonuſi.
7. Dyſodia.
8. Catacauſis.

Im Allgemeinen müſſen wir den Eintheilungen des T. Beyfall geben; allein, an manchen Stellen auch nicht. So gehören z. E. die *Morbi lalonuſi* gewiß mehr zu den *cinonuſis* als zu den *anapnoenuſis*; die *Hyperaeſtheſia* nicht durchaus zur *Neuraſthenia*, obwohl oft Hyperaeſtheſia und Neuraſthenia zuſammen Statt finden; die *Dyſenteria* nicht durchaus zu den Phlegmaſiis, ſondern nur, wenn Darmentzündung dabey iſt; die *Spaſmi*, *Convulſiones*, *Epilepſia* nicht zu den *Adynamiis*, u. ſ. w.; *Sphacelus* iſt nicht eine Species der Phlegmaſia, ſondern ganz von ihr verſchieden, nur in manchen Fällen eine Folge derſelben; *Crampus* und *Spaſmus* ſind nicht als mere diverſa aufzuführen, ſondern Crampus iſt eine Species des Spaſmi etc.

In den Angaben der Schriften haben wir nur ſelten eine wichtige Schrift vermißt, z. E. bey dem Typhus den Campbell, bey den Pocken den Rhazes und Hildebrandt u. a.

Gu.

Donald Monro's, Doctors der Arzneykun der Armee und des Georgenhoſpitals — pharmaceutiſche Arzneymittellehre; mit Anmerkungen von S. Hahnemann, d. A. Erſter Band. Leipzig, bey Beer, 1. Seiten in gr. 8.

Im Jahr 1788 gab der Verf. unter dem Titel: A treatise on medical and pharmaceutical chymistry and the materia medica etc., dieses Buch in drey Bänden heraus, welches Hr. H. in zwey Bände zusammengezogen, und mit vielen, den Text berichtigenden, Anmerkungen begleitet, uns hier übersetzt liefert. — Da wir in dem chemischen, als dem wichtigsten Theil dieses Werks, wenig oder gar keine neuen Untersuchungen und Wahrheiten angetroffen haben, und der praktische Theil gar unerheblich ist: so würde Rec. zu der Verpflanzung dieses englischen Produkts auf deutschem Grund und Boden dem Uebersetzer nicht zugerathen haben.

D. J. C. Starks, Weimar. Hofraths, wirklichen Leibarztes, Prof. und Aufsehers des klinischen Instituts zu Jena, Archiv für die Geburtshülfe, Frauenzimmer- und neugebohrner Kinder Krankheiten. Dritten Bandes zweytes und drittes Stück. Jena, bey Cuno's Erben, 1791. 205 und 600 Seiten in 8.

Der Plan sowohl, als die Bearbeitung, und größtentheils auch die Mitarbeiter — als Hagen, Juskt, Wegelin, — sind in den vor uns liegenden Stücken dieselben geblieben, wie sie in den ersteren Stücken dieses Archivs es waren. Ein trocknes Inhaltsverzeichniß würde wenig belehrend seyn; und ein Auszug aus den hier gelieferten Aufsätzen möchte uns leicht über die Gränzen einer Recension ohne Noth hinausführen: wir zeigen also unsern Lesern hiemit die ununterbrochene Fortsetzung eines ihnen schon bekannten periodischen Werks nur kürzlich an.

— — Dritten Bandes viertes Stück. Ebend. 1791. 14 Bogen.

Der eigenthümlichen Aufsätze dieses Stücks sind sieben; ihr Inhalt ist kürzlich folgender. — 1) Erzählt Hr. Detharding in Rostock vier Geburtsgeschichten, — bey deren Behandlung er weder als Arzt, noch als praktischer Geburtshelfer vorzüglich sich auszeichnete — 2) Ueber das Zerreissen

des Mittelfleisches und die (bekannten) Handgriffe dasselbe zu verhüten, vom Hrn. D. Danz zu Gießen. — 3) Einige Bemerkungen über die im 4ten Stücke des 2ten Bandes dieses Archivs aufgeworfene Frage; welche Entbindungsart bey einem seit im Becken eingekeilten Kopfe zu erwählen sey? und hauptsächlich über die vom Herausgeber geäusserte Behauptung, daß die Obrigkeit berechtigt seyn könne, eine unschlüssige Gebährende in dringenden Fällen zur Operation des Kaiserschnitts zu zwingen; — welches denn der Verfasser dieses Aufsatzes, Hr. D. Blauberg, ein Schüler des Herausgebers, aus sehr wahren Gründen widerlegt. — 4) Acht Geburtsfälle, vom Hrn. Chirurgus Werner im Budjadingerlande, — mit eben so vieler Aufrichtigkeit erzählt, als er sie mit Sorgfalt und gutem Willen behandelt hatte. — 5) Geschichte eines glücklichen Schaambeinknorpelschnitts, vom Hrn. D. Löfler zu Polozko. — Rec. ist überzeugt, daß die Natur diese Entbindung eines todten Kindes durch ein wohlgestaltetes Becken, ohne Hülfe der Kunst würde zu Stande gebracht haben. Da der Verf. in einer entlegenen Gegend und entblößt von allen Accouchirinstrumenten diese Geburt beendigen mußte: so konnte er freylich die, auch in diesem Falle vorzüglichere Zange, nicht anwenden; allein, unverzeihlich ist es, daß er bey dieser Gelegenheit gegen den Gebrauch dieses wohlthätigen Instruments so ganz ohne Gründe deklamirt, und dem Gebrauche derselben die Schaambeintrennung als sicherer und hülfreicher vorziehen will, welches allen richtigen Grundsätzen gänzlich widerstreitet. Bemerken müssen wir doch, daß jene Entbundene fünf Wochen nach der Synchondrotomie schon wieder tanzen konnte. — 6) Bemerkungen vom Hrn. D. Melitsch in Prag, über den auf dem Muttermunde aufsitzenden Mutterkuchen. — Ein Quentchen Alaun in einem Pfunde Chamillenaufguß aufgelöst, alle ½ Stunden Eßlöffelweise bis zur Würkung gegeben, bewieß sich (jedoch nicht ohne Verabscheuung der bekannten, angezeigten Mittel) den Erfahrungen des Verfassers zufolge, am würksamsten zur Stillung auch dieser Art Blutflüsse, wenn die zu geringe Oeffnung des Muttermundes die künstliche Entbindung sogleich zu verrichten verhinderte. — 7) Hrn. Hofrath Hagens in Berlin Appellation an das Publikum; — in welcher er ein kurzes, (unserm Gefühle zufolge aber wohl mehr Ruhmsucht, als bescheidne Freymüthigkeit verrathendes) Verzeichniß seiner seit fünf Jahren glücklich und unglücklich been-

schuldigten Geburtsfälle mittheilt; auf Veranlassung, wie er selbst es nicht verhehlt, jener traurigen Geburtsgeschichte, welche unsern Lesern aus des Verfassers eignen und Hrn. Marsmna und Bocks Beleuchtung derselben schon hinlänglich bekannt sind. — Auszüge, Recensionen, kurze Anzeigen und das Register machen den Beschluß dieses Bandes.

Praktische Beobachtungen über verschiedene, vorzüglich aber über jene Augenkrankheiten, welche aus allgemeinen Krankheiten des Körpers entspringen, oder öfters mit denselben verbunden sind. Für Aerzte und Wundärzte, von Joseph G. Beer, der Arzneywissenschaft Doctor und approbirten Augenarzte. Mit illuminirten und unilluminirten Kupfern. Wien, bey Kaiserer, 1791. 392 Seiten in gr. 8.

Der Verf. läßt den großen Männern, welche vor ihm von den Krankheiten dieses wichtigen Organs geschrieben haben, (unter denen ein Richter billig obenan steht) völlige Gerechtigkeit widerfahren, nützt ihre wichtigen Bemerkungen, und theilt hier mit vollständiger, bestimmter Gründlichkeit ein Werk über die vorzüglichsten Augenkrankheiten mit, welches durch Reichthum praktischer Wahrheiten sich allen Aerzten und Wundärzten billig empfiehlt, ihnen gewiß angenehm und nützlich ist. — Der Vortrag des Verf. ist ganz fließend und verständlich; Schade nur, daß Provinzialausdrücke und häufige Schreibfehler ihn etwas entstellen. — Zuerst finden wir hier eine praktisch schöne Abhandlung über die Thränenfisteln und ihre Heilarten, durch eingestreute gut behandelte Krankengeschichten noch nützlicher gemacht. Der Verf. nimmt drey Arten dieser Krankheit nach ihren verschiedenen Ursachen an; nämlich 1) Verstopfung der Thränenwege; — der seltenste Fall. — 2) Eine auf die Thränenwege sich geworfene Krankheitsschärfe; — die häufigste Ursache. — Und 3) Schwäche des Thränensacks. — Statt der Einsprützungen durch die Thränenpunkte räth der Verf. denen, welche in dieser Operation nicht sehr geübt sind, lieber die einzusprützende Feuchtigkeit mittelst einer an beyden Enden aufgeschnittenen dünnen

Federspule einzuflößen, so nämlich, daß der Wundarzt die obere Oefnung des angefüllten Federkiels mittelst des Zeigefingers verschließe, und durch die Eröffnung dieses Lochs die Feuchtigkeit sanft in den inneren Augenwinkel, den Thränenpunkten gegenüber eintröpfle, indem der Patient die Augenlieder wechselsweise schließt und öffnet, und den Kopf zurückgelegt hat. — Manna in lauwarmen Wasser oder Milch aufgelöst in die Nase gezogen, brauchte der Verf. oft mit sichtbarem Nutzen in den hartnäckigsten Nasenverstopfungen; oft hat er auch diese Mannaauflösung mit Nutzen bey Thränenfisteln der ersten und zweyten Gattung angewandt, selbst in den Thränensack eingesprützt; in manchen Fällen verhinderten aber die nach dem Gebrauch dieses Mittels leicht entstehenden Kopfschmerzen die fortgesetzte Anwendung desselben. — Die von Anell, Mejan u. a. angegebene Methoden, mittelst der Sonde oder Fäden den Nasenkanal zu öffnen und zu reinigen, werden sehr richtig beleuchtet und als zweckwidrig und unzulänglich verworfen. Das beste gründliche Heilverfahren bleibe also in den hartnäckigen Fällen, in welchen man von der Verstopfung des Nasengangs versichert ist, daß man den Thränensack aufschneide, und durch diese Oeffnung desselben die Sonde einbringe, um den Nasengang zu durchstoßen. Bey der genauen Beschreibung dieser Operation giebt der V. alle die Vorsichtsregeln genau an, deren Vernachläßigung den glücklichen Erfolg leicht stören könnte. — Bey einer venerischen Thränenfistel hat der Verf. eine sehr verdünnte Auflösung des ätzenden Queckſilbersublimats, jedoch ohne Nutzen, eingesprützt: eine Salbe aus rothem Präcipitat und etwas weißem Vitriol in den inneren Augenwinkel des Abends eingerieben, leistete hier und in ähnlichen Fällen, neben dem Gebrauch der übrigen angezeigten Mittel, die beste Hülfe. — Die Jasserſche Salbe in die Handflächen eingerieben, war auch bey diesen, nach zurückgetretenen oder zurückgetriebenen Ausschlägen entstandenen Augenfehlern, am hülfreichsten, hauptsächlich wenn sie mit schweißtreibenden Mitteln, als Spiesglasgoldschwefel und dem elektrischen Bade verbunden wurde. — Bey scrophulösen Thränenfisteln war eine Auflösung von einem Scrupel Höllenstein in zwey Unzen Wasser und eben so vielem Brandewein in den Thränensack gesprützt oft von großem Nutzen. — Die richtige Anwendung der von vielen ohne gehörige Beurtheilung angerühmten Druckinstrumente in der dritten Gattung der Thränenfisteln (welche

von

von der Schwäche des Thränensacks entstehen) beleuchtet der Verf. nach sehr wahren Grundsätzen.

Die folgenden Abschnitte, welche die Einwärtswendung der Augenliederhaare (Trichiasis); die Zusammenwachsung der Augenlieder (Anchyloblepharon); die Geschwülste der Augenlieder und die Augenentzündungen abhandeln, sind gleichfalls mit der eben gerühmten praktischen Gründlichkeit abgefaßt. Nur aus diesem letzteren Kapitel erlaubt der Raum uns noch, einige wichtige Bemerkungen des Verf. auszuzeichnen. — Als Stärkungs- und Präservativmittel nach gehobenen Augenentzündungen räth der Verf. folgenden Aufguß sehr an. ℞. Cort. peruv. Unc. dimid. Superinfunde vini rubri generos. Unc. quatuor, stent in digest. per 48 hor. Zu diesem Aufguß mischt man bey jedesmaligem Gebrauch eben so viel frisches Brunnenwasser, und läßt abends und morgens das gereizte Auge damit auswaschen. — Unter den verschiedenen örtlichen Aderlässen ist, des Verf. Erfahrungen zufolge, das Schröpfen der angewachsenen Haut, (tunicae adnatae) da, wo sie am mehrsten geschwollen ist, mittelst kappgen, aber nicht zu tiefer Einschnitte, die vorzüglichste Art. Bey heftigen Augenentzündungen hat diese Operation, nach hinreichenden Aderlässen, mit gehöriger Geschicklichkeit mittelst einer Lanzette verrichtet, fast augenblicklich erfolgte Linderung und die schnellste Hülfe verschafft. — Im ersten Zeitraum der mehrsten Augenentzündungen wendet der Verf. folgendes Augenwasser, laumarm in die inneren Augenwinkel getröpfelt, mit dem vorzüglichsten Nutzen an; nämlich 4 Unzen Rosenwasser, 3 Quentchen Schleim vom arabischen Gummi und 10 Tropfen von Sydenhams schmerzstillenden Liquor werden zusammen gemischt. — Zur Heilung derjenigen Augenentzündungen, welche nach gestopften Gonorrhoeen entstanden sind, empfiehlt der Verf., den Ausfluß aus der Harnröhre wieder herzustellen, wozu denn freylich immer die Inoculation des Trippers der kürzeste und sicherste Weg ist. —

Die diesem Buche angehängten Arzneyformeln, deren rechten Gebrauch der Verf. bey den abgehandelten Augenkrankheiten bestimmt angegeben hat, sind alle zweckmäßig zusammengesetzt, und enthalten lauter würksame, durch vielfältige Erfahrungen erprobte Augenmittel. — Die Kupfertafeln liefern die zur Heilung der Thränenfistel gehörigen

Die Absicht des Verf., durch diese seine Nachforschungen über die Natur, den Gang und die Heilarten der Pockenkrankheit, die Sterblichkeit dieser immer noch so fürchterlichen Seuche verringern zu helfen, ist freylich lobenswerth. Und hätte der Verf. bey der großen Ausdehnung, welche er seiner Arbeit verliehen, und der Beleſenheit, die er in derſelben hat blicken lassen, mehrere Gründlichkeit und weniger Vorliebe zu seinen hier als neu angegebenen hypothetiſchen Sätzen bewiesen: ſo würde er jene Absicht auch beſſer erreicht haben, als wir jetzt es rühmen können. — Die Hypotheſen des Verf. über die inflammatoriſchſeptiſche Natur des Pockengiftes und die durch daſſelbe in unſern Säften hervorgebrachte Gährung und Aſſimilation ſind weder neu noch befriedigend. Eben ſo wenig beſtimmt und genugthuend ſind die gegen Sydenham und andre geäuſſerte Behauptungen, daß die Geſchwulſt des Geſichts und der Hände, und der Speichelfluß in den zuſammenfließenden Blattern als mehr ſchädliche oder geringfügige Symptome anzuſehen wären; und daß die (freylich nur mit Vorſicht anzuwendende) Mohnſaftmittel bey den mehreſten Pockenkranken nachtheilige Würkungen äußerten. Die aus Theorie und Erfahrungen hergenommenen Beweiſe des Verf. für die heilſamen Würkungen der abführenden Arzneyen in jeder Periode der Blatterkrankheit haben uns am beſten gefallen; wie wir denn überhaupt bekennen müſſen, daß die hier mitgetheilte Curart dieſer Krankheit mit dem Verfahren der beſten praktiſchen Aerzte übereinſtimme; ausgenommen, daß der Verf. durch ſeine Hypotheſe verleitet, das Aderlaſſen etwas zu dreiſte und allgemein anräth. — Die vom Verf. angegebenen Verfahrungsart, um das Geſicht (durch eine über daſſelbe gelegte, von Kammertuch in Wachs und Oel getränkte, verfertigte Maske) gegen die Pockengruben zu ſchützen, dürfen wir unſern Beyfall nicht geben, indem ſie ſich auf eine hier weitläuftig auseinandergeſetzte Theorie gründet, welche, unſrer Meinung zufolge, nicht zulänglich iſt, derjenigen nämlich, daß der Zugang der äuſſern Luft einzig und allein Schuld an dieſen Narben ſey. Die im Anhange mitgetheilten Vorſchriften, um der jetzt ſo häufigen, unvorſichtigen Verbreitung des Pockencontagii, und mit dieſer der jährlich zunehmenden Sterblichkeit an dieſer Krankheit Einhalt zu thun, verdienen aber billig die aufmerkſame Befolgung eines jeden aufgeklärten Bürgers im Staate und die Beherzigung aller wohlwollenden Polizeyvorſteher. Denn

da

da es ein allgemein angenommener Grundſatz iſt, daß friſche, ſelbſt kühle Luft den Pockenkranken nicht nur nicht ſchädlich, ſondern heilſam ſey; ſo vermiſchen ſich vielfältig, auf eine unvorſichtige, höchſt ſchädliche Weiſe, die mit dieſer Krankheit Behafteten mit den Geſunden, verbreiten und unterhalten alſo, ſowohl ſelbſt, als ihre, nicht weniger unvorſichtige Wärter dieſe ſo leicht anſteckende, immer gefährliche Seuche, zum großen Nachtheil derjenigen, welche ſie noch nicht überſtanden hatten, und vielfältig zum Verderben des Staats. Um dieſer gewiſſenloſen Ausbreitung des Pockencontagii nun zu wehren, theilt der Verf. jene nicht ſchwer ausführbaren, zweckmäßigen, heilſamen Vorſchriften mit.

Bd.

Wilhelm Cadogan's, d. A. D. Abhandlung von der Gicht und allen langwierigen Krankheiten als Folgen von einerley Urſachen betrachtet u. ſ. w., nach der engliſchen zehnten Ausgabe überſetzt. Zweyte deutſche Auflage, von D. Wilhelm Heinrich Sebaſtian Bucholz, Fürſtl. Sächſ. Bergrathe ꝛc. Frankfurt und Leipzig, bey Hertel, 1790. 8.

Der Verf. leitet die Gicht und die meiſten langwierigen Krankheiten aus dreyen Urſachen, der Trägheit, der Unmäßigkeit und dem Kummer her: und die Mittel, welche er empfiehlt, ſie zu verhüten und zu heilen, ſind: Bewegung, Mäßigkeit und Gemüthsruhe. Der Menſch ſey größtentheils der eigentliche Urheber ſeines Elends; irrig ſey der Wahn, daß die gewöhnliche (vollkommene) Geſundheit des Menſchen durch jede Kleinigkeit verletzt werde; und die Kraft ſie zu heilen, blos in etlichen Tropfen und Pulvern von verſchiedener Gattung verborgen liege. Die Arzneyen ſtillen wohl ſchmerzhafte Empfindungen, oder heben die Krankheit auf einige Zeit, aber die Befeſtigung der Geſundheit hänge von ganz andern Kräften ab. Der öftere Gebrauch der Arzneyen ſey auch dem ſtärkſten Körper ſchädlich. Die Gicht ſey nicht erblich, denn wenn ſie das wäre, ſo müßte ſie ſich in der erſten Kindheit und bey Weibsperſonen zeigen, welches

doch

Die Absicht des Verf., durch diese seine Nachforschungen über die Natur, den Gang und die Heilarten der Pockenkrankheit, die Sterblichkeit dieser immer noch so fürchterlichen Seuche verringern zu helfen, ist freylich lobenswerth. Und hätte der Verf. bey der großen Ausdehnung, welche er seiner Arbeit verliehen, und der Belesenheit, die er in derselben hat blicken lassen, mehrere Gründlichkeit und weniger Vorliebe zu seinen hier als neu angegebenen hypothetischen Sätzen bewiesen: so würde er jene Absicht auch besser erreicht haben, als wir jetzt es rühmen können. — Die Hypothesen des Verf. über die inflammatorisch-septische Natur des Pockengiftes und die durch dasselbe in unsern Säften hervorgebrachte Gährung und Assimilation sind weder neu noch befriedigend. Eben so wenig bestimmt und genugthuend sind die gegen Sydenham und andre geäusserte Behauptungen, daß die Geschwulst des Gesichts und der Hände, und der Speichelfluß in den zusammenfließenden Blattern als mehr schädliche oder geringfügige Symptome anzusehen wären; und daß die (freylich nur mit Vorsicht anzuwendende) Mohnsaftmittel bey den mehresten Pockenkranken nachtheilige Würkungen äußerten. Die aus Theorie und Erfahrungen hergenommenen Beweise des Verf. für die heilsamen Würkungen der abführenden Arzneyen in jeder Periode der Blatterkrankheit haben uns am besten gefallen; wie wir denn überhaupt bekennen müssen, daß die hier mitgetheilte Curart dieser Krankheit mit dem Verfahren der besten praktischen Aerzte übereinstimme; ausgenommen, daß der Verf. durch seine Hypothese verleitet, das Aderlassen etwas zu dreiste und allgemein anräth. — Der vom Verf. angegebenen Verfahrungsart, um das Gesicht (durch eine über dasselbe gelegte, von Kammertuch in Wachs und Oel getränkt, verfertigte Maske) gegen die Pockengruben zu schützen, dürfen wir unsern Beyfall nicht geben, indem sie sich auf eine hier weitläuftig auseinandergesetzte Theorie gründet, welche, unsrer Meinung zufolge, nicht zulänglich ist, derjenigen nämlich, daß der Zugang der äussern Luft einzig und allein Schuld an diesen Narben sey. Die im Anhange mitgetheilten Vorschriften, um der jetzt so häufigen, unvorsichtigen Verbreitung des Pockencontagii, und mit dieser der jährlich zunehmenden Sterblichkeit an dieser Krankheit Einhalt zu thun, verdienen aber billig die aufmerksame Befolgung eines jeden aufgeklärten Bürgers im Staate und die Beherzigung aller wohlwollenden Polizeyvorsteher. Denn

da

da es ein allgemein angenommener Grundſatz iſt, daß friſche, ſelbſt kühle Luft den Pockenkranken nicht nur nicht ſchädlich, ſondern heilſam ſey; ſo vermiſchen ſich vielfältig, auf eine unvorſichtige, höchſt ſchädliche Weiſe, die mit dieſer Krankheit Behafteten mit den Geſunden, verbreiten und unterhalten alſo, ſowohl ſelbſt, als ihre, nicht weniger unvorſichtige Wärter diſe ſo leicht anſteckende, immer gefährliche Seuche, zum großen Nachtheil derjenigen, welche ſie noch nicht überſtanden hatten, und vielfältig zum Verderben des Staats. Um diſer gewiſſenloſen Ausbreitung des Pockencontagii nun zu wehren, theilt der Verf. jene nicht ſchwer ausführbaren, zweckmäßigen, heilſamen Vorſchriften mit.

Bd.

Wilhelm Cadogan's, d. A. D. Abhandlung von der Gicht und allen langwierigen Krankheiten als Folgen von einerley Urſachen betrachtet u. ſ. w., nach der engliſchen zehnten Ausgabe überſetzt. Zweyte deutſche Auflage, von D. Wilhelm Heinrich Sebaſtian Bucholz, Fürſtl. Sächſ. Bergrathe ꝛc. Frankfurt und Leipzig, bey Hertel, 1790. 8.

Der Verf. leitet die Gicht und die meiſten langwierigen Krankheiten aus dreyen Urſachen, der Trägheit, der Unmäßigkeit und dem Kummer her: und die Mittel, welche er empfiehlt, ſie zu verhüten und zu heilen, ſind: Bewegung, Mäßigkeit und Gemüthsruhe. Der Menſch ſey größtentheils der eigentliche Urheber ſeines Elends; irrig ſey der Wahn, daß die gewöhnliche (vollkommene) Geſundheit des Menſchen durch jede Kleinigkeit verletzt werde; und die Kraft ſie zu heilen, blos in etlichen Tropfen und Pulvern von verſchiedener Gattung verborgen liege. Die Arzneyen ſtillen wohl ſchmerzhafte Empfindungen, oder heben die Krankheit auf einige Zeit, aber die Befeſtigung der Geſundheit hänge von ganz andern Kräften ab. Der öftere Gebrauch der Arzneyen ſey auch dem ſtärkſten Körper ſchädlich. Die Gicht ſey nicht erblich, denn wenn ſie das wäre, ſo müßte ſie ſich in der erſten Kindheit und bey Weibsperſonen zeigen, welches

doch

doch insgemein nicht geschehe. (Nur das Podagra ist bey Weibspersonen selten oder gar nicht; andere Gicht ja oft genug, zumal aber die innere Gicht, welche die Engländer mit dem Namen atonic gout belegen. Dieser Grund gilt also wohl nichts.) Oft seyen Kinder gichtischer Aeltern nicht wieder gichtisch, und wenn sie es seyen, so rühre es von ihrer eigenen Lebensart her. Die Gicht sey nicht unheilbar; daß sie oft wiederkomme, beweise dieses nicht, und könne bey jeder andern Krankheit geschehen. (Freylich beweiset die öftere Hartnäckigkeit der Gicht ihre Unheilbarkeit nicht; die wenigsten Gichtkranken wollen oder können ganz die Lebensart führen, welche ihre Heilung erfordert. Allein, von einem gewissen Grade recht eingewurzelter Gicht läßt sich doch beynahe sagen, daß er unheilbar sey.) Sie sey nicht periodisch, denn sie halte nicht ihre gewisse Zeiten. Es sey ungereimt, mit einer Arzney die Gicht gänzlich heilen zu wollen, so daß sie nicht wiederkomme; denn eine Arzney könne nicht verhüten, daß in der Folge die Ursachen der Gicht in der Lebensart auf den Körper wirken.

Ursachen der Gicht u. s. w. 1. Trägheit. Der Mangel an Bewegung ziehe Verstopfung der feinsten Gefäße nach sich, weil die Hülfe der Muskeln erfordert wird, das Blut durch sie fortzutreiben. (Hier scheint der Verf. S. 30. noch Leeuwenhoek's Theilung der Blutkügelchen anzunehmen.) Er vermindere die Eßlust; daher werde das Blut nicht genug erfrischt, und das Gehirn erhalte nicht genug vom ätherischen Theile der Nahrung. (Besonders wäre hier noch der große Nachtheil des Sitzens mit vorwärts gekrümmtem Rumpfe zu rügen gewesen.) 2) Unmäßigkeit. Mancher Unmäßige halte aus Gewohnheit seine unmäßige Lebensart für mäßig. Mäßig seyn, heiße (in Rücksicht der Speisen) nicht mehr essen und trinken, als der Magen fordert, als man ohne den geringsten Schmerz, Ausdehnung des Magens, Aufstoßen oder andern Unbequemlichkeiten ertragen kann; Unmäßigkeit heiße, nach mäßiger Sättigung noch essen, — ohne Durst, blos des Getränkes wegen, trinken. Die hitzigen Gewürze schaden an sich selbst, und weil sie noch nach der natürlichen Sättigung den Appetit reizen. Die erste Ursache der meisten langwierigen Krankheiten sey eine in den Säften überhand genommene rohe Säure. Das Londner Brod sey mit Alaun verfälscht, um es ausserordentlich weiß zu machen; daher

warme

warnt er vor dem Genuſſe deſſelben. Das gröſte Säuerliche, (hier wäre der Eßig doch noch voranzuſetzen) oder vielmehr das Gift von allen ſey der Wein; er verurſache mehr Krankheiten, als alle übrigen Urſachen zuſammengenommen. (Auch Rec. iſt der Meinung, daß der Wein nur als fäulnißwidrige und ſtärkende Arzney gebraucht werden ſollte, und der tägliche Gebrauch deſſelben, beſonders beym Eſſen, demungeachtet daß die Gewohnheit bey manchen ſeine Schädlichkeit zu vermindern ſcheint, abſolut ſchädlich ſey.) 3) Kummer oder Verdruß. Er ſchade zunächſt dem Magen; vielleicht werde der Magen dadurch gelähmt. Er bewirke ferner unordentliche Bewegung des Herzens; unordentliche Abſonderungen. (Noch eine wichtige Quelle wäre zu zeigen geweſen, nämlich die Ausſchweifung *in Venere*.)

Heilung der Gicht u. ſ. w. Die Heilſamkeit des bittern Portlandſchen Pulvers ſey nur ſcheinbar und palliativ. Die vorzüglichſten Heilmittel beſtehen in zweckmäßiger Lebensordnung. 1) Bewegung. (Schlimm, daß manchen ſein Amt und Geſchäft an der hinlänglichen Bewegung hindert!) Solchen, welche nicht reiten und gehen können, empfiehlt er das (gewiß äuſſerſt heilſame) Reiben. 2) Mäßigkeit. Die Koſt müſſe leicht verdaulich ſeyn, und nur in mäßiger Menge genommen werden. (Zu der leichtverdaulichen Koſt möchten wir aber die Eyerkuchen, Milchtorten, allerley gebackene Sachen u. ſ. w. nicht zählen.) Wein ſey gar nicht, oder nur ſehr ſparſam zu genieſſen. (Wo zugleich Atonie und Torpor des Magens iſt, da dient ein wenig, etwa ein einziges Weinglaschen alten guten Weins gewiß als ein ſehr heilſames Mittel, und es heißt der Humoralpathologie zu viel nachgeben, wenn man nicht auf die heilſame Wirkung ſolcher kleinen Gaben guten Weins auf die Faſern des Magens ſieht, blos an ſeine Säure in Rückſicht der Säfte denkt.) 3) Gemüthsruhe. (Dieſe hat nur leider nicht Jeder in ſeiner Gewalt!) Während des Gichtanfalles möge man wohl mit einigen Arzneyen zu Hülfe kommen; er empfiehlt hier vorzüglich eine gelinde und langſam würkende Purganz, die aber weder zu kalt, noch zu hitzig, ſondern mittelmäßig erwärmend ſeyn muß. (Auch wir haben kein Mittel wirkſamer gefunden, als dies: und mehr damit bewirkt, als mit den gerühmteſten ſpecifiken Mitteln. Nur darf man nicht vergeſſen, daß es falſche Gichten, veneriſche, ſcorbutiſche, gallichte, – gebe, die von der eigentlichen

Gicht

Gicht wohl zu unterscheiden sind. Die Brech- und Purgirmittel, das Aderlassen, Schröpfen, die Blasenpflaster, die Fontanelle nennt er zu allgemein unwirksam: denn es giebt Fälle, wo eins oder das andere dieser Mittel ganz augenscheinlich hilft.

Im Ganzen ist das Buch vortreflich, zwar ohne gelehrten Prunk, aber so ganz aus dem gesunden und unbefangenen Menschenverstande herausgeschrieben. Für die Güte der Uebersetzung bürgt der Name des Uebersetzers. In England ist das Buch binnen sechs Monaten zehnmal aufgelegt worden, da sogar einige Auflagen vier bis fünftausend Stück stark gewesen sind. Wir wünschen ihm auch in Deutschland viele Leser, zumal unter solchen, welche nicht Aerzte sind; es giebt gewiß wenige medicinische Schriften, die man den Nichtärzten so sicher zu lesen geben kann.

Gu.

S. Th. Sömmering vom Baue des menschlichen Körpers. Zweyter Theil. Bänderlehre. Frankfurt, bey Varrentrapp und Wenner, 1791. 86 Seiten in 8.

Als das einzige Hauptwerk in diesem Fache stehe hier unter den Schriften die Weitbrechtische allein, ausser welcher im Texte nur wenig andere vorkommen. Dem Verf. sind Bänder und Sehnen nur der Lage und Bestimmung nach verschieden, in ihrer Masse aber einander völlig gleich, obschon beyde durchs Kochen nicht gleich früh in eine Gallerte aufgelöst würden. Wenn man unter den eigentlichen Bändern nicht blos solche verstehen will, welche Knochen und Knorpel zusammenhalten, sondern auch die Binden, Scheiden, Ringe, Brücken für die Sehnen u. d.; so möchten wohl die sehnichten Binden, welche die Gliedmaßen umkleiden, mit eben dem Rechte dahin gehören. Diese sind aber schon bey den Muskeln beschrieben, und stehen hier unter den uneigentlichen Bändern, welches mehr nur weichere Theile an ihre Stelle befestigende Häute sind. Hr. S. sagt selbst (§. 5.): es giebt hauptsächlich zwey Arten von Bändern, Capselbänder und Seitenbänder. Sollten sich unter den letztern wirklich auch rund zusammengedrehte Seile oder Stricke finden, wie S. 5 steht, und

und die Gelenkkrümmen erwähnt der Verf. nur zweifelhaft, und spricht mehr vom Gelenkkorte. In der Vereinigung der Hüftbeine mit dem Kreuzbeine und in der Schaambeinvereinigung von Weibern, die in der Geburt starben, fand der W. bisweilen Höhlen. Uebrigens sind die Bänder faßlich, und, wie man schon aus der Seitenzahl sieht, kurz beschrieben, mit beständiger Verweisung auf die Weitbrechtischen Abbildungen.

Eh.

Handbuch der militairischen Arzneykunde für Feldärzte und Wundärzte in Garnisonen und Kriegslazarethen. Nach dem Plane eines englischen Werks von Hamilton. Drey Theile. Leipzig, in der Weygandschen Buchhandlung. 1790.

Die erste Abtheilung enthält eine allgemeine Anweisung für Feldärzte und Wundärzte. In dem dritten Kapitel von den nothwendigen Eigenschaften und der wissenschaftlichen Erziehung eines Feldarztes kommt von S. 46 u. ff. ein merkwürdiger Fall von einem mit dem Heimweh behafteten Soldaten vor, der schon ganz für verlohren gegeben wurde, bis man ihm Hoffnung zum Urlaub machte, worauf die Genesung bald erfolgte. In der zweyten Abtheilung findet man eine Einleitung in die praktischen medicinischen Wissenschaften, zum Gebrauch für angehende Feldärzte und Feldwundärzte, und es kommt in dem Werk überhaupt die Pathologie, die allgemeine Therapie, die Materia medica, die besondere Therapie, die Chirurgie, die Entbindungskunst, die medicinische Polizey und die gerichtliche Arzneywissenschaft vor, alle mit besonderer Rücksicht und Anwendung auf die Verhältnisse, in welchen sich der Feldarzt und Wundarzt befindet. In dem vierten Abschnitt bey dem systematischen Verzeichniß der Krankheiten nach ihren Klassen, Ordnungen, Gattungen und Arten hat er das Cullensche System angenommen, einige wenige Abänderungen ausgenommen S. 218. Er ist zweifelhaft, ob man die Pest unter die Ausschlagsfieber zählen müsse. Der Charakter dieser in Europa heut zu Tage ungewöhnlichen Krankheit ist noch immer nicht genau bestimmt. Beulen an den Achsel-Leisten- und Ohrendrüsen, auch Karbunkeln oder Brand-

geſchwüre, ſieht man nicht ſelten auch bey andern Faulfiebern, welche doch niemand mit der Peſt verwechſelt. S. 233. Die Süßigkeit des Harns ſieht er als ein weſentliches Kennzeichen der Harnruhr an. Das Ganze iſt überhaupt vortreflich vorgetragen, und man kann dieſes Werk zu den brauchbarſten, die in neuern Zeiten herausgekommen, mit Recht rechnen.

D. k.

V. Schöne Wiſſenſchaften und Poeſien.

Das befreyte Jeruſalem, ein epiſches Gedicht in zwanzig Geſängen. Nach dem Italieniſchen des Torquato Taſſo. Erſter Theil. Leipzig, im Verlage der Dykſchen Buchhandlung, 1791. 304 S. 8. Mit zwey Titelkupfern.

Man hat den Deutſchen oft ſchon, nicht ohne einen Schein von Recht, vorgeworfen, daß ſie gegen gewiſſe litterariſche Verdienſte ungerecht wären, und ſich wenig darauf verſtünden, ihren wahren Werth zu ſchätzen. Poetiſche Ueberſetzungen von den Meiſterwerken der Alten und Neuen ertragen bey dem deutſchen Publikum immer nur eine ſehr geringe Penſion: um ſie nur einigermaßen bemerken zu machen, muß nothwendig der Name des Verf. die Aufmerkſamkeit im voraus auffordern. Die Engländer, Franzoſen, Italiener, und ſelbſt die Spanier haben nicht wenig Ueberſetzer, denen ſie unter ihren Originalſchriftſtellern einen ehrenvollen Platz anweiſen: in Deutſchland hingegen wüßten wir niemand, der ſich blos durch poetiſche Ueberſetzungen einen großen Namen gemacht hätte. Die wenigen deutſchen Schriftſteller, die allein oder doch größtentheils durch Ueberſetzungen berühmt worden, ſchrieben in Proſa.

Gleichwohl würde man der Nation zu viel thun, wenn man den Grund dieſer Erſcheinung ausſchließend in dem Kaltſinn oder gar in einer Unfähigkeit derſelben, Verdienſte dieſer Art einzuſehen und zu ſchätzen, ſuchen wollte. Gewiß liegt eine

eine Haupturſache davon in der Beſchaffenheit der Verſuche ſelbſt, die man bis jetzt unter uns gemacht hat. Nur wenige verdienten ein beſſeres Schickſal, als ſie erhielten. Zwar waren die Verf. nicht immer ſchlechte oder gemeine Köpfe, allein, die Art und Weiſe, wie ſie bey ihren Arbeiten zu Werke giengen, die unnöthigen Feſſeln, die ſie ſich anlegten, die ängſtliche Treue, die ſie unmöglich anders als mit Aufopferung weſentlicher Schönheiten erreichen konnten, mußte ihnen in den meiſten Fällen die Früchte ihrer Bemühungen gänzlich rauben. Daß ſie aber dieſen Weg, der ſo weit vom Ziele abführte, einſchlugen, daran ſind, die Wahrheit zu geſtehen, unſere Kunſtrichter, deren Einfluß bekanntlich auf das Urtheil des Publikums ſehr groß iſt, nicht wenig Schuld. Sie ſpannen die Forderungen in vielen Punkten ſo hoch; ſie ſind in unbedeutenden Dingen oft ſo unerbittlich ſtrenge, in andern viel wichtigern ſo unbegreiflich nachſichtig; faſt immer zeigen ſie mehr das Beſtreben, ihre Gelehrſamkeit und Sprachkenntniſſe auszulegen, und die unvermeidlichen Mängel aufzudecken, als dem Verdienſt beſiegter Schwierigkeiten zu huldigen. Der Geiſt und die Manier des Originals ſey im Ganzen noch ſo gut gefaßt, die Verſifikation wohlklingend, die Sprache ſchön und gewählt — hat der Ueberſ. hie und da einen Gedanken, einen Nebenzug ausgelaſſen, ein Bild, eine Wendung verändert u. ſ. w., ſo hält man ihm mit einer ſtrengen Miene das Original vor, und rechnet ihm oft ſelbſt das zum Verbrechen an, wofür er das Lob eines feinen Geſchmacks und einer richtigen Beurtheilungskraft verdient hätte. Kein Wunder daher, daß ſich ſo ſelten ein Mann von Talent ſolchen Arbeiten unterzieht, oder daß er ſich ſo oft, nach kaum betretener Laufbahn, wieder zurückſchrecken läßt. Wenn dies, was wir jedoch nicht fürchten, auch bey dieſem Ueberſetzer eines der größten Dichter Italiens geſchieht, ſo ſoll wenigſtens die Schuld davon nicht auf unſere Bibliothek fallen.

Hr. Prof. Manſo in Breslau, ſchon durch mehrere mit Beyfall aufgenommene Verſuche (die Ueberſ. des Virgils vom Landbau, des Moſchus und Bion, des K. Oedipus von Sophokles) bekannt, giebt uns hier die fünf erſten Bücher des befreyten Jeruſalems, von dem wir ſchon verſchiedene, aber noch keine leſbare Ueberſetzung beſitzen. Ein Unternehmen dieſer Art würde ſchon an einem Manne, der ſeine ganze Zeit ungetheilt den Muſen widmen könnte, einen ſeltnen Muth

verrathen, und für einen mit Arbeiten überhäuften Schulmann möchte es faſt zu gewagt ſcheinen. Allein, die nähere Betrachtung dieſes Verſuchs liefert einen erfreulichen Beweis, wie viel deutſcher Fleiß, wenn er mit Talent gepaart iſt, vermag.

Zwar hat der Verf. nicht ſelbſt den Zweck und die Regeln beſtimmt, nach denen er gearbeitet, und alſo der Billigkeit gemäß auch gerichtet werden muß: ſie laſſen ſich jedoch mit leichter Mühe aus dem Buche ſelbſt abziehen. Höchſter Grad von Treue war nicht die Eigenſchaft, die er ſeiner Arbeit vor allen übrigen geben wollte. Dies lehrt ſchon das: Nach dem Italieniſchen, auf dem Titel, und die Vergleichung der erſten Seiten. Und recht gut, daß er dahin nicht ſtrebte! Das poetiſche Clima von Italien und Deutſchland iſt ſo verſchieden, wie das phyſiſche. Was würde der Erfolg geweſen ſeyn, wenn er ohne Ausnahme alle Blumen, die in Taſſos ſchönen und großen Garten blühen, auf ſeinen Grund und Boden hätte verpflanzen wollen? Ein großer Theil wäre doch nicht beklieben, die duftende Blüthe hätte ſich in welke Blätter verwandelt. Was ſchadet es, daß manche andere Blume, die wirklich von ſeiner Hand verſetzt worden, etwas von ihrer Landesart verlohren, und den Einfluß des veränderten Himmels zeigt: wenn ſie, auch ſo noch, durch lachende Farben und Wohlgeruch ergötzt, was dürfen wir weiter fordern?

Wem es darum zu thun iſt, den Taſſo mit allen ſeinen Eigenheiten, Schönheiten und Fehlern, genau kennen zu lernen, der ſtudire das Gedicht in ſeiner Sprache. Keine Ueberſetzung, auch die treueſte kann ihm das nicht gewähren, was er verlangt, und in mancher Rückſicht die wörtlichſte und treueſte am wenigſten. Hr. M. hat ſich allen Zwang aufgelegt, von dem er ſich mit Gewißheit verſprechen konnte, daß er das Vergnügen ſeiner Leſer vermehren werde: aber auch nicht mehr. Er hat in Verſen, in gereimten Verſen, in Stanzen gedichtet. Die Anlage des Ganzen, die Fabel, die Epiſoden, die Charaktere ſind nicht ohne Mängel; allein, die darin herrſchende Kunſt, Intereſſe und Schönheit ſind gleichwohl ſo groß und originell, daß durch eigenmächtige Aenderungen wahrſcheinlich mehr verlohren, als gewonnen worden wäre: er ließ dieſe alſo, wie ſie waren. Ganz anders verhielt es ſich mit den Details. Hier wurden größere Freyheit und Aenderungen durchaus nothwendig, wenn der höchſte Zweck der

Poeſie,

Poeſie, Vergnügen, erreiche, und der reine Schönheitsgenuß ſo wenig, als möglich, geſtört werden ſollte. Im Italieniſchen hat manches Bild eine Anmuth, die es im Deutſchen ganz verliehrt, manche Metapher gefällt, die uns in unſerer Sprache hart und gezwungen dünkt. Selbſt die Sprache der Empfindung und der Leidenſchaften, wenn gleich die Quelle derſelben bey allen Menſchen dieſelbe iſt, wird ſich nie in zwey Sprachen vollkommen gleichen. Was wir in ausländiſchen Werken poetiſcher Kunſt, nicht ſelten mit großem Unrecht, als übertrieben und geſpannt, oder zu matt und kalt tadeln, (ohne Rückſicht darauf zu nehmen, daß der Dichter für eine Nation ſchrieb, die andere Forderungen macht, als die unſrige, und Wahrheit der Darſtellung mit einem andern Maaßſtabe mißt) das dürfen wir gleichwohl unverändert in unſre Sprache übertragen. Manche Reflection im Munde des Dichters oder einer handelnden Perſon kömmt dem Italiener ſehr paſſend und vernünftig vor, die dem Deutſchen in einem deutſchen Gedichte überflüßig, ja wohl gar lächerlich ſcheinen würde. In dieſen und ähnlichen Fällen hat unſer Verf. ſich die Freyheiten genommen, die der Geiſt ſeiner Nation erheiſchte, die der gute Geſchmack billigte, und die niemand tadeln wird, als derjenige, der den Kitzel hat, zu beweiſen, daß Deutſch nicht Italieniſch, und eine freye Nachbildung keine ſklaviſche Dollmetſchung iſt. Statt ihm über ſeine getroffenen Aenderungen Vorwürfe zu machen, behaupten wir vielmehr, er habe an mehrern Stellen weiter gehen können, und an einigen ſogar weiter gehen ſollen.

Die Lebhaftigkeit der poetiſchen Darſtellung erfordert, daß der Dichter ſo viel möglich alles Unbeſtimmte, alle allgemeinen Formeln vermeide. Wo der Geſchichtſchreiber ſich mit den Worten, viel, wenig, da nennt der Dichter eine beſtimmte Zahl: wo jener ſagt: Ort, Stelle, da zeigt dieſer eine Wieſe, einen Wald. Dieſe Beſtimmung, dieſe Mahlerey gehört zum Weſen der Poeſie, aber nicht immer zu dem Weſentlichen der Handlung, die der Dichter erzähle, und in den meiſten Fällen richtet er ſich entweder nach dem Geſchmack ſeiner Nation, die gewiſſe Gegenſtände vorzüglich liebt, oder er folgt zufälligen Ideenverbindungen, ja, wenn der Umſtand von geringer Bedeutung iſt, auch dem Sylbenmaaß und Reim. In allen ſolchen auſſerweſentlichen Zierrathen hat der poetiſche Ueberſetzer vollkommen freye Hand, und darf nicht blos, er

sollte sogar, eben so, wie der Originaldichter, dem Geschmack seiner Nation und den Schwierigkeiten, die seine Sprache oder sein Sylbenmaas ihm in den Weg legte, nachgeben. Das alles ist freylich von einer solchen Evidenz, daß es überflüßig scheinen möchte, ein Wort darüber zu verliehren, aber man sehe nur, was selbst in den besten kritischen Schriften Deutschlands oft für Kritiken über solche Punkte gemacht werden.

Doch es ist Zeit, uns näher zu dem Werk zu wenden, und durch vorgelegte Proben unsre Leser in den Stand zu setzen, selbst über das Verdienst dieser Arbeit zu urtheilen. — Tasso beginnt mit einer Anrufung an die himmlische Muse, die zu den schönsten Stellen seines Gedichtes gehört. Sie lautet im Deutschen also:

O du, die nie das Haar, in Pindus niedrer Gefilde
Mit Lorbern, die verwelken, kränzte,
Die droben im Olymp, im Kreise seliger Chöre,
Ein Sternendiadem auf ihrer Scheitel glänzt,
Enthülle, Muse, mir die Vorwelt, und beseele
Ein nur durch deinen Hauch unsterbliches Gedicht,
Und wenn ich, was du lehrst, mit Dichtungen vermische,
So zürne dem Verwegnen nicht!

Die Menge, weißt du selbst, versagt ihr Ohr der Liede,
Das Heldennahmen nur und Thaten aufbewahrt,
Erst wann der Täuschung Reiz sich mit der Wahrheit paart,
Horcht jedes Herz, und wird des schnöden Kaltsinns müde.
So beut der Arzt dem Kind den honigreichen Rand
Der Wermuthsschaale dar; es streckt die weiche Hand
Sehnsüchtig nach ihr aus, leert sie mit Einem Zuge,
Und trinket Leben sich im schmeichelnden Betrug.

Es wäre Beleidigung für den Geschmack unsrer Leser, wenn wir sie mit vielen Worten auf die Schönheit dieser Zeilen aufmerksam machen wollten, auf den Wohlklang der Verse, den kräftigen, ungezwungenen Ausdruck, den leichten Fluß und glücklichen Fall der Stanze, zumal der ersten. Mit dieser Anrufung hat T. eine Dedication an seinen damaligen Gönner, den Herzog Alfonso d. j. von Ferrara verbunden. Es

liegt

liegt eine gewisse Unschicklichkeit in dieser Einrichtung. Der Dichter fordert den H. auf, ein Gedicht als Andenken hinzunehmen, das er doch erst unter dem Beystand der Muse zu beginnen gedenkt. Hr. M. hat diese Stanzen weggelassen, und an ihrer Stelle folgende eingerückt:

Du aber, deren Bild an jeder Zauberey,
Der Lieb' und Anmuth reich, mein Herz allein erwärmet,
Und unter Rosen bald in süße Phantasey
Mich wieget, bald vergnügt mit mir in Lauben schwärmet,
Amanda, lange schon der Laute liebster Klang,
Empfang' ein Opfer, den Gesang,
Der itzt zum dunkeln Ziel voll Ungewißheit schwebet,
Und mehr noch, als der Welt, dir zu gefallen, strebet.

Ach, schon ein Blick voll Huld kürzt mir die lange Bahn;
Ein Lächeln weckt den Geist, der matt in Schlummer sinket,
Und stärkt mit neuer Kraft, wenn Nachruhm ihm ein Wahn,
Unsterblichkeit ein leeres Traumbild dünket.
Fern rauscht sie, aber schön, die Myrth' in deiner Hand,
Die, täuscht mich Amor nicht, einst meine Stirn umwindet,
Indeß er unsichtbar dich mit den Fesseln bindet,
Womit er ewig mich an deine Seele band.

So schön diese Verse sind, und so gut sie sich an einem andern Orte ausnehmen würden, so hat man doch an dieser Stelle einige gegründete Anmerkungen gegen sie gemacht. Sie sind der Würde des Gegenstandes nicht ganz angemessen, und der Dichter rühmt, zumal in der zweyten Stanze, seine Amanda auf eine Weise, die den Beystand der Muse ganz entbehrlich, und die Anrufung an sie als ein bloßes Compliment erscheinen läßt. — Die, wegen der vielen Namen, schwer zu verdeutschende Schilderung der Völkerschaften und ihrer Anführer, die unter Gottfrieds Oberbefehl vereinigt die Unternehmung wagen, ist Hrn. M. ungemein gelungen:

— — mehr als alle, deren Bild
Die kühne Muse mahlte, rager

Rinald, ein Kind, hervor. O wie so sittlich wild
Umher sein Auge schaut, und nach Gefahren fraget!
Den Jahren ist der Held zuvorgeeilt, und strebt
Schon vor der Blüthezeit mit Früchten überdecket;
Ein Mars, wenn ihn der Helm versteckt,
Ein Amor, wenn er wehrlos geht.

Den fünften Vers ausgenommen, der unter diejenigen Zeilen gehört, quos incuria fudit, ist diese Strophe meisterhaft gerathen. Nicht genug aber, daß Hr. M. sein Original oft erreicht, er übertrifft es selbst an mehrern Orten. Man vergleiche mit demselben folgende Strophe, und urtheile dann selbst, ob wir zu viel sagen:

So dringt er (Gottfried) weiter vor, und fürchtet nicht, daß ihm
Ein streifend Chor den Weg verdämme,
Noch daß des Waldstroms Ungestüm
Und Abgrund und Gebirg der Völker Eile hemme.
Dem stolzen Uferdamm entschwillt
Mit dieser Allgewalt der Euphrat, thürmt zu Hügeln
Die wilde Fluth empor, und stürzt auf das Gefild,
Und keine Kraft kann den Empörten zügeln.

Zweyter Gesang. Die herrliche Episode von Olind und Sophronia wird beym T. durch eine ziemliche Zahl frostiger Antitheſen und sogenannter Concetti entstellt. Dieſes Flitterstaats hat sie Hr. M. zum Theil — wir wünschten sagen zu können, er habe sie derselben gänzlich entladen. Wie geschickt und geschmackvoll er einigemal der falschen Spitzfindigkeit des Originals ausgewichen, und doch den Gedanken vollkommen ausgedrückt hat, davon nur Eine Probe. Sie beweiſt, daß er es mit mehrern gekonnt, wenn er nicht (was freylich einem für sein Original erwärmten Nachbilder zu verzeihen ist) etwas mehr in diese Stellen gelegt hätte, als wirklich in ihnen liegt. Aladin läßt auf Clorindens Barbitte das edle Paar frey:

Er winkt. Herunter steigt das treue Paar, und reichet
In trunkner Wonne sich die fesſellose Hand.
O glücklicher Olind, den Lieb' an Liebe band!
O schmeichelndes Gefühl, dem keins ihm gleichet!

Vom

Vom Holzstoß rettet er sich in des Brautbetts Schoos,
Und tauscht um Schmerz und Grab ein neidenswerthes Loos.
Den Flammen dacht' er sich mit ihr zu übergeben;
Sie, dankbar und gerührt, wünscht, ewig ihm zu leben.

Im dritten Gesange beginnt die Schilderung kriegerischer Auftritte, Gefechte, Zweykämpfe u. s. w., und auch hier geht der Deutsche mit sicherm, festem Fuße seinem Vorgänger nach. Z. B.

Die Heldin naht indeß dem tapfern Tankred sich,
Und legt die Lanze ein. Sie stechen ritterlich;
Die fast zertrümmerten Visire wehn im Winde,
Und halb entwaffnet steht — Clorinde.
Von ihrem Helme sprang die Nestel los, er rollt
Herunter in den Staub, der seidnen Haare Gold
Fließt um den Nacken, und ein Wunder anzuschauen!
Im offnen Feld erscheint die Krone schöner Frauen.

In dieser schönen Stanze wüßten wir nichts zu tadeln, als das Wort wehn, das sich wohl nicht von Visiren brauchen läßt.

Vierter Gesang. Wir übergehen die schon von andern Recensenten gerühmte Rede Satans, und theilen dafür den Lesern einige Züge aus der Schilderung Armidens mit:

Ein schönres Weib erschien noch nie in Phöbus Lande,
In Argos Fluren nie, noch an Cytherens Strande;
Beglückt mit jedem Reiz strahlt sie der Anmuth Bild
Schön durch des Schleyers Nacht, noch schöner unverhüllt.
So sieht man plötzlich sich des Himmels Antlitz heitern.
Jetzt neidet uns Gewölk der Sonne Glanz: jetzt geht
Die Göttliche voll Majestät
Hervor, und stracks beginnt der Lichtkreis sich zu weitern.

Muthwillig spielt im Haar, das, nie vom Stahl versehrt,
Und unbekannt mit Zwang und modischem Gesetze
Sich lockt, der freye West. Sie selbst, in sich gekehrt,
Kargt mit der kleinsten Gunst, und birgt der Schönheit Schätze.

Auf ihren Wangen thront, mit holdem Roth gepaart,
Die Lilie weich und weiß, wie ſie des Frühlings Schooß
Entblüht, auf ihrem Mund, der wie die Liebe zart,
Der Liebe Athem haucht, die ungemiſchte Roſe.

Die Bruſt iſt reiner Schnee, durch den der lichte Brand,
Von Amorn angeſchürt, ſich nähret und belebet.
Ein Theil der runden, ſanftgeſchwellten Hügel ſtrebet,
Hervor, den andern deckt das neidiſche Gewand.
Umſonſt! ſo leicht es auch den Blick an Feſſeln zwinget,
Hält's doch den lüſternen Gedanken fruchtlos auf,
Ihn, der vom Aeuſſern nie geſättigt ſeinen Lauf
Beherzt verfolgt, und ins Verborgne dringet.

Aus der Vergleichung mit folgenden Stanzen des Originals wird ſich ergeben, wie wenig dieſe eben angeführten Verſe die Nachbarſchaft deſſelben zu fürchten haben:

Argo non mai; non vide Cipro, o Delo
D'habito o di beltà forme ſi care:
D'auro ha la chioma: or dal bianco velo
Traluce involta, or diſcoperta appare.
Così qual'or ſi raſſerena il Gielo,
Or da candida nube il Sol traſpare:
Or da la nube uſcendo, i raggi intorno
Più chiari ſpiega e nè raddoppia il giorno.

Fa nove creſpe l'aura al crin diſciolto,
Che natura per ſe rincreſpa in onde;
Staſſi l'avaro ſguardo in ſe raccolto,
E i teſori d'Amore e i ſuoi naſconde.
Dolce color di roſe in quel bel volto
Fra l'avorio ſi ſparge, e ſi confonde;
Ma ne la bocca, onde eſce aura amoroſa,
Sola roſſeggia e ſemplice la roſa.

Moſtra il bel petto le ſue nevi ignude
Onde il foco d'Amor ſi nutre e deſta:
Parte appar delle mamme acerbe e crude,
Parte altrui nè ricopre invida veſta,
Invida, ma s'à gli occhi il varco chiude,
L'Amoroſo penſier già non arreſta,

Che

Che non ben pago di bellezza eſterna,
Negli occulti ſecreti anco s' interna.

Nicht minder ſchön iſt die Ueberſetzung der Rede Armidens an den Heerführer der Chriſten. Wir können nur den Schluß derſelben mittheilen:

O ſieh im Staube mich zu deinen Füßen knien!
Ich Arme, Leidende, Verlaſſene zerfließe
In Thränen! Willſt du Herr dein Mitleid mir entziehn?
Willſt du, daß Raubbegier der Unſchuld Blut vergieße?

Bey dieſem Arm, der ſtets für Unterdrückte wacht,
Bey deinem kühnen Schwerd, das ſiegreich vorwärts dringet,
Bey allen Tempeln, Fürſt, die deine Heeresmacht
Der Dienſtbarkeit entriß und zu entreiſſen ringet,
Erbaut dem Sturm, der faſt mich zu verſchlingen dräut!
Dein Mitleid rette mir mein Leben und mein Erbe!
Doch nein, nicht Mitleid ſeys, was Beyſtand mir erwerbe;
Mich ſtehe dein Gefühl für Recht und Billigkeit!

Du, für ein ſchönes Loos vom Himmel auserkohren,
Du, der das Gute will, und was er will, vermag,
Ich fleh allein um Schutz; mein Reich, wenn zum Verrrag
Des Schickſals Wille ſtimmt, mein Reich, längſt für verlohren
Von mir geſchätzt, ſey dein. — Aus dieſer Heldenzunft
Gieb mir zehn Tapfre zu. Wir ziehen
In Damas Mauern ein. Für mich im Stillen glühen
Viel Treue ſchon, und freun ſich meiner Wiederkunft.

Noch mehr, ein Mann von Wort, der nun ſeit langen Zeiten
Im Dienſt geprüft, der Burg geheimſtes Thor bewacht,
Verſpricht, die Pforte bey der Nacht
Zu öffnen, und ins Schloß uns ſicher zu geleiten.
Nur wenige der Deinen fodert er,
Um mir den Weg zum Sieg zu bahnen.
Zehn Krieger ſind für ihn ein Heer.
Du mächtig iſt dein Ruf, ſo furchtbar deine Fahnen!

Wir

Wir können uns nicht enthalten, unſern Leſern auch aus dem fünften Geſange eine hervorſtechende Stelle vorzulegen. Die Rede iſt vom Rinald, dem Gernand die Würde des vom Feinde gefallenen Dudo ſtreitig macht:

Ein Donner wird des Helden Stimme,
Sein Stahl ein ſchwangrer Blitz, der zu zerſchmettern droht.
Gernand erblaßt, und ſieht Vernichtung in dem Grimme
Rinalds, und nirgends Flucht vor dem gewiſſen Tod.
Allein, er ſcheut den Blick der Zeugen,
Und das vielzüngige Gerücht, das weder Schweigen
Noch Schonung kennt, und greift, als ſpott er der Gefahr,
Zum Schwerd, und beut dem Feind die Stirne dar.

Sieh da! Mit Einem Male flammen
Bey tauſend Schwerder auf: ſo ungeſtümm ergießt
Von allen Seiten ſich das raſche Volk, und fließt
Im Mittelpunkt des Streits zuſammen;
Und ein verworrnes Sauſen füllt
Die weite Luft, und ſchwirrt und ſtürmet,
Wie wenn am Meeresſtrand ſich Woge auf Woge thürmet,
Und ins Geheul der Fluth des Nordwinds Stimme brüllt.

Umſonſt. Vor ſeinem Auge ſchwebet
Ein mehr als ſiebenfacher Flor.
Der Menge lauter Ruf, der Freundſchaft Warnung ſtrebet
Zu ihm hinan, und ſchlägt an ein verlaßnes Ohr.
Kühn dringt er durchs Gewühl der Schaaren immer weiter,
Mäht mit dem Schwerdte rechts und links ſich eine Bahn,
Und fällt, zur Schmach der tapfern Streiter,
Die fruchtlos widerſtehn, allein Gernanden an.

Sie weichen. Wüthend ſtürzt Rinald auf ſeine Beute,
Und zielt, im heißen Kampf ſtets ſeiner ſich bewußt,
Bald nach dem Nacken ihm, bald nach der offnen Bruſt,
Und

Und bald nach der entblößten Seite.
Und ſeine Rechte trifft ſo ſicher und geübt,
Daß ſie des Gegners Kunſt und ſcharfes Auge täuſchet,
Ihm alle Streiche wiedergiebt.
Und ungeſtraft, verwundet und zerfleiſchet.

Er aber raſtet nicht, bis er den ſchärfſten Stahl
Ihm zweymal in den Buſen tauchet.
Der Unglückſelige rollt in den Staub, und hauchet,
Des ſüßen Lichts beraubt, in einem Doppelſtrahl
Von Blut, das Leben aus u. ſ. w.

Dieſe Proben werden hoffentlich hinreichend ſeyn, unſer gefälltes Urtheil zu beſtätigen. Gewiß ſtimmen die Leſer mit uns in den Wunſch ein, daß Hr. M. ſich durch nichts, am wenigſten aber durch die Neckereyen neidiſcher Nebenbuhler, ſelbſt nicht durch die zahlreichen, ihm jedoch nicht unüberwindlichen Schwierigkeiten, abhalten laſſen möge, ſein verdienſtvolles Unternehmen ſo zu vollenden, wie er es begonnen hat. Das Lob, das wir ſeiner Arbeit ertheilt haben, iſt nicht mehr, als ſtrenge Gerechtigkeit. Doch eben dieſe Unpartheylichkeit, die allein dem Verf. unſern Beyfall einigermaßen ſchätzbar machen kann, befiehlt uns nun auch, einige Mängel zu rügen, die wir bemerkt haben. Sie ſind weder ſo wichtig, noch ſo zahlreich, daß ſie den Eindruck des ſchönen Ganzen merklich ſchwächen könnten, allein, ohne dieſelben würde er gleichwohl noch ſtärker ſeyn, und wir ſind überzeugt, daß Hr. M. auf unſre Erinnerungen, die nichts als die größere Vollkommenheit ſeines Werks beabſichtigen, bey der Fortſetzung einige Rückſicht nehmen wird.

S. 80. St. 10. heißt es:

Gottes Aug erblickt in Rinaldos Bruſt
— edlen Muth
Und ein Vertraun, das nie Gefahr zu ſuchen ſäumet.

Vertraun iſt hier offenbar das Wort nicht. Kühnheit, Zuverſicht wär es eher. Ein paar Zeilen weiter:

Er hängt, als ob ſein Ohr durch Trug bezaubert wäre,
An Gueiphos Mund, und ſonder Vorzeit Thaten ein.

Der

Der Zusatz: als ob u. s. w. ist nicht allein überflüßig, sondern auch gegen die Absicht des Dichters. Es wäre sehr wenig schmeichelhaft für Guelpho, wenn man, um seine Erzählungen gern zu hören, durch Trug hätte müssen bezaubert seyn. Die Metapher im letzten Vers dünkt uns zu hart, wenigstens über den Ton des Ganzen. S. 34. Gottfried schickt Boten aus:

und lädt zu den Gefahren
Des Ruhms die Helden ein, und säumt nicht, klugen Rath
Mit süßen Hofnungen zu paaren.

Hofnungen ist hier nicht das rechte Wort. Tasso sagt simpel, aber unverbesserlich; Sempre al consiglio è la preghiera unita.

S. 246 heißt es von Armiden: Sie fachet träges Eis zu lichten Flammen an. Dieser Vers enthält einen von den falschen Gedanken, die Boileau mit Recht le clinquant du Tasse nannte, und dem ächten Golde Virgils entgegensetzte. Verzeihen wollen wir dem großen Dichter diese kleinen Nachgiebigkeiten gegen den Geschmack seines Jahrhunderts, und über diesen wenigen Auswüchsen die unzähligen wahren Schönheiten seines unsterblichen Gedichts nicht verkennen — aber nicht nachahmen, selbst in einer Uebersetzung nicht. Dieß Spielereyen sind weniger Eigenthümlichkeiten des Dichters, als des Geistes seiner Zeit.

Einigen, wiewohl nur wenigen Stellen, fehlt es an hinlänglicher Klarheit. Z. B. IV. Ges. 25. St. Armide geht, auf Anstiften ihres Onkels, in das christliche Lager, die Ritter zu verführen. Sie hofft, heißt es,

In Nymphentracht und aufgelösten Haaren
Des Staats zu spotten, und unüberwundne Schaaren
Und Ritter zu bestehn. Indeß wird dem Verdacht
Manch Mährchen, ihn zu täuschen, dargebracht.

Tasso sagt ungleich bestimmter und deutlicher:

Son del suo partir tra 'l vulgo ad arte
Diverse cose poi diffuse a sparte.

Es giebt gewisse poetische Schönheiten, die man elegantiae minores nennen könnte, die fast einzig in einer geschickten Stellung der Worte, einer glücklichen Symmetrie der Glieder des Perioden, u. dg. bestehen. Durch sie gewinnt oft ein sehr gemeiner Gedanke, den auch das größte Genie nicht vermeiden kann, einen gewissen Reiz. Hat z. B. der Dichter in den Gedanken eine Antithese gelegt, so muß er nun auch die Worte diesem Zweck gemäß wählen und stellen, so daß man schon durch den Ausdruck auf den Gegensatz im Gedanken aufmerksam gemacht, und gleichsam genöthigt wird, ihn aufzufassen. Ein Beyspiel wird dies deutlicher machen. In der 12. St. des 1. Ges. sagt Gott beym Tasso zu Gabriel: Goffredo trova — —

Chiami i Duci al consiglio, e i tardi mova
A l'altra impresa; e i Capitan fia d'essa,
Io qui l' eleggo, e'l faran gli aetri in terra
Già suoi compagni, or suoi ministri in guerra.

Das Deutsche ist in dieser Rücksicht unvollkommener:

Er sey des Krieges Haupt! Wer Kriegsgefährte war,
Wird künftig ihm, als Feldherrn, dienen.

So wohlklingend und ausgearbeitet die Verse sind, so haben sie doch einen Fehler, von dem wir wünschten, daß Hr. M. ihn künftig mit besondrer Sorgfalt zu vermeiden suchen möchte. Freylich wäre es einförmig und ermüdend, wenn der Sinn sich immer mit dem Ausgang des Verses schlösse; selbst die Italiener beobachten dies nicht immer. Hingegen führt Hr. M. etwas zu häufig den Sinn aus einem Vers in den andern hinüber. Die unangenehme Wirkung hievon spürt man vorzüglich beym Lautelesen. Der Klang des Reims geht so zu oft verlohren, und man glaubt nicht Stanzen, sondern gewöhnliche freye Verse zu hören: z. B.

Als nun der Herr der Welt die Tugenden und Mängel
Der Helden, und wie viel und wenig sie für ihn
Empfanden, vor sich sah u. s. w.

Dagegen giebt der Eingang des dritten Gesangs das Muster einer in jeder Rücksicht vollkommenen Stanze:

Und

Und lieblich säuſelten vom fernen Ocean,
Auf ihren Flügeln Balſamdüfte,
Die ſchmeichleriſchen Morgenlüfte,
Und kündigten Auroren an,
Als zu den Waffen ſchon die muntern Krieger flogen,
Und ehe noch mit der Trommete Klang
Der Ruf zum Aufbruch durch das Lager drang,
Gerüſtet aus den Zelten zogen.

Aeuſſerſt ſelten ſind Mißlaute wie dieſe: Er, er vereinige — des Säbels Schärfe färben — oder unrichtige Scanſionen:

Sie ſammeln ſich, er wills, gern unter deine Fahne —
Und er, wer kam, wer ſande' und wer befahl ſich fraget —

oder unrichtige Bilder: eine ſüße Raſerei — mit der Stimme Klang verſtricken. Appoſitionen. Rinald, ein Kind — Argant, ein Fremdling, würden wir etwas ſparſamer brauchen, auch die Wiederholungen, wie:

Den Mörder ſo, der itzt, itzt den gezückten Stahl —

So glücklich Hrn. M. die Freyheiten, die er ſich erlaubt, gerathen ſind, ſo iſt ihm doch hier und da eine Aenderung, ein Zuſatz entſchlüpft, der ſich nicht leicht vertheidigen laſſen möchte. So S. 149, wo der ſtolze Argant zur Audienz bey dem Heerführer der Chriſten kömmt:

Und läſtig grüßt Argant, und vornehm, wie ein Mann,
Der durch ein Wort befreyn und tödten kann.

In guiſa d'uomo grande, e poco curante: wie ein Mann, der den Leuten zeigen will, daß er ſich wenig aus ihnen mache. Argant mochte noch ſo übermüthig und aufgeblaſen ſeyn, ſo konnte er ſich doch nicht einbilden, daß er hier mit Sklaven oder Untergebenen zu thun habe.

Ehe wir dieſe Anzeige (deren Länge der Werth des Buchs entſchuldigt) ſchließen, müſſen wir noch ein paar Worte über die vorgeſetzte Abhandlung: Ueber die Fabel des befr. J. und Taſſos Verdienſt in Abſicht auf ihre Erfindung und Anordnung, ſagen, in welcher erſtlich aus der Geſchichte

die

die Facta aufgezählt werden, die T. bey ſeinem Gedichte zum Grunde legte, ſodann von den Situationen und Charakteren, in ſofern ſie ältern Dichtern nachgeahmt, oder Eigenthum des T. ſind, gehandelt wird. Ueber T. Genie und Kunſt das, was die Geſchichte und andere Dichter ihm lieferten, zu benutzen und ſich zu eigen zu machen — über die Regelmäßigkeit des Gedichts und den Einfluß der Gelehrſamkeit des Dichters auf ſein Werk — über die Fehler und Oekonomie des Gedichts. Dieſer Aufſatz zeigt eine fruchtbare Beleſenheit und wahren feinen Geſchmack, der Fehler von Schönheiten ſichtet, und ſich weder durch die erſten zu übertriebner Strenge, noch durch die letztern zu übertriebner Nachſicht verleiten läßt. Nur in ein paar Kleinigkeiten können wir dem V. nicht ganz zuſtimmen. Der contraſtirende Charakter der Chriſten und Sarazenen, den Hr. M. für Nachahmung des Homers hält, der die Griechen und Trojaner mit ähnlichen Zügen ſchildert, war mehr eine Folge frommen Vorurtheils bey dem Dichter, und der trüben Quellen, aus welchen er ſchöpfte. Auch leitete ihn das Sujet ſelbſt ſo natürlich darauf, daß man nicht nothwendig abſichtliche Nachahmung anzunehmen braucht. — Die Szene des bezauberten Waldes iſt doch nicht ganz original. Wahrſcheinlich hatte T. dabey den Lucan (3. B.) vor Augen. Goldippe und Odoardo ſind nicht Geſchöpfe der Phantaſie des Dichters, ſondern hiſtoriſche Perſonen, wie er ſelbſt ſagt: „E ſcritto parimente, che Odoardo Barone Ingleſe accompagnato dalla moglie, che teneriſſimamente l'amava, paſſò a queſta impreſa, e inſieme vi morirono.“ (Op. T. X. p. 147.) Hr. M. erklärt ſich gegen die Zaubereyen im T. Sollte nicht der Dichter hinlänglich durch das entſchuldigt werden, was er ſelbſt in einem Briefe an ſeinen Freund Antoniano zu ſeiner Vertheidigung ſagt? „Deſidero, che V. S. abbia riguardo non ſolo a tutto quello, che già moſtra aver conſiderato della natura della poeſia e della lingua; ma che miri ancora con occhio indulgente lo ſtato e la fortuna mia, il coſtume del paeſe, nel quale io vivo, e quella, che fin ora giudico mia natural inclinazione. Sappia ancora, che negl' incanti e nelle meraviglie io dico non molte coſe, le quali non mi ſiano ſomminiſtrate dall' Iſtorie, almeno non me ne ſia porto alcun ſeme, che ſparſo poi ne' campi della poeſia produce quegli alberi, che ad alcuni pajono moſtruoſi: perchè l'apparizion dell' anime beate, e la tempeſta moſſa da' demonj, e il fonte che

ſana le piaghe, ſono coſe intieramente traſportate dall' iſtoria; ſiccome l'incanto delle machine ſi può dire, che prenda la ſua origine dalla relazione di Procoldo Conte di Rocchefe, ove ſi legge, ch' alcune maghe incantarono le machine de' Fedeli — — — Queſto ſolo a me pare di poter dire ſenza arroganza, che eſſendo l'Iſtoria di queſta guerra molto piena di miracoli, non conveniva che men mirabile foſſe il poema. Ne minor occaſion mi vien offerta dagl' Iſtorici di vagar negli amori etc." — — Am Ende findet man noch einige Anmerkungen, die verſchiedene Erläuterungen für ungelehrte Leſer, auch einige gute Sprachbemerkungen enthalten.

Tm.

Gedichte von A. Fr. E. Langbein. Leipzig, in der Dykiſchen Buchhandlung, 1788. 356 Seit. in 8. (mit einigen ſchönen Kupfern von Penzel.)

Zur Empfehlung dieſer Gedichte möchte gegenwärtige Anzeige derſelben wohl zu ſpät kommen, und ein ſo bekannter und beliebter Dichter, als Hr. L., bedarf ihrer auch am wenigſten. Einige derſelben waren ſchon in verſchiedene Zeitſchriften und Muſenalmanache eingerückt, und mit allgemeinem Beyfall geleſen, und hatten gewiß den Wunſch beym leſenden Theil des Publikums erregt, ſie in einer Sammlung zu beſitzen. Dieſen Wunſch erfüllt Hr. L. durch gegenwärtige Ausgabe, deren Werth durch viele neue ungedruckte erhöht wird. Rec. hat ſie mit vielem Vergnügen, und viele mehr als einmal geleſen, und auch dieſe Erfahrung bey andern Leſern gemacht. Zugleich muß er aber auch geſtehen, daß er bey mancher hier getroffenen Veränderung der ſchon bekannten nicht ganz einſtimmig mit dem Verf. denkt, und zuweilen die ältere Leſeart lieber beybehalten, und in Anſehung der ganzen Sammlung überhaupt eine ſtrengere Auswahl gewünſcht hätte; dies ſchien ihm beſonders bey den Erzählungen und Fabeln, am meiſten aber bey den Sinngedichten der Fall zu ſeyn, wovon manche einer öffentlichen Aufſtellung nicht ganz würdig ſind. S. 73. Z. 2. Beuten, dieſes iſt im Plural wohl ungewöhnlich. S. 116. Z. 2. v. u. Und ihr Symbol u. ſ. w. vielleicht beſſer: Ihr Symbolum u. ſ. w. S. 153. Z. 1. dann zertrümmre meinen Leib zu Scherben! dieſer Ausdruck

wäre

wäre wohl künftig mit einem auf den Stoff unseres Leibes passendern zu vertauschen. Auch die vielen harten Reime, wie: er — Herr, hörte — Schwerte, Noth — Gott, Wiedersehn — lispelten, Schritt — Eremit, Bild — hielt, Haar — starr, Geck — weg, Licht — kriecht, Concerte — Bärte, schloß — Moos, Füßen — Gewissen, Sterbender — mehr, That — Blatt, Garten — Arten, Flöten — treten, blühn — hin, wünschte Rec. bey einem solchen Dichter vermieden. Doch da Gedichte wie diese, mit vieler Wahrscheinlichkeit bald eine neue Auflage erfahren, besonders da Hr. L. dieselbe mit vielen vortreflichen neuen Beyträgen bereichern kann: so sind manche dieser kleinen Flecken leicht zu vertilgen. Rec. wünscht, daß dieser Fall einer neuen und vermehrten Sammlung dieser Gedichte, zur Ehre der deutschen Dichtkunst und zur Ehre des guten Geschmacks, bald eintreten möge.

Aw.

Akademie der schönen Redekünste. Herausgegeben von G. A. Bürger. Ersten Bandes drittes Stück.

Diese periodische Schrift erhält sich in ihrem Werthe und schon mit Recht erhaltenen Beyfall. Den Anfang macht ein Gedicht, Bellien, eine Erzählung, welche Hr. Bürger nach dem Ariosto in seiner bekannten Manier vorgetragen hat. Obgleich es in einigen Stellen etwas gedehnt ist, so läßt es sich doch überaus gut lesen. Man findet hier ganz die so bekannte und beliebte Bürgerische Laune, welcher nicht vergißt, auch hin und wieder bey Gelegenheit einen Seitenhieb anzubringen. Ein Beweis unter andern hiervon ist die 24te Stanze:

Der Poesie spricht zwar Herr Heinrich Campe,
Der Rathpapa, nicht allzu viel zu gut;
Beleuchtet sie mit der bewußten Lampe
Der Aufklärung, und warnt sein junges Blut.
Ihm gilt es mehr, was etwa Heinrich Hampe,
Der Collecteur, der Welt zum Besten thut,
Des Nahrungsfleiß in Briefen unfrankiret
Die halbe Welt mit Loosen bombardiret.

Hierauf folgt eine Abhandlung vom Hrn. Schlegel: Ueber des Dante Alighieri göttliche Comödie. — Ob es gleich nur eine Skizze, so ist sie doch äusserst interessant. Der V. verbreitet sich in derselben über die Jugendgeschichte, Bildung und Charakter des Dichters, wie auch über den Charakter seines Zeitalters und der Barbarey desselben aus, und beschließt mit einem Anfange von Uebersetzung der Hölle, deren Fortsetzung er verspricht. In dieser Uebersetzung sucht er auf eine nicht unglückliche Art den Geist des Zeitalters und des Dichters auszudrücken. Alles ist in der Abhandlung gut gedacht und schön gesagt.

La Valliere, Ludwigs des vierzehnten Geliebte. Dies ist der Schluß dieser merkwürdigen Geschichte, aus welcher das Resultat folgt: daß Ludwig der vierzehnte, dieser im Leben große und nach dem Tode schwache König, geleitet von falscher Religiosität, Ehrgeiz und Liebe, wechselsweise das Opfer seiner Ambition, seines Beichtvaters und seiner Buhlerin wurde, je nachdem er dem einen oder dem andern in die Hände fiel.

Panegyricus, oder flüchtige Standrede, zu Ehren der wohllöbl. Uebersetzergenossenschaft im heil. Röm. deutschen Reiche. Eine Satyre auf die unter uns täglich zunehmende Uebersetzerzunft, mit ziemlicher Ironie abgefaßt. Den Beschluß macht ein kleines Gedicht: Cäsar am Rubico, nebst drey Fabeln, wovon die zwote wegen ihrer feinen und treffenden Moral uns am besten gefallen hat:

Das Pferd.

Ein junger Rappe hob den Adlerkopf,
Und schüttelt ihn, und bäumte sich, und schlug
Mit allen Hufen wechselnd in die Luft.
„Ey! — sprach ein Esel, der von ferne stand,
Und streckte seine beyden Ohren — Ey!
„Was doch die liebe Jugend thöricht ist!
„Die Ruhe, schrie er lauter — Ruhe, Freund,
„Sie ist es einzig, was dem Weisen ziemt.“ —
Das klingt ja — gegenvoieherte das Roß —
Wie Wahrheit; — aber — aber — harter Punkt! —
Wie kann ich glauben, was ein Esel lehrt?

Wenn

Wenn diese Akademie, wie man hoffen darf, sich gleich bleibt, so kann sie dazu dienen, durch ihre gesunde Nahrung den Geschmack des Publikums in etwas wieder herzustellen, welcher durch die nahrungslosen Speisen, welche ihm in so vielen neuen periodischen Schriften aufgetischt werden, von Tage zu Tage mehr verdorben wird.

R.

VI. Bildende Künste.

Allegorische Personen zum Gebrauch der bildenden Künstler. Als ein Anhang zu K. W. Ramlers kurzgefaßten Mythologie. Nebst einem Register über das ganze Werk. Berlin, bey Maurer, 1791. 238 Seiten. 8.

Da bekanntlich ein großer Theil derjenigen, die sich bildende Künstler nennen, den ehrenvollen Namen invita Minerva führen, so ist es kein Wunder, wenn solche Stümper oft die bizarresten und alles Kunstgefühl empörenden Compositionen zur Welt bringen, wodurch der Geschmack an den wirklich großen und edeln Werken der Kunst immer mehr verringert und verdorben, und gegen alles Costüme auf die beleidigendste Art gesündiget wird. Den meisten fehlt es an den ersten Grundkenntnissen der Mythologie. Und woher sollten sie diese Kenntnisse auch haben? Winkelmann, Mengs, Heyne, Meusel u. a. in diesem Fache mit Ruhm bekannte Männer, und ihre Schriften sind ihnen kaum dem Namen nach bekannt. Der Verf. hat sich also kein geringes Verdienst erworben, daß er hier eine Gallerie von allegorischen Personen aufstellt, durch deren Studium nicht blos dem Unwissenden Anleitung gegeben wird, wie er verhüten kann, daß durch ihn die Kunst wenigstens nicht ganz geschändet werde, denn es wird immer noch viel auf die Art der Ausführung der hier dargelegten Ideen ankommen, sondern wo auch der denkende, mit den Denkmälern der Kunst und mit der Mythologie bekannte Künstler mannichfaltige Veranlassung zu geschmackvollen Compositionen finden wird. Der Name des Verf. bürgt dafür, daß man

hier nichts vorgeschlagen finden werde, was den guten Geschmack beleidigte, oder mit den Vorstellungen der Alten im Widerspruch stünde. Unter 145 Nummern hat der V. Vorschläge gethan, wie verschiedene abstracte Gegenstände, Eigenschaften, Tugenden, Laster u. s. w., die Ewigkeit, die Zeit, das Jahr, der Schlaf, die Künste und Wissenschaften u. s. w. in allegorischen Bildern durch die Kunst richtig und expressiv vorgestellt werden können. Die Anleitung dazu, die der V. gibt, ist allerdings recht gut und dankenswerth; wir empfehlen sie daher auch allen Künstlern zum Handbuch; aber da sich gerade die geschmackvollsten und schönsten Allegorieen auf Mythologie gründen, so müssen wir zugleich auch das Studium derselben den Künstlern, die sich auch nur über das Mittelmäßige erheben wollen, auf das dringendste empfehlen; daher will auch der Verf. diese Schrift als einen Anhang zu seiner kurz vorher herausgegebenen Mythologie angesehen haben, und bezieht sich häufig auf sein Handbuch der Mythologie. Wir wünschen, daß von beyden Schriften recht viel Gebrauch möge gemacht werden. Gewünscht hätten wir aber auch, daß, wenn es ohne zu große Erhöhung des Preises möglich gewesen wäre, hie und da erläuternde gute Kupfer dem jungen Künstler zu Hülfe gekommen wären. Die fehlen aber hier ganz. Was uns sonst noch beym sorgfältigen Durchlesen dieser Schrift zu wünschen übrig blieb, ist etwa folgendes: Wir finden S. 58 wie die Religion der Christen, der Juden, der Mohamedaner, jede von der andern verschieden charakteristisch vorgestellt werden könne. Aber eine allegorische Vorstellung der Religion überhaupt, ohne Rücksicht auf ihre verschiedene Partheyen, — der Religion, in sofern sie Gotteserkenntniß und Gottesverehrung ist, finden wir nicht. Man könnte vielleicht die Vorstellung der Theologie S. 112, oder die der Andacht S. 88 dazu vorschlagen, aber jener sieht man schon bestimmt das Christliche an, und die Allegorie der Andacht, als Erguß und Aeußerung einer religiösen Gesinnung, kann freylich beym Christen, so wie beym Juden und Mohamedaner, durch einerley Allegorie vorgestellt werden, aber schwerlich als Kunstsymbol der Religion überhaupt gelten. — Vielleicht wäre es nicht unzweckmäßig, wenigstens doch gewiß den Bedürfnissen eines großen Theils der Künstler angemessen gewesen, öfterer noch, als es geschehen ist, die Gründe anzugeben, warum einer Figur dieses oder jenes Attribut beygefügt wurde, z. B. warum zu den Füßen des als eine Göttin

vorge-

vorgeſtellten Jahrs eine Kohlpfanne? Es iſt freylich leicht einzuſehen, daß dadurch die zum Jahr gehörige kalte Winterszeit angedeutet werden ſoll, aber es giebt gar zu ſchwache Köpfe unter den ſogenannten Künſtlern, als daß man allen es zutrauen dürfte, den Grund davon aufzufinden. Eben ſo wird nicht jeder wiſſen, warum S. 48 bey der Vorſtellung der Erde als Element Rhea oder Cybele eine Mauerkrone auf dem Haupte trägt, und neben einem Löwen ſteht? Pouſſins Vorſtellung der vier Jahrszeiten nach vier bibliſchen Geſchichten, nämlich, Adam und Eva im Paradieſe ſtellen den Frühling vor, die Aehren leſende Ruth den Sommer, Joſua und Kaleb, welche die große Traube aus dem gelobten Lande geholt haben, den Herbſt, die Arche des Noa, die bey anhaltendem Regen auf dem unabſehbaren Waſſer ſchwimmt, den Winter oder die Regenzeit, hätten wir nicht einmal erwähnt. Sie kann als Gemälde große Verdienſte haben, aber die Ideen und die Compoſition können wir nicht billigen. Zu dergleichen frommen Witzeleyen müſſen unſere Künſtler keine Anleitung mehr erhalten; nach unſerm Gefühl iſt die ganze Vorſtellung wider allen reinen und guten Kunſtgeſchmack. — Des römiſchen Poeten Manilius Verſe S. 14, worinnen zum Behuf einer Vorſtellung der zwölf Monate erzählt wird, wie die zwölf großen Götter, worunter ſechs männlichen und ſechs weiblichen Geſchlechts ſind, ſich in die Herrſchaft über die zwölf Geſtirne des Thierkreiſes getheilt haben, hätten wir lieber in Proſa verdollmetſcht, denn wir fürchten, mancher Künſtler werde ſich nicht in den Rythmus folgender Verſe finden:

Pallas, die Weberin, ſchützt den Widder. Des brünſtigen Stieres
Waltet Cythere. Die Zwillinge liebt der Zwilling Apollo,
Hermes die Scheeren des Krebſes, den Löwen, der König der Götter.
Ceres beherrſchet die Garben bindende Jungfrau. Die Wage
Iſt ein Kunſtwerk Vulcans. Dem Scorpione mit ſcharfen
Waffen gebietet Mars, dem Centauriſchen Schützen Diana,
Veſta dem kalten Steinbock. Juno der Lüfte Regentin,

Lenket des Waſſermanns Urne. Der Fiſche pflegt Neptunus.

Auch wäre wohl nöthig geweſen, den Grund der Ver
der genannten Götter und Göttinnen mit den g
Sternbildern anzugeben. — S. 20. Apollo, als kind
Sonnenſtralen um das Haupt in den Wolken ſtehend,
im Begriff, einen Pfeil abzuſchießen, ſcheint nicht expr
genug zur Abbildung des Tages zu ſeyn, wenn
wohl noch ein Attribut des Sonnengottes dabey ſeyn. 30.
Die Abbildung der drey Reiche der Natur durch drey G
die aus Theilen von Thieren, aus Pflanzen und aus
lien zuſammengeſetzt ſind, iſt nur in der Rückſicht zu tadeln
daß ſie der Künſtler, anſtatt der drey Kronen des
ſchen Wappens auf eine Gedächtnißmünze zur Ehre des
Naturforſchers Linnäus ſetzte. Aber außer jenem provinziel
len und individuellen Zweck möchte ſie wohl ſchwerlich zu bill
gen ſeyn. Bey S. 40 wäre zu erinnern geweſen,
mythologiſche Vorſtellung der fünf Sinne durch die
des Narciſſus, Midas, der Proſerpina, Pſyche und des
nur in Verbindung oder neben einander geſtellt zu gebra
ſey. Eben dies gilt von der Vorſtellung der vier El
S. 48 durch die Rhea oder Cybele, eine Najade, die
und die Veſta. S. 52. Bey der Vorſtellung der Welttheil
vermiſſen wir den fünften — Südindien; Auſtralien
Cookia, der doch ſchon in geographiſchen Lehrbüchern und
Landkarten als ein fünfter Welttheil angeſehen wird, und da
her auch hier als ein ſolcher eine Stelle verdient hätte. Zur
Vorſtellung der göttlichen Vorſehung S. 59 hätten wir mehr
rere und beſſere Beyſpiele als das einzige, nach unſerm Ge
fühl bizarre, gewünſcht, nämlich ein Zepter, auf deſſen Spitze
ein Auge ſtehet. — Da der Verf. Allegorieen für die Hoffnung, die Liebe, und letztere nach ihren verſchiedenen Aeuſſe
rungen vorſchlug, ſo hatten wir erwartet, er würde auch
Glauben allegoriſiren, ſo wie man ihn je zuweilen in
apoſtoliſchen Verbindung: Glaube, Liebe, Hoffnung finde
Es iſt nämlich der Glaube gemeint, verſchieden von der Vor
ſtellung, die wir vorhin von der Religion wünſchten, oder
um uns theologiſch auszudrücken, nicht fides, quae creditur,
ſondern fides, qua creditur. Vermißt haben wir noch Alle
gorien zur Vorſtellung der Verſchwendung, Naſchhaftigk
(Gefräßigkeit finden wir S. 93.), Formſchneidekunſt, Schreib
kunſt

kunſt (Buchdruckerkunſt iſt da S. 118.), Flachsbau (Honigbau und Seidenbau finden wir S. 121.) und einige andere. Es wird freylich einem Künſtler von einiger Geiſteskraft nicht ſchwer werden, beſonders bey der Vorſtellung der Künſte, ſchickliche Attribute zu finden, und vielleicht dachte ſich der V. die weggelaſſenen unter jenen geringern, von denen er S. 123 ſagt, ſie ließen ſich leicht durch die Darſtellung der dabey gewöhnlichen Werkzeuge perſonificiren, aber bey einigen, z. B. Schreibkunſt, möchte wohl nicht jeder ſeynwollende und vorgebliche Künſtler, und dieſe haben doch der Hülfe am nöthigſten, auf ein ſchickliches Symbol, z. B. aus der alten Geſchichte, verfallen. Ueberhaupt haben wir bey dieſer Anzeige des Verf. Schrift, wie der Augenſchein lehrt, blos aus dem Geſichtspunkte betrachtet, in ſofern es ein Hülfsbuch für Künſtler von nicht genugſamen Talenten und Kenntniſſen ſeyn kann. Endlich erinnern wir noch, daß das Regiſter dieſer Schrift ſich nicht blos über dieſe allegoriſchen Perſonen, ſondern auch über die beyden früher erſchienenen Bände der Mythologie, die ein anderer Recenſent anzuzeigen hat, erſtrecke. Es gehet von S. 127 bis S. 238.

Be.

Briefe für Maler, Zeichner, Formſchneider, Kupferſtecher und Bildhauer, welchen daran gelegen iſt, ſich über den bloßen Handwerker empor zu heben, und für alle Liebhaber dieſer ſchönen Künſte, von Carl Lang. Erſter Band. Frankfurt, 1791. bey Fleiſcher, 25 Bogen. 8.

Des Verf. Unternehmen iſt nicht tadelnswerth, weil er hierdurch denen Künſtlern, die ſelten Bücher leſen, in einem angenehmen deutlichen Vortrag das Eſſentielle von der Kunſt aus den beſten Schriftſtellern in gehöriger Kürze mittheilet. Er nimmt, ſo wie er ſchon in der Bibliothek für Maler u. ſ. w. gethan, eine Ihm beliebige Schrift dieſer Art, und trägt das Weſentliche daraus ſehr faßlich vor. Der Auszug aus Büſchings Entwurf einer Geſchichte der zeichnenden ſchönen Künſte nimmt 182 Seiten ein, und des Verf. Urtheil darüber iſt nur, daß ihm die Art zu erzählen hie und da minder angemeſſen, ſeine Urtheile ihm zu allgemein geſchienen, und er

jeden Maler zu ſehr als vollkommen gelobet, da doch nur einer, ein Raphael, der Vollkommenheit nahe gekommen ſey. Welches zu erweiſen, uns, die wir noch nichts Vollkommnes in dieſer unvollkommnen Welt geſehen, und beſonders in der ſo weit um ſich greifenden Kunſt der Malerey nicht glauben, ohnmöglich ſcheinet. Von S. 183 an folget der Auszug aus des v. Hagedorn Betrachtungen über die Malerey u. ſ. w. Der Verf. hat dieſes, ſehr vielen öfters unverſtändliche Buch, ſchon in ſeiner Bibliothek von S. 65 an auszugsweiſe geliefert, hier finden wir in einem deutlichern Vortrage das Nämliche, oft kürzer, oft länger vorgetragen, und die dorten zuletzt angefügten Beurtheilungen hier vermehret jedem Satze eingeſchaltet. Wir loben billig des Verf. Mühe, weil es uns wahr ſcheinet, daß der Künſtler, ja ſogar der Gelehrte, allhier einen richtigen Begriff der Sachen, von Ausſchweifungen entlediget, erhalten kann. Zum Schluß S. 307 iſt Junkers Erſte Grundlage zu einer ausgeſuchten Sammlung neuer Kupferſtiche, mit Recht ſcharf beurtheilet, und die Lebensgeſchichte eines Raphael, Dürer und Anibal Caraccio angehängt worden.

Zſ.

Weimar. Herr Lips hat das Bildniß des Hrn. GR. v. Göthe im J. 1791 gezeichnet geſtochen; die Platte iſt 13¾ Zoll und 11¼ Zoll breit. Feſtigkeit und Beſtimmtheit in der Zeichnung ſieht man allenthalben in dieſem Geſichte, und mit eben dieſer Feſtigkeit iſt auch der Grabſtichel geführt, und wegen beyden verdient Hr. Lips das größte Lob. Anmuth hat die Zeichnung nach der Abſicht des Zeichners nicht haben ſollen, oder nicht haben können. Es iſt etwas Finſteres und Stieres über das ganze Geſicht ausgebreitet, worin wir ſo wenig den Charakter des berühmten Schriftſtellers, den es vorſtellen ſolle, als überhaupt Aehnlichkeit finden. Man ſieht wohl, es ſoll idealiſirt ſeyn, wenn wir aber nicht irren, ſo iſt dies ganz verunglückt. Das Beſte iſt die Stirn; denn die hat die Natur ſelbſt idealiſirt; aber alle weiche Theile leiden unter dieſer Idealiſirung, die Augen, obgleich richtig, ſowohl in der Zeichnung als nach der Natur gezeichnet, haben etwas Stieres und Todtes, der Mund hat faſt eine Art von kleiner Zuckung, die faſt, ſonderlich in der Oberlippe, dem Apoll von Belvedere abgeborgt zu ſeyn ſcheint, aber das Geſicht

des

Appll iſt heiter und animé, hier in dieſem runden Geſichte
dem düſtern Blicke, macht der Mund la moue und weiter
Wir bedauern wirklich die auf dieſes Blatt gewendete
das einen guten Zeichner und Kupferſtecher verräth;
, ſelbſt wenn er auch in einer ernſtern, ja ſogar in
melancholiſchen Stunde ſollte gezeichnet ſeyn, ſiehet
, heiterer und bedeutender aus.

s Bild iſt von einem Kupferſtecher, Ublemann,
octav copirt worden. Der Stich iſt zwar ganz fein
,) verräth einen jungen Künſtler, der eine feſte
, in dieſer Rückſicht etwas verſpricht. Aber die
ter nicht nur, ſondern alles Edle und Bedeutende,
ckigte iſt aus dem Geſichte weggewiſcht, alles iſt ſeift,
u unbedeutend. Unter dem Bilde ſteht, Göthe,
neſem Nachſtich iſt von Göthens Charakter gar nichts
ig geblieben, ſondern es iſt ein Geſicht, welches, wie
r irgendwo in ſeiner Phyſiognomik von einem andern
: ſagt, ausſieht, als wäre es ein Stück Semmel in
ein icht.

Gz.

VII. Muſik.

Die Anweiſung zum Generalbaßſpielen, von Daniel Gottlob Türk, Muſikdirector bey der Univerſität zu Halle. Halle und Leipzig, 1791. 19½ Bogen in 8.

Rec. findet dieſe Anweiſung eben nicht kurz, ſondern vielmehr allzu lang, wie ſie es denn auch nothwendig werden mußte, weil ſie viel undeutliche Begriffe und falſche Erklärungen, mithin wenig feſte Grundſätze enthält, deren Verbindung auf natürlicher Weiſe zu vielen Anmerkungen, Allegaten, Conjecturen und Parentheſen Zuflucht zu nehmen veranlaſſen mußte. Dies Urtheil kann ſehr leicht mit einigen Auszügen bewieſen werden.

Kap. 1. §. 1. ſagt der Verf.: „Unter dem Generalbaſſe verſteht man eine Baß- oder Grundſtimme, mit welcher zugleich

zugleich die jedesmal zum Grunde liegende
den oder gespielt wird.“ Wie könnte dies
daß man mit einer Generalbaßstimme (ei
Ziffern beschriebenen Papier, welches kennen
giebt,) die Harmonie angeben und spielen kö
bringt er noch eine bessere Erklärung — doch ohne
auszugeben — am Schlusse dieses §. als einen Zus
spricht; „so wie noch überdies zum Spielen des
die Geschicklichkeit jede bezeichnete Harmo
ohne Fehler auf einem Instrumente
dert wird.“ Aber warum nicht am rechten Orte,
ten Form?

In einer Anmerkung zu diesem §. sagt Verf.: Ludovico Viadana erfand die Bezeichnung der Harmonie durch Ziffern; nicht aber die Wissenschaft des Generalbasses selbst. Denn die Harmonie, welche der Generalbaßspieler angiebt, war schon lange vorher erfunden.“ Ist denn Harmonie und die Wissenschaft des Generalbasses einerley Sache? So hätte nicht in diesem §. gesagt werden sollen, „daß die Wissenschaft des Generalbasses, oder auch nur die Bezifferung einer Baßstimme, Kenntniß der Harmonie voraussetze.“ Wie kann man denn einen deutlichen Sinn und Zusammenhang in einer solchen Lehrart entdecken? §. 3. „Man versteht unter der Harmonie insbesondere eine regelmäßige Verbindung verschiedener Töne, welche zu gleicher Zeit hervorgebracht, und gewöhnlich zusammen ein Accord genannt werden.“ Das Wie? dieser regelmäßigen Verbindung will man ja eben durch die Erklärung kennen lernen, und muß also bestimmt ausgedrückt werden, wenn die Erklärung tauglich seyn soll.

§. 5. „Unter Ton, einzeln betrachtet, versteht man überhaupt einen jeden Klang von bestimmter Höhe,“ warum nicht auch Tiefe? denn es giebt ja hohe und tiefe Töne. Wenn man aber einen Ton einzeln betrachtet, so muß man ja wohl alle Verhältnisse und mithin auch die Höhe weglassen; alsdann ist er weiter nichts als das, was man mit dem Ohr deutlich empfindet.

§. 6. „Ein Intervall heißt jeder höherer Ton, in sofern man ihn mit einem tiefern vergleicht, (oder nach dem dazwischen befindlichen Raume bestimmt) u. s. f. Wenn man diese Erklärung beleuchtet, so paßt sie nicht einmal auf die harmonischen Intervalle, und die melodischen, davon der Verf. doch

auch

auch einige in ſeine Intervallenliſte aufnimmt, ſchließt ſie ganz aus. Es ſey $\left|\begin{matrix}g\\e\\c\end{matrix}\right|$ ein angenommener Accord; davon ſind nach des Verf. Erklärung e und g Intervalle, und c iſt keins. Man kehre den Accord um $\left|\begin{matrix}c\\g\\e\end{matrix}\right|$; alsdann ſind nach des Verf. Erklärung g und c Intervalle und e iſt keins mehr.

§. 7. „Die brauchbarſten und in der Ausübung mehr oder weniger gewöhnlichen Intervalle ſind folgende:“ (Alle mögliche Intervalle ſind in der Ausübung brauchbar und gewöhnlich, wenn man ſie nur recht kennt und zu brauchen verſteht.) — Alſo ſind folgende:

Einklang oder reine Prime	große, vergrößerte oder übermäßige Prime
c c	c cis
gleiche Tonhöhe.	ein kleiner halber Ton.

„Die reine Prime oder der Einklang iſt, genau genommen, kein Intervall: denn c und c ſind beyde gleich hoch; folglich läßt ſich zwiſchen ihnen kein Raum oder keine Entfernung denken. Indeß muß ich doch die reine Prime der Vollſtändigkeit wegen hier mitnehmen.“ Grundfalſch iſt, einmal, daß Prime und Einklang einerley — und alsdann, daß beyde keine Intervallen wären. Der Verf. glaubt ſelbſt nicht, was er lehrt.

Wenn Prime und Einklang einerley wäre, ſo könnte die Prime zu keiner Zeit und in keiner Verbindung einen andern Platz einnehmen, als den Platz des Einklangs, und der Einklang keinen andern als den Platz der Prime. Nun finden ſich aber unendlich viel Beyſpiele und auch in vorliegendem Buche, daß bald die Quinte, bald die Terz, bald die Sexte, bald die Quarte durch den Einklang verdoppelt wird, und dieſer eben den Platz einnimmt, den Quinte, Terz, Sexte oder Quarte einnehmen, welches — wohlgemerkt — die Prime niemals thut: folglich können Prime und Einklang niemals für einerley gehalten werden, und die Prime muß in eine andere Klaſſe von Intervallen gehören, in welche der Ein-

Einklang nicht gehört. Wenn Prime und Einklang keine Intervalle ſind, warum nimmt man ſie denn in die Intervallenliſte auf? Daß aber zwey Töne, welche einerley klingen, wie zwey Einklänge dennoch verſchieden ſind, behauptet der Verf. ſelbſt S. 71, wenn er ſagt: Man höre den Einklang doppelt auf verſchiedenen Inſtrumenten und von zwey verſchiedenen Sängern — und giebt alſo zu, daß in dem einen Tone etwas ſey, was in dem andern nicht iſt, welches das Ohr deutlich unterſcheidet. Das $\overline{c}$ der einen Stimme iſt alſo auf eine andere Art vorhanden, als das $\overline{c}$ der andern Stimme. Beyde von gleicher Höhe und Tiefe, zu gleicher Zeit gehört, durchtönen die Luft in zwey verſchiedenen Zirkeln, welchen Unterſchied unſer Ohr ganz deutlich wahrnimmt und empfindet, den wir mit Recht Intervalle nennen können. Der Begriff Intervall iſt etwas Relativiſches; Ton aber etwas Abſolutes. Das Relativiſche findet ſich ſowohl bey dem Einklange, als bey der Prime. Ein Ton kann nicht als Prime gedacht werden, wenn man nicht dabey auf das Verhältniß ſieht, in welchem er mit mehrern andern zugleich hörbaren Tönen ſteht, welche von ihm erſt ihre relativiſche Exiſtenz und ihren Namen bekommen; daher iſt ein ſolcher Ton ein harmoniſches Grundintervall. Man denke ſich z. B. von dem Dreyklange $\left|\begin{matrix}\overline{g}\\\overline{e}\\\overline{c}\end{matrix}\right|$ das Grundintervall c weg, ſo fällt die Exiſtenz und der Name der Terz e und der Quinte g weg. Eben ſo läßt ſich kein Ton als Einklang denken, wenn man nicht dabey auf das Verhältniß achtet, in welchem er mit einem andern einzelnen Tone ſteht, der mit ihm in einerley Octave liegt, eben ſo klingt, und eben ſo wie er, entweder zu gleicher Zeit mit ihm, oder in der unmittelbar darauf folgenden Zeit gehört wird.

z. B. $\left|\begin{matrix}\overline{e} & \overline{d}\\\overline{c} & h\end{matrix}\right|\left|\begin{matrix}\overline{c}\\\overline{c}\end{matrix}\right|\,\|$ ſo auch $\left|\begin{matrix}\overline{e} & \overline{e}\\\overline{c} & -\end{matrix}\right|\left|\begin{matrix}\overline{d} & \overline{d}\\h & -\end{matrix}\right|\left|\begin{matrix}\overline{c}\\\overline{c}\end{matrix}\right|$

Niemand wird dem beyden zugleich ertönenden $\frac{\overline{c}}{\overline{c}}$, ſo wenig als den unmittelbar auf einander folgenden $\overline{c}\;\overline{e}$ und $\overline{d}\;\overline{d}$ den relativiſchen Namen Intervall abſprechen; nur dies wird jedermann einſehen und mit Recht behaupten, daß beyde keine Har-

Harmonie machen, sondern der Melodie wegen da stehen, und mithin melodische Intervalle sind.

§. 10. „Consonanzen giebt es außer dem Einklange: 1) die reine Octave, 2) die reine Quinte, 3) die reine Quarte, (ohnstreitig soll dabey verstanden werden als Quarte) 4) die große Terz, 5) die kleine Terz, 6) die große Sexte und 7) die kleine Sexte." So haben auch andere gesagt: daher ist es wahr? Von dem Einklange sagt der Verf. nun: er könnte doch die vollkommenste Consonanz seyn, ob er gleich kein Intervall wäre. Nicht doch; sondern die Consonanzen werden nur durch ihn verdoppelt, weswegen er sich ebenfalls nicht anders als relativisch denken läßt. Und §. 43 sagt der Verf.: „der Einklang vertritt die Stelle der Octave." Folglich muß die Octave ebenfalls die vollkommenste Consonanz seyn, es müssen beyde in eine Klasse gehören, beyde gleiche Eigenschaften und Kräfte haben, sonst könnte ja die eine der andern Stelle nicht vertreten. Daß sie aber allezeit vollkommene Consonanzen sind, widerlegt der Verf. selbst, so wie andere, denen er folgt. §. 51. „Es ist erlaubt, die Consonanzen zu verdoppeln. Man kann also die reine Quinte, die große und kleine Terz, so wie jedes andere consonirende Intervall ohne Bedenken, in zwey verschiedenen Stimmen zugleich greifen." Das heißt ja wohl eben so viel als, durch den Einklang oder die Octave verdoppeln. Geschieht aber dies bey den Terzen und Sexten, welche unvollkommene Consonanzen seyn sollen, so widerspricht sichs ja, daß solche Terzen und Sexten verdoppelnde Einklänge und Octaven zugleich vollkommene, ja sogar die vollkommensten Consonanzen seyn können, welche die Terzen und Sexten nicht sind.

„Alle die übrigen, (welche nämlich nicht reine Octave, reine Quinte, reine Quarte, große und kleine Terz, große und kleine Sexte sind) sind Dissonanzen." Auch dies glaubt der Verf. selbst nicht, sondern lehrt es nur, weil es andere gelehrt haben. Er glaubt es selbst nicht, weil er §. 71 sagt:

„Das f als ursprüngliche Dissonanz (von $\begin{matrix} f \\ d \\ h \\ g \end{matrix}$) bleibt daher bey jeder Versetzung dissonirend, weil es immer als Septime vom wahren Grundbasse g gefühlt wird. Folglich ist beym Quintsextenaccorde die Quinte, beym Terzquartenaccorde die

Terz,

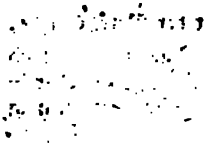
Terz, und beym Secundenaccorde der Baß ſelbſt diſſonirend. Wenn die Quinte im Quintſextenaccorde, die Terz im Terzquartenaccorde Diſſonanzen ſind, und die Secunde im Secundenaccorde eine Conſonanz, und zwar eine vollkommene iſt, ſo iſt des Verf. Anweiſung falſch und widerſprechend, ſo bedarf die Lehre von den Con- und Diſſonanzen einen viel beſtimmtern Vortrag, welcher uns von ſolcher Verwirrung befreyt.

Des Kirnbergers Eintheilung der Diſſonanzen in weſentliche und zufällige, mag dem Verf. ſelbſt verdächtig ſeyn, weil er ſie durch eine Nebenerklärung verbeſſern will; die Verbeſſerung iſt aber nicht nach Wunſch ausgefallen. Man findet an den ſogenannten weſentlichen Diſſonanzen und weſentlich diſſonirenden Accorden weniger Weſentliches als an den andern, welche ohne Grund zufällig genannt werden. Denn wenn die Septime f auf der Dominante g allein eine weſentliche Diſſonanz, und dieſer Septimenaccord allein ein weſentlich diſſonirender Accord wäre; ſo folgte, daß dieſe Septime nie in ein anderes Intervall, und dieſer Septimenaccord nie in einen andern Accord verwandelt oder verändert werden könnte, weil das Weſentliche eines Dinges unveränderlich iſt. Aber es läßt ſich das Gegentheil erweiſen. In folgendem Beyſpiele:

f	e	(eis) f	fis	— fis
d	c	d	d	cis h
h	c	h	h	ais h
G	c	g	fis	e d

leidet die Septime ſowohl als der ganze Septimenaccord eine für Auge und Ohr fühlbare Veränderung, indem die Diſſonanz f zu einer Conſonanz eis, und die Conſonanzen g, h und d zu Diſſonanzen geworden ſind, weswegen man die Diſſonanz f ſowohl als den ganzen Septimenaccord mit mehrerm Rechte für zufällig ausgeben könnte. Mehr Weſentliches findet man dagegen an allen denjenigen Diſſonanzen und diſſonirenden Accorden, welche der Verf. nach Kirnbergern für zufällige ausgiebt. Nur ein Beyſpiel hiervon:

Hierin-

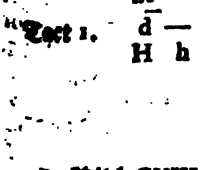


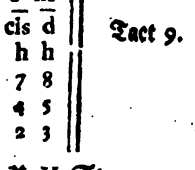
Hierinnen läßt ſich das f nicht in eis, und das d eben ſo wenig; noch weniger aber der ganze Accord in einen andern verändern.

Der Verf. giebt dieſen zufälligen Diſſonanzen überdies noch eine Nebenerklärung, in der Meinung, die Sache zu verbeſſern und deutlicher zu machen, nennt ſie ſtellvertretende Diſſonanzen, und behauptet, daß ſie die Stelle der Conſonanzen vertraten. Dieſes Geſage hat erweislich an ſich gar keinen Sinn. Der Augenſchein lehrt ſchon, daß die Diſſonanz f in dem gegebenen Beyſpiele nicht die Stelle der Conſonanz e vertritt. Ein Ding f, welches die Stelle eines andern Dings e vertreten ſoll, muß mit dem andern Dinge e in eine Klaſſe gehören, einerley Kräfte mit dieſem e haben, und die nämliche Würkung, wie e, hervorzubringen fähig ſeyn. Wenn f aber eine Diſſonanz iſt, ſo gehört es ja in eine andere Klaſſe, hat andere Kräfte, und bringt andere Würkungen hervor, als e, welches eine Conſonanz iſt; daher kann f unmöglich die Stelle des e vertreten. Ueber den Nachtheil, welchen die Lehre von dem Verhalten und den zwey Grundaccorden ſtiftet, hat man ſich ſchon in dem 1ten Stück des CIV. Bandes dieſer A. d. B. erklärt, worauf ſich Rec. beziehet, und hier übergeht.

Da nun das Antecedens undeutlich, falſch und widerſprechend iſt, ſo kann das Conſequens nicht beſſer ſeyn. Einige Brocken aus einem einzigen Uebungsexempel mögen dies beweiſen.

§. 190. S. 243 heißt es:





Von dieſem Accord, mit $\frac{7}{2}$ bezeichnet, ſagt der Verf. §. 184, wohin er zurück verweiſt: „Kommt der Quartsextenaccord mit der großen Septime bey liegendem Baſſe nur im Durchgange vor, ſo iſt keine Vorbereitung möglich.“ Hierinnen liegen folgende Widerſprüche: 1) Iſt dieſer Accord ein Quartsextenaccord, warum wird denn die None nicht mit 9, ſondern mit 2 bezeichnet? 2) Sind die drey Diſſonanzen Vorhalte, warum werden ſie denn nicht vorgehalten, wie doch geſchieht? Nicht genau genommen, daß das e und cis in dem erſten Tacte und das g mößt dem e in dem neunten Tacte des ſchönern Geſangs oder der Ordnung wegen herabgehen müſſen.

In dem nämlichen Uebungsexempel heißt es ferner:

Tact 19 und 20.

d	d	cis
h	h	ais
gis	gis	ais
eis	eis	fis
h	Fis	—
6	7	8
4	6	5
3	4	3
	A	

Hierinnen iſt 1) das h des Baſſes eine den Regeln des Verf. zuwider verdoppelt er ſtufenweiſe fortſchreitet, ſondern ſpringt; 2) m oie abermals fälſchlich mit 2 bezeichnet; und 3) der Mittelſtimme, nach des Verf. Lehrſätzen, ten Schritt, weil es den Leitton ais verdoppelt: aber auch ins fis, ſo wäre es gleichfalls ſehr u Daher iſt die Darſtellung des ganzen Satzes falſch.

Mehrere Beyſpiele auszuziehen verſtattet der nicht

Der Verf. hat alſo bey aller angewandten Arbeit, bey allem Eifer, zu nützen und zu Philoſophie nicht gehörig benutzt, unter deren gründliche und kurze Anweiſungen verfertiget; hat d dritten Contrapunkt nicht tief genug durchforſcht, man die Regeln für die Harmonie, Melodie, ſtim und den Generalbaß prüft und berichtiget,

b ung eines versprochenen größern
u ulich zu hlen.

alische Zeitschrift aufs Jahr 1791, zur
örderung einsamer und geselliger Unterhaltung
Clavier, für Geübte und Ungeübte, von ver-
enen Tonsetzern bearbeitet. Erstes Viertel-
hr. Halle, im Verlag der Herdelischen Noten-
n, 6 Bogen, quer Fol.

r Titel ist das beste daran. Wenn doch der Inhalt dem-
n entspräche! Dieser aber verspricht der Zeitschrift keine
Dauer. Die Zahl der verschiedenen Tonsetzer ist größer,
der Stücke: Denn es haben sechs solche verschiedene
r auf einmal an dem ersten Stückchen gearbeitet.
tückchen hat die Ueberschrift: An Elise — mit dem
: declamatorisch, langsam; von D. E. W. G.

Bsw.

che Gesänge mit Clavierbegleitung von Joh.
iedrich Reichardt. Leipzig, bey Göschen, 1788.
die Vorrede 33 Seiten, quer Fol.

nigem Vergnügen hat Rec. diese Gesänge öftrer ge-
und sie bey jeder Wiederholung vortreflich gefunden.
rf. derselben schreibt in dem Vorberichte: „Ich fange
mmlung an, der ich bleibenden Werth zu geben
u. s. Unstreitig wird er seinen Wunsch erfüllt
n dafur bürgt die Güte dieser Gesänge. Fast alle
sich durch edlen Gesang, durch Wahrheit des Aus-
es und Correctheit vor vielen Liedersammlungen sehr
aus, so daß es in der That schwer seyn dürfte, die
darunter namhaft zu machen. Nach des Rec.
en es etwa die seyn, welche S. 1, 2, 4, 10, 11,
, 17. 18. 24, 25 u. f. befindlich sind. Damit aber unsere
, daß wir nicht aus Partheylichkeit und ohne Ein-
wird es uns der Hr. K. Reichardt ver-
auch einige Stellen auszeichnen, die uns

weniger gefallen. S. 5 gegen das Ende kömmt uns die Wendung in die Tonica zurück ein wenig zu plötzlich und gezwungen vor. Indeß liegt dies wohl größtentheils an der Interpunktion im Texte; welche der Componist sehr gewissenhaft in die Musik übertrug, und wodurch er zu einem ganz besondern Periodenbau veranlaßt wurde. Wir finden freylich weder das vom Dichter gewählte Metrum, noch die Interpunction, für die Musik vorzüglich bequem, so schön auch übrigens das Gedicht ist. S. 6. T. 17. scheint uns die Modulation dem Ganzen nicht zu entsprechen. Wenigstens ist die Wendung aus B in As dur — sey es auch nur ein scheinbarer Uebergang — sehr unerwartet und auffallend. Auch von dem gedachten Takte an vermissen wir Einheit. Auch hat Hr. R. die Singstimme in diesem Liede oder Gesange zuweilen sehr tief gesetzt. S. 10 ist das B des Basses im vierten Takte zwar sehr überraschend; allein, da man das Gefühl desselben, der Pause ungeachtet, auch noch im folgenden Takte behält, so würden wir dafür doch lieber C gewählt haben. S. 14. T. 7. dünkt uns der Septimenaccord hart zu seyn. Um das Auge manches musikalischen Pedanten zu schonen, hätten wir S. 17. T. 7. in der obern Mittelstimme eine kleine Abänderung gewünscht. S. 19 scheint uns die Taktart, oder vielmehr die rhythmische Behandlung, dem feyerlichen Inhalte nicht völlig angemessen zu seyn. S. 22 dürfte vielleicht mancher die Rosalie herauswünschen; da hingegen S. 23 die ununterbrochene Begleitung in Triolen leicht ermüden kann. S. 24 finden wir zwar nicht neu; aber sehr wahr. Von S. 25 bis zu Ende größtentheils Meisterwerk, und treflich declamirt! — Möchte uns doch Hr. R. bald mit einer Fortsetzung dieser Gesänge beschenken.

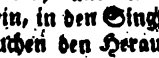
Wk.

Trauermotetten und Arien, herausgegeben von Georg Friedrich Wolf, Hochgräfl. Stollberg-Stollbergischen (m) Kapellmeister. Erster Band. Halle, bey Hendel, 1788. ohne die Vorrede 74 Seiten, quer Folio.

Wir können eben nicht sagen, daß sich Hr. Wolf (in Stollberg) durch die Herausgabe dieser Motetten und Arien in groß-

groſſes Verdienſt um die Singchöre u. ſ. w. erworben habe; denn alle, im gegenwärtigen erſten Bande enthaltene, drey Motetten und Arien ſind höchſtens nur mittelmäſſig, und auch dies kaum. Der Verf. derſelben iſt nicht Hr. Wolf, ſondern der verſtorbene Cantor Frankenſtein in Nordhauſen. In der Vorrede heißt es: „Ob aber gleich die übrigen Stücke „— außer der Arie: das Grab bekleidet — nicht meine (des Herausgebers) „Arbeit ſind, ſo habe ich doch ſo viel daran „geändert, daß ich mit leichterer Mühe in eben der Zeit ſelbſt „einige verfertigt haben könnte, wenn nicht Melodie und „Ausdruck der Worte nicht blos mir, ſondern auch andern ſo „wohl gefallen hätten.“ Ob wir gleich dieſe Schlußfolge nicht einſehen, ſo bedauern wir es doch, daß Hr. W. ſich einer ſo undankbaren Arbeit unterzogen hat. — Wenn er hingegen weiter unten ſchreibt: „Daß aber nicht noch Verbeſſerungen, „beſonders in Anſehung der Harmonie, gemacht werden könnten, zweifle ich gar nicht, allein, die Augen mußten end„lich ermüden!—“ ſo ſtimmen wir ihm darin von ganzem Herzen, und leider, aus eigner Erfahrung völlig bey. — Wir ſind es nicht blos Verbeſſerungen in Abſicht auf die Harmonie, die wir faſt auf allen Seiten noch nöthig finden, ſondern dies iſt auch der Fall in Rückſicht der meiſten übrigen Erforderniſſe einer guten Singcompoſition, wie wir ſogleich durch einige Beyſpiele zeigen wollen. Daß dieſe Motetten — um zuerſt bey Kleinigkeiten anzufangen — doch bey weitem noch nicht rein im Satze ſind, davon findet man unter andern ſchon S. 1. T. 6. 7. einen ſehr auffallenden Beweis. Auf dieſer erſten Seite hätte man freylich noch nicht erwartet, daß die Augen des Herausgebers ſchon ſo ermüdet geweſen ſeyn würden, um zwey offenbare, und auf keinen Fall zu billigende Quinten im Alt und Tenor nicht ſehen zu können. S. 2. T. 6. und T. 12—13. muß das Auge des Verbeſſerers ebenfalls und natürlicher Weiſe noch mehr ermüdet geweſen ſeyn. — Ebend. T. 7 und 8. wünſchten wir doch den Baß beziffert zu ſehen; denn wir müſſen unſre harmoniſche Unwiſſenheit bey dieſen Takten offenherzig geſtehen. Man kann aus den erwähnten Stellen ungefähr ſchließen, wie es auf den letztern Seiten, bey noch ermüdeten Augen des Herausgebers, um den reinen Satz ausſehen mag. Sogar beym Eintritte des Comes, folglich in einer Fuge, wo bekanntlich in Abſicht auf Harmonie beſonders ſtreng über die Befolgung der Regeln gehalten wird, iſt S. 23 der Satz nicht rein.

Jedoch nichts mehr von sogenannten Schulfehlern, man uns nicht für einen Pedanten halte. Jetzt einige Bemerkungen über die Scansion, Decl S. 1 wird das bloße Verbindungswort und n den guten Taktheil, sondern auch durch die Länge der Note sehr hervorstechend accentuirt. S. 5. 2. 6. heißt es: der Höchste sorgt für sie, der Höch anstatt: der Höchste u. s. w. zuweilen sehr unschicklich und si Sogleich die erste Motette hebt an: eine Pause, und hierauf wieder piano: Noch öfter müssen S. 2 die S. 35. hört man: Durch dein mir der Tod, ist mir der Tod, ist mir mir der Tod, ist mir der Tod — uns Schlummer" u. s. w. Von den Fehlern ge mögen folgende zwey Beyspiele zeugen. S. Sylbe des Wortes ewiglich im Dreyvier zum Takt hindurch ausgedehnt, und folglich Ueberdies haben der Discant und der Baß auf einen schon an sich unreinen Triller zu schlagen. — wird das Wort wandeln mehrmals nach dem hier Sylbenmaaße scandirt: wändeln. — Die der eingewebten Choralmelodien z. B. S. 9, und S. 27, verräth einen sehr schlechten Contrapunkt leichter konnte die gedachte Behandlung der Stimmen doch wohl nicht seyn. Auch der musikali lereyen — die Hr. W. in der Vorrede nicht übel der Worte nennt — giebt es in diesen Motett S. 36 wird der Schlummer auf folgende Art



Schlum — — mer. Auf Instrumenten sie erlaubt, und nach Umständen von guter allein, in den Singstimmen ist es unschick erfuchen den Herausgeber, Engels kleine die musikalische Malerey, und zwar besonders nachzulesen. Ueberdies tritt in der Zeile ein Schlummer, blos bey den letztern zu ein. — Durch Grauns Beyspiel verleitet S. 18 u. f. jede Sylbe des Wortes abgekürzet

pausen u. ſ. w. von der andern getrennt. Graun füllte dieſe zweckwidrigen Lücken doch noch einigermaßen durch die Instrumentalbegleitung aus; allein, hier hört man nur ab-ge-kürzte Töne der Sänger. — Die Arie S. 15. iſt vom Hrn. Wolf ſelbſt. Sie wimmelt ſo von harmoniſchen Fehlern und Mißharmonien, daß wir ſie unmöglich alle namhaft machen können. Grobe Verſtöße in dieſer nur zwölf Takte langen Arie findet man T. 1. zweymal, T. 2. T. 4. T. 6. T. 7. in zwey Stimmen, T. 9. zweymal, T. 12. wo auch das Wort Nah im Baſſe auf eine ſonderbare Weiſe wiederholt wird. Der Herausgeber droht uns in der Vorrede noch mit einigen Bänden ſolcher Motetten; wir erſuchen ihn aber inſtändigſt, die Erfüllung dieſer Drohung wenigſtens noch ſo lange anſtehen zu laſſen, bis ſich ſeine ermüdeten Augen wieder in etwas erholt haben; da ſie ohnedies, laut der erſten Seite u. ſ. w. dieſer Motetten, nicht aufs beſte conditionirt ſeyn müſſen.

Melpomene. Erſtes Heft, enthaltend zwanzig Lieder, von J. L. Gericke, der Heilkunſt Doctor; für das Clavier (und die Singſtimme) geſetzt von Diet. Saul. Hamburg, gedruckt von Bock. Ohne Jahrzahl, 24 Seiten, quer Fol.

— — Zweytes Heft, bey Schniebes, 1788. 24 Seiten, quer Fol.

Wenn auch der, bis jetzt noch unbekannte, Componiſt dieſer Lieder, durch den Dichter derſelben, nicht um eine billige Kritik gebeten hätte, ſo würden wir uns dennoch für verpflichtet gehalten haben, ſeine erſten Verſuche mit möglichſter Schonung zu beurtheilen, weil Hr. S. Anlage zur Singcompoſition zeigt, und daher mehr Aufmunterung als Tadel verdient. Wir bemerken daher nur das Hauptſächlichſte, was uns in ſeinen Liedern einer Verbeſſerung zu bedürfen ſcheint.

S. 5. Takt 3. erhält das vierte Viertel oder der zweyte ſchlechte Takttheil, worauf eine nur unbedeutende Sylbe fällt, durch den Sprung u. ſ. w. zu viel Nachdruck. Auch können wir es nicht billigen, daß der Componiſt zu Anfange des zweyten Theils wieder in die Tonica (Es) zurückkehrt, und

ſodann nochmals förmlich in die Dominante B ausweicht. Der letztere (zweyte) Tonſchluß in B iſt überdies hier zur Unzeit angebracht worden, da weder in der erſten, noch in einer der folgenden Strophen, mit der ſechſten Zeile der Sinn völlig geendigt wird. Folglich ſchließt der Componiſt eine Periode da, wo der Dichter größtentheils nur ein Comma angebracht hat. Daß dieſe Bemerkung nicht unwichtig iſt, wird Hr. S. ſelbſt zugeben. Das Lied S. 6 hat mit dem S. 5 in Abſicht auf Rhythmus u. ſ. w. große Aehnlichkeit. Ob übrigens gleich der Inhalt der Worte im Ganzen genommen allerdings mehr tiefe als hohe Töne erfordert, ſo findet Rec. doch das ungeſtrichene h für die Singſtimme gar zu tief. Denn bekanntlich ſoll ſich der Componiſt in Liedermelodien, aus guten Gründen, nur auf einen mäßigen Umfang einſchränken. In dem Liede S. 7 iſt die Modulation ein wenig mager: die ganze darin enthaltene Harmonie beruht nämlich faſt nur auf dem Accorde der Tonica und der Dominante. Blos gegen das Ende hört man die erſte Verwechſelung des Dreyklanges der zweyten Stufe (D) einmal. Auch endigen ſich der zweyte und der dritte Rhythmus beyde auf einerley Art mit einem halben Tonſchluſſe, welches Rec. in einem ſo kurzen Liede, der nöthigen Mannichfaltigkeit wegen, vermieden haben würde. Aus dem Chorale S. 8 hätten wir T. 2. das Melisma weggewünſcht. Eine ſolche Verzierung, ſey ſie übrigens noch ſo ſchön, iſt der Würde des feyerlichen Chorales nicht angemeſſen. Sie thut ungefähr die Wirkung, welche ein gelber Knopf auf einem ſchwarzen Kleide hervorbringen würde. — Uebrigens hat uns dieſer Choral gar nicht mißfallen; nur konnten wir uns durchaus nicht überwinden, alle darunter enthaltene fünf und dreyßig Stanzen mit gehöriger ununterbrochener Andacht zu ſingen. Indeß giebt es vielleicht fromme Sänger, denen mehr Ausdauer verliehen iſt, als uns. — S. 9 hängt der zweyte muſikaliſche Einſchnitt mit dem erſten nicht gut zuſammen; dagegen hat die Melodie beym Anfange der vierten Zeile des Textes mit dem vorhergehenden unisono zu viel Aehnlichkeit. Es iſt dadurch eine Art von entfernter Monotonie entſtanden. S. 10 fanden wir den fünften und ſechſten Takt wenigſtens überflüßig, wo nicht gar zweckwidrig. S. 11 hat der Componiſt unbemerkt zweyerley Taktarten, nämlich $\frac{3}{4}$ und $\frac{6}{8}$, unter einander gemiſcht. Anfangs iſt es wirklicher Dreyachteltakt; allein, beym Schluſſe der zweyten Zeile des Textes und weiter unten

wird

wird der Vorhalt erſt im folgenden Takte, mithin auf einem guten Taktheile aufgelöſt, welches eigentlich nicht erlaubt iſt, ob man gleich dieſe Behandlung jetzt ſehr häufig, und ſogar bey manchen ſonſt guten Tonſetzern findet. S. 12 hat Hr. S. ein wenig gemalt, und blos die erſte Strophe auszudrücken geſucht; denn bald erhebt er ſich mit dem Dichter, bald ſteigt er mit ihm himmelauf u. ſ. w. Auch iſt die Scanſion gar zu ungleich ausgefallen.

Des eingeſchränkten Raumes wegen müſſen wir hiermit unſre kritiſche Beurtheilung endigen. Nur dies einzige fügen wir noch hinzu, daß zwar das zweyte Heft ebenfalls nicht von Flecken frey iſt, und der Feile hin und wieder noch ſehr bedurfte hätte; indeß gehören doch dieſe Lieder keinesweges zu den ſchlechten. Vielmehr können wir dem Componiſten das Zeugniß geben, daß ihm dieſe erſten Verſuche nicht mißlungen ſind. Wir verſprechen uns daher in der Folge von ſeinem Talente noch viel Gutes, beſonders wenn er die Stimme der Kritik willig hört, und nach Möglichkeit benutzt.

Of.

VIII. Romane.

Fauſts Leben, Thaten und Höllenfahrt, in fünf Büchern. St. Petersburg, bey Kriele, 1791. 412 Seiten. 8.

„Der Verf. dieſes Buchs, ſo heißt die kurze Vorrede, hat von allem, was bisher über Fauſten gedichtet und geſchrieben wurde, nichts genutzt, noch nutzen wollen. Dieſes hier iſt ſein eignes Werk, es ſey wie es wolle. Davon wenigſtens wird ſich jeder Leſer leicht aus der Darſtellungsart, der Charakteriſtik und dem Zweck überzeugen.“ Daß dies buchſtäblich wahr ſey, mag der Leſer aus folgendem Auszuge ſehen, den wir zur Vergleichung mit bekannten frühern Bearbeitungen dieſer Geſchichte und mit der Anzeige der möglichſt wahren Geſchichte Fauſtens in des 105. B. 1. St. mittheilen. —

sodann nochmals förmlich in die Dominante B ausweicht. Der letztere (zweyte) Tonschluß in B ist überdies hier zur Unzeit angebracht worden, da weder in der ersten, noch in einer der folgenden Strophen, mit der sechsten Zeile der Sinn völlig geendigt wird. Folglich schließt der Componist eine Periode da, wo der Dichter größtentheils nur ein Comma angebracht hat. Daß diese Bemerkung nicht unwichtig ist, wird Hr. S. selbst zugeben. Das Lied S. 6 hat mit dem S. 5 in Absicht auf Rhythmus u. s. w. große Aehnlichkeit. Ob übrigens gleich der Inhalt der Worte im Ganzen genommen allerdings mehr tiefe als hohe Töne erfordert, so findet Rec. doch das ungestrichene h für die Singstimme gar zu tief. Denn bekanntlich soll sich der Componist in Liedermelodien, aus guten Gründen, nur auf einen mäßigen Umfang einschränken. In dem Liede S. 7 ist die Modulation ein wenig mager; die ganze darin enthaltene Harmonie beruht nämlich fast nur auf dem Accorde der Tonica und der Dominante. Blos gegen das Ende hört man die erste Verwechselung des Dreyklanges der zweyten Stufe (D) einmal. Auch endigen sich der zweyte und der dritte Rhythmus beyde auf einerley Art mit einem halben Tonschlusse, welches Rec. in einem so kurzen Liede, der nöthigen Mannichfaltigkeit wegen, vermieden haben würde. Aus dem Chorale S. 8 hätten wir T. 2. das Melisma weggewünscht. Eine solche Verzierung, sey sie übrigens noch so schön, ist der Würde des feyerlichen Chorals nicht angemessen. Sie thut ungefähr die Wirkung, welche ein gelber Knopf auf einem schwarzen Kleide hervorbringen würde. — Uebrigens hat uns dieser Choral gar nicht mißfallen; nur konnten wir uns durchaus nicht überwinden, alle darunter enthaltene fünf und dreyßig Stanzen mit gehöriger ununterbrochener Andacht zu singen. Indeß giebt es vielleicht fromme Sänger, denen mehr Ausdauer verliehen ist, als uns. — S. 9 hängt der zweyte musikalische Einschnitt mit dem ersten nicht gut zusammen; dagegen hat die Melodie beym Anfange der vierten Zeile des Textes mit dem vorhergehenden unisono zu viel Aehnlichkeit. Es ist dadurch eine Art von entfernter Monotonie entstanden. S. 10 fanden wir den fünften und sechsten Takt wenigstens überflüßig, wo nicht gar zweckwidrig. S. 11 hat der Componist unbemerkt zweyerley Taktarten, nämlich $\frac{3}{4}$ und $\frac{6}{8}$, unter einander gemischt. Anfangs ist es wirklicher Dreyachteltakt; allein, beym Schlusse der zweyten Zeile des Textes und weiter unten

wird

wird der Vorhalt erst im folgenden Takte, mithin auf einem guten Taktheile aufgelöst, welches eigentlich nicht erlaubt ist, ob man gleich diese Behandlung jetzt sehr häufig, und sogar bey manchen sonst guten Tonsetzern findet. S. 12 hat Hr. C. ein wenig gemalt, und blos die erste Strophe auszudrücken gesucht; denn bald erhebt er sich mit dem Dichter, bald steigt er mit ihm himmelauf u. s. w. Auch ist die Scansion gar zu ungleich ausgefallen.

Des eingeschränkten Raumes wegen müssen wir hiermit unsre kritische Beurtheilung endigen. Nur dies einzige fügen wir noch hinzu, daß zwar das zweyte Heft ebenfalls nicht von Flecken frey ist, und der Feile hin und wieder noch sehr bedurft hätte; indeß gehören doch diese Lieder keinesweges zu den schlechten. Vielmehr können wir dem Componisten das Zeugniß geben, daß ihm diese ersten Versuche nicht mißlungen sind. Wir versprechen uns daher in der Folge von seinem Talente noch viel Gutes, besonders wenn er die Stimme der Kritik willig hört, und nach Möglichkeit benutzt.

Of.

VIII. Romane.

t Thaten und Höllenfahrt, in fünf Bü- t. Petersburg, bey Kriele, 1791. 412

, so heißt die kurze Vorrede, hat r Fausten gedichtet und geschrieben q , n nutzen wollen. Dieses hier ist , es sey es wolle. Davon wenigstens xeser t der Darstellungsart, der Tha- und uverzeugen.“ Daß dies buchstäb- sey. g der xeser aus folgendem Auszuge sehen, lchung mit bekannten frühern Bearbeitun- re und mit der Anzeige der möglichst wah- ustens in des 105. B. 1. St. mittheilen. —

Fauſt tritt hier als ein Mann auf, der ſich lange mit den Seifenblaſen der Metaphyſik, den Irrwiſchen der Moral, und dem Schatten der Theologie herumgeſchlagen, ohne eine feſte, haltbare Geſtalt für ſeinen Sinn herauszukämpfen. Ergrimmt wirft ſich der talentvolle Mann in die dunkeln Gefilde der Magie. Sein erſter Gewinn iſt die Erfindung der Buchdruckerkunſt. Die vereitelte Hofnung, eine gedruckte lateiniſche Bibel an den Magiſtrat in Frankfurt zu verkaufen bewegt ihn, Hülfe bey den hölliſchen Mächten zu ſuchen. Vergebens kämpft er gegen dieſen Entſchluß; vergebens erſcheint ihm ſelbſt der Genius der Menſchheit. Satan giebt eben an dieſem Tage ein köſtliches Mahl, (deſſen Beſchreibung zwar oft kräftig, nicht ſelten aber auch niedrig komiſch iſt). Die Veranlaſſung dazu iſt die Fauſtiſche Erfindung der Buchdruckerkunſt, deren Früchte Satan gräßlich mahlt. Mitten in dem Jubel des Feſts vernimmt die Hölle Fauſts Ruf. Teufel Leviathan, einer ihrer Fürſten, wird zu ihm geſendet. Dieſer erſcheint uns ſogleich als ein ſehr philoſophiſcher Teufel, der es werth wär, Fauſts unzertrennlicher Gefährte zu werden. Den Anfang ſeiner Thaten für Fauſten macht er damit, daß er ihn an den Frankfurtern rächt, die den Teufel Leviathan für einen kaiſerlichen Abgeſandten halten. Fauſt hat ſich in des Bürgermeiſters Frau verliebt; für einen Adelsbrief, den Leviathan ausfertigt, wird der Bürgermeiſter freywillig Hahnrey. Ein Exempel, der für einen frommen Mann gilt, wird durch Wein und durch Dazwiſchenkunft eines ſchönen Mädchens bewogen, Fauſten und ſeinen Gefährten ermorden zu wollen. Beyde erwachen, die Hütte wird von Leviathan angeſteckt, und verbrennt mit dem Heiligen. Durch eine Reihe ſolcher Abentheuer reißt Leviathan in Fauſtens Herzen den Glauben an Adel und Güte der Menſchheit gänzlich nieder. — Rührend iſt die Scene, da F. von ſeinem Vater, ſeiner Weibe und ſeinen Kindern Abſchied nimmt. — Weiterhin werden die Auftritte politiſcher. Sie beſuchen Frankreich, wo Ludwig XI. regiert. Hier ſieht F. die gräßlichſten Auftritte, die in der blutigen Geſchichte dieſes Monarchen anzutreffen ſind. Auch ein perſönliches Abentheuer hat F. mit einem ſehr wacker ſcheinenden Edelmanne, der ihn im Spiele betrügt, und um Geld ſeiner Tochter Unſchuld verkauft. Von hier nehmen ſie ihren Weg nach England, wo gerade der häßliche Gloſter ſich zum Protektor aufgeworfen. Die Schandthaten dieſer Zeit ermüden Fauſten; er eilt nach Italien, und

andern europäischen Reiche, — die alle sehr
tigt werden, — und dann wieder nach Rom zu
der VI., dessen Geschichte hier zusammengedrängt
gräßlichen Lichte erscheint, daß man zurückschau-
t bey einem viehischen Gelage thut Alexander
n gewisse Anträge, dieser weiset ihn zurück; da
immer zudringlicher wird, wirft er die Men-
, und erscheint in seiner wahren Gestalt. Ale-
t sich darüber, fällt nieder, betet ihn
[illegible] erwürgt. Faust eilt davon in einer
[illegible]f. treflich dargestellt und benutzt hat.
[illegible] ganz niedergeschmettert sieht, bereitet
letzte Schaale des Jammers über ihn auszu-
ihm seinen ältesten Sohn am Galgen, und
tieferer Beugung die Geschichte seiner
unde gerichteten Familie, zeigt ihm sein Weib und
n übrigen Kinder in Lumpen bettelnd, und
t unter den Galgen zurück. Dann zer-
n [illegible]nds durch eine [illegible]ca[illegible]lation alles dessen,
den Men[illegible]n[illegible]t, zeigt ihm, daß al-
[illegible] zu stiften, oder Laster
[illegible]re. Zuletzt erlaubt er ihm
hn zu begraben. Noch einmal ermannt sich
es ist nicht mehr Kraft des Starken, es ist das
[illegible]n der Verzweiflung. Es ist aus mit ihm.
[illegible] in seiner furchtbaren Gestalt, zerreißt ihn,
[illegible] auf dem Felde umher, und führt seine
der Verf. sagt, beym Schopfe) zur Hölle. Hier
Ankunft große Freude; Satan raisonnirt mit
hl und Weh. Zur Belohnung für die
[illegible]uckerkunst verspricht ihm Satan: er
s Gleichen werden, wenn er dem Ewigen flu-
[illegible]st thut es. So etwas war noch nicht in der
[illegible] alle Teufel erschrecken, und Faust wird in
[illegible]nkel der Hölle verwiesen. Dies sey genug
[illegible] [illegible]ltigen Stoffs, den der Verf. hier bear-
[illegible] in der kurzen Vorrede angegebene Zweck, eine
antikandide zu liefern, erhellt aus der Bearbeitung
aus [illegible]r hier angezogenen Stelle zur Genüge.
[illegible] er sich darüber im Epilog erklärt, der
[illegible] [illegible]iten zur Warnung für viele enthält.
[illegible]nung? Schon in dem Auszuge selbst haben
wir

immer unterhaltend und lehrreich bleiben würde. Eben diese Einschaltungen geben der Geschichte mehrern Reiz und eine angenehme Mannichfaltigkeit, wodurch man aber nie von der Hauptsache abgezogen wird. Herbert bleibt bis ans Ende der weichherzige Mensch, und es wird sehr anschauend dargestellt, wie viel Nachtheiliges der Mangel an Festigkeit und Stärke auf ihn und Andere gehabt hat. Sein männlicher Freund Tannberg war nicht vermögend, ihn von dieser Schwäche zu heilen, und hat ganz recht, daß es besser gewesen wäre, wenn Herbert in seinen Jünglingsjahren der Aufsicht eines festern Mannes anvertraut gewesen wäre, als des sonst guten und ehrlichen Dübalds. Der Charakter seiner Schwester Caroline, die zur Eitelkeit geneigt war, ist besser bearbeitet und glücklicher geheilt. Ferdinand Günther, eine Nebenperson im Roman; ist ein warnendes Beyspiel für junge Leute, die mit dem Strome des herrschenden Leichtsinns fortschwimmen. Ueberhaupt wiederholt Rec. sein Urtheil, das er schon beym ersten Theil gefällt hatte, daß dieser Roman für junge Leser zur Bildung des Verstandes und Herzens vorzüglich empfohlen werden könne.

In einem Briefe des vierten Theils S. 54 Verf. sich wegen ihrer Schriftstellerey zu ... ein Frauenzimmer ihre sonstige Pflichten ... hier beschrieben wird, und so gut und nü... dieser Roman, die Aufsätze eines Frauenzim... Juda, oder der erschlagene Redliche, geschrie... diene sie eher Aufmunterung und Dank, d... stunden so edel anwendet.

Bm.

Der gute Sohn, oder Begebenheiten Herr Braß; nebst der Geschichte einer Kokette. Beytrag zu der Chronik von Dünnerode. ... ter Theil. Nordhausen, bey Groß, 1791. ... Bogen. 8.

Das lange Ausbleiben dieses vierten Bandes ... nahe hoffen, er würde gar nicht erscheinen; ... leider! und noch nicht der letzte. Schade ... Verf. sehr über die, wie er selbst zu bemerken ...

Au ſeines Buchs. Er ſchiebt
man dadurch ſeinen Verleger in
curios! Er ſelbſt iſt es, der den
bringt, indem er ihm elende Waare
iſt es, daß er verlangt, man ſolle
ihr einem vier dicke Bände geben,
einem Ausſpruche verleiten laſſen, ſondern erſt
den Zweck ſeines Buchs beurtheilen lernen.

Jj.

IX. Weltweisheit.

zur Philoſophie, Menſchenkenntniß und
ungskunſt. Erſtes bis drittes Stück. Ber-
y Matzdorf, 1790. 13 Bogen. 8.

einem farbigen Umſchlag her-
rundigt ſich gleich in der Vorerinne-
Ton des ruhigen Denkers und unbe-
wahrheit an, der für ihn einnimmt.
zwölf Stücke zu liefern, deren Aufſätze
Ganze auch alsdann ausmachen ſoll-
pfall ermuntert noch mehrere Beyträge
Rec. hatte daher, um noch mehrere Hefte
abſichtlich die Anzeige dieſer Beyträge aufgeſcho-
bis jetzt kein neues Heft erſchienen, wenigſtens
Geſicht gekommen iſt, ſo muß er ſich mit einer
mmern Anzeige begnügen. So viel ſich aus dem
nehmen läßt, iſt der Verf. ein Verehrer Kants,
chbeter zu ſeyn, und ſeine Abſicht, etwas zur
mmung, Berichtigung mancher Sätze der Kanti-
Philoſophie und Lobpreiſungen zu eifriger Kantianer
tragen, damit ſie deſto ſicherer auf Menſchenkenntniß und
ung anwendbar werde. Es theilen ſich daher die hier
n Aufſätze in zwey Klaſſen. Zur erſten gehören:
Abhandlung des erſten Stücks: Ueber die
Erkenntniß überhaupt und die philoſo-
beſondere, wo der Verf. beſonders zu erweiſen
ſucht:

ſucht: reine Vernunft ſey das Vermögen, vermittelſt blos negativer Merkmale Objekte und ihre Eigenſchaften zu erkennen. 2) Die erſte des zweyten Stücks: Ueber einige Stellen in Hrn. Reinholds Briefen, deſſen Lob der Kantiſchen Philoſophie etwas herabzuſtimmen und ihren wahren Werth zu beſtimmen, der nicht darin beſtehe, daß ſie alle Data zur Beantwortung der Frage: Was vermag die Vernunft? liefere, ſondern alle uns nöthigen Winke wegen der Stelle, auf welcher wir alle dieſe Data aus uns ſelbſt ſchöpfen würden, und daneben alle uns nöthige Belehrungen über die Wege, auf welchen man klimmend dieſe Stelle erreichen kann. 3. 4) Die dritte und vierte des dritten Stücks: Ueber den Raum und die Zeit; von Leonhard Euler. Aus dem Franzöſiſchen. Und: Ueber Hrn. Kants Criterien der Erkenntniſſe *a priori*. Zur zweyten Klaſſe gehören: 1) Die dritte Abhandlung des erſten Stücks: Ueber die Art, Erkenntniſſe mitzutheilen. 2) Die zweyte des zweyten: Ueber den Elementarunterricht, wovon nur der Anfang geliefert ſt. Und 3) die erſte des dritten Stücks: Ueber die ſokratiſche Lehrart; von einer andern Hand. Der Verf. dringt mit Recht in dieſen Aufſätzen darauf, daß man beym Unterricht alles auf die Natur zurückführe, nicht durch Worte, ſondern durch Anſchauungen lehre, beym Elementarunterrichte nur auf die Form ſehe, und die Kinder die Materie ſich ſelbſt herausarbeiten laſſe. Aus dieſer Anzeige erhellet, daß dieſe Beyträge allerdings leſenswerth ſind.

Rh.

Verſuch über die urſprünglichen Grenzen menſchlichen Denkens, und die davon abhängigen Schranken unſerer Erkenntniß; von Gottlob Born. Leipzig, bey Barth, 1791. 672 Seiten.

Bey der Anzeige dieſes ziemlich voluminöſen Buches befinden wir uns in einer nicht geringen Verlegenheit. Wir haben mit einem Manne zu thun, der von der [illegible] wißheit und von dem hohen Werthe der kriti[illegible] ſo innigſt überzeugt iſt, daß er in einem Tone,

bule ganz vorzüglich eigen zu ſeyn ſcheint, allen denen Hohn
icht, die noch nicht ſo glücklich ſind, die Grundſätze dieſer
iloſophie aus eben dieſem Geſichtspunkt zu betrachten, und
eben der unumſchränkten Ergebenheit zu verehren. Wenn
uns alſo erkühnen ſollten, an dieſer oder jener Behaup-
g, die wir in dieſer Schrift angetroffen haben, zu zweifeln,
r einige Einwendungen dagegen zu machen, ſo wird uns
hl eben das Urtheil treffen, das der Verf. in ſeiner Vorrede
r alle Gegner dieſer Philoſophie gefällt hat. Auch unſere
dirſprüche und Zweifel werden ſich auf lauter Mißverſtand
Voreiligkeit gründen, auch wir werden nur unſere unar-
n Leidenſchaften und unrühmlichen Abſichten damit blos-
en, und an den großen Abſtand erinnert werden, der zwi-
n dem Geiſt eines Kants und dem unſrigen Statt findet.
ſey es denn aber! wir wiſſen ſchon, was wir einem Kant
ſeinen Bemühungen ſchuldig ſind, aber eben ſo gewiß
en wir auch, daß dieſem großen Manne ſelber mit der
otiſchen Verehrung nicht gedient iſt, die ſchon mehrere für
gefordert, und ihm für ihren Theil wirklich dargebracht
en. Wenn man alſo gleich von uns verlangt, wir ſollen
, worüber ein anderer mehr als zwanzig Jahre nachge-
t hat, nicht beſſer wiſſen wollen, nicht raſeln, ſondern
ſtudiren und prüfen, ſo kehren wir uns doch nicht daran,
ern werden jederzeit unſere Meinung frey ſagen, wenn ſie
gleich einer manchen Behauptung dieſer Philoſophie gera-
entgegen ſeyn ſollte; nur verbitten wir uns alsdann die
lich unartige Folgerung, daß, wenn wir oder andere die-
hun, es zum voraus ſchon gewiß ſeyn müßte, daß wir es
ſtudirt, nicht geprüft haben. Wir wagen es alſo, unſere
auch mit dieſer Schrift ſo bekannt zu machen, daß, wenn
lber ſie zur Hand nehmen und leſen wollen, ſie zum vor-
ſchon wiſſen können, was ſie in ihr zu ſuchen haben, oder
t. Die Abſicht des V. iſt nach ſeiner eigenen Anzeige dieſe:
e ganze kritiſche Philoſophie nach allen ihren Theilen und
rem ganzen Umfang auf einmal ſo zu erläutern, und ge-
die dagegen ihm bisher bekanntgewordene Einwürfe gerecht-
gt darzuſtellen.“ Nach dieſer Erklärung nun werden zwar
eſer, was den weſentlichen Inhalt betrifft, nichts anders
arten, als was uns K. ſelber ſchon vor mehrern Jahren
inen kritiſchen Schriften, vorzüglich in ſeinen drey Kriti-
gegeben hat; hingegen werden ſie doch mit Recht verlan-
daß das alles, was noch manchen Leſern dieſer Schriften

zum eignen weitern Nachdenken mehr Anlaß zu geben hoffen. In der Kritik hat das gesammte Erkenntnißvermögen seine eigenthümliche ursprüngliche Form, die auf gewissen reinen Vorstellungen a priori beruht. Für die Sinnlichkeit ist es Zeit und Raum, für den Verstand sind es die Categorien. Jene gehören als unmittelbare Vorstellungen a priori, als völlig reine Anschauungen zum Anschauungs-, diese als reine Urbegriffe zum Denkvermögen, so daß sie als Bedingungen aller uns möglichen Erkenntniß vor allem Erkennen hergehen, und eben deswegen absolute Nothwendigkeit und Allgemeinheit enthalten. Offenbar ist dies die Grundlage der ganzen kritischen Philosophie, und diese Grundlage hat auch, wenn sie wohl verstanden wird, für sich selber wenigstens einen guten innern Zusammenhang und eine feste Consistenz. Aber nicht so, wie es uns dünkt, in der Darstellung und Erläuterung unseres Verf.; „da sind Zeit und Raum nicht so, wie in der Kritik, ursprüngliche Vorstellungen, die als Vorstellungen ihren Sitz völlig a priori im Gemüthe haben, und gar keine andere Bedingung ihrer Möglichkeit mehr voraussetzen oder erfordern; sondern es sind Vorstellungen, die wir uns erst, obgleich von uns selbst und durch uns selbst, nach gewissen ursprünglichen Grundlagen unserer Sinnlichkeit, erwerben, sobald diese von Gegenständen afficirt wird. Eben so sind auch die Categorien seiner Meinung nach an sich und ursprünglich keine Begriffe ganz a priori, sondern ebenfalls erst erworben, von uns selbst und durch uns selbst nach einer gewissen Grundbestimmung des Verstandes, so daß also diese sowohl, als jene, nicht völlig an sich und ganz a priori möglich sind, sondern als Bedingungen ihrer Möglichkeit erst noch gewisse Naturanlagen in der Sinnlichkeit und im Verstande voraussetzen, in denen sie zuerst nur als Keime vorbereitet liegen, um hernach bey der gelegentlichen Hinzukunft der Erfahrung entwickelt zu werden.“ Wer sieht nun nicht auf der Stelle den großen Unterschied ein, der zwischen dieser und jener Darstellung Statt findet, wer erkennt aber nicht auch eben so bald das Unzusammenhängende und Schwankende dieser Vorstellung? Raum und Zeit, und eben so die Categorien, sollen völlig a priori, durchaus allgemein und absolute nothwendig seyn, und doch setzen sie erst noch etwas anders, gewisse Grundbestimmungen des Gemüths als Bedingungen ihrer Möglichkeit voraus; sie sollen die ursprünglichen absolute nothwendigen Gesetze alles unseres Anschauens und Denkens

seyn,

seyn, und daher objective Realität haben, und doch entspringen sie selber erst aus andern uns unbekannten Grundgesetzen; sie sollen Natur erst möglich machen, und werden doch selber erst durch gewisse ursprüngliche noch frühere Naturanlagen in der Sinnlichkeit und in dem Verstande möglich. Fürwahr dies ist bey weitem nicht mehr das genau zusammenhängende sich immer gleich bleibende System der Kritik. Dagegen hat sie schon zum voraus schon bestimmt und klar genug protestirt, denn sie sagt es ja mit deutlichen Worten, daß alle diese Vorstellungen (Zeit und Raum und die Categorien) schlechterdings nichts anders, als selbstgedachte Principien a priori, und weder empirische Geburten, noch auch subjective von der Natur ihren Gesetzen gemäß eingepflanzte Anlagen zu denken und anzuschauen seyn können, indem man sonst solcher vorbestimmten Anlagen gar kein Ende finden, und zweytens, wenn man sie annähme, alle objektive Nothwendigkeit und Gültigkeit, und hiemit auch alle Gültigkeit unserer Erkenntniß verlieren würde.

In der Kritik wissen wir von Dingen an sich ganz und gar nichts, nicht einmal, ob sie möglich, noch vielweniger, ob und was sie wirklich sind oder seyn mögen. Zwar müssen wir Dinge an sich als Gründe aller unserer Erkenntniß voraussetzen, allein, deswegen sind die Dinge, die wir erkennen, doch keine Dinge an sich, sondern bloße Erscheinungen, und die Dinge an sich, die wir voraussetzen, sind und bleiben bloße Gedanken. Wenn wir also gleich die Dinge, die unsere Sinnlichkeit afficiren, als Dinge an sich ansehen, so sind sie das doch nicht, wofür wir sie ansehen, und können es nicht seyn, sondern was die Sinnen rührt, ist immer nur eine Erscheinung, der wir zwar ein Ding an sich nothwendiger Weise zum Grunde legen, aber doch immer nur in unserm bloßen Denken, so daß also das, was außer demselben gegeben ist, auf keine Art ein Ding an sich, sondern ein Ding blos in der Erscheinung ist. Auch dieses, man mag es nun an sich selbst beurtheilen, wie man will, hängt wenigstens genau zusammen, und bleibt sich überall gleich; aber nicht eben so das, was unser Verf. hierüber sagt. „Zwar sind auch ihm alle „Gegenstände der Erkenntniß bloße Erscheinungen, und die „Dinge an sich, die wir aller Erkenntniß und allen Erscheinungen zum Grunde legen, durchaus nicht erkennbar. „Dennoch aber leitet er den ganzen Stoff der Erkenntniß,

„die Eindrücke der Sinnlichkeit urſprünglich von Dingen an „ſich her, und zwar nicht blos in unſerm Denken, oder in „wiefern wir die Dinge, die unſere Sinne afficiren, und die „durch und durch nichts anders als Erſcheinungen ſind, als „Dinge an ſich anſehen, ſondern abſolute und an ſich, ſo daß „die Erſcheinung und das Ding an ſich wie Urſache und „Wirkung von einander abgeſondert, und einander gleichſam „gegenüber geſtellt werden. Die Erſcheinung nämlich iſt ihm „blos der Eindruck in der Sinnlichkeit, der alsdann der wirk„liche Gegenſtand der Erkenntniß wird; hingegen das, was „den Eindruck macht, iſt das Ding an ſich, das zwar, was „es an ſich ſelber iſt, ganz und gar unbekannt bleibt, von dem „es aber doch gewiß iſt, daß der Eindruck in der Sinnlichkeit, „der Stoff in der Erkenntniß von ihm herkommt.“ Iſt nicht auch hier wieder der Unterſchied zwiſchen beyden Vorſtellungsarten klar, und zugleich das Schwankende der letztern gegen die erſtere in die Augen fallend? Denn wenn wir ja doch von Dingen an ſich ganz und gar nichts wiſſen können, nicht einmal ob ſie möglich, noch vielweniger ob und daß und wie ſie wirklich ſind, woher wollen wir denn wiſſen, daß die Eindrücke der Sinnlichkeit von ihnen herkommen, daß der Stoff der Erkenntniß urſprünglich ihnen zugehört, daß ſie, obgleich uns völlig unbekannt, dennoch es ſind, was die Sinnen rührt und Vorſtellungen erweckt? Erkenntniß derſelben iſt ohnmöglich, und daß wir ſie als Gründe (nicht als Urſachen) der Erkenntniß, als vor den Erſcheinungen vorhergehend, und denſelben urſprünglich zum Grunde liegend vorausſetzen, daraus folgt auf keine Art, daß es an ſich ſo ſeye, oder ſeyn müſſe, denn wenn es an ſich ſo wäre, ſo müßte dieſe Vorausſetzung objektive Realität haben, mithin der Grundſatz der Cauſſalität auf Dinge an ſich und nicht auf bloße Erſcheinungen angewandt werden, und ſo wären denn Dinge an ſich aller Proteſtationen ohngeachtet dennoch erkennbar, welches ſie doch durchaus nicht ſind, noch ſeyn können. Wir hoffen, unſere Leſer werden es nun einſehen, daß unſer Verf. die Kritik in ihren weſentlichſten Theilen nicht erläutert, ſondern beynahe zerſtört habe, indem er zwar dem äuſſerlichen Buchſtaben derſelben nachgieng, aber nicht tief genug in ihren innern Geiſt eindrang. Und nun wird es wohl ganz überflüßig ſeyn, auch noch durch beſondere Proben zu zeigen, daß er öfters auch den Geiſt der Einwürfe, die er beantworten wollte, verfehlen mußte. Wir wollen alſo nur noch etwas Weniges

von

von dem berühren, was er dem Verf. der Untersuchungen über die Kritik entgegensetzt, weil uns der Inhalt dieser Schrift, die wir kürzlich erst gelesen haben, gerade noch im frischesten Andenken ist. Man merkt es wohl, daß dieses Buch gar nicht nach dem Sinne unseres Verf. ist; allein, wir können es eben so wenig läugnen, daß wir hier mehr von ihm erwartet hätten. Meistentheils thut er gar nichts, als die gemachten Zweifel und Einwendungen kurz hersetzen, und antworret alsdann durch eine bloße wörtliche Wiederholung dessen, worauf sich der Einwurf bezieht, ohne mit neuen deutlichern Gründen zu zeigen, warum der Einwurf nicht Statt finden könne, bisweilen aber widerlegt er wohl gar Dinge, was der Einwurf nicht in sich enthält. Uebrigens darf man sich nach dem Vorhergehenden nicht darüber verwundern, denn wenn die Kritik wirklich so verstanden werden muß, wie unser Verf. sie erklärt, wenn Zeit und Raum und die Kategorien nicht als völlig ursprüngliche Vorstellungen, als selbstgedachte Principien, a priori im Gemüthe liegen, wenn alle das, was sie sind, nicht schon an sich und absolute sind, sondern zu ihrer Möglichkeit erst noch etwas anders voraussetzen, worinnen sie nur erst als Keime vorbereitet sind, um hernach bey hinzukommender Erfahrung weiter entwickelt, und also das erst in der Folge zu werden, was sie sind, wenn ferner das, was Eindruck auf die Sinnlichkeit macht, und den Stoff der Erkenntniß hergiebt, nicht blos als Ding an sich angesehen werden, sondern Ding an sich absolute seyn muß, ob es uns gleich übrigens unbekannt ist, und wenn denn endlich eben dieses die Sinnlichkeit afficirende Ding an sich die Bedingung ist, ohne welche sich Zeit und Raum und die Categorien aus ihren ursprünglichen Keimen zu dem, was sie sind, nie entwickeln oder bilden würden; so sehen wir in der That auch nicht ein, warum die Keime innerer Vorstellungen in dem Gemüthe allein und in seinen Grundbestimmungen so liegen müssen, daß zu ihrer Entwicklung und Ausbildung das die Sinnlichkeit afficirende Ding an sich ganz und gar nichts beyzutragen hätte, oder wie nun das Ding an sich, ob es gleich, was es an sich selber seyn mag, nicht erkennbar ist, dennoch in jeder Bedeutung völlig unbekannt heissen könne, oder endlich, wie es möglich seyn solle, jene reinen Vorstellungen nach einem Princip a priori, d. h. vor aller Erfahrung aufzusuchen und vollständig darzulegen, da sie doch ursprünglich bloße Grundlagen des Gemüths, bloße Keime möglicher Vorstellungen

ſind, und erſt bey hinzukommender Erfahrung ſich zu dem, was ſie in der That ſeyn ſollen, weiter ausbilden und entwickeln können und müſſen? Wir haben alles mit Sorgfalt unterſucht und geprüft, aber immer ſchien es uns, als ob gerade durch die Vorſtellungsart des Verf. das Reſultat jener Unterſuchungen eher beſtätigt als widerlegt würde. Beruft ſich unſer Verf., um zu beweiſen, daß Zeit und Raum nebſt den Categorien Vorſtellungen ſind, die uns nicht erſt durch irgend ein Objekt gegeben werden können, darauf, daß ſie ſonſt nicht allgemein und nothwendig ſeyn könnten, ſo können ſie dieſes unſeres Erachtens auch alsdann nicht ſeyn, wenn wir ſie uns ſelber erſt, obgleich urſprünglich und nach gewiſſen Grundbeſtimmungen unſeres Vermögens, in denen ſie nur erſt als Keime vorbereitet liegen, erwerben müſſen, ſondern um wahre Allgemeinheit und Nothwendigkeit zu haben, müſſen ſie durchaus und abſolut a priori ſeyn, müſſen gar nichts als Bedingung ihrer Möglichkeit vorausſetzen, und alſo urſprünglich keine Keime zu Vorſtellungen, ſondern ſelbſt ſchon dieſe Vorſtellungen ſeyn. Sagt der Verf., daß, wenn Dinge an ſich jene Vorſtellungen erſt möglich machten, wir auf dieſe Art aufs neue wieder Vires oder Qualitates occultas in die Philoſophie, und mit dieſen allen Unſinn und Aberglauben einführen müßten, ſo ſind jene Grundbeſtimmungen und Naturanlagen der Sinnlichkeit und des Verſtandes, in denen jene Vorſtellungen erſt noch als Keime vorbereitet ſind, um gar nichts beſſer, denn etwas Erkennbares können ſie doch nicht ſeyn, weil alles Erkennbare Zeit und Raum und die Categorien ſchon vorausſetzt, dieſe Grundlagen aber vor denſelben noch vorhergehen, alſo müſſen ſie uns völlig eben ſo unbekannt ſeyn und bleiben, wie ein jedes Ding an ſich, und wir führen durch ſie eben ſowohl als durch Dinge an ſich Qualitates et vires occultas in die Philoſophie ein. Giebt der Verf. zu, daß man, um die Categorien zu entdecken, das Denken ſelber immer erſt als Thatſache vor ſich haben und analyſiren müſſe, ſo geht doch wohl das Entdecken nicht vor der Thatſache und ihrer Zergliederung, ſondern dieſe geht vor jenem her, obgleich das, was entdeckt wird, nicht erſt durch das Entdecken möglich wird. Sagt endlich der Verf., daß wir zwar Dinge an ſich als die letzten Gründe der Erſcheinungen nothwendiger Weiſe vorausſetzen, und alſo denken müſſen, aber daß deswegen dieſes Denken noch lange kein Erkennen, und es alſo Mißverſtand und Verirrung ſey, dieſe Dinge an ſich deswegen,

weil

weil sie gedacht werden müssen, als Gegenstände der Erkenntniß anzunehmen, so sage er in der That etwas, was den Vf. der Untersuchungen unseres Erachtens gar nicht treffen kann, weil dieser weit davon entfernt ist, Dinge an sich als Gegenstände einer möglichen Erkenntniß anzusehen. Wir müssen es also noch einmal wiederholen, nach unserer besten Ueberzeugung befriedigt uns das, was unser Verf. diesem Gegner antwortet, am allerwenigsten. Er müßte vielmehr zeigen, daß die Einwendungen desselben zwar an sich vielleicht ganz richtig seyen, aber mehr den Buchstaben, als den Geist der Kritik angehen; damit aber, denken wir, würde der Gegner selber, so wie ein jeder Kenner der Kritik, gar wohl zufrieden seyn, da wenigstens nach unserm Urtheil nicht ihr Geist, sondern nur der Buchstabe es war, was bisher fast allein den Stoff zu Widersprüchen hergegeben hat. Wir fürchten jetzt keineswegs, durch unsere freymüthige Beurtheilung dem V. zu mißfallen, vielmehr hoffen wir, damit zu beweisen, daß wir sein Buch mit einer Aufmerksamkeit gelesen haben, die man nie auf unbedeutende Sachen verwendet, dieses aber ist gewiß einem vernünftigen Manne weit angenehmer, als ein schmeichelnder Beyfall, der fast immer den Verdacht erregt, daß der, der ihn gab, dadurch nur sein eigenes System anpreisen wollte.

Te.

Apologie des Kriegs, vielleicht gar eine philosophische Betrachtung. 1798. 1½ Bogen.

Wer wird wohl daran zweifeln, daß auch der Krieg öfters seine guten Folgen gehabt habe, und noch in Zukunft haben werde? — Mehr aber hat der Verf. dieser Apologie des Kriegs wirklich nicht bewiesen: oder vielmehr er hat auch dies nicht bewiesen, sondern er hat es blos gesagt; wie es denn wohl auch unmöglich ist, für diesen Satz, so gut er auch in der Geschichte gegründet seyn mag, auf anderthalb Bogen einen Beweis zu führen. Wollte uns aber der Verf., wie er am Ende seiner Declamation zu verstehen giebt, belehren; daß der Krieg und seine Werkzeuge nicht so ganz verwerflich, nicht so allgemein schädlich, nicht so verabscheuungswerth seyn, als die Liebhaber der Ruhe und des Friedens sich einbilden; daß die Uebel, welche der Krieg dem Menschengeschlechte zuzieht,

nicht

Naturlehre und Naturgeschichte.

upenkalender, oder Beschreibung aller bis
nuten europäischen Raupen, nebst ihrer
wandlung, wie solche alle Monate erscheinen:
ng des Mader- und Kleemannischen
pe lenders, mit neuen Beobachtungen her-
en von Christian Schwarz. Zwote
ilung. Mit einer Kupfertafel. Nürnberg,
Ra pischen Buchhandlung, 1791. 8. Ohne
orbericht mit dem ersten Th. 798 Seiten.

Titel könnte wohl kürzer seyn: wie auch der fast zu
e Vorbericht. Doch enthält er gute Bemerkun-
on s in Absicht der Behandlung der Puppen.
d die Entwickelung der verschiedenen Systeme der
manchen sehr angenehm seyn. Die Raupen
sie sich in jedem Monat finden, sorgfältig ver-
, da mehrere Gattungen des Fueters angegeben
wi dieses dem Sammler die Mühe erleichtern.

war es Rec. in der That neu, daß die Larve vom
nx *Atropos* auch mit Birnblättern ernährt werden
ichwohl wäre es gut gewesen, daß auf einige an-
den nige wichtige Umstände, etwas mehr Rück-
wäre, z. B. auf die Gegenden, in welchen
haupt oder selten sind; auf Jahre, in denen sie be-
fig erscheinen: auf die Ursachen in der Natur, die
häufigern Erscheinungen bewirken; auf das Aufsuchen
er und Erziehen aus denselben. u. s. w. Wenn gleich
weiß, auf welcher Pflanze, und in welchem
er die Raupe suchen soll; so wird es ihm oft sehr
die verlangten Gattungen alsdann zu finden, wenn
ht, wofern er sie nicht am rechten Orte sucht.

e unnöthigen Wiederholungen und andere Mängel
bey dem ersten Theile bemerkt worden.

Der Pflanzenthiere achte Lieferung. Nürnberg, in der Raſpiſchen Buchhandlung. 1791. 4.

Dies iſt bereits das zweyte Heft des zweyten Bandes, oder das achte in der ganzen Suite. Es enthält die Bogen J, K, L, M, und 16 Tafeln von ſechs beſondern Geſchlechtern der Pflanzenthiere, die zum Theil noch Nachlieferungen zu dem erſten Bande ſind, als vom Geſchlecht der

Madrepora Tab. 54. A. *muricat.* Variet.
Millepora Tab. 22. *tortuoſa.*
Gorgonia Tab. 3. A. *Flabellum* variet. Tab. 11. A. *Viminalis* variet. Tab. 35. *Verricolata.* Tab. 36. *Miniacea.*
Spongia Tab. 20. *Fiſtularis* Linn. Tab. 21. *Fiſtularis.* Tab. 22. *Groſſa.* Tab. 23. *Lacuſtris.*
Alcyonium Tab. 11. *Tubuloſum.* Tab. 12. *Bulboſum.* Tab. 13. *Tuberoſum.* Tab. 14. *Laciniоſum.*
Sertularia Tab. 2. *Falcata* Linn. Tab. 3. *Cupreſſina.* Linn.

Uebrigens iſt die Bearbeitung des Textes wie bey den vorigen Heften. Nur, dünkt uns, faſt etwas zu weitſchweifig, und könnte manches kürzer gefaßt werden. Die Kupfer ſind ſchön, nur können wir nicht beſtimmen, ob ſie dem Originale getreu ſind.

Im.

Fr. A. A. Mayers Magazin für Thiergeſchichte, Thieranatomie und Thierarzneykunde. Erſten Bandes erſtes Stück. Göttingen, bey Dietrich, 1790. 126 Seiten. Mit Kupfern.

Wenn bey gegenwärtiger Schrift manchem beyfallen dürfte, was ſchon längſtens unſerer Litteratur zum Vorwurf gemacht worden, daß die große Anzahl von Magazinen und ähnlichen periodiſchen Schriften nicht ſowohl zu vermehren, ſondern vielmehr zu beſchränken ſey, und daß Aufſätze und Abhandlungen von Werth ſich weit beſſer in ſchon vorhandenen und auszeichnend vorzüglichen Journalen erhalten, als in einem leichten Gewand, ihr ephemeriſches Leben friſten können; ſo geben wir

ite zu bedenken, ob sich mit Recht, der
er abhalten lassen solle, ein eigenes Ma-
uen, zumal für ein besonderes wissenschaftliches
Für die Waare gut, so kann es bey aller Concurrenz
an ... habern fehlen, und jemehr unter dieser Form wis-
Kenntnisse in Umlauf gebracht werden, um so
ur solche zu verwerfen, wenn auch ihre Dauer nicht
sollte. Gegenwärtiges Magazin soll in Stücken
acht Bogen und zu unbestimmter Zeit erscheinen. Vier
e ergänzen einen Band. Die Abhandlungen des ersten
enden Stücks sind von gemischtem Werth, aber
us brauchbar. Der erste Aufsatz handelt von den
der warmblütigen Thiere. Bastarte entstehen
rmischung zweyer verschiedenen, aber doch immer
nalogen Gattungen; Blendlinge durch Vermischung
letäten einer Gattung; ungewisse Bastarde sind immer
aus der Vermischung eines Bären und Bullenbeiser,
Wolfs, Affen und Hundes; chimärische Bastarde
jene von Hühnern und Caninchen (das Bantams oder
Hhuhn wurde sonst dahin gerechnet, es hat aber Federn),
Eseln und Rindvieh (daraus die sogenannten Jumards
lten). Der Bastard von einem Eselhengst und
rastute verdient noch besonders bemerkt zu werden,
von Menschen und Vieh. Der Verf. dieses Auf-
Hr. Mayer, glaubt, daß die Vermischung zwischen
und Negressen für letztere wegen starker Erschütterung
mal so schrecklich wäre, daß diese gleich nach
(hier soll es wohl heissen, nach der Beywoh-
denn ei Befruchtung giebt ja der Verf. nicht zu)
Wenn das Zeugniß von de la Brosse angenommen
so ist der Erfolg davon bey weitem nicht so schrecklich,
er sagt, er habe in Loango eine Negerin gekannt, welche
rere Jahre mit einem Ourang in Wäldern gelebt, und
dal wohl befunden habe. Zimmermann erzählt auch
den man in London mit einer öffentlichen
en Ourang machte. — 2) Betrachtung über
Naturge e der Alten von D. Linck. Der Verf. die-
zeigt Bekanntschaft mit den ältern Naturfor-
versucht, die unbekannten Thiere, welche Plinius
Buch seiner Naturgeschichte beschreibt, durch neuere
cher aufzuhellen. 3) Iserts Beschreibung der
opnaga violacea aus den Schriften der Gesellschaft
Natur-

Naturforsch. Freunde, Berlin, 1788. 4) Amoreux Beschreibung des Scorpio occitanus aus dem Journal de Phys. 1789. 5) Eben daher drey neue Arten Rüsselkäfer von Sonini de Mononcour. 6) Ueber ein neues Säugthiergeschlecht (oder vielmehr nur Trennung eines schon bekannten) Lepus, wovon das Caninchen als besondere Gattung abgesondert wird. 7) Seetzen von den Verwandlungshülsen der Phryganaen und einiger verwandten Insekten der Göttingischen Gewässer. Nur Schade, daß ihre Bewohner nicht immer dabey angegeben werden konnten. 8) Kurze Beschreibungen neuer Thiere aus dem Leipziger Mag. für Naturgesch. Mystrix torosa und einige angeblich neue Schildkröten des Grafen von Cespede. 9) Auszüge aus den neuen Schwed. Abhandl. Pulex penetrans, Trigla rubicunda. II. Thieranatomie. 1) Ueber vergleichende Physiologie zwischen warm- und kaltblütigen Thieren, aus dem Lateinischen von Blumenbach. Ein Uebersetzungsfehler ist es, wenn es heißt, daß bey der Natter sich oft um zwey Ellen die Herzkammer verkürze. III. Thierarzneykunde. 1) Ueber ein wirksames Mittel gegen die Schaafräude. Ein Pfund Quecksilber und ein halb Pfund venetianischen Terpentin, nebst einem halben Nösel Terpentinöl, welches zu einer Salbe gemacht, räudigen Schaafen in die Haut gerieben wird. 2) Ueber die Bauchwassersucht der Schaafe. 3) Ueber die Schädlichkeit des Taxus bey Thieren. Die Versuche des Hrn. Hanemann beweisen die giftige und tödtende Eigenschaft dieses Gewächses.

Bibliothek der gesammten Naturgeschichte, herausgegeben von J. Fiebig und B. Nau. Zweyten Bandes zweytes bis viertes Stück. Frankfurt, bey Varrentrapp und Wenner, 1791. 8.

Ohngeachtet diese zwey nun vollständigen Bände der Bibliothek allen Beyfall verdienen, und auch erhalten haben, so finden es die Herausgeber doch zweckmäßiger, ihren ersten Plan noch mehr zu erweitern, und auch auf Oekonomie und Thierarzneywissenschaft auszudehnen, und unter der Aufschrift, Bibliothek der gesammten Naturgeschichte, Oekonomie und Thierarzneywissenschaft von Fiebig, Nau und Menger fortzusetzen. Wir wünschen die baldige Ausführung und vollständige

Auszüge mit unpartheyiſchen Recenſionen auch hier

m.

Bb.

ung über die neuen Wetterleiter. — Nicht
für alle, das meiſte für viele. — Von F.
, Profeſſor zu Deſſau. Leipzig, bey
1791. 5 Bogen in 8.

tterableiter, welchen der Verf. mit Bewilligung
ren, alſo unter den Privatperſonen vermuthlich zuerſt,
Hauſe aufſetzen ließ, veranlaßt ihn, ſeinen hierüber
igten Mitbürgern die Vorurtheile zu benehmen, daß
ter die Gewitterwolken mehr nach der Gegend hin-
alſo den Nachbaren gefährlich werden könnten, und
auch dem Willen der Fürſehung widerſtreben. —
Abſicht des Verf. wäre freylich, beſonders in ſeinem
noch ſo wenig aufgeklärten Wirkungskreiſe, ganz gut
nlich; allein, die vor uns liegende Behandlung deſſel-
n ſo geſchmacklos und ſeichte, daß weder Gelehrte noch
e dieſe Brochüre mit Vergnügen oder Nutzen durch-
nnen. — Zur Probe wollen wir die Hauptſumme
terſuchungen, wie der Verf. ſie, ganz ſchön gereimt,
hat vordrucken laſſen, unſern Leſern hier mit-

„Mein neuer Wetterleiter iſt Gott wohlgefällig;
„Er wird hauptſächlich mir, doch auch den Nächſten nützen,
„Nicht aber mich mit andrer Schaden ſchützen.“

Verf. bedroht uns noch mit einer zweyten Abhand-
r dieſen Gegenſtand. Ein Vorhaben, von welchem
le abwendig machen möchte.

Bb.

XI. Chemie und Mineralogie.

Journal der Phyſik, herausgegeben von D. F. A. C. Gren, Profeſſor zu Halle. Zweyten Bandes drittes Heft, mit 2 Kupfertafeln, 171 Seiten; und dritten Bandes erſtes, zweytes und drittes Heft, mit 3 Kupfertafeln, 538 Seiten in gr. 8. Halle, auf Koſten des Herausgebers, und Leipzig, in Commiſſion bey Barth, 1790 und 91.

Den Plan dieſer beyfallswürdigen Zeitſchrift, welchem der Herausgeber auch bey den vor uns liegenden Heften mit Sorgfalt gefolgt iſt, haben wir mit dem erſten Bande unſern Leſern ſchon angezeigt. (A. d. B. Bd. 103. St. 1.) Den Gränzen unſerer Bibliothek zufolge können wir bey der Anzeige der vor uns liegenden Stücke die eigenthümlichen Abhandlungen nur kürzlich hier ausheben.

Des zweyten Bandes drittes Heft enthält: 1) Fortſetzte Prüfung der neuern Theorien über Feuer, Brennſtoff und Luft, — nämlich Hrn. Lavoiſierſches Syſtem über dieſe Materie. — 2) Neuer Vorſchlag zu einer Luftpumpe, von Hrn. D. J. Baader (einem Deutſchen, jetzt in England beym Bergweſen angeſtellten Arzte). — Die Verdünnung der Luft ſoll mittelſt des Queckſilbers bewürkt werden, die Maſchine iſt alſo eine antlia hydropneumatica, deren Mechanismus ohne Hülfe des hier beygefügten Kupfers nicht gut deutlich zu machen iſt, und ſich bey der Ausführung ſchwerlich die gewünſchte Würkung möchte. — 3) Auszug eines Briefes des Hrn. Weſtrumb über Hrn. Kuprechts Reduction der Erden. Der Verf. iſt überzeugt, daß die Metallkönige, die zu Schemnitz aus der Kalk-Bitter-Alaunerde und der Arſenikſäure gebildet haben will, nichts anders ſind, als dieſe Erden, Eiſen, dieſer Braunſtein der Kohle, des Oels, der Theilſtücke mit Phosphorſäure vereiniget, welche Hr. Kuprecht Reduction anwandte. Alle jene Könige waren dem Hammer folgſam, und ihre ſpecifiſche Schwere war wenig oder gar nicht von der des Eiſens und des Syderums verſchie-

ne Auszüge aus den Denkschriften verschiedener
re Gesellschaften und Akademien, und aus physischen
len beschließen diesen Band. — Der dritte Band
im ersten Hefte: 1) Beschreibung verschiedener Ma-
ir Anschwängerung des Wassers mit Luftsäure, von
ader. — Diese zwar nicht wohlfeilen Maschinen
ec ig zusammengesetzt, und durch Hülfe der
Ki r sehr deutlich hier beschrieben. — 2) Ueber
Pflanzen in reinem (destillirten, mit kei-
gesch ngerten) Wasser, von Hoffmann in Leer.
ri zen r phosphorsaures Eisen in einer salzsau-
nn g, von Ebendemselben. 4) Ueber das wär-
rn en der Körper, vom Prof. Mayer in Er-
— Die Untersuchungen des Verf. bestätigen Hrn.
Beobachtungen gegen Ingenhoußens, oder
Franklins, Verfahren, von welchem Ingenhouß
lehnte. — 5) Chemische Untersuchung der Salz-
s Herzogthums Magdeburg, vom Herausgeber.
über die vorgebliche Reductionsfähigkeit der Er-
Mer n. — bekräftigen die unter Nr. 3. im 3ten
2ten ndes angezeigte Ueberzeugung des Verfas-
se pseudo-terrarum reguli. — Im 2ten Hefte
neuen Eudiometer, — welcher außer dem ge-
brauch noch dazu dient, Untersuchungen über
der bey der Vermischung der Luftarten entbundnen
anzustellen — vom Prof. Späth in Altdorf. —
f. besorgt ein zu diesen Versuchen dienliches Instru-
64 . — 2) Hrn. Grubers in Prag Be-
arwins Versuche, die Erzeugung der Kälte
nische Ausdehnung der Luft betreffend. —
vorgegebene Reduction der Erden, vom Prof.
— Der Verf. las diese Abhandlung in der Kö-
emie der Wissenschaften in Berlin vor, und be-
Resultat dieser seiner Versuche völlig die Er-
Hrn. Westrumbs, welche derselbe in Nr. 4.
rlicher zu beweisen sucht. 5) Prof. Göttlings
rsuche über die angebliche Reduction der Erden.
ht von dem letzteren Ausbruche des Vesuvs im
Domenico Tota. — Diese Nachrichten
in apel herausgegebenen Tagebuche des Verf.
Forster ausgezogen und dem Herausg. mitgetheilt
— Im 3ten Heft: 1) kurze Beschreibung einer

neuern, vollkommnern Einrichtung der Luftpumpe, von F. G. F. Schrader, D. d. Philos. und Privatdocent in Kiel, durch seine verbesserte, hier deutlich beschriebene, und durch die beygefügte Zeichnung noch anschaulicher gemachte Einrichtung sucht der Verf. hauptsächlich folgenden zwey Unvollkommenheiten der bisherigen Luftpumpen zu begegnen; da nämlich die Luft bey einem hohen Grade der Verdünnung unfähig wird, die Ventile zu heben; so wegen bey der Vorrichtung des Verf. alle Ventile durch eine von aussen angebrachte Kraft geöffnet, und sind folglich unabhängig von der Luft; der zweyten Unvollkommenheit, nach welcher zwischen den Ventilen und dem äußern Ende des Stempels Zwischenräume zurückbleiben, hat der Verf. durch eine schickliche Stelle, welche er seinen Ventilen anweiset, abgeholfen. Am Ende dieser kleinen Abhandlung beschreibt der V. noch eine zweckmäßige Einrichtung der Blasenventile, welche er aber bey seiner Luftpumpe nicht angewandt hat, indem er hier metallene Ventile vorzugsweise wählen mußte. — 2) Untersuchungen über das Feuer, von J. L. Späth, Prof. der Physik in Altdorf. — 3) Fortgesetzte Prüfung der neueren Theorien über Feuer, Wärme, Brennstoff und Luft, vom Herausgeber. — Auszüge aus Journalen physikalischen Inhalts beschließen dieses so wie alle vorherigen Hefte. — Ein Register haben wir ungerne bey diesem Werke vermißt.

Bd.

A. P. Nahuys chymische Abhandlung von der Entstehung des Wassers, aus der Verbindung der Grundstoffe der reinen und brennbaren Luft. Aus dem Lateinischen. Mit Erläuterungen und Zusätzen herausgegeben von Joh. Andr. Scherer, der Arzneywissensch. Doctor ꝛc. Wien, bey Wappler, 1790. 275 Seiten. gr. 8.

Der Verf. sowohl als der Uebersetzer vertheidigen die von Lavoisier und andern mehr behauptete Zusammensetzung des Wassers durch Verbrennung einer aus dephlogistisirter und brennbarer Luft vermischten Luftmasse. Im ersten Abschnitte von S. 5 — 27 sind zuerst Lavoisiers und anderer Chemisten Versuche beschrieben, wodurch die Zusammensetzung des

Wassers

…ſen werden ſoll. Im zweyten Abſchnitte ſind
…zweifel, …nwürfe und Verſuche, welche gegen dieſe Lehre
…en ſind, (S. 28 — 48.) angeführet. Es ſind
…n, die de la Metherie, Fourcroy, Fontana,
…Prieſtley, Weſtrumb, Klaproth und Kirwan
…haben. Die wichtigſten Einwürfe vom Hrn. Pr.
…ſeinen ſyſtematiſchen Handbuche der Chemie §. 367–
…2070. 2768. finden ſich nicht mit aufgeführt, die
…n vorhergehenden Einwürfen das meiſte Gewicht ha-
…ten Abſchnitte ſind vorſtehende Einwürfe beant-
…49 — 109.). Alles, was dieſen entgegengeſetzt
…iſt ſo beſchaffen, daß es ſehr leicht widerlegt werden
…genſätze gründen ſich, wie es ſich begreifen
…nur auf des Lavoiſier angenommene Grundſätze.
…aber auch unter den Einwürfen einige ganz unbe-
…vor, die allerdings leicht beantwortet werden konn-
…che halten auch zugleich einen auf falſche Beurthei-
…ündeten Satz in ſich, wodurch den Gegnern Blöße
…den; manche geben nicht zu, was zugegeben wer-
…Der vierte Abſchnitt enthält eine Antwort zum
…auf beyde Gegenſtände des Streits (S. 110 — 24.),
…olche vermuthen läßt.

Er…erungen und Zuſätze von S. 127 — 275 ma-
…ac…n Theil der Schrift aus. Hr. Sch. hat alle
…isgründe für Lavoiſiers Erklärungsart ſeiner
…en zuſammengenommen; alle dieſe gründen ſich
auf die ſtreitigen Punkte, davon durchaus kein Beweis
…t worden iſt. Beytritt der Lebensluft bey Verkal-
…Metalle, ſäureerzeugender Grundſtoff, und Zuſam-
…des Waſſers liegt überall zum Grunde, wird be-
…r nirgends bewieſen.

H.

XII. Haushaltungswiſſenſchaft.

…im…ung von Beobachtungen über die ſogenannte
krankheit unter dem Rindvieh und den Schaa-
…ren …n J. F. Bühuber, Stadt- und Amtsphyſicus

zu Vayhingen an der Enz. Tübingen, 1795. bey Heerbrandt, 100 Seiten in 8.

Diese Beobachtungen des Hrn. D. Bilhubers — mit jenen des Hrn. Prof. Seubert's verglichen, die P weit besser aushalten — standen vor kurzer Zeit zum T in dem Oekonomie-Wochenblatte: in der That aber dienten sie es, daß sie hier besonders abgedruckt in Buch del und so in mancher Hände kommen, die sie ausserdem erhalten hätten. In diesem Falle würde sich auch Rec funden haben, der es ungemein bedauert, daß er diese achtungen nicht früher zu Gesicht bekommen, besonders der jetzigen Periode, da man den Egeln bey Schaa gemein, ja bis auf den Grund nachforschet; zumal sie den sen allgemeiner wie bey den Pferden, Eseln und R viehe, obwohl bald in allen Thierlebern, oder vielmehr in Galle und Gallengängen, kurz im ganzen Gallensystem sind. Da der Verf. diese Beobachtungen hier vermehrt und verbessert ausgiebt, so ist Rec. damit um so zufriedener, stimmt aber S. V. im Vorberichte wahr, daß er das, was Hedwig, Reutter und Riem darüber geschrieben haben, — (man findet es in des letztern auserlesenen Sammlung ökonomischer Schriften 1tem und 2tem Bande) — noch nicht gelesen haben möge, daher wir ihm solche empfehlen, weil er S. VI. Winke der Kenner wünschet.

Nun zum Werkchen selbst. Es enthält, so kl es von diesem Artikel mehr Richtiges und Wahres, als ne voluminöse Buch — selbst das neue Germer ne Ganze der Schaafzucht — nicht hat; daher i dient auch eher eine etwas ausführliche Recension: ja, l dasselbe allen Landwirthen empfehlen, besonders aber Autoren, welche bisher so irrig von der Entstehung der geschrieben, und dadurch Vorurtheile über Vorur auf die richtigeren Beweise eines Göze, Pallas, Hirzels, Fischers, Tau, Reutters, Riem's u. a. achten, fortgepflanzt haben!

S. 1—4 sind die Symptomen, nach welchen viele Eg in vorhanden sind, sehr gut beschrieben. Allein, die vie len Egeln sind nur jetzt als eine Folge dieser Krankheit, und nicht als Veranlassung der Symptomen zu halten; welches der Verf. auch sehr wohl einsiehet, da er es nur eine soge-

e a it nennet. Wer Gefallen trägt, alle
ns A ren ein und andere Schaafe oder Schlacht-
unde Gattung zu eröffnen, kann immer das
egeln ent en: allein, diese veranlassen jetzt bey
n ren keine Krankheit, und vermehren sich bey ih-
nicht übermäßig, sondern werden, wenn ihre Pe-
ans ist, von der Natur in der Galle, besonders in den
ängen, so lange sich gesunde Galle vorfindet, in
ne sich klumpenweiß bald da, bald dort zusammen erle
fgenommen: denn sie nähren sich von Galle,
den wieder zu Galle, d. i. durch die Galle in der
ie und den sämmtlichen Gallengängen aufgelöset;
e lederartige Hülle zu Schlamm wird, da alsdann
kelet in Millionen bis zu Milliarden wie der feinste
zufühlenden Eyern zurückbleibt, um entweder von
Galle meistens, wo nicht alle, aus dem Körper
werden, oder um sich in ungesunder Galle wie-
heils in neue Schaafegeln zu verwandeln.
n hat nun aus Erfahrung schon die Gewißheit, daß
r sich lang erhalten, (selbst ausser dem Körper aufbe-
1. man mag sie trocknen und wieder anfeuchten, und
s so oft wiederholen, als man will,) sie werden
Eyergestalt behalten; da dann ihr rückgebliebener
2 — wovon man nur etwas des dicksten Grundes auf
as unter ein gutes Mikroskop bringen darf — eine
Menge Eyer enthält, davon aber nur wenige zu
rden, so lange das Schaaf sonst nicht krank wird.
aber die Zufälle, welche der Verf. hier beschreibt;
das Schaaf an andern Umständen, z. B. vom
n und schlechten Futter an Wassersucht und
u. s. w. für sich schon krank, und die Egeln nehmen
bey veränderter Galle so sehr zu, daß sie auch jetzt
natürlicher Weise mit beschleunigen helfen, indem
hrte Anzahl die Gallenblase und Gallengänge
n ausdehnt, daß solche in ihrer gewöhnlichen Verrich-
, die eine kleine Anzahl Egeln niemals unterbrechen
gestöret werden. Ausser diesen Theilen halten sie sich
auf, weil sie diese Häute nicht durchgraben können,
es ist falsch, daß sie die ganze Leber durchwühlen,
in die Pfortader und deren Aeste kämen. Wer dies
behauptet, kennet die Anatomie der Leber nicht, oder
unvorsichtig einen Gallengang sammt einem Pfort-

aderaste zugleich durchschnitten, so daß Egeln aus ersterem in diesen übertreten müssen. Sorgfältige Zergliederungen haben Rec. und seinen Freunden hierin eine solche Gewißheit verschafft, daß er dieses als entschieden behaupten kann.

S. 5 — 8. Veranlassung zu dieser Egelkrankheit, oder vielmehr zum Krankwerden des Viehes, und der dadurch verschafften Gelegenheit zur übermäßigen Vermehrung der Egeln, ist hier sehr gut auseinandergesetzt.

S. 8 — 23. Beschreibung des gefallenen Viehes und dessen Eröffnung. Diese ist durchaus lehrreich und richtig: nur dieses, daß nach S. 12 auch in der Substanz, als auch S. 18 und 28 in sämmtlichen Gefäßen der Leber, viele dieser Egeln (die der Verf. nach dem Linné richtig Fasciola hepatica nennt) gewesen seyn sollen, können wir — wie vorhin schon einigermaßen gedacht worden — nicht gelten lassen: denn da der Recensent ehedem auch von eben diesem Glauben war, weil man nicht so sorgfältig, wie jetzt, das Pfortader- und Gallensystem (z. B. nur mit besondern Farben in aufgelöstem Stärkmehl) ausgespritzt, sondern die Leber nur obenhin die Kreuz und Queere durchschnitten hatte, so mag dieses bey des Verf. Secirung, wenn er es aufrichtig gestehen will, der Fall sicher auch gewesen seyn. Kurz, in die übrigen Theile der Leber gehen sie nicht über, weil ihre Nahrung nur Galle ist; ihre größte Kunst besteht im Durchschlüpfen der Gallengänge, aber zum Durchnagen der Gallengänge selbst sind sie nicht geschickt noch gemacht; darin sind sie gebohren, und müssen auch darin sterben. Dagegen sind der Gallengänge so viele in der Substanz der Leber, daß man verschiedene nicht einmal mit bloßen Augen sieht, und so kann man sich dadurch leicht irren; aber Irrthümer zu widerrufen ist keine Schande, es leitet vielmehr alle, den Dissector und die Zuschauer, auf richtige Wege.

S. 14 wünschten wir die Gallenquantität in der Gallenblase nach Medicinalgewicht und nicht nach Schoppen, die sehr verschieden und nicht überall bekannt sind, angegeben zu finden: eben so S. 15 das Wasser, welches in hohlen Leib ausgetreten war.

S. 18 bedauert Rec., daß er vom Verf. als einem ihm so sorgfältigen und genauen Beobachter nicht die kleinen und großen Egeln zergliedert und mikroskopisch untersucht findet,

um

und genau angeben zu können, ob es einerley Arten geweſen. Kleine Egeln können zu gewiſſen Zeiten nur junge von den Eyern der groſſen Art ſeyn, und dann müſſen ſie im Innern gerade ſo, wie die großen, ausſehen: aber man trifft auch zu manchen Zeiten kleine Egeln für ſich allein oder vermiſcht unter den großen an, und dieſe ſind dann beſondere Arten, wenn ihr Inneres befruchtet und mit vielen Eyern angefüllt ganz anders, wie bey den großen, ausſiehet. Denn ſie ſind bey ſolcher Beſchaffenheit als eine eigene kleine Art, die jetzt ſchon mannbar und ihre ganze Größe erreicht hat, anzuſehen. Dieſes beweiſet ſich leicht dadurch, wenn man die Eyer beyderley Arten aus dem Innern der Egeln ſowohl, als auch aus dem Gallenſchleime unter gute Mikroſkope bringt, worunter man die Eyer der kleinen Arten von denen der groſſen richtig und leicht unterſcheiden kann; maßen ſie ſich in ihrer Länge gegen dieſe wie 19 zu 49 und in Breite wie 12 zu 30 verhalten: d. i. die Eyer der kleinen Egeln haben nach einer genauen mikrometriſchen Ausmeſſung in der Länge 19, und in der Breite 12 ſolcher Theile, deren 1000 eine Pariſer Linie, oder 12,000 einen dergleichen Zoll ausmachen: dagegen enthalten die Eyer der großen Egeln 49 dergleichen Theile in der Länge und 30 in der Breite. — Auſſerdem, daß der Verf. e. d. die Egeln in ſämmtlichen Gefäßen der Leber — (ſollte darum, weil die Pfortader auch in der Leber iſt, und darinnen doch keine Egeln ſind, heiſſen: in den ſämmtlichen Gallengängen, den gemeinſchaftlichen oder allgemeinen Gallengang (Ductus choledochus) nicht davon ausgeſchloſſen) angegeben hat, ſind ſehr richtige Beobachtungen vorzufinden. Daß jegliche einzelne Schaafe — wie der Verf. ſagt — Egeln haben, iſt vorzüglich wahr und lehrreich. Da nun eine Egel, ſogar jede der kleinen Art, viele tauſend Eyer in ſich hat, ſo iſts leicht, ſehr leicht, daß bey der erſten Ungeſundheit des Schaafes ſich dieſelben von ſo vielen Eyern unendlich vermehren können, ohne daß man ſeine Zuflucht zum Einſchlucken der Egeln von auſſen zu Hülfe zu nehmen Urſache hat; und dieſes Glaubens iſt auch Hr D. Bilhuber, indem er ſie mit guten Gründen mit Pallas, Bloch u. ſ. m. nach §. 10. für angebohren hält. Suche man alſo ſeine Schaafe nur ſein von der ſie angefallenen Krankheit durch gute Mittel, wozu beſonders der Meerrettig und das Salz gehören, und durch Haberfüttern bald geſund zu machen; dann werden die hiebey in Menge mit

erſchienenen Egeln ſich in wiederhergeſtellter Galle, ſo bald die Eyer reif geworden, und deren Mütter dem Ende ihrer Leb nsperiode nahe kommen, auflöſen und nur einzeln fortdauern. Nichts anders als eine neue Krankheit kann ihre übermäßige Vermehrung neuerdings zulaſſen.

S. 21. Da hätte der Verf. nur von der vorgefundenen ſchwarzbraunen Galle, das Sediment aus der Gallenblaſe und den Gallengängen, ſelbſt aus denen entfernteſten, wo die reifen Egeln verweſet liegen, unter ein Mikroſkop bringen ſollen, ſo würde er bald geſehen haben, daß darinnen unzählige Eyer enthalten ſeyen: und folglich ſchon der Hr. D. Schäfer dieſem Sediment mit Unrecht den Namen Unrath gegeben habe. M. ſ. deſſen Abh. von Egelſchnecken S. 3.

S. 23 f. trägt nun der Verf. die gemeine Meinung, nach welcher die Schaafe die Egeln von auſſen einſchlucken ſollen, vor, und zeigt S. 25 an, daß er im 23ten Stücke des gemeinnützigen Oekonomiewochenblattes — das hat Rec. nicht geſehen — bereits ſeine Zweifel gegen dieſe Meinung geäuſſert, aber nun auf Ermunterung des Hrn. D. Hirzels in Zürch nach ſeinen Beobachtungen förmlich dahin zu erklären Urſache habe: „die Egeln oder Leberwürmer ſeyen den Schaafen und dem Rindviehe, Hasen, Eſeln, Ziegen (auch Pferden) gleich den übrigen Eingeweidewürmern angebohren, und daß es ihre Beſtimmung mit ſich bringe in dem Körper dieſer Thiere (vielmehr von Natur) zu leben, als daß ſie von auſſen ſollten hineingekommen ſeyen.“

S. 27 — 48 vereiniat der Verf. ſeine Gründe ſehr ſchön mit denen des Pallas, Bloch's u. a., die ganz geleſen zu werden verdienen; daher wir aus dieſen Seiten auch nur auszeichnen, daß der Verf. entgegen D. Schäfern — deſſen Abhandlung von den Egelſchnecken auſſer dieſem Irrthume ſonſt ungemein gut iſt — zweifle: ob man dieſe Art Egeln jemals im Waſſer antreffen werde. Ein Gleiches findet man im Leipziger Intelligenzblatte 1790, Nr. 51, und in Riems auserleſener Sammlung ökonom. Schriften 2. B. 3. Lieferung. S. 113 — 136 mit einigen Berichtigungen, bezweifelt, und eine Prämie auf die Auffindung dergleichen Waſſeregeln, die Conformität mit denen der Schaafegeln hätten, geſetzt. Rec. wird dieſen Sommer wachſam ein

Blick

Blätter der kleinen und großen Seeblume (Nymphea lutea et alba) untersuchen, zumal sie Schäfer nach S. 18 seiner gedachten Abhandlung daran gefunden haben will, und auch andere glaubwürdige Naturforscher vorgeben, daß sie wenigstens die kleine Art Egeln, nur nicht die großen, in Bächen gesehen, aber nicht gleich genugsam untersucht hätten, weil sie von diesen Zweifeln keine Wissenschaft gehabt. Ob Rec. bey seiner Aufmerksamkeit obgedachten Preis gewinnen wird? Vielleicht, daß es eben die Verwechselung entdecken wird, die Linne verschiedne Male machte, und das Fasciola Lagnalis seyn dürfte, was er mit Fasciola hepatica verwechselte? Hiernächst verdient, dem Verf. zu empfehlen, daß er S. 45 doch nachforschen möge, was unter Quaten im Gehirn verstanden werde? denn daß Egelwürmer im Gehirn gewesen, ist höchstunwahrscheinlich; wenn der Mann, der es gesagt, auch noch so glaubwürdig ist. Dieser mag die Gehirnhöhle, eben so wie Strunz, mit der Stirnhöhle verwechselt haben. In letzterer sind die Bremsenlarven (oestrus) befindlich; diese mag der glaubwürdige Mann für Egelwürmer gehalten haben. Ausserdem verdiente der glaubwürdige Mann genannt zu werden; zumal man in der Gehirnhöhle bis jetzt beym aufmerksamsten Forschen und Beobachten nichts anders, als Blasenbandwürmer (Taenia vesicularis multiceps cerebrina, und nur in Menschen Taenias hydatigenas in plexu *choroides*) finden können. — Endlich zeigt der Verf. S. 46—48 genau, daß Egeln nicht die Krankheit selbst, mehr für Wirkung als für Ursache anzusehen seyen: daher man durch die alte, gerügte Hypothese sich nicht verleiten lassen solle, mehr auf die Heilung der sogenannten Egelkrankheit, als auf die eigentliche Ursache der Krankheit selbst Rücksicht zu nehmen. Hier gilt vorzüglich, was wir oben sagten: heile man die Hauptkrankheit, d. i. die Wassersucht, die Kröpfe u. s. m.; dann werden die Egeln als mitwirkende Ursache — wie Hr. V. S. 47 sehr schön sich ausdrückt — sich von selbst zugleich heben; zumal die Egeln ihre kurze Lebensdauer haben, nach welcher sie, wie schon gedacht, von selbst sterben, und von der Natur — wenn man diese gesund macht und überhaupt gesund erhält — aufgenommen werden. Daß der V. übrigens den Namen der sogenannten Egelkrankheit eben nicht ganz verstößen will, ihn aber doch lieber mit dem Namen: Wassersucht, vertauscht wünscht; dies ist dem Rec. wie aus

der

der Seele geschrieben. Will man den Namen, Egelkrankheit, absolut beybehalten, so kann er nur einigermaßen dann gelten, wenn das Thier schon wirklich an einem andern Uebel krank ist; wo solchemnach das Wachsthum und die übergroße Vermehrung der Egeln — weil die Natur nun die Eyermenge nicht mehr fortzuschaffen vermag — jetzt begünstiget wird. Nun kann das Thier freylich — wie wir oben gezeigt haben — noch kränker werden: die Ursache liegt jetzt aber auch nach jener Veranlassung nur als Folge in den Egeln. Z. B. Ein Thier hat eine kranke Leber, so werden sich häufige Egeln entwickeln: diese häufigen Egeln werden jetzt die Galle verderben, und das Thier wird also in der Verdauung leiden, so daß die Egeln zufolge ihrer Natur zwar nach beendigter Lebensperiode von der Galle aufgelöset, aber ihr zurückgebliebener Schlamm, sammt darin befindlichen Eyern, von der geschwächten Natur nicht aus dem Körper geschafft, sondern letztere zu neuen Egeln gebildet werden. Der gänzliche Untergang des Thiers ist erst jetzt den Egeln zuzuschreiben? Wer war aber die erste Schuld? Machten die Egeln zuerst die Krankheit? oder die Krankheit zuerst die vielen Egeln? Sicher beförderten letzte nur unter den ihnen günstigen Umständen, nämlich dem Kranksеyn, den Tod.

S. 48—67 erfolgen auch Mittel wider die Egeln, worunter S. 52 der Meerrettig, den wir oben empfohlen haben, ist. Wir würden ihn aber eher gegen die übrigen Krankheiten der Schaafe gebrauchen, und die Egeln, wenn jene gehoben werden, der hierin periodischen Natur überlassen: denn hebt man die Hauptkrankheit nicht, so werden die Egeln dadurch nicht vergehen. Der Verf. fühlt dies zu sehr, daher er S. 58 auch nur Mittel wider die Verstopfung der Leber und die Wassersucht, nicht wider die Egeln mittheilt. Hier liegt der Haas im Pfeffer: man befolge nach §. 13. S. 59, was Bloch gegen Entwickelung der Egeln empfiehlt, und hiebey das lagenweise Einsalzen des Heues S. 61, das Hartmannsche Abweichen dürren Futters — es sey Haber oder gutes Heu — vor dem Austreiben der Schaafe; dann ist die Hülfe um so sicherer. Herrlich, was S. 63 aus Blochs Lehren mit uns einstimmig gesagt wird: „Die Schaafe genesen — — — wenn sie auf trocknen Weiden, hohen Triften, oder in Wäldern, wo Heidekraut (Erica vulg.) wächst, getrieben werden. Die Wür-

n sich (verwesen) dann, und die erwei-
e verwandeln sich in Knoten." Diese
r. an der Leber einiger gemästeten Schöpse
Tagen gemacht, sogar hatte sich die Gallen-
n befunden, die aber bey ihrem Ablösen von
er ihre gewöhnliche Gestalt annahm, indem die
in der Verwesung oder Auflösung begriffenen
Boden sanken, und die im Grunde befindlichen,
chäfern (in seiner mehrgedachten Abhandlung
nnten Unreinigkeiten unterm Mikroskop Mil-
r erster und zweyter Größe offenbarten.

67—73 entsteht die Frage: Ob das Fleisch von
d Rindern mit Egeln schädlich oder eßbar sey.
ur unschädlich entschieden. Hier gilt eben das, was
h mit den sogenannten Franzosen des Rind-
ist: wenn die Thiere fett sind, so kann man
mit Appetit essen; aber mageres Fleisch wird
der mit, noch ohne Egeln speisen wollen. Rec.
le Lebern, deren Gallengänge er bey fetten
r von den in Menge da gewesenen Egeln machte,
gegessen, und verschenkte dergleichen — wenn er
en zu Versuchen eine Menge hatte — auch öfters an
von uns allen hat dergleichen jemals gescha-
viele speisen nicht dergleichen Lebern fetter
der Fleischer davon gereiniget, und theils zu
verwendet, oder theils bey ihrer nunmehrigen
rkeit uns im Ganzen verkäuflich abgelassen hat,
, und haben keinen Schaden?

73—77 folgen einige Curen des V. mit Schaafen,
ollen gehabt haben, eigentlich sonst krank wa-
...raloe (warum nicht auch die feinere Aloe, aloes
a?) ward zunächst andern Mitteln mit Küchensalz
gebraucht, und sie halfen. Haber und Salz ha-
vorzüglich geholfen, und würden beym Austreiben
haafe nur fein besondere mit etwas Haber hin-
, und nicht mit den andern aufs neue die Hun-
erhalten haben; so würde kein Recidiv erfolgt seyn.
it, neue Egeln in Menge.

78 bis zu Ende ist ein Anhang befindlich, der Beob-
Versuche des Hrn. Prof. D. Seuberts
von

von Ludwigsburg enthalte, die wir aber gar nicht berühren wollen, weil sie nach unsrer Einsicht ganz unter der Kritik stehen, da Hr. S. dann, wenn er seine Cur auf Egeln richtete, und nach dem Tode des Schaafes beym baldigen Eröffnen der Leber todte Egeln in derselben fand, davon schloß, daß diese von seiner Cur gestorben wären; statt daß sich gerade jetzt dieser Egeln Lebensperiode geendiget hatte, wornach sich ihre Haut auflöset, und sie ihre Eyer ihrer Natur nach so in Form eines Skelets zurücklassen. Zufolge diesem ist es ganz sicher, daß sie jetzt auch ohne seine Cur gestorben wären: oder dem Tode des Schaafes folgte der Tod der Egeln unmittelbar. Die zugesetzten Anmerkungen des Hrn. D. Bilhubers sind schön; nur darf man das Salzfüttern — das nicht im Uebermaas geschehen darf, — weil aller Ueberfluß schadet, nicht scheuen. Alles muß medicinisch, d. i. mit richtigem Maaße geschehen, so auch das Salzfüttern: aber es muß dabey nicht vergessen werden, diese Schaafe täglich mit reinem Wasser zu tränken.

Der Raum unsrer Blätter gestattet keine [illegible] führung dieser so wichtigen Schrift. Will [illegible] len tragen, unsre Urtheile über Erdmann [illegible] terricht von Krankheiten der Pferde u. [illegible] Kloobs Hauptkrankheiten der Sc[illegible]afe, auch [illegible] beste Behandlung der Schaafe, n[illegible] so [illegible] noch manches finden, das wir hier u[illegible] Nur eine Frage über die Provinzialu[illegible] die [illegible] meinem und besonders lexiconarti[illegible] werden sollten: was ist S. 1 mautern? S. 5 molz ödematös? S. 18 und 100 Keinnütz? und S. 100 Bälde? Jedoch dieses nur im Vorbeygehen.

Sa.

Unterricht vom Anbau des Dünkels ([illegible] Gebrauch, nebst einer Anweisung, a[illegible] das feinste Mehl zu bereiten, und [illegible] gestochenen genauen Riß der hierzu nöthigen bemühle, abgefaßt von einem Liebhaber [illegible] förderer der Oekonomie. Jena, in der [illegible] Buchhandlung, 1791. in 8. 69 Seiten.

Sollte wohl dieser Liebhaber und Beförderer der Oekonomie nicht wissen, daß wir sowohl vom Dinkelbau (manche Orte Spelzbau genannt), als auch von seiner aus den Jenaischen Nachrichten im Kupfer mitgetheilten Gerbemühle verbesserte Lehren haben? Wir wollen ihn und zugleich auch unsere Leser hierüber nur auf die vortreffliche vom Rentsecretär Schneider in Merseburg abgefaßte Anleitung, über die Spelzcultur, in der Riemschen ökonomischen Quartalschrift 1786, August, S. 130—144, und die gelieferte Abbildung und Beschreibung einer Schäl- oder Gerbemühle für Spelz oder Dinkel, in eben dieser Quartalschrift 1787, S. 17—23, verweisen. Selbst darüber, daß man an Orten, wo man eben nicht gleich den großen Aufwand für eine Gerbemühle machen will, auch die Graupenmühlen zum Schälen oder Gerben des Dinkels anwenden könne, kann man in ebengedachter Quartalschrift 1788, 4. Q. S. 239—241. näher angegeben finden. Freylich muß man hierbey die Spreu mit Menschenhänden durch ein Sieb separiren, wenn eine Gerbemühle solches mittelst seinem Windgang ohne der Menschen Beyhülfe verrichtet: allein, zum Anfange ist dieses schon genug; beym größern Anbau und Vertriebe wird sichs dann von selbst an die Hand geben, ob man eine expresse Mühle dazu zu erbauen rathsam finde.

Iz.

omischer Abhandlungen, welche die
fr ök mische Gesellschaft in St. Petersburg
er Sprache erhalten hat. Zweyter Band.
ipfern. St. Petersburg, 1791. Ueber-
upt 378 S. in gr. 8. und 6 Kupfertafeln.

r nstehenden Fortsetzung der kurzen Nach-
n v oen Beschäftigungen der fr. ökon. Gesellsch.
Vorgängen und Veränderungen bey derselben
1790, in welcher die neuen Preißaufgaben den
einnehmen: findet man hier siebzehn soge-
nungen, deren etliche füglicher kurze Aufsätze
nten. Die darunter vorkommende vom ehemaligen
te Kunst alle Küchenkräuter
und

und Wurzeln zu trocknen und zu verpacken, verdient kaum ihre Stelle, da ſie, wie die Herausgeber ſelbſt geſtehen, ſchon etlichemal abgedruckt iſt, auch wirklich weder die wichtigen Entdeckungen enthält, noch die großen Vortheile leiſtet, welche Eiſen nach ſeiner Gewohnheit mit Getöſe ankündigte. — Einige andere hier gelieferte Aufſätze ſcheinen wichtiger und gemeinnütziger zu ſeyn, ſonderlich einer vom Apotheker Lowiz, darin er ein neues Mittel anzeigt, wie das Waſſer auf Seereiſen vor dem Verderben kann bewahrt und faules Waſſer wieder trinkbar gemacht werden, nämlich durch die Holzkohle, welche er zu dieſem Ende, theils wenn ſie glüht, im Waſſer ablöſchte, theils pulveriſirt in das Waſſer miſchte, theils durch Vitriolſäure verſtärkte. Liebhaber werden die Verfahrungsart im Buch ſelbſt nachleſen, wo ſie auch noch manche Rathſchläge, Nachrichten u. dgl. über andre Gegenſtände finden.

Sw.

XIII. Allgemeine Weltgeſchichte und alte Geſchichte.

Mémoire ſur les Révolutions des Etats, externes, internes et réligieuſes, lû dans l'Aſſemblée publique de l'Académie des Sciences de Berlin le 6 Octobre 1791, pour célèbrer le jour de naiſſance de Frédéric Guillaume II., Roi de Pruſſe, et la cinquiême année de ſon regne, par le Comte *de Hertzberg*, Miniſtre d'Etat, Curateur et Membre de l'Académie. 8. mai.

Dies iſt die Aufſchrift zwar nur einer einzigen, aber gedankenſchweren und reſultatreichen Bogens. Sein erlauchter Urheber zeigt mit ſeinem gewohnten ſcharfen Ueberblick aller Zeiten und Nationen, daß der großen Staatsrevolutionen in der Welt bey weitem nicht ſo viele, als man gewöhnlich glaubt, gewe-

gebesen sind. Er theilt sie 1) in äussere, die durch Eine Nation, wenn sie mehrere sich unterwürfig macht (und eine völlige Umschaffung mehrerer Länder bewirkt), bewerkstelligt wird; und deren zählt er nur drey, nämlich diejenigen, die Alexander der Große, die Römer und Deutsche (durch die sogenannte große Völkerwanderung) veranlaßten. Dergleichen große Staatenumänderungen seyen künftig nicht mehr zu befürchten, weil die Ursachen dazu nicht mehr existiren. 2) In religiöse, die eine völlige Veränderung des Religionssystems in mehrern Staaten hervorbringen, und starken Einfluß in die weltliche Regierung haben; und deren sind nur zwey, bewirkt durch Jesus Christus und Muhamed; denn Luthers Reformation ist ihm nur eine partielle Religionsrevolution. 3) In innere, die immer partiell seyen, die nur die innere Veränderung der Verfassung großer oder kleiner Staaten betreffen, und dergleichen freylich häufig in der Geschichte vorkommen. Der Herr Graf mustert nur diejenigen, die sich in dem römischen Staat ereignet haben, dann in Deutschland, das nie eine äussere, auch keine sonderlich große innere Revolution erfahren hat; ferner in den Niederlanden und in England; alsdann die noch jetzt nicht vollendete Staatsveränderung in Frankreich, die ihres Gleichen nicht in der Geschichte hat, und von welcher der Hr. Graf so gesund und gemäßigt urtheilt, wie man es von einem billigdenkenden und in Geschäften grau gewordenen Staatsmanne erwarten kann. Er mißbilligt das Unternehmen der französischen Nation im Ganzen nicht; aber wohl die Heftigkeit, mit der es unternommen worden, die allzutiefe Herabwürdigung des Königs, die Aufhebung des Unterschieds der Geburt und der Dienststufen (wenn wir anders das Wort grades S. 15 recht verstehen), welcher Unterschied bey allen Regierungsformen so nöthig und nöthig ist, um die Nacheiferung zu unterhalten, und die Menschen zum Dienst des Vaterlandes geschickt zu machen. Man solle die Rechte der Menschheit nicht zu weit treiben, und sie nicht willkührlich machen, oder dem demokratischen Despotismus unterwerfen; denn dieser sey gefährlicher, als der monarchische. Zuletzt auch ein paar Worte über die neueste Staatsveränderung in Polen, die mit mehr Ordnung und Mäßigung, als die französische, betrieben worden, und die viel Glück über die Nation verbreiten kann, wenn sie dieselbe mit eben der Mäßigung und Klugheit innerlich und äusserlich zu brauchen weiß (das anders gedruckte

Wort äußerlich, *au dehors*, ist hier sehr bedeutend). Er befürchtet übrigens eben nicht, daß andre europäische Nationen dem Beyspiele und Muster der französischen sobald folgen möchten; am wenigsten die preußische, die keineswegs, wie auswärts so manche wähnen, despotisch, sondern vielmehr eine der sanftesten und billigsten ist; wie der Hr. Verf. anderwärts umständlich dargethan hat. Zum Ruhme der preußischen Monarchie und ihrer ehemaligen Oberhäupter sowohl als ihres jetzigen Beherrschers hat er, zufolge seines patriotischen und preußischen Enthusiasmus, der, wie er S. 2 versichert, ihn nie verlassen wird, hier und da bemerkenswerthe Winke geäussert; z. B. S. 6, wo er die Vortheile einer grossen stehenden und gehörig vertheilten Armee in den preußischen Staaten zeigt. Er hofft dabey, sie werde bey möglichster Begünstigung der Soldatenheurathen und sorgfältiger Erziehung der Soldatenkinder nach und nach ausländischer Rekruten ganz entbehren können, und so ein fast ganz nationelles, folglich unüberwindliches Heer werden. Die bisher zum Glück der Menschheit so vortheilhaft ausgefallenen Bemühungen des vorigen und des jetzigen Königs, Vermittelungen zwischen kriegführenden Mächten zu stiften, und ein gewisses Gleichgewicht unter den europäischen Staaten zu erhalten, werden, wie billig, nicht vergessen. Daß der Hr. Graf während seiner 46jährigen diplomatischen Laufbahn durch seinen rastlosen patriotischen Eifer nicht wenig dazu beygetragen habe, ist bekannt, und jeder preußischer Patriot, ächten Schlages, bedauert, daß ihn, wie er selbst S. 16 sagt, gewisse Umstände bewogen haben, diese Laufbahn zu verlassen. Er widmet nun seine übrigen Jahre dem Landleben, dem Dienste der Akademie der Wissenschaften, deren glänzender Vorsteher er ist, und — was das allererfreulichste ist — der Ausarbeitung einer vollständigen und pragmatischen Geschichte des unvergleichbaren Königs Friedrich des Zweyten.

Lk.

Histoire universelle à l'usage de la jeunesse; d'après l'Allemand de Mr. *Jean Mathias Schroekh* — — *Tome quatrième, troisième Division.* A Leipzig, chez Schwickert, 1791. 19 Bogen. 8.

Mit

Mit dieser Abtheilung, welche die Geschichte der Russen, Polen, Ungarn und Sineser, eine chronologische Tafel zur Uebersicht derselben, und ein allgemeines Register über das ganze Werk enthält, ist die neuere Geschichte geendiget. In Ansehung des Werths der Uebersetzung beziehen wir uns auf unser Urtheil von den vorhergehenden Bänden.

Rm.

Die Geschichte der Römer, zur Erklärung ihrer klassischen Schriftsteller. Zweyter Band Leipzig, Crusius, 1790. 8. 616 S. und XVI S. Vorrede.

Ueber die Absicht und Einrichtung dieses Werks, das der V. besonders für junge Studirende auf Schulen bestimmt hat, ist das Nöthige bey der Anzeige des ersten Bandes (s. A. d. B. Anhang zu B. 53—86. Abth. II. S. 1172 ff.) gemeldet worden. In dem zweyten Bande, welchen wir gegenwärtig vor uns liegen haben, verfolgt er die Geschichte der Römer von dem Tode des Sulla, (J. R. 676.) bis zum Untergange des abendländischen Kaiserthums. (J. R. 1229. Chr. 474.) Die Zerstörung von Carthago bis zum Tode des K. Marc Aurels machten die dritte Hauptepoche oder das dritte Buch aus, wovon er erst einen Zeitabschnitt, das Zeitalter des Sulla, beschrieben hatte.

Er unterscheidet noch folgende Zeitabschnitte: Cap. 2. Tod des Sulla bis zum Tode Cäsars. C. 3. Cäsars Tod, bis auf die Schlacht bey Actium. Mit diesen Capiteln ist der 3te Abschnitt des Werks vollendet worden. Nun folgt Abschn. IV. Schlacht bey Actium, bis zum Anfang der Regierung Vespasians. Abschn. V. Vespasian, bis zum Tode des M. Aurelius. Hiermit endigt sich das dritte Buch der Geschichte der Römer. Den Beschluß des Werks macht das vierte Buch, vom Tode Marcus Aurelius bis zum Untergange des abendländischen Reichs, welcher große Zeitraum wieder in kleinere Zeitabschnitte zerlegt ist. Abschn. I. Tod M. Aurels bis zur Alleinherrschaft Constantin des Gr. — Abschn. II. — bis zur Theilung des Reichs durch Theodosius. Abschn. III. — bis zum Untergange des abendländischen Reichs.

Die Abfassung der Geschichte selbst ist deutlich und gründlich; deutlich, durch zweckmäßige Vollständigkeit und meistentheils richtige Stellung der Umstände, wodurch die Erfolge der Dinge für den Leser lichtvoll und verständlich werden; gründlich, weil die Hauptdata immer aus den Quellen angegeben sind, auf welche der junge Leser in den Anmerkungen hingewiesen wird. So stimmt alles damit überein, daß dieses Buch die klassische Lectür der lateinischen Schriftsteller erleichtern und befördern, oder durch genaue Bekanntschaft mit der Geschichte und den Sitten des Zeitalters die klassischen Schriftsteller verständlicher und nützlicher machen soll. Indem wir übrigens den uns unbekannten Verfasser selbst, als Geschichtschreiber betrachten, wird es uns erlaubt seyn, insonderheit einen Fehler zu rügen, in welchen er, vermuthlich durch einen unrichtigen Begriff von dem Pragmatischen, geführt worden ist. Unserem Ermessen nach besteht das Pragmatische blos in der Vollständigkeit und richtigen Stellung der Umstände, um so immer die Verbindung der Dinge, Ursachen und Erfolge deutlich einzusehen. Allein, manche stehen in dem Wahn, daß sie die Geschichte pragmatisch vortragen, wenn sie über die Geschichte raisonniren, oder ihre eigene Urtheile und Meinungen in die Geschichte verweben, die sie zu Gunsten derselben deuten und auslegen. Der Verf. ist ehemal in diesen Fehler gefallen, welches uns sehr leid thut. Wir wollen, um dieses zu beweisen, nur bey Einem Beyspiele stehen bleiben. Er hat in der Römischen Geschichte eine begünstigte Person, die ist Sertorius; und eine Person, die er drückt und haßt, die ist Pompejus. Bey beyden erzählt er nicht die Thaten und Handlungen, wie es Pflicht des Historikers ist, sondern er drückt sie und legt sie aus, bey jenem immer zum Guten, bey diesem immer zum Bösen; immer greift er im Urtheilen vor, und sucht seiner Lieblingsneigung oder Meinung die schönsten Farben zu geben. Als Gabinius bewogen wurde, den Vorschlag zu thun, daß das Volk dem Pompejus die Oberbefehlshaberstelle mit unumschränkter Macht anvertrauen möge, kleidet er S. 34 die Sache auf folgende Art ein: „Indeß war der Krieg (gegen die Seeräuber) nur in seinem kleinsten Theile geführt, und die Klagen über die Seeräuber, welche bereits 400 Städte erobert und über 1000 Schiffe auf der See hielten, nahmen, vielleicht auch selbst vom Pompejus befördert, täglich mehr zu.“ (Was berechtigt ihn, als Geschichtschreiber, hier seine

ſchöne verunglimpfenden Vermuthungen einzuſchieben?) Pompejus will den Antrag anfangs ablehnen. Nun leſe man Plutarchs, wie der Verf. dieſe Beſcheidenheit oder dieſe Politik des Pompejus in die verächtlichſte Tiererey zu verwandeln ſucht. — Bald hernach, als Pompejus gewählt worden war, machte das Gerücht von dieſer Wahl und der große Name des Mannes ſchon gute Würkungen hervor. Dies verſtellt der Verf. S. 38 gefliſſentlich alſo: „Gleich nach der Bekanntmachung dieſes Geſetzes (von der Wahl des Pompejus) fiel der Preis der Lebensmittel, wahrſcheinlich, weil er auf Pompejus Geſtaltung des Pompejus vorher geſtiegen war.“ — Pompejus wurde in der Folge auch an Lucull's Stelle zum Feldherrn im Mithridatiſchen Kriege erwählt. Darzu macht der Verf. S. 44 folgende Vorbereitung: „Die Soldaten kündigten nunmehr dem Lucull allen Gehorſam auf, zumal da unter der Hand bereits Pompejus mit ihnen Unterhandlungen pflog.“ Worzu dergleichen untergeſchobene Beſchuldigungen, welche nicht die Geſchichte, ſondern nur des Verf. einſeitige Meinung und ſeine einmal genommene Parthie dictirt hat? Es iſt Schade, daß dies Werk, welches wir jungen Leuten ſehr empfehlen, durch dergleichen Flecken in einigen Theilen verunſtaltet worden.

Noch verdient die Vorrede dieſes Theils eine beſondere Erwähnung. Sie iſt gewiſſermaßen blos an Directoren und Aufſeher der gelehrten Schulen gerichtet, und enthält den Vorſchlag zu einer Reformation der Studien in öffentlichen Schulen. Durch zwanzigjährige Erfahrung und durch die Zeugniſſe vieler andern aufmerkſamen Beobachter hat er bemerkt, daß die meiſten jungen Leute von den anſehnlichſten Schulen, und unter dieſen die geſchickteſten, durchaus in der alten Geſchichte und in der Geographie verſäumt ſind, ſo daß die bekannteſten Sachen und Bücher ihnen unbekannt ſind. Da auf dieſen Kenntniſſen ſelbſt das zweckmäßige Leſen der Alten beruht, und unſere Jugend in andern Stücken mehr zum eigenen Denken gewöhnt wird, als die Jugend des vorigen Zeitalters gewöhnt worden war: ſo hält er für ſchlechterdings nothwendig, erſtlich überhaupt mit der Worterklärung der alten klaſſiſchen Schriftſteller, die faſt den ganzen Schulunterricht ausmache, mehr wiſſenſchaftlichen und Realunterricht zu verbinden; zweytens auf ſolchen Schulen, wo hochgebietende Scholarchen ſo ungelehrtgebieteriſch ſind, daß ſie

keine Verbeſſerungen im Unterrichte zulaſſen, wenigſtens zum Anfange der Erklärung einzelner alten Autoren, eine Anleitung zu den mangelnden Einleitungswiſſenſchaften vorauszuſchicken, und darneben den jungen Leuten eigene Bücher, wie die von Eſchenburg, Beck, oder das gegenwärtige, zur Privatlectüre zu empfehlen. „Der Lehrer gebe einmal z. B. eine gründliche, einige Stunden hinwegnehmende Beſchreibung von Rom und Athen; ſo kann er hundert mühſame und doch am Ende unverſtändliche Anmerkungen über einzelne Theile dieſer Städte erſparen. Er erzähle, wie Mildioten, vor den Briefen des Cicero, ſein Leben, ſo fallen unzählige Anmerkungen hinweg!“

Ch.

XIV. Mittlere und neuere politiſche und Kirchengeſchichte.

Io. Laurentii a Mosheim, inclutі Georgiae Auguſtae, dum in vivis erat, Cancellarii, de Beghardis et Beguinabus commentarius, Fragmentum ex ipſo MS. auctoris celeberrimi libro edidit, duplici adpendice complurium diplomatum, varietate lectionis, notis aliis et indice neceſſario locupleravit *Georg. Henr. Martini*, A. M. ſcholae ad D. Nicol. Rector. Lipſiae, in libraria Weidmannia, 1790. 8. 2 Alphab.

Mosheim hatte über dieſes dunkle Gebiet der Kirchengeſchichte des Mittelalters ſchon in ſeiner größern Kirchengeſchichte viel neues Licht verbreitet, aber zugleich eine genauere und ausführlichere Bearbeitung deſſelben verſprochen. Dieſe erhalten wir jetzt erſt durch die dankwürdige Bemühung des Hrn. Rector Martini in Leipzig, welcher das Manuſcript von dem vor einigen Jahren zu Stutgard verſtorbenen Conſiſtorialrath von Mosheim, einem Sohn des Canzlers, um

deſſel-

deſſelben Herausgabe zu veranſtalten, bekommen hatte. Die Herausgabe verzögerte ſich lange. Unterdeſſen bewarb ſich Hr. M. um verſchiedene Urkunden und Hülfsmittel zur Beghardengeſchichte, um ſeinen Schriftſteller nicht ganz ohne eigne Zuthat in die Welt zu ſchicken, vornämlich um eine Bulle Papſts Johann XXII., die Mosheim ſchon vergebens aufzutreiben geſucht hatte. Durch des berühmten Bibliothekars zu Venedig, Herrn Morelli's, Vermittelung erhielt er, nun zwar dieſe Bulle nicht, die ſelbſt im Römiſchen Archive fehlt; aber doch manche andre ſehr ſchätzbare, in dieſe Unterſuchung einſchlagende Documente, und vom Hrn. Abt Henke einen reichhaltigen Codex der Helmſtädtiſchen Bibliothek. Durch dieſe Hülfsmittel ward er in den Stand geſetzt, das Buch mit einem gedoppelten Anhange zu begleiten, wodurch es am Werthe gar ſehr gewonnen hat. Wir reden zuerſt von der Mosheimiſchen Arbeit.

Sie beſteht aus vier Abſchnitten: I. De potestate et origine vocabulorum Beguina, Beguinus, Begutta, Beghardus. II. De mulieribus, quae primae omnium Beguinarum nomen tulerunt. III. De fratribus Beghardis seu Beguinis. IV. De Beghardis et Beguinabus proscriptis et damnatis. Hievon handelt der Verf. in der ihm eignen ruhigen, vorſichtigen und beſcheidnen Unterſuchungsmanier, in jener nicht unangenehmen Weitſchweifigkeit und reinfließenden Latinität, die ſeine vorzüglichſten Werke charakteriſirt, und bey mehr als einer Nation noch immer in ihrem Werthe erhält.

Das erſte Kapitel beſchäftiget ſich zwar nur mit Wortforſchungen, enthält aber doch beyläufig viele Erklärungen der Sache ſelbſt. Die drey Namen, Beguinen, Begharden und Begutten, die gewöhnlichſten und manchmal nur durch eine verſchiedene, falſche Pronunciation oder Orthographie mit andern ähnlich klingenden und andere terminirten verwechſelt, unterſcheiden ſich nach dem Sprachgebrauch ſo von einander, daß der erſte von Perſonen beyder Geſchlechter (Beguinus und Beguina), der andere blos von Männern (nach der Analogie anderer in hard oder hart endigenden Worte, wie Gebhart, Gotthard, Engelhard u. ſ. w.), der dritte aber nur von Weibsperſonen zu verſtehen iſt. Daß nun unter dieſen Namen überhaupt Leute von beſonderer Pietät verſtanden werden, von denen die Schriftſteller des dreyzehnten und vierzehn-

ten Jahrhunderts bald mit Achtung und Ruhm, bald mit Unwillen, als von Schwärmern, Müßiggängern, Betrügern, reden, und daß ſie auch unter andern Benennungen erwähnt, oder doch zu einer allgemeinen Gattung mit den Papelarden, Trutannen, Bonsvalets, Bonsenfants, auch Tertiariern, Apoſtolikern, Sackbrüdern, luſtigen Brüdern, Lollharden, Alexianern, weiſſen Brüdern u. ſ. w. gerechnet werden, wird durch eine Menge von Urkunden und Zeugniſſen bewieſen. Der Urſprung jener gewöhnlichen Benennungen aber wird weder von einem beſondern Stifter, Lambert dem Stammler, (le Begue) oder von der heil. Begga, noch von einem Kleidungsſtück oder Schleyer (Begum) noch von ihren guten Gärten (Bogardi, a bonis hortis), auch nicht vom Beginnen, Anfangen, ſondern von dem altfränkiſchen oder altſächſiſchen Zeitworte began, bigan, biggan, beggen, welches, nach Wachter, verehren oder ehren, oder vielmehr beten (auch Begehren, zumal in Beghard, desgleichen Betteln; das Diminutiv von Beten) bedeute, hergeleitet. Beguine iſt alſo eine Betſchweſter; und Begutte (wovon vielleicht bigot, natürlicher wenigſtens, als von by Got) eben das.

Weil die Beguinen weiblichen Geſchlechts (Beguinae) in Deutſchland, in Flandern und Holland, eher da geweſen ſind, als die männlichen Geſchlechts (Beguini oder Beghardi), ſo wird ihre ſehr dunkle Geſchichte im zweyten Kapitel zuerſt aufgeklärt. Der Verf. zeigt, daß die Gattung von weiblichen Reklüſen, die noch jetzt den Namen Beguinen oder Beginen führt, die älteſte unter allen den mancherley gut und übel berüchtigten Begutten ſey. Bey dieſer Gelegenheit verbeſſert er eine ſehr alberne Lesart in Richers Chronik von Sens (*Dacherii* Spicil. T. II. p. 645.), wo es heißt: mulierculae in partibus illis (zu Zabern im Elaß) Beguinae, in Alemannia autem *Kuherin*, id eſt *Poenitentes* appellantur, ſehr glücklich, und ſchreibt anſtatt Kuherin, Küerin, d. i. Reuerin, Büßerin. Die Zeit des Aufkommens dieſer Lebensart läßt er im Dunkeln, und bemerkt nur, daß im eilften Jahrhundert wenige Spuren derſelben zu finden ſind, im zwölften ſchon viel mehr, und daß ihre blühendſte Periode das dreyzehnte war. Er geht hierauf die vornehmſten Städte durch, wo zuerſt Beguinagia geweſen. Die Urſachen ihrer großen Vermehrung ſucht er ſehr richtig in der Menge von Weibsperſonen, welche

welche durch die Kreuzzüge ihrer Männer und Versorger beraubt, oder sonst arm und hülflos geworden waren, und welche wegen ihrer Menge, auch weil sie gar nichts einbrachten, in die Nonnenklöster nicht aufgenommen werden konnten, oft auch nicht wollten, wenn sie noch Hoffnung hatten, zu heurathen. Für solche alle war denn eine eingezogene, aber doch nicht durch Gelübde gebundene, im Ganzen auch freyere, und doch anständige, ernsthafte Lebensart, bey der sie durch Handarbeit, durch Handel und Erbschaften ein Eigenthum erwerben und vermehren konnten, ganz angemessen. Der Mathwille, die Nachstellung und die Härte der Adlichen gegen Personen des weiblichen Geschlechts aus der niedern Volksklasse, worüber in Schriftstellern dieser Zeiten viele Klagen geführet werden, mag auch viele bewogen haben, sich durch die Erwählung dieser Lebensart in den Schutz der Kirche zu werfen. Wenn mit den meisten solcher Beginenhäuser zugleich Versorgungsanstalten für Alte und Kranke verbunden wurden, welche sich die Beginen liebreich annahmen, so erklärt sich daraus der Beyfall, welchen sie fanden, und die Freygebigkeit, mit welcher sie ausgestattet wurden. Daß sie denn aber auch in manchen Gegenden gedrückt und verfolgt wurden, lange vor dem Vienner Concilium, kam wohl daher, weil ihr Institut communalischen Ursprungs nie von einem Papste ausdrücklich gebilligt, stillschweigend vielmehr von Innocenz III. durch das Verbot, neue Orden zu errichten, auf der Lateransynode von 1215, und von Gregor X. durch eine ähnliche Verordnung auf der Kirchenversammlung zu Lion von 1274 gemißbilligt war; weil sie ferner in den Augen der neuentstandenen Mendicantenorden, der um sich fressenden Dominicaner und Franciscaner als Broddiebe angesehen werden konnten, weil auch wohl viele Laien es ungern sahen, daß ihre Kinder, Geschwister, eigene Tauten diesen Stand erwählten. — Alles dies wird vom Verf. mit einer scharfsinnigen Genauigkeit und tiefen Kenntniß der Zeitumstände weitläuftig und unterhaltend auseinandergesetzt. Der übrige Theil dieses Kapitels betrifft die Verfassung, Oekonomie, Polizey solcher Häuser, Kleidung der Beguinen u. s. w., welche Dinge aber nach dem Locale, und beym Mangel allgemeiner Verordnungen gar sehr verschieden waren.

Im dritten Kapitel zeigt der Verf., wie aus Nachahmung und Eifersucht die Lebensart der Beguinen auch unter

dem männlichen Geſchlecht gewöhnlich geworden ſey, vornämlich im Anfange des dreyzehnten Jahrhunderts, und am allermeiſten in den Belgiſchen Provinzen, zu Löwen, Antwerpen, Gouda, Brügge u. a. Ihre Inſtitute, den weiblichen in der Hauptſache ganz ähnlich, beſchreibt er mehrentheils den wenigen Nachrichten zufolge, die von dem Brüggiſchen Begharden-hauſe vorhanden ſind, und verfolgt darauf ihre ganze Geſchichte bis auf unſre Zeiten. Auf der Vienner Synode wurden ihnen von Clemens V. als einer unnützen, ſchwärmeriſchen und gemeinſchädlichen Menſchenrace das Urtheil geſprochen. Viele traten nun in den dritten Orden des heiligen Franz, oder wurden Tertiarier, weil dieſe Regel ihrer Obſervanz die gleichförmigſte war; viele aber wandten nur vor, daß ſie derſelben folgten, behielten auch den Namen Begharden, und lebten als Laien, als Handwerker, völlig nach eignem Gefallen, machten aber keinen beſondern Staat aus, hatten keine gemeinſchaftliche Obern oder Geſetze, und ſtanden in keiner Verbindung unter einander. Erſt in der Mitte des funfzehnten Jahrhunderts brachte ſie der Biſchof von Lüttich, Johann von Heinsberg, (denn ſo hieß er, oder von Heynsbergen, obgleich in einer Note S. 191 dies für irrig erklärt wird, aus dem eiteln Grunde, weil er bey lateiniſchen Schriftſtellern unter dem Namen Iohannes Hinsbergius vorkomme) in diejenige Verfaſſung, unter welcher noch jetzt die Zeppariſche Congregation der Begharden von der dritten Regel des heil. Franz beſteht.

Am weitläuftigſten hält ſich der Verf. im vierten Kapitel bey denjenigen Begharden und Beguinen auf, die ſich als Feinde der Römiſchen Kirchenordnung übel berüchtigt und verhaßt machten, endlich aber ganz ausgerottet wurden. Er findet ſie zuerſt aus einem Zeugniß des berühmten Albrechts Groot (oder des Großen) von einem andern Dominicaner, Johann Nieder, erwähnt. Nieder redet von einer haereſis ad libertatis ſpeciem tendens, die in der Mitte des dreyzehnten Jahrhunderts zu Cöln entdeckt ſey, und ſo blasphemiſche Sätze, ſubvertentes omnem rempublicam et ſtatum eccleſiae totius, behauptet habe, daß er ſich ſchäme, ſie abzuſchreiben. Faſt zu gleicher Zeit waren, dem Schwäbiſchen Annaliſten, Martin Cruſius, zufolge, in Ulm Leute, die vielen Klöſtern einredeten, ut ſine regula viverent; melius ſic Deo ſerviri poſſe *per libertatem ſpiritus*; er nennt ſie Fraticellen, Begh-

Begharden, Beguinen. Andere Scribenten reden von ihrer Exiſtenz und Verfolgung im Elſaß und in Helvetien, im Mainziſchen, in Frankreich, vornämlich in Narbonne. Im vierzehnten Jahrhundert kommen ſie noch viel häufiger vor. Eine weitläuftige Verordnung Heinrichs, Erzbiſchoffs von Cöln, vom J. 1306, iſt wider Begharden gerichtet, die ſich den Namen Apoſtel beylegten. Bey dieſer Gelegenheit erſcheint hier zum erſtenmal das Privilegium, welches Bonifacius VIIII. im J. 1400 einem gewiſſen Ellard Schoneveld, als Generalinquiſitor in Deutſchland ertheilte; ein guter Beytrag zu der noch wenig bearbeiteten deutſchen Inquiſitionsgeſchichte, dergleichen dies Kapitel viele liefert. Insbeſondre aber eine Menge biſchöflicher und Synodalverordnungen, päpſtlicher Bullen, vornämlich die in den Clementinen und Extravaganten befindliche, kaiſerliche Edikte, beſonders von Carl IV. Alle dieſe werden genau erklärt, und zur Bereicherung der hiſtoriſchen Kenntniß von jenen Leuten, von den mancherley Namen und Geſtalten, unter welchen ſie in verſchiedenen Ländern zum Vorſchein kamen, von ihren Irrthümern, Sünden, Schickſalen u. ſ. w. treflich benutzt. Zu den meiſten Documenten hat der Herausg. Varianten aus Helmſtädtiſchen Handſchriften, aus Harzheim u. ſ. w. mitgetheilt, die freylich nicht viel bedeuten, aber doch ſeinen mühſamen Fleiß in der Ausſtattung des Mosheimiſchen Buchs bewähren, manchmal auch den Verſtand der Schriften berichtigen oder erleichtern.

Einen ſchätzbaren Beweis davon giebt der zwiefache Anhang, mit welchem er das Buch verſehen hat. Der erſte enthält eine Fortſetzung der von Mosh. unvollendet gelaſſenen Begghardengeſchichte, zugleich aber auch manche nicht unerhebliche Zuſätze zu derſelben. So beſcheiden auch der gelehrte Mann von dem Werthe dieſer ſeiner Arbeit urtheilet, ſo erkennt man in ihr dennoch auf das deutlichſte ſeine Geſchicklichkeit, ſelbſt über ein ſolches Fach der Gelehrſamkeit, welches ſonſt nicht das ſeinige iſt, neues Licht zu verbreiten; man erkennt aufs neue mit Vergnügen, wie ſehr ein fortgeſetztes Studium der alten Litteratur dazu diene, auch von dem dürreſten Boden Früchte zu leſen, und über wiſſenſchaftliche Gegenſtände Blumen auszuſtreuen. Vornämlich hat Hr. Martini die Verwandſchaft der Begharden mit den zahlreichen und mannichfaltigen Geſchlechtern und Abarten der Franziskanermönche, und ihre Wanderungen und Schickſale in

Deutſch-

Deutschland, Frankreich und Italien, vom Ende des vergangenen Jahrh. bis zur Costnitzer Synode sehr genau aus einander gesetzt. Der zweyte Anhang liefert eine beträchtliche Nachlese von Documenten zu dieser Vorhardengeschichte, Constitutionen und Gesetze, von Concilien, Synoden, Päbsten und Bischöfen, vom J. 1259. bis zum J. 1447. theils zuvor schon gedruckte, und in andern Werken von Rinaldi, Harzheim u. a. zerstreute, theils ungedruckte und hier zuerst mitgetheilte, vornehmlich aus der oben erwähnten Helmstädtischen Handschrift, aus welcher der Herausg. gleichfalls vieles von jenen gedruckten Urkunden die abweichenden Lesarten untergesetzt hat.

Le.

Karakter, Sitten und Religion aller bekannten Völker unsers Erdbodens, ein Handbuch für die Jugend und ihre Erzieher, angefangen von Iselin und fortgesetzt von Leonhardi. Vierter und letzter Band. Die Europäer. Leipzig, bey Junius, 1791. 528 S. in 8.

Die Einleitung von S. 1—53. fast vielerley zusammen, was von Europens geographischer Lage, politischer Abtheilung, Bevölkerung, Ständen, Regierungsverfassung, üblichen Religionen u. s. w. gesagt werden könnte. Bey Gelegenheit der christlichen Religion wird Jesu Lebensgeschichte mit einer Menge dogmatischer, aber unerklärter, Beweisstellen eingeschaltet, als wenn es der Bekehrung eines Juden gegolten hätte. Endlich kömmt es zur Hauptsache, und die Völker folgen sich in der Ordnung, wie sonst in den gewöhnlichen Geographien der Länder. Den Anfang macht Portugall, wo natürliche Beschaffenheit, Einwohner, Karakter und Sitten, Vergnügungen und Aberglaube, häusliche Lebensart und Speisen, Betriebsamkeit, Religion (oder hierarchische Verfassung), Inquisition, Ordensgeistliche und Ritterorden, Universitäten und Schulen, Regierungsform und Gesetze nach einander abgehandelt werden. Dies ist so ohngefähr, mutatis mutandis, auch der Gang bey den übrigen. Der Verf. hat sich die Mühe genommen, hier den Abriß einiger dort gewöhnlichen und noch im Jahr 1779. aufgeführten geistlichen

chen Schulkomödien ziemlich ausführlich mitzutheilen, wel-
es freylich der redendſte Beweis von der mitleidswürdigen
Beſchmackloſigkeit und Stupidität dieſes Volks iſt.

2) Spanien. Auch den Spaniern wird nicht geſchmei-
elt. Weitläuftige Beſchreibung der Stiergefechte. Ihr
erliebter Karakter. Der Fandango. — „Wenn man bey
einem Spiele gewonnen hat, ſo erfordert die Höflichkeit, ei-
nen Theil des Gewinnſtes den Zuſchauern anzubieten: ja,
ſie fordern ihn ſogar. Es giebt daher Müßiggänger, wel-
che blos von dieſer Einnahme leben.“ — Karl der 5te,
der in Spanien der Erſte, brauchte zuerſt den Titel Kön.
Majeſtät, ſtatt daß man vorher nur Eure Hoheit ſagte.
— Dieſer Abſchnitt füllt an 136 Seiten aus.

3) Frankreich. Ein Leſer wird begierig ſeyn, zu ſehen,
as ein Schriftſteller jetzt von dem Karakter und den Sit-
n der Franzoſen in ein ſolches Handbuch aufnehmen mag,
eine noch nicht ganz geendete Metamorphoſe derſelben vor-
ht. Hr. L. ſcheint nicht ſo ſehr verlegen geweſen zu ſeyn.
ie Franzoſen ſind ihm eine eigene Menſchengattung, ſchwach
on Körper (wie ihm denn die thieriſche Schöpfung über-
aupt in dieſem Lande weder viel Stärke noch viel Kräfte zu
aben ſcheint), und Seelen? — die ſcheinen ihm nur einige
enige auserleſene zu haben: die übrigen alle haben blos Sin-
e, und ein Wort, welches in dem Verſtande (in welchem
erſtande?) den Begriff Seele ausdrückte, ſcheint in ihrer
prache ganz zu fehlen. (Solche abſprechende Urtheile gefal-
n keinesweges, und erſchöpfen die Wahrheit nicht). Der
nge Franzöſe muß jedem reiſenden Deutſchen und Englän-
r wie ein junges Windſpiel vorkommen. Nichts iſt mehr
bewundern, als daß die Franzoſen bey aller ihrer emſigen
etriebſamkeit und bey ihrem raſtloſen Kunſtfleiße noch im-
er keine handelnde Nation geworden ſind. (?) Und nun
n allen den großen Talenten, welche die Nation jetzt zu
wickeln nur anfange, von ihrem bisherigen deſpotiſchen
ucke, von der Revolution und neuen Conſtitution kein
ort: gerade, als wenn das Buch in Spanien zu Markte
bracht werden ſollte.

4) Italien. Hier kommen in 10 Unterabtheilungen
Venetianer, Mayländer, Piemonteſer, Florentiner, Ge-
eſer, Römer, Neapolitaner, Sicilianer, Malteſer und
orſen vor. Dies macht einen Aufwand von mehr als 100
eiten.

5) Groß-

5) Großbritannien. Eine Stelle kann R. nicht ungerügt lassen, weil sie ihm sehr auffiel. Bey Gelegenheit, daß des von Williams gestifteten und bald wieder eingegangenen deistischen Gottesdienstes Erwähnung geschieht, heißt es: „Dieser sich ausbreitende Deismus ist mehr als irgend etwas „hier die Ursache des so häufigen Selbstmordes.“ Wie? schämte sich Hr. L. der Sünde nicht, eine solche intolerante und zugleich widersinnige Behauptung niederzuschreiben, oder gedankenlos abzuschreiben? Der Deismus wäre Schuld an häufigerem Selbstmorde? War er etwa seit Williams Deisten-Kanzel häufiger, als vorher? Hat Hr. L. Data dazu gesammlet? R. ist kein Deist; er begreift aber doch wohl, daß fast alle Gründe gegen den Selbstmord, über welchen die Bibel und ihr Unterricht schweigt, aus dem Deismus geschöpft werden müssen. Sagt der Verf. nicht kurz vorher selbst, daß sich in Williams Gottesdienste, folglich doch wohl auch in seinem System, alles auf die Erfüllung unserer Pflichten, und auf die lauterste Moral sich bezog? Kann das eine lautere Moral seyn, welche die Ursache zum Selbstmorde wird? Oder was nennt Hr. L. Deismus? Ist ihm etwa zu Grunde richtende Ausschweifung und physische und moralische Erschöpfung auch Deismus? Pfui, man muß mit den Worten nicht spielen.

6) Irrland. 7) Die vereinigten Niederlande, ein Artikel, bey dem manche Lücken nachzuweisen wären. 8) Die Schweitz. Auch hier, so wie überhaupt gegen das Ende, wird das Buch immer magerer und unvollständiger, als wenn damit die Ueberladung forn herein abgebüßet werden sollte.

9) Deutschland. Vorlege, daß, weil Deutschland sich in so manche Provinzen unterscheide und weil ganze Bände von ihren Sitten geschrieben werden könnten, hier [illegible] nig davon sagen lasse. Auffallend ist es auch, daß diese ganze Nation mit 27 Seiten abgefertiget wird. Wie unpatheyisch der Verf. seine eignen Landsleute behandle, mag folgende Schilderung bestätigen, deren Kritik jedem selbst überlassen sey: „Originelle Sitten haben Sachsens Einwohner nicht, „und um ganz frey zu seyn, der Ton von Sitten, welchen sie „zur Nachahmung gewählt haben, ist nicht immer der beste. „Nur hie und da herrscht der alte treuherzige Karakter, die „ungekünstelte und doch (warum doch?) nicht ausschweifende „Lebensart ihrer Vorältern bey wirklicher Aufklärung des „Geistes.

Geistes. Sonst haben aber auch Luxus, Weichlichkeit, Schwelgerey und Verschwendung sehr häufige Verehrer. Der Hof ist zwar wirklich ein Muster guter Sitten (das ist schöne denn regis ad exemplum cet.) und die Großen des Landes folgen dem Beyspiele, welches ihnen ihr Fürst zu geben bemüht ist. Dennoch hat überhaupt genommen die Nachahmung französischer Moden und Sitten hier wie überall sehr schädliche Folgen gehabt. Die großen Städte, unter welchen in dieser Betrachtung, Leipzig die Oberstelle verdient, haben die kleineren Orte und das platte Land verdorben, und neue Bedürfnisse sowohl als Laster dahin verpflanzet, welche den Wohlstand und die Glückseligkeit der Einwohner nur zu sehr untergraben." — Leipzig mag sich für diese Auszeichnung bey dem Verf. bedanken, und sich — bessern. 10) Dänemark. 11) Norwegen. 12) Island. 13) Schweden. 14) Pohlen. 15) Preußen. 16) Ungarn. 17) Siebenbürgen. 18) Slavonien. 19) Kroatien. 20) Dalmatien. Diese eilf Artikel füllen ohngefähr 40 Seiten. Welche Disproportion!

Rg.

Memoiren, historische und galante Romane aus den Zeitaltern Ludwigs XIV. XV. und XVI. Erster Band. — Und auch unter dem besondern Titel: Porträte einiger noch lebenden Damen des französischen Hofs, nach dem Leben gezeichnet. Aus dem Französischen. Riga, im Hartknochischen Verlag, 1791. 15 B. in 8.

Im Vorbericht heißt es, Wahrheit und Unpartheilichkeit könne man dieser Schrift nicht absprechen, und die Jenaische A. L. Zeitung habe bey der Anzeige des Originals eine Uebersetzung gewünscht. Das wohl; aber gewiß eine bessere als diese ist, die nur von einem Anfänger seyn kann, und wo bald wider die Sprache, bald wider die Deutlichkeit, bald wider den Wohllaut angestoßen wird. Was aber jene Vorzüge des Originals, Wahrheit und Unpartheylichkeit betrifft; so scheinen auch diese uns nicht außer allem Zweifel gesetzt zu seyn. Wir folgen vielmehr dem Winke S. 222. Die Franzosen sind weniger geneigt (fähig sollt' es heißen) histori-

hiſtoriſche Schriften zu ſchreiben — weil die Geſchichte einen Beobachtungsgeiſt, Nachdenken und Prüfung vorausſetzt, das den Nationalkarakter überſteigt.“ Eben dieſer Nationalkarakter macht auch, daß der Franzoſe nicht Zeuge einer Begebenheit ſeyn kann, ohne Partheyy zu nehmen. — Der Damen, deren Porträte hier aufgeſtellt werden, ſind 2: Madam Necker und ihre Tochter machen den Anfang, und die Gräfin du Barry den Beſchluß. In der Schilderung dieſer letztern äußert der Verf. ſeinen Geſchmack S. 223. 9: „Die Gräfin braucht das Urtheil der Nachwelt nicht zu ſcheuen. Sie (dieſe) brandmarkt nur die ſtolze Monteſpan, die prüde Maintenon, — die ehrſüchtige Pompadour; aber ſie verzeiht einen leichten Sinnenrauſch der Schönen, die ihren königlichen Liebhaber weder grauſam noch ungerecht machte“ u. ſ. w. Von ſeiner politiſchen Einſicht aber giebt folgende Stelle, auf eben der S. eine Probe ab: „Wenn die Declarationen, die Revolution, die Conſtitution — vollbracht oder begraben ſeyn werden — (Nun letzteres wird doch wohl ſo geſchwind nicht geſchehen) dann wird ohne Zweifel einer von den 200 Geſchichtſchreibern, die uns täglich für 2 Sols die Annalen von Frankreich liefern, dieſe Geſchichte (der 20 letzten Jahre Ludwigs XV.) unternehmen“!!

Tu.

Geſchichte der Reformation der ehemaligen Reichsſtadt Colmar und ihrer Folgen bis 1632. Ohne Druckort. 1790. 142 Seiten.

Es iſt wohl keine ſo leichte Arbeit, als manche glauben mögen, eine gute Specialgeſchichte einer einzelnen Stadt zu ſchreiben. Denn gewöhnlich verfällt man in einen von dieſen zweyen Fehlern, daß man entweder zu ſehr nach Mikrologien haſcht, oder ſich zu weit von ſeinem Gegenſtande in die allgemeine Geſchichte des Landes verlieret, zu dem die Stadt gehört. Beydes hat der Hr. Verf. dieſer Schrift nicht nur glücklich vermieden, ſondern ihr auch durch eine unterhaltende Einkleidung der Erzählung einen Vorzug mehr verſchaft. Laut des: Berlin, den 7 May 1788. unterzeichneten Vorberichts war die Schrift, „eine Vorleſung in einer Geſellſchaft verbundener „Freunde, und beſtimmt, in den Archiven derſelben vergeſ„ſen zu werden.“ Allein einſichtsvolle Männer wünſchten ihre Bekannt-

Bekanntmachung, und mit Grund; denn außer den oben gerühmten Vorzügen hat ſie auch noch den, daß ſie aus guten Quellen geſchöpft iſt, wovon am Ende ein Verzeichniß geliefert wird. Nur weiß Rec. die oben angeführte Unterſchrift nicht mit dem Schluß zuſammenzureimen, wo ſchon von der Franzöſiſchen Revolution die Rede iſt, die bekanntermaßen ein ſtarkes Jahr ſpäter erfolgte. Es muß nur der Schluß erſt ſpäter hinzugekommen ſeyn.

Nach einem kurzen Eingang über den Zweck und Nutzen einer Specialgeſchichte eines einzelnen Ortes geht der Verf. zu der Einführung der Reformation in Colmar über, die erſt 1538. durch ein Geſetz ihren eigentlichen Anfang nahm, wodurch der Magiſtrat der Sittenloſigkeit und Vermehrung der Mönche Einhalt thun wollte, womit ſie aber, und die Auguſtiner am wenigſten zufrieden waren. Sie ſträubten ſich überhaupt gegen alle Neuerung, beſonders ſuchte ſich der Auguſtiner Prior, der ſonſt auch bekannte Joh. Hofmeiſter, durch eine Schrift an Luthern zu rächen, wovon aber der Magiſtrat alle Exemplare confiſcirte. Ob alle Exemplare dieſes Schickſal gehabt haben, zweifeln wir, und können dieſe Schrift ſogar näher, aber freylich nach einer ſpätern und vermehrten Ausgabe anzeigen, das der Verf. nicht that. Sie iſt nichts anders als Dialogorum Libri II. quibus aliquot Eccleſiae Catholicae Dogmata, Lutheranorum et verbis, et ſententiis roborantur, Autore *Io. Hoffmeyſtero* Auguſtiniano Colmarienſi. (Augsburg.) 1546. 8. Wir wollen den Anfang der Vorrede hersetzen: Ante annos ſeptem, dum me Euangelium Chriſti Catholice et orthodoxe apud chariſſimos meos Colmarienſes depraedicantem hoſtes Eccleſiae noſtrae catholicae non publice quam priuatim impudentiſſimis calumniis, ac famoſis libellis impeterent, quotidie videlicet noua confingentes mendacia, quibus me piis meis auditoribus exoſum obderent, dum inquam talia agerent illi, quos dixi hoſtes Eccleſiae, ego diligenter cogitabam, quomodo eundem illorum improbitatem vulgo exponere et meam innocentiam tutari poſſem. — — — Conſcribebam ergo eum Dialogorum perbreuem libellum. Von der Confiſcation ſagt Hofmeiſter nichts, er führt blos an, Weißenhorn habe lange vergeblich dieſe Schrift geſucht, ſie wieder auflegen zu können, und ſich endlich an ihn um ein Exemplar gewendet, weil ſonſt keins mehr zu finden war. Sonderbar iſt es, daß Hofmeiſter ganz davon ſchweigt, da

er so gute Gelegenheit gehabt hätte, die Ursache der Seltenheit seiner Schrift anzugeben und bittere Bemerkungen darüber zu machen. Indessen möchten wir aus diesem einzigen Grunde, der vielleicht seine besondere Ursache hatte, die Richtigkeit der Erzählung des Hrn. Verf. nicht läugnen. — Ohne Zweifel würde schon früher eine ähnliche Zurechtweisung der Mönche und andere Aenderungen in Colmar erfolgt seyn, wenn nicht Schröckbriefe vom Kaiser, und König Ferdinand sie verzögert hätten. Denn schon vor 1538. hatte daselbst die Clerisey ihren Credit ziemlich verlohren, wozu vielleicht auch folgende Schrift, die der Hr. Verf. nicht anführt, das ihrige beytrug: Ain hüpsche frag von ainem jüngling an ainen altten Cartheüser, wie die Epistel ad Titum. j. Zu versteen sey, — — — hat solchs auffgeschrieben mit namē Hainrich Summerhart von Colmar Im Jar M. D. XXIIII. 4. Sie enthält einen bitterspottenden Commentar über Tit. I. 5, 9. (Das oben angeführte Gesetz und die Confiscation der Hofmeisterischen Schrift zeigte den Bürgern, daß der Magistrat wenigstens heimlich die Rel. Neuerungen begünstige, daher nahmen sie nun mit wenigerm Scheu daran Theil. Doch gieng der Magistrat erst 1560. weiter, da er bey der Ausbesserung der Kirche zu St. Martin 7 Altäre an den Pfeilern wegthun ließ, ungeachtet der Bischof von Basel als Ordinarius die schon 1557. gesuchte Bewilligung dazu noch nicht gegeben hatte. Das Kapitel beschwerte sich dagegen bey dem Bischof sehr heftig, aber ohne weitere Wirkung. Acht Jahre hernach bekamen die Evangel. Bürger, auf ihre Bittschrift, einen eignen Prediger; allein man hatte sich in der Wahl des Mich. Buchinger betrogen; denn er predigte nicht der Augsp. Conf. gemäß. Eine Strafpredigt des Katholischen Stadtpfarrers, Schulers, gegen die Lasterhaftigkeit und Unwissenheit der Klerisey veranlaßte durch verschiedene daraus entstandene Folgen die Beruffung des Evangelischen Pfarrers von Jebsheim, Joh. Cellarius, der in Gemeinschaft mit dem Obristmeister, Buob, den der Katholische Nachfolger Schulers, Raser in einem ernsthaften, aber bis zum lächerlichen elenden Brief, (wovon S. 20 f. Auszüge stehen,) zu bekehren suchte, und dem Seb. Wilh. Link von Thurnberg, Edlen von Jebsheim, die wirkliche Reformation mit vieler Klugheit einrichtete und zu Stande brachte. Daß von Seiten des Evangelischen Pöbels Proben von Intoleranz, und von Seiten der Klerisey

Klagen

Klagen folgten, ist zu vermuthen. Unter diesen ist wohl die sonderbarste, „daß man ihr ein Geständniß eines unzüchtigen „Umgangs mit ihren Haushälterinnen abzulocken, listiger „Weise gesucht habe.“ Allein diese Haushälterinnen waren in gar zu übelm Rufe; denn allgemein sagte man in Colmar, „kein ehrlich Weib, sie sey Base oder Unbase, wohne bey den „ehelosen Pfaffen.“ Schon seit 1579. ward Colmar wegen der Rel. Aenderung mit einer Kais. Commission bedroht, die aber, aus hier kurz, deutlich und richtig angeführten Umständen, S. 34—40, bis 1627. verzögert wurde, da ein Commissionsdecret unter andern alle Neuerungen abzuschaffen befahl. Was Neuerungen in dem Sti des despotischen und bigotten Ferdinand II. und seiner ihm ähnlichen Höflinge heißen, weiß jedermann. Männlich, würdig und gründlich vertheidigte sich der Magistrat, aber keine Vorstellung wurde beantwortet und widerlegt. Im Herbstmonat 1628. wurde durch die Subdelegirten Commissare die Katholische Religion für die allein herrschende erklärt, und den Protestanten die Auswanderung innerhalb 6 Monaten auferlegt. Der vorige Rath wurde den 18. d. aus keiner andern Ursache abgesetzt, als weil er sich nicht zu der römischen Religion bekennen könnte, übrigens wurde seine treue Verwaltung, Fleiß, Aufrichtigkeit und Ehrbarkeit öffentlich bezeugt und gerühmt, und dem neuen Rath, der zum größtentheils mit fremden Taglöhnern und Rebleuten besetzt wurde, zum Muster empfohlen. Die Protestanten suchten durch eingereichte Bittschriften, und gesuchte Intercession auswärtiger Fürsten Suspension des Exilium. Ueber das Schreiben derselben an den Landgrafen von Hessendarmstadt machte der Kammergerichtsadvocat. Goll die Bemerkung, daß der Landgraf sie im Verdacht hätte, ihre Religionsübung schmecke nach dem Calvinismus; sie sollten also einen andern Brief schicken, und sich darinn allein auf die Augsp. Conf. berufen. Dieß giebt dem Hrn. Verf. Gelegenheit von dem Vorwurf des Calvinismus zu reden, den man Colmar machte. Auch hier kommen Beweise von dem lieblosen Eifer der Lutherischen Prediger gegen die Reformirten vor, dessen sich besonders J. G. Magnus schuldig machte, wofür ihn aber der Magistrat entließ, der für die Ruhe so gut als für die Wahrheit wachen wollte. Ein neuer Zufall verzögerte die Execution des Commissionsdecrets, und selbst der neue Katholische Magistrat hätte aus triftigen Gründen die Auswanderung der reichen Protestanten nicht

gerne gesehen; er ließ sich lieber die Vergehen gegen die Kath. Religion und die Anhänglichkeit an die Augsp. Confession theuer bezahlen, z. B. für ein Lied zu singen 5—10. Cronen, für eine Taufe außerhalb 20 Cr. für eine Copulation 30 Cr. für den Genuß des Abendmahls im Würtembergischen 100 Cr., und für den Verdacht, in ihren Häusern communicirt zu haben, 200 Cr. Im J. 1629. suchte man die hartnäckigen Protestanten zu bekehren. Die Stiftsherren, Capuziner und Jesuiten zerarbeiteten sich vergeblich mit ihrem Unterricht, zu dem jene täglich zunftweise in der Dechaney kommen mußten. Eine Veränderung der politischen Lage Ferdinands änderte auch die Lage der Colmarer Protestanten. Denn nun (1630) kam ihre Sache vor den Reichshofrath, von dem sie im August eine Verlängerung des Auswanderungstermins noch auf 1 Jahr erhielten. Die Kath. Geistlichkeit, die den bigotten Erzherzog Leopold, damaligen Landvogt im Elsaß, an ihrer Spitze hatte, drückte die Protest. fort, bis ein im Sept. erschienenes Kais. Decret die Emigration noch um ein Jahr verlängerte, doch mit der Bedingung, die Kath. Predigten zu besuchen und sich und ihre Kinder in dieser Rel. unterrichten zu lassen. Aber auf die genaue Erfüllung dieser Bedingung sah weder der Kais. Hof., noch der Colmarer Magistrat. Denn noch vor Ablauf jenes Termins erschien der Held aus Norden; der des bigotten und despotischen Ferdinands Fuß von dem Nacken der Deutschen Religions- und politischen Freyheit wegdrückte und dem Kais. Cabinet bald mehr zu thun gab, als daß es sich um die Bekehrung einzelner Städte und Bürger mehr so kleinlich eifrig hätte bekümmern können. Der Schwedische General, Gustav Horn, blokirte Colmar, das der Kais. Obrist. Vernier, von dessen Charakter und militärischen Talenten man aus dem hier vorkommenden einen sehr zweydeutigen Begriff bekommt, vertheidigte, wobey die gröbsten und lächerlichsten Fehler (S. 95.) vorfielen, und andere Vertheidigungsanstalten, die er treffen wollte, wurden von dem Magistrat und den Bürgern aus Haß gegen ihn und die ungezogene Garnison schlecht unterstützt. Da man nun die Bürgerschaft wegen der Gegenwehr befragte: so ließ sie sich deutlich merken, daß sie bey dem Mangel an Nahrungsmitteln, bey der diebischen und unnützen Garnison, und der nicht zu hoffenden Möglichkeit eines Entsatzes schlechte Lust dazu habe. Indessen ergab sich der Commendant doch nicht, ungeachtet der wiederhohlten

[illegible] Aufforderung und der Drohung mit dem Schicksale Mag[illegible]burgs, die wohl nur Zusatz des schwedischen Trompeters [illegible]. Endlich schrieb Horn den $\frac{5}{15}$ Dec. im ernsthaftesten [illegible] selbst an den Commendanten, und forderte ihn zur Ue[illegible]gabe auf, worauf er aber eine abschlägige Antwort erhielt, [illegible] große Bestürzung in der Stadt verursachte, weil jeder[illegible] das Unglück, das über die Stadt kommen würde, vor[illegible] sah. Nur die vernünftigen Vorstellungen des Werkmei[illegible], Böhrlins, rettete sie noch, der dem Magistrat rieth, [illegible] Commendanten, der endlich doch auf seinen Nutzen ac[illegible]iren und sie (die Bürger) im Stiche lassen würde, zur [illegible]gabe zu nöthigen. Wirklich schickte man auch nach Hor[illegible] zu Horn, um Unterhandlungen einzuleiten; allein un[illegible] bethörte der Commendant den Magistrat, die Un[illegible]ndlungen abzubrechen. Darüber entstand ein Auflauf [illegible] Bürger, worinn die Garnison theils niedergemacht, theils [illegible] genommen und den Schweden die Thore geöffnet [illegible]. Horn schloß den 19 Dec. unter sehr billigen Be[illegible]gen Accord, und bekam also Colmar in seine Gewalt. [illegible]aly ist die Scene, da die Bürger die von ihnen den Gar[illegible] abgenommenen Fahnen ihm zum Geschenk machten. Er [illegible] zuerst die Protestantische Religion wieder in alle ihre [illegible] ein, und D. Schmid wachte eifrigst, daß kein Cal[illegible] in den Rath käme, da der Katholische abgesetzt und mit [illegible] Schonung entlassen wurde, als er wegen seiner Ver[illegible]ung verdiente.

Dieß ist der wesentliche Inhalt dieser Schrift, die wir [illegible] denen zum Muster empfehlen zu dürfen glauben, die die [illegible]schichte einer einzelnen Stadt pragmatisch schreiben wol[illegible] und die Schriften dieser Art auch zu andern Zwecken zu [illegible]zen wissen, wird ihre Lektür nicht gereuen.

A.

[illegible]dbuch der Brandenburg. Geschichte von Gottfried [illegible] Traugott Gallus, Konrektor in Krossen. Drit[illegible] Band. Züllichau, bey Frommanns Erben, [illegible]1791. 33[illegible] S. 8.

[illegible] zuerst auf 3 Bände angelegte Entwurf ist erweitert und [illegible] Werk nunmehr aus 4 Theilen bestehen und mit Fried[illegible]

rich I. schließen. Friedrich Wilhelm I. und Friedrich II. Lebensbeschreibungen werden als eine besondere Schrift unter einem eigenen Titel erscheinen; die aber auch mit dem Handbuche verbunden werden kann, wie wir auch dieses für die Besitzer desselben wünschen müssen. Dies könnte füglich — wie schon bey mehrern Schriften der Fall gewesen ist — vermittelst eines doppelten Titelblattes bewirkt werden. Die nach der Vorr. bey Erscheinung so nahe zweyte Auflage der beyden erstern Theile bestätigt den Beyfall, den das Handbuch beym Publikum gefunden hat. Im gegenwärtigen Bande sind 5 Lebensbeschreibungen enthalten. Sie betreffen folgende Fürsten aus dem Hohenzollerschen Hause: Joachim I., Joachim II., Johann von Küstrin, Johann Georgen und Joachim Friedrich. Der Plan des Verf. umfaßt Religionsverfassung, Wissenschaften, Finanzen und Polizeyverfassung, auswärtige Verhandlungen, Landesangelegenheiten, Handlung, Sitten und Thorheiten des Zeitalters. Man muß bekennen, daß der Vers. den Wunsch eines andern Ano. in der Bibl., der den Anfang des Werks anzeigte, (Band 12. St. 1.) in Erfüllung zu bringen gesucht hat, da er auf diese Gegenstände Rücksicht nahm. Hülfsmittel sind nicht angezeigt worden, außer daß sich der Verf. einigemal auf den bekannten Märkschen Geschichtschreiber Leuthinger im Text beziehet. Die Gewährsmänner, deren Hülfe man für diese Epochen gebraucht, sind zwar dem Geschichtskundigen nicht unbekannt; wir zweifeln aber nach der Klage des Verf. mit Recht, ob er viele zur Hand gehabt habe. Diesen Mangel mußte die meisterhaft ausgearbeitete Geschichte der Wissenschaften in der Mark Brandenburg von Moehsen ersetzen, die wir nach angestellter Vergleichung sehr genutzt finden. Sie ist eine sichere Führerin, da sie selbst auf ihre Vorgänger hinweiset, und an ihrer Hand hat auch der Vers. besonders bey dem Gange der Erzählungen während der Regierungen Joachims I., Joachims II. und Johann Georgs gewandelt.

Der Verf. erklärt sich in der Vorr. über die hin und wieder weitläuftiger ausgeführte Materien, z. E. über Lutherthum, wie Luther dachte, was er bewirkte? Er will dadurch nützlich werden. Nutzbarkeit ist unserer Einsicht nach ein wesentlicher Endzweck dieses Buchs, und das miscuit utile dulci ist auch glücklich beobachtet; allein gehören die Schilderungen

deutungen des Sittenverderbnisses des päbstlichen Hofes, und der katholischen Geistlichen, die Skizze von Luthers Leben und Charakter in den Plan eines Handbuchs der Brandenburgischen Geschichte, und nicht vielmehr in eine christliche Religions- und Kirchengeschichte? Wir sind weit entfernt, die Nutzbarkeit und Richtigkeit bestreiten zu wollen, glauben aber, daß nach der Absicht des Buchs nur davon so viel ganz kurz berührt werden mußte, als auf den Brandenburgischen Staat Einfluß hat. — Der S. 13 ff. aufgenommene Eid, welchen die Juden bey der Vertreibung aus der Mark schwören mußten, ist mit diplomatischer Genauigkeit aus Gerckens cod. dipl. Brand. V. p. 129. in den Annalen der Juden in den Pr. Staaten wieder abgedruckt. In dieser Schrift ist auch aus dem S. 256. erwähnten Zauberbuche des unglücklichen Juden Lippold S. 72. ein Auszug geliefert, der sich in dem Königl. geheimen Archive zu Berlin befindet. — Zu den S. 167. angegebenen Bedingungen, unter welchen der Kurf. Johann Friedrich von Sachsen das Leben behalten sollte, gehören noch; daß er auch Gotha übergeben, den Markgrafen Albrecht ohne Lösegeld frey machen, allen Rechten auf Magdeburg, Halberstadt und Halle entsagen, und kein Bündniß eingehen sollte, in welchem nicht der Kaiser, sein Bruder und die ihm ergebenen Fürsten und Stände mit ihren sämmtlichen Staaten aufgenommen wären. — S. 299. Die Strafe, welche unter Joachims II. Regierung diejenigen leiden sollten, welche Hirschkälber, Rehlämmer oder wilde Schweine in den Wäldern greifen würden, hatte schon im 11ten Jahrhunderte Wilhelm der Eroberer in England verordnet. Daß jetzt deutsche Fürsten menschlicher denken, verdient den Dank jedes Redlichen. Man lese darüber z. B. die vortreflichen Verordnungen eines Karl August von Weimar, eines Karl von Zweybrücken, die man in Mosers Forstarchive B. VII. 58. Schlözers Staatsanzeigen XVI. 61. und in der deutschen Zeitung findet. — Was S. 310. von dem jetzigen Markgrafen von Anspach und Bayreut Christian Friedrich Karl Alexander steht, daß beyde Fürstenthümer nach dessen erblosem Tode mit der Kurlinie auf immer vereinigt würden, ist nach dem Abdrucke des Buchs durch die freywillige Abtretungsurkunde des Markgrafen noch bey dessen Lebzeiten in Erfüllung gegangen. — S. 317. Der am 27 Febr. 1598. von Joachim Friedrich erlassene Befehl ergieng an drey Räthe, und 7 Theologen.

Der Befehl und die Aufschrift, worin die
sind, befinden sich in Küsters A
S. 44. — S. 318. ist der vom
ten zeugende Ausspruch Johann
„habe nur eine Universität, und
„wenn ich aber wüßte, daß meine Professoren
„den sollten, so wünschte ich lieber, daß das Kou
„Universität lichterloh im Feuer aufginge.“ Diese Worte
Meßler, Kurf. Brandenb. Hofpr. in der Le
predigt
Johann George, die 1598. in Frankfurt ge
und sagt, daß der Kurf. sie einstmals ausgespr
das Gespräch auf die Reformirten geb
er sie daher öfters gesagt habe, ist un
aber diese Stelle noch deshalb merkwürdig,
steri bibl. Brand. aus der zweyten Berl
Kenschelschen Stammbaums ausgelassen
besitzt die erstere Edition von 1666.,
lich ist.

Die Schreibart ist rein, kraftvoll, fließend und da launigt, nur glaubten wir sie zuweilen für
rischen Stil etwas zu gekünstelt und gesucht zu finden.
„Brandenburg ging unter der Palme des Friedens
„aber auch gefahrloser zur Vervollkommnerung.“
lich gefielen Rec. die Einleitungen zu den
jedes Regenten. Zum Beweise setzen
der Lebensbeschreibungen Joachims II. und
Johann her: „Beyde Brüder theilten sich nach
„ihres verstorbenen Vaters in die Herrschaft über
„lassenen Länder: Joachim II. als der älteste erhielt
„mark nebst der Kurwürde: Johann, der jüngere
„die Neumark, das Land Sternberg und die in der La
„legenen Brandenburgschen Güter. Beyde waren
„gungen, Denkungsart und Handlungen sehr ver
„der eine begünstigte oft die Parthey, welche der an
„feindete; dieser folgte solchen Regierungsgrundsätzen,
„jener verwarf; jeder ging seinen eigenen Weg; be
„zu einem Ziel. Unter ihrer Herrschaft genossen
„thanen. des goldenen Friedens; Ueberfluß und
„erfreuete sie im Aeußern, und Gewissensfr
„verbesserte Religion beglückte sie im Innern.
„die regierenden Brüder einander dem Charakter
„waren; so sehr kettete doch gegenseitige Liebe Herz an

„waren ihre Begriffe über auswärtige Staatspolitik gleich oft „verschieden, so entstand doch nie Mißhelligkeit unter ihnen „über ihre eigenen Länder: und so wie sie in ihrem Leben in „Rücksicht ihrer selbst vereinigt gewesen waren, so wurden sie „auch im Tode nicht getrennt. Denn sie verließen ihre irdi„sche Hülle fast zu gleicher Zeit.“ Der Raum verstattet nicht, von der Darstellungsgabe des Verf. und seiner unterhaltenden launigten Manier, die man mit Vergnügen bemerkt, Proben zu geben. Im Ganzen ist die Auswahl und Einrichtung so, daß durch dieses Buch Geschmack und Vorliebe für die Geschichte erweckt werden muß, da es seiner Absicht dem größern Theile nach treu bleibt, ein Handbuch für Dilettanten und Ungelehrte, eine Vorbereitung für Lehrer und Jünglinge zum Fortstudiren in dieser Wissenschaft zu seyn. Der Verf. verräth durch die eingestreueten Reflexionen Erfahrung und Sachkenntniß, besonders Bekanntschaft mit dem Geiste des Zeitalters. Niemand wird leicht den Vortrag der Geschichte mit mehr Anmuth und Laune gewürzt haben, als er, und es wäre traurig, wenn er bey der Fortsetzung der Arbeit ferner über Mangel an Hülfsmitteln klagen müßte, da er gewiß auch hierin alle Unterstützung verdient. Wer die größern zum Theil seltenen und kostbaren Werke nicht lesen kann, die für diesen Zeitraum geschrieben sind, der findet an dieser zweckmäßigen und kürzern Bearbeitung Ersatz, und Rec. bezeugt dem Verf. dafür seine innigste Hochachtung.

Ok.

Kaiser Heinrich der Vierte, eine dialogisirte Geschichte vom Verfasser Friedrichs mit der gebissenen Wange. Dritter Theil. Dresden und Leipzig, bey Breitkopf, 1790. 30 Bogen. Vierter Theil, ebendas. bey Richter, 1791. 30½ Bogen in 8.

Wir haben uns schon bey der Anzeige der zwey ersten Theile über dieses Mittelding von Geschichte und Drama, das eine wahre Verunstaltung der Geschichte eines der merkwürdigsten Kaiser ist, hinlänglich erklärt, und können, bey der Herzensfertigkeit des Verf., weiter nichts thun, als den redlichen Wunsch noch beyfügen, daß er doch nun endlich aufhören möge, sich an einer der edelsten Wissenschaften, an der Geschichtskunde, so gröblich und zum Nachtheil junger Leute zu versündigen.

Gd.

Versuch einer pragmatischen Geschich
zwangs unter den Protestanten Deut
Von J. G. Rhode. O (Ω) δοξ δοξάς, al
magna es noxa. D. Martin Lut
Frankf. und Leipz. 1790. 165

Der Stoff, welchen sich der Verf. zu b
war allerdings einer besondern Bearbeitung
diese Wahl zeugt schon von seiner gesunden, freyn
unpartheyischen Denkungsart. Nur überdachte er
dazu gehörte, dies Thema gründlich auszuführen,
te sich früher daran, als er die erforderliche Kenntnis
schichte und selbst die nothwendigsten Hülfsmittel
ner Gewalt hatte. Auch verleitete ihm sein
le gegen allen Religionszwang oft, seine Ab
Beschuldigungen zu übertreiben, und immer
zu reden, die über Druck und Verfolgung klagt
wirklich gedrückt wurden, aber nicht eben vom
ge. Noch weniger ist er billig genug, denjenigen,
dieser widernatürlichen und unchristlichen Härte
machten, die Entschuldigungsgründe angedeihen
welche er, nach genauerem Studium ihrer
näherer Bekanntschaft mit ihrer Erziehung, ihr
ihren Verhältnissen, gefunden haben würde.
blos auf Protestanten in Deutschland ein
einzusehen; hat es nicht in England, in Schottland
land vielmehr und viel ärgerlichere
zwangs gegeben? Auch läßt sich der
Entwickelung der Grundsätze ein, wel die e
toren aus der Römischen Kirche mitbrach
und aus welchen ihr Verhalten in Absicht der Ketzer er
bar ist. Von den darüber unter ihnen selbst, bey
der Wiedertäuferischen Unruhen und der Hinrichtung
vats gewechselten Schriften scheint er nichts zu wissen.
sind die gröbern Gebrechen dieses Buchs im Ganzen. Aber
zählbar sind die Verirrungen in einzelnen Berichten und Ur
len von Personen und Begebenheiten. Man lieset nicht s
eine mit ruhiger Unpartheylichkeit erzählte Geschichte, als
mehr eine wortreiche Declamation über und wider die In
ranz vornehmlich der Sächs. Theologen bis auf die Calixtini
Streitigkeiten, zu welcher die historischen Broken fast allein
Arnolds Kirchen- u. Ketzergeschichte erborgt sind.

hei

Geheime Lebensgeſchichte des Marſchalls von Richelieu, oder Erzählung ſeiner Abentheuer, Liebſchaften, Intriguen und all desjenigen, was auf die verſchiedenen Rollen Bezug hat, die dieſer merkwürdige Mann in einem Zeitraum von mehr als ſechzig Jahren ſpielte. Aus dem Franzöſiſchen überſetzt. Erſter Band. Bayreuth, in der Zeitungsdruckerey daſelbſt, 1791. 352 Seiten. 8.

Das Publikum iſt gewiß mit dem Leben des Marſchalls von Richelieu nach ſo vielen von und über ihn erſchienenen Schriften ſo vertraut, daß es hier, im Auszug oder auch nur nach den auffallendeſten einzelnen Anekdoten und nach ſeinen Hauptzügen vorgezeichnet ganz am unrechten Orte ſtehen würde. Zuverläßig iſt dieſe geheime Lebensgeſchichte deſſelben von dem größeſten Theile unſrer Leſer früher geleſen worden, als wir eine Anzeige von derſelben geben konnten. Der Rec. kann ſich auch nicht als Richter über die Glaubwürdigkeit dieſes geheimen Lebens und über den richtigen Gebrauch der darzu mitgetheilten Documente aufwerfen, weil nur ein Mann an Ort und Stelle, der dem Localen jenes Zeitalters ganz nachſpüren kann, darüber zu richten vermögend iſt, und es der Abbé Soulavie, wie bekannt, auch wirklich ſchon gethan hat. Er erlaubt ſich alſo nur einige Anmerkungen, die theils die vorgelegten Documente und den Mann, den ſie angehen, theils die hier angezeigte Ueberſetzung betreffen.

Die Aechtheit der Documente ſelbſt möchte der Rec. nicht in Zweifel ziehen. Sie tragen das Originelle, das Eigenthümliche, das ſie als Documente nicht von einem, ſondern von ſo vielen verſchiedenen Verfaſſern charakteriſiren muß, zu auffallend an ſich, als daß man ſie für Werke eines vorſätzlichen Betrugs anerkennen könnte. Es herrſcht weder einerley Denkungsart, noch einerley Gefühl und Ausdruck in denſelben, und alle haben das Leichte, das Ungezwungene, das Offene, das ſie als Documente des weiblichen Geſchlechts wenigſtens dem größeſten Theile nach, haben müſſen. Noch mehr: die Documente jeder einzelnen handelnden Perſon haben von dem erſtern bis zum letztern einerley Takt, einerley Stimmung des Geiſtes, der Empfindung und der Diction. Aber ob auch der Verf. alle Documente ſo kritiſch und ſo gewiſ-

gewissenhaft, wie Documente behandelt werden müssen, gebraucht, ob er sie durchaus unverfälscht gelassen, und alle durchaus ihrem ganzen Inhalt und Zusammenhang nach geliefert habe, das ist eine andere Frage, die sich der Rec. nicht zu beantworten getraut. Schon die einzige ganz vor Augen liegende Absicht des größesten Theils der heutigen französischen Schriftsteller, allem, was die Könige und die Minister der Nation angeht, eine Wendung zu geben, die dem demokratischen System zu Statten kommt, macht hier Zweifelsucht und Behutsamkeit im ganzen Verstande zu einer nothwendigen Pflicht. Auch dieses geheime Leben des Marschalls Richelieu verräth diese Absicht nur gar zu offenbar.

Der Mann selbst aber, der Marschall Richelieu, wird mit dieser Geschichte von einer Seite begreiflicher, von welcher er bisher ein Räthsel gewesen war. Daß er bey seinem lebhaften Temperamente bis in das späte Alter einer und derselben Sünde mit gleicher Anhänglichkeit nachgieng, wird bey so vielen andern ähnlichen Beyspielen, deren der Rec. wenigstens eine ziemliche Anzahl weiß, wenig auffallend seyn, sobald nicht im früheren und kraftvolleren Leben ein im eigentlichen Verstande im Uebermaaße vervielfältigter Genuß zum voraus gesetzt werden kann. Richelieu that, bey aller von sich selbst gepriesenen Manneskraft, nach diesen geheimen Nachrichten seines Lebens wenig mehr, als daß er den Genuß, den ein anderer ehrlichdenkender Mann seiner einzigen Geliebten allein schuldig zu seyn glaubt, nur um sich Abwechslung und Mannichfaltigkeit und seiner Eitelkeit eine kleine Wollust mehr zu verschaffen, unter so viele andere Personen vertheilte. Er war kein Freund ehelicher Umarmungen, konnte selten doppelte Liebschaften abwarten, oder wartete sie immer mit kluger Eintheilung ab, erlaubte und nahm sich zu seiner Erholung Ruhepunkte, war jederzeit der einen Liebschaft schon müde, wenn ihm eine andere entgegen kam. Er suchte nicht sowohl vielfachen als abwechselnden Genuß; häufte seine Liebschaften nicht, um sich mehr Befriedigung, sondern um seiner Eitelkeit durch eine ungewöhnliche Anzahl neuer Eroberungen eine immerwährende Nahrung zu geben. Kurz, Richelieu war wie ein schönes eitles Mädchen, das schon im funfzehnten Jahre Coquette geworden ist, und Coquette, auch als Frau, bis in ihr Alter bleibt. Nicht, daß wir damit seine Entschuldigung führen wollten; er bleibt immer ein alter verjährter

[illegible] Sünder, nur nicht der, für welchen er bisher gehalten worden ist.

Und nun ein paar Worte von dieser Uebersetzung. Wer an kein Original bey derselben denkt, mag sie immer noch mit Behagen lesen; aber, wer das Original in Gedanken oder gar zur Seite hat, der findet nur zuviel Anstoß, als daß er ihr einen großen Werth beylegen könnte. So scheinbar die Gabe der guten deutschen Diction und Erzählungskunst hie und da in derselben liegt, so ist sie doch im Ganzen so sorglos ausgearbeitet und die Treue so oft verletzt, daß man die Uebereilung und den Mangel der Sprachkenntniß des Uebersetzers mehr als einmal mit Unwillen bemerkt. Sehr oft begeht er wieder Fehler nicht aus Mangel der Sprache, sondern aus Mangel des Gefühls, das jeder Interprete haben muß, wenn er den Sinn seines Schriftstellers durchaus erreichen will. Wir würden unsre Leser ermüden, wenn wir alle die Flecken anzeigen wollten, die uns aufgestoßen sind; aber zur Erinnerung des Uebersetzers müssen wir einige hieher setzen. Wenn der Verf. die Worte des Originals S. 23: le troisiéme defaut vint de lui-même übersetzt: der dritte Fehler (die Liebe) hieng dem letztern (dem jungen Herzog) selbst an, so hat er sie offenbar unrecht verstanden. Sie sollen heissen: das dritte Laster kam von selbst, und damit stehen auch die folgenden Worte: et il n'eut pas besoin d'instituteur pour le contracter im Zusammenhang. Wenn der Franzose S. 44 sagt: Son pere avoit été l'heritier d'un bien considerable, und der Deutsche: der Vater hatte eine namhafte Erbschaft gethan, wird man sich in den Werken des Letztern die vom Vater abstammende Erbschaft, wie in den Worten des Franzosen, denken? Eben so ist auf derselben Seite das Wort Substitution durch Erbfolge nichts weniger als richtig ausgedrückt. Es ist von einem Fideicommiß die Rede. Sehr bestimmt sagt das Original S. 46: Le nouveau Duc de Richelieu voulut effacer cette fache et se conduisit de maniére *à illustrer le nom*, que le Cardinal a rendu *si fameux*. Die Uebersetzung sagt: Der neue Herzog von Richelieu wollte diesen Flecken wieder auswischen, und betrug sich auf eine Art, die den Namen, den er führte, noch berühmter machte, als ihn der Cardinal schon gemacht hatte; und sagt also bey weitem mehr, als das Original ausdrücken will. In den beygefügten Beylagen herrschen noch mehr Fehler,

weil

weil es dem Verf. an dem feinen Gefühl fehlt, das zum Verſtändniß der weiblichen Empfindungs- und Denkungsart durchaus erfordert wird. Die Mad. d'Averne ſchreibt dem Herzog S. 385: J'ai cru badiner avec l'amour et je m'étois imaginée, qu'il ne pouvoit faire impreſſion qu'une fois. Mais pour être toujours dans cette idée, ce n'étoit pas à Vous qu'il falloit m' adreſſer, und der Ueberſetzer: Bisher glaubte ich immer, mit den Empfindungen der Liebe ſcherzen zu können, weil ich ſolche für eine unwandelbare und vorübereilende Leidenſchaft hielt; durch Sie aber ward ich vom Gegentheile überzeugt; wo wollte das die Liebhaberin ſagen, und wo iſt hier das ſchmeichelhafte Compliment, das ſie, eine mit Inbrunſt geliebte Beherrſcherin des Regenten von Frankreich, ihrem neuen Geliebten, dem Herzog, in ihren Worten ausdrücken will? In einem andern Briefe ſchreibt ſie dem Herzog über ihre ſehr zur Unzeit eingetretene Schwangerſchaft: Dites à votre Chirurgien, qu'il n'a qu'à imaginer tout ce, qu'il voudra, mais qu'à quelque prix que ce ſoit, je veux en être debaraſſée, und der Ueberſetzer: Ueberſagen Sie Ihrem Wundarzt, daß es ihm freyſtände, von dieſer Sache zu denken, was er nur wolle, daß mir aber die Erledigung von meiner Bürde um keinen Preis zu theuer wäre, wo will das die Frau von Averne ſagen? Der Wundarzt ſoll alles ausſinnen, was er nur will, und es ſoll ihr um keinen Preis zu theuer ſeyn, das will ſie ſagen. Eben ſo verfehlt der Ueb. den Sinn derſelben Correſpondentin ganz, wenn er die gleich darauf folgenden Worte: Je ne me ſuis point ſervie de vos ſecrets. Je vois, que mon affaire va echouer: überſetzt, ob ich gleich ſehe, daß meine Entwürfe ſcheitern werden, ſo will ich mich dennoch der Entdeckung ihrer Geheimniſſe keinesweges bedienen. Durchaus aber hat der Ueb. die Herzogin *** in ihren Briefen verkannt. Sie ſchreibt dem Herzog S. 398: Mais prenés garde à vous; car je ſuis femme à renoncer au plaiſir de vous plaire, pour m'en tenir à l'amitié. Oui, ſongez, que ſi vous n'êtes pas plus ſage la raiſon pourra bien me rendre à moi-même, malgré que mon coeur ſoit toujours pour vous; und was läßt ſie unſer Ueberſetzer ſchreiben? Aber nehmen Sie ſich in Acht, ſagt er, denn ich bin nur allzu ſehr Weib, um mich bloß an die

Freund-

iſt haben zu können, ſtatt dar
ſen zu genießen, Ihnen gefällig zu
n. Ja, denken Sie nur daran, daß, wenn
kläger werden, die Vernunft, ſo zu ſagen,
bſten wieder geben kann, ungeachtet mein
g für ſie ſchlagen wird. Will wohl die Herzo-
mte Bekenntniß ihrer Gültheit ablegen, das
r in den Mund legt? Wer die Worte der
ammenhange lieſet, der wird nichts anders,
Drohung eines über gehndete Zurückſetzung
ibes in demſelben ſuchen. Dieſes ſind, den-
n genug zum Beweiſe, wie oft der Verf. über
n ſeines Originals hinweggeſehen habe. In-
: Flecken doch noch erträglich, wenn nur der
pr als einmal ſo gar gröblich gegen den Sprach-
belt hätte. Was denken unſre Leſer, wenn er
der Frau von Averne S. 391: Comme je m'
ement d'être ſi long-tems ſans vous voir et
igré moi votre chien de viſage, (ihr kleines
) je, vous demande en grace de m' envoyer
mit, und ich doch auch wider meinen Willen
d ſogar von Angeſicht liebe, über-
s dieſe Schriftſtellerin S. 393 und 394 ſagt:
envie apparement que l'on fût que vous m'
ar vos armes (ihr Wappen, ihr Petſchaft) étoient
ppe, und der Ueberſetzer: denn ihre Waffen wa-
h den Umſchlag verborgen? Von kleineren
ren, von Zeugniſſen, daß es dem Ueberſetzer gar
n thun iſt, dem ganzen Werke in der Verdeut-
fallende des Originals zu geben, wimmelt die-
n. Nur einige wenige Beweiſe davon: Le petit
es im Original S. 20—21. prit de jour en jour
nouvelles forces et eloigna les apprehenſions, que le
ſa naiſſance et la mauvaiſe ſanté de ſa mere avoit
re, und in der Ueberſetzung S. 16, er kam von Tage
zu mehrern Kräften, und vertrieb die Furcht, die
er burtszeit und der ſchlechten Geſundheit ſeiner
er n um ſeinetwillen gehabt hatte, S. 48 ſagt
, on eprouve le deſir d'être heureux, ſans
ni diſcerner même le bien, que l'on ſou haite; il
uit dans les autres et l'on ſent une vuide en ſoi
nos plaiſirs monotones et faſtidieux; il manque
l'être

être destiné, pour les animer, und die Ueberſetzung darzu gen: Man ſpürt ein hohes Verlangen, glücklich zu werden, ohne das Glück, ſo man wünſcht, zu finden, ohne es einmal eigentlich zu kennen, und man fühlt in ſich eine Leere, die all' unſere Freuden einförmig und geſchmacklos macht. Das Weſen fehlt, das, ſie zu beleben, beſtimmt iſt. S. 93 im Original iſt von dem ſterbenden Ludwig XIV. eben in dem Augenblick, wie er ſein Teſtament macht, die Rede, und der V. ſchreibt: il prévit, que le ſien ne ſeroit pas à l'abri du même ſort et en fit l'obſervation à ceux, qui le lui avoient arraché, und wie ſchreibt unſer Ueberſetzer? Er ſah voraus, daß das Seinige vor einem ähnlichen Schickſale nicht ſicher wäre, und machte diejenigen darauf aufmerkſam, die ihn nöthigten, eins zu machen. Wo iſt da Sorgfalt, wo Beſtreben, dem deutſchen Leſer eben ſo zu gefallen, wie der Originalſchriftſteller ſeiner Nation gefallen muß?

Wir brechen ab, damit wir unſern Leſern nicht baſſelbe Mißvergnügen verurſachen, das uns die Reviſion verurſacht hat. Es iſt auffallend, daß gute Ueberſetzungen der franzöſiſchen Schriftſteller unter die ſeltnen Erſcheinungen in der deutſchen Litteratur gehören. Aber das Ueberſetzen iſt jetzt ſo ſehr Speculationsſache geworden, daß Verleger und Ueberſetzer nur darauf ſinnen müſſen, wer der erſtere mit ſeiner Waare auf dem Markte iſt. Von eben dieſem Buche iſt zu gleicher Zeit noch eine Ueberſetzung in Strasburg erſchienen, die um nichts correcter, als die unſrige, ausgefallen iſt.

Bk.

Der neue deutſche Zuſchauer. 20 und 21tes Heft. 1791. 13 B. 8.

Abhandlungen von verſchiedenem Inhalte und in dem ſchon mehrmals bemerkten Tone ſi beyden Heften enthalten, mit welchen der [illegible] ſchauer beſchloſſen wird, ſtatt deſſen ein Jou [illegible] un Titel: der Weltbürger, welcher vorzüglich deutſc gebenheiten und Gegenſtände, welche Deutſchlands Weh betreffen, enthalten wird, erſcheinen ſoll!

XV. Erdbeschreibung, Reisebeschreibungen und Statistik.

1. Vorschlag zu einer neuen Methode, sowohl des schriftlichen, als mündlichen geographischen Unterrichts, um neben der besten Anfüllung des Gedächtnisses, auch den Verstand aufzuklären und das Herz zu bilden, von Christ. Conr. Dassel, Lehrer an der lateinischen Schule des Waisenhauses. Halle, in der Buchhandlung des Waisenhauses. 1790. in 8. S. 52.

2. Geographisches Lesebuch zum Nutzen und Vergnügen für Kinder und Kinderlehrer, in geographischer Ordnung abgefaßt und herausgegeben von Christ. Conr. Dassel, Lehrer an der lateinischen Schule des Waisenhauses. 1 Band, nebst einem Register. Halle, im Verlage des Waisenhauses. 1791. 8. 1 Alph. 5 B.

1. Ungeachtet der vielfältigen Vorschläge zum zweckmäßigern Unterricht in der Geographie ist noch immer jede neue Methode, wenn sie auf pädagogische Grundsätze gebauet ist, mit Dank anzunehmen. Jeder Lehrer, dem es ein Ernst ist, den zweckmäßigsten Unterricht in dieser Wissenschaft zu ertheilen, wird sich mit den besten Methoden bekannt machen, und denn nach seiner Denkungsart, Ueberzeugung und individuellen Lage eine Auswahl treffen, das beste benutzen und oft sich eine eigene Methode bilden, durch die er den größten Nutzen zu stiften hoft, oder wirklich durch die Erfahrung belehret gestiftet hat; denn hoffentlich wird ja keiner, der eine Methode vorgeschlagen hat, bey aller Güte, welche die Seinige hat, verlangen, daß sie von allen so ganz unverändert angenommen werden soll. Die Methode des Verf. betrift theils den schriftlichen, theils mündlichen Unterricht. Er zeigt das Unzweckmäßige, Mangelhafte und Schädliche mancher Geogra-

phien, die für den Unterricht der Jugend geschrieben sind und trift darin wenig festgesetzte Ordnung, bestimmten Plan und natürlichen Gang an. Rec. muß dem Verf. darin Beyfall geben, und hat eben dieses auch schon längst bey den besten geographischen Büchern vermißt. Dann fügt er eine eigene Klassifikation sowohl bey der schriftlichen als mündlichen Beschreibung der geographischen Merkwürdigkeiten hinzu und giebt zugleich Anweisung, wie jeder Gegenstand behandelt werden muß. Der Verf. dringt auf Ordnung und Vorausschickung des Trocknen, giebt dem angenehmen den mittelsten und dem angenehmsten den letzten Platz und verlangt, daß man außer dem bloßen Vergnügen und der Anfüllung des Gedächtnisses auch zugleich dem Verstande nützlich seyn soll. So natürlich auch diese Methode zu seyn scheint und so sehr der Verf. auch durch nicht unbedeutende Gründe die Stellung einer jeden Materie unterstützt hat, so möchte doch vielleicht ein anderer auch nicht ohne Gründe eine andere Ordnung vorziehen. So würde Rec. die Größe des Landes, es sey nach der Länge oder Breite oder nach Quadratmeilen, erst dann bestimmen, wenn er die einzelnen Provinzen [illegible] Städte vorgetragen und auf der Landcharte gezeigt hat; [illegible] hat sich das Bild von der Größe des Reichs schon v[illegible] der Einbildungskraft eingeprägt, und es bedarf nur n[illegible] ger Vergleichungen und näherer Bestimmungen, um [illegible] lebhafte Vorstellung davon zu machen. Eben so glaubt [illegible] dann erst fruchtbare Bemerkungen über die Bevölke[illegible] Landes machen zu können, wenn er [illegible] or den [illegible] das Klima, die Produkte des Landes, die ver[illegible] ede [illegible] zweige, die Industrie der Bewohner oder [illegible] ben, die Regierungsverfassung, in wie ferne [illegible] se der [illegible] me eines Staats günstig ist, oder nicht u[illegible] eben so [illegible] Einfluß der Religion auf die Industrie geze[illegible] hat bey dieser Arbeit auf den geographi[illegible] großen Schulen am meisten Rücksicht gen[illegible] n; [illegible] dem Rec., daß das meiste auch nicht so [illegible] für Kin[illegible] für diejenigen, welche schon einigen Unterricht in der [illegible] phie genossen haben, passend ist. So manchem [illegible] fertiger eines geographischen Lehrbuchs empfiehlt [illegible] Bogen zuvor zu lesen, ehe er sich so rasch [illegible] beit, oft mehr des Ausschreibens als des [illegible] kens wagt.

a. [illegible]

2. Der [illegible]rf. gab in ſei[illegible] Vorſchlage den durch eigene [illegible]ng e[illegible] bey Oertern, die eben nichts [illegible]entge[illegible] und die er doch dem Gedächtniß be[illegible]r l[illegible]ure, eine kleine Anekdote zu erzählen, bey [illegible]r neues Intereſſe zu verſchaf[illegible] kleine [illegible]zu er[illegible]en und kurze Beſchreibungen dieſem [illegible]jenem auffi[illegible]nden Gegenſtande, von ſehr [illegible]ren Spielen, oder Denkungsarten zu ma[illegible]; ſon[illegible] Sammlung verſprach er beſonders für jun[illegible] von Hülfsmitteln entblößte Lehrer zu machen; doch ver[illegible]rf. jetzt ſeinen Plan in ſo ferne geändert, daß er [illegible]s geographiſches Leſebuch in Form einer Geo[illegible] vrieben hat, worin die wichtigſten Gegenſtände [illegible]ſchaft vorgeſtellt und beſchrieben ſind. Dieſer [illegible]t Deutſchland, Schweiz und Italien und den An[illegible]der Saalkreis im Herzogthume Magdeburg. Der [illegible] Quellen, deren der Verf. nur wenige anführt und [illegible]chen einige auch einen behutſamen Gebrauch erfordern, [illegible]ren den Verf. oft genöthigt, zu unerheblichen, für die [illegible]j[illegible] unintereſſanten Beſchreibungen ſeine Zuflucht zu [illegible]; fehlt es nicht an Unrichtigkeiten, ja öfters [illegible]i. n Pöbelhaften hinab, beleidigt den guten Ge[illegible]r der Jugend durch Erzählungen und Schwänke, [illegible]nen etwan nur für Handwerksburſche ſchicken und Antiquarius hingehören, Neigung zum Niedrig- und Poſſenhaften ein, ſtatt bey der Jugend Sinn für edle Gegenſtände zu erhöhen. Von allem [illegible]r [illegible]en mehrere Beyſpiele angeführt werden, wenn [illegible]. dem Verf., der ſich als einen denkenden Kopf [illegible]bloßen Abſchreiber in ſeinem erſten Werke gezeige[illegible]ſuchen[illegible]r, daß er ſelbſt mit ſcharfer Critik ſein Buch und bey Fortſetzung deſſelben vor allem dieſem ſich [illegible]e.

[illegible]der neueſten Länder- und Völkerkunde. Für [illegible]i[illegible]phie Freunde herausgegeben von T. F. [illegible]rmann. Erſtes Bändchen. Tübingen, bey [illegible]andt. 1791. kl. 8. 21 B.

[illegible]i[illegible] großen Fortſchritten, welche die Länder- und Völ[illegible]durch wichtige Entdeckungsreiſen in den neuern Zei[illegible]

ten gemacht hat, bey den vielfältigen Veränderungen, welche die Geographie unaufhörlich leidet, wars schon lange zu wünschen, daß es sich Jemand zum besondern Geschäfte machte, all das Neue und Interessante auszuheben, in einer besondern Schrift dem Publiko vorzulegen, mit den ältern Nachrichten zu vergleichen, die Fehler und die Irthümer der ältern und neuern Geographen zu berichtigen, die Fortschritte und wirklichen Eroberungen in dem großen Reiche der Länder- und Völkerkunde anzuzeigen und die jedesmaligen geographischen Veränderungen bekannt zu machen. Der Verf. dieser Bibliothek scheint im Stande zu seyn, dieses leisten zu können; nur muß ich bedauren, daß er seinen Plan so weitläuftig angelegt hat, daß, ungeachtet wir an Magazinen, Beyträgen und andern Sammlungen, in welchen die besten und neuesten Werke zur Beförderung der Länder- und Völkerkunde aufgenommen werden, er doch auch dieses in seinen Plan miteinschließt, von solchen Reisen Uebersetzungen zu machen, so wie er auch kleine Reisebeschreibungen ankündigt. Bey einem solchen Bestreben, nur viele Bogen anzufüllen und ein Bändchen auf das andere schnell folgen zu lassen, wirds dann auch nicht fehlen, Nachrichten und Beschreibungen aufzunehmen, die wie Stepanoffs Seereise zur Beförderung der Länder- und Völkerkunde gar nichts beytragen. Stoff genug für seine Bibliothek wird der Verf. finden, wenn er sich auch nur auf zweckmäßige Auszüge aus den meisten hieher gehörigen Schriften einschränkt. Rec. würde hier bey Europa die Büschingische Geographie, bey den andern Welttheilen die besten Beschreibungen der einzelnen Länder derselben zum Grunde legen und aus den neuesten Reisebeschreibungen und besten statistischen Schriften, das neueste und wichtigste nach dem vom Rec. oben gezeichneten Plane in dieser Bibliothek zum Besten derer, welche sich alle diese Schriften nicht anschaffen können, sammlen; schwerlich würde dies jährlich mehr als ein mäßiges Bändchen anfüllen. Dies erste Bändchen enthält außer eigenen Aufsätzen über Geographie, geographisches Studium und geographische Lektüre überhaupt, eine summarische Geschichte der Erdkunde, ein Skelet von Afrika, noch Auszüge aus Bruce die Gallos, aus Costigans Skizzen, die portugiesische Religiosität betreffend, Stepanoffs Seereise, eine eigene Beschreibung der Insel *Zuahni* oder *Iohanna* und geographische Litteratur. Rb.

Unser

r Tagbuch oder Erfahrungen und Bemerkungen
s Hofmeiſters und ſeiner Zöglinge auf einer
Re durch einen großen Theil des Fränkiſchen
eiſes nach Carlsbad, und durch Bayern und
aſſau nach Linz. Zweyter Theil. Erlangen,
Palm. 1788. 347 Seiten in 8. Dritter
l. 336 Seiten.

f. fährt fort, in dieſem zweyten und dritten Theil,
iſe nach Bayreuth, in die Muagendorfer Hölen,
im, Bamberg, Seehof, Pommersfelden, Bayers-
g, Ermreuth, Kadolzburg und Fürth zu be-

Füſſel iſt ein angenehmer und unterhaltender Er-
es ſich ſehr gut zuhört; und der, ſo wenig den
rigen, als den nach Länder- und Menſchenkun-
ie Leſer unbefriedigt läßt. Hat er ſeine mit-
u e auf alle die Schönheiten der Natur
) alle Bemerkungen im politiſchen und ſtatiſti-
o aufmerkſam zu machen gewußt, als er ſie den
unlich und unterrichtend darzuſtellen weis; ſo wa-
u en Leute gewiß ſehr glücklich in Begleitung eines
ken s reiſen zu können.

Bm.

Fr. Büſching — — Erdbeſchreibung. Ach-
Theil, der den oberſächſiſchen Kreis enthält.
iebente rechtmäßige und ſtark verbeſſerte und
ehrte Ausgabe. Hamburg, Bohn, 1791.
das Regiſter. 952 S. in 8.

auf dem Titel erwähnten ſtarken Verbeſſerungen und
mehrungen ſind in hohem Grad an dem hier abgehandel-
en oberſächſiſchen Kreis ſichtbar, da derſelbe in den vorher-
nd Ausgaben nur etwa einen halben, jetzt aber einen
band einnimmt. Doch wäre nach der eigenen Ver-
ung des unermüdeten Verfaſſers die Darſtellung gewiß
e Vollkommenheit noch näher gekommen, wenn nicht

ſeine anhaltende Krankheit ihm zu viele Hinderniſſe in den Weg legte.

Af.

Sammlung merkwürdiger Reiſen in das Innre von Afrika. Zweyter Theil. Geſammlet und herausgegeben von Ernſt Wilhelm Cuhn, landgräfl. Heß. Rath und Bibliothekar. Mit einer Charte. Leipzig, bey Göſchen. 1790. 444 S. 8.

Dieſer Band enthält 1) die Reiſe des Hrn. Vaillant's in das Innere in Africa. Aus dem Franzöſiſchen im Auszug überſetzt. Vaillant machte ſeine Reiſe im J. 1780. vom Vorgebürge der guten Hoffnung ins Kafferland, und liefert von derſelben intereſſante und lehrreiche Nachrichten. Da man von der ganzen Reiſe bereits eine Ueberſetzung (Frankfurt bey Fleiſcher 1790.) und auch einen andern Auszug im Voſſiſchen Magazin erhalten hat, ſo will Rec. von dieſem Auszuge hier keinen neuen ausziehen. Der gegenwärtige iſt ſo gemacht, daß er den Leſer gut unterhält, die Ueberſetzung aber iſt hin und wieder flüchtig ausgefallen, denn ſonſt würde man wohl keine Stellen, wie z. E. S. 93. antreffen. „Ich blieb „inzwiſchen immer ruhig; ich ſetzte meine Jagd täglich fort, „und wählte die Gegend, wo meine Leute herkommen muß„ten, kehrte aber jeden Abend traurig in mein Lager zurück. „Ich war beſtändig in dieſer grauſamen Unruhe, als plötz„lich einer der vier Hottentotten, die meine Heerde bewach„ten, erſchrocken und außer Athem in das Lager gelaufen kam ꝛc.“ Dieſer Widerſpruch verliert ſich, wenn der Ueberſetzer in der erſten Zeile äuſſerlich ruhig geſetzt hätte. 2) Geſchichte der Unternehmung der brittiſchen Geſellſchaft zur Entdeckung des innern Afrika, nach den Proceedings of the aſſociation for diſcovering the interior parts of Africa. Dieſe Geſellſchaft vereinigte ſich in London im Jahr 1788. Anfangs traten 95 Perſonen zuſammen, von welchen jede, als jährlichen Beytrag, fünf Guineen verwilligte, zu denen nachher noch mehrere als Mitglieder beytraten. Von dieſen Beyträgen wurde zuerſt Hr. Ledyard zur Reiſe ausgerüſtet. Dies war ein geborner Amerikaner, der einige Jahre unter den Indianern in Amerika gelebt, als Korporal der

Seeſol-

Seesoldaten mit Capitain Cook die Reise um die Welt gemacht hatte, und hierauf Dänemark, Schweden und Rußland (über Jakutsk bis Ochotsk) durchwandert war. Dieser erhielt den Auftrag Afrika zu durchsuchen, allein er starb leider zu früh in Cairo. Der folgende Abschnitt betrift des Hrn. Lucas Reise nach Tripoli, Mesurata und die Zurückkunft nach England, nebst dessen eingezogenen Nachrichten vom innern Afrika. Der Aufenthalt zu Mesurata gab nämlich dem Hrn. Lucas Gelegenheit, von dem Sherif Imbammed eine Beschreibung des Königreichs Fezzan und der jenseits nach Süden zu liegenden Theile zu erhalten, die hier mitgetheilt wird, und nach Rec. Urtheil viel Neues enthält, aber hier der Kürze halber keinen Auszug leidet. Hierzu gehört auch die auf dem Titel bemerkte (sehr saubere, von dem Major Rennell entworfene) Landcharte von Nordafrika. 3) James Bruce Reise nach Abyssinien. Hr. Cuhn will einen gedrängten Auszug des Neuen und Wichtigen dieser äußerst merkwürdigen Reise liefern, dadurch der Leser in den Stand gesetzt werde, das Ganze leichter zu übersehen, und dabey vieles, was den Dilettanten weniger als den eigentlichen Gelehrten interessirt, ausgelassen ist. Dieser Theil enthält: 1) die Reise von Sidon bis nach Cairo, dann nach Massuah, (ein kleines nahe am abyssinischen Ufer liegendes Eyland, mit einem vortreflichen Hafen und Stadt gleiches Namens) nach Arkenko. 2) Reise von Arkenko über den Berg Taranta nach Dixan; 3) nach Adowa, der Hauptstadt von Tigre; 4) nach den Ruinen von Axum, nach Sire; 5) nach Addergey; 6) über Lamalmon, nach Gondar. 7) Aufnahme zur Gondar; triumphirender Einzug des Königs; des Verfassers erste Audienz. 8) Einige Gebräuche der Abyssinier. So weit geht dieser Theil. So leicht wir hier einige Seiten voll mit wichtigen Bemerkungen aus dieser Reisebeschreibung über Menschen und Menschenwerke, über Sitten und Religion, über Geographie und Geschichte ꝛc ausziehen könnten, so thun wir es nicht, weil schwerlich jemand, der an dieser Art von Lektür Geschmack findet, die Bruce'sche Reise ungelesen lassen wird. Auszüge sind hier auch deshalb überflüßig, weil dieses Werk in Deutschland in mehrfacher Gestalt erschienen und deshalb bekannt ist. So hat man von dem nämlichen Hrn. Cuhn dieses Werk mit einigen Veränderungen, in der Ausgabe, die die Expedition der theologischen Annalen zu Rinteln besorgte, erhalten, dabey aber hin und

wieder von einigen andern Gelehrten Berichtigungen und Noten hinzugekommen ſind. Einen andern Auszug liefert das Voſſiſche Magazin der Reiſen zu Berlin, und der ganze Bruce erſcheint zu Leipzig vom Hrn. Volkmann überſetzt.

Bk.

Materialien zur alten und neuen Statiſtik von Böhmen. IV. Heft 14 Bogen. V. Heft 16½ Bogen. VI. Heft 13 Bogen. VII. Heft 13 Bogen. VIII. Heft 14 Bogen. IX. Heft 19½ Bogen. Leipzig und Prag, bey Widtmann. 1787 bis 1789. gr. 8.

Wir haben die drey erſten Hefte dieſer höchſt intereſſanten Sammlung, deren Beſorgung dem Herrn Gubernialrathe von Riegger zu großer Ehre gereicht, im erſten Stücke des 85ſten Bandes dieſer Bibliothek mit gebührendem Ruhme angezeigt. Die vor uns liegenden neuen Hefte ſtehen auf keine Weiſe hinter den erſtern zurück, und enthalten eine große Menge alter und neuer ſehr wichtiger und angenehmer Nachrichten. Ein vollſtändiges Verzeichniß derſelben würde unſere Leſer nur ermüden. Wir wollen daher zum Beweiſe ihrer Güte nur einige Nachrichten ausheben. Heft IV. Verzeichniß einiger Handlungsprodukte des Bunzlauer Kreiſes. 1787. Iſt im folgenden Hefte fortgeſetzet. Jährlich werden 21,944 Stück Tücher, 1192 Stück Boy und Flanell, 16,055 Stück Meſullan und halbwollene Zeuge, 250 wollene Zeuge, und 26,189 Dutzend gewirkte Strümpfe verfertiget. Die meiſte Wolle dazu wird aus andern Kreiſen oder aus der Fremde geholet, wovon die Urſachen angeführt werden. An Leinwand aller Art werden jährlich 141,585 Stück, 67,113 Dutzend leinener Tücher, 58 Rollen leinener Bänder, und 793 Rollen Spitzen gemacht. — Balbin von dem alten Münzweſen in Böhmen. Aus der lateiniſchen Handſchrift. Formular zu einer ökonomiſch kameraliſtiſchen Beſchreibung einer Herrſchaft oder (eines) Gutes in Böhmen. Gute Formulare, wie dieſes, ſind ſehr nützlich, und erleichtern die Arbeit ſehr. Sie muntern daher auch oft Manche zum Arbeiten auf, die ſonſt vielleicht nicht daran gegangen wären. Verzeichniß der aufgehobe-

gehobenen und noch beſtehenden Klöſter in Böhmen. Verordnungen über die Studentenſtiftungen. Verſuch einiger Beobachtungen über die verſchiedene Beſchaffenheit der Gebirgslagen in Böhmen.

Heft V. Verordnungen in Anſehung der Mädchenſtiftungen. Balbin von der Landtafel. Aus der lateiniſchen Handſchrift. Noch etwas über das Clima in Böhmen. Verzeichniß einiger Fabriken und Manufakturen in Prag. Es werden dabey nicht nur die dazu gehörigen Perſonen verzeichnet, ſondern es wird auch angemerkt: was für Waaren hauptſächlich verfertiget werden; wohin der meiſte Abſatz geht; und ob im Großen oder im Kleinen; eine kurze Geſchichte der Fabrik; die Verkaufspreiſe der Waaren; und endlich Anmerkungen und Vorſchläge zur beſſern Aufnahme der Fabrik. Oerterverzeichniß des Bunzlauer Kreiſes 1787. Hiebey iſt immer bemerkt: was der Ort iſt; zu welcher Pfarrey oder Lokalie er gehört; die Zahl der Einwohner nach den Geſchlechtern; die Herrſchaft, wozu er gehört; und die dermaligen Beſitzer der letztern. Darauf folgt noch von eben dieſem Kreiſe ein beſonderes Verzeichniß der Herrſchaften und Güter, nebſt den dazu gehörigen Ortſchaften; ein ſummariſches Verzeichniß derſelben, wobey die Namen der Beſitzer, der Bevölkerungszuſtand, und der Viehſtand angegeben ſind, ein alphabetiſches Verzeichniß der Beſitzer der Herrſchaften und Güter; Verzeichniß der Städte, Städtchen und Schlöſſer; der Vicariate, Dechanteyen, Pfarreyen und Localien; der aufgehobenen; zur Aufhebung beſtimmten, und noch beybehaltenen Klöſter und Reſidenzen; der Fabrikgebäude, Glashütten, Bleichen, Potaſchſiedereyen, Bergwerke, Bäder, Sauerbrunnen, Papiermühlen, Färbereyen und Poſtſtationen. Wie ungemein nützlich ſolche mühſame Verzeichniſſe ſind, wäre überflüſſig hier zu bemerken. Wir wollen daher nur anführen, daß ſich in dieſem ganzen Kreiſe befinden: 54,176 Häuſer, 278,857 Seelen, 13,934 Pferde, 19,920 Ochſen, 66,990 Stück Hornvieh, 79,768 inländiſche und 15,017 ausländiſche Schafe, 14,701 Schweine, 9,289 Ziegen.

VI. Heft. Verzeichniß der in Böhmen vorkommenden mineraliſchen natürlichen Salze. Ueber den gegenwärtigen Zuſtand des juriſtiſchen Studiums zu Prag. Balbin von verſchiedenen Gerichtsſtellen Böh-

mens. Aus der lateinischen Handschrift. Formular zur Beschreibung einer Stadt, oder sonst einen erheblichen Orts, besonders in Böhmen. Allgemeine Nachricht vom Bergbau in Böhmen. Neuere Bevölkerungs- und Sterbelisten. Wir wollen nur die drey letzten Jahre hersetzen. Die gesammte Bevölkerung Böhmens betrug im Jahre 1784: 2,695,098; im J. 1785: 2,717,461; im J. 1786: 2,757,910. 1787. waren in ganz Böhmen 44,212 Protestanten, nemlich 10,237 Augsburgische, und 33,975 helvetische Confessionsverwandte. Von der alten Verfassung der Malerbrüderschaft in Böhmen. Verzeichniß der nach der 1620 gestillten Rebellion confiscirten Herrschaften und Güter. Fortgesetzt im IX. Hefte. Es sind ihrer 642, und bey allen ist angeführt, wenn sie confiscirt, wie hoch sie geschätzt, und an wen sie verkauft worden sind. Wenn man die Summen zusammenrechnet, zu welchen sie geschätzet worden sind, so betragen solche weit über 50 Millionen Gulden. Die Verkaufssummen aber betragen nur ungefähr 28 Millionen. Balbin von den Reichs- Hof- und Erbämtern.

VII. Heft. Zustand der Normal- Bürger- und Landschulen in Böhmen, am Ende des Wintercursus 1787. „Jeder wird erstaunen," sagt der Herausgeber, „wie „licht und helle es binnen 13 Jahren, auch in den finstersten „Dörfern, geworden." Die Oberaufsicht über das gesammte Volksschulwesen des Königreichs führt Hr. Ferdinand Kindermann von Schulstein, k. Rath und Propst auf dem Wißchrad. Verzeichniß der Schmetterlinge Böhmens, nebst den Bäumen und Kräutern, von welchen sie ihre Nahrung haben. Verzeichniß der Böhmischen Lehne in Böhmen 1786. Die Besitzer derselben sind mit angeführt, und am Schlusse wird auch eine Nachricht von der Verschiedenheit dieser Lehne, ihrem Ursprunge, und den Pflichten ihrer Besitzer mitgetheilet. Verzeichniß der Böhmischen Gerichtsstellen überhaupt, und der geistlichen insbesondere, vorzüglich seit Ferdinand II. Zeiten, bis auf Joseph II. Versuch eines Verzeichnisses der vorzüglichern Tonkünstler in oder aus Böhmen. Es findet sich dabey ein Kupferstich des berühmten Sängers Joh. Bernh Forst. Von der Prager Uhr auf dem Altstädter Rathhause. Aus Balbin's Miscellaneen, mit Zusätzen und Anmerkungen.

VIII. Heft.

VIII. Heft. Entwurf einer Statiſtik von Böhmen, aus einer Handſchrift, die etwa vor 30 Jahren geſchrieben ward. Die Fortſetzung dieſes erheblichen Aufſatzes ſuchten wir im folgenden Hefte vergeblich. Das hier gelieferte Stück begreift nur die beyden erſten Kapitel: von den Böhmiſchen Erbländern überhaupt und dem Könige; und von den Einwohnern. Der Verfaſſer ſcheint ein Beamter geweſen zu ſeyn, und aus guten Quellen geſchöpft zu haben. Tabellariſches Verzeichniß der Fabriken, Commerzial-Handwerke, und Profeſſionen in Böhmen, 1786. Zwar, wie der Herausgeber geſteht, nicht ganz vollkommen, aber doch für den Statiſtiker überaus wichtig. Grenze zwiſchen dem Königgrätzer und Bidſchower Kreiſe, nebſt einer ſauber geſtochenen Charte. Allgemeine Nachricht von dem Adel in Böhmen überhaupt. Allgemeine Nachricht von dem Italiäniſchen und mit demſelben vereinigten Franzöſiſchen Spitale und dem Findlingshauſe in Prag. Das geſammte Vermögen derſelben wird auf 537,378 Fl. 11 Kr., und ihre jährlichen Einkünfte, auf 32,987 Fl. 33 Kr. berechnet.

IX. Heft. Oerterverzeichniß des Bidſchower Kreiſes, 1788. Auf eben die Art, wie das Oerterverzeichniß vom Bunzlauer Kreiſe oben Heft V. eingerichtet. In dem ganzen Kreiſe befanden ſich in dem genannten Jahre 28,276 Häuſer, 174,973 Seelen, 13,114 Pferde, 6,913 Ochſen, 44,802 Stück Hornvieh, 47,063 inländiſche und 6,267 ausländiſche Schafe, 10,341 Schweine, und 5,538 Ziegen.

Unter den vermiſchten Nachrichten, oder, wie ſie der Herausgeber nennt, Miszellen, die jedem Hefte angehängt ſind, befinden ſich auch ſehr viele erhebliche und angenehme Nachrichten, die wir aber nicht alle anführen können. Wir wollen indeſſen nur einige Beyſpiele aus dem letzten Hefte bemerken. Man rechnet, daß in Böhmen jährlich im Durchſchnitte an Getraide gebauet wird: 1,874,241 Metzen Waizen; 10,067,145 Metzen Korn; 4,149,429 M. Gerſte; und 3,278,546 M. Haſer. S. 251. findet ſich ein Verzeichniß der Vorleſungen auf der Univerſität zu Prag vom 2 Sept. 1788. bis zu Ende des Jun. 1789. S. 253 ff. wird die landesherrliche Inſtruction für die neuerrichtete ökonomiſche Geſellſchaft in Böhmen vom 1 Oct. 1788. mitgetheilt. S. 263 ff. ſteht eine merkwürdige Nachricht von einer neuen Induſtrial-

duſtrialanſtalt zur Bildung der Jugend im Beraunner Kreiſe. Sie verdient Nachahmung. S. 291 werden die Grenzen und der Flächeninhalt des Bunzlauer Kreiſes beſtimmt, und durch eine ſaubere Charte erläutert.

Die Fortſetzung dieſer ſchönen Sammlung kann dem Publiko nicht anders als ſehr willkommen ſeyn.

Litteratur der Statiſtik, ausgearbeitet von Johann Georg Meuſel. Leipzig, bey Fritſch. 1790. 590 Seiten in gr. 8. nebſt einem vollſtändigen Regiſter.

Rec. bewundert oft die große Arbeitſamkeit des unermüdeten Verf., und nie ohne ſich zugleich darüber zu freuen. Hier iſt abermals eine willkommene Frucht derſelben. Lange ſchon dachte Hr. M. darauf, ein Lehrbuch über die Europäiſche Staatskunde auszuarbeiten, das ſowohl durch beſſere und innere Einrichtung, als auch durch einen höhern Grad von Vollſtändigkeit, ſich vor den bisher gewöhnlichen Lehrbüchern auszeichnen ſollte. Aber andere Geſchäfte haben ihn bisher an der Ausführung dieſes Vorhabens gehindert. Indeſſen bedient er ſich, bis es einmal dazu kommt, des Baumanniſchen Entwurfs bey ſeinen Vorleſungen. In dieſem fehlen aber bekanntlich die Litterarnotizen gänzlich, dadurch entſtand der erſte Entwurf zu dem gegenwärtigen neuen Werke, das allen Kennern und Freunden der Staatskunde willkommen ſeyn wird. Denn wenn es gleich an guten und bekannten Hand- und Lehrbüchern über die Staatskunde nicht fehlt, welche auch die Litterarnotizen umſtändlich enthalten: ſo erſtrecken ſich doch dieſe nicht über alle Europäiſche Staaten, und laſſen alſo in der ſtatiſtiſchen Litteratur eine große Lücke. Auch verdient dieſe überhaupt wohl ein eigenes Werk, auf das ſich nun unſere Statiſtiker künftig beziehen können. Die Geſetze, welche ſich Hr. M. bey der Ausarbeitung deſſelben vorgeſchrieben hat, bemerkt er in der Vorrede, und ſie ſind ſo beſchaffen, daß jeder Kenner darin mit ihm übereinſtimmen wird. Urtheile und Anmerkungen über den Werth der Bücher ſind mit Recht nur ſelten beygefügt worden. Bey den Reiſebeſchreibungen ſind die Jahre, worin die Reiſen unternommen wurden, beygefügt, wenn ſolches möglich war: denn leider

giebt

giebt es Reisende, die nachläßig genug gewesen sind, dieses nicht einmal anzuzeigen. Die Ordnung des Ganzen ist diese, daß zuerst die allgemeinen Werke, Lehrbücher, Tabellen, Materialiensammlungen, angeführt werden. Hier dürften nun freylich wohl die meisten Leser ein Verzeichniß der Sammlungen von Reisebeschreibungen vermissen, die der Verf. künftig wohl hier noch aufnehmen wird, da sie doch durchaus mit hieher gehören. Darauf folgt Europa im Allgemeinen, und sodann die einzelnen Europäischen Staaten. Bey diesen, so wie bey Europa überhaupt, ist die Ordnung der Materien in den Baumannschen und Achenwallschen Lehrbüchern befolgt, und nur manchmal sind, wo es nöthig war, noch einige Rubriken, z. B. Haupt- und Residenzstädte, hinzugefügt worden. Die zu jeder Materie gehörigen Schriften sind möglichst genau nach chronologischer Ordnung aufgeführt.

Es ist nicht zu zweifeln, daß der Verf., bey seiner grossen Aufmerksamkeit auf Alles, was die Litteratur betrift, dieses Werk bey künftigen Auflagen, an denen es gewiß nicht fehlen kann, noch mehr bereichern wird. Es würde dem Rec. nicht schwer fallen, dazu auch schon hier sein Schärflein beyzutragen. Da aber die meisten Quellen, aus denen er diese Zusätze schöpfen könnte, dem Hrn. Verf. auch offen stehen, und gewiß von ihm werden benutzt werden: so will er Ueber das Uebrige dem Verf. handschriftlich mittheilen, sobald er hören wird, daß solcher mit einer neuen Ausgabe beschäfftigt ist.

Or.

Annalen der geographischen und statistischen Wissenschaften, herausgegeben von E. A. W. Zimmermann. II. Jahrgang, 1791. Erstes Stück. Braunschweig beym Verf. und in Commission bey Crusius in Leipz. 6½ Bogen in gr. 8.

Der handschriftlichen Aufsätze in diesem Stück sind drey. 1) Ueber Sibiriens Bevölkerung, für unsre Geographie neu und wichtig. Wenn man, wie itzt geschehen die Uralische Gebirgskette zur natürlichen Gränze zwischen Europa und Asien annehme, so gehöre Astrachan und Kasan noch zu Euro-

pa.

pa, und Sibirien mache allein das aſiatiſche Rußland aus. Es beſteht gegenwärtig aus 5 Statthalterſchaften, der Permiſchen, Uſtenskiſchen, Tobolskiſchen, Kolywaniſchen und Irkutskiſchen, welche zuſammen, in 242000 Quadratmeilen, nach der letzten Reviſion 2800000, und mit Hinzurechnung der ungezählten Völker, höchſtens 3 Millionen Menſchen, enthalten, ſo daß auf eine Quadratmeile höchſtens 13 Einwohner kommen. Die Statthalterſchaft Irkutsk worzu Kamtſchatka gehört, iſt am ſchlechteſten bewohnt, und hat in 10000 Quadratmeilen nur 500000 Menſchen. Und wenn nur der mildeſte, etwan zehnte, Theil von ganz Sibirien, die Quadratmeile mit 1000 Menſchen bewohnt wäre, wie einige Gouvernem. des Europäiſchen Rußlands, ſo würde das ſchon eine Bevölkerung von 25 Millionen geben. Jedoch eine ſolche Bevölkerung kann Sibirien nicht ertragen, weil verſchiedene ſeiner großen Ebnen immer trockner werden und das Land nicht ſo viel Holz liefert, um ſo viele Menſchen 8 Monathe lang zu erwärmen. Von dieſer Sibiriſchen Bevölkerung gehen 80000 Köpfe ohngefähr auf das Militär, nebſt den Familien, 12000 auf die Geiſtlichkeit, 125000 auf den Kaufmanns- Bürger- und Handwerksſtand, 100000 Mann auf alle mineraliſche Gewerbe, und beſonders 6000 auf die Kolywanſchen Kronſilberbergwerke, 2000 auf die Nertſchinskiſchen ſilberhaltigen Bleybergwerke, 2000 ſind ohngefähr die bey den Katharinenbergſchen Goldbergwerken beſtändig arbeitende Berg- Schmelz- und Waſchleute, 75000 arbeiten beſtändig bey den vielen Eiſen- und Kupferbergwerken, welche theils der Krone, theils Particuliers gehören, 10000 bey den Kupfermünzhöfen u. ſ. w. 2) Liſte über St. Petersburgs Handel und Schiffahrt von 1780 bis 1789. Im letzten Jahr betrug die Einfuhr 15,371,104, die Ausfuhr 21,736,662 Rubel, an Gold wurde eingeführt 1 Pf. gemünzt und 10 Pf. in Stangen (1781. 8 Pud 10 Pf. gemünzt, 18 Pf. in Stangen) und an Silber 244 Pud 18 Pf. gemünzt, 4 Pud in Stangen. 3) Erndtetabellen der Kinnoſchen Statthalterſchaft von 1783 bis 1788. Die Größe derſelben wird 950 deutſche Quadratmeilen, und die Volksmenge 875000 Menſchen angegeben. Dieſe merkwürdigen Nachrichten ſind aus den 8 erſten Seiten und zweyen Tabellen gezogen. Den übrigen Raum nehmen, wie gewöhnlich, Recenſionen ein, worunter die wichtigſten der Auszug aus Thaarups noch nicht überſetzter Däniſchen Statiſtik iſt.

Samm-

Sammlung interessanter und durchgängig zweckmässig abgefaßter Reisebeschreibungen für die Jugend von J. G. Campen. IXter Theil. Oder der kleinen Kinderbibliothek. XV Theil. Braunschweig, in der Schulbuchhandlung. 1791. 20 Bogen in 8.

m e tete in dem nächsten Band der Campeschen Rei-
ı ıgen die Fortsetzung von des Verf. Pariser Ta-
ıst der Beschreibung seiner Rückreise von Frankreich
Braunschweig: allein die findet man in diesem Bande
und der Verf. erklärt sich in der Vorrede, über die
, warum er diese Erwartung nicht erfüllt habe. Das
sey nehmlich seit zwey Jahren mit so vielen Schrif-
Frankreich und Paris insbesondre überschwemmt
daß er diese Ueberschwemmung, worzu er ohnedieß
das Seinige beygetragen habe, nicht durch ein neues
seiner Feder habe vergrößern wollen. Die
n ng, von der der Verf. spricht, besteht in par-
volutionsschriften, und eine solche erwarteten wir
er Hrn. Campens Beschreibung seiner Rückreise
eich nicht. Er konnte nach seiner beliebten Art ei-
Reisebeschreibung liefern, ohne seine günstigen
über die Franzosen und deren Revolution zu wieder-
Jedoch die Leser können sich darüber, daß Hr. C. ih-
ene Reisebeschreibung vorenthalten hat, beruhigen,
nnen melden, daß er, statt derselben, eine fremde
nebeschreibung, nach seiner Manier bearbeitet, für diesen
nd bestimmt hat, die ihrem Inhalte nach vorzüglich in
Plan einer Sammlung von Reisebeschreibungen für die
gend gehört. Es sind solches, (der Verf. hat vergessen,
eigentlichen Titel des Buchs anzugeben) des Engl. Schif-
rapitäns Wilson Nachrichten von den Pelew. Inseln in der
Westgegend des stillen Oceans, zusammengetragen von Kea-
te, wovon Hr. G. Forster 1789. eine deutsche Uebersetzung
ausgab, und die nachher auch noch ein anderer Verf. zum
brauch für Kinder, unter dem Titel eines Weynachtsge-
nks für die Jugend bearbeitet hat. Wilson sollte 1783.
einem Ostindischen Compagnieschiff von Makao, in Chi-
, über die Südsee nach Europa zurückkehren, fuhr zwischen
anilla und Formosa hin, bis in die Breite von Mindanao.
litte er am 20ten Tage seiner Seereise Schiffbruch, und
retirirte

retirirte ſich mit ſeinen 50 Menſchen auf eine nahli Inſel, die die äußerſte einer Inſelgruppe iſt, die er von Reſidenz ihres gemeinſchaftlichen Königs, Abba Thulle, auf der Inſel Kurura, die Pelju (Pelew) inſeln nannte, nehmlichen, die ſchon vorher von Spaniern entdeckt und Palosinſeln genannt worden ſind. Die Inſel, auf der die Engländer landeten, und die, wie ſie in der Folge erfuhren, den Nahmen Orulang führte, wurde dem Capitain von dem König, wegen einiger ihm in ſeinen Kriegen, mit ſeinen Feuerröhren, geleiſteten Dienſte geſchenkt und von ihm auch in Beſitz genommen. Die Inſulaner waren die gutmüthigſte Menſchenart, die ſe auf einer Südſeeinſel gefunden worden iſt: und die Beſchreibung des dreymonathlichen Aufenthalts auf dieſen Inſeln, des Umgangs mit den Inſulanern und ihrem König, der Erbauung eines neuen Schiffes aus den Trümmern des alten, zur Rückkehr nach Makao, machen den Inhalt des Buches aus. Der König und ſein Volk waren braun, giengen nackend, und kannten gar keine Bequemlichkeiten des Lebens, kein Metall, keine vierfüßigen Thiere außer Ratten, kein Salz, Gewürze, ſtarke Getränke, Brod und Fleiſch, und keine andern Nahrungsmittel als Yamswurzel, Cokosnüſſe, Fiſche und etwan Piſangs, und ein eckelhaft ſüßes Getränke, das ſie aus dem Saft des Palmbaums und des wilden Zuckerrohrs bereiteten: auch kaueten ſie Betel mit Muſchelkalch vermiſcht. Die Männer verfertigen Beile aus Muſchelſchalen, Schnüre, Stricke, Netze, Fiſchergeräthe, Häuſer, Kähne, Lanzen und einige Hausgeräthe: die Weiber hingegen beſorgen die Yamspflanzungen, flechten Matten und Körbe. Der König hatte darin nichts voraus, und war der beſte Artmacher auf ſeiner Inſel, und ſtrich den Engländern ihr neues Schiff an. Die Gutmüthigkeit, mit der ſie die Engländer aufnahmen, und täglich mit ihren Lebensmitteln verſorgten, ſo wie überhaupt die Güte ihres Charakters, war unglaublich, ob es gleich ſeyn kann, daß manche Enthaltungen, die der Verf. mit dem Engliſchen Herausgeber, für Folgen ihres feinen Gefühls für Wohlſtand, Schicklichkeit und Freundſchaft hält, vielleicht nur blos Aeußerungen der allen Wilden gemeinen leidenſchaftloſen Kälte und Unthätigkeit waren. Religionshandlungen bemerkten die Engländer gar nicht, doch waren ſie bey den Andachtsübungen ihrer Gäſte ſelbſten andächtig: und aus einigen Aeußerungen in Unterredungen mit ihnen folgert der Verf. daß ſie einen Zuſtand nach dem

Tode

Tode geglaubt haben müßen. Sie scheinen also innere Religion, ohne die äußere, gehabt zu haben — wieder eine seltene Erscheinung in einem rohen Volke! Mehr als einmal also kann sich Hr. C. bey Schilderung dieser unverdorbenen Naturmenschen, nicht enthalten, in Anwendungen auszubrechen, wie diese ist, S. 199. „Geht nun hin, ihr kalten Verläumder der menschlichen Natur, und predigt ferner, wenn ihr könnt, die Gottlästernde Lüge, daß der Mensch von Natur verderbt, zu allem Bösen geneigt und zu allem Guten unfähig sey! Einen einzigen Fehler bemerkten die Engländer an dieser Völkerschaft, den, daß sie ihre Kriegsgefangenen tödteten, worüber sie sich aber damit entschuldigten, daß die vorigen Kriegsgefangenen, die sie zur Knechtschaft bestimmt hätten, an ihnen zu Verräthern geworden wären. Als sich die Engländer anschickten die Insel zu verlassen, bat sich einer unter ihnen, Blanchard, die Erlaubniß aus, da zu bleiben. Dagegen bat der König den Kapitän, seinen dritten Sohn, Libu, mit sich nach England zu nehmen. Der Abschied, den er von ihm nimmt, ist äußerst rührend. Und weil dabey gar keine Besorgniß geäußert wird, daß Libu in einem fremden Lande von der Religion seiner Väter möchte abgezogen werden; und überhaupt unter dem ganzen Volke gar keine Spuhr von Bekehrungssucht und Unduldsamkeit bemerkt wurde: so bricht Hr. C. in das Epiphonem aus: Weiser Abba Thulle! glückliche Pelinaner! Libu hätte nach seiner Wißbegierde und nach seinen Fortschritten in allen nützlichen Kenntnissen, in Sprach- und Schreibkunst, für die Pelew Inseln ein rußischer Peter werden können — wenn es der Vorsehung nicht anders gefallen hätte. Er starb zu London den 27 Dec. 1784. im 20ten Jahr seines Alters an den Pocken: und die ostindische Gesellschaft ließ ihm ein Denkmal setzen. Es ist zu bedauern, daß es nicht in des Verf. Gewalt gestanden, uns zu benachrichtigen, ob und wie man dem König von dem Tode seines Sohnes benachrichtigt hat. Daß die Engländer nachher von der Schenkung der Insel Orulang Gebrauch gemacht hätten, davon hat man ebenfalls nichts gehört.

Kleine Quartalschrift zum Unterrichte und zur Unterhaltung aus den neuesten und besten Reisebeschrei-

bungen gezogen. 1791. drittes Stück. Berlin, bey Wever. 12 Bogen in gr. 8.

Dieses Stück enthält 5 Artikel. 1) Fortsetzung der umständlichen Nachrichten von Genf, bis S. 56. als der historischen und litterarischen Reise durch das alpenreiche Helvetien, liefert aber mehr, als der Titel verspricht, Nachrichten von Lausanne, und dem Schloße Rochè, wo sich der große Haller sechs Jahre lang als Landvoigt aufgehalten hatte, und den dasigen Salzwerken. Dennoch aber glauben wir, daß dieser Aufsatz, zur Unterhaltung der Leser hätte können abgekürzt werden. 2) Briefe über Antigua, (aus der Neuen Völker- und Länderkunde) bis S. 105. verdienten vorzüglich hier noch einmal abgedruckt zu werden, da Nachrichten von Westindien sehr interessiren, und die gegenwärtigen eine ziemlich vollständige Topographie der Insel liefern. 3) Fortsetzung der Beschreibung der Grafschaft Kent — topographische Nachrichten von Canterbury, Margarten, das durch das Baden im Seewasser in Aufnahme gekommen ist, Sandwich, dessen versandeter Hafen itzt nur für kleine Schiffe taugt, Deal, Dover, u. s. w. 4) Ueber Marokko und die Marokkaner, in Briefen, von S. 131 bis 181. dem größten Theil nach ziemlich unterhaltend. Der Verf. schätzt das Marokkanische Reich so groß als England, die Einwohner auf 2 Millionen, und die gewissen Revenüen auf 900000 Thaler, aber alles nach sehr unsichern Anschlägen. 5) Zustand der Litteratur in Spanien, nebst der Art in diesem Lande zu reisen.

Th.

Joseph Maria Galanti's neue historische und geographische Beschreibung beyder Sicilien, aus dem Italiänischen übersetzt von C. J. Jagemann. Dritter Band. Leipzig, 1791. bey Crusius gr. 8. 1 Alph. 8 B.

Auch in diesem Bande findet man ein trauriges Gemälde von dem Zustande beyder fruchtbaren Länder, die in der Cultur andern Ländern noch weit nachstehen, und deren Einwohner von der Betriebsamkeit anderer Nationen eben so weit entfernt

braut ſind; aber unſterblichen Ruhm erwirbt ſich der unvergeßliche Monarch, welcher dem Verf. erlaubt hat, in dieſem Werke alles, was einer Reforme bedarf, oder zum Unterricht der Staatskunſt dienen kann, dem Publikum vor Augen zu legen. Dies thut der Verf. auch mit Freymüthigkeit und Wahrheitsliebe und giebt ſo manche vortrefliche Winke zur Verbeſſerung der Mängel und Beförderung der Cultur, was nur des Handanlegens bedarf um dieſes Land ſchnell hoch zu bringen. Dieſer Band enthält zuerſt eine Fortſetzung von den Finanzen des Königreichs, von den Einkünften und Ausgaben des Staats; dann beſchreibt der Verf. den jetzigen Zuſtand des Königreichs; zuerſt eine allgemeine Geſchichte der natürlichen Reichthümer; dann handelt er vom Bergbau, wo er ſowohl die Hinderniſſe, welche dem Aufnehmen Wege ſtehen, als auch die ſchicklichſten Mittel, dieſelben zu heben, anzeigt, ferner von den Künſten und Manufakturen, dem einländiſchen und auswärtigen Handel, Wechſel- und Wechſelbänken, von Münzen, Gewicht und Maas.

Rb.

XVI. Gelehrtengeſchichte.

Conſpectus Reipublicae Literariae ſiue Via ad Hiſtoriam literariam iuuentuti ſtudioſae aperta a C. *A. Heumanno*: Editio *octaua*, quae eſt nouae recognitionis *Prima*, procurante *I. N. Eyring* cet. *Pars I.* Hannouerae, apud fratres Helwing. 1791. XVI. 48 und 504 Seiten in 8.

es dem Hrn. E. nicht gefallen hat, den an ihn ergangenen Aufforderungen ſich zu fügen, und ſeine ſynchroniſtiſchen Tabellen bis auf die neueſte Zeit fortzuſetzen, ſo gebührt ihm wenigſtens Dank, daß er der Literair-Geſchichte von einer andern Seite zu Hülfe kommen, und auch hier die Schätze der ihm anvertraut geweſenen Bibliothek noch

gemeinnützigere machen wollen. Daß er Bedenken trug das Gebäude von Grund aus, und nach andern Verhältnissen neu aufzuführen, dürfte dem unermüdeten, der Sache sonst sehr gewachsenen Mann eben so wenig zu verdenken seyn. Auf den Geschmack seines Jahrzehends hätte von ihm doch hierbey Rücksicht genommen werden müssen. Da diesem aber mehr um Witz, und sogenanntes Raisonnement, als um schminklose Darstellung der Thatsache selber, zu thun ist: so würde statt eines für Wind und Wetter schützenden Obdachs, nicht viel besseres als eine theatralische Decoration daraus geworden seyn, die man einen Augenblik angegafft, und weil sie den verhofften Dienst nicht leisten konnte, eben so geschwind würde über den Haufen geblasen haben. Wie wenig dergleichen, seit einigen Jahren zum Vorschein gekommene Versuche den Bedürfnissen der Jugend Genüge leisteten, ist überflüßig bekannt. Ueberdieß hatte bey dem ehrlichen Heumann unser ganzes Seculum sich recht gut befunden. Aus seiner, und seiner Commentatoren Schule, war so mancher braver Literator mit der Fackel von Vorkenntnissen gegangen, die es ihm nachher leicht machte, sich überall zu orientiren, und jeden einzelnen Faden so weit hinauszuspinnen, als eigne Neigung ihn führte, oder sich Materialien dazu auftreiben ließen; denn was hilft ohne diese das lieblichste Geschwätz, wie die Sachen seyn könnten, oder sollten!

Da inzwischen, trotz aller sieben, und im
ter Auflagen, doch so manches Faktum noch mehre
rung bedurfte; denn εἰς ἀνὴρ οὐ πάνυ ὁρᾷς; e
sen letzten Ausgabe von 1763 wirklich sehr viele
gen schärfer, und aus dem rechten Gesichtspunkte untersu
den sind: so wurde ein neuer, mit dem Resultat, auc
ser Versuche bereicherter Abdruck des nützlichen
dings nöthig, und daß diese Arbeit gerade in
nes Mannes fiel, der mit der Göttingischen
so innig vertraut gemacht hatte, ist ein Ereignis,
den jungen und alten Freunden der Literair-Histori
laut genug Glück wünschen können. — Wie sehr
Herausgeber sich um das Werk durch Ergänzungen
mehrungen verdient gemacht habe, erhellet schon daraus
diese erste Hälfte so stark ist, als Heumanns ganzes
selbst. Die das IVte Capitel ausmachenden letzten zwey
gen, sind des Herausgebers eigne Arbeit, und ha

Bibliotheken, Schulen, Universitäten, Gelehrten Gesellschaften, und endlich vom Buchhandel. — Allein bey diesen Bereicherungen blieb Hr. E. keinesweges stehen; sondern er hat auch Heumanns, freylich oft willkührliche Eintheilung in eine der Natur der Sache gemäßere Ordnung, und in diesen ersten Abschnitt alles das gebracht, was als Statistik oder Archaiologie der Literair-Geschichte, mit einem Wort als Apparatus literarius zu derselben angesehen werden kann. Die Geschichte der Literatur selbst, chronographisch und technographisch behandelt, ersteres nach vier Perioden, letzteres nach dem itzigen Zustande der Künste und Wissenschaften, wird der Gegenstand des zweyten, hoffentlich bald zu erwartenden Theiles seyn; und damit diejenigen, die etwa noch Lust hätten, Gundlings, Stolle's, (wo unrichtig Struvs steht) und so manch andrer nach H. Compendium gefertigte Commentarien weiter zu benutzen, nicht klagen dürfen, daß man durch die neue Ordnung der Paragraphen ihnen dieses erschwert habe, ist jedem der neu eingeschalteten oder versetzten die alte Nummer des H. Lehrbuches zum Rückweiser vorgedruckt worden.

Bey so bewandten Umständen hat der gute Conspectus freylich so manche Veränderung erlitten, daß er nicht mit Unrecht für paene nouum opus gelten kann. Ob er im Ganzen beträchtlich dadurch gewonnen, wird niemanden zu zweifeln einfallen. Einige nicht unerhebliche Unbequemlichkeiten sind inzwischen doch dadurch entstanden. So ist, z. B. auf den ersten Anblick nicht immer ersichtlich, an wen man sich zu halten hat, an Hrn. E. oder den guten Heumann? welches in Rücksicht auf Zeit und Umstände doch sehr oft einen gewaltigen Unterschied macht. Und wenn man auch endlich den jovialen und blümelnden Styl des letztern von dem ernsthaftern und sachreicheren des ersteren unterscheiden gelernt, so wird der Contrast dadurch nur noch auffallender. Daß beyde ihr dürres compendiarisches Skelett, so oft es sich thun ließ, bekleidet, und es in dieser Hülle, dem jungen Leser annehmlicher zu machen gesucht, dawider dürfte schwerlich etwas zu erinnern seyn: eher aber gegen den Umstand, daß man in dem Anstrich derselben nicht immer mit Geschmack zu Werke gieng. Wortspiele, wie das auf Campanella, Lünig den Stadtschreiber, (Poligraphus nämlich für Polygraphus) die Eruditos proletarios, und zwanzig andere gleichen Schlages, hätten billig in einem Compendio, wo jedes

Wort abzuwägen, und Bündigkeit, ein Haupterforderniß war, nicht mehr Platz finden sollen: so gern sie übrigens der Jugendzeit eines H. zu gut zu halten sind. — Wozu ferner die Vorreden der fünf ersten Ausgaben verbotenus wieder abgedruckt? und noch oben ein der lange Schweif aller einzelnen Heumannischen Schriften und Schriftchen angehängt? die sogar Adelung in seine Supplemente zum Jöcher sammt und sonders aufzunehmen Bedenken trug, und hier keine andre Wirkung hervorbringen, als gegen den Mann mißtrauisch zu machen, aus dessen Feder so viel und mancherley fließen konnte. Drey ganze Bogen sind diesen zur Sache nichts beytragenden Prolegomenis aufgeopfert; ja selbst ein sechs Seiten füllendes Gelegenheits-Gedicht auf den damals 80jährigen H. ist uns nicht einmal erlassen worden. Dieses letzte hatte sogar Hr. Cassius unaufgenommen gelassen; dessen Heumannische Lebensbeschreibung doch übrigens ein so pedantisches Product ist, als man vom Jahr 1768. kaum mehr erwarten sollte. Im Adelung aber hätte dieser Biographie schon deshalb Erwähnung geschehen können, weil die ungeheure Menge oft weitläuftiger, und mit eignen Bemerkungen durchwebter Recensionen, die Heumann von 1710. bis 1747. für die Acta Eruditorum gefertiget hat, Stück für Stück in derselben angegeben stehen.

Was endlich die vielen Tausende angeführter Schriften und Schriftsteller betrift, die dieser neuen Ausgabe einen so großen Vorzug vor allen vorigen und ähnlichen Versuchen geben, so ist freylich mancher darunter, der in einer commentarischen Uebersicht diese Ehre kaum verdient; so wie andre wiederum fehlen, die der Liebhaber wohl darin erwartet hätte. Ueber beydes sich hier umständlich zu erklären, erlaubt der eingeschränkte Raum dieser Blätter nicht. An bloßer Nomenclatur kann weder Hrn. E. noch dem Publico gelegen seyn. Warum man aber jenen gestrichen, diesen eingerückt wünschte, würde, wie gesagt, viel zu weit führen, und muß bis zu einem schicklichern Platze vorbehalten bleiben. Ueberdieß ist Hrn. E. Arbeit lange vor dem Abdrucke fertig gewesen, und kein Zweifel also, daß bey einer neunten Auflage, unter der Hand eines so unverdrossenen Mannes, und an einer Quelle, wie diese Bibliothek, das Meiste, auch unerinnert verbessert seyn werde. Genug, daß junge Liebhaber der Literair-Geschichte jetzt einen Leitfaden haben, dem sie durch dieses Labyrinth sich sicher anvertrauen können! Special-Chärtchen und neue Entdeckungen

sind

ſich Geiſtes-aushaltender Geduld, und eines Inſtincts, der ſich entwickeln, aber nicht von der Katheder einblaſen läßt. Druckfehler, ein unbedeutender Umſtand in Schriften dieſer Art: ſind Rec. nicht zu zu großer Menge, und öfter noch im Commentar ſelbſt, als in den Namen der Schrift- ſteller aufgeſtoßen. Rüge über, und Denunciation aus Publicum verdient der Verleger, der ein nützliches, ſeine Liebhaber gewiß findendes Buch, auf elendem Papier, ſo eng, blaß und widerlich abdrucken laſſen, daß bey nächtlicher Lampe in denſelben zu leſen zu wollen, kaum auszuhalten iſt.

Omp.

Biographiſche Nachrichten von einigen gelehrten und berühmten Männern. I. Stück, 20 Seiten, 1790. II. Stück, 18 Seiten, 1791. von Dan. Heinr. Hering, Hofpred., Oberconſ. Rath und Direktor der Schule. Breslau, mit Kreuzeriſchen Schriften, 4.

Beyde Stücke ſind eigentlich Einladungsſchriften zu den in den angezeigten Jahren angeſtellten Prüfungen der Königlichen Friedrichs-Schule in Breslau. Das erſte Stück enthält Nachrichten von dem gelehrten Hofprediger unter der Regierung Friedr. I. und Friedr. Wilh. I. D. Dan. Ernſt Jablonski, der zugleich Biſchof der Böhmiſchen Brüder-Unität in Großpohlen und Preußen, Conſiſtorialrath und Präſident der Societät der Wiſſenſchaften war. Der Verf. hat aus Handſchriften ſeine Vorgänger, als Küſtern und andere hie und wieder berichtigt, und zugleich noch unbekannte Data zur Lebensgeſch. J. geliefert. Eine vollſtändige literäriſche Nachricht hat man daher nicht zu ſuchen, weil auf andere, die vorgearbeitet haben, hingewieſen wird. Das mühſame Forſchen des Verf. iſt ſehr ſichtbar, und er hat glücklich manche Dunkelheit in das Licht zu ſetzen geſucht. Des Verf. Beleſenheit iſt gleichfalls nicht zu verkennen. Bey der S. 12. angeführten Meynung von dem bekannten Eiſenmengerſchen Buche, das entdeckte Judenthum bemerkt Rec., daß die nähern Umſtände, wodurch J. in den Beſitz eines Exemplars kam, ausführlich in den Annalen der Juden in den Pr. Staaten, Berlin 1790. S. 223 folgg. dargeſtellt ſind. Bey

merkenswerth ist der Fleiß J., der schon mit hohen Ehrenstellen bekleidet, in seinem 35sten Jahre noch Stunden in der Mathematik nahm, und im 40sten noch die arabische Sprache und Physik erlernte, um den Kreis seiner Kenntnisse immer mehr zu erweitern.

Im zweyten Stück finden sich Nachrichten vom Bischof Benjamin Ursin von Bär, dem Jablonski adjungirt war. Auch hier findet man manche Berichtigungen von Meynungen, die Jöcher und Bachholz vorgetragen haben. Eine Sonderbarkeit in seinen Predigten war es, daß er sie alle mit den Worten: Als vor Zeiten angefangen haben soll, wovon der Verf. ein paar Beyspiele anführt. Diese Worte sind ihm in der Folge etwas theuer zu stehen gekommen, da K. Friedr. Wilh. I. von der Einnahme des Bischofs strich, und dieser auf seine bittliche Vorstellung dagegen, die hierauf Bezug habende abschlägliche Antwort erhielt, die gleichfalls sich also anfing: Als vor Zeiten u. s. w. Ursinus verrichtete die Salbung Friedr. I. in Königsberg in der Schloßkirche im bischöflichen Ornat unter Assistenz des lutherischen Hofpredigers Bernhard von Sanden. — Der würdige Hr. Verf. verspricht noch mehr biographische Nachrichten von gelehrten Männern zu liefern, welches Rec. mit Verlangen erwartet, wenn auch gleich die Gelegenheit hierzu nicht die öffentlichen Examina werden müßten, weil Rec. der Meynung ist, daß Einladungsschriften füglicher einen auf das Schulwesen sich beziehenden Inhalt haben könnten. Doch hat auch der Verf. schon hierzu Hoffnung gemacht, daß bey anderer Gelegenheit Fortsetzungen geliefert werden sollen.

Ok.

Gegenwärtiger Zustand der Friedrich Alexanders Universität zu Erlangen, dargestellt von Joh. Georg. Friedr. Papst. Erlangen, bey Palm. 1791. 11 Bogen in 8.

Genaue und zuverläßige Nachrichten und Beschreibungen von den Universitäten Deutschlands, wie wir dergleichen bereits von einigen der vornehmsten derselben besitzen, sind von mehr als einer Seite dankenswerthe Beyträge zur Litterargeschichte Deutschlands. Wir nahmen daher auch die gegenwärtige Beschreibung der Universität Erlangen mit vieler Erwartung

in

können nicht sagen, daß sie durchge-
rden. Am meisten muß es dem Le-
statt der biographischen Nachrichten
Lehrern, die man, es sey auch noch
derselben zu erwarten berechtigt ist,
panegyrischer Empfehlungen
Er habe durch den Unterricht
durch einen zehnjährigen Aufent-
ungen gesammelt — konnte die-
gut bestimmt nach Zeit und Ort ge-
einmal der Charakter und Titel eines
angegeben. Die würdigen Gelehrten in Er-
an solchen öffentlichen Lobpreisungen, aus der
eignen Collegen selbst keinen Gefallen haben. Für
der litterarische Nutzen weg, den sie aus dem
haben könnten: und für diejenigen, denen es zunächst
verliert ein zu freygebig auf Alle ausgespende-
Kraft. s wir aus dem Buche ausziehen, ist
Die rat steht unter einem Curatelcollegium,
minister (itzt den Staatsminister von der
und drey Aßistenzräthe, einen Theologen,
und Arzt vorgestellt wird. Jedem neuen
eine gedruckte Anweisung über die Ordnung
zu hörenden Collegien, unentgeldlich über-
Anfang eines jeden halben Jahrs, bespre-
die sämmtlichen Lehrer einer jeden Facultät
Collegia und zu wählenden Stunden,
denn das Verzeichniß ihrer Vorlesungen vorher
ratel zur Einsicht einsenden, die dagegen Erinnerun-
Zusätze machen kann. Alle angeschlagene Collegia wer-
einer geringen Anzahl von Zuhörern, wirklich ge-
Lehrer muß über seine Vorlesungen und deren
Prorector alle halbe Jahre ein Verzeichniß
der sie weiter an die Curatel einschickt. Es
Monopolia, und Jeder darf jede Wissenschaft
Lehrer erscheint mit Ablauf von 16 Minuten
?) in seinem Hörsal. Preiß der Collegien.
das Honorarium vierfach, — also für man-
Collegium wohl 30 Thaler — ein harter
leber eines Jeden Willkühr und Umständen
Zu den besondern Anstalten auf der Universi-
ein Prediger-Seminarium, katechetische An-

ſtalten, Kranken beſuchen, das wohleingerichtete klinische Institut des Hofr. Wends u. ſ. w. Das Inſtitut der Mahl- und ſchönen Wiſſenſchaften, das an die Stelle der deutſchen Geſellſchaft getreten iſt, und das philoſophiſche und Schullaminarium unter Hrn. H. Harles für 8 junge Humaniſten aus den Landskindern. Eigen iſt auch die 1782. errichtete Oekonomieanſtalt für die Studierenden, bey welcher dem die Gelder des Studenten berechnenden Oekonomus vier Procente geſtattet werden. Von der Bibliothek, von Erlangſchen periodiſchen Schriften und Zeitungen, Buchdruckereyen u. Buchhandel — der letzten ſind 2, der erſten aber 33; dieſe werden nicht einmal genannt (von der Güte der Kunſtmanniſchen aber zeugt dieſe Schrift ſelber). Das Convictorium ſpeiſt täglich Mittags 43 Studenten, und darunter 9 ganz frey. Zu dem daſigen Clubb werden auch Studierende mit den geſchmeidigſten Unkoſten zugelaſſen: Junge von Adel haben an dem daſigen Hof der verwittbeten Markgräfin Zutritt. Eine kurze Beſchreibung der Stadt Erlangen macht den Beſchluß. Sie hat 790 Wohnhäuſer und 9000 Einwohner. Von ihren Manufakturen und Fabriken nur im Allgemeinen. Ein Verzeichniß der Preiſe für Wohnungen, Koſt, Getränke, und andern Bedürfniſſen, die wir, die Wahrheit zu geſtehen, doch eben nicht wohlfeil gefunden haben. Den Werth der gewöhnlichſten Geldſorten brauchte der Verf. nicht ſtückweiſe anzugeben, da er kurz und gut ſagen konnte, daß in Erlangen der 24 Guldenfuß herrſche. Der Styl iſt größtentheils rein, oft blühend. Nur zuweilen vergißt er ſich, z. B. wenn er S. 53. ſchreibt: daß ſeine Collegen keine bons Mots gegen gute Sitten herumflantiren ließen. Billig erwartet man in einem Buch dieſer Art auch eine aufrichtige Nachricht über die Frequenz einer Univerſität. Davon aber wird im Buche nichts erwähnt: nur in der Vorrede hohlt der Verf. nach, daß im letzten halben Jahre (vor dem 1 Aug. 1791.) 81 neue Mitbürger immatriculirt worden ſind.

Th.

VII. Biblische, hebräische, griechische, und überhaupt orientalische Philologie, nebst der Patristik, und den biblischen und orientalischen Alterthümern.

Chrestomathia Syriaca, maximam partem historici argumenti, cum Lexico Syriaco. Edidit M. *Ge. Guil. Kirsch.* Impressa Hofae, sumtibus Boehmii, Lipſ. 1789. 8. 224 Seiten die Chreſtomathie; 138 Seiten das Syriſche Lexicon, das einen eigenen Titel hat; XII Seiten die Vorrede: alles auf einzelnen halben Bogen.

Dieß iſt eine neue Frucht und zugleich ein rühmliches Document des Eifers und der Bemühungen des Hrn. Rector Kirſch für die Erleichterung und Beförderung des Studiums der Morgenländiſchen Litteratur und beſonders der Syriſchen Sprache in Deutſchland. In der Geſchichte dieſes Studiums wird ſich einſt die Periode, darin ſein thätiger Fleiß erwacht iſt, ganz vorzüglich auszeichnen, wofern nicht das gegenwärtige Zeitalter alle dargebotene und veranſtaltete Erleichterungsmittel ungenützt läßt. Denn allerdings ſcheint es, als wenn das Studium, je mehr es erleichtert und durch neue Werke bereichert wird, in deſto größere Verachtung falle. Derjenige Stand, der ſonſt noch das Studium der Morgenländiſchen Sprachen als Eigenthum unter ſich theilte, entfernt ſich im allgemeinen immer mehr von eigentlicher Gelehrſamkeit, und beſchränkt ſich blos auf den engeren und weniger Anſtrengung erfordernden Kreiß des Geſchäfts-Lebens ein. Dieß Geſchäftsleben aber würde gewinnen u. der Stand ſelbſt geſchätzter bleiben, wenn Jeder, der ſich demſelben widmete, ein mit demſelben in Verbindung ſtehendes Fach der Gelehrſamkeit zu einem beſondern Studium wählen wollte.

Hr. K. hat für gut gefunden, dem Studium der Syriſchen Litteratur in gegenwärtigem Buche durch eine Chreſto-

mathie

mathie beförderlich zu werden. Diese Gattung von ersten Lesebüchern, die im Griechischen und Lateinischen fast eine Bibliothek für sich ausmacht, wo sie gerade noch entbehrlicher war, mangelte im Syrischen fast ganz. Ausser den Tellen Excerptis V. et N. T. Syriacis war nichts vorhanden, als Michaelis Chrestomathie, hinter seiner Grammatik. Und gleichwohl sind einzelne Syrische Bücher schwer zu heben, und bey diesen, so wie selbst bey Michaelis Chrestomathie, findet sich der Anfänger in Verlegenheit, weil er kein Wörterbuch hat, wodurch er sich helfen kann. Hr. K. hat seiner Chrestomathie alle Einrichtung zu geben gesucht, wodurch sie den Bedürfnissen der Anfänger ein Genüge leistete, und diejenigen Mängel ersetzt, die an ähnlichen Sammlungen bemerket worden sind. Ein verhältnißmäßiger Fortgang vom leichtern, zum schwerern, Neuheit der Stücke und folglich Ausschliessung solcher Excerpten, die schon in andern Sprachen gelesen worden und bekannt waren, angenehme und die Neugierde oder den Fleiß anreizende Aufsätze, endlich Mannichfaltigkeit und Entbehrlichmachung kostbarer Hülfsmittel, als Wörterbücher, die sich unter den Lernenden nur wenige anschaffen können, sind die Haupteigenschaften, welche der Verf. dieser Sammlung zu geben bemühet war. Wir wollen die Stücke, die sie enthält, einzeln anzeigen, und der Leser wird alsdenn leicht beurtheilen können, ob die Einrichtung des Buchs mit jenen Grundsätzen übereinstimme. Sie sind folgende: 1) Facete dicta ex *Abulpharagii* libro facetiarum f. Expulsione moestitiae, oder lustige Erzählungen. Das Werkchen steht Assem. B. O. To. II. p. 271. an, und Hr. Prof. Adler hat zuerst Proben davon in seiner Syr. Grammat. drucken lassen, deren sich Hr. K. bedient hat. 2) Einzelne Geschichten und Erzählungen aus *Abulpharagii* Chronico Syriaco, S. 5—174. 3) Einige Schrift-Auslegungen und Moralische Aufsätze aus Ephrem Syrus Werken. S. 175—200. 4) Auszüge aus St. E. *Assemani* Actis Martyrum. S. 201—224. Die Stücke der ersten drey Numern sind mit Vocalen versehen, und alles was aus Abulfaradsch genommen ist, hat Hr. K. selbst punktirt; die Excerpte von Num. 4. sind mit kleinerer Syrischen Schrift und ohne Punkte gedruckt. Unter dem Texte stehen hier und da kurze Anmerkungen, nicht so wohl zur Erläuterung, als vielmehr um anstößige und zweifelhafte Lesearten anzuzeigen. Zu allem diesen, was nun eigentlich die Chrestomathie ausmacht, kommt zuletzt 5) das

oben

oben schon angezeigte Lexicon, das Hr. K. ganz zum Behuf derselben aus ihr zusammengetragen hat. Dadurch hauptsächlich ist dieses Syrische Lesebuch recht nützlich für den ersten Anfänger und für seine ganze Bestimmung geworden. Mit geringen Kosten besitzt der Lernende in diesem Buche und neben seiner Grammatik eine Art von Bibliothek, aus welcher allein er, so klein sie auch zu seyn scheint, ungemein viele Kenntniß der Sprache erwerben und üben kann, die es der Mühe werth macht, alsdann größere Bücher aufzusuchen, und zu deren Behuf ein vollständigeres Wörterbuch anzuschaffen. Die das Buch brauchen oder andern erklären, werden wohl thun, wenn sie diejenigen Bemerkungen, die Hr. Lorsbach über dasselbe in seinem Archiv für die Morgenländ. Litt. mitgetheilet hat, nachsehen und benutzen.

Dg.

Die heiligen Schriften des neuen Bundes übersetzet und mit kurzen erläuternden Anmerkungen versehen von Georg Wilhelm Rullmann, der Philosophie und Theologie Doctor und Professor zu Rinteln. Erster Theil. Die drey Evangelisten Matthäus, Marcus und Lucas. Lemgo, im Verlag der Mayerschen Buchhandlung. 1790. S. 306. 8.

Schon wieder eine neue Uebersetzung des N. T. dachte Rec. und wird mancher mit dem Rec. ausrufen. Der Uebersetzer scheint selbst das Unschickliche und Unnöthige in der Vervielfältigung der Uebersetzungen zu derselben Zeit anerkannt zu haben, indem er in der Vorrede gesteht, daß als er dieses Werk zu liefern versprach, er nicht gewußt habe, daß die Uebersetzung des Hrn. G. J. R. Michaelis wirklich so bald herauskommen würde, sondern, daß wenn ihm dieses bekannt gewesen wäre, er das Ende jener Uebersetzung abgewartet haben würde, ehe er mit der seinigen hervorgetreten wäre. Er hat aber doch nicht für gut befunden, seine Uebersetzung wegen der Michaelischen zu unterdrücken, weil er an ihr zu viele Anhänglichkeit an Luther und zu viele Hebraismen fand, und sein Buch mit den Anmerkungen nicht so theuer seyn würde, als bloß die Michaelische Uebersetzung ohne Anmerkungen.

Gemeinen anzusehen sey, für vereinbar mit derjenigen, nach welcher der Brief an die Epheser allein oder zunächst geschrieben ist, gehalten. Wir können nicht wohl begreifen, wie dieses angehen könne. Ist der Brief allein an die Epheser geschrieben, so ist offenbar, daß er nicht von dem Schriftsteller an mehrere Gemeinen gerichtet war. War der Brief zunächst für die Epheser geschrieben, und sollte er nach der Absicht des Schreibers mehreren mitgetheilt werden, so müßte sich von diesem zunächst eine Spur im Briefe finden, wovon sich aber gerade das Gegentheil findet, 1, 15. 3, 2. und es müßte auch den Ephesern aufgetragen seyn, diesen Brief an andere zu expediren. 1 Petr. 3. 18. 19. 20. soll ein Mythe aus dem ersten Zeitalter der Christenheit seyn, der daher entstanden ist, weil man Christum für einen Theil der Zwischenzeit, die zwischen seiner Auferstehung und Himmelfahrt verflossen ist, und während welcher er sich selten unter seinen Freunden zeigte, in das Todtenreich oder den Hades versetzte, wo er eben die Handlung vornahm, welche ihn auf der Erde beschäftiget hatten. Die Erklärung ist vielleicht nicht vom Hrn. Hegel erfunden, sondern aus einem andern Buche entlehnt. Wir können ihr nicht beystimmen, weil es uns Unrecht zu seyn scheint, die sogenannte Höllenfahrt auf die Auferstehung folgen zu lassen, und mythische Zeiten des Christenthums in der Geschichte keinen Grund haben, auch zufolge des Begriffs der mit Mythus zu verbinden ist, und auf den ersten Anfang der Dinge in der Welt zurückführt, sich nicht gedenken lassen. — 1 Joh. 5, 7. macht der Verf. einen Versuch die Aechtheit dieses Spruches nach der höhern Kritik zu vertheidigen, und er findet einen Grund dafür in den Worten v. 8. auf Erden. Denn, sagt er, S. 369. was soll doch in aller Welt das, auf Erden dabey, wenn nichts auf einen Gegensatz (im Himmel) Beziehung hat? An diesem Raisonnement ist eine Uebereilung des Verf. Schuld, der nicht im griechischen Testament nachgesehen hat, daß die Worte ἐν τῇ γῇ noch zu den in dem MSS. ausgelassenen gehören. Diese Uebereilung scheint die höhere Kritik veranlaßt zu haben, die jetzt in ihr Nichts zurückkehrt. Wir benutzen diese Gelegenheit eine für die nach dem Ausdruck des Verf. niedere Kritik wichtige Anmerkung zu machen. Merkwürdig ist, daß nicht ein einziger Codex ἐν τῇ γῇ mit Auslassung der übrigen Worte hat. *) Wäre diese

*) Knittel in neuen Kritiken üb. d. Spruch u. s. Beschw. 1785. S. 113.

dieſe Lesart in irgend einem Codex, ſo würde es ſehr wahrſcheinlich ſeyn, daß die ausgelaſſenen Worte von εν τω ουρανω bis und mit οι μαρτυρουντες wegen des gleichen Ausganges (ab ομοιοτελευτον) ausgelaſſen wären. Und wären die Worte, welche in keinem griechiſchen Codex geleſen werden, aus Verſehen der Abſchreiber ausgelaſſen, ſo würde nothwendig der eine oder der andere bey μαρτυρουντες aufgehört und εν τη γη beybehalten haben. Da ſie aber alle auch εν τη γη auslaſſen, ſo kann bey keinem ein Verſehen oder Verſchreiben die Schuld der Auslaſſung ſeyn. Durch dieſe Bemerkung wird alle Vermuthung, daß hier ein Verſehen habe ſtatt finden können, gänzlich entkräftet, und es zur Gewißheit gebracht, daß in keinem der Manuſcripte, von denen die noch gegenwärtigen die Copeyen ſind, die Worte zu leſen waren. — Den Brief an die Hebräer ſcheint der Verf. nicht für einen Pauliniſchen zu halten. Die Gründe für und gegen dieſe Meynung ſollen in dem 3 St. des Orion geliefert werden. Was er zur Erklärung 2 Joh. v. 10. 11. geſagt, auch über die apokryphiſchen Citata in der Epiſt. Judas bemerkt hat, hat unſern ganzen Beyfall. In der Offenbarung Johannis findet der Verf. den Sieg des Chriſtenthums über alle ſeine Feinde, folglich übers Judenthum, über Irrlehren und Heydenthum. Auf die ſcharfſinnige Bemerkung des H. Eichhorn in comment. in Apocal. daß bald in der Prophetenſprache eine Gewißheit anzeigt, wodurch viele Schwierigkeiten aus dem Wege geräumt werden, iſt unſer Verf. nicht gefallen.

Die Pſalmen metriſch überſetzt mit den nothwendigſten Anmerkungen von J. Zobel, ehemaligen Domprediger zu Brixen, jetzigen Pfarrer zu Inſt. Erſte

S. 113. führet aus R. Simon Hiſt. crit. du N. T. einen auf der königl. Bibliothek zu Paris befindlichen Codex an, der εν τη γη hat. Sollte ein ſolcher Codex wirklich vorhanden ſeyn, ſo wäre es wahrſcheinlich, wenigſtens möglich, daß in der Urſchrift dieſes Codex die übrigen Worte geſtanden haben. Allein da die, welche nach Simon die Pariſer MSS. unterſucht haben, keines ſolchen Codex erwähnen, ſo hat aller Wahrſcheinlichkeit nach R. Simon die Lesart nicht richtig angegeben.

Erste Abtheilung I—LXXII. Zweyte Abtheilung LXXIII—CL. Augsburg, in der Wolfischen Buchhandlung. 1790. S. 200. u. 236. 8.

Die meisten neuern Uebersetzer der Psalmen haben ihren Uebersetzungen einen poetischen Rhythmus zu geben gesucht. Hier tritt einer auf, der ein Metrum genau beobachtet hat, und zwar ein reimfreyes, das nach Verschiedenheit der Psalmen sehr variirt. Wir wünschen der Vers. hätte bisweilen das Schema seines Sylbenmaaßes mitgetheilt, damit man die Gedichte desto leichter scandiren könnte, worüber wir hin und wieder zweifelhaft sind, z. E. Ps. XXII.

Mein Gott! Mein Gott! Ach warum hast mich du verlassen?
Ach warum tönt mein klagendes Geschrey
So von meinem Erretter entfernt?

Hier scheint der erste, so wie der zweyte Vers aus Jamben zu bestehen, und das Schema des dritten zu seyn — ⏑ — ⏑ — ⏑ — ⏑ —

Mein Gott! des Tages fleh ich, aber du antwortest

ist der erste Vers der zweyten Stanze, und wenn hier Jamben sind, so ist scandirt antwortest, da doch die erste Sylbe lang ist. Eine Cäsur bey der ersten Hälfte des Verses, die zum Ausruhen bey sechsfüßigen Versen nothwendig zu seyn scheinet, und den Wohlklang befördert, ist oft verabsäumt, als in dem angeführten ersten Verse, und in

Ich bin umringt von großen Farren, eng umschlossen.
Wie Wasser bin ich ausgeschüttet, aufgelöset

Der Vers. wird die Metra nicht nach Willkühr gewählt, sondern sie dem Inhalt der Psalmen angemessen haben. Ueber die Grundsätze, die er dabey befolgt hat, ist keine Belehrung gegeben. Die Uebersetzung selbst verdienet unstreitig vieles Lob, ist getreu, aber nicht sclavisch, mischet überaus selten fremde Gedanken ein, läßt keinen des Originals fallen, und sucht demselben nachzuschwingen, z. E. Ps. XVIII.

Denn er ergrimmte! Dampf da er zürnete
Stieg auf, verzehrend Feuer aus seinem Munde;
Glut brannte hin vor ihm. Er senkte
Nieder die Himmel, und fuhr herunter,

Zu seinen Füßen dicke Gewitternacht.
Auf Cherubsrücken saß er, und flog daher,
Auf Fittigen des Sturmes schwebend;
Machte sich Dunkel zur Hülle, Dunkel

Der Fluthen, Wolk auf Wolke gethürmt, zum Zelt —
Vom Lichtglanz plötzlich riß sein Gewölk vor ihm!
Und Hagel fiel, und glühnde Keule;
Und in den Himmeln Jehova stürmte.

emde Gedanken finden wir z. E. Ps. LXXVIII. 58.

Erzürnten ihn auf ihren entweihten Höh'n;
Reitzten mit Räucherung
Ihrer Götzen den eifernden Grimm,

Hebräischen nichts von entweihten, und für Räucerung ihrer Götzen blos mit ihren Götzenbildern

Hebraismen sind noch stehen geblieben, z. E. v. 5.

Er setzt in Jakob Zeugniß, in Israel
Seine Gebote vest

v. 18. Prüfen im Herzen Gott
v. 33. Es schwand in Eitel hin ihr Leben
v. 38. 39. Vergab die Sünde, tilgte nicht, nahm zurück
Oft seine Rache, weckte nicht allen Grimm;
Dachte daß Fleisch sie sind.

† Verf. versichert in der Vorrede größtentheils nach rabbinischen Texte übersetzt zu haben, und was bey einem andern als unumgänglich nothwendig vorausgesetzt würde, nur bey einem Mann in seiner Lage gerühmt zu werden. Wissen daher nicht, warum er nach der Anmerkung (w) Ps. 78, 26. die Uebersetzung gewählt hat, die zunächst der Vulgata überein zu kommen schien

Den Morgenwind
Nimmt vom Himmel, den Südwind erregt
Dann seine Macht.

n und undeutliche oder undeutsche Redensarten finden auch hin und wieder, und damit wir nicht Gefahr lau-

Erste Abtheilung I—LXXII. Zweyte Abtheilung LXXIII—CL. Augsburg, in der Wolfischen Buchhandlung. 1790. S. 200. u. 236. 8.

Die meisten neuern Uebersetzer der Psalmen haben ihren Uebersetzungen einen poetischen Rhythmus zu geben gesucht. Hier tritt einer auf, der ein Metrum genau beobachtet hat, und zwar ein reimfreyes, das nach Verschiedenheit der Psalmen sehr variirt. Wir wünschen der Verf. hätte bisweilen das Schema seines Sylbenmaaßes mitgetheilt, damit man die Gedichte desto leichter scandiren könnte, worüber wir hin und wieder zweifelhaft sind, z. E. Ps. XXII.

Mein Gott! Mein Gott! Ach warum hast mich du verlassen?
Ach warum tönt mein klagendes Geschrey
So von meinem Erretter entfernt?

Hier scheint der erste, so wie der zweyte Vers aus Jamben zu bestehen, und das Schema des dritten zu seyn — — — ⏑ ⏑ — ⏑ ⏑ —

Mein Gott! des Tages fleh ich, aber du antwortest

ist der erste Vers der zweyten Stanze, und wenn hier Jamben sind, so ist scandirt antwortest, da doch die erste Sylbe lang ist. Eine Cäsur bey der ersten Hälfte des Verses, die zum Ausruhen bey sechsfüßigen Versen nothwendig zu seyn scheinet, und den Wohlklang befördert, ist oft vernachlässiget, als in dem angeführten ersten Verse, und in

Ich bin umringt von großen Farren, eng umschlossen
Wie Wasser bin ich ausgeschüttet, aufgelöset

Der Verf. wird die Metra nicht nach Willkühr gewählt, sondern sie dem Inhalt der Psalmen angemessen haben. Ueber die Grundsätze, die er dabey befolgt hat, ist keine Belehrung gegeben. Die Uebersetzung selbst verdienet unstreitig vieles Lob, ist getreu, aber nicht sclavisch, mischet überaus selten fremde Gedanken ein, läßt keinen des Originals fallen, sucht demselben nachzuschwingen, z. E. Ps. XVIII.

Denn er ergrimmte! Dampf da er zürnete
Stieg auf, verzehrend Feuer aus seinem Munde;
Glut brannte hin vor ihm. Er senkte
Nieder die Himmel, und fuhr herunter,

Zu seinem Thron dicke Gewitternacht.
Auf Cherubsrücken ist er, und flog daher,
Auf Fittichen des Sturmes schwebend;
Machte sich Dunkel zur Hülle, Dunkel

Der Fluthen, Wolk auf Wolke gethürmt, zum Zelt —
Vom Lichtesglanz plötzlich riß sein Gewölk vor ihm:
Und Hagel fiel, und glühende Kohle;
Und in den Himmeln Jehova stürmte.

Fremde Gedanken finden wir z. E. Ps LXXVIII. 58.

Erzürnten ihn auf ihren entweihten Höhen;
Reizten mit Räucherung
Ihrer Götzen den eifernden Grimm,

da im Hebräischen nichts von entweihten, und für Räucherung ihrer Götzen blos mit ihren Götzenbildern stehet.

Hebraismen sind noch stehen geblieben, z. E. v. 5.

Er setzte in Jakob Zeugniß, in Israel
Seine Gebote fest

v. 18. Prüfen im Herzen Gott
v. 33. Es schwand in Eitel hin ihr Leben
v. 38. 39. Vergab die Sünde, tilgte nicht, nahm zurück
Rache, weckte nicht allen Grimm;
daß Fleisch sie sind.

[illegible] versichert in der Vorrede größtentheils nach [illegible] Texte [illegible] gelegt zu haben, und was bey einem [illegible] nothwendig vorausgesetzt würde, bey [illegible] Manne in seiner Sprache gerühmt zu werden. [illegible] nt. [illegible] nach der Anmerkung (w) [illegible] 78. 26. [illegible] erfetzung gezählt hat, die zunächst [illegible] zu kommen schien

[illegible] den Schwung erregt

[illegible] [illegible] [illegible] [

sen, zu weitläuftig zu werden, wollen wir bey Pſ. LXXVIII. stehen bleiben.

v. 29. Sie aßen, wurden übersatt; büßten
Ließ er ihre Luſt ſie (er gab ihnen was ſie begehrten)

v. 45. Schwärme von Fliegen ließ.
Aus er, zu freſſen ſie. (Wie unharmoniſch!)

v. 47. vom Hagel ließ
Tödten die Reben an
Ihre trächtigen Bäume vom Reif.

Hier ſtehet das Genus, Bäume, für die Species des Originals, die, weil ſie mehr dichteriſch iſt, in einer poetiſchen Ueberſetzung hätte beybehalten werden müſſen.

Er gab das Vieh den Schloßen, den Vögeln preiß
Er ihre Heerden.

Für dergleichen holperichte Verſe möchte man doch lieber Proſa leſen.

v. 51. Er würgt Egyptens jegliche Erſtgeburt
Die jugendliche Kraft in den Hütten Chams.

Wie jugendliche Kraft zu verſtehen ſey, ob die von kraftvollen Vätern erzeugten Erſtgebohrnen, oder ſtarke Jünglinge gemeynt ſind, wird man ohne Vergleichung des Hebräiſchen nicht ſagen können.

Die Anmerkungen ſcheinen [illegible]
ſtimme zu ſeyn, und rechtfertigen [illegible]
Ueberſetzung. Der Verf. iſt von der gem[illegible]
ſeiner Kirche nicht abgegangen; und ſind daher a[illegible]
Weiſſagungen und Hinſichten auf Chriſtum in den
Er hält z. E. den erſten Theil des Pſ. X. für ei[illegible]
Gottes an Chriſtus, und beruft ſich dabey auf [illegible]
11. 12. Den übrigen Theil ſieht er als ein Ge[illegible]
an, und verläßt ſich hierin auf den heiligen Auguſtin
heiligen Gregorius den Großen, und Caſſiodorus.
Rec. muß hier die Anmerkungen an die Seite legen,
nach ſeinem exegetiſchen Gewiſſen den angeführten
keine Stimme einräumen kann.

Az.

XVIII. Klaſſiſche, griechiſche und lateiniſche Philologie, nebſt den dahin gehörigen Alterthümern.

1. Ξενοφωντος Απομνημονευματων Βιβλια τεσσαρα. *Xenophontis* Memorabilium Socratis dictorum libri IV, recenſuit, *Erneſti*, *Zeunii* et ſuas annotationes adiecit *Io. Gottl. Schneider*. Lipſiae, ſumtibus Fritſch. 1790. 284 S. 8. ohne Regiſter und Vorreden.

2. Ξενοφωντος Ελληνικων Ιστοριων Βιβλια Επτα. *Xenophontis* Hiſtoriae Graecae Libri ſeptem, recenſuit, notas *Zeunii* in librum primum et indices adiecit *Io. Gottl. Schneider*. Lipſiae, ſumt. Fritſch. 1791. 8. Text 474 S.

1. Dieſe Schrift Xenophons hat das ſeltene Glück gehabt, in den letzten zwanzig Jahren in Deutſchland ſowohl als in England mehrere geſchickte Bearbeiter zu finden. Erneſti, Sreoth, Schütz, Hindenburg, Zeune, Simſon, Edwards, Owen, ſind Namen, die der Freund der griechiſchen Literatur mit Hochachtung nennt. Jetzt vermehrt die ehrenvolle Geſellſchaft, und ſeine eigne ſchon längſt bekannte Verdienſte um die griechiſche Literatur Hr. Prof. Schneider zu Frankfurt an der Oder, dem der Verleger nach Abgang der Zeuniſchen Ausgabe die Beſorgung einer neuen aufgetragen hatte. Ob er glücklicher hätte wählen können, darf Rec. wohl nicht erſt den Leſern dieſer Bibliothek ſagen; ſeine Pflicht iſt es nur, das anzuzeigen, was der neue Herausgeber bey dieſer Ausgabe geleiſtet hat. (Was ſchon in der Zeuniſchen von 1781. geleiſtet war, davon iſt das 2te Stück des 50ſten Bandes dieſer Bibliothek S. 557. ff. nachzuſehen.) Außer den Anmerkungen der Deutſchen Herausgeber, welche die Zeuniſche Ausgabe ſchon enthielt, und von denen nur diejenigen weggelaſſen oder abgekürzt ſind, die entweder unrichtig und überflüßig waren, oder ganz bekannte Sachen enthielten, hat der Herausgeber einige vom ſeel. Zeune ſeinen Handexemplar beygeſchriebene Anmerkungen und hauptſächlich die

1785. in England erſchienene Ausgabe von Edwards, der Owen die Varianten von 11 Mſcrpten hinzugefügt hat, benutzt. Alles, was dieſe Ausgabe in den Anmerkungen Gutes enthält (die lateiniſche Ueberſetzung von Edwards iſt, wie billig, weggelaſſen,) findet der deutſche Leſer in dieſer Ausgabe, und die ganze vollſtändige Sammlung von Varianten, von der Rec. mit ein paar Worten Nachricht geben will. Dieſe Varianten ſind nemlich aus 3 Vaticaniſchen, 7 Florentiniſchen, und 3 Pariſiſchen Handſchriften gezogen, unter denen nach dem Urtheile des Herausgebers, dem Rec. nach einer ſorgfältigen Vergleichung und Prüfung beyſtimmt, die Pariſer Handſchrift N. 1. aus dem 11ten, die erſte Vaticaniſche aus dem 14ten und die 5te Florentiniſche aus dem 13ten Jahrhundert die beſten ſind. Die Pariſer Handſchriften ſind ganz, und zwar von Hrn. Belin verglichen, die übrigen nur an verdächtigen Stellen. Rec. hat mit Vergnügen durch dieſe Handſchriften manche von Erneſti und andern, oft nach einer bloßen Conjectur gemachte Verbeſſerungen beſtätigt gefunden, in andern Stellen aber ſind ſie faſt alle entgegen. Z. B. B. I. K. 4. §. 4. haben ſtatt γενομενα, welches Erneſti aus dem Voß. Mſc. aufnahm, alle Florentiniſchen und der erſte Vaticaniſche Codex γιγνομενα daſ. §. 9. haben alle Florentiniſchen und die erſte Pariſer Handſchrift die gewöhnliche Lesart ὁδὲ wofür Erneſti ἀδὲν verbeſſerte. Der Herausgeber hat übrigens die in dieſen Handſchriften vorkommenden Lesarten, die ihm vorzüglicher als die gewöhnlichen ſchienen, gleich in den Text aufgenommen, und andre von Zeune ohne Grund verworfne oder überſehene ältere auf das Anſehen dieſer Codicum wieder hergeſtellt, ſo daß alſo dieſe Ausgabe eine ganz neue Recenſion des Textes ausmacht. Wir wollen von beyden ein paar Proben geben. Ganz neu ſind im erſten Buche K. 1. §. 14. και τα τυχοντα ἠηρια, welches auch ſchon Zeune wollte für τα τυχοντα και ἠηρια §. 19. Σωκρατης δ' ἠγειτο für Σ. δε παντα μεν ἠγειτο. 2, 31. ὁτε γαρ ἐγωγε αὐτος für ὁτε γαρ ἐγωγε ὁτε αὐτος. 37. ἀλλων των τοιουτων für ἀλλων των δικαιων 48 nach χαιρεκρατης iſt noch aus der erſten Pariſer Handſchrift και Ἑρμοκρατης hineingeſetzt, der auch im Eutios des Plato und im Timäus unter den mit dem Sokrates redenden Perſonen vorkommt. K. 3, 3. lieſet H. S. μαλισα für μαλα. 4. σημαινεσθαι παρα των θεων für σημαινεσθαι παρα θεων. 9. θερμεργοτατον τε εἰναι für θερμεργοτατον εἰναι. 4. K. heißt es

in

merkung ταδε am Ende: Ex Vatic. I. recepi ταδε υπερμε. vt haec δεικτικος dicantur etc. im Text ist aber gewöhnliche Lesart ταδε υπερμεγεθη beybehalten. 4, 15. ὁταν μεν πεμπωσιν, ὡσπερ συσοι φης π. α. für ὁταν πωσιν, ὡσπερ συ φης π. α. 19. εμοι μεν ἀν ταυτα εμοι μεν ταυτα. 7, 3. αἰσχρως ἀν και für αἰσχρως τε u. s. w. — Gegen Zeune's und anderer neuerer Kritiker wieder aufgenommen, (vergl. die Rec. der Zeuausgabe) I. 2, 6. ἀπεκαλει für ἐπεκαλει. II. 1, 12. εις und θεραπευσεις für σης. 19. πως ἀν οἰεσθαι für πως ἀν οἰεσθα, ὡς χρη. II. 2, 14. κἄτα für εἰτα. 2. δοκει für δοκη vergl. III. 9, 13. III. 7, 7. ἐν γαρ [illegible]. Bey dem Dunkeln ανερεθεσθηναι. III. 5, 7. H. S. ἀνερασθηναι, welches unstreitig die richtige. — Doch wir müssen hier abbrechen, um auch von den übrigen erklärenden Anmerkungen zu sagen, diese haben manche Zusätze vom neuen Herausgeben, welche theils die genannten Personen, theils die in die Naturgeschichte und Geschichte der alten Philologie einschlagen, betreffen. Hin und wieder werden die Meynungen der ältern Herausgeber berichtigt. Z. B. 37. βαχολων, 4, 12. bey ταυτα. IV. 2, 12. bey [illegible], 28. bey ὁμοιοι u. a. a. O.

Sammer sind die eigentlichen philologischen Anmerkungen, die wichtigste neue, und eine weitere Prüfung und Unterder Gelehrten vorzüglich verdienende Bemerkung die zu IV, 8. p. 279. die in den Addendis steht, [illegible] nach der Meynung des Herausgebers die Xenophon Apologie des Socrates ehemals den letzten Theil [illegible] abilien ausgemacht habe, aber durch einen Zufall rennt, und durch Interpolationen und Verstümmeder Grammatiker zu einem eignen Werke geworden [illegible]de Schriften, die Apologie und das letzte Kapitel morabilien, stimmen oft wörtlich überein, aber auch in [illegible] zeigen sich Lücken und Interpolationen, die nur durch naue Vergleichung ergänzt und verbessert werden kön. Es ist hier vom Herausgeber eine Probe einer solchen [illegible]ffe [illegible] gegeben, deren Scharfsinnigkeit Rec. unmögBeyfall versagen kann, und welche daher in ihm den [illegible]m Wunsch erzeugt hat, daß es ihm doch gefallen möch die Apologie von neuem zu bearbeiten. — Die [illegible]nzeige der Kapitel in der Zeunischen Ausgabe hat

auch beträchtliche Verbesserungen, und hin und wieder Zusätze erhalten, damit junge Leser des X. den Sinn der Rede und die Gedankenfolge desto leichter zu fassen im Stande seyn könnten. Auch der Index ist vermehrt, obgleich Hr. S. gesteht, daß er überhaupt nicht damit zufrieden, sondern nur durch andre Arbeiten verhindert worden sey, seine Idee zur Verbesserung und zweckmäßigen Einrichtung desselben auszuführen. Der syntaktische Index ist mit Recht ganz weggelassen.

Aus dieser kurzen Anzeige dessen, was in dieser Ausgabe geleistet worden, werden die Leser leicht sehen, wie viel Xenophons Werk sowohl in Ansehung des Textes als der Erklärung durch dieselbe gewonnen hat, und wie vielen Dank der Herausgeber für dieses neue Geschenk von Anfängern sowohl als geübten Lesern des X. verdient.

Auf eine kleine Unvollkommenheit dieser sonst so vollständigen Ausgabe muß Rec. den verdienstvollen Herausgeber noch aufmerksam machen, um sie etwa bey einer folgenden Auflage zu verbessern. Sie ist die: die Zusätze des Herausgebers zu den Anmerkungen seiner Vorgänger, so wie die ganz neuen Anmerkungen desselben sind durch kein Zeichen von jenen, besonders den Zeunischen unterschieden. Dadurch wird nicht nur die Uebersicht dessen, was diese neue Ausgabe eignes hat erschwert, sondern es entstehet daher oft Dunkelheit und Mißverstand. Ein Beyspiel mag dieß statt aller beweisen I, 3, 13. S. 45. bey μολις heißt es ibid. μογις dieß ibidem bezieht sich aber nicht auf die unmittelbar vorhergehende Anmerkung, sondern auf die zweyte rückwärts, wie man es aus der Vergleichung der Zeunischen Ausgabe sieht. Ernesti nemlich hat μογις nicht Ruhnken, der in der nächst vorhergehenden vom Hrn. S. eingeschalteten Note genannt wird, und auf den es doch jeder ziehen wird, der nicht die Zeunische Ausgabe bey der Hand hat, oder vergleicht. — Solcher Stellen hat Rec. noch einige gefunden. Doch dieß kann, wie gesagt, bey einer folgenden Auflage leicht verbessert werden.

Am Ende der Vorrede giebt der Herausgeber die Hoffnung, dieser Ausgabe der Memorabilien des Xenophons, bald eine neue Ausgabe der griechischen Geschichte desselben folgen zu lassen. Diese angenehme Hoffnung ist bereits erfüllt, denn schon liegt sie vor uns.

s) Auch

2) Auch die Bearbeitung dieses Werks hatte der um den Xenophon überhaupt so verdiente Zeune übernommen, als der Tod seine kaum angefangene Arbeit (er war nicht weiter als bis B. 2. K. 1. §. 25. gekommen) unterbrach. Hr. Prof. S. übernahm die Fortsetzung derselben aus Liebe zum Xenophon, ob er gleich nie daran gedacht hatte, eine Ausgabe dieser griechischen Geschichten zu veranstalten. Er fand hier aber ein viel weiteres Feld sein feines kritisches Gefühl, und seine große Bekanntschaft mit der griechischen Literatur zu benutzen, da außer dem, was Morus in seiner Ausgabe geleistet hatte, für diese Schrift Xenophons noch wenig gethan war. Der Text sowohl als die Interpretation bedurften noch manche Verbesserung und vorzüglich mangelte der letztern eine sorgfältigere Vergleichung der Xenophontischen Erzählung mit andern griechischen Schriftstellern, die derselben Sache erwähnen. Beyden Mängeln hat der Herausgeber so viel an ihm war, abzuhelfen gesucht. Zwar fehlten ihm, um den Text mit möglichst kritischer Genauigkeit darzustellen, die Handschriften, welche die schon längst versprochene und so sehnlichst erwartete Valkenaersche Ausgabe liefern wird; allein was ohne diese Beyhülfe bey einem durch Interpolationen und Lücken entstellten und noch dazu wahrscheinlich nur aus einem Codex geflossnen Text geleistet werden konnte, das ist durch den Scharfsinn des Herausgebers geleistet und Hr. Prof. Wolf sagt in dem seinen Zusätzen vorgesetzten Briefe an den Herausg. mit vollem Rechte: Librorum manu scriptorum grauem vicarium adhibuisti ingenium Tuum. Rec. könnte daher mehrere Blätter mit Beweisen und Belegen anfüllen, wie viel der Text durch diese neue Ausgabe gewonnen habe, wenn er nicht fürchten müßte die Grenzen einer kurzen Nachricht zu überschreiten, oder ihm die Auswahl unter den aufgenommenen Verbesserungen nicht zu schwer würde. Hie und da könnte es freylich immer seyn, daß die Leser des X. mit dem Herausgeber über die angenommene oder vorgeschlagne Lesart nicht gleich dächten, da Blick und Gefühl hierinn so verschieden sind. Allein, ob sich Rec. gleich auch in dem Falle befindet, so getrauet er sich doch wenigstens nicht, über eine Sache abzusprechen, oder zu hadern, bey welcher das Zeugniß guter Handschriften mehr als alle aus kritischen Gefühlen hergenommene Gründe beweiset, und er versparet daher seine Zweifel lieber bis zu einer andern Gelegenheit, wo er sie mit triftigern Gründen, als er zur Zeit noch hat, belegen

kann. Fehlen kann es seiner Meynung nach nicht, daß nicht durch gute Handschriften auch noch in solchen Stellen Fehler des Textes werden entdeckt werden, wo man ihn bisher für richtig gehalten hat. So ist Rec. um nur ein Beyspiel anzuführen, das ονομα in der Stelle B. 1. K. 4. §. 2. (§. 1. ed. Mor.) πορευομένοις αὐτοῖς παρὰ βασιλέα ἀπήντησαν καταβαίνοντες οἵ τε Λακεδαιμονίων πρέσβεις, Βοιώτιος ὄνομα, (καὶ οἱ μετ' αὐτὸ) καὶ οἱ ἄλλοι ἄγγελοι, als Gloße eines Abschreibers, der dadurch bemerklich machen wollte, das vorhergehende Wort sey hier ein nomen proprium eines Mannes, sehr verdächtig. Welches von den beyden folgenden Sätzen die Gloße sey, läßt sich ohne Handschrift wohl schwerlich entscheiden. Morus glaubt, das hier in Klammern eingeschloßne, und Zeune setzt hinzu: Non male, nisi quis malit sequentia κ. ο. α. α. ad glossemata referri. Rec. möchte auch lieber das letzte wegstreichen, weil ihm ἄγγελοι nicht gefällt, da eben schon πρέσβεις da gewesen ist. Aber könnte man nicht beydes behalten, und mit einer kleinen Veränderung so lesen: ἀπήντησαν — — πρέσβεις, Βοιώτιος καὶ οἱ μετ' αὐτὸ ἄλλοι ἄγγελοι? So ist alles fließend und nichts Ueberflüßiges. Uebrigens hat Hr. S. selbst noch manche Stelle, besonders aus dem Aristophanes und Thucydides, in den Addendis erläutert und verbessert, und ein Gleiches geschieht in den diesen beygefügten Zusätzen des Prof. Wolf, dem es leider nur an Zeit gebrach, weil die Messe vor der Thür war, um mehr thun zu können, welches Rec. um so mehr bedauert, je mehr Gutes in den wenigen Anmerkungen enthalten ist. Ein kleiner Fehler den aber H. S. in den Addendis entschuldigt, hat sich besonders in das erste noch vom seel. Zeune bearbeitete Buch eingeschlichen, daß nemlich in den Anmerkungen oft eine andre Lesart gebilligt und angenommen wird, als sich im Texte findet, welches daher kömmt, daß der seel. Zeune einen andern Text zum Grunde gelegt hatte, als sein Nachfolger, der den Morußischen Text abdrucken ließ. Auch in den übrigen Büchern finden sich Spuren eines ähnlichen nur durch zu große Eilfertigkeit erzeugten Versehens, das aber den geübten und nachdenkenden Leser nur selten aufhalten wird.

Sehr brauchbar und wichtig wird diese Ausgabe aber durch die in den Noten angeführten Geschichtserläuterungen aus gleichzeitigen Schriftstellern, und die hie und da im

Diodor,

:, Plutarch und den Werken der Grammatiker zer-
sind. Der Herausgeber hat sie sehr sorgfältig gesam-
und sie eben sowohl zur Berichtigung des Textes, als
rung einzelner historischer Umstände vortreflich
, zweifelhaften Stellen aber die Vereinigung der
wiedenheiten dem Leser überlassen. Die Vorrede enthält
Verzeichniß dieser Schriftsteller des Alterthums,
ne Geschichte, welche Xenophon beschreibt, bearbei-
n. Daß die in der Erzählung Xenophons vorkom-
itbestimmungen, welche von der einfachen Art, de-
ucydides und auch selbst Xenophon bedient nemlich
ng, Sommer, Herbst und Winter zu rechnen, ab-
und oft mit X. Chronologie nicht zu vereinigen sind,
, sage ich, nicht von X. sondern von einem, oder meh-
rpolatoren herrühren, war schon vorher bekannt.
dieses theils in den Anmerkungen zu diesen inter-
ellen, theils in der Vorrede noch deutlicher ge-
manche schöne und lehrreiche Bemerkung über die
X. beygefügt. Zur größern Deutlichkeit ist da-
ow. Dodwellische Chronologie nicht nur am Rande
es und in den Anmerkungen angezeiget, sondern auch
Abhandlung desselben dem Werke vorangesetzt. Was
Morus in seiner Ausgabe theils zur Erläuterung der
:, theils auch zur Sach- und Worterklärung bey-
tte, ist in dieser neuen Ausgabe treulich und sorg-
, so wie auch der Herausgeber auf ein paar klei-
en des seel. Köppen, und einige einzelne Anmer-
von Reitz Rücksicht genommen hat. — Das eigen-
des Xenophontischen historischen Styls setzet er mehr
reinen, einfachen und eleganten Sprache, als in
und geschickter Verbindung der mancherley Bege-
, wodurch sich also X. am meisten dem Cäsar nähert.
ne historische Glaubwürdigkeit können wir bey dem
Mangel gleichzeitiger Schriftsteller nicht bestimmt ge-
theilen, doch leuchtet seine Vorliebe für die Lacedämo-
ey seiner übrigen Wahrheitsliebe nur zu deutlich hervor.
ßt Theil dieser hier ausgezogenen Bemerkungen ent-
ehrte Vorrede die daher auch keiner, der dieß Werk
Nutzen lesen will, wird überschlagen dürfen.

le Brauchbarkeit dieser Ausgabe wird noch durch ein
Register vermehrt, von denen das erste die geogra-
phischen

phischen Namen und das zweyte die angeführten Personen enthält. Das dritte ist ein erklärendes Wortregister, bey dessen Gebrauch es aber kein geringes Hinderniß ist, daß in den aus der Ausgabe von Morus hier übergetragnen Wörtern sehr oft auch die Paragraphenzahl dieser Ausgabe beybehalten worden ist, die doch von dieser neuen Ausgabe sehr weit abweichet. Rec. hat diesen wichtigen Fehler, der ihm das Nachschlagen von Parallelstellen so sehr erschwerte, in einer sonst so vortreflichen Ausgabe sehr ungern bemerkt, konnte ihn aber auch um derer willen, die die Moruſische Ausgabe nicht zu Hülfe nehmen können, nicht unangezeigt lassen.

Pa.

Der griechische Speccius oder faßliche und leichte Art der Jugend die Anfangsgründe dieser Sprache beyzubringen. Nebst einer kurzen Anleitung zur Formation der griechischen Temporum von M. V. F. J. Geßner. Stutgart, bey Mezler. 1791. 180 S. 8.

Diese leichte und faßliche Art die griechische Sprache zu lernen besteht darinne, daß die Declinationen und Conjugationen durch das Ueberſetzen aus dem Deutschen ins Griechische beygebracht werden sollen. Auf Schulen, wo es noch üblich ist, griechische Exercitien zu machen, kann dieses seinen Nutzen haben; außerdem ist diese Methode verkehrt und langweilig. Weit nützlicher und zweckmäßiger würde es gewesen seyn, die Sache umzukehren, und griechische Sätze zusammenzustellen, und aus ihnen die Paradigmata herauszuziehn, wie neuerlich Meierotto und Bröder in der lateinischen Grammatik gethan haben. Damit der Lehrer Gelegenheit bekomme, diese Uebungen interessant zu machen, hat der Verf. viele Namen aus der Geographie und Geschichte herbey gezogen, bey denen sich der Lehrer aufhalten möge!! In welchem Geschmack die gewählten Sätze sind, kann man aus folgenden Beyspielen sehn: „Gott hat dem Adler die höchsten Felsen zur Wohnung gegeben.„ Einer gewissen Sydere hat Gott Flügel beygelegt. Dem schwarzen Fuchs wird der kostbarste Pelz abgezogen. „Unter jedem Satz stehen die griechischen

ſchen Worte, poetiſche und proſaiſche ohne Unterſchied; oft ſehr fehlerhaft gedruckt, und unglücklich gewählt.

Fk.

M. Antonii Mureti Variarum Lectionum Libri XVIIII. cum Obſeruationum Iuris libro ſingulari. Editio noua ſuperioribus accuratior et auctior. *Vol. I.* Halis Saxonum, e libraria Hemmerdeana. 1791. gr. Okt. 1 Alph. 1 Bogen.

Der Herausgeber Hr. Prof. Wolf in Halle meldet in der kurzen Vorrede; ſeine Abſicht bey dem Abdrucke des ſehr ſchätzbaren Buches, ſey dahin gegangen, dem Anfänger in der Kritik ein Muſter aufzuſtellen, wornach er ſich auch in Anſehung des lateiniſchen Ausdrucks ſelbſt bilden, und von dem Beyſpiele ſo vieler von unſern jetzigen Philologen und Kritikern entfernen lernen möge, welche über die beſten Schriftſteller des Alterthums in einer fehlerhaften und oft barbariſchen Schreibart Noten zu ſchreiben ſich nicht ſchämen. In dieſer Rückſicht hat Hr. Prof. W. auch alle Flecken von dem Ausdrucke des M. weggewiſcht, die zum Theil von dem Zuſtande der Litteratur in ſeinen Zeiten herrührten. Im zweyten Bande verſpricht Hr. W. ein Auctarium Animaduerſionum, worauf wir uns die Leſer gewiß ſehr begierig warten werden.

Ri.

Ueber Faunen, Satyrn, Panen und Silenen. Einige Geſpräche. Zweyter Theil. Berlin, bey Unger. 1791. 220 S. kl. 8.

Da die Form des Dialogs und die häufigen Digreſſionen über Gegenſtände, die dem Verf. mehr am Herzen zu liegen ſcheinen, als die Faunen, Satyrn, Panen und Silenen, ihn gehindert hatten, die Gründe für ſeine Hypotheſe im Zuſammenhang und auf eine bequem zu überſehende Weiſe vorzutragen, ſo hat er ſie im Anhang zu dieſem Theile S. 198—215. zuſammengeſtellt. Den Indiſchen und Aegyptiſchen Urſprung der Idee von den Feld- und Waldgöttern gründet er auf die Verbin-

Verbindung folgender Thatsachen und wahrscheinlichen Vermuthungen. Bacchus war in Indien, und wird einer uralten Sage zufolge, mit einer Begleitung von Satyrn vorgestellt — die alten Indier verehrten den Pan, — Aegypten erhielt wahrscheinlich seine ersten Bewohner von den Ufern des Ganges, mithin auch indische Begriffe und Gebräuche — Aehnlichkeit des indischen und ägyptischen Götzendienstes, die schwerlich blos Werk des Zufalls seyn kann. — Die Aegypter verehrten heilige Böcke und heilige Affen. — In der thebaischen Wüste, in Ostindien und den äthiopischen Wäldern gab und giebt es noch große, menschenähnliche Affen, die dem Menschen an körperlicher Stärke, weit überlegen sind — diese Affen waren sonst zahlreicher, und konnten zerstreut lebenden Menschen sehr furchtbar seyn, selbst um ihrer Geilheit willen, die sie auf die Weiber von der menschlichen Race so begierig macht. — Furcht und Unwissenheit schuf die meisten Götter. Noch jetzt glauben die Neger, der Pongo wolle blos aus Eigensinn nicht reden. Man schrieb einigen Thieren sonderbare Eigenschaften und übernatürliche Kräfte zu, z. B. prophetische Talente. Dieß kann sehr wohl auch mit dem Pongo geschehen seyn, der eine große Aehnlichkeit mit der menschlichen Gestalt besitzt. Die Pelasger erhielten den Anfang ihrer Kultur von ägyptischen Kolonisten. Man weiß, daß Danaus viel ägyptische Religionsgebräuche mit nach Griechenland brachte. Da es in Griechenland keine Affen gab, so war es natürlich, daß die Künstler bey Führung des Meissels oder Pinsels dem freyen Spiele ihrer Einbildungskraft desto mehr überließen. Desto eher konnten sie aus einigen Pertinenzstücken des Affen und Bocks ihre Vorstellung von Waldgötter zusammensetzen. Pelasgische und Pelasgische hellenische Kolonien kamen zu verschiedenen Zeiten aus Griechenland nach Italien und führten den dortigen Wilden ihre zum Theil aus Aegypten herstammende Begriffe und Sitten zu. Z. B. Evanders Zug aus Arkadien nach Latium. Er gab den alten Lateinern Götter, Tempel ꝛc.

> Transtulit Evander silvestria numina secum — —
> Exsul ab Arcadiis Latios Evander in agros
> Venerat, impositos attuleratque Deos — Ovid.

Die alten Erd- und Reisebeschreiber setzen den Aufenthalt der Aegipanen und Satyrn gerade in diejenigen Gegenden, wo noch jetzt menschenähnliche und sehr starke Affen angetroffen

ſen werden: Ptolemäus ſagt, im indiſchen Ozean, über den Ganges hinauf, lägen drey von Satyrn bewohnte Inſeln. Vom Gebirge Atlas in Afrika ſagt Plinius, Aegipanen und Satyrn ſchwärmten daſelbſt umher. Doch will der Verf. keineswegs den Antheil ganz läugnen, „der die Abſicht der alten Orgien und Dionyſiſchen Feyerlichkeiten (den Uebergang der Menſchen aus dem thieriſchen und Waldleben zu einer geſittten und menſchlichen Lebensart faſt pantomimiſch vorſtellen und das Andenken uralter Zeiten und Begebenheiten zu erneuern) — an der Ausbildung und nähern Beſtimmung der Ideen von Satyrn und Silenen gehabt zu haben ſcheint. Es war eine Zeit, da die Menſchen, den Affen ähnlich, Höhlen bewohnten, in Wäldern umher irrten und mit zottigen Thierfellen nachläßig bedeckt waren. Allein den erſten Anlaß zu der Vorſtellung jener Feld- und Waldgötter ſcheinen dieſe Wilden doch nicht gegeben zu haben. In den alten Kunſtwerken, welche Satyrn und Silenen abbilden, iſt — einige junge Faune von außerordentlicher Schönheit abgerechnet, mehr die Affengeſtalt, als die menſchliche ausgedrückt. Auch haben ſie einen Schwanz und ſpitze Ohren. Die Panen haben noch dabey Ziegenfüße. Plinius erwähnt, wo er von den Affen handelt, der Satyrn ausdrücklich, als einer beſondern Species derſelben.“

Der Verf. verſpricht noch einen dritten Theil und ähnliche Abhandlungen über Nymphen, Oreaden, Dryaden ꝛc. die uns willkommen ſeyn ſollen. Den größern Theil des Büchleins nehmen auch dießmal Räſonnemens und Debatten über Wunderglaube und Wunder, ihre Wirklichkeit, Möglichkeit und Erweisbarkeit, die Mangelhaftigkeit hiſtoriſcher Beweiſe für dieſelben u. ſ. w. ein. Der Verf. ſagt über dieſe Dinge manches Wahre, wenn gleich eben nichts Neues, oder Tiefgedachtes.

Pk.

XIX. Handlungs- Finanz- und Polizeywiſſenſchaft, nebſt Technologie.

Kurze und gründlichdeutliche Anweiſung der Rechenkunſt ſowohl für Kaufleute als auch für Privatperſonen, herausgegeben von Abraham Moſes in Aſchersleben. Erſter Theil. Aſchersleben, auf Koſten des Herausgebers. 1791. 15 B.

Ein Rechenbuch von gewöhnlicher Art, worin Rec. nichts Neues gefunden hat. Vielleicht aber werden in dortigen Gegenden ſchlechtere zum Unterricht in den Schulen gebraucht, und da würde es gut ſeyn, wenn ſolche durch dieſe Anweiſung verdrängt würden.

Kommerz, Fabriken und Manufakturen des Königreichs Böhmen, theils wie ſie ſchon ſind, theils wie ſie es werden könnten. Ein nützliches Handbuch für deutſche Kaufleute von Joſeph Schreyer, Königlichen Kommerzienrath. I. Theil 327 S. II. Theil 299 S. Prag und Leipzig, in der von Schönfeld- Meißneriſchen Buchhandlung. 1790. 8.

Der Verf. iſt ſeit 24 Jahren bey dem Kommerz- [illegible] aufakturweſen in Böhmen angeſtellet geweſen, er [illegible] im Stande die richtigſten Nachrichten von den im [illegible] ſindlichen Fabriken und Manufakturen, und dem Ha[illegible] damit getrieben wird, zu geben. Und das thut er [illegible] Werke. Er führet zugleich die wegen einer jeden, erg[illegible] nen landesfürſtl. Verordnungen an, zeiget was ſie, g[illegible] haben, warum ſie gegeben oder wieder aufgehoben ſind; bemerket, ob dadurch die wahre Abſicht erreicht worden, [illegible] che Hinderniſſe der Verbeſſerung bisher im Wege [illegible] und wie dieſe oder jene Manufaktur in beſſere [illegible]

[illegible] ey. [illegible] jeden derselben fängt er von dem Ma-
[illegible] dasselbe verfertigt wird. Z. B. bey den
[illegible] handelt er von dem Flachsbau, der Zu-
[illegible], den [illegible]ttungen des Samens u. s. f. wel-
[illegible] gest aus andern Schriftstellern gesammlet
[illegible] ha[illegible] lich für den Handelsstand in Böhmen
haben scheint, wo die Lectüre noch nicht sehr
[illegible] so[illegible] Rec. dieses nicht misbilligen, wenn
[illegible] richten aus bessern Quellen schöpfen
[illegible] immer die Hauptsache des Werks in-
[illegible] seyn. [illegible] wollen etwas davon ausheben, der Verf.
[illegible] I. von den leinenen Manufakturen. Flachs wird
viel gebauet, sondern der größte Theil aus Mähren und
gezogen, doch fängt der Landmann an, sich mehr
[illegible] zu legen. Die Zahl der Flachsspinner beläuft sich nach
letzten Kreisämtlichen Eingabe (von 1789. wie aus S.
[illegible] des 2 Th. zu sehen) auf 213594. Das Gespinnst be-
[illegible] Webegarn und Lothgarn. In Böhmen sind 37303
[illegible]ühle, deren jeder im Durchschnitt 10 Spinner gebraucht,
[illegible] also noch an Spinnern, und da von dem Lothgarn
[illegible]rarbeitet außer Landes versandt wird, so kann die
[illegible]n empor kommen. — Verordnungen für die
[illegible] 1750 u. 53. — Es wird angenommen, daß die
[illegible]lich 860190 Stück Leinen verfertigen, wovon im
[illegible]rt das Stück 13 Fl. werth ist. — Leinwandsblei-
[illegible]32. — Leinengarn- und Zwirnbleichen 213 — von
[illegible]ppretur, und den Gattungen, die in fremden
[illegible]n g[illegible]ar sind. — Die Verfertigung der Schleier
[illegible]tiste ist durch Prämien 1786. in Gang gebracht,
[illegible] mit erstern 281. mit letztern 181 Stühle beschäftigt —
[illegible]leute sind nicht thätig genug in Betreibung des Lein-
[illegible]nels — Geschichte der 1767. für den Spanischen
[illegible]ndel zu Neuschloß errichteten Gesellschaft, die bald
[illegible]unde gieng. — Vom leinenem Zwirn: dessen Ver-
beschäftigt 360 Menschen die 117674 Stück am
105775 Fl. liefern, wovon der größte Theil aus-
[illegible]s versandt wird. — Mit Spitzenkleppeln beschäftigen
12847 Personen — Papier wird auf 93 Mühlen ver-
und von 59 Druckpressen genützet. — In Prag
[illegible] handlungen eine Schriftgießerey, eine Handlung
[illegible]rstichen. II. Von wollenen Manufakturen.
[illegible]erstühle sind gegenwärtig (1789) 3150. welche die

Regierung durch Prämien empor zu bringen gesucht hat — was der Aufnahme entgegen steht. — Reichenberg treibt diese Manufaktur vorzüglich, 706 Meister verfertigen auf 620 Stühlen an die 22,000 Stück. — Manipulation der zu bearbeitenden Tücher. Außer den Tüchern werden von allerley wollenen Zeugen die S. 183. des 1 Th. genannt werden auf 2952 Stühlen verfertigt — die Strumpfwirkerey wird auf 3753 Stühlen betrieben, und darauf alle Gattungen der im Handel gangbaren seidenen, baumwollenen, zwirnenen, wollenen und Kastorstrümpfe verfertigt; auch befinden sich in Böhmen 2138 Strumpfstricker, welche aber nur gemeine wollene Strümpfe fabriciren und mehrentheils selbst auf den Märkten absetzen. Die Hutmanufaktur beschäftigt 613 Meister, wegen der hohen Preise der Hasenbälge geht aber das Gewerbe nicht sonderlich.

III. Von baumwollen Manufakturen. [illegible] wollene Garnspinnerey hat sich seit kurzem in [illegible] auf 24477 Spinner verbreitet. — Sie wird [illegible] malschule befördert: daher legen sich viele auf die [illegible] lenweberey, und hat sich die Anzahl der Stühle [illegible] 1789 über 1000 vermehret. Einem Königli[illegible] 27 Merz 1789. zufolge wird darauf gese[illegible] lich an solchen Orten verbreitet wird, wo [illegible] Wollmanufakturen sind, um diesen keinen [illegible] Man verfertigt Musseline, Barchend, Na[illegible]ng, schester, Pique u. s. w. — Mit den Kattun- und [illegible] druckereyen ist man seit kurzer Zeit weit gekommen.

IV. Seidenmanufakturen — Kultur der Anbau der Maulbeerbäume: 1753. wurde zu Prag Pflanzschule von weissen Maulbeerbäumen angelegt; [illegible] wurde befohlen, daß in allen Königl. Städten 600, [illegible] nern 200, und in den Marktflecken 100 Bäume ges[illegible] den sollten, auch wurden 1763 alle Obrigkeiten und [illegible] straturen ermuntert, Baumschulen anzulegen; all[illegible] Befehl wurde nicht befolgt und die Ermunterung [illegible] wirksam, sogar die 1782. ausgesetzten Prämien [illegible] nichts aus, und sind bisher nur 50 bis 60 Pf. Seide [illegible] nen. — Die Seidenzeugmacherey ist erst seit wenigen [illegible] ren in Prag eingeführet und beschäftigt jetzt 233 [illegible] die von verschiedenen Gattungen fabriciren. — Es [illegible] 743 Bandstühle — vor 6 Jahren kaum 170. — [illegible]

rne Bortenwirkerey, die in vorigen Zeiten von 30
zu Prag getrieben worden, ist dergestalt in Abnah-
ratl , daß die mehresten ihre Nahrung bey der Sei-
y suchen müssen. Der zweyte Theil giebt
1) von der Ledermanufaktur — von Bereitung
arbeitung des Leders. In Böhmen sind 1086 Loh-
629 Weißgerber, 260 Handschuhmacher, 1102 Kürsch-
2) Von den Bergprodukten. In alten Zeiten soll
i beträchtliche Goldbergwerke gehabt haben; jetzt ist
en hin und wieder befindlichen Goldadern vorhande-
geringhaltig, daß es die Kosten nicht lohnet —
re giebt es nicht, aber Kupferwerke giebt es zu
l und an einigen andern Orten, doch sind sie
z. — Von Eisenhütten sind 64 vorhanden, die
fabriciren. — Bley wird in den Bergwerken
isthal, Bleystädlet und Heinrichsgrun, doch in
ogen Quantität gewonnen. — Messing wird zu
gemacht. — Alaunwerke sind drey, davon das vor-
m ...tau. — Ein Vitriolwerk, wie auch eine
te ist in der Herrschaft Naßaberg. In verschie-
wirgsgegenden wird Jaspis gebrochen. Ein Serpen-
ich ist zu Töpel, der dem Sächsischen nichts nachgiebt.
lenbrüche findet man an verschiedenen Orten. Von
isiedereyen finden sich 213. die über 9555 Centner
er gen. Smalte wird in 6 Fabriken gemacht. Im
k 1. ist eine Zuckerrafineri durch Actien zu Stande ge-
und nachher noch eine angelegt, und die Einfuhr des
Zuckers verboten. 3) Von den Edelsteinen. Unter
ibrik beschreibt der Verf. alle Edelsteine, ohngeachtet
öhmen nicht zu finden sind, welches wir auch schon
Metallen wahrgenommen haben. Diese Beschreibun-
ie überhaupt unbedeutend und bey den bekanntesten
ellern besser sind, hätten dem Werke unbeschadet
en können.

nische Kompositionssteine werden größtentheils in
verfertigt, wo mehr als 176 Steinschneider sich be-
Vor 30 bis 40 Jahren ist diese Manufaktur sehr
d gewesen, indem ein Arbeiter täglich einen Thaler ver-
jetzt aber ist sie sehr in Verfall gerathen. — In Böh-
d 66 Glashütten. Das Auswandern der Glasmacher
r verboten. Vier Spiegelfabriken beschäftigen 161

Fabrikanten und ſetzen jährlich für mehr als 60000 Fl. ab. — Noch wird von einigen unbedeutenden Gewerken z. B. Drechslern, Kammmachern u. ſ. w. Nachricht gegeben.

Auf dieſe Nachrichten folgt eine Tabelle des ganzen Manufakturſtandes in Böhmen vom Jahr 1789. Zufolge derſelben beſchäftigen 124 Manufakturartikel; 53249 Werkſtühle und 121453 Perſonen; wozu noch 286289. Flachs-Wolle- und Baumwollenſpinner kommen. Im Jahr 1788. waren 121799 Fabrikanten und 303842 Spinner gezählet — Der Verf. giebt hiernächſt ſehr richtige Urſachen an, welche das Emporkommen der Manufakturen verhindern; und zeigt in einer ausführlichen Tabelle, wie durch das im Jahr 1784. auf die Einfuhr der fremden Waaren gelegte Verbot von der Zeit an bis 1788. der Manufakturſtand um 126962 Fabrikanten und Spinner und um 14497 Werkſtühle zugenommen habe. — Von der neueſten Zoll- und Mauthordnung wird am Schluß ausführliche Nachricht ertheilt.

Ungeachtet das Werk ſehr gewonnen haben würde, wenn der Verf. Styl, Einkleidung und Vortrag mehr in ſeiner Gewalt gehabt hätte, ſo bleibt es doch ſo wie es da iſt, für den Kaufmann und Statiſtiker immer ſehr brauchbar, und man hat Urſache dem Verfaſſer für ſeinen daran gewandten Fleiß zu danken.

Der beſonders in einer Haush
auch zum Gewerbe brauchbare
ziehet und Stärkemacher. He
J. W. Keydel. Goslar, in der Sc
lung in Braunſchweig in 8. ohne Jah
Seiten.

Die Vorrede iſt Clausthal im Decemb. 1789. I
Der Verf. dieſes Aufſatzes hat in 19 Kapiteln
unterrichten wollen, wie man auf die beſte Art,
Haushaltung rechte gute Seife machen könne, hat
lich fehlgeſchoßen, wie zu zeigen, nicht ſchwer.
Er theilet das ganze in 19 Kapitel ab, davon
verſprechende Aufſchrift hat, und in den Vorber
kund und zu wiſſen, „daß er vor mehr als 18

„dem gewissen Meister, und bey Anwendung nicht geringer „Kosten diejenigen Kenntnisse und Geheimnisse erlangt hätte, „die man zum Seifenkochen braucht, die besten Handgriffe „und Arten, Seifen zu kochen," hätte er aber selbst erfunden. Deshalb siehet er solche als sein Eigenthum an, und verbittet sich das Scheelsehen zur Herausgabe, derer Herren Seifensieder. Wir zweifeln ob diese es seyn werden, und ob Rec. gleich kein Seifenkoch ist, so hat er doch in dem Buche selbst, nicht die geringste Spur finden können, warum diese Handwerker scheel sehen können. Die Kenntniß der Güte der Asche, und die Beurtheilung der Fettigkeit des Talgs, bestimmen das Verhältniß beyder Bestandtheile und die mancherley möglichen Abweichungen, machen unendlich viel Verhältnisse nöthig. Specifische Schwere der Lauge und ihr Geschmack muß beydes mit einander verbunden werden, wenn man ihre Güte beurtheilen will. Kalk vermehret die Aetzkraft des feuerbeständigen Alkali, dieses verbindet sich mit dem Fette und bildet Seife. Durch das Salz trennen sich die wässerichten Theile, weil solche specifisch schwerer werden, von der Seife, ihre Theile vereinigen sich, und es entsteht ein Klumpe. Von dieser Theorie der Seifensiederey findet man in der Schrift selbst kein Wort, so weit reichen die Einsichten ihres Verfassers nicht, denn dieser ist selbst in den praktischen Anfangsgründen ein Lehrling. Man lese nur das 2te Kapitel von der Asche. Hier wird diejenige Asche als unbrauchbar verworfen, die länger als 4 Tage in dem Ofen gewesen, weil solche hiedurch grendig würde, und sich scharf anfühlen liesse, sondern gute Asche muß sich wie Mehl angreifen. Ein solcher Schnitzer ist doch wohl von dem allerbilligsten Rec. nicht zu übersehen, da noch dazu unser Seifenkoch im folgenden Kapitel so einfältig ist und saget, daß die Seifensieder deswegen gern Asche aus Branntweinbrennereyen kauften, weil solche nicht viel ausgebrennet würde, und an einem andern Orte, weil ihre Fettigkeit (!!) nicht dadurch verbrannt würde. Noch mehr Unkunde verräht unser Seifenkoch, da er eine Stelle in dem Schauplatz der Künste und zwar in Hallens Herausgabe des Seifensieders p. 17. sich zu tadlen unterstehet; der gute Mann wundert sich nemlich, daß man in Berlin mit Bedeckung von Bretern, über den Sturz, und mit Niederdrückung die Seife im Kessel bey starkem Feuer erhalten, und sie so klar als eine Seifenblase der Kinder machen könne. Diese Verfahrungsart nennen die Seifensieder klar sieden; und jeder der gute Seife

zu machen gewohnt ist, wird seine Seife auf diese Art mit einem Stäbchen in der Hand, klar sieden ohne zu befürchten, daß sie ihm überlaufen werde, denn sein Zauberstab ist gewiß hinreichend, ohne das Feuer hervorzuziehen, dieses zu verhindern. Wir müßten wirklich unsere Gränzen überschreiten, wenn wir alle Unrichtigkeiten, die in diesem Buche an einander gereihet sind, rügen wollten. Wir warnen also jeden Hauswirth sich dieser Vorschriften zu bedienen, denn es wird gewiß schwer halten, bey 100 Versuchen, auch nur ein einzigesmal gute Seife zu erhalten; und da unser Seifenkoch, auch nicht die geringste Anleitung giebt, wie alsdann zu verfahren ist, wenn nach dem Ausdruck der Seifensieder die Seife übertrieben oder zu schwach ist, so würden sie sich auch in diesen Fällen nicht zu helfen wissen. Die Lichtzieherey und Stärkemacherey übergehen wir, und empfehlen in letzterm Falle dem Vf. die bekannte Reyherſche Abhandlung zu studiren.

Praktisches Handbuch der Buchdruckerkunſt für Anfänger, von Christian Gottlob Täuber, Buchdrucker in Leipzig. 2 Theile. Leipzig, 1791. in der Müllerischen Buchhandlung. 8. 1 Th. 2 Alph. zweyter Th. 124 S.

Kappens Buchdruckerkunst und Schriftgieserey. 8. (4 Thlr. 16 gr.) kam von 1740 bis 1745. 1 nern in Leipzig heraus. Dies ist ein schwerleibiges welches auch deshalb kurz nach seiner Erscheinung, unter Titel: der in der Buchdruckerkunst wohl unterric Lehrjunge in einem Auszuge herauskam. Dieser 1 soll sich nach der Vorrede dieses vor uns liegend buchs für Anfänger, vergriffen haben, weshalb die lagshandlung dem Hrn. T. auftrug ein besseres an sei le auszuarbeiten.

Daß Hr. T. bereits in eigenem Verlage 1785. typographisches Handbuch oder Anleitung zur g Kenntniß derjenigen Theile der Buchdruckerkunst, allen Schriftstellern, Buchhändlern, besonders aber Correktoren unentbehrlich, und 1787. ein sogenanntes F buch herausgegeben hat, ist bekannt. Es konnte also nicht schwer fallen, dieses Handbuch für den A

arbeu

arbeiten, weil ſich ſchon bey weitem das mehreſte in dieſen beyden Schriften befand. So fängt ſich z. B. die Geſchichte Buchdruckerey im erſtern Werke, im 2ten Abſchnitte an, in dieſen vor uns liegenden, mehrentheils durchaus mit nemlichen Worten, den 1ſten Abſchnitt macht, und nicht er als den 4ten Theil des ganzen ausfüllt. Da aber T. [illegible] es ſo hatte drucken laſſen, ſo können wir [illegible] (nun wir den Eigennutz bey Seite ſetzen) er di[illegible]s, noch einmal einem Lehrjungen vorer[illegible] Begriffe ſtehet das A. B. C. ſeiner zu erlet[illegible]. Erſt muß er das Mechaniſche erlernen, die Bu[illegible]ckereyen in allen 4 Welttheilen auf den [illegible] herzu[illegible]zählen weiß, und will er dieſe wiſſen, ſo hat [illegible] T. auch bereits für dieſes Bedürfniß in jenem äl[illegible]re geſorget. Die Formate, die die 4te und 5te Tafel des Orthotypographiſchen Handbuche ausmachen, ſind alle Anfangsgründe der Buchdruckerkunſt, zwiſchen 128. und 129. des erſten Theils oder zwiſchen die Bogen A. mit beſonderer Signatur und römiſcher Columnen[illegible] 2½ Bogen eingeſchaltet und auch ganz richtig auf 128 [illegible]ite mit dem Cuſtos (N. 10) als das erſte Wort [illegible]b[illegible]ogen A. bezeichnet. Wie iſt es möglich, daß ein [illegible] das Buch ſelbſt geſchrieben, der es beſage der [illegible] ſelbſt geſetzt hat, in einem Buche, das die Anleitung [illegible]tzen enthält, genau an demſelben Orte, wo der Lehr[illegible] Anl[illegible]ſung erhält, wie die Signatur der Bogen [illegible] enden Columnenzahlen auf einander folgen [illegible]en ſolchen unverzeihlichen Schnitzer begangen hat? [illegible]er Theil fängt ſich mit dem Typographiſchen Wörterbu[illegible]ch [illegible]s diente dem ältern Werke zum Anhange; Meh[illegible] aus erſterm genommen, als Anleitung zur Cor[illegible] Primentafeln; die griechiſchen Abkürzungen ꝛc. ꝛc. [illegible] eingepfropft worden, übergehen wir. Uebrigens [illegible] Buch der Abſicht des Verlegers ganz entſprechend, [illegible] angegebenen Ausmeſſungen der Buchdruckerinſtrumen[illegible] 225. und ihre Abbildung auf Tab. I. und III., ſo wie [illegible] Abb. der Schriftgießerinſtrumente auf Tab. II. ſehr

Sk.

XX. Kriegswissenschaft.

Lehrbuch der Geschichte für Junge von Adel, welche zu Staats- und Kriegsgeschäften erzogen seyn wollen. Von Th. J. Ditmar, Professor am vereinigten Berlinschen und Cöllnischen Gymnasium. Berlin, bey Matzdorf. 1791. kl. 8. 1 Alph. 18½ Bogen.

Könnte ich meine Leser versammeln, so wollte ich Ihnen wohl eine Wette vorschlagen, daß kein einziger aus diesem Titel errathen sollte, was wohl das Buch selbst enthalten mag. Mir wenigstens wäre es unmöglich gewesen. Ich will es Ihnen also mit des Verfassers Worten in der Vorrede sagen: „Die „Absicht dieses Buchs ist also, daß der Junker schon auf „dem Lande, und ehe er zu einer Schule kömmt, die Ver„fassung des deutschen Staatskörpers daraus erlernen, und „dadurch sich theils selbst und ohne einen Hofmeister, theils „mit Hülfe desselben zu dem historischen Unterricht vorbereiten „solle, der ihm hernach in einer Cadettenschule, oder in einer „andern öffentlichen Lehranstalt ertheilet werden wird.“ Also ein deutsches Staatsrecht enthält dieses Buch, oder soll es enthalten, unter diesem ihm gar nicht anpaßenden Titel.

Wahrlich einen verkehrtern Einfall konnte man gar nicht haben als den; das deutsche Staatsrecht, das verwickelteste in ganz Europa, Kindern lehren zu wollen, noch ehe sie von der deutschen Reichsgeschichte etwas wissen. Das deutsche Staatsrecht ist eines der letzten Kollegien, die man auf Universitäten und immer nach der Reichsgeschichte hört. Wie könnte also eine solche Wissenschaft der Gegenstand der Studien, und vollends des Selbststudirens eines Kindes seyn?

Wer im Stande war, einen so abentheuerlichen Einfall zu fassen, konnte ihn unmöglich auf eine ordentliche Art ausführen; und dieß vorgefaßte Urtheil wird durch das Werk selbst bestätigt. Wenn man ein Haus bauen will, so fängt man nicht von oben an, und wenn man sich einen Begriff von einer Maschine machen will, so muß man erst eine richtige Kenntniß von jedem Theile derselben haben. Also hätte

eine

eine deutsche Reichsgeographie, eine Beschreibung der Glieder des deutschen Reichs nothwendig voraus geschickt werden müssen, ehe man von dem Lande gesprochen hätte, das sie vereinigt, und von der Person, die den Knoten dieses Bandes in ihrer Hand hält oder halten soll. Alles das macht aber Hr. Ditmar ganz anders. Er fängt an von der Kayserwahl, vom Vikariat, von der Krönung ꝛc. zu reden, ehe noch jemand weiß, was ein Kurfürst oder jeder andre Reichsstand für ein Ding ist. Das sind doch keine Sachen, welche Kinder wissen können, und obgleich Hr. Ditmar sein Buch blos für Adliche geschrieben hat, so sind doch diese Kenntnisse auch bey Junkern keine angebohrne Ideen, und es geht ihnen in diesem Punkte nicht anders wie den ehrlichen Bürgerjungens auch.

So verwirrt Hr. Ditmar in Anlegung des Plans seines Werks ist, so konfus sind auch seine Begriffe über jeden besondern Gegenstand; und so wie der Titel zu seinem Buche nicht paßt, so paßt auch der Ausdruck sehr oft gar nicht zu seinen Gedanken.

Die Reichsverfassung hat gewisse Reichsgrundgesetze von denen nicht abgewichen werden kann. Ihre Ordnung ist so beschaffen: 1.) die jedesmal bestehende Wahlkapitulation. 2) Der Westphälische Friede; 3) die goldne Bulle. Alles was nun dadurch nicht bestimmt ist, kann nach dem Reichsherkommen, und durch die Beyspiele älterer Zeiten festgesetzt werden. Auf eine solche Klaßifikation, wodurch allein richtige Begriffe hergeleitet werden können, achtet der Verf. gar nicht. Beyspiele aus den Zeiten des großen Interregnums, oder aus noch frühern Zeiten, werden als noch thunliche Dinge betrachtet, wenn sie schon durch nachfolgende Reichsgrundgesetze ganz anders bestimmt worden sind. Man sehe z. B. S. 49, das was da von kompromißischen Wahlen gesagt wird. Was nutzt das? Gilt denn das noch heut zu Tage? Sind das Beyspiele die noch heut zu Tage auf die jetzige Reichsverfassung Einfluß haben? Muß das nicht den Kopf des 12 bis 13jährigen Junkers verwirren?

Im Verwirren der Begriffe ist überhaupt Hr. Ditmar ein großer Meister. Gleich S. 30. steht folgendes: „Da die „Reichsvikarien des Kaisers Amt verwalten, so können sie „auch alle dem Kaiser zustehende Rechte ausüben.“ Das ist

grundfalſch. Ein Hausverweſer iſt nicht der Hausherr, wenn er ſchon einige Handlungen des Hausherrn ausüben kann. So heißts S. 484. „Der Kaiſer hat als Kaiſer keine Armee, aber auch das Reich, als Reich in Friedenszeiten, keine ſtehende Reichsarmee.“ Was ſind aber die Kontingente die ſie alle auch in Friedenszeiten halten müſſen, anders als eine ſtehende Armee? Zu dieſer Armee iſt die hohe Generalität ernannt, und ſie kann alſo ſo geſchwind als jede andre in einem ſo großen Lande verbreitete Armee zuſammenſtoßen; und man könnte eben ſo wohl ſagen, der König von Preußen hätte keine Armee, weil da einzelne Regimenter hie und da im Lande zerſtreut liegen.

Eine Seltſamkeit iſt folgende. S. 284. handelt ein §. der 290te von dem Orte des Reichstags. Da ſteht nicht ein Wort davon, daß er jetzt zu Regensburg gehalten wird; ſondern er müſſe in einer Stadt innerhalb der Gränzen Deutſchlands gehalten werden; deswegen ſey er niemals in Prag gehalten worden ꝛc.

Doch genug von dieſem Buche, das weder zu ſeinem Zwecke, noch zu irgend einem andern vernünftigen etwas taugt, weil nichts ordentlich, nichts richtig, nichts beſtimmt darinn vorgetragen iſt. Deswegen halten wir es auch nicht nöthig etwas von ſeiner Form, daß es nämlich in Lektionen eingetheilt iſt, zu ſagen, ſo wenig als von denen, jeder Lektion angehängten Repetirfragen, die gerade ſo ſind, wie die in Hübners bibliſchen Hiſtorien. Wer Luſt hat, leſe das ſelbſt nach, und auch die Abſicht die der Verf. bey dieſer Einrichtung hat. Das bloße Durcheinanderwerfen aller Materien, das aus den Titeln der 48 Lektion ſichtbar iſt, würde genugſam zeigen, zu welcher Art von Schriftſtellern der Verf. gehört, und unſer Urtheil alleine völlig beſtätigen. Wir halten es aber für einen Papierverderb das lange Regiſter herzuſetzen. Wer uns nicht traut, dem gönnen wir das Vergnügen das Buch ſelbſt zu leſen recht gerne.

Des Herrn General Major von Warnery ſämmtliche Schriften. Aus dem Franzöſiſchen überſetzt, und mit Planen und Erläuterungen verſehn: Neunter Theil. Hannover, in der Helwingſchen Hofbuchhandlung. 1791. kl. 8. 1 Alph. 4 Bogen.

Dieſer

Dieſer neunte Band enthält die Bemerkungen über Gulberts Verſuch über die Kriegskunſt; und die Bemerkungen über verſchiedne militäriſche und andre Schriftſteller. Alles iſt in der bekannten Warneryſchen Manier. Viel Gutes in der größten Unordnung vorgetragen, mit Winddeuteleyen, Wiederholungen und auch Irrthümern vermiſcht. Die Ueberſetzung iſt vom Hrn. Schwonke, Lieutenant beym Eſtorfiſchen Cavallerieregimente. Sie iſt nicht ſchlecht, aber doch etwas holprich, und nicht fehlerfrey, in ſo fern wir davon urtheilen können, ohne das Original zur Hand zu haben. Z. B. S. 17. in der Vorrede (die wir im Vorbeygehen denjenigen Leſern, die niemals Vorreden leſen, rathen, nicht zu überſchlagen, weil ſie viel intereſſante, ſonſt nirgends geſagte Wahrheiten enthält) heißt es: Die Schweden hätten 1741. den Rußen den Krieg zu einer Jahrszeit erklärt, wo die Truppen in den entfernteſten mitternächtlichen Provinzen in die Winterquartiere zu gehen pflegen. Da ſteht gewiß im Original dans les provinces les plus éloignées du Nord. Das bedeutet aber gerade das Gegentheil deſſen, was der Ueberſetzer ſagt, wie es auch der bloße geſunde Menſchenverſtand an der Stelle anzeiget.

Am Schluße der Vorrede ſteht ein Abſatz, von dem man nicht weiß ob er vom Verleger oder vom Verfaſſer ſelbſt iſt. Vermuthlich von jenem, da von dieſem in der dritten Perſon geredet wird, welches deſſen Weiſe wahrlich nicht iſt, denn niemand ſpricht das Ich lieber aus als Warnery. Man entſchuldigt ſich darinn, daß man dem Buche keine Plane beygefügt hat, wie man anfänglich hätte thun wollen. Auf alle Fälle hätte man ſie nicht auf den Titel ſetzen ſollen, da doch keine da ſind. Ueberhaupt bemerken wir, daß die typographiſchen Zuthaten zu dieſem Werke ſehr ſchlecht ſind.

Oeſterreichiſcher Militär-Almanach für das Jahr 1791. oder No. II. Wien, bey Gräffer dem jüngern. 12.

Dieſer Almanach iſt ſchon etwas beſſer eingerichtet, und enthält auch mehr Sachen, als der vorjährige; aber er iſt noch immer nicht ſo wie er billig ſeyn ſollte. Er enthält 1) Infanterie-Regimenter nach den Ranasnummern. Das Jahr der Errichtung und die Folge des Chefs ſteht nicht mehr da,

ſondern nur der jetzige Chef und das Jahr, wo er das Regiment erhalten hat: mit dem übrigen wird man auf die Pagina im vorjährigen Almanach verwieſen. Die Illumination iſt ſchlecht, auch hat man die Farbe wieder beygeſchrieben. 2) Cavallerie-Regimenter. Jede Gattung von Truppen dieſer Art ſteht beyſammen; weil ſie aber vermuthlich durch einander rangiren, und die Nummern des Rangs über jedes ſteht, ſo folgen dieſe Nummern gar nicht in ihrer natürlichen Ordnung. Es ſind aber in allen drey und dreyßig Cavallerie-Regimenter; indeß giebt es einige die No. 38. 39. ja ſogar 44. führen. Dieß hatten wir ſchon in dem Alman. No. I., wo die Regimenter in ihrer natürlichen Ordnung ſtanden, bemerkt, und für einen Druckfehler gehalten. Jetzt ſehen wir daß es keiner iſt, finden aber nirgends die Urſache von dieſer Seltſamkeit angeführt, und können ſie alſo dem Leſer nicht anzeigen. 3) Generalität bis zum General-Major herab und incl. nach dem Alphabet rangirt. 4) Militär-Orden; der Thereſien Orden, doppelt, nach den Promotionen und nach dem Alphabete; der unbekannte Eliſabeth-Orden hat nur 21 Mitglieder. 5) Ehrenzeichen für die obligate Mannſchaft; enthält die Verordnung des höchſtſel. Kaiſers Joſephs wegen, der den Unterofficiren und Gemeinen, die ſich brav halten, zu gebenden Denkmünzen als Ehrenzeichen. 6) Kriegsvorfälle; eine Fortſetzung dieſes Artikels im vorjährigen Almanach, vom Oct. 1789. 7) Veteraniſche Höhle. Eine Nachricht und eine Zeichnung von dieſer berühmten Höhle, nebſt einem Tagebuche von ihrer letzten Vertheidigung gegen die Türken, im J. 1788. 8) Ein Anhang enthaltend Joſephs II. Abſchied an die Armee. Eine Liſte der Generallieutenants der Oeſterreichiſchen Armee vom Jahr 1527. an. (Man weiß, daß das die höchſte Würde bey dieſer Armee iſt.) Eine dergleichen von dem Hofkriegsraths-Präſidenten vom J. 1594. an. Eine dergleichen von den General-Direkteurs der Artillerie vom J. 1566. Eine dergleichen von den General Kriegs Commißären vom J. 1601. an, bis auf gegenwärtige Zeiten. Ein Namenregiſter.

N.

Patriotiſcher Verſuch über die Bildung eines würdigen Officiers. Von J. C. Ihn. Leipzig, in der

der Gräffschen Buchhandlung. 1791. in 8. Seiten 166.

Dieser patriotische Versuch ist schlecht gerathen. Der Verf. theilt sein Werk in zwey Hauptstücke: das erste handelt von der Bildung des Körpers, das zweite von der Bildung des Geistes. Um nichts zu vergessen, was zur Bildung und Vervollkommnung des Officiers beytragen kann, fängt der Verf. mit seinem Erziehungsplan von der Verheyrathung der Eltern seiner Zöglinge an. „Denn" sagt er, „gesunde und „starke Eltern haben gesunde und starke Kinder, schwache und „sieche Eltern haben schwache und sieche Kinder, wie die Quelle so der Bach, so wenig wie ein Blinder der Führer eines andern Blinden seyn kann, eben so wenig können kranke „und schwache Eltern gesunde und starke Kinder zeugen, denn „niemand kann dem andern etwas geben, was er selbst nicht „hat." Das Wickeln hält der Verf. bey der Erziehung eines Helden ebenfalls für eine sehr gefährliche Sache.

Was die Bildung des Geistes anbelangt; so fertigt er seinen Helden kurz ab; wenn derselbe seine Landessprache gut sprechen und schreiben, die französische Sprache, die neuere Geschichte, die Geographie, die Geometrie und etwas von Natur- und Völkerrecht und Landesrecht versteht, zeichnen kann, die Regeln der Taktik, die Manoeuvers, einige Stücke der Ingenieurskunst und den kleinen Dienst studirt hat; so glaubt der junge Held, was die wissenschaftliche Bildung anbelangt, in die Zahl der würdigen Officiere.

Ad.

XXI. Vermischte Nachrichten.

Olla Potrida, für das Jahr 1788. 1789. 1790. 1791. Jedes Jahr von vier Stücken. Berlin, in der Weverschen Buchhandlung.

Dieses Journal ist schon allgemein bekannt, indem es schon seit dem Jahre 1778. herauskommt. Die beyden Jahre 1786. 1787. sind in des LXXXVIten Bandes 1ten Stücks

S. 601.

S. 601. angezeigt. Hier wollen wir nur die Exiſtenz der folgenden Jahre bemerken. Es erhält ſich dieſes Journal ziemlich in ſeinem vorherigen Werthe. Es iſt eine Compilation von guten Aufſätzen aus neuen Schriften, deutſchen und fremden, es ſind auch Originalaufſätze darunter, welche theils gut, theils mittelmäßig ſind. Im Ganzen iſt es für Leſeluſtige eine ganz artige und unterhaltende Leſerey, welche auch in Abſicht auf die Moralität der Aufſätze jungen Leuten ſicher kann in die Hände gegeben werden.

Gz.

Natur, Menſchenleben und Vorſehung für allerley Leſer, von J. A. F. Goeze. Fünfter Band. Leipzig, in der Weidmanniſchen Buchhandlung. 1791. S. 643. 8.

Es würde Geringſchätzung ſo wohl für das Publikum als für den Verf. ſeyn, wenn wir dieſen Theil, ohngeachtet es ſchon die fünfte Fortſetzung dieſes allgemeinnützigen Werkes iſt, mit der bloßen Verſicherung abfertigen wollten, daß er ſeinen ältern Brüdern mit vollem Rechte an der Seite ſtehen könne. Der Verf. bleibt bey ſeiner Fruchtbarkeit, als Schriftſteller, ſich nicht blos gleich, ſondern mit ſeinem großen Reichthum von Natur- und Volkskenntniſſen auch immer neu und intereſſant. Man folgt ihm gerne in jeder Gattung ſeines Vortrags, in ſeinen entologiſchen Unterſuchungen, in ſeinen Geſprächen mit dem Gärtner und dem Landmanne, und in ſeinen ſpielenden Unterhaltungen mit ſeinen Kindern, hört ihm durchaus mit Vergnügen zu, auch wenn er ſchon hundertmal geſagte Dinge wieder ſagt. Der Rec. hält ſich aber, um die Aufmerkſamkeit ſeiner Leſer auch auf dieſe Fortſetzung rege zu machen, itzt nur an einen Theil deſſen, was ihm unter den vielen in demſelben ausgeführten Materialien ganz neu vorgekommen iſt. Ueberaus lehrreich und vollſtändiger, als es vorher geſchehen iſt, hat der Verf. von No. 3 bis 9. die Geſchichte der Johannis- oder Leuchtwürmer vorgetragen. Nach Hrn. G. Beobachtungen haben die Männchen nur zwey Leuchtpunkte, leuchten aber dennoch im Freyen ſtärker und angenehmer als die Weibchen. Er bekam im Glaſe eine reiche Eyerlage von demſelben; die Eyer waren den erſten Tag grünlich

gelblich und erſt den zweyten Tag gelb, wie in der Erde. Er hat das Inſekt in allen ſeinen vier Verwandlungsperioden beobachtet, ein Ey, als Larve, als Nymphe und als vollendetes Inſekt und in dieſen vier Perioden leuchtete es in beyderley Geſchlecht. Auch er ſetzt nach ſeinen eigenen Erfahrungen die Urſache des Leuchtens in das Athmen, das zur Erweckung der phosphoriſchen Materie erfordert wird; widerſpricht aber der gewöhnlichen Meynung, daß das Leuchten für beyde Geſchlechter der Wink zur Begattung ſey. Weil es dem Inſekte in allen ſeinen verſchiedenen Perioden eigen iſt, ſo ſollen vielleicht mehrere Abſichten mit demſelben erreicht werden, die ſich auf die ganze Oekonomie auf alle Umſtände des Inſekts beziehen, uns aber noch zur Zeit unbekannt ſind. Eben ſo gute Beobachtungen theilt Hr. G. N. 30. über die Volksmilchraupe mit. Er ſchnitt dreyen Raupen vor der Verwandlung das Horn ab. Sie litten als Raupen nichts dabey, aber als Puppen fehlte ihnen die Schwanzſpitze. Wie die Schmetterlinge ausbrachen, ſo hatten die Schmetterlinge der gehörnten Raupen hinten am After den gewöhnlichen Pfeilſchwanz von ſpitzen Haaren, die Schmetterlinge der beſchnittenen Raupen hingegen einen abgerundeten Stumpfſchwanz. Wider das Schluchzen empfiehlt der Verf. N. 40. das in den Briefen über verſchiedene Gegenſtände der Naturgeſchichte und Arzneykunſt (Lüneb. und Leipz. 1775. 8.) vom Hrn. Lange der Vergeſſenheit entriſſene Mittel des alten Arztes, Bernh. Wilh. Rendders, aus eigner Erfahrung. Man nimmt nemlich die beyden Daumen und ſetzt den Nagel jedes Daumens unter den Nagel des kleinen Fingers, ſo daß jeden Nagel unter Nagel das Fleiſch recht feſt andrückt. Die Empfindung dringt bis zu dem Punkt, wo der Krampf das Zwergfell gefangen hält und bewirkt eine augenblickliche Spannung der Nerven, einen zweyten Krampf, der den erſtern aufhebt. Die zoologiſchen Bemerkungen aus Cayenne und Oviana N. 57 enthalten einige befriedigende Antworten der in den Sammlungen zur Phyſik und Naturgeſchichte aufgeworfenen Fragen über die in Deutſchland befindlichen Schlangenarten. Hr. G. glaubt nicht, daß es in Deutſchland noch mehr Schlangenarten gebe, als Coluber Berus, Cherſea, Preſter, Natrix und anguis fragilis. Er hält den Coluber preſter und aſpis wirklich für verſchieden. Ob ſich die Anzahl der Schilde mit dem Alter ändere, oder ob ſie nur in den verſchiedenen Geſchlechtern verſchieden ſey,

iſt

gegangen ist, weil das Schiff, worauf er befindlich war, verunglückte.

Bemerkungen über die Reizbarkeit der Vegetabilien, von James Edward Schmidt. (Aus den Philos. Transäct.) Ein Versuch mit der Berberis communis. Die Staubfäden solcher Blumen, welche offen waren, lagen rückwärts gegen das Blatt gebogen; sobald sie mit einer feinen Spitze sanft berührt wurden, sprangen sie von dem Blatt zurück, und berührten mit dem Staubbeutel die Narbe. Mehrere Versuche bestätigten ferner: daß der reizbare Theil der Staubfäden nur der sey, der inwendig nach dem Stempel gekehrt ist, denn auf die Berührung aller übrigen Theile erfolgte nichts.

Entdeckungen in der Thiergeschichte; von Meyer; enthalten Bemerkungen über einige Blumenpolypen. Ueber die Lebensdauer gewisser Insekten; von Abbot. Verschiedene gesunde und verwundete Käfer wurden auf ein Bret gespießt. Die Verwundeten lebten gewöhnlich am längsten, einige vierzehn Tage. Die Möglichkeit, daß die Insekten eine sehr große Zerrüttung ihres Körpers ertragen können, leitet Hr. A. von dem schwachen Grad ihrer Empfindlichkeit und von der Beschaffenheit ihrer Organisation her, indem ihre Organe nicht vermögend sind, starke Eindrücke anzunehmen. Ueber eine Art, die Bäume vor den nachtheiligen Würkungen des Frostes zu sichern. (Aus den Beobachtungen des Hrn. P. J. S. von Sommieres.) Man muß die Bäume etwas früher der Blätter berauben, als sie von selbst abfallen.

Drittes Stück. Beytrag zur Geschichte der Untersuchungen über den fliegenden Sommer; von Köhler. Eine Bestätigung desjenigen, was schon im ersten Stück dieses Bandes gesagt worden. Ueber die Bewegung des *hedysarum gyrans* und der Würkung der Elektricität auf dasselbe. Versuch einer Eintheilung der Fische nach den Zähnen; von Link; enthält immer gute Winke für den systematischen Naturkündiger. Beobachtungen über den Springhaasen, von Sonini de Mavancourt. Nach der Versicherung des V. soll es in Aegypten keine Varietäten dieser Thierart geben. Die langen Hinterfüße sind es allein, die diesem Thiere zur Bewegung dienen;

er

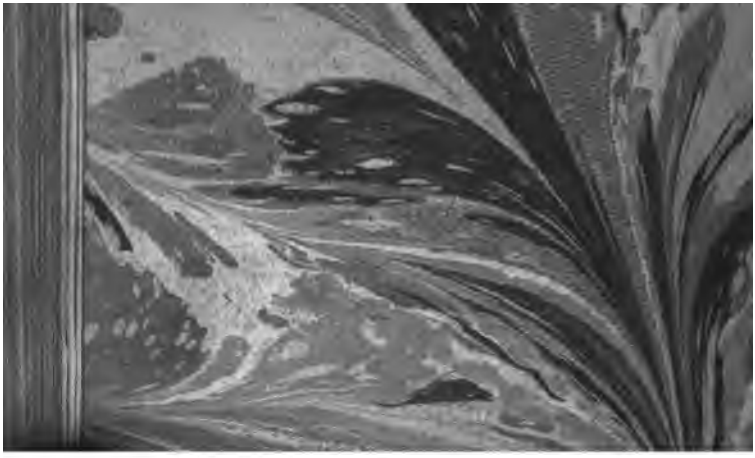
er hüpft also nach Art der Vögel, indem die kurzen Vorderfüße schlechthin zum Gehen unbrauchbar sind. Er ist von der Größe einer Ratte; der Schwanz etwa anderthalbmal so lang, als der Körper, in der Dicke einer Gänsefeder, viereckicht und am Ende mit einem Büschel Haare besetzt. Die Weibchen haben acht Brüste, die weiter auswärts liegen als bey andern Thieren. Die geringen Leute in Aegypten essen ihr Fleisch, das übrigens eben kein sonderlicher Leckerbissen ist, und das Fell giebt ihnen Pelzwerk. Sie fressen Getraide, Reis, Nüsse und alle Arten von Früchten, und zernagen den eisernen Drath im Käficht. Ihr Naturell ist sanftmüthig und still. Sie leben in zahlreichen Gesellschaften bey einander in ihren Höhlen; selbst wenn ihnen Futter gereicht ward, bemerkte man kein Geräusch oder Gezänk, vielmehr scheinen sie eine Gleichgültigkeit zu besitzen, die an Stupidität gränzt.

Viertes Stück. Beyträge zur Naturgeschichte der Vorwelt, von Blumenbach. Aus verschiedenen Petrefacten sucht der Verf. es darzuthun, daß unser Planet ein höheres Alter habe, als die itzige organisirte Schöpfung. Huttons Theorie der Erde, ein Auszug aus den Edinburgschen Transactionen. Beytrag zu den neuen Beobachtungen des Hrn. Pr. Blumenbach über Menschenracen und Schweineracen, von Pr. Hacquet. Das Resultat der hier angestellten Untersuchungen ist: daß es in ganz Europa nur eine einzige Schweinsgattung giebt, die aber in verschiedenen Himmelsstrichen eine Veränderung in der Farbe leidet, die durch die Cultur noch mehr geändert wird. Fernerer Beytrag zu Hrn. Hofr. Blumenbachs Aufsatz über Künsteleyen oder zufällige Verstümmelungen am thierischen Körper. Ein durch einen unglücklichen Sturz mit dem Pferde verursachter Augenschaden erbte auf Kinder und Kindeskinder fort. Ueber die Naturgeschichte des Gukuks, von Eduard Jenner aus Berkley, in der Grafschaft Glocester. Der Verf. hat mit sehr vieler Mühe und Behutsamkeit diesen Vogel bey seinem Fortpflanzungsgeschäft beobachtet, daher die hier erzählten Resultate keinen unwichtigen Beytrag zur Ornithologie ausmachen.

Noch verdient eine sonderbare Erscheinung bemerkt zu werden, die Jacquin an der Beutelratte (D. marsupialis) beobachtete. Eine Alte hatte verschiedene Junge geworfen, die aber, nachdem sie heran gewachsen, alle auf die sonderbare

der Aufklärung, von Cadmus. — Soll, wie es ſcheint, eine Satyre auf das Gegentheil wahrer Aufklärung ſeyn, und hat eine bloß locale Beziehung, hauptſächlich auf Jütland. — 3) Drey Anekdoten aus dem Herzogthume Schleswig. Z. E. bey Gelegenheit einer Predigerwahl ſagte der Hr. Probſt N. „den beſten unter den drey Ambienten zu wählen, ſey gar nicht rathſam, weil man nicht wiſſen könne, ob er ſich nicht in der Folge ſo verſchlimmern werde, daß der Schlechtere für dieſen Poſten gerade der Brauchbarſte geweſen wäre.“ (!) — 4) Freyheit. — 5) Todt, Scheintodt, lebendig begraben. — Es iſt ſchwer, zu errathen, was der Verf. eigentlich will! — 6) Eine wichtige Geſchichte, die Schwärmerey und zwar die religiöſe betreffend. — Ein Schulmeiſter im Amte Hadersleben, der ein Pietiſt, oder ſogenannter Herrnhuter war, ward ein Mordbrenner, entflohe, und ſchrieb nachher an ſeine Frau: „Gottes Kinder habe ich nicht berührt; aber Gottes Feinde verſpotten zu können gelang mir.“ — Er wurde nachher in Hamburg ergriffen, und allerdings wäre es zu wünſchen, daß die Unterſuchungsakten zu ſeiner Zeit öffentlich bekannt gemacht werden möchten! — 7) Moral und Moralität. — 8) Auch Materiale zu Dr. Bahrdts Lebensbeſchreibung, ein humaneres Bruchſtück, als in No. 17 und 18. des Archivs geliefert worden. — 9) Nöthige Erklärung über das Vorhergehende, von dem Herausgeber. — 10) Schreiben an den Herausgeber die Bremer Beichtkonföderation betreffend. — Zuletzt folgen noch einige kritiſche Anzeigen verſchiedener Schriften. Fi.

Nachricht.

In der Recenſion von Moldmanns Geſchichte der Aufklärung in Abyſſinien, A. d. B. Band CVII. S. 179. wird der Verf. der Romane aus den Papieren des braunen Mannes, als vermuthlicher Verfaſſer derſelben angegeben. Es iſt dieſes aber ein Irrthum, den der Recenſent, gleich nach Einſendung der Recenſion bemerkte, und noch vor dem Abdruck wegzuſtreichen bat. Da es aber vergeſſen worden iſt: ſo unterläßt der Rec. nicht die dort geäußerte Vermuthung hiermit öffentlich als falſch zu erklären, und zu wiederholen, daß der Verleger ſelbſt den Hrn. von Knigge als Verfaſſer dieſes treflichen Buches angegeben hat. Tb.

ICHIGAN
30 5182